ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

9

АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСКАЙ ССР
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА імя ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 9

Дорогоценный — Жеребей

МІНСК
«НАВУКА І ТЭХНІКА»
1989

ББК 81.2 Бел-4
Г 51

В девятом выпуске Словаря, который строится по тем же принципам, что и предыдущие, подается около 2000 слов на буквы Д—Ж. Словарные статьи раскрывают семантику слов. Каждое значение иллюстрируется примерами из памятников белорусской письменности XIV—XVIII вв. с сохранением важнейших графических и орфографических особенностей оригиналов.

Рассчитан на языковедов, литературоведов, историков, этнографов, краеведов.

Галоўны рэдактар А. І. Жураўскі
Рэдактар выпуску А. М. Булыка
Памочнік рэдактара Н. Ц. Кажура

Складальнікі:
А. М. Булыка (Е — еввусейчикъ, ексциповатися — еще), А. П. Груца (единый — ексциповати), І. І. Крамко (дорогоценный — дяфина), Н. К. Пышкала (евграфия — единъ), З. К. Турцэвіч (жаба — жеребей)

Рэцэнзенты:
д-р філал. навук А. І. Яновіч,
канд. філал. навук Т. П. Бандарэнка

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 9. Дорогоценный — Жеребей / Склад. А. М. Булыка і інш.— Мн.: Навука і тэхніка, 1989.— 296 с.
Г51
ISBN 5-343-00294-3.

Исторический словарь белорусского языка. Вып. 9.

У дзевятым выпуску Слоўніка, які будуецца па тых жа прынцыпах, што і папярэднія, падаецца каля 2000 слоў на літары Д—Ж. Слоўнікавыя артыкулы раскрываюць семантыку слоў. Кожнае значэнне ілюструецца прыкладамі з помнікаў беларускай пісьменнасці XIV—XVIII стст. з захаваннем важнейшых графічных і арфаграфічных асаблівасцей арыгіналаў.

Разлічан на мовазнаўцаў, літаратуразнаўцаў, гісторыкаў, этнографаў, краязнаўцаў.

Г $\frac{4602020000—150}{М316(03)—89}$ 111—88

ББК 81.2 Бел-4

ISBN 5-343-00294-3

Д

Дорогоценный *прым. Каштоўны.* плащаниц и возд8хов дорогоцѣн*ных* те*ж* тисѧча (Бельск., 327б); тые такъ дорогоцѣнные клейнѡты префримарчати зезволитъ (Карп., 5б); допыталисѧ ѡ це*р*кви и ѡ *г*робѣ гдѣ дорогоцѣ*н*ное тѣло стг҃о Николы сховано лежало (Зб. 752, 111б); с подарками дорогоцѣнными до матери ѡтправи*л* (Алекс. 1697, 95). // *перан.* такъ и хр*с*тіане взглѧдомъ позверховногѡ члв҃ка, маютъ быти поко*р*ными, и взгоржеными, а в^s^ серединѣ во вн8трномъ члв҃цѣ, дорогоцѣнн8ю перл8 маючими (Мак., 337). *Параўн.* дорогий *у* 2 *знач.*

Дородный *прым.* **1.** *Моцны, паўнацэнны.* хоти войско нашо видится имъ малое, але тое вѣдали бы, што оно есть дородно и богатырно (АЗР, IV, 484, 1615).

2. *Прыстойны, належны.* był w neho komornikom, y buduczy w komory kożduiu recz cudne a radne pańskuju chował... A on baczeczy cnotu i dorodnoie zachowanie, wczynił ieho w sebe y marszałkom (Быx., 490).

Дородство *наз. Прыстойнасць.* самъ богомысльностью дородствомъ, розумомъ и всякими иными высокими и ясными цнотами надъ всѣхъ тыхъ, кому царствуетъ, превозносился (АЗР, IV, 472, 1615).

Дорожей *прысл. ад* дорогий *у* 1 *знач.* члк҃8 котрыи нашо*л* м*д*рсть... дорожеи ѡна женч8гоу (Зб. 262, 94); таковыи вижи тымъ лепей посветчать, которыхъ дорожей перекупять (КПД, 145, 1547); На торгу намъ живности, рыбы и мяса, все продавали дорожей въдесятеро (АЗР, IV, 483, 1615); 8важъ за што бы*л* преданы^s^ збавитель, то естъ за тридесѧт сребрени*к*, кгды*ж* много е*ст* быдлѧ*т* которые дороже^s^ предаю*т* (Зб. 255, 255).

Дорожиня *наз. Тое, што і* дороговля. гостей перѣеждчихъ до дорожини, а тубыльцовъ до голоду приводять (АЮЗР, II, 13, 1601); Чекаетъ не8рожаю збожа, и в^s^ дорожиню г8мна свои отворити гот8ет^s^сѧ (Каліст, II, 158).

Дорожитися *дзеясл. Даражыцца.* дх҃овныи... на потреб8 хотѧ найголо*в*нѣйш8ю рѣчи посполитой дорожитисѧ звыкли (Апакр., 194б); го*с*пода*р* корабл*ѧ* дорожы*л*сѧ ѡ наемъ а на

достатние гроши (Зб. 752, 219); панъ корабенный дорожилсѧ на^s мом (Зб. 82, 320).

Дорожица *наз. Тое, што і* дорожка. пришедши под Киев ѡкопалсꙗ, валом на дорожицы, межи дорожовом, и капичовом, и ест тот ров и до сего днꙗ (Стрыйк., 445).

Дорожка, дорошка *наз. Дарожка.* вп8стили дорожк8 мал8ю направо к двором (КВЗС, 113, 1539); кнзь Федор... и дорожку крыжовую... поорати казалъ (АВК, XXXVI, 234, 1582); поля оромого сеножатки моркгъ одинь... з одное стороны при дорожцэ по правой стороне з местечка едучы до Ошокемьцов (АВК, XXX, 57, 1590); тая дорошка идет од дороги великой од мосту (АВК, XXX, 399, 1609); На десятомъ местцу... подле дорожки... которая идетъ зъ дороги великое Скидельское (АВК, I, 76, 1634). *Парайн.* дороговица. дорожица.

Дорожный *прым. Дарожны.* оу местечкоу... ѡт роботъ дорожных ѡтпочивали (Валх., 57б); оумноживаи кормоу дорожного (Арыст., 172); Топорикъ дорожный 1 зол. 10 гр. (ИЮМ, XXV, 54, 1715).

Дорожший *прым. Даражэйшы.* купцы... продавати мають... кгалкганъ, цытваръ и иншіе зел[ь]я дорожшіе — ѫунтомъ (КЗ, 703, 1498); всѧ звѣрѧта и пътачство лесне и домове соут болше и дорожше иже молат иоудіане и ине люди (Валх., 54); чоловек8 почъстивом8, ничого не маеть быти дорожшого надъ вольность (Ст. 1588, прадм.); жебы се першаꙗ и дорожшаꙗ приꙗзнь з^s гдем бгом не розсыповала (Бельск., 5б); длѧ нихъ живность дорожшаѧ была (Навука, 111); що Антиѡше дорожшаго видѣл еси в моих палацах (Алекс. 1697, 86).

Дорожыще *наз. Былая, закінутая дарога.* почавшы отъ тоежъ границы пана Войтеха Романовича объ межу с польми пнов Есьмановъ кгрунтовъ их Горъманиских, называемых Копылевских — старымъ Дорожыщемъ (АВК, XXXVI, 207, 1582).

Дорозумевати, даразумевати *дзеясл. Дадумваць, разумець.* лихии дороз8мѣваеть на слово безъзаконное кривда роз8мѣеть ꙗзык8 напастном8 (Зб. 262, 101б); Если сѧ прето добре дороз8мѣваю, прош8 тебе нехай вѣдаю (Варл., 59б); Радостотворѧт, Кощ8нств8ют, любезнѡ и сладостнѡ вѣщают, дараз8мѣваемъ др8гъ др8га, присмотр8ймосѧ едины др8гимъ (Бяр., 134).

Дорозумеватися *дзеясл. Дадумваца, меркаваць.* дороз8мѣваемсꙗ причины же живого его еще загребли (Дыяр., 179).

Дорозуменье *наз.* **1.** *Разуменне.* к8пити мдрсть кол добро нижли дорогое золото и к8пити дороз8мѣнье лѣпше нижли серебро (Зб. 262, 101); ѡтроков же сих чотыри им дал бъ

довѣдане и дорозꙋмѣнье въ всѧкои книзе и мдрсти (Там жа, 114б).

2. *Меркаванне, здагадка.* слабые сѧ то тобѣ подобно боудꙋтъ здали дѣеписе дорозꙋменьѧ (домышлѧнѧ) (Апакр., 153б — 154).

Дорозумети *дзеясл. Зразумець.* вы... послоуха^s^те оужо прю мою и свары оустъ моих дорозꙋмѣйте (Зб. 262, 17—17б); дорозоумѣи иѡве послꙋхаи мене помолчи а ѧ бꙋдꙋ говорити (Там жа, 26б); мдрсть хитрого дорозꙋмѣти пꙋть свои (Там жа, 100).

Дорозуметися, дорозумитися *дзеясл. Дадумацца, зразумець.* снаднѣ того дорозумѣтися можетъ (АЮЗР, II, 172, 1571); сторожа тое вѣдала и не дорозꙋмилисѧ (Патр. К, 48); дорозꙋмѣвшисѧ цесар, иж был то ангел бжи^s^, славил бга (Бельск., 327); стефанъ... ѡбачивши з монастыра зорю дивнꙋю светлꙋю над печерꙋю, дорозꙋмелъсе, ижъ стго феѡдосиѧ реликгꙋе добываниѧ, зъ земли мели быть (Пралог, 652б); ѡн... не дорозꙋмѣлъсѧ, иж то жена ег была (Зб. 82, 18б).

Дорослый, дорослы *прым.* **1.** *Дарослы, сталы.* хто бы лет своих дорослых не мелъ (Ст. 1529, 8); члкъ дорослыи повиненъ мѣти вѣру (Будны, 231); ѡн вже в тот час был чоловѣком дорослым и статочным (Атыла, 233); естли бы было што записано детѣмъ летъ дорослых не маючым (Ст. 1588, 113); всѣх было ка тисѧчи и сто мꙋжов дорослых (Стрыйк., 415б); Если бы ѡтцъ ѡбецовал^s^ за сыны албо дочки свои дорослые (Навука, 150); вже дорослыи бꙋдꙋчи напоминалъ (Хран., 80); ежели бы крестилсѧ кто в^s^ дорословъ вѣкꙋ не тылко, ѡтпꙋщаетсѧ грѣхъ первородный, але и всѧ инныѧ грѣхи (Зб. вып., 11б).

2. *У знач. дзеепрым. Які дарос (гадоў).* Не о всѣхъ крещаемых сее маешь розумѣти, но о самых лѣт^s^ дорослыхъ (Будны, 230б); ѡ вдове котораѧ зостанет з детьми не дорослыми летъ (Ст. 1566, 72б); знаменуючы через тотъ гербъ пана дорослого лѣт (Рач., 309); он лет своихъ ест дорослы (АВК, XXXII, 169, 1596); захариѧш... бꙋдꙋчы лѣт дорослы^s^ ꙋпоминалсѧ ѡ спадки ѡтцовские (Стрыйк., 469); Шымонъ... пастуха его еще и летъ не дорослого... поймавшы до двора... отъвелъ (АВК, I, 247, 1612).

3. *У знач. наз. Дарослы.* ѱаломъ естъ... дорослымъ помножение в наꙋце (Скар. ПС, 2—2б); забиѧючы кого поткали, так дорослые ѧкъ недорослые (Атыла, 210); крестъ деткамъ не есть потребны^s^ и дорослымъ не есть пожиточнымъ (Унія, 42б); постъ... млоденцем^s^ карность, дорослымъ трезвость (Каліст, I, 43); такъ старые, яко и молодики... дорослые и недорослые удались непотребне въ убство (ИЮМ, VIII, 368, 1621); Сакраментъ длѧ дорослыхъ, то естъ офѣры рожныхъ звѣрѧтъ (Зб. вып., 1б).

Доростати *дзеясл. Дарастаць, падрастаць, дасягаць -пэўнага ўзросту.* коли сын его рымонт доросталъ лѣт своихъ и ѡтецъ его Троиидень дал его длѧ на8ки ꙗзыка Руского до Льва Мъстиславича (Рач., 308).

Доростаючий *дзеепрым. ад* доростати. млоденец лѣт своих доростаючиѕ ѡттолꙗ роз8мѣм, иж и тепер персове ꙗком се сам вѕ азии б8д8чи [мовит стриковскиѕ 8шими своима насл8хал, иж посполите просꙗт при мл҃твах своих гелꙗга гелꙗм, або галꙗс8 гали (Стрыйк., 417).

Дорости, дорасти *дзеясл. Дарасці, падрасці, дасягнуць пэўнага ўзросту.* отецъ... можетъ изоставить опекалника у томъ имѣніи, докуль доростутъ дѣти тыхъ лѣтъ (АЗР, I, 39, 1420—1423); ино ꙗ ещо летъ своихъ былъ не доросъ (КСД, 341, 1516); Доросли сыновѣ даже до порожениѧ (Скар. ЧЦ, 226); естли бы девка... не дорозшы летъ своих або тэж и дорозшы летъ пошла замуж (Ст. 1566, 72); коли доростеш, дам ти твоего ѡтца зброю и конь (Бава, 134); Кгды сын еѕ дорослъ просила его абы з него сына почала и 8ставила право всюды под горлом... хотꙗчи тым правом сына своег к8 собѣ притꙗгнут (Бельск., 13б); не можетъ задавати, ажъ лѣтъ дѣти небощиковъскіе дорастутъ (ИЮМ, IX, 448, 1643); тепер ꙗ лѣтъ доросшы сам пришол есми к тобѣ, доброволнѣ (Алекс. 1697, 41б).

Дорочне *прысл. Штогод.* десꙗтины дорочне давано левитом (Выкл., 60).

Дорочное *прым. у знач. наз. Гадавы заработак.* Феску дворнику дорочного ведлугъ прошълыхъ роковъ, за целый рокъ запълатили зол. шесдесятъ (ИЮМ, I, 118, 1680).

Дорочный *прым.* **1.** *Гадавы.* Люзные люди... которіе ся на службу дорочную не наймують, кождый маеть дати з особы своее по 12 грошей (КПД, 535, 1569); къ тому съ корчомъ дорочныхъ в мѣстѣхъ... отъ корчмы по грошей десети (АВК, III, 273, 1577); тотъ дворецъ... на онъ часъ старостамъ брацкимъ дорочнымъ подалъ въ держанье (АВК, XI, 62, 1596); коли... болгарове на цесара пришли, волѣл сꙗ з ними 8гажат даючи им дорочныи доходы (Бельск., 343б); абы 8богим... три тысечы коръцев пшеницы за дорочныѕ доход надал (Зб. 82, 108); Отъ Ивана Чепелы дошло намъ шафаромъ за два прилавъка цыншу дорочного золотыхъ шесть (ИЮМ, I, 12, 1679).

2. *Штогодні, з перыядычнасцю ў год.* постановити тамъ есьмо умыслили чотыри ярмарки дорочные (АЗР, III, 262, 1581); жидове перед тым мсцы свои дорочныи личит починали во ѡсени (Біблія, 120); церковъ Восточная ховаютъ агнецъ дорочный для хворыхъ и посвещаютъ у Великій четвертокъ (Гарм., 201); Три дорочныи празники або свѧта обходили жидѡве (Каліст, I, 122); было згромажоно поспольство...

и радные панове всѣхъ трехъ сесый дорочныхъ въ ратушу Полоцкомъ (АСД, I, 309, 1638); вшелѧкие дорочные млтвы и памѧти за змерлꙋю братію... при олтарꙋ нашомˢ обхожены быти маютъ (Ст. бр., 19).

Дорошка *гл.* дорожка

Дорошковатый *прым. Тое, што і* дорошоватый. Того жъ дня купили коня у Овсея Парфеновича, дорошковатого, за которого заплатили злотковыхъ сто (ИЮМ, XIV, 51, 1700).

Дорошоватый *прым. Дэраш, дарашаваты.* На лечене другого разу коней двухъ, дорошоватого и вороного... выдали на галунъ, на яйца (ИЮМ, X, 46, 1695); Выдаючи коня дорошоватого з ратуша... купили рукавицы челяднику (ИЮМ, XVII, 33, 1710). *Парайн.* дорошковатый.

Дорощенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* дорости. Естли за дорощеньемъ лѣтъ ее а дасть ми Панъ Богъ будеть здорова на ноги и въ станъ малженскій черезъ тыхъ сыновъ моихъ выдана будетъ (АВК, II, 44, 1617).

Доръ *наз. Дранка.* они... мели... тым доромъ нову и старую церков покрыт (АВК, XXXIX, 352, 1572); домы и*х* кꙋча просты*м* доро*м* накрита (Стрыйк., 516); пляцовому Михалце на гвозде забивать доръ у браме Ветрной, осм. три (ИЮМ, V, 41, 1688); Цесли тесали доръ, человекъ шесть (ИЮМ, IX, 149, 1692); Купили дору до накрыця воротъ ратушныхъ мурованыхъ возъ два (ИЮМ, XIII, 94, 1699).

Досада *наз. Непрыемнасць.* ниѡткоудꙋ сваровъ ни досады дрꙋгоу ѡ*т* дрꙋга (Чэцця, 296б); старанье есмо чинили со всимъ усилованьемъ, и пильность великую пріймуючы, досады и поношенія (АЗР, III, 290, 1585); анна... зъ иѡакимо*м* н҃ рокъ не мѣли пото*м*ства и длꙗ того ꙋкоризнꙋ и досадꙋ на собѣ ѡ*т* кождого носили (Рым., 82б); Такъ же и вси Апсли и Пр*о*роки дивне траплены были, и ꙗко найгоршіи прикрости и досады терпѣли (Мак., 249); Сѵлвестеръ и Юстинианъ... ѡ*т* пелюшо*к* скаржатˢсѧ, же досадꙋ терпѧтъ ѡ*т* ѳеѡдоры (Зб. вып., 64).

Досадитель *наз. Крыўдзіцель.* праведномꙋ законъ не естъ положенъ. но неправеднымъ... и сквѣрˢнымъ ѡтцу досадителемъ и матери досадителемъ (Скар. ДЗ, 2б).

Досадити *дзеясл. Даняць, дапячы, пакрыўдзіць.* или ѡц҃ю или мт҃ри досадили слово*м* и дѣломъ (Чэцця, 357б); порꙋгасѧ мнѣ: Досадивъ мѧ. ѡсмѣѧлˢ мѧ, зелжилˢ мѧ (Бяр., 113).

Досажати I *дзеясл. Назаляць, дапякаць, крыўдзіць.* оц҃ю и мт҃ри своеи не досажаите (Чэцця, 331б); злоба не досажаеть богу но токмо человѣкꙋ (Скар. КІ, 42); длѧ чогожъ досажаешъ добродѣ*и*ствꙋ (Каз. Кір., 177); абысмо... не сварили сѧ и оди*н* дрꙋгомꙋ не досажали (Каліст, I, 30б); дш҃а ведлꙋгъ часꙋ и погоды, а ласки ни в чомъ не засмꙋчаючи, и не досажаючи, вˢ маломъ часѣ начатко*м* помочи достꙋпꙋетˢ (Мак., 333). *Парайн.* досаждати.

Досажати II *дзеясл. // перан. Садзіць, насаджваць.* Предасть *их* Богъ въ всѧ похоти ср*д*ца *их*, в неч*с*тотоу, досажати в телесѣхь *их* в собѣ, и прочаѧ (Будны, 29б).

Досажаючий *дзеепрым. ад* досажати I. Поки зносити васъ боудꙋ такъ досажаючих^s мнѣ и невѣрꙋючи*х* (Каліст, II, 57); дх҃овне егѡ... не толко доброхотныхъ, але тежъ и досажаючихъ и преслѣдꙋючихъ милꙋютъ (Мак., 315).

Досаждати *дзеясл. Тое, што і* досажати I. Оукарѧю: Дасаждаю, порицаю, оускаржаюсѧ, порокꙋю (Бяр., 179); ꙗзвлю: Ранꙋ задаю, лаю, фꙋкаю, карꙋ, раню, доса*ж*даю (Там жа, 208).

Досаждение *наз. Дзеянне па дзеясл.* досаждати. злоимание неволѧ досаж^sдение: гордость... зависть, и инаѧ тымъ подобнаѧ злаѧ быти, понѣже самъ таковыхъ речей ѡ*т* иныхъ не хощеть тер^sпети (Скар. ДЗ, 2); безумнии доколѣ жадаете досаждениѧ вашего (Скар. ПС, 6).

Досведчаный, досветчаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* досведчати *ў* 1 *знач.* Авраамъ, кгды былъ ѡ*т* Бг҃а досвѣ*д*чанъ, сына своего Ісаака на офѣрꙋ былъ привел^s (Каліст, I, 136); ѡ чꙋжоложница*х* ꙗкъ ихъ досвѣдчано (Хран., 130).

2. *Праверансы.* войтъ маетъ мѣти шнуръ однакоѣ мѣры, справленый и досвѣтчаный, и часу мокрого, альбо сухого, завжды его лихтовати и досвѣтчати (АЗР, III, 74, 1557); вы бꙋдете въ вѧзенью, ажь бꙋде досвѣдчано што есте рекли, если правда есть, або фалшъ (Хран., 68—68б).

3. *Дасведчаны.* для придлуженья замешкання порадку... братія иноци... досвѣтчаного мужа обрати волни и моцни будуть (АСД, II, 42—43, 1630). *Парайн.* досвядчаныйся.

Досведчанье *наз. ад* досведчати *ў* 1 *знач.* ѡ*т*нова дꙋшѣ причинꙋ мае*т* мыслной зимы з^s бѣдъ и з^s досвѣ*д*чанѧ (Каліст, I, 28б).

Досведчати, досветчати *дзеясл.* **1.** *Выпрабоўваць, правяраць.* по дн҃и кꙋшенѧ на поущи где мѧ коусили ѡц҃и вш҃и, досве*т*чали мѧ (Пс. XVI, 96б); искꙋшати — досвѣдчаю, пробꙋю (Зіз., 107б); пала дрꙋгаꙗ трвога на аврама, которого гсдъ богъ досвѣ*д*чалъ розмаитым несчастьем (Біблія, 33); Дв҃дъ... рек: Пробꙋй мѧ и досвѣдчай мене выпаль нырки мои и ср*д*це мое (Мак., 229); кꙋсил гсдъ бг҃ъ Авраама, то е*ст* кꙋсил, досвѣ*т*чаючи его (Выкл., 18); тоеѧ неспособности треба досвѣдчати презъ три лѣта (Зб. вып., 83б).

2. *Звяраць, парайноўваць, вывучаць.* войтъ маеть мети шнуръ одънакое меры справеный и досветчоный, и часу мокърого альбо сухого завъжды его лихътовати и досветъчати (КПД, 547, 1557); поборцы, маючи вжо реестра а досветчаючи, если справедливе списано, мають... по всихъ имен [ь] яхъ у повете объехати (КПД, 419, 1567); другие розмышляючы собѣ ѡкрутност звитѧжцы... всих до того дорог искали и

досветчали, абы небезпечности уити могли (Атыла, 206); змовилисꙗ ехат до рима (до которог мил ӥі было) досвѣдчаючи того, нашли жонѹ тарквиниꙗ молодого (Бельск., 150б). *Парайн.*. досвядчати.

3. *Даводзіць, сведчыць.* досвѣтчает бо писанье штожь единочадыи снъ бжии есть хсъ (Чэцця, 14б); Досвѣтчайте оуже теж вм тое милое згоды и едности (Апакр., 217б); жыд досвѣдчаючы речет не взꙗл есми ни ѡт кого (Зб. 752, 570б).

Досведчатися *дзеясл.* **1.** *Выпрабоўвацца, правярацца.* В недостаткѹ зась ремесникѡвъ, не досвѣдчают^s^сѧ подстѹпныи роботники (Мак., 321—322); тѹтъ досвѣдчаетъсѧ... тѹтъ ѡказѹетъсѧ любовь до того, которыи егѡ з^s^ египтѹ вывелъ (Там жа, 370).

2. *Станавіцца дасведчаным.* Навыцаю: к, пе. Досвѣдчаюсꙗ (Бяр., 213).

Досведчене *гл.* досведченье

Досведчение *гл.* досведченье

Досведченне *гл.* досведченье

Досведченый *гл.* досведчоный

Досведченье, досведчене, досведчение, досведченне, досветчене, досветчение, досветченье, досвеченье *наз.* **1.** *Выпрабаванне, праверка.* искѹшеніе-покуса, досвѣдчене, проба (Зіз., 107б); на еи гдъ бгъ допѹстил, не на ѡткинене блгодати своеи, але на досвѣтчене терпливости еи (Бельск., 359б); што зас ест тое досвѣдчен^s^е през которое хочешъ ѡ моей статечности довѣдатисѧ (Варл., 144); взчинана бити маеть елекцѣя чого статечнимъ а правдивымъ досвѣдченнемъ пробовано (АСД, II, 43, 1630); длꙗ мѹки пришлого ѡгнꙗ. крещеніе бовѣм ѡгненное, ѡгненое досведчене значит (Жыц. св., 121); Двоꙗкое ест кѹшене, едно на досвѣтчен^s^е, дрѹгое на зведен^s^е (Выкл., 18); Искѹшеніе Бга, естъ, коли кто чинитъ что, безъ причины, длѧ досвѣдченѧ досконалости Бжіеѧ (Зб. вып., 106б). *Парайн.* досвядченье *ў* 1 *знач.*

2. *Вопыт, дасведчанасць, пазнанне, веданне.* ани бы вѣра мзды мѣла коли бы еи разоум члвчей дал досвѣтченіе албо оупевненіе (Валх., 48б); приводитъ мѧ до того розѹмѣньѧ наиболшей досвѣдченье, а досвѣдчен^s^е и посторонное и домовое (Апакр., 198); не естъ жаденъ въ Кгреціи христіянинъ который бы за досвѣдченемъ того не вѣдалъ (Пыт., 27); гетмана на ^s^мꙗ белизара мѹжа дѣлного и в досвѣдченю справ военных знаменитог (Стрыйк., 425—425б); повседневное зас досвѣдченье оучит (Мак., 7б); ѡберни во^s^ну... на того старца абы досвѣченем дозналъ в старости свое (Пралог, 521); искѹство: мѹдрост, оумѣетност досвѣдченье, свѣдомост (Бяр., 59); Досвѣдченіе непотребное бываетъ. а. коли кто розѹмѣетъ, же безъ працы достѹпитъ наѹки, презъ посты, и млтвы (Зб. вып., 105). *Парайн.* досвядченье *ў* 2 *знач.*

3. *Сведчанне, доказ.* которая вѣдомость и досвѣтченье при врядѣ, войтѣ и лавникахъ маетъ быти (АЗР, III, 89, 1557); законъ былъ даный, абы тр8доватый не сам своег очищеніѧ досвѣдчене собѣ признавалъ (Қаліст, II, 175); вера не мает заслуги где людски^s доводъ досветчене чынит (Зб. 255, 52б). *Параўн.* досвядченье ў 3 *знач.*

Досведчити, досведчить, досведчыти, досветчити, досветчить, досветчыти, досветчыть, досветьчити *дзеясл.* **1.** *Выпрабаваць, праверыць.* а то есми и сам досвѣтчил жидов длѧ зависти ихъ... ѡкроутным пот8пленіемъ (Пак. Хр., 30б—31); я приеханья своего за збавеньемъ твоимъ на твымъ кгардле... своего деспекту досведчить хочу (АВК, XXII, 281, 1565—1566); хотечы далеи щастѧ своего досвѣтчыти, з великим воискомъ... тѧгнули до Тулни мѣстечка (Атыла, 177); Наѡстатокъ прош8 не с8ди, ажъ первеи ѡбачишь и досветьчишъ (Унія, 27б); досвѣдчъ насъ прошу тебе слугъ твоих през ї дни^s (Біблія, 529); Прото хотꙗчы досвѣтчити справедливых сторожов, 8бралсꙗ 8 прост8ю ѡдеж8 и шол вночи 8лицою (Бельск., 372б); и славою ѡною, которою дш҃и в сем животѣ самою речю досвѣдчивши одержали ѡбдарены б8д8ть (Мак., 59); кгды его до себе ѡсобливе прызвал... хотѧчи его досвѣдчыти, так до него мовилъ (Варл., 23б); иск8си: досвѣдчи, спроб8й, дознай (Бяр., 59); час8 ѡдного нищи^s ѡдин хотѣлъ досвѣдчит теръпливости а го^sности иѡана (Зб. 82, 142б).

2. *Уведаць, спазнаць, пераканацца.* хома по с мертвых оустанію бж҃ьем и его раны палци ѡшчоупал и досвѣтчил да з нас (Валх., 63); ліцо исьте нѣба 8меетѣ розъсужати, а знаменъ часомъ нѣ можѣте досьветчити (Цяп., 22); мусимъ албо доброволне сѧ непрыѧтелю поддать... або не хотечы моцы а окрутности их досвѣтчыть, сами собѣ смерть задать (Атыла, 207); если епископъ причины еще на причетника не досвѣтчивши, отлучитъ отъ церкви, самъ отлученъ быти маетъ (АВҚ, VIII, 20, 1595); прист8пи прето а доткни сѧ р8кою, и досведчъ, обачъ и познай же ꙗ естемъ оный вашъ оучитель (Қаліст, I, 112—112б); ꙗ заправды и досвѣдчилемъ и зроз8мѣлемъ, ꙗкъ великій в^s тобѣ есть сердечный роз8мъ (Варл., 144).

3. *Давесці, даказаць.* естли бы жидъ... пѣнязей бы позычилъ, а того черезъ свои листы, або печати досвѣдчилъ бы (АЗР, I, 25, 1388); кто бѫдет... на с8д позванъ ѡ квалтъ тогды имееть повод на него досветчить (Вісл., 18); если тои правды досвѣдчишъ, тебе ꙗко за ѡтца б8д8 мѣла (Алекс., 2б); соловѣй хотѧчи досвѣдчити, если бы ѡнъ тыхъ словъ слышаных ѡт него, сил8 зроз8мелъ, и ꙗкій з^s ѡныхъ пожитокъ взѧлъ по повѣтр8 лѣтаючи, induced речетъ до него (Варл., 82). *Параўн.* досвичити, досвядчити.

Досведчовати *дзеясл. Спазнаваць, назіраць.* Выслухал есми теж тебе коли сꙗ крилъ еси длꙗ грому, и досвѣдчовал есми тебе над радами свар8 (Пс. XVII, 75б).

Досведчоный, досведченый, досветченый, досветчоный *дзеепрым.* **1.** *Выпрабаваны, правераны.* войтъ маеть мети шнуръ, одънакое меры, справеный и досветчоный (КПД, 547, 1557); потреба сыну чоловечъему, много 8тер^sпеті, и досьветчоном8 быти ѡт старшихъ и перед^sнеишіхъ оферовниковъ и 8чоных^s (Цяп., 54б); 8важал потужностъ и моц частокрот досвѣтчон8ю во^sскъ немецких збро^sных (Стрыйк., 533б); ꙗко голов8 наш8... такъ и члѡнков^s ее през^s мѣчъ и огонь досвѣдчоных тотъ марный и обл8дныи свѣт познаетъ (Карп., 5б—6); тыи которыи свѣдоцтвомъ вѣры досвѣдчени бывши, не принѧли ѡбѣтницы (Сматр., 50); тыи хочъ оу Бг҃а с8ть досвѣдчеными и выборными, оу себе еднакъ наймен^sшими и барзо взгоржеными (Мак., 253).

2. *Дасведчаны, спрактыкаваны, вопытны.* гектор... 8ставил тисѧчу рыцеров валечных мужов запрвды моцных а на валце досветченых (Троя, 30б); Кто не есть досветченый сей мало знаеть (Скар. IC, 55б); ѡбец8емъ тотъ врꙗдъ гетманьство великое, годнымъ и досветчонымъ людемъ... давати (Ст. 1588, 47); кроиника з розных многих а досвѣтчоных авторов и историков... естъ зложона (Бельск., 1); Лешко перши^s, муж бѣглы^s, в речах рицерских досвѣдчоны^s (Хр. польск., 2б); лѣкареве досвѣдченыи... ꙗдовитыми и прикрыми лѣкарствы то справ8ют (Каліст, I, 121б—122); сѧ добре частокроть на войнѣ з непріателѧми выпвичили, и досвѣдчоными стали (Мак., 137); вы в ремеслѣ своем гафтарском досвѣдчены есте (Зб. 81, 58); другие ѡ григорию ст҃омъ бг҃ослову высоко роз8мѣли, иж научал розсудне и розмаитыми приклады а досвѣдъчною [так!] солодкою и вдꙗчною речю (Зб. 752, 515); новинки... болшеи анижли старыи, поважныи и досвѣтчоныи речы и слова смак8ютъ (Выкл., 33б); иск8сный: ѡпасный, ꙁs. оученый, свѣдомый, досвѣдчоный, зацный (Бяр., 59). *Парайн.* досвесчоный, досвядчоный *у* 2 *знач.*

3. *Даказаны, даведзены, абгрунтаваны.* да тое частократь досвѣтчоно. коли бы на ѡдном местци далей ниж за три дни држаны (Валх., 83б); се привѧзано во прироженіи досвѣтчено парсоуною и покоушеніем. с перводеꙗніѧ моужми праведными (Арыст., 161); который млынаръ въ злодействе будеть досветчонъ, таковый маеть одъпадати права млынаръского (КПД, 559, 1557); мынцары нш҃ы которые золото срэбро... мешали... а то бы сѧ на них досветъчоно тые мають быти ѡгнем карани (Ст. 1566, 12); хто 8дарит або забъет ближнего своего и досвѣтчено б8дет (Зб. 261, 241); таемное есть ч8жоложство, а свѣдками не може быть досвѣдчено, ижь ей не зостано в ч8жоложствѣ (Хран., 130).

4. *Засведчаны.* Велики сут справы гдни. а досвѣ*д*чены в ты*х* которие сѧ в не*м* кохаю*т* (Пс. XVII, 124).

5. *У знач. наз. Дасведчаны.* Аасаиръ:... Квапливо*ст* горлицѣ, або поспѣ*х* досвѣ*д*ченогѡ, або братъ который довѣдѹетсѧ (Бяр., 221).

Досведчыти *гл.* досведчити

Досвесчоный *дзеясл. Тое, што і* досведчоный *у* 2 *знач.* што сѧ и кромерови, великои наѹки и досвѣ*с*чонои бѣглости историкови... подобае*т* (Стрыйк., 419б—420).

Досветчаный *гл.* досведчаный

Досветчати *гл.* досведчати

Досветчене *гл.* досведченье

Досветченейший *прым., выш. ст. ад* досветченый *у* 2 *знач.* [гекторъ] тую то шпицю оустави*л* шлѧхотны*х* и моцны*х* мужо*в*... которыи му*ж*неиши и на ва*л*це досветченеиши*х* веда*л* (Троя, 34б—35).

Досветчение *гл.* досведченье

Досветченый *гл.* досведчоный

Досветченье *гл. досведченье*

Досветчити *гл.* досведчити

Досветчить *гл.* досведчити

Досветчитьсе, досветчытьсе *дзеясл., зв. ад* досветчити *ў* 3 *знач.* черезъ три лѣта дѣела се шкода великая въ покраденью серебра розными часы отъ челяди и роботниковъ мыничныхъ, на которыхъ не могло се досвѣтчить ажъ до сего часу (АВК, VIII, 504, 1618); радиломъ се въ томъ зъ братомъ своимъ Павломъ, яко бы ихъ зыйти и досветчыть се могъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617).

Досветчоный *гл.* досведчоный

Досветчыти *гл.* досведчити

Досветчыть *гл.* досведчити

Досветчытьсе *гл.* досведчитьсе

Досветьчити *гл.* досведчити

Досвечати *гл.* досведчати

Досвеченье *гл.* досведченье

Досвечитисе *дзеясл., зв. ад* досведчити *ў* 2 *знач.* продал мне шпака... за которого прырекал, иж добры, по которомъ досвечиласе, иж езыка не маеть (АВК, XXXIX, 109, 1578).

Досвичити *дзеясл. Тое, што і* досведчити *ў* 3 *знач.* дикъ не моглъ на него досвичи*т* (Вісл., 27).

Досвядчаныйся *дзеепрым., зв. ад* досвядчати. чого жебы сѧ ѧснѣ досвѧ*д*чано, если в не*м* болше ѡфектъ може ку крови, чили ку послуше*н*ству и ѹме*р*твеню хри*с*товому (Пралог, 519б).

Досвядчати *дзеясл. Тое, што і* досведчати *ў* 2 *знач.* ѧко злота досвѧ*д*чае*т* ѡчо*м* если доброе, та*к* ѡбро*т* ѧзыка показѹе*т* е*с*ли добро ѹкрѹтованы в цноте а вонѣ (Зб. 261, 153б).

Досвядченье, досвядчене, досвятчене, досвятченье *наз.* **1.** *Тое, што і* доседченье *ў* 1 *знач.* słuhy y obozy postawili dla doswiadczenia na miejscu w Parcowie (Бых., 544—545); тыи длѧ незмѣрнои ласки и свѣтлости в нихъ б8д8чеи доскональыми себе быти роз8мѣючи ꙗкобы мимо досвѧдченѕе, сил8 ласки ѡдержали, и ѡш8киваютсѧ (Мак., 76).

2. *Тое, што і* доседченье *ў* 2 *знач.* то и бгъ сам росказ8ет и само досвꙗдчене то показ8ет (Зб. 261, 116б); ввес способъ воѕны вси 8мѣли з досвꙗдченем (Бельск., 172); само досвꙗтчене показ8ет ижъ през сто летъ жыли (Зб. 255, 104б).

3. *Тое, што і* доседченье *ў* 3 *знач.* Ино мы, узнавши справедливое досвятченье его на то, зоставили есмо ихъ при тыхъ имѣньяхъ (РПП, 66, 1534); которая ведомость и досвятченье пры враде, войте и лавъникохъ маеть быти (КПД, 584, 1557).

Досвядчити *дзеясл. Тое, што і* доседчити *ў* 3 *знач.* На што мы господарь... дознавши и досвядчивши не инакшое вѣры и цноты... также и противъ насъ самихъ пановъ господарей своихъ захoвали (АЮЗР, II, 161, 1568); приведши до вилни григора ѡстика дали до везенꙗ пану маршалкови которого потом судивши и неꙗких намов и порозуменꙗ его зъ москвою досвꙗдчивши дано его стꙗть йі днꙗ (Еўл., 29).

Досвядчоный, досвятчоный *дзеепрым.* **1.** *Тое, што і* доседчоный *у* 2 *знач.* ѡбецуем тот врꙗд годнымъ и досвꙗтчоным людем... давати (Ст. 1566, 19б); частые воѕны зѕ инфлянтскими пограничными и пр8скими крижаками... в ск8тк8 ѡднак завше досвꙗдчоным мевал (Стрыйк., 540б); кто ест в томъ досвꙗдчоныѕ а ест доскональыѕ будет мѣти хвал8 вѣчн8ю (Зб. 259, 192). *Парайн.* досвячоный.

2. *Тое, што і* доседчоный *у* 3 *знач.* не досвꙗтчоно абы коли на нѣвест8 ѡко поднес (Зб. 261, 143б).

Досвядчытисе *дзеясл., зв. ад* досвядчити. мы врядъ, пытали стороны поводовое Чурылы Артемовича, якимъ способомъ такого се учынку по отцы своемъ доседчылъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617).

Досвятченье *гл.* досвядченье

Досвятчоный *гл.* досвядчоный

Досвячоный *прым. Тое, што і* досвядчоный *у* 1 *знач.* ѡт того час8 не посвечалъ жонатыхъ на стан дх҃вныѕ: тыхъ только которие жонъ не мели, Або законъныѕ живот вели, Або вдовцы м8жа досвꙗчоного (Пралог, 674).

Досевати *дзеясл. Дасяваць.* ꙗриц8 ѡвес того рок8 починали сеꙗти на девꙗтоѕ ндли, досевали ѡвес и ꙗчмен на г҃і недели (Барк., 155); Почали ꙗрь сеꙗти до великоднꙗ а досевали ꙗри на з҃ недели (Там жа, 167б).

Досегати *гл.* досягати

Досегаючий *гл.* досягаючий

Досегненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* досегнути *ў* 1 *знач.* врядъ нашъ... маеть жалобную сторон8 люде^s народ8 хрестиꙗнского близшыхъ к8 довод8 и присꙗзе на^{s}довати, водл8гъ досегненьꙗ ведомости (Ст. 1588, 433).

Досегнути *гл.* досягнути

Доседеть *дзеясл. Даседзець.* 8 вечере^s зараз не мокглэм доседет 8 столу припала ми срокга кгорꙗчка (Еўл., 7).

Доселе, досель, доселя *прысл. Дасюль, да гэтага часу.* не вѣсть якіе звычаѣ, въ земляхъ помененыхъ, противные досѣля заховалися (АЗР, I, 57, 1443); еще даже и доселе живи есмо (Скар. ДЗ, 15б); ѡтецъ мои досѣлѣ дѣлаеть, и азъ дѣлаю (Будны, 116б—117); Таилсꙗ есми досель, тепер сꙗ таити не могу (Трыст., 19); на тыхъ тежъ местъцахъ где доселъ копы не бывали... копы збираны... быти мають (Ст. 1588, 533); Грецкіе зась цр҃кви... за ласкою бж҃ею вѣры правдивой ажъ доселꙗ додержали (Апакр., 182); Земле повѣжъ чи тебе онъ допталъ негодне з^s молодыхъ лѣтъ доселе (Лям., 5); где доселѣ был еси Іѡанне брате (Зб. 752, 507б); Еще: Дотолѣ, доселѣ, еще (Бяр., 42). *Параўн.* досюль, досюля.

Досеть *гл.* досыть

Досечи *гл.* досячи

Доситъ *гл.* досыть

Досить *гл.* досыть

Доска *гл.* дощка

Досконале, досканале *прысл. Дасканала.* боуда... оу писмех и пр҃рочствах на8чал и досконале оуказал (Валх., 64—64б); я ее у себе за жону ховать хочу, нижли о томъ не ведаю, якобых з нею мел досконале мешкать (АВК, XXXIX, 323, 1579); завжды жив б8д8чи избавлꙗет до конца, то естъ досконале (Каз. Кір., 177б); был 8чинен корабль досконале (Бельск., 8б); кн҃зи рускиі... татаров до конца побивши, досканале зкинули з шиі свое [своей] ярмо татарское (Мам., 168—169); Животъ Славы... на ономъ аж нб҃сном свѣтѣ з8полне и досконале познаванъ бываетъ (Сматр., 31); силы писмъ досконале не пойм8ют (Бяр. прадм.); Оеѡдора... теперъ досконале мнишеского чин8 доступила (Зб. 82, 18б).

Досконалей *прысл., выш. ст. ад* досконале. ѡ том дитꙗткоу іссе и егож тако искали и дары хвалили досконалей бы были на8чены (Валх., 64); хотечи тымъ досконалей и достаточней всякіе потребы... того панства передъ себе взяти (АВК, III, 272, 1577); Што абысте досконалѣй понꙗли, прикладомъ показ8ю (Каліст, II, 216б); досконале^s 8чинишъ коли матки не ѡбачишъ (Пралог, 680б).

Досконалость *наз. Дасканаласць.* ладаноу положеніе... знаменоуеть певне поддане рꙗдне послоушенство и призволеніе коу досконалости оу бг҃а (Валх., 55); его Королевская милость... если бы ся што поправило, уѧалить и ку

досконалости прывести рачылъ (КПД, 244, 1554); все право нашое прирожоное... во всякой владзы и досконалости... пустили есмо (АВК, XXXII, 373, 1596); молчане... ест сродок досконалости (Зб. 261, 157); нбо... вси совершенные добродѣтели и всю стобливостей досконалость в собе замыкало (Карп., 35); ȣважъ ꙗко велика ест законȣ Евангели^s^ досконалост (Зб. 255, 85б); Съвръшенство: Досконалост (Бяр., 162); Искȣшеніе Бга естъ. Коли кто чинитъ что, безъ причины, длѧ досвѣдчениѧ досконалости Бжіеѧ (Зб. вып., 106б). *Парайн.* досконалство.

Досконалство *наз. Тое, што і* досконалость. счастꙗ своег и досконалства, створеню ȣдѣляючи: абы не бывши было трвало, рȣшало и жило (Бельск., 1); Дховныи Бесѣды... ѡ досконалствѣ Хрістианъ Православныхъ (Мак., 1); ꙗкобы чл̃вкъ вызволившисѧ а чистымъ и грѣха порожнимъ бȣдȣчи, стопнѧ досконалства достȣпилъ (Там жа, 74).

Досконалший *гл.* доскональший

Досконалый *прым.* **1.** *Дасканалы, узорны, ідэальны.* не есть тот лиходей. але досконалый лекарь (Пак. Хр. 16б); Сей былъ мастеръ досконалый дела медѧна (Скар. ТЦ, 138); в нашыхъ статутех земскихъ около справованья тестаментовъ в поветре моровое объясненья и науки досконалое не маемъ (АВК, XX, 67, 1591); мелхиседекъ не ѡпрѣснокъ але досконалы^s^ хлѣбъ ѡферовал (Біблія, 41); Досыть учыненье, то естъ коли человѣкъ самъ себе каруетъ за выступки свое, чынечы досконалые плоды покаянія (Гарм., 208); ꙗкъ трилѣтнего дитѧти розȣмъ, которое не может^s^ дойти и понѧти досконалого ѡратора смыслȣ (Мак., 143); досконалые рубежи... водлугъ назначенья на чертежи... подѣлати приказалъ (АЗР, V, 31, 1637); Въсесъвръшенный: цѣлый, досконалый (Бяр., 23); Дрȣгаѧ досконалаѧ и правдиваѧ скрȣха в^s^ той часъ, коли кто жалȣетъ за грѣх... длѧ того, же Бга Всемогȣщаго образилъ (Зб. вып., 36). *Парайн.* доскональный.

2. *Законны, прадугледжаны законам.* брат мо^s^ микола^s^ почалъ со мною именье ѡтчызное болътиницъкое делити не ȣчынившы досконалого делȣ ȣмер (КВС, 438б, 1545); о которую кольвекъ речъ и справу уросли на обе стороне, угоду есмо певную и досконалую приняли (ИЮМ, VII, 479, 1590); синѡдъ досконалый не есть самых бискȣповъ трибȣналъ (Апакр., 55); на то ку выѣзду, помѣрѣ и роздѣлку досконалому складаю рокъ (АВК, XIV, 620, 1597); ничого дей есте слушного, правъного, и досконалого доводу на насъ не показали и не довели (АВК, XVIII, 228, 1611).

3. *У знач. наз. Дасканалы.* пошлѣмо до нег абы на шлюб приехал, а нам з греки зеднал досконалое (Бельск., 87); Чи приходитъ оутискъ и воина на досконалых^s^, чили ѡвшеки

безпечне жив8тъ (Мак., 136); кгды прійдеть што естъ досконалого и лицемъ к^s лиц8 познаю (Варл., 125).

Доскональнейший *прым., выш. ст. ад* досканальный. надъ который ни якій доводъ слушнѣйшій, доскональнѣйшій, правдивѣйшій и яснейшій быти не можетъ (АЗР, V, 35, 1637).

Доскональный *прым. Тое, што і* досконалый *у* 1 *знач.* панъ каштелянъ Смоленскій... для лѣпшого и досконального въ той справѣ выразумѣнья... у насъ суду афектовалъ (АВК, XV, 196, 1667).

Доскональший, досконалший *прым.* **1.** *Выш. ст. ад* досконалый *у* 1 *знач.* и дали есмо имъ всимъ землям того панъства... статут... ку лепъшои а доскональшой справедливости (СДГВ, 108, 1564); и*х* во*л*чица выховала, што е*ст* ре*ч* досконалшаꙗ (Бельск., 144б); церемоніи Восточное церкви по-Руску, а Рымское по-Полску написалемъ, для вѣдомости досконалшое обоей сторонѣ (Грам., 171); товарыство за*с* ты*м* е*ст* доскона*л*шое, и*м* бо*л*ша е*ст* межы товары*ш*ми едино*ст* (Зб. 255, 74); мнималъ же не было на*д* него досконалъшого в *ж*ивотѣ ѡномъ (Пралог, 568б); поча*л* ѡ доскона*л*шы*х* пос*т*8пъка*х* в сл8жъбѣ б҃жо^s мысли*т* (Зб. 82, 326).

2. *Выш. ст. ад* досконалый *у* 3 *знач.* потомъ зъ ласки Его жъ насвѣтшой милости... хотечи иншій досконалыпій вчинити... волно тэстаментъ отмѣнити (АСД, IX, 66, 1570); до чиненья отъ его милости княжати ширшее и доскональшее протестацыи, сее теперешнее оповеданье... до книгъ... доношу (АВК, XXVIII, 133, 1630).

Досканчание *наз. Тое, што і* докончанье *ў* 2 *знач.* дондеже доскончаніе и оущербеніе розолетсѧ на п8стот8 (Зб. 262, 123б).

Доскончевати *дзеясл. Дагаворвацца, дамаўляцца.* ни съ кемъ не доскончевати, а ни пособляти никому (АЗР, I, 100, 1483).

Доскочити *дзеясл. Даскочыць.* онъ доскочивши мене на кони не отповедне... прибегши з тылу, мене у тваръ ранилъ (АВК, XXII, 242, 1566); волно вамъ доскочити до дом8 того Симонового (Зб. 259, 464).

Досланье *наз. Дасланне, дасылка.* водле которого листу... досланья оное до тогожъ суду на розсудокъ просилъ и домавялъ (АВК, III, 77, 1672).

Дослуговатися *дзеясл. Дaслужвацца.* ижъ бы братья и ссынове вашы... чвичилися рыцерскихъ учынковъ и тымъ ся ласки его м[и]л[ости] дослуговали (КПД, 140, 1547); посполите люди молодые... усего доброго дослуговатися звыкли (АВК, XXXII, 180, 1596); много и*х* ста*н* ѡны^s ѡп8щало во*л*ꙗчи 8богими, и непоче*с*ными бе*з* 8рꙗдо*в* которы*х* се та*м* досл8говали (Бельск., 255б).

Дослужити, дослужыти *дзеясл.* **1.** *Дaслужыць* (тэрмін). наймичка, не дослуживши року, отъ мене прочь втекла (АВК,

XXI, 102, 1553); Она нанявшисе у мене служить до Бж҃ог нароженъя, того року не дослуживши, прочъ од мене одышла (АВК, XXXIX, 42, 1578); челядникъ, который еще въ науце пана своего, не дослужывшы бы року пану своему, потаемъне прочъ отышолъ (ИЮМ, VIII, 410, 1625); теды онъ, не дослужывшы четырехъ дни, отъшолъ (ИЮМ, X, 54, 1695).

2. *Зарабіць службай (служэннем).* даˢте намъ ѧалы божее досл8жити (КВЗС, 41, 1538).

Дослужитисе *дзеясл. Даслужыцца.* естли бы... 8богиˢ чоловекъ... понѧлъ бы жон8 по котороˢ бы тежъ ничого не взѧлъ, а потомъ бы се ѡбадва посполу за помочю божою доробили албо досл8жили маетности доброе, а мужъ бы 8меръ (Ст. 1588, 286—287).

Дослужыти *гл.* дослужити

Дослухати *дзеясл. Даслухаць.* tolko muszu dosłuchaty mszy (Бых., 523).

Досмотрати, досмотрять, досмотряти *дзеясл. Глядзець, назіраць, сачыць.* отъ кого будеть какая обида нашему монастырю, ино досмотрять и боронить намъ самимъ (АЗР, I, 28, 1399); Александръ досмотрѧи кождого сло8г8 своего. какова пильность его до тебѣ (Арыст., 166); подскарбий... ижъ бы того досмотралъ, яко бы въ томъ подданымъ вашымъ никоторое обътяженье не деяло (КПД, 268, 1554); таковыхречеˢ воеводове, старостове, и державъцы наши кождыˢ в державе своеˢ маюкть досмотрати (Ст. 1588, 38).

Досмотренье, досмотрение *наз. Дзеянне па дзеясл.* досмотрети *ў* 1 *знач.* чи прішол еси до зыбаньѧ морского и вˢ досмотреньѧ бездны чи ходил еси (Зб. 262, 28б); с пок8шением же и досмотрением. изьѧснитсѧ ѡбход правителѧ твоего (Арыст., 155); Смотреніе: Смотрѣнˢе, досмотрѣне, доглѧдане (Бяр., 151).

Досмотрети, досмотреть, досмотрити, досмотрэти *дзеясл.* **1.** *Высветліць, разабрацца.* мы з нашимі паны з нашею радою маеть того досмотрети (Вісл. 12б); И мы о томъ досмотрели, а досмотревши есмо и присудили есмо тое именье Довцевымъ сестрамъ (КЗ, 12, 1467); Естли же будетˢ прѧ межи человекома двема, и досмотрѧть того судьи... того правымъ 8чинѧть (Скар. ДЗ, 47); се ждал есми словом вашим приложих оухо к розоумом вашим док8л досмотрити слов (Зб. 262, 25б); И мы казали были ѡ томъ досмотреть и справедливость тому вчинити (КСД, 1101, 1522); вжо на кгрунтъ земленый справедливости досмотрети выежчати было трудно (АВК, XXI, 91—92, 1555); таковых рэчэˢ воеводове старостове и державцы нашы кождыˢ в державе своеˢ мают досмотрэти (Ст. 1566, 16б); а штожь дотычетъ прыданя кгрунтовъ... злетили есмо... учынить томужъ урожоному старосте Велиж-

скому, зъ ревизоръми нашыми, абы того досмотрели, и намъ справу дали (ИЮМ, I, 355—356, 1619).

2. *Дагледзець, прасачыць.* прибежи до дому своего, и тамо свои*х* де*л*ˢ досмотри (Скар. IС, 52б); Сторожи военъное хто бы не гораздъ досмотрел (Ст. 1529, 17); Александръ досмотри нищы*х* града своего и дари и*х* во прискорбны*и* ча*с* и*х* (Арыст., 148); А старосты годовые мают всего добра оного братства с пилностю досмотрети жебы ни в чом ему шкоды не было (СДГВ, II, 35, 1608).

3. *Убачыць.* всѧкіи чл҃къ смотри*т* сего м8*ж* смотрить здалека се бо*г* силенˢ не вѣдаемъ числа лѣтъ его не досмотри*м* (Зб. 262, 27б); и ѡстано*к* храни. дондеже досмотришь оу врате*х*, еже ти нипишю число*м* (Арыст., 174).

Досмотривати *дзеясл., шматкр. ад* досмотрати. князь Богданъ Соломерецкій, за тымъ листомъ господарскимъ, посылалъ на туую справу на мѣсце свое, того межи нами досмотриваючи, подстаростего своего... гдѣжъ попъ показалъ листъ пана Андрея Мурзы (АВК, XI, 29, 1556).

Досмотрителство *наз. Пільнасць.* даѧніе — оупоминокъ, домостроителство, досмотрителство (Зіз., 102б).

Досмотрити *гл.* досмотрети

Досмотрэти *гл.* досмотрети

Досмотряти *гл.* досмотрати

Досмотрять *гл.* досмотрати

Досмотряющий *дзеепрым. ад* досмотряти. выбрати таких иже... сознавають болши ины*х* ѡ *до*брооумъи твое*м* и расправности оумысла твоего всѧком8 досмотрѧющем8 в ню иже не оуви*ди*шь по ни*х* жадного оущепленіѧ ѡ расказ8 8мысла твоего (Арыст., 161).

Доспеванье *наз. Удасканальванне.* Также и людей в писме учоныхъ особъ духовных и светских для науки школъное и доспеванья въ справе своей ховати маютъ (СДГВ, II, 10, 1589).

Доспевати *дзеясл. Даспяваць.* раˢ которыˢ завше в собѣ мае*т*, ѡвоцы роскошные и вдѧ*ч*ные на воˢзре*н*ю а к8 ѧде*н*ю сма*ч*ные, и*ж* ѡ*д*ны квитну*т* а др8гие зрѣю*т*, и доспѣваю*т* (Бельск., 3б).

Досператъ *наз. Чалавек, які знаходзіцца ў роспачы.* мают помыслити собѣ досператове которые звыкли во*н*пити (Зб. 261, 99).

Досперовати *гл.* десперовати

Доспети *дзеясл.* **1.** *Даспець.* за найстˢемъ лѣта, гды ѡвѡцы доспѣютъ, не шкодитъ к8коль пшеници (Мак., 246).

2. *Зрабіць.* ѡ то ме*ч* пре*д* вами живота и см҃рти или то*г* доспѣ*в*шы ва*м*, живо*т* пол8чити, или не хотѣвъшы*м* ва*м* повеленіѧ мое*г* сотворити, готовы б8дете ме*ч*ному 8сѣчению (Зб. 81, 58).

Доспетися *дзеясл. Стацца.* доспѣеть ся въ которого Полочанина татьба, а доищутъ ли ся татьбы, ино господару отдати (АЗР, II, 88, 1511).

Доспетоватися *дзеясл. Тое, што і* диспутоватися. з ни*м*ъ доспет8ючисꙗ звели ѡного до прокльꙗтого собор8 (Зб. 752, 64).

Доспетый *прым. Баявы.* грековѣ заправд8 8 пререченых кораблех будучи справили великую великость самострелов доспетых а в частом выпущани стрел троꙗнов ѡт берега ѡтбили (Троя, 20).

Доспехъ *наз.* **1.** *Узбраенне воіна, даспехі.* коли жь катьном8 члвк8 въ его доспех8 во его цюдності и во его сілѣ не ест досыть окрашеніꙗ (Вісл., 9б—10); служити имъ великому князю доспѣхомъ, конемъ, какъ же то добрые слуги (АЮЗР, I, 15, 1444); оузрелъ стыи иванъ. ажь ѡнъ стоит в доспѣсе (Чэцця, 44б); Александръ б8ди не знаком всим что оу воине твоеи, а боуди вбран в доспех таиныи (Арыст., 171); панъ Иванъ... казалъ имъ конемъ и доспехомъ служыти по давному (ИЮМ, II, 230, 1630).

2. *Магчымасць.* Некие жертвы приношаху господу во времена по доспеху своему (Скар. КЛ, 3).

Доспешный *прым.* **1.** *Узброены.* оу доспешном люд8 честь королевскаꙗ оборонение всеи земли залежить (Вісл., 34б); Микита, писарю жъ, сел[ь]цо доспешное, на имя Лавровское (КЗ, 49, 1475); зъ мѣстомъ службу тяглую тягнути, кромъ доспѣшныхъ и служебныхъ мѣщанъ (АЗР, I, 362, 1505); якожъ ты на онъ часъ не будучи доспѣшенъ, посылалъ еси при Макару тамъ на тую землю подстаросту своего Пинского (АЗР, V, 16, 1633).

2. *Зброевы.* даивали въ казну нашу полътину грошей, а посощины шестьнадцать грошей, а служба зъ нихъ доспешная (КЗ, 131, 1493); нехай онъ тое сел[ь]цо Еѳановское держыть... а намъ съ него службу служить особную доспешную (КЗ, 642, 1496).

Доспытовати *дзеясл. Тое, што і* диспутовати. нахор... доспытоват почавшы ꙗко з божег д8ха такъ м8дре ганит бги поганские почал (Зб. 82, 168б).

Доставанье, доставание *наз. Дзеянне па дзеясл.* доставати *ў 2 знач.* Другое право ꙗзыческое, ѡт многихъ 8бо ꙗзыковъ 8хвалено естъ. ꙗко земль чужихъ мечемъ доставание (Скар. ДЗ, 3); а симонію толко в[s] доставаню і в даван[s]ю рѣчеи дхѡвных за пѣнези и датки, которые на пѣнези мѡгоут быти ошацѡваны покладалъ (Апакр., 171).

Доставати, доставать, достовати *дзеясл.* **1.** *Хапаць, быць дастатковым.* маетъ... сынъ нашъ... запомогати одежею и, чого бы не доставало в дому нашомъ, намъ (АВК, XXI, 246, 1556—1557); кому бы не достовало... дрова мают брати волно где стоꙗти будуть (Ст. 1566, 24); поручаю... отцу своему... правне

справовати и... от себе кому иному моцъ поручит тыле, иле бы имъ права доставало (ИЮМ, XXXII, 16, 1578); нанесли тог так мног аж возны^s волал ꙗвне абы дале^s ничог не несли, ꙋже всего доставает (Бельск., 54); чого зъ помѣры у Свистолскихъ шаховницахъ земли до ровной половицы не доставало (АЗР, IV, 522, 1631); Лишаюсѧ: ѡстрадываю. Что лишаюсѧ азъ, чого ми не доставаетъ (Бяр., 72).

2. *Набываць.* Початокъ мудрости стѧзати мудрость, и при всѧкомъ владении твоемъ доставай разума (Скар. ПС, 10); не мели своимъ коштомъ и накладомъ дерева достават (АВК, XXXIX, 355, 1579); Хтоколвекъ речій цр҃ковныхъ... за пѣнѧзѣ оузычаетъ, або достаетъ, ст҃окоупца естъ (Апакр., 170); Несифора... николи простою водою не ꙋмываласѧ, ѡдно еи з росы мꙋсели воды доставати (Царств., 74б—75); мусил тежъ сыны свои там хлѣба доставаючи послат (Біблія, 93); Данъ листъ... Руцкому... собѣ и полку своему на 500 коней живность доставать (АЗР, IV, 381, 1610); ест то птак з рожаю ѡрлего, котори^s в водах живности доставает (Зб. 259, 116); Предѡбрꙋчаю:... вперед зарꙋчꙋю, доставаю, набываю, спорѧжаю (Бяр., 193).

3. *Атрымлiваць.* епспи нꙋмидiанскiе не ѡт римского папежа, але ѡт кипрiана и ѡт иншихъ аѳрикан^sскихъ епископѡв рады доставали (Апакр., 121б).

4. *Здабываць, браць (боем).* хотячи ити доставати земли Резаньскоѣ, дѣдизны своее (АЗР, II, 341, 1537); а еще побилъ наибольшого витезѧ ѡгненого Бланора, и то чинил длѧ тебе, мене тобѣ доставаючы (Трыст., 87); Не потреба тобѣ... тых мѣстцъ, которые суть ему послушны, доставать (Атыла, 229); доставал собѣ новгородка, брестꙗ, мелника (Стрыйк., 520).

5. *Даставаць.* ѡнъ... се плыветь рѣкꙋ не наглить надѣвает бо сѧ иже доставаеть ерденъ ко оустомъ его (Зб. 262, 29б); в оболонех скляных шыбы з ручниц повыбиваны и кули через оболоны в середине в коморе, в стене другой аж достꙑавали (АВК, XXXVI, 255, 1582); дрꙋгих в ничимъ чорт не кꙋсит... и гды южъ зленеют... тепер ихъ кꙋсит, и лацне^s ихъ ꙗко ѡслабѣлыхъ достае (Пралог, 666).

Доставатися, доставатисе *дзеясл.* **1.** *Даставацца.* ѡвшеки первородному сн҃оу се доставают а таꙗ добра залежит. и выходѧт ѡт солдана (Валх., 61б); едали же доставаетсѧ тобѣ жены межи дщерами братии твоеи во всехъ людех^s твоихъ, ꙗко хощеши понѧти жену ѡт иноплеменникъ (Скар. КС, 31б); ему се часомъ ѡт невѣдомыхъ немало ранъ доставало (Пралог, 627); кождый обѣтъ и оферꙋ, и што кольвекъ за грѣхъ и за выстꙋпокъ бывает мнѣ дано, и достаетсѧ ст҃ымъ ст҃ыхъ твое бꙋде и сн҃овъ твоих (Хран., 139).

2. *Трапляць.* Бы добре всего свѣта монархою бывши хто, и всѣми земскими панствы владѣвши, до тыхъ вѣчных и без-

конечныx м8къ доставал сѧ (Каліст, I, 68б); стережетъсѧ жебы болшъ грѣшачи не доставалъсѧ на с8дъ смерти (Мак., 109); жебы теж всѣ малые дѣтки которые мовит могут до неба се доставали не мает быти вѣрено (Зб. 107, 193б).

3. *Хапаць, быць дастатковым.* ничто же естъ чего бы сѧ вамъ не доставало (Скар. ДЗ, 8—8б); и великимъ крикомˢ плакали сутˢ дондеже не доставашесѧ имъ слезъ (Скар. ПЦ, 61б).

Доставити *дзеясл. Дазволіць, даць.* сторона обжалованая, кгды насъ, вряду, просилъ о пърокуратора, который бы въ справе его отъ него боронилъ, покуль бы право и справедливость ему доставили (ИЮМ, VIII, 317).

Доставленый *дзеепрым. Дастаўлены.* Прышелъ до враду... до мене Александра Мацковича, на тот час будучы доставленым од... пана Гаврыла Ивановича Горностая... старосты Менского... Войтех Котел, оповедаючы (АВК, XXXVI, 273, 1582).

Доставляти *дзеясл. Дазваляць, даваць.* за моркги сеножатные меские луговые у Грылехъ, которые своимъ подданымъ мескимъ доставляли панове косить на лето, за то дошло... золотыхъ тридцать пять (ИЮМ, IV, 270, 1688).

Доставоватися *дзеясл. Трапляцца, даставацца.* злото снадне найд8етсѧ, а перла и комѣнˢе дорогое, короны Кролевской годное зрѣдка достав8ютˢсѧ. а мало згожихъ полно (Мак., 322).

Достаканъ *наз. Шклянка (?).* жывотовъ было у меня у дворѣ зостало платя и денег... кубокъ и стопъ и достакановъ и серебраныхъ ложокъ (АВК, XXXIV, 92, 1656).

Досталъ *гл.* досталь

Досталый *прым.* **1.** *Спелы.* Недозрелый абовѣмˢ овоцъ... вˢ офѣр8 приношенъ быти не маетъ, толко самый дозрѣлый и досталый (Каліст, I, 150б); За8трній: Ранній, скорозрый, або досталый, зрѣлыи, оузрѣлыи, дорослыи (Бяр., 50). // *перан. Сталы.* р8ки скоро не возлагал ни на когож... але толко на тые самые, которые бы не толко побожностью живота 8крашеные были, в вѣре нес8менной, в роз8ме досталомъ знашлисѧ (Навука, 141); Леѡнтиˢ... розсудокъ мѣлъ здоровыˢ, мудрост досталую (Зб. 752, 549); межи ними былъ иллариѡнъ в летехъ молодыхъ, але въ великихъ цнотах, досконалыˢ, досталыˢ (Пралог, 671).

2. *Які дастаўся.* которое тое імениче нашое Курклевское маемъ собе з ровного делу досталое от сестръ моихъ... рожоных (АВК, XXXII, 155, 1596).

3. *Які трапіў.* панъ Самуель Веляновичъ... ку активованью до книгъ... подалъ лявдумъ ихъ милостей пановъ обывателевъ воеводства Витебскаго, до везенья непріятельского Московскаго досталыхъ и забраныхъ (АВК, XIII, 93, 1655).

Досталь, досталъ, достоль *наз. Астатак, рэшта.* а какъ другій годъ выйдеть, ино имъ дати намъ третина жъ пенязей, а какъ третій годъ выдержать, ино имъ дати намъ достоль пенязей (КЗ, 400—401, 1484); ѡнъ ми задалъ задаткꙋ... а досталь тыхъ пенязей и сꙋкна мѣлъ ми ѡтдати ничогожь нѣ мешкаꙗ (КСД, 52, 1510); а затымъ полика стала на него, и ѡнъ достоль тыхъ пенязей лицомъ вернулъ (КСД, 252, 1515); задатку въ него взялъ полтора гроша, а большей дей есми не бралъ, бо дей не хотелъ ми борзо досталу тыхъ пенязей додати, я дей иншому нанялъ (АВК, XVII, 146, 1539—1540); Василей... жита моего сеяного моцно кгвалтомъ на тридцать копъ пожалъ и досталь тое земли моее отчизное теперь орати и сеяти кажетъ (АВК, XVII, 146, 1540).

Достальный *прим. Астатні.* многихъ пересѣкли и на смерть замордовали... достальныхъ немногихъ людей... въ темницы на Москвѣ повкидали (АЗР, IV, 488, 1615).

Достаментъ, дастаментъ, дастоментъ, дестаментъ, достоментъ, достоменьтъ *наз. Тое, што і* тестаментъ. тыи рѣчи вси ѡтц҃ь его былъ поставилъ ꙋ мене, и коли ся рознемогъ тою ся немоцью, и тотъ достоментъ писалъ, и тыи былъ речи въ дастоментъ на менѣ написалъ (КСД, 24, 1510); ѡни чинили достаменты, съ сего света сходячи (КСД, 357, 1516); тогды они съ обу сторонъ стали и тыи дастаменты положили (АВК, XVII, 379, 1541); я таковому... того именья моего... записомъ, або достаментомъ взычити и записати хочу (АВК, XXI, 205, 1556—1557); Іа... лежачы на Божой постели пишу сей мой достаментъ (ИЮМ, XXXII, 205, 1578); пытал пан Мартинъ... пана Яна а пана Павла Границких, если бы они печати свои прыкладали до дестаменъту небожчыка Щасного (АВК, XXXVI, 127, 1582); небожчица жона моя, остатнею волею достоменьтомъ мене малжоньку своему доживоте на всих именях своих... записала (АВК, XXXVI, 402, 1590).

Достанокъ *наз. Тое, што і* достатокъ *у* 2 *знач.* тогды кажныи за свои столъ идеть с питье*м* и с потравами которыи*х*хъ [так!] бы достано*к* бы*л* аж до днѧ тре*х* короле*х* да также стола не зыимаю*т* накритого с потравами (Валх., 85).

Достаный *дзеепрым. Набыты.* Яцко... будучы позванъ... о неочыщене пляцу того, который он ему спустил, маючы тот пляц меною достаный от Демяновича (АВК, XXXIX, 317, 1579).

Достанье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* достати *ў* 2 *знач.* на доста*н*е пѣнꙗзе[s] млоденецъ ѡны[s] такꙋю дорогꙋ нашо*л* (Зб. 82, 320).

2. *Дзеянне па дзеясл.* достати *ў* 3 *знач.* ничого не ѡпустилъ што на доста*н*е вѣчной хвалы слꙋжило (Пралог, 487б).

3. *Дзеянне па дзеясл.* достати *ў* 4 *знач.* Ажно вборзѣ по зверненью посланниковомъ, вмѣсто достанья и казненья его,

вы вси одностайно его на господарство яко прирожоного господаря своего посадили (АЗР, IV, 278, 1608).

Достатечне, достатэчне *прысл. Тое, што і* достаточне *ў 1 знач.* и дозволяю... тую суму... сполна отобравши, бискупа с нее достатэчне квитовати (АВК, XX, 16, 1568); Василій... подалъ привилей... котораго я врадъ, оглядавши и читаного достатечне выслухавши, до книгъ уписать есьми велѣлъ (АВК, XIII, 3, 1595); ȣмыслъ людски^s^ безъ такого ȣмартвенꙗ не может быть достатечне способны^s^ до ȣваженꙗ рече^s^ небескихъ (Зб. 261, 135); и скрипта теж небожчиковскіе ѡ том ѡпѣвают достатечне (Дыяр., 177); Всесъвръшеннѣ, всеконѣчнѣ: всѧко: Достатечне, зȣполне, цѣле, досконале (Бяр., 23).

Достатечней *прысл., выш. ст. ад* достатечне. ȣродилсꙗ александер велики^s^ по троꙗнско^s^ валцѣ, ѡколо, ѿ лѣтъ, которог ȣрожа^s^ геродопȣс достатечнѣ^s^ выписал (Бельск., 169).

Достатечнейший *прым., выш. ст. ад* достатечный. которие сут з народȣ рȣвим и достатечнѣ^s^ши сут (Бельск., 61); всю тую справу до насъ, господара, хотечы намъ дати о всемъ достатечнейшую информацыю, отложыли (ИЮМ, VIII, 421, 1628); Што сѧ зась ткнеть близкости повиноват^s^ства в рожаю... ижъ в^s^ Требникахъ естъ ѡписана свѧщенника до ѡныхъ ѡтсылаемъ на тотъ часъ ним^s^ Достатечнѣйшȣю Книжицȣ ѡ седми Тайнахъ Выдати Способить насъ Гсдь (Дзід., 31).

Достатечность *наз.* **1.** *Дастатак.* абовем если помочы божо^s^ взыват бȣдȣть, всꙗкаꙗ достатечность их з бога ест (Зб. 255, 211б); ѡпаство: Достатечность, Певность, ѡпатрънаа, албо дбалаа пилность, найвыш^s^шее старанье (Бяр., 197).

2. *Забеспячэнне.* оуслышавши о ѡтстȣпленю и выстȣпкȣ митрополита и владыкѡвъ о насъ радити, нас през листы оучити, достатечности напоминати (Апакр., 183); иныи епископи ȣстȣпили из своих столиц... а сам василе^s^ безпечне на свое^s^ седѣл, и иныи достатечности правовѣрныи ȣмоцнꙗл (Бельск., 285).

Достатечный *прым.* **1.** *Тое, што і* достаточный *у 1 знач.* абымъ... достатечнȣю о собѣ і невинности своеи справȣ дал (Апакр., 18б); жаден не был такъ потȣжны^s^ жебы ему моглъ достатечны^s^ ѡтпоръ дат (Хр. польск., 6); Іа... маючи в собе достатечное розмышленье... дшу мою полецаю млстивому бгу (СДГВ, 62, 1619); страж места абы была достатечна троꙗкаꙗ быт мает (Зб. 255, 153б); Достовѣрность: Достатечнаа вѣрность (Бяр., 36).

2. *Дасканалы.* богъ... бȣдȣчи в бозстве своимъ собѣ на всемъ достатечнымъ и на^s^щасливъшимъ, длѧ милости кȣ тобѣ з неба зстȣпилъ (Зб. 259, 170б); бгъ, а ѡнъ все створил и заховывает, а самъ в собѣ достатечны^s^ ест (Пралог, 554б).

Достати, достать *дзеясл.* **1.** *Хапіць, быць у дастатку.* еще мало не достало четвертого столпа црѕкви хрстьꙗньскои (Чэц-

ця, 42); коли не достанеть дровъ загаснет[s] огонь (Скар. ПС, 40—40б); будуть *тэж доводы и ѡтводы* чэрэзъ присꙗгу кому писма *албо* светков не достанеть (Ст. 1566, 61б); ѡвецъ и воловъ мно*ж*ства набию*т* жебы имъ достало ку еде*н*ю (Біблія, 187); въ которомъ чого оскудѣетъ и не достанетъ, а в другомъ изобилуетъ (АЗР, V, 70, 1641); Въ грошахъ пана Творовского позычоныхъ не достало асмак. шести (ИЮМ, II, 124, 1684).

2. *Набыць.* и отецъ твой... у отца нашого хлѣбъ и соль ѣлъ, и оттоль и столца царского досталъ (АЗР, I, 119, 1492); Егда биють злого сына мудрейший будеть малый, и послѣдуѧ мудраго достанеть на8ки (Скар. ПС, 32б); не мог8чы ниѡтъ-к8ль п͞нзе[s] достати... продали на ве*ч*ность дворъ сво[s] (КВС, 563, 1552); ѡди*н* зако*н*ни*к* мелъ велик8ю х8*т* до рыбы ѡдно[s] и не мо*г* ее достать (Зб. 261, 136б); анѣсмо о набы*т*е дѡбръ тыхъ працовали: анѣ своими засл8гами досталисмо ихъ (Каліст, II, 246б); а анна... ходила прѧсти што д͞нь, и з роботы р8къ свои*х* живность которой достать могла приносила (Хран., 384б); за зношеня пива зъ бровару до склепу... отъ ушатка пива шелеговъ по осемъ, бо грязь того часу великая была, заледво носцовъ достали (ИЮМ, VII, 30, 1699); найлацнѣйшаѧ зась матерыѧ естъ вода, бо ей всюды лацно достанет[s] кождый чл͞вкъ (Зб. вып., 8б).

3. *Атрымаць.* Кто ю знаидеть сей знаиде мл*с*ть, и достанеть бл*с*вениѧ ѡ*т* г*с*да (Скар. ПС, 3б); кгды е*г* намо*в*лꙗли и кгва*л*томъ вз*ꙗ*ли никгды слова не далъ речы але доставшы ѡказыи знов8 8текъ (Зб. 261, 120); ѡ запра*в*ды, маеш[s]сѧ с чого Презацное мѣсто, тѣшити... жес[s] таково*г* тит8л8 достало (Карп., 36); Доста*л* есми зроз8ме*н*ꙗ з росказа*н*ꙗ твоего (Пс. XVII, 139б).

4. *Здабыць, узяць (боем).* ѡнъ воинъ досталъ галелѣиского городу (Чэцця, 186); наделаите собѣ пращъ и иныхъ настроевъ к добыванию града неприетельскаго, донъдеже не достанете его (Скар. ДЗ, 40б); а хто безъ зброи... якую кол[ь]векъ добычу добудеть або в[я]зна достанеть, при таковомъ вся добыча на его пожитокъ быти маеть (КПД, 751, 1563); А довмо*нт*... замк8 полоцко*г* доста*в*ши по*д* свою мо*ц* по*д*би*л* (Стрыйк., 530б); не было мѣста которое бы сѧ по*д*дало с͞нѡмъ Ізраилевы*м*, ѡпрочь евейчика которыи мешка*л* в[s] гаваѡнѣ: бо всихъ валчачи досталъ (Хран., 168); ѡ вавилонѣ велико*м* градѣ ꙗкъ Алеѯа*н*де*р* доста*л* (Алекс. 1697, 35).

5. *Дастаць.* все иже достанеть р8ка твоѧ чинити силою твоею чини (Зб. 262, 91); ѡсадили те*ж* два быки ѡкр8тные, которы*м* те*ж* ѡго*н* з г8бы шо*л*, жебы жадны[s] то[s] шк8ри з во*л*ною золотою не доста*л* (Бельск., 78); Ве*л* ихъ до грани*ц* мѣ*ст*ца своего с͞тго, а на гор8 котор8ю достала правица его (Пс. XVII, 69).

6. *Выняць.* А на томъ досыт не маючы, еще его, доставшы шабли зранил (ИЮМ, XXXII, 173, 1578); хто бы... на кого другого брони ку зваде достал, таковыи хотꙗ бы не ранил, тогды везенемъ ȣ вежи... чверть року... каран будет (Ст. 1588, 11).

Достатие *наз. Даставанне.* хочю ти написати два крѫги... а ими тобѣ завѣзȣю вси ѡбыходы достатиѧ их (Арыст., 154).

Достатися, достатыся *дзеясл.* **1.** *Дастацца.* грошей ми досталось только семь копъ (АЗР, I, 137, 1494); оуси... велми се злѧкли и зȣмели прото што се им достало (Пак. Хр., 30б); Землѧ... сѧ достала поколению іюдичу (Скар. ІН, 30); Наперveи лупъ непрыѧтельскии намъ сѧ достане (Атыла, 193); тотъ близши[s] присꙗгнути на томъ, ижъ, такие листы по смерти тых, ѡт которых се емȣ достали зъ именьемъ, або которою кольвекъ речъю досталисѧ (Ст. 1588, 23); Тогож рокȣ пану Сапезе... досталосѧ староство могилевское в держане (Барк., 156б); тые фольварки... маютъ достатыся вечными часы сыну моему Юрью (АВК, XX, 231, 1612); если бы што кольвекъ имъ зраненья достать се мело, тогды за початкомъ ихъ и въ обороне здоровья своего достать се мусело (АВК, XX, 323, 1638); над то ѡсобные нѣꙗкие веселꙗ и триȣмъфы достанȣтсꙗ мȣченикомъ (Зб. 259, 104); которые таляры намъ досталися за Любужу (ИЮМ, V, 23, 1688).

2. *Трапіць.* кгды сꙗ емȣ достали и ѡнъ мене в неволю вернȣти почалъ (КВЗС, 131, 1540); абыс мы... досталисѧ до жывота небеского (Атыла, 209); маеть... выведатисѧ ѡткȣль тые речи в домъ его досталисѧ (Ст. 1588, 528); ѡ бѣдаж мнѣ жем се достал в немилостивыи рȣки (Стрыйк., 451б); и которые достались на Московскую сторону, и тыхъ губили (АЗР, V, 26, 1637); з рȣды есми вышло и власне ꙗкъ ȣ рȣдȣ дрȣгою в рȣки ваши досталосѧ (Зб. 82, 129).

3. *Давесціся.* Посылалемъ писовалъ перестерегалъ частокроть, ѡт того часоу, ꙗко ми сѧ юж достало о томъ вѣдати (Апакр., 19).

Достаткомъ *прысл. Дастаткова.* Огородъ за дворомъ овощовый, достаткомъ засѣяный (АВК, XIV, 356, 1590); реклъ царъ до неи напившисе достаткомъ вина (Біблія, 579); никодимъ засе мирры и алоесъ достатком принес, длꙗ послȣги тѣла ȣмерлого (Зб.. 255, 307); казалъ с҃ты[s] феѡдосиꙗ его взꙗт в трапезȣ, и накармит его достаткомъ (Пралог, 643б); Доволь̆, н҃ѡ: Достатне, достаткѡмъ, моцъ (Бяр., 35). *Параўн.* достатне.

Достатне *прысл. Тое, што і* достаткомъ. мещане Виленские... учынили были контрактъ... о впроважене воды рурами до кляштору ихъ... водлугъ потребы ихъ кляшторное достатне (АВК, XX, 265, 1620); и такъ достатне и гойне званыи гости

част8етъ (Мак., 190); Доволь, нѡ: Достатне, достаткѡмъ, моцъ (Бяр., 35).

Достатний, достатный *прым.* **1.** *Дастатковы, належны.* мещане... отцомъ законникомъ достатнее воды в кляшторъ ихъ не даютъ, только барзо о мале тесный цукгъ (АВК, XX, 265, 1620); тую церковъ... кнѧз Ѩрославъ потребами достатними ѡн8ю и мешкаючих при нем ѡпатрилъ (Дыяр., 149—149б); господар корабли дорожылсѧ ѡ наемъ а на достатние гроши (Зб. 752, 219); А хтожъ на всесловие ихъ такую го^s^ную мову и достатны^s^ ѧзыкъ мѣти можетъ (Пралог, 501б).

2. *Багаты, заможны.* ѡт пана чл҃вка... достатнего зат8ливши оос 8ходилес (Зб. 261, 81б); видѧчи в^s^ дом8 чіемъ достатнем, начинѧ сребреныи, позлоцистыи, и золотыи (Мак., 141); Изобилныи: Гойныи, достатній (Бяр., 55).

Достатокъ, дастатокъ *наз.* **1.** *Дастатак, заможнасць.* Таковый кожды... если бы не был на свое^s^ властности оселый... або не в достатку на персоне его мает быти каранъ (Ст. 1529, 36); ѡпек8нъ... маеть ихъ в добромъ почстивомъ выхованью и на8кахъ мети, и в достатку водле можности именьѧ (Ст. 1588, 294); теды бых ѧ к нем8 годнѣ^s^шым был достатком, силою и роз8мом (Бельск., 61); оного дш҃а... снаднѣй тые тр8днѡсти зносила, анижли др8гіе достатки звыкли зносить (Варл., 341); стара^s^тесѧ... абы иншых недостатки нашым достатком поратованые быти могли (Зб. 259, 257б—258); ѡбиліе: Достаток, ѡбфитост. богатство, неск8дость (Бяр., 191).

2. *Запас, вялікая колькасць.* им ихъ тлоущам и войскам достаток могли дати (Валх., 46б); тепер он... намъ дерева достатку не даеть ку будованью (АВК, XXXIX, 352, 1579); серебрениковъ достатокъ дали жолнеромъ (Цяп., 42б); если тежъ хто на торгу достатокъ конопель купить (ИЮМ, VII, 341, 1582); барзо в коростеню... меды и так великие достатки на славное веселие зготовали (Стрыйк., 441); Тыхъ зас видомыхъ богатствъ достаток шкод8 рачей а нижли пожиток коханкомъ своимъ приносит (Варл., 160); 8важ, ѧки^s^ ест дом божы^s^... всего добра естъ достаток (Зб. 255, 402б); оучтивши Авраама великими подарки, казалъ егѡ зо всими достатки... въ землю хананейск8ю проводити (Хран., 22). *Парайн.* достанокъ. ◇ П о д о с т а т к у — *належным чынам, у дастатковай меры.* тамъ все писано и по достатку (АЗР, I, 41, 1420); все шыре^s^ по достатъку на томъ листе... ѡписано (КЛС, 16б, 1536); ѧкоже иногды бѫдеть чрево слабко или твердо. и жел8док не делаеть по дастатк8 или тѧгость малаѧ голове... но всѧких речеи подобно стеречисѧ (Арыст., 218); возны^s^... маеть... тотъ позов с противнымъ позвомъ скорикговати, и ихъ по достатку вычитати (Ст. 1588, 147—148); историѧ ѡ немъ естъ написана достатк8 8 др8гихъ летописцах (Барк., 169б); тотъ листъ до книгъ земскихъ... уписанъ былъ, которого мы огледавши и

читаного подостатку выслухавши, до книгъ есмо уписати велели (АВК, I, 17, 1607); ꙗкъ бы*м* не*н*дз8 свою по достатк8 могл^s ѡплакати (Мак., 226).

Достаточне, достаточно *прысл.* **1.** *Дастаткова, добра, належным чынам.* кажетъ его милость всихъ тыхъ дѣлъ довѣдатися достаточнѣ (АЗР, I, 178, 1498); а не протираи правици своеѧ на слюбъ. нолны изведавши достаточно конець дела того (Арыст., 150); границы достаточъне в томъ листе е*д*нальномъ ѡписаны (КВЗС, 164, 1540); тогды врѧдъ в таково^s речи маеть зъ ѡбудву сторонъ листовъ и инъшихъ доводо*в* достаточне выслухати (Ст. 1588, 232); што сꙗ з самы*х* спра*в* дѣе*в*... достаточне показ8е*т* (Стрыйк., 424б); ѡбачили его... роз8мѣли бы*т* заправд8 ѡ*т* царѧ прише*д*шаго и живъности достаточъне принесшаго (Зб. 82, 244б). *Парайн.* достатечне.

2. *З дастаткам.* Пакъ Трыщан ѡтправилъ сѧ у судне на море изъ своею дружиною велми достаточне и богато (Трыст., 54).

Достаточней *прысл., выш. ст. ад* достаточне *ў* 1 *знач.* яко о томъ на первомъ судѣ нашомъ достаточней описано (АВК, XI, 8, 1513); потреба сію на8ку достаточней выписати, але тако и часъ и при8меніе наше знесло (Будны, прадм., 8б); на оныхъ листехъ... все шырей и достаточней меновите описано и доложоно (АВК, XXXVI, 9, 1582); где тамъ достаточней пишеть о таковыхъ кгвалтовникахъ (ИЮМ, VIII, 219, 1593); о чомъ з выображенемъ всякое речи ширей и достаточней в нем ест описано и доложоно (СДГВ, 79, 1633); сама речь достаточнѣй описана и доложона есть (АВК, XV, 362, 1677).

Достаточнейший *прым., выш. ст. ад* достаточный *у* 1 *знач.* тотъ тив8нъ с пот8*ж*никами своими никоторого лепъшого и достаточъне^sшого а сл8шно[го] довод8 не мели (КВЗС, 171, 1540); тая шкрутыния для достаточнейшого зрозуменья и ведомости въ сесъ декретъ нашъ слово въ слово списана есть (АВК, XVIII, 181, 1602); О што все хотечы помененая Дарья Остаповна правне мовить, и часу права заховуючи собѣ ширшую и достаточнѣйшую скаргу свою преложить (АСД, I, 313, 1640).

Достаточно *гл.* достаточне

Достаточный *прым.* **1.** *Дастатковы, які задавальняе.* Т8 на8чение сед^sми на8къ вызволеныхъ достаточное (Скар. КБ, 3); и на праве тот довод от него за достаточный приняти мають (Ст. 1529, 52); [он] чотыри тысячи копъ грошей... отъ князя... яко достаточную и зупольную за тотъ домъ заплату... взялъ (АВК, XX, 15, 1568); тогды за доводомъ слушны*м* ꙗсны*м* и достаточнымъ... каранъ быти маеть (Ст. 1588, 137); На то вже достаточный отказъ маютъ (Гарм., 179); Оучинил^s такъ Мѡѵсеи и стали достаточныи воды (Хран., 94б); посла*л* гсдь дву*х* велики*х* лво*в*, которие пере*д* его ѡчима ꙗму достаточн8ю выгребли (Зб. 82, 319). *Парайн.* достатечный.

2. *Забяспечаны, заможны.* будучи есми не достаточнымъ службы господарьское военное служити, такъ тежъ часу голодного не маючи ся чимъ з детьми поживить, продалъ есми землю свою отчизную в Мехове (АВК, XXII, 441—442, 1570).

Достатчикъ *наз* (?). а хто бы не могъ зъ достатчики коня купити (АЮЗР, II, 132, 1523).

Достатчити *дзеясл. Прыставіць* (?). ѡ*н* же приводы ѡборочаетсѧ замыслы своими дѣлати и*м* вне и*ж* вкаже*т* имъ на лици вселеное по земли: или к8 казни или к^s^ земли своеи или к млсрдью доста*т*чи*т* его (Зб. 262, 28); А естли жъ бы хто ѡдного мелъ шляхтича кровного собе, а дв8хъ не могъ достатчити (КСД, 1114, 1522).

Достатый *дзеепрым. ад* достати *ў 4 знач.* нѣмцы, ꙗкобы через мѣчъ ѡт угровъ достаты на ѡнъ часъ тэжъ Атыли послушни были (Атыла, 215, 1580).

Достатыся *гл.* достатися

Достать *гл.* достати

Достатэчне *гл.* достатечне

Достаяти *гл.* достояти

Достигати *дзеясл.* **1.** *Даганяць.* му*ж* розгнѣвавшысꙗ реклъ длꙗ бг҃а ша*л*бѣ*р* то ꙗки^s^сь а не х*с*то*с* бы*л*, н8 з др8гими с8седы по ни*х*: которы*х* кгды достигали в^s^ ѡдно*м* селѣ. ѡ*н* злы^s^ хри*с*то*с*. постерегши. то реклъ до петра (Стрыйк., 621).

2. *Даставаць.* достиже и до мени смеренного архиепископа Иосифа (АВК, I, 39, 1614); И ажъ на небо стогнаньемъ, воздыха*нем* хлыпа*н*емъ, молитвами и иными на ѡ*с*тато*к* речами которие ѡ*т* тихъ звикли бывати, и которимъ вылупены бываютъ ѡчи достигаючи (Пралог, 559).

3. *Хапаць, быць дастатковым.* а чого бы-колвекъ съ тыхъ платовъ на серебщизну и на ордынщину не достигало, и они то маюуть на все мѣсто положити и тотъ платъ нашъ докладати (АЗР, II, 11, 1507).

Достиглый *дзеепрым. ад* достигнути *ў 2 знач.* Зрѣлъ: годный, дозрѣлый, часный, достиглъ (Бяр., 52).

Достигнути *дзеясл.* **1.** *Дагнаць.* васи*л*ко романови*ч* кнж҃а володыме*р*ское 8 дорогичина дости*г*ну*л* и*х* а розгроми*в*шы ѡбозы и*х* всѣ*х* порази*л* наголов8 (Стрыйк., 499); конь такъ пр8дъко бѣжа*л*, ижъбы его ани вѣтръ не достигну*л* (Зб. 82, 428).

2. *Дасягнуць.* желаемаго пристанища достигше... на большаꙗ чюдеса поиде*м* (Чэцця, 315); где мов^s^лю вси ст҃іи оугодницы бжіи, по долгомъ, працъ и тр8довъ зношен^s^ю, живота съверъшенствомъ^s^, и ст҃обливости своее досконалост^s^ю, лед^s^во достигн8ли, албо рачеи, достигн8ти еще не могли (Карп., 33—33б); дѣтѧ засъ об҃щенное достигши лѣтъ пѧтинадесѧтъ, можетъ себѣ ѡбрати станъ, ꙗкій восхощет^s^ свѣцкій, или Дх҃овный (Зб. вып., 64).

3. *Зразумець.* твоеꙗ хвалы и славы оумъ чл҃вчь не может достигнꙋти (Чэцця, 38); далеко неподобнѣйшаѧ множство похвалъ... прсно Д҃вы М҃рїи словы зличити, мыслью ѡгорнꙋ҃ти, и розꙋмомъ достигнꙋти (Карп., 26б—27); Если теды дш҃ѣ твоеи мыслеи постигнꙋти не можеш, а Б҃жїи мысли и розꙋмъ его ꙗкъ достигнешъ (Мак., 110).

Достипный *гл.* довтипный

Достипъ *гл.* довтипъ

Достоание *гл.* достояние

Достовати *гл.* доставати

Достоверно, достовирно *прысл. Дакладна, напэўна.* syn Zygimontow Michayłuszko dowedałsia o tom dostowirno, iako uże kniazi, y ponowe rada Litowskaia wziali hospodarem sobe Korolewicza Kazimira (Бых., 536); uwedawsze dostowerno, iako Moskwiczy krepko wooruźywszesia (Там жа, 559); ꙋвѣрѧт: Достовѣрно творѧт (Бяр., 175).

Достоверный *прым. Дакладны, напэўны.* поневаж невидимыи был б҃ъ а свѣт сей видимыи. дает посредника достовѣрного (Каз. Кир., 179б); Поневажъ былъ межи всѣми врожеными женами болши[s] абы и на потом было достовѣрно его свѣдецтво ѡ гсдꙋ (Пралог, 546).

Достовирно *гл.* достоверно

Достодолжный *прым. Заслужаны, належны.* в частомъ пречистыхъ и животворѧщихъ тѣла и крове Хсвы таинъ, по достодолжномъ през постъ и Споведи спорѧженюсѧ и приготованю, причащанію. До третеи смерти... постꙋпꙋю (Сматр., 43); Вѣдати даеть смиреніе мое... іеродіаконъ филиппъ... во степеніи діаконствѣ достодолжное получившій (АСД, I, 264, 1621).

Достоенство *гл.* достоинство

Достоивать *дзеясл. Бараніць.* пани Миколаевая... або въси кривъды мела права достоивать передъ старостою Луцъкимъ (КПД, 24, 1538).

Достоинство, достоенство, достоинество *наз.* **1.** *Годнасць.* изволилъ б҃ъ помиловати свое создание. и на первую чистотꙋ достоинество во звести (Чэцця, 358); золото богоу ѡферовала на знамѧ девичего достоенъства а ладан на знамѧ девичего достоенъства (Валх., 66); Александръ... досмотрѧи достоиньства каждого ч҃лка к слоужбе своей (Арыст., 168); печатари и писары нашы, постерегаючы в томъ достоенства и поваги маестатꙋ нашого... мають того пилновати (Ст. 1588, 21); а то тамъ права не маешъ, которые бы достоинство вѣры греческой оуменшованьѧ и пониженьѧ боронило (Апакр., 213); а покора великимъ вывышшен[s]емъ чест[s]ю и достоенствомъ естъ (Мак., 202); неха[s] покꙋтуе роспустник, а достоинства не тратит (Зб. 82, 53б).

2. *Чын, сан, пасада.* абы... жаденъ... з подданных нашихъ якогокольвекъ стану и достоенства быти мѣли... владзы пре-

реченыхъ епископовъ, владыкъ и иныхъ преложоныхъ... въ справѣ разводовъ малженскихъ, отъ сего часу ниякимъ способомъ не прекажали (АЗР, I, 56—57, 1443); Дыкгнитарствъ або достоенствъ всихъ старыхъ... просите (КПД, 374, 1565); ѡ недаванью двохъ достоеньствъ, або врꙗдовъ ѡдно^s ѡсобе (Ст. 1588, 44); так епископи, свещенники... вси сꙗ на свои достоинства верн8ли (Бельск., 278); так варовати рачил ѡбѣц8емо и повинни б8демо достоинствъ, дигнитарствъ и 8рꙗдов в земли волынско^s и кіевско^s... не 8меншати (Дыяр., 170б); Всимъ вобецъ и каждому зособна, всякого достоенства... обывателемъ панствъ нашихъ, ознаймуемъ (АВК, IX, 553, 1677); Иноци... входѧщіи до монастырей дв҃ческихъ... стают^s сѧ даже до смр҃ти неспособными до ѡтриманѧ всѧкихъ достоинствъ цр҃ковныхъ и иноческихъ (Зб. вып., 72).

Достоити *дзеясл. Належаць.* ѡ ироде безаконыи цр҃ю. не достоить ти имѣти жены (Чэцця, 273б); Александръ достоить тобѣ выбрати собѣ писарѧ (Арыст., 161); абы ѡбъꙗвил если достоит ариꙗ в сполечност принꙗти (Бельск., 260); Требѣ естъ: Потреба подобаетъ, пристоитъ. достоитъ, годитъсѧ (Бяр., 172); токмо презвѵтеромъ достоитъ бѣсы изганѧти (Зб. вып., 52б).

Достойне *прысл. Тое, што і* достойно *ў* 1 *знач.* достойнѣ умыслили есмы, за такыи доброты и ласкы, дары и иными ласками имъ милостиве отдарить (АЗР, I, 73, 1457); богъ ихъ сослати ѡбецал из неба ст҃го ихъ которыи бы достоине ихъ королем зван (Пак. Хр., 31); Чого надобѣ человѣку абы сію про^sбу достоине къ б҃гу говорилъ (Будны, 187б).

Достойнейший *прым., выш. ст. ад* достойный *у* 1 *знач.* прото даваи городы свои достоинеишом8 ѡт них (Арыст., 168); Третіи блудъ теперешных мниховъ естъ, ꙗко ѡ дѣвъстве розумеють, абы ѡное предъ Богомъ достоинеишое за бракъ, або за женитву было (Будны, 33); и всем8 соборном8 и вселенском8 бл҃гочестію свѣтлосіающаго самѱона, и многокроткаго во братіи малѣ^sшаго но паче всѣхъ досто^sнѣ^sшаго дв҃да (Дыяр., 169).

Достойникъ *наз. Саноўнік.* нине достоиниче. и др8же бж҃ии. господен крстителю. молимъ ти сѧ грѣшнии раби (Чэцця, 38); приказуемъ всим достойникомъ и врадникомъ... нашым... абы водлугъ того привилья заховали (Пін., 55—56, 1540).

Достойно *прысл.* **1.** *З годнасцю, належным чынам.* радуисѧ... михаиле. поправыи тмѣ начлника. прстол8 бжию достоино предстоꙗ (Чэцця, 77); Прото каждыи, кто схочеть сію молитву достомно къ б҃гу говорити, и сыном бжіимъ ѡт правды быти, маеть с^s собою розмышлѧти (Будны, 182); Каштелꙗн берест^sски^s и иншіе зацные их млст... бл҃гословитисꙗ им ѡт нашого смиреніа досто^sно пріати чин виленского и лвовского бл҃гословенного братства (Дыяр., 153б); Лѣпѡ: ...пристойне, пѧкне, подобоистинно, достойнѡ, подобающее (Бяр., 73). *Парайн.* достойне.

2. *Патрэбна, неабходна.* то есть тобе, княжо, достоино, аже бы тые люди казнилъ, както бышь инии люде боялися (РЛА, 27, XIII—XIV вв.); протожь знаимо какъ его прінѧти достоино на спсніе дш҃ам нашимъ (Чэцця, 174); по ѥем же достоино тобѣ чествовати каждого тым кто чего достоин (Арыст., 146).

Достойность *наз.* 1. *Годнасць.* какъ были предки поганскіе оу вѣре так теж были первородности поганскіе оу девичей достойности, которыи теж гсноу первыи с поганьства девице достоеньство ѡферовали (Валх., 66); Мне же далъ естъ богъ вымолвити разумне и смеле о достоиности тыхъ речей (Скар. ПБ, 11); абы панове рады наши... были во всѧкихъ досто^sностѧхъ и ꙋчстивостѧхъ захованы водле давного ѡбычаю (Ст. 1588, 80); были в то^s час в^s велико^s досто^sности тые первородства (Бельск., 20б); ꙋважъ станꙋ девическаго досто^sност (Зб. 255, 224б); Слава: хвала, честь или маестатъ, или достойност, велможность, спанѧлость, повага (Бяр., 148); великаѧ а неѡшацованаѧ досто^sност над иншыи вси люди (Зб. 82, 61).

2. *Чын, сан, пасада.* такожъ мы... а любо достойности не пріймемъ, а ни урядникомъ нашимъ приняти не перепустимъ (АЗР, I, 76, 1457); а служъбу земъскую абы зъ урядовъ и зъ достойности всихъ уѻалено водле можности врядовъ (КПД, 165, 1551); тотъ есьть дедичъ, поимаите забъемъ его, и одержимъ достоиносьть его (Цяп., 30); в томъ паньстве... досто^sносте^s дꙋховных и светъскихъ, городовъ, дворовъ... чꙋжоземцомъ... давати не маемъ (Ст. 1588, 79); презвитера зъ его достоиности зложили (Бер. саб., 37); коли ꙋмерлъ ѡтецъ нашъ седѣлисмы на столцꙋ досто^sности его (Алекс., 11б); самъ ни при чомъ ѡдно при досто^sности патриѧршеско^s не зостаючи всѧкожъ и патриѧршество спустилъ елевфериеви (Пралог, 591б).

3. *Вартасць.* wział derewo swiatoho kryża, kotoroie było oprawleno u serebro, y wział toie derewo, ne dla ieho dostoynosty, ale dla srebra (Бых. 507); ты... ꙋжес намъ дань ѡтдалъ, кгдыж есмо ѡт тебе, пилу мачугу и золоты^s заво^s взѧли, котории таковыи досто^sности в собѣ замыкают (Алекс., 8б).

Достойный *прым.* 1. *Шаноўны, паважаны.* иді к достоиномоу моему жилищу (Чэцця, 159); а повышаи справедливых и достоиных да не бѫдешь ѡсꙋжденъ таковъ (Арыст., 239); Пришедшы до враду... достойный Мартыіанъ Архыдыіаконъ церкви светого Спаса... жаловалъ на Артима Карповича (ИЮМ, XXX, 15, 1577); Тои бо естъ нашъ единый Ереи, который з насъ недостоиныхъ чинить достоиными и Богу любыми (Будны, 18); Велебный и у Бозѣ достойный господару, отче митрополито (АСД, VI, 157, 1607); Праведенъ: Достоин, годный, вмѣсто справедливогѡ беретсѧ (Бяр., 116); стаемосѧ

сн̄ами Бж̄іими, и достойными наслѣднѣками црствіѧ нб̄снаго (Зб. вып., 5б).

2. *Які заслугоўвае чаго-н.* а бысть брак чоуде*н* зѣло и чьсти достое*н* (Віл., 448); хто глупо делаеть достои*н* есть абы за свою глупость достоиную ѡ*т*плат*у* оузѧ*л* (Троя, 1б); по се*м* же достоино тобѣ чествовати каждого ты*м* кто чего достои*н* (Арыст., 146); абы есмо достоины вѣчного живота были (Будны, 9б); если бы пресвитеру якая-кольвекъ дана была вина, за которою виною достоинъ бы былъ низвержения зъ свещеннцтва (АВК, VIII, 49, 1601); Севастіанъ: Почестенъ, чести достоинъ (Бяр., 308); Епсп̄ъ... в̄і. хотѧи бы былъ подлого род8, стает^sсѧ наивышшеѧ славы достойнымъ (Зб. вып., 68).

Достоль *гл.* досталь

Достоментъ *гл.* достаментъ

Достоменьтъ *гл.* достаментъ

Достопамятный, достопаметный *прым.* *Памятны.* мови*л* ѡн8ю достопаметн8ю пѣснь (Зб. 752, 527); мови*л* ѡную достопамꙗ*т*ную пѣ*с*нь (Зб. 82, 369).

Достохвалный *прым.* *Хвалёны, з добрай славай.* Еѵѳиміа: До̆стохвалнаѧ, або ӑрослав: Ное*м*: ѳ̄і (Бяр., 273).

Достояние, достоание, достоянье *наз.* **1.** *Набытак, маёмасць.* в достоание 8бо ісаву далъ есмъ гор8 сеиръ (Скар. ДЗ, 8); Сего ради да приидеть вделъ достоѧниѧ сыномъ ізраилевымъ ꙗкоже завещахъ тобѣ (Скар. IН, 27); дамъ ти ꙗзыки в достоѧние твое (Зб. 259, 603б); Наслѣдіе: Дѣдицство, ѡдѣдичене, спадокъ, ѡтчизна, жребій, достоѧніе (Бяр., 88). // *перан.* се часть чл̄ка нечестива ѡ*т* б̄а и достоꙗ*н*е слова его ѡ*т* б̄а (Зб. 262, 20б—21).

2. *Годнасць.* по се*м* же достоино тобѣ чествовати каждого ты*м* кто чего достои*н*. а са*д*ити ко*ж*дого по *до*стоꙗнію и ставити ка*ж*дого в полък8 по *до*стоꙗнію (Арыст., 146); стопы широкіи и ѡмешканыи знаменоують моужа ѡмешканна... а б8доут ли кор[от]ъкіи и скорыи знаменоуеть скоро во вси*х* дѣле*х* свои*х* а не чисты*х* по *до*стоꙗнью (Там жа, 201); Алеѯандер... каза*л* воиску своем8, также конно и пара*д*но стати, выбравши всѣ велможи и витꙗзи в ца*р*ских^s коронах^s по достоꙗнію (Алекс. 1697, 16б).

3. *Знакі адрознення, адпаведнае адзенне.* закарыꙗ ѡболоксѧ во достоꙗнаꙗ. возѣмъ кадило. пошолъ во ст̄аꙗ ст̄ы*х* во црковъ (Чэцця, 19б).

Достояти, достаяти, достоять ◇ Д о с т о я т и (д о с т а я т и, д о с т о я т ь) п р а в а — *давесці судовую справу да канца, вытрымаць судовы працэс да канца.* мають зъ об8 сторонъ права достаꙗти, рокъ подобный заложивши передъ тыми судьꙗми (КСД, 198—199, 1514); маеть панъ ꙗнъ пан8 ѡльбрахту передъ нами ѡ тую ѡсмъдесятъ копъ гроше^s права достоꙗть

(КСД, 857, 1515); естъли бы хто ... ставъши ... у праве... не хотячи права достояти и сказанья слухати, а до насъ бы ся... отзывалъ (КПД, 74, 1529); наперъве[s] степанъ витъковски[s] достоıати маеть права коханскому (КВС, 445б, 1552); онъ во всемъ кождому права передъ нами господаремъ достояти и усправедливитися повиненъ будеть (АЮЗР, I, 225, 1589); кожды з нихъ маетъ право достояти (СДГВ, 78, 1633).

Дострелити *дзеясл. Перaадолець адлегласць страляннем.* ѡтиде и сѧде прѧмо ему подале ıакоже дострелити можеть с луку (Скар. КБ, 37—37б); сѣла против его здалека, ıако з лука дострелити може (Біблія, 51).

Доступати *дзеясл. Тое, што і* доступовати. Высокихъ пановъ подданые государства, рядностью справъ посполитая рѣчь и знаменитоѣ чти доступаютъ (АЗР, I, 360, 1505); а простые [люди] годностью щляхотства доступають (АЗР, II, 30, 1507); Король его милость надъ Смоленскомъ промышлялъ и доступалъ Смоленска, яко сконивѣчнои отчизны своее (АЗР, IV, 487, 1615).

Доступене *гл.* доступенье

Доступение *гл.* доступенье

Доступеный *дзеепрым. ад* доступити *ў* 1 *знач.* земянинъ, съ селы преречоными и зъ землею своею власною, отъ Радиловъ первѣй доступеной, въ подданность неповинную пану Кгаштолту есть поступенъ (АСД, I, 29, 1536).

Доступенье, доступене, доступение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* доступити *ў* 1 *знач.* Нехай тѧ взроушит достȣпенье збавеньѧ твоего, рускій набожный народе (Апакр., 156б); быле быхмо сѧ сами вытрезвити хотѣли и щире к[s] немȣ навернȣтисѧ длѧ достȣпенѧ збавенѧ старалисѧ (Мак., 41); абы то намъ до доступеньıа живота коли его спалим помогало (Пралог, 607б); келих крови гсдней которы[s] бывает бранъ ... длıа ȣчастницства и достȣпен[s]ıа тогож збавен[s]ıа (Выкл., 144б—145). *Парайн.* доступленье *ў* 1 *знач.*

2. *Дзеянне па дзеясл.* доступити *ў* 2 *знач.* мает вперод законник заперти... грехов смертелных, которые до достȣпенıа досконалости сȣт прешкодою (Зб. 261, 83); ȣваж, конец иншого сотворениıа видомого, абы нам слȣжыло и помочным было кȣ достȣпению конца нашего (Зб. 255, 367—367б). *Парайн.* доступленье *ў* 2 *знач.*

Доступивший *дзеепрым. ад* доступити *ў* 1 *знач.* Так[s] и ласки достȣпившіи поднесȣт[s] ли сѧ в[s] пыхȣ (Мак., 144).

Доступити, доступить *дзеясл.* **1.** *Здабыць, атрымаць.* ѡнъ великое славы доступил[s] ест (Скар. ІС, 73б); тогъды тые листы маеть ревизоръ передъ нами оказати для ведомости певъное, съ которыхъ прычынъ того права и вольности шляхетъское ал[ь]бо боярское хто доступилъ (КПД, 583, 1557); хто черезъ него до ведомости веры не входить... николи збавеньѧ достȣ-

пить не можеть (Бер. саб., 53); великой волности в Полщи народ жидовский дост8пил (Стрыйк., 598б); а дост8пивши сыновства не толко покармъ д8шевный мѣваютъ (Каліст, I, 15б); коли кто роз8мѣетъ, же безъ працы дост8пить на8ки (Зб. вып., 105).

2. *Наблізіцца да чаго-н., дасягнуць.* анѣ кор8нованѧ, анѣ црства небесного, где х҃с естъ телесне еще не дост8пили (Каз. Кір., 26); ꙗкобы члвкъ вызволившисѧ, а чистымъ и грѣха порожнимъ б8д8чи, стопнѧ досконалства дост8пилъ (Мак., 74); Даи мнѣ Пне дорог8 т8ю наити, которою бымъ тебе дост8пилъ (Варл., 336б); по зестю живота того до добръ ѡных вѣчных и правдивых не дост8пимо (Зб. 107, 123б); а кгды до лоди дост8пилъ 8тихн8лъ ветръ (Зб. 255, 2б); могу ли ꙗ без 8часництва таемницъ християнских дост8пити до христа (Зб. 82, 312).

Доступитися *дзеясл., зв. ад* доступити *ў* 2 *знач.* той который ꙗкого конца дойти прагнет, потреба жебы вѣдалъ ѡ сродкахъ, през которые ѡного конецъ дост8питисѧ можеть (Дзід. прадм.).

Доступить *гл.* доступити

Доступление *гл.* доступленье

Доступленый *дзеепрым. ад* доступити *ў* 1 *знач.* видѣли свѣжоканаючую кровъ на мисе з головы мужа стго през марную ѡсобу носимую и за малую речъ того доступлен8 (Зб. 82, 414).

Доступленье, доступление *наз.* **1.** *Тое, што і* доступенье *ў* 1 *знач.* господаря вашого Дмитра... не вспомогалъ на доступленіе того господарства (АЗР, IV, 226, 1608); они на8чаны и оуправованы были на пришлое нбсных дѡбръ дост8плен^s^е (Каліст, I, 167б—168).

2. *Тое, што і* доступенье *ў* 2 *знач.* ѡ Хрстѣ и стом^s^ Дсѣ: розными способами заправ8ючом^s^ ихъ до дост8плен^s^ѧ досконалства (Мак., 21б); Великой прето пилности потреба в^s^ дост8пленьи порт8 спокойногѡ, свѣта досконалого (Там, жа, 339).

Доступовати *дзеясл. Атрымліваць, здабываць.* през^s^ тое терпѣн^s^е м8ченического вѣнца и живота вѣчного дост8п8етъ (Апакр., 217); просѣте, и б8дет вам дано... Бо хто просит, дост8поует (Каліст, II, 18); Такі^s^ в^s^ небѣ вѣчной дост8п8етъ славы (Лям., 24); щирого милосердиꙗ христа царꙗ небесного того доступует, если з стороны свое^s^ 8нижыт се (Зб. 255, 113); Пол8чаю: ѡдерж8ю, оул8чаю, потрафлѧю, дост8п8ю (Бяр., 110); сакрамента, имиже въ сем^s^ мірѣ ласки, а в^s^ нбѣ хвалы вѣчной дост8п8емъ (Зб. вып., 1). *Параўн.* доступати.

Доступуючий *дзеепрым. ад* доступовати. великаѧ бовѣм^s^ естъ речъ оу Бга, и одна д8ша збавенѧ дост8п8ючаѧ (Каліст,

II, 162); Добръ нбсныхъ не заразъ доступуючій, барзѣй см до цнотъ запалмти повиненъ (Мак., 391).

Дость *гл.* досыть

Досугъ *наз. Вольная часіна.* будетъ мнѣ его самого надобѣ, а будетъ ему досугъ, и ему самому пойти (АЗР, I, 66, 1449); сынь мой ... подпираючы досугомъ силою своею подешлую в летехъ старость мою ... с прычыны моее собе упустил (АВК, XXXII, 180, 1590).

Досудити *дзеясл. Дасудзіць.* зачим се и рота юж зэ здетелꙗ у пꙗти милꙗх до нас была вротила и роков нам досудить не дала (Еўл., 50); панъ Янъ Коленда, писарь земский Виленский, не досудивъши роковъ, змеръ (АВК, XX, 369, 1664).

Досуженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* досудити. судъ головный розсудку не чинечи, тую, справу зъ вольнымъ жалобливому, похочетъ ли, досуженьемъ водлугъ права зъ его милости на Свинарского... до того враду земского... одослалъ (АВК, I, 331, 1666).

Досчадку *гл.* дощадку

Досчатку *гл.* дощадку

Досчату *гл.* дощаду

Досченту *гл.* дощенту

Досчету *гл.* дощенту

Досчка *гл.* дощка

Досщка *гл.* дощка

Досылати *дзеясл. Прысылаць.* Мы не съ павинъности... тые поминъки ему досылали (КПД, 13, 1538).

Досыпати, досыпать *дзеясл. Дасыпаць, насыпаць да якога-н. узроўню.* Четвертого дня досыпали греблю тые жъ человеки чотыри (ИЮМ, V, 111, 1688); Валмистромъ и челяди, человекъ трыдцать пять, змовилъ огуломъ досыпать лавы (ИЮМ, VI, 205, 1689); Напосле, по займаню воды, якъ досыпали гребли, на два дни двомъ человекомъ дали золот. два (ИЮМ, VII, 190, 1690).

Досыпляти *дзеясл. Тое, што і* досыпати. агглскій животъ на земли провадитъ, постмчи, не досыплмючи, молмчисм (Каліст., II, 109б).

Досыть, досеть, доситъ, досить, дость, досытъ *прысл.* **1.** *Многа, багата; у вялікай колькасці.* на поли жита посѣеного досыть (АЮЗР, II, 110, 1480); и иныхъ людей добрыхъ при томъ было досыть (КСД, 21, 1510); хто бы тэж маючи стацэ[s] в себе в обозе досыть а ... инъшое собе наидовал (Ст. 1566, 24б); было чсти и весэлꙗ досыт, иж не можеть выписати (Рач., 325); абых нашов ласку перед паном моим; а ѡн реклъ. маю досыт брате мой (Біблія, 73); собѣ и потомкомъ своимъ паметь несмертельную оставовали, чого и теперь межи выбраными Божими досыть есть (АВК, II, 22, 1609); ꙗкъ много наем-

никовъ в^s^ дом8 ѡтца моего маютъ досыт^s^ хлѣба, а ꙗ т8тъ голодом гин8 (Варл., 96); Доволный есм^s^: Обилно имам, досыт^s^ маю, контент8юсѧ, гойне заживаю чого (Бяр., 35).

2. *Даволі, дастаткова; у патрэбнай колькасці (ступені); належным чынам.* Хочем того ачь имь гневъ нашь ѡтп8щен але тых што шкоды почінилі што им правом досыт ѡтповедалі (Вісл., 28б); о томъ досить широце высловено есть во вторыхъ книгахъ (Скар. КЛ, 2); въ томъ листе... тая справа ихъ досить широко описана (АВК, XXXIV, 183, 1555); были ярыны досыть добре зродили (АВК, XXXVI, 188, 1582); переложено з кгрецкого барзо словы піенкными и досыт жалосными (Барк., 150); тогды ему вжо таковые обороны, яко досить не правные и не слушные, ити не могутъ (АВК, XVIII, 264, 1622); теды з^s^ собою досытъ много сѧ ѡбыймали и взаем^s^ поздорѡвили (Варл., 342б—343); тепер кгды родзаи людски^s^ есть досыт розмножоныи, теды мовꙗт: добре ест чл҃кови не тыкатсꙗ невѣсты (Выкл., 5).

3. *Хопіць; у максімальнай колькасці (меры).* не было имъ досыть иже суть блудили при 8мении бж҃ием^s^ (Скар. ПБ, 21б); землѧ не сыта воды а ѡгон не речет досыт (Зб. 262, 109); Не печал8итесѧ прото о завтрее, завтрее бо собою печал8етсе. досыт^s^ дню злості его (Цяп., 8б); тепер ѡ том досыт (Зб. 261, 80б); досыть мнѣ же, мя, якь цр҃я почтите (Мам., 171); И намъ тамъ же дорога, з^s^ его млт҃въ готова естъ запевнѣ, дость слова (Лям., 27); нас рибокъ роз8мных на робачк8 не помкнете. Доситъ жесте и сами не мнѡго... з^s^ продажи его зыскали (Паўуст., 7); чы не досит было тобѣ то што ес шаты з мене был забралъ (Зб. 752, 571б); досит нам поре воискомъ сꙗ бити (Алекс. 1697, 70б). ◇ Д о с ы т ь м е т и (б ы т и, и м е т и) — *задавальняцца чым-н.* естьли нѣ б8дешь твоꙗ милость самъ насъ поделилъ ѡтчиною и куплениною, ꙗ досыть на томъ буд8 мѣти (КСД, 14, 1510); ко том8 вин(о) его же. и пил бы сего по малу. ѡбрететь помочь не мал8. имеи же гсдрю досыть на сем. а чини выбираючи то (Арыст., 216); панъ Павелъ... словы не устивыми на него ся пущалъ... а потомъ не маючи на томъ досить, почалъ ся на него рукою торгать (АВК, XXI, 212, 1556—1557); Не мѣймож теды досыт на первом приходѣ, але и др8гог ожидаймо (Каз. Кір., 2б); длѧ того певне могло бы на самомъ томъ помененомъ шкриптѣ с протестацій т8тъ вписаном быти досыть (Апакр., 8б); законном8 чловекови не досыт на тым же с8кню взꙗл и до закон8 вст8пил (Зб. 261, 68б); Естъ иншій, не маючи на своеи жонѣ досыть, ч8жоложство полнит^s^ (Мак., 142); Александеръ Полонскій... мене... зганилъ и ссоромотилъ... а на томъ не маючи дость, бороду вырвалъ (АВК, III, 31, 1629); тобѣ на томъ ест досит^s^, абы толко богатства над гной подлѣйшіе и болото прибывали (Варл., 201); теперъ на мою сторон8 пришол и задор чинишъ,

не досит было тобѣ на том перестат (Алекс. 1697, 22б); досыть вделати — *тое, што і* досыть учынити *ў* 1 *знач.* маеть самого до замъку осадити, поки за тыи две части вины господаръское а третюю воеводину досыть вделаеть (КПД, 131, 1544); досыть дятисе — *выконвацца.* юж никому не 8ˢмуючи признавам же досыт се дѧло порѧдкови присто^sному (Еўл., 44); досыть (досить) статися — **1.** *Адплачвацца.* на тую рату остаточную досит учынил и тые грши водлугъ листу, што был виненъ... досит се за то стало (АВК, XXXIX, 112, 1578); дочки мое... до тыхъ именъ... ничого мети не маютъ... кгдыжъ се имъ за все досыть стало (АВК, XX, 231, 1612); в чом бы сѧ ведл8гъ годности высокихъ твоихъ цнѡтъ ѡт мене тобѣ не досить стало (Сматр., 15); **2.** *Выконвацца.* абы се и в той мѣре оном8 вышей положоном8 пророческом8 вырок8 досытъ стало (Карп., 44); Хсс оучнкѡвъ и Апслѡвъ выбралъ, которые намъ... ѡного пожит^sе на земли и на8к8 и ч8да, иле ѧкъ ѡт людеи досыт статисѧ могло, на пісмѣ подали (Варл., 64); досыть неучыненье (невчыненье, неучиненье) — *невыкананне.* Вырокъ... ѡ не8чиненье досыть лист8 8годливом8 (КСД, 844, 1514); о невчынене досыть описови отъ мене их милостям даным о разделене имен отчызных (АВК, XXXVI, 40—41, 1582); Передъ нами судьями... припала справа... о неучиненье досыть обовязкомъ (АВК, XV, 29, 1645); досыть (досить) учиненье (учинение) — **1.** *Адплата, кампенсацыя.* коли хто бѫдет ѡсѫженъ. но досыть оучиненіѧ а любо на р8коимъство а ѡни не тбають и зъ с8д8 ид8т проч (Вісл., 17б); пана Василья панъ Федоръ учинилъ вольнымъ, взявши за то досыть учиненье (АВК, XXII, 440, 1570); абы волы занятые подданымъ пана его, на его паруку до досыть учиненья и тыхъ тридцати возовъ сена отданья вернулъ (АВК, XVIII, 159, 1598); тогды по досить учиненью черезъ сторону жалуючую доданьемъ копій... до права не становили (АВК, XV, 439, 1686); **2.** *Пакутаванне, выкупліванне віны.* Досыть учыненье, то естъ коли человѣкъ самъ себе каруетъ за выступки свое (Гарм., 208); котораѧ естъ Матеріа того Сакрамент8... естъ скр8ха сердечнаѧ, исповѣданіе всѣхъ грѣхѡвъ и досить оучиненье (Дзід., 25—26); Досить оучиненіе естъ третѧѧ часть пок8ты, то естъ оучиненіе пок8ты котор8ю Іереи назначаетъ по сповѣди за грѣхи (Зб. вып., 45б); досыть (досить) учинити (вчинити, учинити) — **1.** *Аддаць, адплаціць, кампенсаваць.* ранному маетъ досыть вчинити подлугъ ранъ его (АЗР, I, 24, 1388); аще шкодьникови ком8 зашькодилъ имееть досыть оучинит (Вісл., 36б); ѡтрошъковичы... в томъ его перееднали и за то ем8 досить вчынили (КВЗС, 4, 1533); бгу за онъ грѣхъ досить 8чинилъ (Будны, 127); коли сѧ диѧволи ѡ заслуженое 8поминали 8 царѧ приѧма, ѡнъ не 8чинил имъ досыт ведле

ȣмовы (Тр. гіст., 68); шарплю твои церографы бомъ ѧ досыть оучинилъ за долгъ Адамовъ (*Мак.*, 98); *законъники за мою половицу* того кгрунту досыт учинили и заплатили (ИЮМ, XXVIII, 258, 1667); **2.** *Выканаць.* еи милость... выроку нашому досыть вчинити есть готова (АСД, I, 14, 1536); ȣчинивши повинности своеи досыт, мусим до маестату бжего ѡтозватсе (Цяп. Прадм., 270б); потомъ мыслѧмъ тымъ досыть оучинити межи собою постановили (Апакр., 40б); Богуфал и жона его той угоде и постановеню своему досыт вчынили (АВК, XXXVI, 73, 1582); панна ванда иж была пошлюбила девичи[s] стан богом своим заховат, ȣчинила тому досыт (Хр. польск., 2б); Присѧглъ есми и ȣчиню тому досыт стерегучи справедливых судов твоих (Пс. XVII, 139б); тымъ позвы збиять позваляемъ, але тому праву акторъ во всемъ дость учынилъ (АВК, I, 134, 1677); **3.** *Задаволіць.* нынѣ въстань и выиди и молвъ к людемъ веселе и ȣчини имъ досить (Скар. ДЦ, 103); звѧгливыми а выкрȣтными словы твоими, хотѧи бы еси иншимъ простымъ досыть рекомо в той мѣре оучинил собѣ самомȣ в[s] сȣмнѣню досыт не оучиниш (Апакр., 95б); повстѧгливости и справедливости зо всѣх мѣръ досыт былъ оучинил (Варл., 308б); **4.** *Адпакутаваць, выкупіць віну.* ажъбы первей грѣхи свои покаѧніем[s] очыстили и за оные дысыть оучынили (Навука, 43); такъ теж[s] и в[s] сакраментѣ покȣты, повѣненъ члвкъ... жаловати за грѣхи, и досытъ оучинити за грѣхи (Зб. вып., 35б); досить чыненый — *адплачаны, кампенсаваны.* тамьже заразомъ, не сходечы отъ суду, такъ в самой истизне, совитости, зарукахъ маетьности моей... плачено, отьправовано и досить чынено быти маеть (АВК, XXXII, 184, 1596); досыть чиненье — *задавальненне.* ѡ досытьчинен[s]е тымъ цнотамъ, жадной печи, працы и старан[s]ѧ мѣти не бȣдетъ (Мак., 199); досыть (доситъ, досытъ) чинити (чынити) — **1.** *Адплачваць, кампенсаваць.* за останокъ оное сумы... мели пана Яна... сами просити и досыть чынити (АВК, XXXVI, 32, 1582); Иѧков, всѧкоемȣ ведле ȣмовы не чинил досыт але рокъ ѡт рокȣ ѡтволокал заплатѣ (Бельск., 22б); **2.** *Выконваць.* до тыхъ трехъ вязней не маете большей давати сторожовъ, только по чотыры чоловеки на тыжъдень... и не мають ся отъкȣповати, але чынити тому досыть, што повиньни (КПД, 242, 1554); ни одному слову божіих заповедеи досить не чинѣмъ (Будны, 200); правомъ в томъ переконаны[s] бȣдȣчи, досыть сказанью врѧдовомȣ зъ стороны везеньѧ чинити не хотелъ (Ст. 1588, 15); Шатȣ онȣю... чистȣ заховати старайте сѧ, досытъ чинѧчы обѣтицамъ перед Бгомъ и людми ѡт васъ оучиненымъ (Каліст, I, 47б); шлюбови своемȣ раз перед Бгомъ оучиненомȣ завше доситъ чинилъ (Ст. бр., 6); было потреба або воли его досить чинит, або ѡкрȣтъныи муки поды[s]моват (Зб. 82, 436б); досить чинячій — *той, хто выконвае.*

Неблагораз8мный... нецнота, не чинѧчій досит^s своей повинности (Бяр., 90); н е д о с ы т ь у ч и н е н ь е, н е у ч и н е н ь е д о с ы т ь — *навыкананне.* абы за т8ю вин8 шесть недель выседелъ, а за кождое не досыть 8чиненье седенью, маеть вин8 выше^s ѡписан8ю платити (Ст. 1588, 90); Была справа тамъ... за двоима позвы о неучиненье досыть интерцизѣ на продажу имѣнья Стравникъ-Бакишокъ даного (АВК, XI, 123, 1637); н е ч ы н е н ь е д о с ы т ь — *невыконванне.* Я... мелъ... протестацыю чинити... и шкоды на них тысячу золотых описать в нечыненью досыт повинности ихъ поменивъши в томъ... Ивану Плеваку (СДГВ, II, 31, 1598); за нарушеніемъ которого-кольвекъ пункта и за нечиненьемъ досыть сему моему запису фундушу, даю вольность самого себе и по мнѣ потомковъ моихъ (АЗР, V, 71, 1641).

Досюль, досюля *прысл.* **1.** *Да гэтага часу.* Што жъ здавна и досюля съ нашими добрими предъки, какъ вы братомъ остали, отъ первыхъ солътановъ, которіе у той чти были (КЗ, 354, 1484); ѡ*т* дн҃еи иоана крестителѧ досюль королевъство нб*с*ное кгъвалътъ терпить (Цяп., 14б); пришла и стоѧла ѡ*т* заоутре ѧ досюль (Зб. 262, 31б).

2. *Да гэтага месца.* изломи*х* на не*м* мѣр8 мою и положи*х* затык8 и двери: и рекохъ досю*л* пріиди не приболшаи и т8 клади гордостію волн҃ы свои (Зб. 262, 28—28б).

Досягати, досегати *дзеясл.* **1.** *Даходзіць, пашырацца, даставаць.* его же [древа] вышинѧ досегала неба (Скар. ДП, 16—17); вѣд8щіи его не видали дн҃ъ его: предѣлы досѧгаю*т* стада робивають и паствѧть (Зб. 262, 22); ѡдно крило мѣло пꙗ*т* локо*т* и досегало стены дому (Біблія, 415); комари и вепровъ дики*х* досѧгаютъ през ск8р8 (Мак., 14б); мы... подобными быти стараемосѧ: але их^s житіѧ нб*с*ного высокости намнѣй не досѧгаемо (Варл., 108); высоки^s же то мо*ст* хрестиꙗне которимъ се тыкае*т* небо земли, а землꙗ досегае*т* неба (Зб. 259, 467); Зав8лонъ на берег8 морскомъ мешкать б8де: и на пристани кораблей досегаючи ажь до Сидон8 (Хран., 76б). // *перан.* жадного межи всѣми по*д* слонце*м* немашъ, абы вѣдомости в^s речахъ скритыхъ пилнѣй коли досегалъ, ꙗкъ ꙗ чинилемъ (Варл., 221); Сромоты стріѧ твоегѡ не ѡ*т*кріе*ш* ани прист8пишъ до жоны егѡ, котораѧ тебе повиноватство*м* досегае*т* (Хран., 122). ◇ Д о с я г а т и л е т ъ — *дасягаць пэўнага ўзросту.* тогды ѡное детѧтко дано на наоукоу. а колижь во вси*х* наоукахъ оуже процвита*л*. а оуже малодыхъ лѣтъ а мудры*х* досѧгалъ (Жыц. Ал., 97).

2. *Здабываць, атрымліваць.* тые шкоды ваша милость списывати будете отъ того часу, яко где служобные почали лежати альбо пицован[ь]емъ досегати и тежъ въ тегненью (КПД, 810, 1565); Самъ папеж леонъ иншихъ биск8повъ рады в^s свои*х* вонтпливостѧ*х* досѧгалъ (Апакр., 121б); споле не мает-

ности частыми наездами сп8стошоны и праве в нивеч ѡберн8ли. и не мог8чы собѣ болше[s] живности ѡттамтолꙗ досегат (Стрыйк., 425).

3. *Разумець.* мудрость Римская научаетъ вѣрою досягати того, ижъ во оплаткѣ тѣло и кровъ Христова есть (АЗР, IV, 234, 1600—1605); мудрость досѧгаеть всю да чистоты ради своеѧ (Скар. ПБ, 11б).

Досягатися *дзеясл., зв. ад* досягати *ў* 1 *знач.* великост сꙗ его [креста] ѡт гори калъвинскои ажъ до гори ѡливной досꙗгала (Пралог, 525б).

Досягаючий, досегаючий *дзеепрым. ад* досягати *ў* 1 *знач.* видѣлъ есми... велики[s] д8бъ и моцны[s], а высокост его досꙗгаючаꙗ неба (Біблія, 538); брама ра[s]скаꙗ. лесвица неба досегаючаꙗ. звезда зараннаꙗ (Зб. 255, 184).

Досягнути, досегнути *дзеясл.* **1.** *Дайсці (да), пашырыцца, дастаць (да).* да на ноги оуспинаючисѧ к горе досѧгноути тела хсва хотѧчи. але иже даром роуки поднимала. протож ихъ назад споускала сплетеных. да иже не могла досѧгноути. на земли легла (Пак. Хр., 14); Ное же протѧгнулъ руку свою и досѧгнулъ его и всадилъ в ковчегъ (Скар., КБ, 19); тот... не маеть ч8жого дерева бортног близко подѡрывати так ꙗкъ ѡт сохи ѡстъном дерева досѧгн8ти может (Ст. 1566 I, 80б); потомъ домнимаваючы сѧ, жебы и там Атылева сила досѧгнути мѣла, перенесли сѧ до иншое выспы (Атыла, 221); такъ 8же высоко зб8довали веж8 ѡную, же мало мсца не досꙗгн8ли (Біблія, 29); (п)отом то вошло в сердъце алеѯандрови абы моглъ досꙗгн8т глубокости морскои (Алекс., 42б). // *перан.* в небезпеченствѣ великого 8трапенꙗ справедливого чл҃ка тыи плꙗкги не досꙗгнутъ (Выкл., 118б). ◇ Досягнути летъ — *дасягнуць гадоў (узросту).* тые два коли лѣтъ ростропных дсѧгноули [так!] частократь межи себе свадою и битьем и пороки игрывали (Пак. Хр., 22б). *Параўн.* досячи, досечи *ў* 1 *знач.*

2. *Атрымаць, здабыць.* тоѣ тежъ вѣдомости черезъ шпеги мои досягнулъ (АЗР, III, 170, 1574); колонъта[s] досегнувъшы ѡ томъ ведомости... 8текъсе с тымъ до насъ гсдра (КЛС, 6, 1596); пан Белский... еще видымусу з декрету его милости пна старосты... не досегнул был (АВК, XXXII, 135, 1596); так грифове мнимаючи абы мѣли досꙗгн8ти мꙗса великим п8дом поднеслисе зъ алеѯсандром вгор8 (Алекс., 42б). *Параўн.* досячи, досечи *ў* 2 *знач.*

3. *Зразумець.* сесь бо иван колько вѣдает. таиниць бж҃иих. оумъ чл҃вчь не может досѧгн8ти (Чэцця, 40); естли бы панъ Андрей... могъ того баченьемъ своимъ досегнути, ижъ бы тое выделенье з шкодою моею быти мело (АВК, XXII, 105, 1559); 8важъ... много рат8нков длꙗ них снадне досꙗгн8ти можем которыми ратованы быт могут (Зб. 255, 201б).

Досяжене *наз. Дзеянне па дзеясл.* досягнути *ў 2 знач.* урадъ тую справу, для досяженя болшое ведомости, отложылъ (ИЮМ, VIII, 423, 1629).

Досячи, досечи *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* досягнути, досегнути *ў 1 знач.* ꙗко вода глубокаѧ тако и совѣтъ въ ср*д*ци мужа, человѣкъ же мудрый досѧжеть и (Скар. ПС, 31); ѡкрꙋтенство ваше досегло а*ж* до неба (Біблія, 492); не по*д*носите рꙋкъ ваши*х* на высосъти[s] котори*х* не можете досꙗчи (Алекс., 13); панъ Крыштофъ... такъ мене побилъ, помордовалъ, жемъ ажъ головою земли мало не досягъ (АВК, II, 310, 1639); перешли теды рѣку, а вода зале*д*ве до боковъ имъ досегла (Зб. 107, 174); велможно*ст* твоѧ ꙋросла, досѧгла ажь до н҃ба (Хран., 362—362б).

2. *Тое, што і* досягнути *ў 2 знач.* оповедал... о томъ, ижемъ досягъ тое ведомости, ижъ тотъ федоръ... зезнавалъ тутъ на враде (АВК, XXXVI, 51, 1582).

Дотарчаньесе *наз. Націск, нападак.* бо дей оттуль, гдѣ бы то фальшомъ и приписанымъ мѣло розумѣти, уросла бы дей злого сумнѣнья дорога великая до вольности отъ записовъ и дотарчанье се на учтивость людскую (АВК, VIII, 445, 1588).

Дотегати, дотегать *дзеясл. Дапамінацца.* Войтъ Игуменъский, не чынечы грабежомъ досыть и не ворочаючы их подданым пна моего, почалъ дотегать, жебы первей праву попъченье [так!] той клячы было (АВК, XXXVI, 251, 1582); тотъ Максимъ Кислый на тыхъ звышъ помененыхъ особъ жалобы своее правомъ не дотегалъ и поперати не хотелъ (ИЮМ, VII, 384, 1588).

Дотинаный *дзеепрым. Падразаны.* стало емꙋ се ꙗко навходоносорови, за грѣхи коренꙗ ꙋ ѡног дерева, не дотинана, бо се за*с* на цеса*р*ство по десꙗ*ти* лѣ*т* верну*л* (Бельск., 345).

Дотинути *дзеясл. Даняць.* абовѣмъ дотинуло писмо с҃тое того ѡвы*м* слово*м*, и видѣ б҃гъ свѣтъ ꙗко добро (Зб. 752, 469б).

Дотисканье *наз. Прыціск.* коли на дотисканꙗ каме*н*емъ были розбоиники, кинулъ на ни*х* рꙋкою мовꙗчы по ты[s] кре*с* дале[s] не приступꙋ*и*те (Зб. 81, 42).

Дотискатися *дзеясл. Дакранацца.* ничого не едꙗ*т* што бы через ѡгонь перешло... зараз собѣ постанови*л*, абы ничо*г* не елъ перез се*м* лѣтъ што бы сѧ ѡгнѧ дотискало (Зб. 82, 331).

Дотисненый *дзеепрым. Прыціснуты.* кгды былъ одъ мистра огнемъ дотисненый, знаючысе до тыхъ пенезей украденыхъ, поведалъ то, же ихъ подъ броваръ Шлыковника сховалъ (ИЮМ,VIII, 254,1597).

Достиснутися *дзеясл. Даціснуцца, праціснуцца.* воевода и вси вельможи а иныи многие *люди* не могли дотисноутисѧ и жадали только бы видѣти е*г* (Чэцця, 20б); тежъ иншіи... до ни*х* сѧ дотиснꙋти не мѡгꙋтъ (Апакр., 170б); лю*д* посполиты[s]

не моглъ сѧ ѧко до виденѧ, также и до целованѧ того ст҃ого креста дотиснутисѧ (Зб. 752, 412).

Дотkливе *прысл. ад* дотkливый *у* 1 *знач.* ѡ тую рэч ѡ што право идеть прэдсѧ можэть мовити и правом поступовати и ку листом мовити естли против праву але не дотkливе (Ст. 1566, 12).

Дотkливый *прым.* **1.** *Непрыемны, абразлівы.* Положенье ... ѡ несягъненье ѡднымъ на др8гихъ словомъ дотkливымъ и р8кою (КСД, 952, 1516); в позвехъ... не мають писати рэчэ[s] дотъkливыхъ почстивости (Ст. 1566, 48); менечи вы собе быть за дотkливые и учътивости вашой ущипливые артыкулы въ статуте... бьете чоломъ (КПД, 513, 1568); одповѣдать и справоватися мають... передъ войтомъ и лавниками того мѣста присяглыми... о речи дотkливыя и крывавыя, яко то: злодейство, мужобойство (АВК, XIII, 41, 1580); Рупертовичъ почалъ его возного словы злыми шкарадне лаеть, соромотить досыть дотkливыми, доброй славе... его объразливыми (АВК, XX, 113—114, 1595); помененый Андрей... заразъ почалъ мене словы неучтивыми и славе моей дотkливыми лаять (ИЮМ, VIII, 400, 1624); гдѣ о удеспектованье словами... дотkливыми... идеть, водле права... судить належитъ (АВК, XV, 209, 1667).

2. *У знач. наз. Абразлівы.* только реч 8чинъку выписати не докладаючи в позвех ѡбраженьѧ зверъхности нашое и ничого иного дотъkливого (Ст. 1588, 160).

Дотkнене *гл.* дотkненье

Дотkнение *гл.* дотkненье

Дотkненый *дзеепрым.* **1.** // *перан. Агорнуты.* деѡнисей... свѣтлостю божию дотkнены[s] просил апсла абы се за него б҃гу своему помолил (Зб. 752, 45).

2. *Пашкоджаны.* барзо тѧжко на теле дотkнены[s] еднакъ ѡн ником8 не злоречил (Зб. 261, 250б).

3. *Крануты, закрануты.* Там[s] же на томъ синодѣ зараз дотkнено того абы... каждому костелови належачаѧ честь захована была (Апакр., 124б).

Дотkненье, дотkнение, дотkнене *наз.* **1.** *Дакрананне.* болше и болше к8 дотkнению ст҃го тела рвалисѧ (Жыц. Ал., 99б); чрево мое задрижало естъ къ дотkнению его (Скар. ПП, 7); так и тые през дотkнене венце[s] собе шкодѧт ниж през иные (Зб. 261, 152б); ст҃ыѧ... самым дотkненемъ хорых исцѣлѧли (Жыц. св., 84); дотkнене шkодливое гды твар юдаша дотkн8ласѧ твари збавителѧ (Зб. 259, 580б); Гоа҂а, или изборными камыки. Дотkнене егѡ, або рыкан[s]е оногѡ (Бяр., 264). *Парайн.* дотkненьеся.

2. // *перан. Крананне.* кгды хто еще не обвиненый, одно толко, же естъ повесть о нимъ, за дотkненемъ сумненя, боячы се утекаетъ (ИЮМ, VIII, 399, 1624).

3. *Пакаранне, шкода.* если сѧ до грѣха знаешъ, а каран^sе Бжіе вызнаваешъ: за которымъ тое доткненье терпѣлесь, поправ же сѧ на потомъ (Мак., 17б).

Доткненьесе *наз. Тое, што і* доткненье *ў* 1 *знач.* невѣста терпѧчи крвеплынен^sе, оувѣривши правдиве, за доткнен^sемъ сѧ подолка шаты Гсдней, здоров^sе одержала (Мак., 205).

Доткнувыйся *дзеепрым. ад* доткнутися *ў* 1 *знач.* и посвѧтити всѧ и будуть свѧтаѧ свѧтыхъ и весь доткнувыисѧ их посвѧщенъ будеть (Скар. КВ, 58б—59); всѧкъ доткнувыисѧ мер^sтвечинъ ихъ осквер^sнитсѧ и будетъ не чистъ даже до вечера (Скар. КЛ, 22).

Доткнути *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* доткнутися *ў* 1 *знач.* стѧгни ѡдно р8ку твою, А дотъкни тѣла и кости^s его (Біблія, 80); т8т вод8 выведемо з тог каменѧ ткнул посохом каменѧ не вышла, аж др8ги^s раз доткнул вышла (Бельск., 62); ѡнаѧ белаѧ голова тихо с тыл8 комилавки его доткн8ла и зараз ѡздоровела (Пралог, 681); ѕвѣре лепе^s бгу нижли люде посл8шни доткн8т еи не смѣли (Зб. 82, 55).

2. // *перан. Закрануць.* о том^s более дотъкнул^s есмъ въ предмолве своеи на Ісуса Сирахова (Скар. КЕ, 2б); тепер теды доткн8 еще спросности тогож грех8 и каранѧ (Зб. 261, 81).

3. *Пакараць, пашкодзіць.* еще ѡдною плѧгою доткн8 фараѡна и египту и потом п8стит вас и примусит вы^sти (Біблія, 119).

Доткнутие *наз. Дакрананне.* Глава ѳі... ѡ доткнутии человека мертваго и очищении (Скар. ЛК, 42).

Доткнутися, доткнуться *дзеясл.* **1.** *Дакрануцца.* тот сл8жебникъ имеет каждого кметѧ до врот посохом дотъкн8тсѧ (Вісл., 14); Тако и входѧщий къ жене ближнего своего, не будеть чистъ егда доткнетсѧ еѧ (Скар. ПС, 13); доткнис горам и дым з них поидет (Пс. XVI, 138); иссъ... 8виделъ тещу его лежачую, и огневою жгучую. И доткн8въсѧ руки ее, и оставила ее огневаѧ (Цяп., 10); чого се доткнул на столѣ, сталосе все золотом (Бельск., 37); якъ кровоточиваѧ доткн8вшисѧ подолка шаты, цѣлость одержала (Мак., 289); потреба абы принамнеи головы албо ѧкого иншого предного члонка тѣла... доткн8ласѧ вода (Навука, 15—16); по рожении дитѧти не мает сѧ жена жадное речы в дому доткн8ти (Зб. 752, 530б); а скоро се доткн8ть е^s хотелъ 8дарилъ его диѧволъ (Пралог, 677б); ѡдин на ѡдно ѡко 8ломъны^s скоро се еи тѣла доткн8л прозрѣлъ (Зб. 82, 60). // *перан.* Праведных^s же людей души в рукахъ божиих с8ть, и не доткнетсѧ их мука смер^sти (Скар., ПБ, 5); вѣтръ ... доткноулсѧ оу чотыри оуглы дом8 (Зб. 262, 12б); жебы блоуд8 своего р8кою праве доткноутисѧ могъ, до обѣцаного нѣкоторыхъ пытаній... ем8 задаванѧ прист8поую (Апакр., 62б); збавеннаѧ мова доткн8ласѧ срдца его (Варл., 31б); слово... внедши до с8мненѧ, самои сѧ дшѣ доткн8ло (Каліст,

II, 356); *плетлевые басни и* розмовы пло*н*ные 8шью се еи до*ткн8т* не могли (Зб. 82, 56б). *Парайн.* доткнути *ў 1 знач.*, дотнутися.

2. *Закрануць, спыніцца на чым-н.* мы греческой релѣи люди незносное оутисненье а прим8шанье до апостазій на розныхъ мѣсца*х* терпимѡ чого и нижей сѧ в^s четвертой части доткне (Апак., 28); А што сѧ ѡ ты*х* пре*д*нѣйшы*х* в^sкоротце доткн8ло; тожъ и ѡ всѣхъ ины*х* артык8лахъ вѣры... роз8мѣтисѧ маетъ (Карп., 18).

Дотнутися *дзеясл. Тое, што і* доткнутися *ў* 1 *знач.* кто дотнет^sсѧ мертвечинъ ихъ нечистъ естъ даже до вечера (Скар., КЛ, 22б); абы чого сѧ дотнул тѣлом своим (Бельск., 37).

Дотоль, дотоле, дотоля *прысл.* **1.** *Тое, што і* дотуль *у* 1 *знач.* который впервое украдеть, а дотоль будеть не крадывалъ: ино за первую татбу виною его казнити (АЗР, I, 82, 1468); нехай они то держать... дотоле, поки мы очистимъ отчину ихъ (КЗ, 714, 1498); сами оттоле зъеждчати дотол... не мают, олиж мают науку воземшы, наконецъ справедливость вчинити (Ст. 1529, 68); сами об^sѧснѧютсѧ ижъ им вѣрѧт лечъ дотолѧ поки с правдою писмъ бж҃іихъ згодни соуть (Апакр., 67б); мешок без гроше^s ничог не ест, але дотол его ховают поки в ним гроши (Зб. 261, 205б); бг҃ъ межи мною и тобою будет дотолѧ поки сѧ ему подобает (Пралог, 522).

2. *Тое, што і* дотуль *у* 2 *знач.* нашь рочныи имеет ем8 платить как и дотолѣ ем8 платілъ (Вісл., 39); дотоле мають быти даваны подводы по старому (АЮЗР, I, 34, 1506); Оуже и влдци лвовском8... монастыръ жидичинскій, который ажъ дотоль за привильемъ королѧ... держал, кгвалтомъ... выдирають (Апакр., 212б—213); дотолѧ жадной невѣсты не видѣлъ, и жоны его видетъ не хотѣлъ (Пралог, 604б); Еще: Дотолѣ, доселѣ, еще (Бяр., 42).

3. *Тое, што і* дотуль *у* 3 *знач.* покол господарю королю его милости ездъ свой откажем, дотол кнегини Семеновой... в тых ловех не ловити (Пін., 4, 1473); да тот есть лиходеи. занюж пор8шил люд фалшивою наоукою наоучаючи. почонши ѡт кгалелии ажь дотолѧ (Пак. Хр., 9).

Дотондъ *прысл. Да гэтага часу.* за шкоды и наклады правные, одъ немалого часу еще одъ року 1676 ажъ дотондъ черезъ лѣтъ 10 ложоные... его милости ... всказуемъ (АВК, XV, 492, 1686).

Дотравити *дзеясл. Дакончыць.* наместъниковъ и слугъ своихъ не мають безъ себе у волости зоставъляти и стацею, чого при собе не дотравять, того въ домехъ ихъ не мають казати имъ стеречи и до домовъ своихъ коньми волостъными не мають отъвозити (КПД, 72, 1529).

Дотрвати *дзеясл. Датрываць.* до конца не дотрвав^sши антіхріст8 сѧ не поклонили и не по по*д*али (Каз. Кір., 60).

Дотримати, дотрымати *дзеясл. Выканаць.* на конецъ собою самымъ къ воли его королевской милости былъ радѣтеленъ и дотрымалъ статечнѣ (АЗР, IV, 219, 1600—1605); ни чимъ ся не вымовляючы сего зъгодливого нашого зезволеня и постановеня, але вцале дотримати маемъ и потомъки наши повинни будутъ (ИЮМ, VIII, 510, 1634); Которого таковогo постановенья якобы панъ Кособуцкій не дотримавшы, выправы и ниякого датку сынови своему не далъ (АСД, I, 369, 1646); пре*д* малженствомъ бываютъ зар8чины, то естъ ѡбѣтница... которой ѡбѣтницы, ежели бы кто не дотрымавъ; грѣшитъ смертелне (Зб. вып., 78—78б).

Дотриматися *дзеясл. Выканацца.* Ежели бы заручины, были в^s^ неналежитыхъ лѣтехъ оучиненыи, на той часъ, мог8тъ не дотриматисѧ зар8чины (Зб. вып., 78б); Ежели бы котораѧ колвекъ особа... в^s^ далек8ю краин8 ѡ*т*ше*д*ши, на часъ веселѧ назначоного не поверн8ла, на той часъ мог8тъ не дотриматисѧ зар8чины (Там жа).

Дотримывати *дзеясл. Выконваць.* Что с8ть зар8чины и чи потреба ихъ дотримывати? (Зб. вып., 78).

Дотримуючий *дзеепрым. ад* дотримывати. Грѣшатъ... иноци обѣц8ючіи подъ присѧгою, дотримати, а не дотрим8ючіи тріехъ шлюбовъ законныхъ (Зб. вып., 108).

Дотрымати *гл.* дотримати

Дотрыманье *наз. Датрыманне, трыманне да вызначанага тэрміну.* небощикъ панъ Станиславъ... за него пана Ясинского обликговалисе тому жыду Лазару оддать и таковый контрактъ на дотрыманье тыхъ коморъ (АВК, XXVIII, 350, 1653).

Дотуль, дотуле, дотуля *прысл.* **1.** *Да таго часу.* Тежъ вдовы шляхтичовъ и боярскіи во имѣньяхъ мужовъ своихъ зоставуемъ дотуль, поколь бы вдовами были (АЗР, I, 120, 1492); а дали есьмо ему тое сельцо до нашого лѣпшого осмотрѣнья дотуля, поки его отчизну очистимъ (АВК, XIII, 15, 1508); Дотуле бо ч҃лкъ держитсѧ слова божіа, дотуле забл8дити не можеть (Будны, прадм., 8); его въ учстивои сторожы ховать дотуль, ажъ бы сѧ ѡт своих практыкаров... довѣдал сѧ чого пэвнеи (Атыла, 190); пляцы... которые на помененую церковь дотуль набытые суть... вѣчне увольнямы (АСД, II, 70, 1646). *Параўн.* дотоль *у* 1 *знач.*

2. *Да гэтага часу.* Прото мнимаю иже не ѡмылилъ сѧ есм^s^, назвавши таковыѧ ѡбещаніа сѣтью діавольскою, ею же мнѡгы*х* вже половилъ и дотуле ловить (Будны, 29б); певни есмо инакшей нижъ дотоуль в той мѣре чоулости и опатрности (Апакр., 221б); kolib dotul Wasza Miłość pisarom byw, tob czołowiekam sływ (Абух. 440); по килька разы людей на копу збиралъ, пытаючисе о томъ килиме, и дотуль не могъ взять жадное ведомости (АВК, XVIII, 1669). *Параўн.* дотоль *у* 2 *знач.*, дотыль.

3. *Да таго месяца.* Даже дотѹле похожати бѹдеши и не поидеши далеи (Скар. KI, 45б). *Параўн.* дотоль *у 3 знач.*

Дотыкане *гл.* дотыканье

Дотыкание *гл.* дотыканье

Дотыканый *дзеепрым. ад* дотыкати *ў 1 знач.* што за землѧ сатаны, а ꙗкаѧ Агг҃лов: и же ѡбѣ ани дотыканы, ани видѣны быти могѹтъ (Мак., 118); землѧ... ѡчима тѣлесными видѣна, албо рѹками дотыкана быти можетъ (Там жа, 122).

Дотыканье, дотыкане, дотыкание *наз. Дакрананне, датыканне.* имъ же и ни очи суть къ видению... и ни персты рукъ к^{s} дотыканию (Скар. ПБ, 23б); касаніе — дотыканье (Зіз., 106б); мовилос ѡ трох смыслах... два еще зостают повоненю и дотыкане (Зб. 261, 151); были послѹшъные розѹмови... видение, слышание, дотыкание, смакование (Зб. 259, 277б); Нечыстости вѣтвіе... псота, албо нерадное дотыкане тѣла своего (Навука, 55—56); Чи не были жарты, спѣванѧ, дотыканѧ, лѣсти, подарки, длѧ грѣхѹ нечистаго (Зб. вып., 43). *Параўн.* дотыканьеся.

Дотыканьеся *наз. Тое, што і* дотыканье. над то з^{s} дотыканѧсѧ ихъ посвѧчене вычерпѹем^{s} (Варл., 199б); ѡсѧзаніе: Дотыканьесѧ, ѡсѧгненье (Бяр., 200); слепы^{s} бѹдѹчи дотыканем сѧ трѹнны мчнчскои взрокѹ достал (Зб. 82, 238б—239).

Дотыкати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* дотыкатися *ў 1 знач.* которые тыми перстенми... реликвии ст҃ыхъ трохъ королевъ оу колне дотыкали (Валх., 93); не допоустил чл҃ка... мовꙗчи не дотыкайте помазанномоу моемоу (Пс. XVI, 105—105б); потравы ее бывали в дробные кѹсы зсеканы, которых жадных ани сама рѹкою голою не дотыкала (Царств., 75); рѹки не дотыкают ноги мают а не ходꙗт (Пралог, 506б).

2. *Тое, што і* дотыкатися *ў 2 знач.* естли бы што таковoго межи ними ѡ почтивости дотыкало (Ст. 1566, 59); постановлѧемъ бы тежъ и наболе^{s} тотъ противникъ его словъ ꙗкихъ дотквливыхъ славѣ и ѹчстивости его домовлѧючи и дотыкаючи на рѹкѹ его повабѧлъ (Ст. 1588, 410).

3. *Караць.* пан бог... не ѡпустил ме и с тою малженкою моею и не подавал нас на волю неприꙗтеле^{s} наших але их самых розными плꙗкгами дотыкаючи ꙗко ѡт скалы ѡт нас ѡтпалые и завстыжоные зоставовал (Еўл., 18); гды егіптѧне тѧжко згрѣшили... ласкаве з ними ѡбходилъсѧ Бг҃ъ, не караючи их такими казньми жебы ѡвшеки згинѹли: але длѧ поцвиченѧ, навернене, и покѹты ихъ, дотыкал^{s} ихъ малыми розгъ плѧгами (Мак., 44).

Дотыкатися, дотыкатисе, дотыкаться, дотыкатьсе *дзеясл., зв.* **1.** *Дакранацца, датыкацца.* мѧса ихъ да не ꙗстте и мертвечины ихъ да не дотыкаетесѧ (Скар. ДЗ, 31); волочилисѧ слепыи по оулицах оумарилисѧ въкрыли иж не могло дотыкатсѧ портѹ их (Зб. 262, 113); ꙗко бы чѹжого кгрѹнту греблею

не дотыкалъсѧ, и водою его не заливалъ (Ст. 1588, 368); дотыкаˢтес смотрете же дх҃ъ плотиˢ и костиˢ не имат ꙗк ꙗ маю (Зб. 261, 140б); ты... зъ тое церкви гвалтовне побралъ... кадильницы, рызы... которыхъ се тебе, яко чоловеку свецкому, не годилосе дотыкать (АВК, XX, 211, 1609); нечистоты не дотыкайсѧ (Варл., 84); плетливых слов ꙋшы ее не дотыкалисꙗ (Зб. 752, 32б). // *перан.* назбытъ розмнѡженаѧ злость и тѣла частокроть дотыкаетˢсѧ (Каліст, I, 53). *Парайн.* дотыкати *ў* 1 *знач.*

2. *Тое, што і* дотычитися. Што ся дотыкало жалобы передъ его милост(ь)ю князя Семеновы... на Богуша Петкевича (КЗ, 667, 1496); мы шлюбуемъ никого не карати на заѡчное поведане хотꙗ бы дотыкалосе ѡбражэне маестату ншог (Ст. 1566, 8); естли бы сѧ што таковогo межи ними ѡ почъстивость дотыкало, сꙋдъ маеть ихъ ѡбеюхъ сторонъ на вырокъ нашъ гсдръскиˢ ѡтослати (Ст. 1588, 223); що сꙗ дотыкает костела Рымского в винищеню ꙋнѣи проклꙗтои, теды и в том треба сꙗ пригледѣти (Дыяр., 168). *Парайн.* дотыкати *ў* 2 *знач.*

3. *Браць, красці.* жаден нехаˢ не выдирает конꙗ чꙋжог, ѡвцы нехаˢ се не дотыкает, збожа не псоват (Бельск., 253б).

4. *Мець палавыя зносіны.* и ѡбъꙗвил ему гсдь богъ пꙋщаючи то в сердъце его, же для жены ѡнои, которои сꙗ ему дотыкат не годило. тогды ѡхотне без змазы воротил аврамови жонꙋ (Біблія, 34); то гдъ бгъ провидѣ ласкою своею, кгды фараѡна скарал немочю, иж сꙗ еи не дотыкал. а кгды богов египетских пытано причины королевскои немочи, повѣдили длꙗ кривды жоны пелкгрима хананеˢског (Бельск., 14б).

Дотыкаючийся, дотыкаючыйся *дзеепрым.* **1.** *Ад* дотыкатися *ў* 1 *знач.* ѡ бровѣх. аще власы их много гоустыи сеи ес тоскливъ и тоужливъ. аще ес ли долгіи дотыкаючися [так!] до сторонъ. сеи ес гордъ (Арыст., 198); молчание то было правдивое, не толко неба се дотыкаючое, але теж и серце божое проникаючое (Зб. 255, 170б); блаженныˢ и триблаженыˢ ꙋста ѡные дотыкаючыесѧ ꙋсть вси речы повелениемъ создавшаго (Зб. 82, 10). *Парайн.* дотыкающийся.

2. *Ад* дотыкатися *ў* 2 *знач.* мимо чотыри земскіе пѡдлых сѧ речій дотыкаючіи артикоулы, вˢ жадные ихъ суды вдаватисѧ не смѣли (Апакр., 195б); Которые, наконецъ, на каране дотыкаючихсѧ кѵотꙋ старозаконного и неоуважˢне на него смотрачихъ не помнечи: ѡ тобѣ... неоуважˢне мовити и диспꙋтовати смѣютъ (Карп., 37б).

Дотыкающийся *дзеепрым. Тое, што і* дотыкаючийся *ў* 1 *знач.* Ежели бы зась капланъ обачивъ летѧщаго съ горы чл҃ка не крещеннаго, требꙋющаго крещеніѧ, и надъ дотыкающомсѧ оуже водѣ, мовилъ формꙋ належитꙋю (Зб. вып., 9).

Дотыль *прысл. Тое, што і* дотуль *у* 2 *знач.* онъ Брикунъ дотыль чарами се бавилъ и бавить (АСД, I, 346, 1643).

Дотынковати *дзеясл. Датынкаваць.* Остатный разъ дотынковали майстровъ десять, кождому по полкопы (ИЮМ, VII, 236, 1690).

Дотычити *дзеясл. Тое, што і* дотычитися. Штожъ дотычеть выбранья наяснѣйшого княжати Александра... на великое княжьство Литовское, на то дали вашой милости отповѣдить панове братья вашой милости (АЗР, I, 117—118, 1492); што дотычетъ остатка серебра моего и шатъ, тое роздано быти маетъ водлугъ реестру (АВК, XII, 545, 1612).

Дотычитися, дотычитисе, дотычицисе *дзеясл. Датычыцца.* Што ся дотычеть розбою приличного, кгвалтъ и всилство панское и паней, шляхецкая рана, пожога, абы ся злодѣйство не множило (АЮЗР, I, 27, 1500); тые вси речи, которые ся дотычуть обороны всее земъли, не могуть быти ... слушъне справены (КПД, 18, 1538); Иле сѧ дотычеть первое части, ȣже вѣдаю ꙗко сѧ кажное приказанье розумѣеть (Будны, 106); што се дей дотычець шкодъ волости и подданыхъ Старинскихъ, тыхъ дей и личбы не могу помнеть (АВК, XVIII, 131, 1595); Што сѧ всѣхъ дотычетъ ѡ*т* всѣхъ становлено, и похвалено и принѧто быти мае*т* (Апакр., 55); А што се дотычетъ быдла рогатого и нерогатого, тое се быдло при тыхъ имѣньяхъ зостати маетъ (АВК, XII, 545, 1612); што сѧ натȣры, котораѧ того потребовала дотычетъ той оустȣпити мȣсѣлемъ (Мак., 14б); Што сѧ дотыче*т* Молебнѡвъ з*ѕ* Акафістомъ и оурочистостій рочныхъ тые два разы в*ѕ* рокъ (Ст. бр., 9). *Парайн.* дотыкатися *ў 2 знач.,* дотычити.

Дотягатися *дзеясл. Дабіцца, дамагчыся.* Грибко и право мѣл... и тот Грибко, роспашей дотягавшися, не мѣл чого пересуда дати (Пін., 32, 1518).

Дотягиватися *дзеясл. Дабівацца, дамагацца.* я мамъ отъ тыхъ дядькевичовъ своихъ листъ, которые мнѣ дали зуполную моцъ тое земли правомъ ся дотягивати (АВК, XVII, 68, 1540).

Дотягнути *дзеясл.* **1.** *Дабіцца, дамагчыся.* маю я... выслати которого чоловека доброго, который бы съ нимъ спросталъ и справедливости дотягнути мелъ (АВК, XVII, 258, 1541); послалъ до пана Миколая Бакаларевичъ справедливости дотягнути зъ людьми его (Там жа).

2. *Дабрацца, даехаць.* кашталꙗ*н* поки до пн҃а гэ*т*мана не дотꙗ*г*неть маеть и*м* с таковы*х* справе*д*ливость чинить (Ст. 1566, 21б); Атылѧ мало перед тым нижли на посредку земли францускоe дотѧгнулъ (Атыла, 184).

Доуметися *дзеясл. Дадумацца.* между же братіею своею кротостію и попеченіемъ нелицемѣ*р*но праве*д*но разсȣждати: Аще ли же в нѣкое*ѕ* винѣ не доȣмѣю*т*сꙗ по всꙗкому слȣченію (Дыяр., 154).

Доурочный *прым. Часовы.* о старыхъ полоненикахъ хотя въ нонѣшныхъ докончальныхъ грамотахъ ничого не написано,

але въ прежнихъ доурочныхъ перемирныхъ записехъ именно написано (АЗР, V, 30, 1637).

Доучитисе *дзеясл. Давучыцца.* од того мистра своего отшол, того ремесла не доучившисе, ани лет... не выслуживши (АВК, XXXIX, 169, 1579).

Дофтипный *гл.* довтипный

Дохованый *дзеепрым.* **1.** *Ад* доховати *ў* 1 *знач.* заплативши пред ся тая моя вечъная продажа в своей зуполной моцы увезде у кождого права дохована быти маеть (АВК, XXXVI, 14, 1582); до костела римского... моусѧть сѧ всѣ иные костелы сходити... бо в нем завсегды есть дохованое подане албо наоука таѧ, котораѧ есть ѡт апсловъ (Апакр., 114); бѣгу есми моего доконал, вѣри доховал, за тое мнѣ дохована корона (Зб. 82, 339б).

2. *Ад* доховати *ў* 2 *знач.* а кгды были ȣже дохованы з повѣсти пастырское зрозȣмѣвши ѡткул были взꙗты и чие сут сынове (Бельск., 144б).

Дохованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* доховати *ў* 1 *знач.* иншіе костелы вспоминает, и тож им што и римскомȣ дохованье наоуки апсльскои приписȣетъ (Апакр., 114б); Росказуетъ имъ Ириней очи обернути на церкви... во всей Азіи и одинакое имъ дохование науки апостолское приписуетъ (Пыт., 24); сȣдꙗ... довѣдавшысѧ ѡ ей вѣре и дохованѧ девицства... ѡгон напалит в которыѕ быт вкинена мѣла розказал (Зб. 82, 54б).

Доховати *дзеясл.* **1.** *Захаваць, зберагчы.* вси слодости новыи и ветшаныи милостныи мои доховала есми тобѣ (Зб. 262, 85б); абы славы працами а небезпечностѧми набытое... в цэлости ее доховали (Атыла, 198); я обецуюсе его млсти... вси тые перла в роботе дочце моей Еве доховати (АВК, XXXVI, 103, 1582); михаѕло цесар... маткȣ феѡдорȣ ст҃ȣю и мȣдрȣю, котораꙗ емȣ панства доховала... до манастира з дочками выпхнул (Бельск., 370б); бѣгум моего доконал, вѣрым доховал за то ме ест зготована корона (Зб. 752, 495—495б).

2. *Даглядзець, забяспечыць.* хто бы мѣлъ мя до смерти моей въ имѣнью моемъ доховати (РПП, 144, 1558); тешъчу мою... я аж до смерти ее доховалъ и погреб ей... справил (АВК, XXXIX, 36—37, 1578); маютъ и вольни они будутъ... и мене до жывота моего пры собе доховати (АВК, XXIV, 414, 1584); хто ѡтца моего старости доховает (Жыц. св. 35).

Доховатися *дзеясл. Захавацца, зберагчыся.* в одном королевьстве подъ ѡднымъ паномъ с католиками бȣдȣчи лацно се въ згоде светои доховаете (Бер. саб., 57); леч нам стоит за шкодȣ. коли маем писма ст҃ых пророков, которие сꙗ пилне доховали (Бельск., 199); тымъ костеломъ справуютъ... въ которомъ ся доховала тая, которая, естъ отъ апостоловъ, традиція (Пыт., 20).

Доховница *гл.* духовница

Доховный *гл.* духовный

Доховывати *дзеясл. Захоўваць, зберагаць.* диѡклитиꙗн и ииныи невѣрные права тог хрстиꙗном доховывали (Бельск., 281б); ѡтци, которие церков бжую животомъ и наукою ѡстили и ѡт еретицътва моцнꙋю вѣрꙋ свою доховываючи Поданои правды ѡборонили (Пралог, 525).

Доховыватисе *дзеясл. Захоўвацца, зберагацца.* Мало зостало в ѡном людꙋ правых израилтꙗн, в которых се церков стꙗ доховывала (Бельск., 198).

Доходецъ *наз., памянш. ад* доходъ *у* 1 *знач.* ловчіи при томъ же бывали и доходцовъ своихъ смотривали (АЗР, I, 362, 1505); тамъ дей на томъ имѣни его намѣстникъ твой въ ярмарку доходцы береть и люди судить (АЮЗР, II, 135, 1527).

Доходзати *дзеясл. Тое, што і* доходити I *у* 1 *знач.* крови не пꙋщаю никгды. бо в том счастьѧ не маю небы во мнѣ моцна. а до лазни не *доходзаю*. бо в том здоровіѧ. не ведаю (Неба, 67б).

Доходити, доходить I *дзеясл.* **1.** *Набліжацца (рухаючыся).* поиде к городꙋ. не доходꙗ Троковь поверне на старыи Трокы (Увар., 105); бортники которые мають доходити къ их бортꙗмъ, не мают з собою псов брати (Ст. 1566 I, 80); погонившы мене на добровольной дорозе, не доходечы двора и улицы пани Влочымъское, розбойнымъ обычаемъ мене збили (АВК, XXXVI, 53, 1582); żehsze horod Kleck, y byli ne dochodiaczy Nowohorodka w szesty milach (Бых., 565); ѡн сꙗ злꙗкши и на землю упадши не доходꙗчи свꙗтого венедикта вернꙋлъсꙗ з своими товаришми до пана (Пралог, 516б); той толко вѣдае которыи еи тꙋю дорогꙋ оучинилъ абы сѧ хто з людеи не важилъ доходити раѧ (Хран., 6); Достизаю: Дохожꙋ, доѣжджаю, догонюю (Бяр., 211); ѡборочаючысѧ назад до дрꙋгог сыночка, ним до нег доходит, ꙋзрит, а ѡно ег волкъ поривает и з ним в лесъ бежит (Зб. 82, 40). *Параўн.* доходзати.

2. *Дацягвацца, даставаць.* чи доходить его мѣчь неоустанныи сꙋлица гарношова и панцирова (Зб. 262, 30); роги барана не могли доходит добре до мꙋрꙋ (Бельск., 218б); где инших мѣстъ, и вѣжъ, высоко вынеслыхˢ, ледво самые верхи доходили, албо рачей еще дойти не могли, тамˢ се першіи, на бꙋдоване того... мѣста, кгрꙋнтˢ засадилъ (Карп., 33).

3. *Дасягаць (распаўсюджваючыся).* по всѧкои земли оу которое мѣсто иж слово црское и оурѧд его доходит жальба великаѧ иоудѣемъ (Зб. 262, 129б); до пана гетьмана... почали частые вести доходити (КПД, 28, 1538); слухи зъ земли Иѳлянтское насъ доходять о небезъпечности (КПД, 651—652, 1563); зъ земли инфлянское частые новины и вѣдомость насъ доходить (АВК, III, 273, 1577); хотечи то мети абы справедливость без ѡтволоки кождому ꙋкривжоному доходила (Ст. 1588, 180); в нас згода доходит в костеле (Барк., 150б—151); Вже то до

двухъ годовъ доходитъ, сѣдимъ заперты въ одномъ дворѣ, въ вони, якъ въ турмѣ (АЗР, IV, 300, 1608); ѡвшемъ скоро заслыхнꙋвши покоѧ и стопнѧ досконалого доходили бы без працы (Мак., 266).

4. *Даставацца (быць атрыманым)*. Нижли для загамованья и забиранья Осламового тые поминки наши къ тобе не доходили (КПД, 13, 1538); тогды таковыхъ серебъчызнъ за непослушенъствомъ великая часть до рукъ беръчыхъ не доходила (КПД, 143, 1547); который платъ доходилъ зъ тыхъ усихъ помененыхъ грунтовъ до рукъ... пани Мстиславское (АВК, XIV, 501, 1594); по погореню знову на томъ пляцу будоватисе не хотели, зачимъ на церковъ Божую поземъ звыклы не доходилъ (АВК, XX, 227, 1612); накꙋпилъ... кoнеѕ и муловъ, и всꙗкой всꙗчины, што богатыᴍ доходить (Зб. 82, 422б); дворнику дали золот. три, што ему не доходило (ИЮМ, II, 162, 1684).

5. *Даразумявацца, рабіць вывад.* с которого лістꙋ ꙗвне его быти ѡᴛ латинникѡвъ спотваронымъ доходимо (Апакр., 106); жадеɴ з людеѕ доходити тоɢ (ꙗко ѡна з раю вышла) не можеᴛ (Бельск., 4); того жадеɴ з нашиx лѣтописцоʙ не ѡписаʌ, ѡдно з кроѕникароʙ ѡбчыx того доходиᴍ (Стрыйк., 436); зѕ мнѡгихѕ домыслѡвъ того доходимѡ (Каліст, II, 33б); ꙋваж иж с тое приповести доходиᴍ того иж жадныѕ згола не маеᴛ роспачаᴛ, абовеᴍ если се вси ангелове в небе веселꙗᴛ (Зб. 255, 83); Разсмощрѧю, с҃, т҃:... домышлѧюсѧ, мнѣманьемъ дохожꙋ, розбачꙋю (Бяр., 136).

6. *Дамагацца, дабівацца, імкнуцца.* тые сынове мои повинни будутъ доходити тоей церкви святыхъ мученикъ (АВК, III, 5, 1485); Жукъ маетъ пенезей доходити на дѣтяхъ Прокоповыхъ (АВК, XVII, 89, 1539); радъ быхъ я самъ тамъ... ехати и тое близкости своее на тыхъ кревныхъ своихъ доходити (АВК, XXI, 207, 1556); таковые вси шкоды оному... такъ же и накладъ его, што, доходечы, на то наложыть, маеть платити (КПД, 264, 1554); тые з остатъними записы мають пенезеѕ своихъ на истцꙋ доходить (Ст. 1588, 316); нигдѣ... не описуеть, жебы панъ слугу... позвы позывати и справедливости собе доходити мѣлъ (АВК, II, 300, 1595); не слухали есте мене, ѡтож крови его доходꙗᴛ (Біблія, 94); собраʌ воѕско псковское новгородское и рꙋс хотꙗчи воѕною доходиᴛ права своего (Стрыйк., 530б); по двѣ тысечи золотыхъ Польскихъ, водлугъ обѣтницы нашой господарской, на выхованье оного доходити маетъ (АЗР, V, 10, 1633); гсднъ ѡᴛцъ коссовъ двоx тисечеѕ золотыx в кождыѕ рокъ... доходитъ (Дыяр., 160); не слꙋхали есть мене ѡтож крови егѡ доходѧтъ (Хран., 68б); гды посылали пана лавника Василя Пигаревича до Пропойска доходить справедливости... купили харчу въ дорогу (ИЮМ, III, 101, 1685); Того жъ дня былъ ксендзъ суперіоръ вилен-

скій, который доходилъ справы на пановъ казановичовъ (ИЮМ, IX, 167, 1692). ◇ Правомъ доходити, правне доходити — *даказваць судом (на судзе).* естли бы онъ, кого пограбилъ не стерпялъ и не доходячи правом, а против пограбил (Ст. 1529, 94); тотъ, хто жалуеть на кого, маеть его тымъ правомъ доходити, подъ которымъ оный... седить (КПД, 39, 1538); далъ ем8 моцъ з8полън8ю на юрю миколаевич8 б8дил8 правомъ доходити (КВС, 512, 1552); зъбегълого... гъде найдуть, а выдати не схотять, ино правомъ доходити (КПД, 577, 1557); того што держанью старостинскому належитъ, доходити правнѣ маетъ (АЗР, IV, 3, 1588); ѡ такѡвые добра... волно было позывати а правомъ ихъ доходити (Апакр., 37); съ которымъ то Миколаемъ... хотечы онъ... правне мовити... и тыхъ шкодъ своихъ на немъ доходить, просилъ мене (АВК, XX, 265, 1620).

7. *Набываць, атрымліваць.* еще засл8ги не доходит которы^{s} же добры^{s} (Зб. 261, 125); вставаючы*и* рано всегѡ тогѡ за помоч^{s}ю Бж҃ıею оуходит и обои*х* дш҃и и тѣла добръ доходит (Паўуст., 11); Ворожбѣцтво естъ пророчество... ѡ рѣчахъ пришлыхъ... которыхъ сатана доходитъ з^{s} слонца, л8ны, елементовъ, досвѣдченіѧ, и нашихъ инклинацый (Зб. вып., 105).

Доходити II *дзеясл. Даглядзець, выхаваць.* ꙗ бер8 дѣтꙗ з р8ки моеи, доходи его, а пошли з нами и не 8мрѣмъ сами и дѣтки наши голодо*м* (Біблія, 95).

Доходъ *наз. Даход.* Дали есмо ем8... у Ольшахъ Рудница землю со всими прыходы, пожытки (РПП, 327, 1392); Ивашку Львовичу на отчину потверженье... а на Лебединскіе доходы (КЗ, 90, 1473); верни еи вси речи иже ею суть и вси доходы селъ еꙗ (Скар. ЧЦ, 200); доходы и платы свои, то они зъ нихъ мають добровольнѣ брати (АЗР, III, 28, 1551); Годить ли сѧ Церквамъ мѣти именіа, або доходы (Будны, 92б); ѡ*т* того ниꙗкого перес8д8 и никоторымъ именемъ названого доход8 брати... не мають (Ст. 1588, 498); ф8ндацыи старыи слоушною ꙗкою частью доходовъ были захованы (Апакр., 38); Коха*л*се коста*н*ти*н* в люде*х* 8чоных, доходов великих надал им привилеѡв и волносте^{s} (Бельск., 269б); с8ть тежъ и тыи которіи... бога*т*ствомъ ѡплывают, доходы мнѡгіе маютъ (Мак., 255); жидомъ бегуномъ доходу ихъ дали осмаковъ шестъ (ИЮМ, VIII, 22, 1691); Римѧне маютъ доходы великіи, а р8сь м8ситъ сама себѣ хлѣба зараблѧти (Зб. вып., 56б).

Доходячий *дзеепрым.* **1.** *Ад* доходити *ў 4 знач.* взглядомъ налетное провизыи, яко се домовлено съ порахунку сумою отъ заложеня позву, черезъ тры лета не доходячое и выкладами правными... ку отправе... придаемъ (АВК, I, 102, 1666).

2. *Ад* доходити *ў 6 знач.* николи есмъ се з жа*р*туючими не мѣшала, ани есмъ се доходячи*х* в поро*ж*ности сквапила (Біблія, 590).

Дохоженье, дохожене *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* доходити *ў* 6 *знач.* он мне на тое ани одного пенезіа уплатит, ани истит не хочет, іако іа дліа дохоженіа своее властности тут до него приехал (ИЮМ, XXXII, 9, 1578); ѡ дохоженью близькостью або ꙗкимъ инымъ правомъ имене[s] (Ст. 1588, 231); покладал з рукъ своих лист свой вызнаны... на дохожене земли Юшышки и Бесунишки (АВК, XXXII, 175, 1596); сами еднакъ оумысльне дохоженье из себе справедливости троуднѧтъ (Апакр., 195б); на чи*м* сꙗ ѡ8*н*д8*е*т вѣра... на зда*н*ю 8чт҃лии цр҃квны*х*, на дохо*жен*ю што це*р*ковъ приим8етъ (Зб. 261, 200); акторка за слушную до дохоженя части своее въ рухомой маетности... естъ узнаная (ИЮМ, IX, 448,1643); До дохоженья зась шкодъ, у кого бы се показало, сальву, акторомъ заховуемъ (АВК, V, 82, 1695).

2. *Дзеянне па дзеясл.* доходити *ў* 5 *знач.* 8мышлѧю, рп҃. съсловлѧю:... домышлеваюсѧ, домысл[s], дохожѣ*н*е або домнѣманье чиню (Бяр., 218).

Доцелити *дзеясл. Папасці, трапіць.* буде*ш* седѣлъ 8 каменꙗ придоро*ж*ного, а ꙗ выстрелю три стрѣлы по*д*ле него ꙗко доцѣлю (Біблія, 334).

Дохрапатися *дзеясл. Дасягнуць.* ова і попы наши, хотѧ бы сѧ кондиціеи клебанѡ*в* римскихъ дохрапали, не заразъ бы сѧ ихъ зату*м* млстивое панство инѧло (Апакр., 196б).

Дочасне *прысл. Часова.* где бы се трафило в име*н*ꙗхъ нашихъ споръ и розница... межи кгру*н*тами нашими и шлꙗхе*т*скими и межи тыми име*н*ꙗми которые вышли з данины нашое дочасне (Ст. 1588, 25—26); речешъ и*ж* малые грѣхи тепе*р* с8дѧ*т* и за ни*х* доча*с*не кар8тъ (Каз. Кір., 21б); моцни будуть... яко властностью своею, шафовати и ку своему налепшому пожытку оборочати дочасне и вечне (АВК, XX, 153, 1598); попрац8ймо дочасне длѧ неказителныхъ, абысмо дочасне роскош8ючи, безконечныхъ не оутратили (Каліст., II, 233); Хтожъ такъ неоуважный, хто так[s] гл8пый, жебы не тысѧч8 кро*т* дочасне волѣлъ оумерети, толко абы ѡ*т* вѣчнои ...смр҃ти былъ волный (Варл., 228б); 8мира[s]мо жъ такъ дочасне, абы*с*мо жити вѣчне могли (Пралог, 503б). *Параўн.* дочесне.

Дочасность *наз. Часовасць.* Если ж[s] всѣхъ дочасностій нѣзашто не поважимо: если всѣхъ сегосвѣтныхъ роскошій тане не ощац8емо, на Бг҃а смотрѣти... не зможемо (Каліст, II, 272б); иншіи длѧ набыт[s]ѧ немѣлыхъ дочасностій, двоед8шне вагалисѧ (Мак., 5б); в покорѣ жив8чи нікого не ѡбражали и ні с ки*м* сꙗ длꙗ ма*р*ныхъ доча*с*носте*и* и *д*лꙗ славы вѣка сего не заводили, и в[s] свары не вдавали (Жыц. св., 137б); презираючи омылную и здрадливую въ житію людскомъ дочасность сего света (ИЮМ, X, 420, 1686).

Дочасный, дочастный *прым. Часовы.* Наука албо инструкцыя тымъ же паномъ посломъ... зъ стороны дочасного миру

(АЗР, II, 134, 1522); двоѧ маеть быти заплата ѡдна вѣчнаѧ, а другаѧ дочаснаѧ (Будны, 9); межы становъ д8ховнымъ и светъскимъ, естъ немалаѧ розность ѡ речах светъскихъ (Ст. 1588, 69); временный — дочасный (Зіз., 102); коли нам тот загородит дорог8 до земли не дочасно[s] але вечно[s], может сѧ т8т приточити приклад прорка Семияша (Зб. 261, 86б); хотяжъ будучи дочастънымъ паномъ и въ томъ именью мешкаючимъ, чинилъ справедливость суседскую (АВК, XVIII, 238, 1615); раж8 дх҃овными добрыми и в славѣ нбсно[s] вѣчными справами сѧ забавлѧти а не дочасными злыми (Дыяр., 168б); погрозилъ имъ гсдь бг҃ъ срогѡ с8домъ и караньемъ своимъ дочаснымъ и вѣчнымъ (Хран., 16б); не фримарчъ же дочасными за вѣчныи, нетлѣнъными за тлѣнъныи (Зб. 82, 309). *Парайн.* дочесный.

Дочекати, дочекать *дзеясл. Тое, што і* дочекатися. то пакъ дей панъ Миколай Талько, не дочекавши того року, умеръ (АВК, XXII, 309, 1570); я иду до Менска, просто до твоего дому, и там же дей в дому твоем тебе дочекаю (АВК, XXXVI, 425, 1590); яко маемъ вѣдомость, передъ тымъ зычимъ собѣ за часовъ своихъ дочекать (АЗР, IV, 107, 1595); где было перехожене през греблю... наших затегал, сподѣваючисѧ ѡгорн8т всѣх если же бы дочекали (Хр. польск., 23—23б); так же обачивши днь Гсднiй, а своего конца дочекавши з радост[s]ю заспѣвалъ весело (Мак., 2б); барзо з великою тескностью конца ѡбѣд8 дочекат не моглъ (Зб. 81, 69); если ѡнъ ест фальшер ѧко ведаю: не живи его гсди бж҃е мой: абы той годины не дочекалъ (Пралог, 633б).

Дочекатися, дочекатисе, дочекатьсе *дзеясл. Дачакацца.* не дочекавшисѧ ни ѧкого росказаньѧ в҃м. атоли виж8, же сѧ намъ часъ назначеный дороги нашей приближает (Апакр., 20); ѡн сѧ теж неприѧтелѧ дочекати не моглъ (Стрыйк., 595); вѣдаючи то добре, иж[s] се прист[s]ѧ на тотъ свѣт[s] в[s] тѣле пожаданного собѣ месiй дочекати не могли (Карп., 32б); не могучы се пана Морого зъ Слонима дочекать ... на рочки ее тутъ до Новагородка прыпровадилъ (АСД, III, 129, 1631); сѧ ниѡтк8ль жаднои в[s] том[s] потѣхи не дочекаетъ (Варл., 338); вп8щоны[s] до арсениѧ не моглъ се ѡд него слова жадного дочекать (Пралог, 668); король долго чекаючи, а не дочекавши сѧ вѣдомости, выславъ того покоiового (Зб. вып., 31б). *Парайн.* дочекати.

Дочекать *гл.* дочекати

Дочесне, дочестне *прысл. Тое, што і* дочасне. продали и на вечность пустили есмо... часть именья нашого... вливаючы тую част мою половицу того именья нашого... на част мою мене Крыстыны от сестры моей рожоной... прышлую... такъ вечне, яко дочесне (АВК, XXXII, 372, 1596); панъ Шумскiй ничого вѣчностью не записалъ, але якобы тежъ заставою дочестне,

прото ни въ чомъ права посполитого не ухибилъ (АВК, II, 240, 1580).

Дочесный, дочестный *прым. Тое, што і* дочасный. другие тежъ дочеснымъ правомъ в то вшедши у волоки померити... не допускаютъ ревизоромъ нашимъ (АВК, XXIV, 224, 1560); я права своего всякого яко вечистого, такъ дочесного... на тотъ дворъ... вырекаю (АВК, XXVI, 456, 1586); животъ чоловеческий естъ тутъ на семъ свете дочесный (ИЮМ, XXI, 268, 1594); што бы то былъ за роз8мъ, длѧ земны*х* нбсный, длѧ телесныхъ дх҃овные, длѧ дочесны*х* вѣчные, длѧ проклѧты*х* спасительные рѣчи оп8щати (Апакр., 199б); треба емоу впродъ низкіе, доче*с*ныхъ и тогосвѣтнихъ забавъ, долины ѡставивши, на гороу бг҃омысл^sности вынестисѧ (Карп., 14б); т҃ь б҃ъ... дочестное кара*н*е пре*д*се еднакъ за грѣхъ водл8гъ справедливости свое*и* неомылное зостав8ет^s (Навука, 24); протестацыю... восполъ зъ реляцыю... и баницыами двумя вечными, третею дочесною зъ канцелярии... у насъ суду просилъ (АВК, I, 350, 1696); оуважъ теды кождый чл҃вче: ꙗкъ тѧжкаѧ кара дочеснаѧ и вѣчнаѧ тебе чекаетъ (Зб. вып., 24).

Дочестися I *дзеясл. Дачытацца.* Сее же егда пред^sнимъ ч^sли, дочлисѧ того места ꙗко мардохей выстерегъ естъ царѧ (Скар. КЕ, 11б).

Дочестися II *дзеясл. Далічыцца.* іоавъ... собра люди своѧ, и не дочолсѧ мужовъ Давыдовыхъ без^s одного два*д*цети кромѣ Езаела (Скар. ДЦ, 70).

Дочестне *гл.* дочесне

Дочестный *гл.* дочесный

Дочиста *прысл. Начыста, дачыста.* вычищу останки дому Еровоамова ꙗко вычищають гной даже дочиста (Скар. ТЦ, 160б); вымету ѡста*т*ки дому иеровоамового, ꙗко выметаю*т* гной ажъ дочиста (Біблія, 429); первѣи и иншимъ о томъ дочиста оповѣвши, абы не оушолъ и не оукрылъсѧ ѡ*т* моуки (Каліст, II, 60б); вымет8 ѡста*т*ки дом8 Іерѡвоамового ꙗко выметаю*т* гной ажь дочиста (Хран., 305).

Дочитати *дзеясл. Дачытаць.* не хочоу тѧ теперъ фрасовати не зычачи абы*с* и того роздѣл8... с квасны*м* дочитати и до читан^sѧ третее части ...такъже з невеселымъ лицемъ пристоупити мѣлъ (Апакр., 91б); и*н*ные с8т способы, которы*х* сами*с* дочитаете коли*с* закохаете в то^s цноте (Зб. 261, 116б).

Дочитатися *дзеясл. Дачытацца.* того сѧ каждый привилей и ко*н*стит8цій сейм8 коронацій читаючи, снадне дочитаетъ (Апакр., 26б); могъ сѧ того дѣеписъ... в^s дѣѧніихъ собѡровы*х* чере*з* своижъ лати*н*ники выданыхъ дочитати, где межи иншими и тые сѧ слова наидоую*т* (Апакр., 131); отказалъ въ тые слова, яко ся ваша милость дочитаешъ далѣй о томъ (АЗР, IV, 222, 1600).

Дочитыватися *дзеясл. Дачытвацца.* оумеръ кр стефанъ по смерти его вˢ интерекгноу*м* ꙗко зновоу ты*м* барзо конфедерацiа естъ оутвержена, вˢ конститȣцiѧхъ сѧ дочитываемѡ (Апакр., 25).

Дочка *наз. Дачка.* Се я княгини Ивановая... ѳедора, дочка пана Рогатинского (АВК, III, 1, 1401); колі па*н* своемȣ селѧнинȣ до*ч*кȣ емȣ оусілȣеть а любо женȣ (Вісл., 26б); бысть за кн҃земъ юрье*м* дочка старшеи сестры скиргаиловы (Віл., 44б); авесай... имелъ тридесеть сыновъ и толикожъ дочекъ (Скар. КС, 2б); кн҃зь Витебскыи сн҃овъ не держаль принѧль его к дотьце (Супр., 85); приняли есмо за сына местъ зятя своего к дотцѣ нашой Маринѣ, зятя нашого на имя Стася (АВК, XXI, 342, 1558); абы... бра*т* за брата ѡтецъ и матка за дочкȣ дочка за маткȣ, або ѡ*т*ца... не бы*л* каранъ (Ст. 1588, 24); ꙗ стою близко студе*н*ца, а дочки ѡбывателе*в* того мѣста выйдȣ*т* че*р*па*т* водȣ (Біблія, 54—55); ѡди*н* ȣбоги ч҃лкъ не маючи выживе*н*ꙗ слȣшного выдавае*т* до*ч*кȣ свою на *в*шетече*н*ство (Зб. 261, 248); бо*л*кгоро*с* внȣка и сына свое*г* которо*г* з власнои до*ч*ки мѣ*л*... каза*л* мета*т* его межи свинꙗми и межи пси голо*д*ные бы его зˢели (Стрыйк., 538); дочко слȣхаˢ мене ѡ*т*ца твоего (Пралог, 675); Василію и дочцѣ нашей ганнѣ и ихъ дѣтемъ — домъ... даруемъ (АВК, VI, 243, 1624); Дщеръ, и дщи: Дочка, цорка (Бяр., 39). // *перан.* бл҃гсвленаꙗ панна ѡберноуласѧ коу ст҃ы*м* жонамъ да плачоучи тые слова говорила. вы наимилеиши дочки. оузнаите мене маткȣ ѡпоущеноую (Пак. Хр., 4б); и рекла ѧ рȣтъ роба твоѧ и простри крилѣ свои на рабȣ свою... и реклъ бл҃гсвна ты гсȣ дочко моѧ (Зб. 262, 32б); Ісусъ пакˢ обернȣвшисѧ... рекъ. ȣѳай дочъко, вера твоѧ ȣздоровила тебе (Цяп., 12); а пото*м* коли сꙗ воротила до свекрови своей, ȣслышала ѡ*т* ней: дочко моꙗ пошукаю тобѣ ѡ*т*почине*н*ꙗ (Біблія, 139); ѡ*т* що мнѣ ȣчинила таꙗ до*ч*ка диꙗволскаѧ. всих па*л*цовъ длꙗ неем пострада*л* (Зб. 107, 160); Ису*с* ѡборотившисе, ре*к* еˢ ȣфаˢ до*ч*ко, вера твоꙗ тебе ȣздоровила (Зб. 255, 118—118б). *Параўн.* дщеръ, дщи.

Дочутися *дзеясл. Дачуцца.* подивимсѧ вѣрнии. ка*к* далеко къ персим*м* ц҃ремъ дорога была. какъ дочȣлисѧ хсоу родитисѧ оу вифлиѡме (Чэцця, 120б); дочулсꙗ коста*н*ти*н* цеса*р*, же пришо*л* ца*р* пе*р*скиˢ з великою потȣгою на ри*м*скȣю землю (Бельск., 260б).

Дошацовати *дзеясл. Дацаніць, дарахаваць.* паны дядки ее съ паномъ Василемъ тые двѣ части сшацовали, чого дошацовали, яко зъ людцы, такъ и зъ землями ихъ (РПП, 202, 1555).

Дошедший *дзеепрым. ад* дойти *ў 1 знач.* семоу же Салтаноу дошедшоу ѡрды. и седе на црство. певелениемь великаго гсдрꙗ Витовта (Увар., 104).

Дошка *гл.* дощка

Дошлый *дзеепрым. ад* дойти *ў* 4 *знач.* чынечи мы досыт повинности нашо^{s} ...черезъ взвышъ менованого посла вашого до насъ дошло^{s} (КЛС, 72б, 1587); то есми продал за певную а рукоданую отличоную и вжо до мене дошлую суму пнзей (АВК, XXXII, 178, 1596); продали есмо челедина... за певную готовую и до рукъ нашых сполна дошлую суму пнзей (Там жа, 309).

Дошстье *наз. Дзеянне па дзеясл.* дойти *ў* 3 *знач.* толко бы подошъстью летъ, або по приеханью своемъ зъ земль ч8жихъ трехъ годовъ с позваньем не ѡмешкали (Ст. 1588, 178); детꙗмъ потомкомъ ее волное мовенье ѡ пасагъ бабки, або матки своее зостанеть, толко бы и дети по дошстью своихъ летъ давности верьх8 ѡписаное не ѡмешкали (Там жа, 275). *Парайн.* дойстье.

Дошчка *гл.* дощка

Дощадку, досчадку, досчатку, дощатку *прысл. Тое, што і* дощенту. фальшивыми подст8пки к8кгляирскими, жидѡв ѡш8кавши дощадк8 (Каз. Кір., 130); вже сꙗ весь народъ людски^{s} во ѡн8ю згибель дощадк8 впалъ былъ (Біблія, 31); поразили... и весь людъ его ажъ досчадку (Там жа, 201); лакомство або сребролюбіе мнѡгіи дѡмы досчатк8 выг8било (Каліст, II, 11б); Бгъ тыи речи пост8пилъ не хотѧчи грѣху подданый рожай людскіи зг8бити дощадк8 (Мак., 378); тую всю гроблю, мостъ, млынъ и спустъ вода кгвалтовная дощадку прорвала и зопсовала (АВК, XXXVI, 122, 1629); Въсѧчески: Вшелѧким способом, дощадк8, весма, ѡтнюдъ (Бяр., 25); усе будоване до щатку... погорело (АВК, XX, 367, 1664).

Дощаду, досчату *прысл. Тое, што і* дощенту. воды... сплынули и ажъ досчату 8стали (Біблія, 236); его и там мыши знашли. Там же его з жоною и з детми дощад8 з^{s}ели (Хр. польск., 4б); Ѿпаснѡ: Пилнѡ досконале, статечне, ѡвшеки всесъвершеннѣ, с^{s} пилностю, ажъ дощад8, аж додна (Бяр., 197).

Дощаный, дщаный *прым. Дашчаны.* Лепши естъ поживление 8богаго подъ прикритиемъ дъщанымъ, нежели покармы честные в гостѧхъ кроме подворьѧ (Скар. ІС, 48); Две подставки подъ едину дъску кладены бывали со обою сторонъ 8гловъ, и гдеже вытесание боковъ дощаных^{s} на 8глех^{s} сѧ конало (Скар. КВ, 69). *Парайн.* дощатый, дощеный.

Дощатку *гл.* дощадку

Дощатый *прым. Тое, што і* дощаный. въ коморе остало ми три рогатины, три сабли, зброя дощатая зъ наручи и зъ наколенками (АВК, XVII, 243, 1540); зостал винен... коп десять литовских, в которых зоставил ему зброй піат сцелных дощатых, ручницы чотыри (ИЮМ, XXX, 119, 1577).

Дощенный *гл.* дощеный

Дощенту, досченту, досчету, дощету *прысл. Дашчэнту.* то все жито и сеножати попаствили и до щенъту въ нивечъ

обернули (АВК, XXXVI, 187, 1582); студенты езуитскіе... нашедши на колеумъ рускій... окна каменьемъ, цеглами до щенту подрузкотали (АВК, VIII, 31, 1598); побивши теды неприꙗтели поражкою велми великою, а немаль дощету вытративши воротилисꙗ до исуса (Біблія, 246); гаваанитов выбито аж дощент8 (Бельск., 76); такъ ажъ до щенту церковъ... збурыли (АСД,VI, 77, 1617); и только мѣсце и плацъ голый виделомъ досченту згорѣло (АВК, III, 26, 1621); и полегли ефіѡплѧне ажь досчет8 бо стерты с8ть (Хран., 307б); домы ихъ дощент8 бгъ выг8блꙗлъ (Выкл., 81); панъ Рагоза зборъ, одъ фундаторовъ постановеный, до щенту зруиновалъ (АВК, XII, 472, 1674). *Парайн.* дощадку, дощаду.

Дощеный, дощенный *прым. Тое, што і* дощаный. помостъ на земли дощеный (АВК, XVI, 200, 1580); помостъ у той светлицы на земли дощенный новый и лавы есть (Там жа).

Дощепити *дзеясл. Закончыць прышчэпліванне* (пра вінаград). которыˢ дом8 не доб8довал, албо также винницы не дощепил (Бельск., 72).

Дощету *гл.* дощенту

Дощечка, дощочка *наз. Дошчачка, лёстачка.* Дщица: Таблица, дощка, дощечка, гонтъ (Бяр., 39); Бедышову сыну за направу колясъ пароконныхъ, въ которыхъ направлялъ в передку дощочки новые уставлялъ дано осм. десять (ИЮМ, V, 74, 1688); Сницарю, за две дощечъки на шалки малые, до важницы дали (ИЮМ, XIII, 50, 1699).

Дощка, доска, досчка, досщка, дошка, дошчка *наз.* **1.** *Дошка.* ѡни же воскоре оускрыли досщку на гробѣ (Чэцця, 196); коли, у великую воду, дерево попловеть, а любо дошки, а хто свое перейметъ, а любо дружнее, въ томъ имъ ся правовати (АЗР, I, 145, 1494); потомъ назавтреꙗ, ихъ съ колоды вынемши, и на дощкахъ зъ двора вынесли (КСД, 1402, 1520); виделъ есми... ворота до дому его вырубаны и дошчки воротные поскепаны (АВК, XXII, 260, 1565—1566); У одной свѣтлице столъ великій сосновый, въ дошки двѣ зложоный (АВК, VIII, 416, 1586); грыдня великая съ сѣнми... дощками покрыта (АСД, I, 207, 1597); Начиниш тежъ дощокъ стоꙗчихˢ з дерева кедр8 (Біблія, 141); где бы мѣстце болотное было прикрывают е досками (Бельск., 411б); Покаяніе... естъ яко бы дощка якая по розбитью корабля (Гарм., 208); копаючи дошки повыкидано а костей въ трунахъ въ полъ долу въ земли барзо сила видѣтъ (АСД, VI, 198, 1622); есми езъдилъ до места Пинска... маючи на возохъ лубъя, коробки и досчъки липовые (АВК, XVIII, 348, 1646); вси потон8ли ѡдна з оных за дощк8 сꙗ 8хватила и плавала по морю (Зб. 752, 312б); Доска: Дощка, дыл, драница (Бяр., 39); коли на мор8 розобˢетˢсѧ окрентъ, людіе хватаютˢсѧ дощки, абы на неи приплыли до берег8 (Зб. вып., 74). // *перан.* ты такъ многост разов 8падалъ, и

праве ꙗко на мори се розбиꙗл ꙋхвативши се дошки покуты до порту збавенного вернулсꙗ еси (Зб. 255, 373).

2. *Матэрыял для пісьма.* дв҃дъ прркъ имѣлъ законъ бж҃ии написанъ на камѧных дощках (Чэцця, 115б); идохъ з горы еже горела огнемѕ и несохъ во обу руку доски завета (Скар. ДЗ, 22б); насъ перваѧ дощъка томꙋ навчаеть, ꙗко сѧ къ богꙋ захо-вати маемъ. Дрꙋгаѧ пакъ ꙋказоуеть, ꙗко ближного любити потреба (Будны, 4); ... дощка ѡголошенꙗ мл҃твъ въ ѡбителех, и на иныи потребы (Бельск., 210); Приказꙋемѕ... на посвѧчоныхъ начинѧхъ и ризахъ, на стѣнахъ и дошкахъ, по домохъ и по до-рогахъ Г҃да нашего... образ малевати (Каліст., I, 40б); было... таблицы або дошчки две каменые на которых вырисовано было словъ десет приказанѧ божъего (Зб. 82, 172б). // *перан.* сыну мои... привѧжи и҃ на твоих полѕцехѕ, напиши и҃ на дощѕкахъ срдца твоего (Скар. ПС, 13б).

3. *мн.* *Прылада для катавання.* нехаѕ вм҃ роушит млсть правъ в҃м, которые вѕ едных дощкахъ з нашими (вѕ которых кгвалтъ теперъ терпимо) замкнены, и едными звѧзками оутвер-жени сꙋть (Апакр., 215б—216); коли его также статечным знашли, ноги его в дошки стиснено (Зб. 752, 19б); был без милосердиа межи дощки стисканыѕ и ѡгнем паленыѕ (Зб. 82, 196б).

Дощочка *гл.* дощечка

Дощупатися *дзеясл.* // *перан.* *Дакрануцца.* Хто вѣритъ еван-геліи... видитъ и ледво не палцемъ дощꙋпатисѧ можетъ, ижъ г҃ь петра ст҃ого старшим и напершим оурѧдником цр҃кви свей над иные апслы оучинилъ (Апакр., 96); продаванье през папежи речій ст҃ыхъ такъ сѧ спосполитовало, же сѧ его, хотѧ слепый, рꙋками самыми дощупати праве можетъ (Там жа, 173); На то вже достаточный отказъ маютъ, тамъ и руками правды дощупатися могутъ (Гарм., 179).

Дощъ *гл.* дожджъ

Доящый *дзеепрым.* *Тое, што і* дающий *у* 1 *знач.* беда мовит непразным и доꙗщым в тые дн҃и (Зб. 261, 129).

Драбантъ, драбанъ *наз.* *Целаахоўнік.* князь Валерыянъ... почту своего выслалъ коней 50 збройно по усарску а дра-бановъ 16 (ПВЛ, 238, 1565); тыѣ двѣ ротѣ были пребраных жолнеровъ ꙗкобы драбантовъ а сторожов тѣла кролевского (Выкл., 73б); Еще дали драбантомъ, которые зъ паномъ Окра-сою ехали до Москвы, золот. десять (ИЮМ, VIII, 102—103, 1691).

Драбаръ, драборь *наз.* *Іназходзец.* един з братьи... его з драборѧ збил а того то драборѧ оухвативши за повод его гекторови на земли мужне валчуцему приведлъ (Троя, 51—51б); ѡдмиратум... на некотором моцном а дужем драбори ехал (Там жа, 51б); алеѯандеръ мѣл... мулов, драбаров невы-мовнꙋю и незличонꙋю великост (Алекс., 27).

Драбина *наз.* **1.** *Драбіна, лесвіца.* Теперъ они до штурму ити позволя... але ани драбинами, ани паленьемъ того замку брать не хотѣчи (АЗР, III, 141—142, 1568); нѣмцы ȣсилне и ȣпорне на ѡбланки дралисѧ, частю по драбинах частю дирами (Стрыйк., 533); зараз почали вступоват на мȣри, нѣкотории по драбинах, нѣкотории тежъ рȣками се хватаючи (Алекс., 76б); драбина мовлю такъ великаѧ котораѧ на земъли стоѧчы верхомъ своимъ самого нб҃а сѧ тыкала (Зб. 259, 53б); Лѣствица: Драбина (Бяр., 74); симеѡн... драбинȣ до столпа привезал (Зб. 82, 6б); купили драбину для запаляня свечъки предъ образомъ (ИЮМ, XIII, 104—105, 1699).

2. *Прыстасаванне для закладвання сена жывёле.* з стайни драбины и жволобы, а з бровара и з лазни всяки судъ... выбрано (АВК, XXI, 372, 1558); Стаини двѣ. Въ одной жолобы, драбины и переворины (АСД, III, 239, 1571); стайня дылеваная съ переворинами, жолобами и драбинами (АВК, XIV, 186, 1576); Стайня для коній рубленая старая, соломою крыта, зъ воротами, зъ жолобами, зъ драбинами (АВК, VIII, 417, 1586).

Драбинка *наз., памянш. ад* драбина *ў* 1 *знач.* з великим пȣдом до мѣста пѣхотȣ з драбинками припустил, которие барзо прȣдко парканъ перешли (Хр. польск., 19).

Драбованый *дзеепрым. Парадкаваны, папярэдне разгляданы* [?]. въ самой справѣ, яко не драбованой... на росправу отосланья у насъ суду просилъ и домавялъ (АВК, XV, 280, 1617); тая справа, яко не драбованая у жадного враду земского... форумъ мѣти не можетъ (Там жа, 418, 1680).

Драборь *гл.* драбаръ

Драбский *прым. ад* драбъ. ку которой роботе тотъ Валентый маеть мети за пенязи нашы сорокъ теслей съ ковалями въ службу драбскую (Арх. ЮЗР, VIII-5, 96, 1552); видѣлъ людъ посполитый драбьскій (АЗР, III, 142, 1568); Реестръ, водле которого листы до подскарбего писаны на заплату заслужоного ротмистромъ драбскимъ (КПД, 639, 1568).

Драбъ *наз. Пешы воін; ахоўнік.* Речи тыхъ драбовъ, которые розбили Андреѧ Грека (КСД, 259, 1516); маетъ онъ на тыхъ замкахъ ховати, на своихъ пѣнезехъ, пятдесятъ драбовъ, и тежъ слугъ своихъ почотъ немалый (АЗР, II, 182, 1527); Іоанъ, коли его драбы, или людъ служебный, воспросили што бы чинити имѣли, не велѣлъ абы службу военскую покинули (Будны, 79б); онъ, взявши доходъ вижовый, послалъ зо мною вижомъ якогось драба (АВК, XXII, 272, 1565—1566); при тыхъ ездныхъ ставилъ его милость пѣшихъ драбей 150 въ барве з ручницами, з рогатинами (ПВЛ, 433, 1567); абы на роки земские... нихто ... зброˢне и з гаˢдȣками або драбы не приежъдчалъ (Ст. 1588, 205); ȣмерло драбов пѧтсотъ (Алекс., 31); крол... послал ротмистра с пѧтдесѧт драбов (Жыц. св., 19);

ѡр8женосец, Дардонос: драбъ з^s волочнею (Бяр., 198); Спек8латѡр: *Сторож*, шпѣгъ, або Драбъ, або *Кат* (Там жа, 311).

Драгания *гл.* дракгония

Драганъ *гл.* дракгунъ

Драгаръ *наз. Страха.* Кровъ: Домъ, стелѧ, покрыте, драгаръ, да*х*, намѣт^s (Бяр., 68).

Драгий *прым.* **1.** *Тое што і* дорогий *у* 1 *і* 2 *знач.* никита... сволоклъ ѡдѣниꙗ своꙗ драгаꙗ (Чэцця, 30); крол ѳилен мел возъ... ктороговж оусправа была зверх8 ѡкрашена перлы и каменье*м* драгим (Троя, 33б—34); венець... важил^s ест талантъ злата съ драгым^s камением^s (Скар. ДЦ, 87б); Ꙗко лепшаѧ суть млсти твоѧ надъ вино воннѣишаа над^s масти драгие (Скар. ПП, 3); чст8и злато*м* и камение*м* драги*м* не ины*х* слоуг свои*х* толко правителѧ своего (Арыст., 169); што одно може быть оуробленно з^s золота, и сребра, и мѣди, и марм8р8 и каменьѧ драгагѡ (Хран., 108б).

2. *Тое, што і* дорогий *у* 3 *знач.* чадо мое драгое се сотворилъ еси (Чэцця, 31); жена драгую душу мужеву имаеть (Скар. ПС, 12б—13); оуказ8ючи богатство чти црства своего и драг8ю крас8 величества своего (Зб. 262, 127).

Драгиль *гл.* дрягиль

Драгма *гл.* драхма

Драго *прысл. Тое, што і* дорого *ў* 2 *знач.* Прото иже еси драго важилъ собѣ живот^s мои предъ очима своима днесь познахъ ꙗко неразумне чиних^s (Скар. ПЦ, 57б).

Драгольное *гл.* дрягольное

Драгония *гл.* дракгония

Драгонский *гл.* дракгунский

Драгонъ *гл.* дракгунъ

Драгунъ *гл.* дракгунъ

Дражейший *прым., выш. ст. ад* драгий *у* 2 *знач.* велико есть стѧжание крстъ всего дражѣиши е*ст* (Чэцця, 27).

Дражненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* дражнити. Подражаніе, подобіе: Наслѣдова*н*е, поб8дка, дражнѣ*н*е (Бяр., 214).

Дражнити *дзеясл. Дражніць, раздражняць.* над тое оусе дра*ж*нѧче бога вашого. нашли есте собе телца литого доутого за бога (Пак. Хр., 21); не драж^sни 8богаго въ нищете его (Скар. ІС, 9б); Бы ты мене не дражнилъ, тогды быхъ я тобе въ томъ далъ покой (АВК, XVII, 123, 1540); ѡпечалꙗла ю тежъ противница ей... и такъ дра*ж*нила, а ѡна плакала (Біблія, 300); пи*л*не и*х* проси*л* и напомина*л*, абы не дра*ж*нили римꙗ*н*, жебы за ти*м* доще*нт*8 выг8блени не были (Бельск., 214б); ꙗкъбы вызываючи и дражнѧчи себе; самъ з^s собою в^s тыи мовилъ (Мак., 19); не престане*ш* ва*л*чы*т* з гсде*м* бгомъ, *иж* та*к* дра*ж*ни*м* брата своего (Зб. 752, 542); Раздражаю: Дражню, ѡбр8шаю, поб8жаю к8 гнѣв8, посрамлѧю (Бяр., 134); ꙗ ихъ дра*ж*ни*т* б8д8 абы мене з^sели (Зб. 82, 263).

Дражнитися *дзеясл., зв. ад* дражнити. правыи Хрістіанинъ маеть любов^{s}, котораа по Апслу... не дражнит^{s}сѧ, не в^{s}мѣнѧетъ злого не радует^{s}сѧ о неправдѣ, радует^{s} же сѧ истинне (Будны, 79).

Дражший *прым., выш. ст. ад* драгий *у* 1 *знач.* поѧсы и телеса наша нивочто же есть. а намъ дражьши ес *хсъ* с҃нъ б҃жии (Чэцця, 142б); Дражшаѧ *ест* паче всехъ скарбовъ мудростъ (Скар. ПС, 8б); поȣчисѧ разумȣ. ѧко дражши естъ сребра (Там жа, 26).

Дракгания *гл.* дракгония

Дракганский *гл.* дракгунский

Дракгония, драгания, драгония, дракгания, дракгуния *наз. Падраздзяленне драгунаў.* Кгарбовского и Тишовского подали есте до вязенья, придавши варты пѣхоты Венкгерскоѣ тридцать чоловекъ съ поручникомъ Балентомъ Венгриномъ и толькожъ дракгуніи (АЗР, V, 75, 1645); за позвомъ о ... наѣханье... зъ немалою громадою людей жолнерскихъ, дракгонію (АВК, XV, 149, 1665); ку суженью припала справа... о злый переводъ права... за неприбытьемъ посланца... взглядомъ отнятія у него коня и справъ черезъ жолнеровъ дракгонію и для обложное хоробы того посланца (АВК, XV, 208, 1667); хлопцомъ двомъ дали по осм. три, осмак. шесть, драгоніи дали осмак. дванадцать (ИЮМ, III, 52, 1682); поручнику дракгонией пана воеводы сена и овса зъ скарбцу (ИЮМ, II, 104, 1684); драгании, которые вартовали и вартуютъ по брамахъ, на человека на неделю по золот. два (ИЮМ, IV, 57, 1686); За розказанемъ пана войта, якъ дракганія стояла у дому Савиномъ, дали съ цекавъзу овъса мерки две (ИЮМ, VII, 65, 1690); жолнеромъ пехотнымъ дракганіи его милости пана канцлера купили рыбы (ИЮМ, IX, 31, 1692).

Дракгонъ *гл.* дракгунъ

Дракгуния *гл.* дракгония

Дракгунский, драгонский, дракганский *прым. Драгунскі.* Еще овъса купили осмину, бо нимъ выехали тамъ же и дракгунскій конь елъ (ИЮМ, I, 60, 1679); панъ райца самъ однесъ пану поручънику Гофу драгонскому ездному... золот. тридцать (ИЮМ, I, 101, 1680); жолнеромъ гетманскимъ хоронкгви дракганской купили менса за зол. два (ИЮМ, IX, 53, 1692).

Дракгунъ, драганъ, драгонъ, драгунъ, дракгонъ *наз. Драгун.* томȣ че*рн*цови которого до велебного метрополиты кіевского з придаными собѣ з гва*р*деи н҃ое двѣма драганами ѡ*д*сылаемо (Дыяр., 176); Кгарбовского тудѣжъ передъ замокъ... межи стомъ пѣхоты а стомъ дракгуновъ выведено (АЗР, V, 75, 1645); Пляцовымъ девяти чоловѣкомъ (бо десятый дракгунъ утеклъ) заплатили (ИЮМ, I, 53, 1679); пану райцы Лишневъскому за працу золотый а; дракгону Вижу

асм. ѕі, чынитъ (Там жа, 69); Дракгону за воду, бочокъ ві, золот. одинъ и осмак. шесть (ИЮМ, I, 155, 1681); драгуну замковому, который ездилъ зъ тымъ же енераломъ для поданя мандатовъ, за працу дали золот. два (ИЮМ, III, 76, 1685); Капляру драгону, который у браме вартуетъ, на кожухъ ему дали грошей золот. четыри (ИЮМ, IV, 75, 1686); за пилноване при тыхъ поденщиковъ драгану Анъдрею Белявъскому дали осм. десять (ИЮМ, IV, 105, 1686); Дракгуномъ замковымъ дали осмак. шесть (ИЮМ, VI, 195, 1689); у браме дракгуномъ дали тынфа (ИЮМ, XI, 146, 1697).

Драконта *наз. Драсён змяіны.* кгды кто ѡнꙋю (сернꙋ) пос*т*релит, бежи*т* до зѣлъꙗ драко*н*ты из которого того зелиꙗ нае*ст*сꙗ (Зб. 259, 263).

Драконъ *наз. Дракон.* Левіаѳамъ, н:... Ве*л*рыба морска*а*, дракѡ*н*, е*л*: зміа Іѡ*в* мк (Бяр., 291).

Драница *наз. Драніца.* ганяжане тежъ угаивалися въ лѣсничого, въ той пущи бѣльской, будованье и драницы брати (АСД, I, 16, 1536); служебники твоеи милости... и отъ дощокъ и кгонтовъ, отъ драницъ, отъ лубья... съ кождого возу по грошу... и по три берутъ (АВК, VIII, 251, 1550); мы звечистые уходы маемъ и вольность бранья дерева всякого на будованье и драницъ дранье (АВК, XXII, 70, 1565—1566); у того дому дахъ соломою крытый; повалуша и съ подклѣтомъ и зъ кганкомъ, около драницами крытый (АВК, XVI, 600, 1597); Доска: Дощка, ды*л*, драница (Бяр., 39); Дойлидомъ тремъ, за полтора дня за робене повети надъ гарматою и за побиване зъ боковъ драницами, съ пирогами, чинитъ золот. три (ИЮМ, II, 151, 1684); Дору еще не стало, то прикупили драницъ двадцать, за которые дали золот. два (ИЮМ, V, 110, 1688).

Драный *дзеепрым.* **1.** *Ад* драти *ў* 1 *знач.* привꙗзано за ноги по хребтꙋ драно его (Зб. 752, 223б); битыѕ был... драныѕ бы*л* по л*ꙗдвꙗх*, и ро*ж*нами бы*л* в боки и въ ѡчы колотыѕ (Там, жа, 446).

2. *Ад* драти *ў* 4 *знач.* пчолъ в дубьи в сосънах... показовали драных петнадъцать, а шостыенадъцать... зъ ели снятые (АВК, XXXVI, 231, 1582).

Дранье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* драти *ў* 1 *знач.* катове в дра*ню* ѡно*м* болшꙋю працꙋ ни*ж*ли ѡна в те*р*пеню ꙋчꙋли (Зб. 82, 265б); коли того дра*н*ꙗ долго было, а ѡдны слуги по дрꙋги*х* наперемѣны робили (Там жа, 339).

2. *Дзеянне па дзеясл.* драти *ў* 3 *знач.* По тымъ же дворищамъ входы тамъ же въ пусчу, за Ясолду посполъ съ тыми жъ землями верхуменеными, вольность деревомъ бортнымъ, будованьемъ, лыкъ-драньемъ, лубьемъ-обниманьемъ и ловы звѣриными и рыбными (РПП, 132, XVI ст.); мы звечистые уходы маемъ и вольность бранья дерева всякого на будованье и драницъ дранье (АВК, XXII, 70, 1555—1565).

3. *Дзеянне па дзеясл.* драти *ў* 4 *знач.* листъ впоминалный... о бои, грабежы... в драныю пчолъ в земли их Целейской (АВК, XXXVI, 9, 1582).

4. *Дранне* (круп). ѡдны жорны для драньꙗ крупъ (КСД, 1559, 1522).

Драпаный *дзеепрым. ад* драпати. теды такъ на катовни долго был драпаныˢ пазнокти желѣзными, и был паленыˢ свѣчами (Зб. 752, 466); потым их желѣзными гребенꙗми драпано (Там, жа, 540); теды такъ на катовни долго был драпаныˢ (Зб. 82, 132б).

Драпанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* драпати. катове в драпаню ѡномъ болшȣю працȣ нижли ѡна в теръпеню ȣчȣли (Зб. 81, 67б).

Драпати, драпать *дзеясл. Драпаць; драць.* ресфа ... не допустила ихъ птахом драпат в дни ани звѣром в ночи (Біблія, 396); ѡсеками железными драпат еи ѡкрȣтне казалъ (Зб. 81, 67б); тогды его завѣсит на палꙗх и сродзе драпат и бит казал (Зб. 752, 535б); Скоро прибѣжалъ до ѡнои хижки: заразъ ѡныˢ бѣсъ драпаючи его и стискаючи вышол (Пралог, 618); ресфа дочка олева взѧвши волосѧницȣ розтѧгнȣла еи подˢ себе на скалѣ... ажьбы на ней кропила вода зˢ неба, и не допȣстила ихъ птахѡмъ драпать вˢ дни ани звѣрѡмъ вˢ ночи (Хран., 276б).

Драпатися *дзеясл. Чухацца.* Копошатисѧ: Свербѣти, или скробатисѧ, драпатисѧ (Бяр., 66).

Драпать *гл.* драпати

Драпачъ *наз. Прылада для драпання.* потомъ четыромъ розками и железными драпачами тѣло ее драти казалъ (Зб. 752, 102б).

Драпежа *наз. Грабеж.* измаилитовѣ... не до битвы, але до драпежи пришли (Зб. 82, 45б).

Драпежачий *дзеепрым. ад* драпежити. видишˢ мнѡгихъ драпѣжачихъ нерыхло до оупадкȣ *приходѧ*чихъ (Каліст, II, 193).

Драпѣженый *дзеепрым. ад* драпежити. драпѣженое и зле набытое зˢ нагородою вернулъ, и збавенѧ достȣпил (Каліст, II, 196б).

Драпеженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* драпежити. оповѣдалъ и жаловалъ... панъ отецъ Рафаель Корсакъ... на ... пана Матушковского ... о томъ, ижъ... великіе прикрости и шкоды въ добрахъ церковныхъ, лупезствомъ и драпеженьемъ неналежне чинитъ (АВК, VIII, 111, 1629).

Драпежити *дзеясл. Грабіць, адбіраць.* бояре, которые будутъ тую волостку держати, маютъ ихъ судити по давному, але не маютъ ихъ драпежити (АЗР, I, 199, 1499); ми заплатили за перевозъ, для того, абы ихъ Скромовский не драпежилъ (КСД, 28, 1510); тыхъ людей таꙗ мачеха ихъ не маеть

нигдѣ посылати, або ихъ драпежити (КСД, 451, 1517); виншовал теж з своеи стороны народови людском8 тые слова, ты свещеннику ч8жолож, ты рицер8 драпеж, ты кметю вѣръ в чари (Бельск., 10); теды шли лѧхи где хотѣли без справы и без рѧд8 лупѧчи и драпежачи (Стрыйк., 572б); вы жолнѣрωве з^{s} пилност^{s}ю и вѣрне сл8жѣте: нѣкого не кривдте а нѣ драпѣжте (Каліст, I, 49); Если з^{s} потребы береш, даешъ рачей а не береш: а если же не потреб8ешъ и з^{s} потреб8 маешъ, а береш^{s}, драпѣжиш (Мак., 8б); панове... в звѣровъ и птахов драпежныхъ сѧ перекин8ли и подобными стали и праве юж и над звѣров подданыхъ своих и 8богих люде^{s} драпѣжат и над ними сѧ збыткуют (Дыяр., 166—166б).

Драпежливый *прым. Драпежлівы.* злосливымъ, сварливымъ, и драпѣжливымъ в^{s} злости ихъ не завидмо (Каліст., II, 340).

Драпежне *прысл. Драпежна.* ωн заправды ѧко левъ до земли нашои входѧчи вси добытки наши драпежне злупил (Алекс., 15б).

Драпежнейший *прым., выш. ст. ад* драпежный. грѣшимо... всѣхъ звѣрωвъ, птахωвъ и бестій, волкωвъ, гадωвъ и воронωвъ драпежнѣйшими б8д8чи (Каліст, II, 66б).

Драпежникъ *наз. Драпежнік.* Кождый абовѣм^{s} который мнωго маетъ а милости не чинит^{s}, драпѣжникомъ естъ и лихвѧрем (Каліст, I, 27); На ωстатокъ с8ть драпежниками которые в недобрый оурожай захов8ють збоже, абы длѧ нихъ живность дорожшаѧ была (Навука, 111); стережите сѧ пилно фалшивых пророков которые приходѧт во ωвчомъ ωдению але вн8тръ сут волки, драпежницы (Зб. 255, 88б); С҃ты^{s} матфе^{s} напросил до г҃да... ωных мытников лихвѧревъ, драпѣжников лакомцов (Зб. 752, 476б); смерть драпежникомъ правъдившы^{s} драпежъца (Зб. 82, 128). *Парайн.* драпежца, драпитель.

Драпежницкий *прым. Драпежніцкі.* К8 том8 третем8 разделеню особливе сл8жит злый 8чинокъ злодѣйскій, драпѣжницкій (Навука, 106).

Драпежный *прым.* **1.** *Драпежны* (пра звяроў). вилку драпежныи а ненасыщоныи того пакорму пошюкатъ не можеш (Троя, 40б); волк^{s} ест^{s} драпѣжным^{s} и вси волки тоеижъ нат8ры (Мак., 142); панове и приложоные згола в звѣровъ и птахов драпежныхъ сѧ перекин8ли и подобными стали (Дыяр., 166); птица... крикомъ и воплем з небеспеченством здоровьѧ своего боронит ихъ от драпежное кани (Зб. 255, 137б); припоменѣте ковъчегъ ноевъ, в том же былъ и кр8къ драпѣжны^{s}, в томъ же была и гол8бица (Зб. 259, 345б).

2. // *перан. Прагны, хціві, разбойніцкі.* стережитесѧ одо лъживых^{s} пророковъ, которые приходѧть к^{s} вамъ въ одежахъ овчих, вн8три пакъ сут волки драпежные (Цяп., 9); пріѣхали до Полски, межи драпежные волки, то есть, межи псы Ляхи

(АЗР, IV, 160, 1597); Венямин волкъ драпежныѕ рано будет ести лупъ, а ȣ вечор бȣдет дѣлит користи (Біблія, 104); гонил лотрики драпѣжные маючи з собою х҃ мȣжов готовых (Бельск., 101); княжата рȣские хотячи забѣжат и ѡтперети. частым наѣздом до своеи земли драпежных половцов зѕехалися на сеѕмъ до киева (Стрыйк., 465б); чл҃вкъ... ѡдинъ бовѣмъ волкомъ драпѣжнымъ естъ: а дрȣгій якъ баранокъ лȣпѣжствȣ подлежитъ (Мак., 142); В томъ грѣхȣ драпежного злодѣйства замыкаютсѧ (Навука, 109); гсдь бгъ на ѡного ѡкрȣтника лва цесаря драпежного прислал помсту (Зб. 752, 560б); вы татарове... зо всих сторон заскочившы и оступившы, способом драпежным и розбоѕничым... били, секли (АВК, XXXI, 398, 1668).

Драпежство, драпежтво, драпезство, драпество *наз.* **1.** *Драпежнасць.* на шіи ȣ конѧ нѣсть кожѣ на знак драпѣства (Зб. 107, 104); голȣбъ... мог ся понȣрити и так драпѣзства ястребового ȣити (Зб. 259, 525).

2. *Шкодніцтва, грабеж.* отъ тивуновъ Кіевскихъ великіи имъ кривды и втиски и драпежства дѣються (АЗР, I, 355, 1503); завъжды приказȣю абы драпежства и грабежовъ поданым... не чинили (КВЗС, 77б, 1538); Беда вамъ ȣчоные и фарисеи лицѣмерѕники, ижъ очищаете зѕверховное вѕ скленицы и мисе. а внутри суть полны драпежѕства и несправедливосьти (Цяп., 53б); въсхищенье — порыване, драпѣжство, ȣхаплене (Зіз., 100); а кгды се повторе до ерȣсолимȣ антиѡх выправил там болшее драпѣзство ȣчинил ниж перве ѕ (Бельск., 185б); Вшелѧкаѧ несправедливость, драпѣзство, лихва... сȣтъ злости (Каліст, II, 192б); на томъ мѣстцȣ достатечне розмаитые крадежи, и драпѣжства выличаемъ (Навука, 107); ѡ том повѣдил ангел же был жолнѣром ȣбогим на свети з драпѣства жил (Зб. 107, 104); Ку тому напоминает абы ся стерегли драпежтва также злодѣѕства (Пс. XVII, 47); Хищеніе: Шарпанина, драпѣзство (Бяр., 185).

Драпежца, драпезца *наз.* *Тое, што і* драпежникъ. Иѡвъ явлѧеть злость людей драпежцевъ (Скар. КI, 30); хищникъ — драпѣжъца (Зіз., 69); ям его мнимал быт якого лотрика, котриѕ бы яко драпежца млѣлыи земли злупил (Алекс., 13); Смр҃ть драпѣжникомъ правдивыи драпѣзца (Кін., 55б); такими сȣтъ лȣпѣзцы, драпѣзцы, лихвѧрѣ, лакомцы (Каліст., II, 309б); не розливаѕ слез драпежцо и псе нечистыѕ (Пралог, 50б); матфеѕ напросил кȣ гсдȣ товариства своего... мытников лихваров, драпежцов лакомцов (Зб. 82, 158).

Драпезство *гл.* драпежство

Драпезца *гл.* драпежца

Драпество *гл.* драпежство

Драпесъ *наз.* *Назва старажытнага блізкаўсходняга народа.* сут з ним парты, меды, персове, сири, месопотани, драпес... и иншого людȣ велми много (Алекс., 1).

Драпитель *наз. Тое, што і* драпежникъ. цр҃ь с8до*м* поставить землю а м8*ж* драпите*л* пор8шить еѣ (Зб. 262, 108).

Дратва *наз. Дратва.* людъ посполитый простыи ремесники, которыи покин8вшы ремесло свое дратв8 ножыцы и шило а привлащивши собѣ врадъ пастырски^s^ писмомъ божым^s^ шир-м8ютъ (Унія, 4); ѳедоровичъ купилъ шыло и дратву (ИЮМ, XI, 40, 1697).

Драти, драть *дзеясл.* **1.** *Драпаць.* макриꙗнъ повелѣлъ ю ѡбѣсити на дрѣве и ногты желѣзными повелѣ*л* драти по ребромъ ее (Чэцця, 86б); и за бородоу се тѧгноути и самъ себе драти поча*л* (Жыц. Ал., 98б); ѡна почала плакати и драти лицэ свое (Трыст., 6); а кгды его ле*в* хотѣ*л* по*л*кн8*т*, 8ткну*л*, ем8 р8к8 8 г8б8 дра*л* за ꙗзык та*к* до*л*го а*ж* лва 8мори*л* (Бельск., 175—175б); железными драпачами тѣло ее драти казалъ (Зб. 752, 102б); тогды розгнѣвавшисꙗ магове, казали его те*р*номъ драти (Пралог, 555б); с8дьꙗ ... ꙗкъ слѣпы^s^ в ꙗд8 свое*м* гребенꙗми желѣзными дра*т* еи ѡкр8тне казалъ (Зб. 82, 265б).

2. *Разрываць, раздзіраць.* они образы божые светые лжать, деспектують, деруть, топчуть (АСД, I, 354, 1643); теды дра*т* на собѣ шаты поча*л* ѡны^s^ ѡкр8тникъ (Зб. 752, 533б); которого ѡц҃ъ... з монастыра моцю взꙗлъ и шаты на немъ мнишескии дер8чи дорогими приѡдѣлъ (Пралог, 575б); а*н*тоне^s^ ст҃ы^s^ др8ги^s^ ра*з* на не*м* с8кню дра*л* и *з*шыва*т* ем8 еи каза*л* (Зб. 82, 77).

3. *Злупліваць, знімаць.* о сл8жебнікѡ*х* што им8*т* з 8бітог чл҃ка ѡдеж8 дра*ти* (Вісл., 7); я тую скуру знашолъ, але дей за плотъ есми ее не металъ и升 дралъ (АВК, XVII, 347, 1541); Вольно такожъ мѣщаномъ брати дрова и дерево на будованье, и тежъ вязье и лыка драти на свои потребы (АЗР, IV, 129, 1596).

4. *Вырываць; выдзіраць* (пра пчол). люди твои, зъ твоее земьли, въ нашой земьли звѣръ бьють, а пьчолы деруть (АЗР, I, 71, 1456); ихъ бито и ѡграблено и бчолы пана его милости драли кгвалтомъ (КСД, 193, 1514); почал Овдей у Могилеве от того поставу кратку драт, али постав на полы передраны (ИЮМ, XXXII, 209, 1578); хмелникомъ замковымъ, которые хмель на замокъ деруть, съ села Лучанъ съ дыму по грошу широкому (АЗР, III, 285—286, 1584); мне урадникъ казалъ зъ собою ити, а я муселъ зъ нимъ тые пчолы драти (АВК, XVIII, 127, 1594); а евфими^s^ поча*л* дра*т* сивыꙗ своꙗ волосы (Жыц. св., 28); Мяты для свонду, якъ посадзку драли (ИЮМ, VI, 50, 1689).

5. *Забіваць.* яко бы недведзь мел драт тое быдло (АВК, XXXIX, 476, 1579).

6. *Грабіць, абіраць, рабаваць.* Абы не дралъ абы дивных ѳортылевъ ко вылупенью ихъ маетности, не вымыслѧлъ (Буд-

ны, 62б); тые-то насъ дерутъ и за ихъ баламутнями нашые не пожывятся, Рѣчу Посполитую губятъ, и Волынь съ Подлясемъ пропалъ (Мял., 317); Крол Данило, взꙗвши гнѣв с полꙗки, почал зараз посылат и драт Полщ8 (Стрыйк., 504); лихвѧры которые дер8ть людей оубогихъ, а то естъ лихва: штокольвекъ над ѡное штос достал^s, и што тобѣ вернено, над то тобѣ приходит, хотѧжбы пн҃зи были (Навука, 109). ◇ Драти горло — *моцна крычаць, патрабаваць.* На то Ивони небараковי пришло, которы^s з т8рки маючи так мног щасливых потребъ наостаток марне горло драл (Стрыйк., 628).

Дратися, дратисе *дзеясл. Біцца.* коли им кгаштолт з жомоитю и злитвою досыт м8жне и преважне боронил. тым нѣмцы 8силне и 8порне на ѡбланки дралисꙗ... и так мнозством своим литв8 спрацован8ю перемогли (Стрыйк., 533б); А што князь Иванъ побилъ князя Богдана... тое я межи ими усмирилъ и князь Иванъ за тое ихъ переедналъ и того служебника навезалъ, а послѣ того не дратисе (АВК, XIII, 14, 1508).

Драхма, драгма *наз. Драхма.* сребреникъ... важил чотыри драхмы по кгрецки^s. А драхма важила пол е҃ гроша (Біблія, 50); Тамъ абовѣмъ вдова котораѧ драхм8, зг8била, впрод запалила походню потомъ оумела домъ а ... нашласѧ... драхма (Мак., 92); драгма важила п8лпета гроша ꙗко и динар (Выкл., 17б); Драхма: съдержитъ шесть шелюгѡвъ, рожай мониты, маючій в^s собѣ шест, або десѧт пѣнѧѕеи (Бяр., 268).

Драчие *наз. Вінны адвар хвоі.* Драчіе, ест^s хоина, котораꙗ в^s винѣ зварена, злѣч8ет 8ха ропы полны, и очи оуразовыи, то ест^s, раненыи, або оудареныи (Бяр., 38).

Драчливый *прым. Задзірысты.* был бы тот зьбират(е)ль твои искоусен в венцех и бг҃а и не драчливъ. дабы брал ѡвощь. а не оуломил бы вѣтки (Арыст., 164).

Дрва *гл.* дрова

Древенко *наз. Паленца.* ѡна збираючы трески две древенка в р8кахъ несет (Зб. 752, 345).

Древие *наз., зб. ад* древо *ў* 1 *знач.* Естъли пакъ т8 иное древие не плодное, потребное вамъ к добыванию града (Скар. ДЗ, 40б); Буди то ветръ шумѧщъ, или сладкое пение птиць в густомъ древии (Скар. ПБ, 26б); ꙗко ꙗблонь посрѣде древием^s леснымъ, тако любыи мои посрѣди сыновъ (Скар. ПП, 4); чиних собѣ р8чаи вод напоити ими лѣсъ ростащь древіе (Зб. 262, 87).

Древица *наз.* [?] быдло рогатое и нерогатое, то есть напродъ коровъ дойныхъ шесть, древицъ три, яловица одна, быкъ четвертакъ одинъ ... телятъ сеголѣтнихъ шестеро (АВК, XIV, 438, 1592).

Древко *наз.* **1.** *Тое, што і* древцо *ў* 1 *знач.* 8смираеет во^sны ... лукъ зломит и покр8шит древка и тарчи ѡгнем попалит (Пс. XVII, 24б).

2. *Дрэўка.* До тыхъ цеповъ столяру Веремею заплатили за древковъ десять золот. три (ИЮМ, III, 123, 1685); В ратушу въ сондовой избе хоронкгви старые зъ древками, тры; хоронкгевка лявданова зъ древкомъ и зъ гапткою (ИЮМ, VI, 142, 1689); Цепы, которые были у брамахъ городовыхъ, у Шкловской и у Олейной поломаные древка (ИЮМ, XIII, 78, 1699).

3. *Дрэўца.* хочет хто абы древко просто росло нахилıаеть его часто (Зб. 261, 135).

Древле *прысл. Раней, калісьці.* Tertywił że prybeże w Żemoyty, ko wuiewi swoiemu Wyskintowi poyma jatweze y Żemoyt, y pomocz Daniłowu, iże bi dał iemu Daniło drewle, ydia na Mindowha (Бых., 483).

Древлейший *прым. Старажытнейшы.* не к тому еи ȣживають к чому х҃с ȣставилъ и древлеишаѧ ц҃рковъ вживала (Будны, 238б).

Древлянинъ, древянинъ *наз. Драўлянін.* Іıрополкъ... казал брата ѡлга шȣкати, которого под мостом межи трȣпами, ледво третег днıа знаˢдено мертвог за ȣказанем ѡдного древлıанина (Стрыйк., 444б); Дрȣгих теж звали древлıанами, што тепер зовут полѣсе, иж межи лесами, в гȣстых а зарослых пȣщах мешкали (Там жа, 429б—430); Древıане то ȣслышавши, з великою радостю выправили н҃ старших до ѡлги з шлıахты (Там жа, 440б).

Древлянский, древянский *прым. Драўлянскі.* игор дал дан древıанскȣю, свенделдови тоˢ бирал на них з дымȣ по чорноˢ кȣницы (Стрыйк., 440б); так ѡлга помстившисıа, мȣжа своего смерти значне, и добывши всѣх замков древлıанских, которие еˢ за тым страхом... поддалисıа (Там жа, 441б).

Древний I *прым.* **1.** *Старажытны.* Не ȣмолиша за грехи своѧ древнии волотовѣ (Скар. IC, 26); На котором они древніи хрстиане доволни были (Будны, 112б); А прихиляючися на древніе святые Отцы, яко они бодрость велію противу еретыкомъ... мѣли (АЗР, IV, 125—126, 1596); никгды, на оныи живот преселены быти не мѣли; не наслѣдȣючи оных древнихъ оугодниковъ б҃жіихъ (Карп., 8).

2. *У знач. наз. Старажытны.* Тако сѧ розумѣеть, ıако самˢ Х҃с толкуеть, гдѣ рече, слышасте ıако речено бысть древніимъ (Будны, 74б—75); такъ и на початкȣ того нового свѣта (кгды древнѧѧ мимо ходѧт. а ѡ х҃ѣ всѧ твар нова се ставает) до тебе, ıакˢ до нѣѧкого морѧ вси тые бѣдъ... воды... се згромадили (Карп., 47).

Древний II *гл.* древный

Древно *наз. Бервяно.* ѡстаток спекȣ собе и сынȣ своемȣ, и на то тые две древна несȣ (Зб. 752, 345б); лежал ȣмерлыˢ ȣмерлым и ıако древно (Там жа, 389).

Древный, древний *прым. ад* древо *ў* 1 *знач.* хсъ... рознымъ цвѣтомъ травнымъ и дрѣвнымъ повелѣлъ цвести (Чэцця, 22—

22б); дрѣвнимъ вк8сомъ изведенъ был адамъ и с породы райское (Там жа, 288б).

Древняный *прым. Драўняны.* есми не видал болшое битвы, ѡдно коли сѧ почнут играючы латынские дѣти текучы по улицах древнѧными мечыками (Трыст., 109); а въ колодномъ плоту древняномъ шестьдесятъ колодъ маетъ быти (СДГВ, 76, 1542); За обшиване гунекъ, и за шите ворковъ и за ложки древняные, асмак. шеснадцать (ИЮМ, II, 94, 1684); За малеване двухъ образовъ на таблицахъ древняныхъ... Савъце маляру заплатили золотыхъ осемъ (ИЮМ, IV, 186—187, 1686); Пятого дня, взяли у цекавзе древнянымъ для воды куфъ старыхъ розсыпаныхъ девять (ИЮМ, IX, 127, 1692).

Древо, дрово, дрэво *наз.* **1.** *Дрэва* (расліна). кто пор8бить древо ѡвощь имающи (Вісл., 8); чиних собѣ ѡгороды и сады и садих в них дрово всѧгог ѡвощ8 (Зб. 262, 87); и ꙗко сѧ стати могло прес адамово древо ити. а егдаж тое древо добре ѡсмотрела; и не хотѣла есть черезъ его ити (Сівіла, 3); некоторыи мастеръ долидъ, в лесе древо ровное вытѧвъ и с того древа злупилъ бы вежливе всю кору (Скар. ПБ, 19б); въ березѣ старо[s] оказали намъ знаки зъ обудву сторонъ древа (АСД, I, 67, 1546); естъ древо ѡт которого коли кора ѡтстанет ѡт слн҃ца се 8печетъ (Царств., 80); древо посадꙗт а за рок и 8ростет и ѡвоч довати б8дет (Зб. 261, 214); люд ем8 зашол в дорозе, шаты свое и ветвие з древъ стелечы на дорозе (Зб. 255, 33б); б8дет таkии 8рожаи, же сꙗ высокостю зровнает з цедровыми древами (Выкл., 133б); ест и Древо в[s] аравіи з[s] него. сок (Бяр., 311); звѣрата б8д8тъ страшливе рычати, древа потъ крвавый з[s] себе выдавати (Зб. вып., 96). // *перан.* жадание же наполненое естъ древо живота (Скар. ПС, 21б); щасливыи которыи заховывают росказане его. абы их владза была над[s] древом живота (Каз. Кір;42б); стоѧлась под тым мысленнымъ древомъ жизни, не ꙗкъ ѡнаѧ певнаѧ Евва (Карп., 47б); перед которыми ѡтворилысѧ нбсногѡ Раѧ двери, а они вн8тръ егѡ б8д8чи, Древа живота, которое естъ Гдь нашъ Іс Хс, наслаждаютсѧ (Сматр., 4б).

2. *Дрэва* (матэрыял). не был ни ѡдинъ городь. ни древомъ роубленыи. а ни камениемь боудованыи (Увар., 99); побрала. Крестъ и зъ животворꙗщимъ древомъ, ѡдного золота и съ перлы (КСД, 874, 1516); школы такъ моуромъ ꙗко древомъ ф8ндовати б8довати... оумыслилисмы (Апакр., 30); а в том мают наслѣдовати б8довничих, тые кгды хоч8т б8довати, древа кривые выкидают (Зб. 261, 82б); возми... шерсти козеи шк8р бараных чирвонобарвꙗных, древа сетым, которое никгды не гниет (Бельск., 49б); Снъ Бжій... на древо крстное поднеслъсѧ, а роспостертъ (Каліст, I, 115); киѡт завѣта Гднего... был зроблен з древа негниючаго (Зб. 82, 172б); тыи чести не

чинѧтˢсѧ древ8, полотн8, или папѣрови... але тымъ, которыхъ с8ть образы (Зб. вып., 101б).

3. *Тое, што і* древцо *ў* 1 *знач.* тотъ повиненъ... ставити пахолка, на добромъ кони, во зброи, зъ древомъ, съ прапоромъ (АЗР, II, 188, 1528); потроклюс... напротивку гекторови з древом своим ѡстрым рыхло наскочил (Троя, 39б); абы шляхтичъ кождый ку службе военной мелъ конъ... и зброю, тарчъ, древо (КПД, 320, 1563); абы нихто... не смелъ ... з дрэвомъ з ощэпом з ручницою... до суду нашого... приходити (Ст. 1566, 57б); ꙗ вемъ, што умѣеть чинити пан Трыщан з мечом на земли, а не толко з древом на кони (Трыст., 121); зготовал имъ тежъ ѡзиꙗ тарчи, и древа, и прилбицы (Біблія, 488); а иѡав з др8гими надбѣгши, пробил его древом през серце (Бельск., 108б).

4. *Дзяржанне, ручка.* Тые бердышы дали на древо всажовать, отъ работы дали золот. три (ИЮМ, III, 94, 1685). *Параўн.* дерево *ў* 5 *знач.*

Древоделатель *наз. Дрэваапрацоўшчык.* Тии же выдавали муралемъ и древоделателемъ елико было потрѣба ко оправе храму божиѧ (Скар. ЧЦ, 210б).

Древцо, древце *наз.* **1.** *Кап'ё.* Што бы конь стоял за чотыри копы грошеˢ а нем бы панцыр а прилбица... а древцо с праторцемъ (Ст. 1529, 12); а каждый, хто будеть мети зброю каковую кольвекъ и древце або рогатину, тому звышъ будеть плачоно (КПД, 751, 1563); в клетехъ того двора, тарчей двадъцать чотыры, такъже много и древицъ (АВК, XXII, 237, 1565—1566); Жолнеры его мѣли бронь... тарчы скурою поволоканые ... луки зъ стрелами, древца а шабли у боковъ (Атыла, 180); и нашолъ на них з древъцы на конех (Рач., 339); и насъ за границ8 корунную никгды не тегнути... ани прозбою королевъскою своею, ани плаченьемъ пети гривенъ на дъревъце (Ст. 1588, 68); мѣлъ асса в воˢску своем носꙗчих тарчъ и древца (Біблія, 432); вард8 на шт8ки розсѣкли. и встыдливыи члонки его... на древц8 по ѡбоз8 носили (Бельск., 372); хор8гов свою зараз к8 земли сп8стит казал, и шапки з головы знꙗвши на древцы и брони взложит, а самым се схилит (Хр. польск., 20б); ѡр8жіе: ... стрѣла, потѣскъ, копѣѧ, дрѣвце, волочнѧ (Бяр., 198). *Параўн.* древко *ў* 1 *знач.,* древо *ў* 3 *знач.*

2. *Памянш. ад* древо *ў* 1 *знач.* 8важъ ꙗко с терниꙗ ѡстистог корон8 нан клад8ть, древца преложивши на крест в пресветую голову ѡсти ѡстрые тиснут (Зб. 255, 270).

Древянинъ *гл.* древлянинъ

Древянский *гл.* древлянский

Древяный *прым.* **1.** *Дрэвавы.* Пр8жіе: Лѣторослˢки зˢ дерева, вершки древѧныи, п8чѧ (Бяр., 132).

2. *Драўляны.* посл8жите тамъ богомъ чужимъ древѧнымъ и каменнымъ (Скар., ДЗ, 53); домъ... спустилъ есми... з будованемъ мурованымъ и древянымъ... обель вечне и непорушьне

(АВК, XX, 10, 1558); защепки у въ одныхъ дверей желѣзные, а у другихъ замокъ нутрьный древяный (АСД, III, 239, 1571); в которомъ дому... по правой руце светлица древяная, глиною лепленая (АВК, XX, 198, 1602); Што бовѣмъ за поровнанѕе тѣню до истоты... што за поровнанье кнотȣ древѧного з кнѡтом одш҃евъленнымъ (Карп., 3б); если дом старог законȣ, был домом божым, и домом молитвы в котором скрыну древꙗнȣю ховано (Зб. 255, 93б—94); по заарендованю на два роки... вакуючой въ каменицы Путятинской крамы мурованой зъ инбаромъ древянымъ... одебралисмо... напродъ грошы за рокъ одинъ (ИЮМ, X, 14, 1695).

3. *Раслінны, посны* (пра масла). дабысте збирали жито и вино масло древѧно и сено (Скар. ДЗ, 26); спрѧжити сие во ѡливе древѧном. или в масле коровьем (Арыст., 212); елея древяного пять мѣрокъ... маетъ непрестанно годъ по году сему попу... доходить (АСД, VI, 310, 1596); Вещъ албо матеріѧ тое тайны есть масло древѧно, то естъ ѡлива самаѧ толко (Навука, 118); взꙗл на дорогу з собою живности, то ест воды, вина, ѡцту, и масла древꙗнаг, и все то заѡдно змешал (Зб. 81, 48); звыкли грекове до оливы и балсамȣ прикладати рожныи вонности и ... олѣйки, особливе зась тыи:... мѵрра, кассіѧ древѧнаѧ; листвѣе индійское, овощіе балсамовое, цыперыкъ, зерна вескȣ, шпиканадр, кассиѧ горнаѧ (Зб. вып., 16).

Дреколь *наз. Кол.* Июда идȣчы пред людми немалыми со ѡрȣжиемъ и дреколми, прыближившисе рек до христа (Зб. 255, 244б).

Дрелинкъ *наз. Мера віна.* чоповое отъ всякого питья давати и платити маютъ... отъ полкуфка вина 40 и 8 грошей польскихъ; отъ дрелинка, фодра и пол-фодра, шацуючи на барилъ... по 20 грошей (АЗР, III, 193, 1576).

Дреманье, дремание *наз. Дзеянне па дзеясл.* дремати. не даи дреманиꙗ рекомо сна своима ѡчима (Чэцця, 371б); мало спаньѧ мало дреманьѧ мало ѡбнѧтьѧ рȣкъ лежати (Зб. 262, 106); ни пак дам снȣ очима моима або веѧм моим дремане и покою голове моей (Пс. XVI, 130); дам сон ѡчима моима и вѣждома моима дремание и покоѕ скраниам моим (Зб. 261, 77б—78); ѡтдалꙗѕ дремание ѡт повѣѕкъ твоихъ (Зб, 259, 530б); не припȣщȣ сну ѡчомъ моим, и повиѕскам моим дрѣманꙗ, и покоꙗ скронꙗмѕ моим (Пс. XVII, 152—152б).

Дремата *гл.* дремота

Дремати, дрымати *дзеясл. Драмаць.* ѡнъ... троудилсѧ и ѡпочивалъ. дремал и спал (Чэцця, 252б); ꙗ был есми дремлючи на лици своем а лице мое ниць (Зб. 262, 124); не будутъ Пророкы... промешку людей жити, але по кельѧмъ, по лѣсом, и кое гдѣ дрѣмати або блудити (Будны, 62); коли дх҃вного што поведал почали дрымат, а кгды почал баикȣ ѧабȣлȣ внет ѡчȣтилис (Зб. 261, 151); ѡ тых которые частокрот в церкви

дрѣмлю*т* (Зб. 107, 109); и поча*л* такъ моцно дрема*т*, ижъ жаднымъ буженьемъ и колатан^sемъ не моглъ быти ѡбужоны^s (Пралог, 597б). // *перан.* Дремала дш҃а моꙗ ѡ*т* смутк8 8тве*р*ди жъ мене въ словах твоих (Пс. XVII, 133—133б).

Дремливый *прым. Драмлівы.* шкодить ем8 сырость и стоудень, и бѫдеть дремливъ (Арыст., 185).

Дремлюгъ *наз. Драпежная птушка з сям'і сакаліных.* Тежъ уставуем ... за дремлюга рубль грошей (Ст. 1529, 97); цена птаха*м*... за дремлюга пꙗтьдесѧть гроше^s (Ст. 1566 I, 95б); цена птахомъ хованымъ на мысливство... за дремълюга три*д*цать гроше^s (Ст. 1588, 514).

Дремлючий *дзеепрым. ад* дремати. доп8скаетъ вѣрнымъ своимъ хвальцѡмъ оутиски и небезпечен^sства терпѣти, ꙗкобы дрѣмлючом8 подобѧчисѧ (Каліст., II, 26); бѣдовати имъ и небезпеченства терпѣти частокороть... доп8скаетъ, ꙗкобы дрѣмлючом8 подобѧчи сѧ (Там жа, 138б).

Дремлющий *дзеепрым. ад* дремати. спить посрѣди морѧ, и ꙗко дремлющий кормникъ он^s же 8пустилъ е*ст* весло свое (Скар. ПС, 36).

Дремота, дремата *наз. Дрымота.* егда солнъце заходило дремота нападе на аврама (Скар. КБ, 28б); во ѡдно*м* говорить бо*г* а в^s дв8*х* не ѡсмотрить его: во снѣ видѣньи ночно*м* оупаденьи дремотъ на люде*х* оу задреманьи на постели (Зб. 262, 26); наполненіе животное и икота, и дремата, и напѧтие жи*л*ное... се бываеть. из многаго сноу и покоѧ (Арыст., 192); коли... са*м* моло*д*... а троу*д* вели*к* а дремота мала, а слиꙗніе ѡного немощного горѧче (Там жа, 193).

Дренъ *наз. Асяродак.* Изборное Кедра: Дрены цедр8, дрыжѣне дерева (Бяр., 53).

Држанье *гл.* дрыжанье

Држати *гл.* дрыжати

Дриаква *наз. Лякарства расліннага паходжання.* ресин8 едни выкладаю*т* живиц8, др8гіи балса*м* або дріаква (Выкл., 24). *Парайн.* дриакевъ.

Дриакевъ *наз. Тое, што і* дриаква. ѳиріака: Дриакев^s (Бяр., 280).

Дривоноша *наз. Дрыванос.* дривоноша бо*л*ше^s дровъ на раменахъ своихъ бере*т* хе*нт*ливе, абы бо*л*ш8ю заплат8 мѣлъ (Зб. 259, 463б).

Дригати *дзеясл. Дрыгаць.* коли еще дрига*л* висꙗчи на д8бѣ, припало ї҃ младе*н*цовъ гермъковъ иѡавовы*х* и забили его (Біблія, 389).

Дригота *наз. Дрыготка.* 8жасъ: зд8мѣ*н*есѧ, пережахне*не*, перестрахъ, дрижѣ*не* ѡ*т* зимна, або ѡ*т* боѧзни, дригота, мерзено*ст*, переполо*х* (Бяр., 177).

Дрижане *гл.* дрыжанье

Дрижание *гл.* дрыжанье

Дрижанье *гл.* дрыжанье
Дрижати *гл.* дрыжати
Дрижачий *гл.* дрыжачий
Дриженье *гл.* дрыженье
Дрикантъ *гл.* дрыкгантъ
Дрикгантъ *гл.* дрыкгантъ
Дробезокъ *гл.* дробязокъ

Дробина I *наз. Прыстаўная лесвіца.* в пост велики^s^ сходити не хотел на дол, дробин8 до столпа ввıазал (Зб. 752, 5б).

Дробина II *наз. Крошка, кусочак.* Припусти мене в дом тво^s^, абыхъ моглъ поживат ѡд дробинъ падаючихъ з^s^ столу твоего межи челıадкою твоею (Пралог, 523); ıакъ много тых, которые и дробинами з стол8 моего жит з лазарем хотѣли (Зб. 82, 145).

Дробити *дзеясл. Дэкламаваць.* Мнѡгіи приходѧтъ до црк҃ви, и дробѧтъ ıазыкомъ тысѧч8 вѣршѡвъ молитвныхъ, а выходѧчи з^s^ црк҃ви не вѣдают^s^ што рекли (Каліст, II, 101б).

Дробленый *дзеепрым. Крышаны.* пророкъ аввакумъ... потравы и хлѣбъ дробленыи зготовалъ женцомъ своимъ (Зб. 81, 198).

Дробнейший *прым.* **1.** *Менш значны па сваім грамадска-палітычным ці эканамічным становішчы.* на чоле поставил другие дробнейшые короли з людомъ зброиным (Атыла, 196); такъ бы тежъ антихристове дробне^s^шие верховного антихриста не преслѧдовали (Унія, 40б); тотъ челядникъ... набравъшы... коморниковъ и гайдуковъ... и инъшое многое челяди дробнейшое, кухаровъ, возницъ, а особливе ужывъшы на помочъ мещанъ... того Ейсимонта... на бой вызывать почалъ (АВК, XX, 268, 1621); не толко великихъ и переднихъ персонъ стерегут, стерегутъ и дробнѣ^s^шихъ звлаще выбраныхъ (Пралог, 548б).

2. *Выш. ст. ад* дробный *у* 4 *знач.* С8ть иншые дробнѣйшые ѡколичности немнѣй потребные, которых з помененых и з последственных дойти каждыи может^s^ (Навука, 79—80).

Дробница *наз. Драбніца, дробязь.* еще штось малыхъ часцовъ или дробницъ въ каждомъ року збываючи отъ Никейского сѵноду до нынѣ (Пыт., 91); чынитъ вся выправа и харчъ и вшелякіе дробницы, добре пораховавъшы, сумою золот. сто и асм. четыри (ИЮМ, I, 25, 1679).

Дробно *прысл. Дробна.* возми циб8ли. испечи их в печи и ѡблоупивши. и здробивши дробно. и такоже возми гривенкоу мѧса (Арыст., 212); алеѯандра по всемъ тѣле колоты дробно, и долго змореного забит росказал (Пралог, 567б).

Дробность *наз. Дробнасць.* близъ кости дроуг др8гѫ... знаменоуеть теплот8 слиıанноую тѣснота же их. и дробности их знаменоуеть ст8день (Арыст., 181).

Дробный *прым.* 1. *Невялікі, малы памерам.* мають продавати... крамныи дробныи рѣчи всякого товару десяткомъ, або тузиномъ (АЗР, II, 91, 1511); маеть дати отъ вола и отъ яловицы по полъгрошку, и тежъ отъ дробъного быдла, коз, овецъ, свиней (Арх. ЮЗР, VII-4, 279, 1541); планета слнць... а стѫпнѧ его днеи ·ка· дробны*х* (Неба, 62б); въ скрине згорело: копенякъ шарлатъный зъ дробными петличками (АВК, XVIII, 44, 1582); тые панове... водле старыхъ выдѣлковъ, розные части въ дробныхъ штукахъ и неприлеглыхъ собѣ по розныхъ мѣстцахъ мѣли (АВК, VI, 192, 1599); кгды се то*г* саѹ*л* довѣда*л*, порозсека*л* вола на кѹсы дробныи (Бельск., 94б); у краме моей... патерокъ дробныхъ, чорныхъ матковъ двадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625); обаранковъ дробныхъ купили за зол. (ИЮМ, XII, 62, 1698).

2. *Які складаецца з малых частак.* Была же естъ манна ꙗко зернетка корионъдрова дробна, светла на погледении (Скар. ЛК, 27б); все злато къ прировнанию мудрости е*ст* ꙗко песокъ дробныи (Скар. ПБ, 11); украдено мяса свиного шесть полти, сала три, иншого мяса дробного немало (АВК, XVIII, 134, 1596); то все на дробныѕ поро*х* сто*л*чешъ (Біблія, 148); Гвоздя дробного для прибияня универсаловъ за асмаки три (ИЮМ, I, 264, 1682); За перероблене дробного железа пудовъ пяти... заплатили (ИЮМ, VII, 224, 1690).

3. *Малой вартасці.* справа мынцы ку пожытъку речы посполитое будеть, а на шкоду николи не прійдеть битьемъ всякое монеты и п[е]н[е]зей дробъныхъ (КПД, 272, 1559); одна вдова ѹбогаѧ, вкинула дъробные [пенези] два, што есьть галерь (Цяп., 62); Мѣдница: Дробныи пѣнѧзѕ, або гарѣль (Бяр., 83).

4. *Нязначны.* Ковалю Миките Оршаницы, за оковане тое колясы, за розную работу дробную, зъ железа своего заплатили ему гуртомъ зол. три (ИЮМ, VIII, 117, 1691).

Дробязкгъ, дробязгъ *наз. Дробязь.* у той же коморе... хустокъ пять, пошевекъ... тры и инъшые дробязкги (АВК, XX, 136, 1598); побрали... хустъ белыхъ и инъшыхъ дробязкговъ за золотыхъ десеть (АВК, XX, 295, 1630); цынъ домовый весъ и инъшые дробязги... озми до себе (АВК, XXXIV, 197, 1661); Хлеба и рыбы и иншые дробязги золот. два (ИЮМ, II, 34, 1682); за направу колясъ чотырехъ, цубантовъ, шинъ, урбантовъ, гантабъ, обручовъ и инших дробязговъ... дали Миките, ковалю, золот. деветь (ИЮМ, II, 122, 1684); у колясы поедынковой колъ чотыри посковалъ и иные дробязкги поробилъ Микита ковалъ (ИЮМ, VIII, 93, 1691); для пана Жычевского купили рыбы на хлебъ, пироги, на розные дробязги дали, всего (ИЮМ, XVIII, 23, 1710). *Параўн.* дробязокъ.

Дробязокъ, дробезокъ *наз. Тое, што і* дробязкгъ. вѣдаешъ пане мой же дробꙗзокъ молодюсе*нки*ˢ ѡвцы тежъ и коровы тѣ*л*ныи маю з собою (Біблія, 73); торба зъ ребеняромъ, зъ ренчниками дробезками коштовала золотыхъ петнадцать (АСД, I, 251, 1616); Хлебъ и пироги на дорогу и иншые дробязки золот. шесть и асмаковъ девять (ИЮМ, II, 39, 1683).

Дрова, дрва, дрыва *наз. Дровы.* Къ сему же озеро подъ Волокою... и дрыва зъ боровъ нашихъ на опалъ (АВК, II, 2, 1431); лазни не мають топити и дровъ возити (АЗР, I, 144, 1494); шолъ с нимˢ до леса и секалˢ дрова (Скар. ДЗ, 38); головнѧ оуголью а дрыва ѡгню а м*ꙋж* сварливыи томꙋ хто задираеть сва*р* (Зб. 262, 107); Вол[ь]ность подданые до пущы нашое... ведже не гълубоко, мають мети по дрова, по хъворостъ на гороженье (КПД, 576, 1557); мне едучи з леса з дрвами и тот слуга его... невинне збил (АВК, XXXIX, 129, 1578); ꙗко бы се ею (рекою) комꙗги... и плоты дерева на будованье, и на дрова годного без завады проходити могли (Ст. 1588, 41); вжо от того часу тые бояре нехай берут дрва и хворост с того обрубу (АВК, XXXII, 441, 1596); Левитове посѣкли воз на дрова (Бельск., 93); Подо мною Долъ, в нимъ Стосъ дровъ смоложаристый (Лям., 19); самъ з лѣса на плечу дрова носилъ (Зб. 82, 432); купили дровъ до ратуша сырыхъ, возъ девять (ИЮМ, VII, 37, 1690). // *перан.* Не сварисѧ со человѣкомъ ꙗзычливымъ, и не прикладай на огонь его дровъ (Скар. IС, 15б); бꙋде*ш* ли сѧ молити, а мысли твои на люб- ленье Х҃а ѡ*д*даси, обачъ ꙗкось по*д*ложилъ дрова, а мысли твои огнемъ ставаютъсѧ и пожа*д*ливостˢю Б҃жею ѡмочюваютъсѧ (Мак., 331).

Дровни *наз. Сані звычайныя (без дадатковых прыстасаванняў).* цена речамъ дома робленымъ... за сани мужыцкие дровни простые шестъ грошеˢ (Ст. 1588, 516); Домовыхъ речей: кадокъ, коробокъ... колесъ, возковъ, васажковъ, саней. дровенъ... и иншого домового начинья не мало (АВК, VIII, 467, 1593); Коляса, дровни на мейскую потребу купили, заплатили золот. чотыри (ИЮМ, II, 149, 1684).

Дровничий, дровничый *наз. Той, хто адказваў за забеспячэнне палівам.* мытникомъ и дровничимъ двора нашого Виршупского, которыи теперъ и напотомъ тыи вряды завѣдати отъ насъ будутъ (АЮЗР, I, 145, 1558); двесте копъ грошей позычилъ у ее... Солокай — восковничый и дровъничый Виленский (АВК, XX, 126, 1597); оповѣдалъ его милость панъ Янъ Исаковскій, писаръ его королевской милости скарбовый, ключникъ и дровничій Виленскій (АВК, VIII, 492, 1602).

Дровный *прым. Тое, што і* дровяный. ѡди*н* разъ розмаиты*х* речей на не*д*ѣлю ѡднова посполныи торгъ быва*л* на тои оулици. да ѡсобне торгъ дровныи (Валх., 43).

Дрово *гл.* древо.

Дровотня *наз. Дрывяны базар ці склад.* Купили зъ дровотни отъ розныхъ мужыковъ бервенъ сорокъ пять (ИЮМ, VI, 105, 1689).

Дровца *наз., памянш. ад* дрова. бѣ жена вдовица збирающе дровца (Скар., ТЦ, 167б); коли пришол до брамы мѣскои, ꙋказала ему се жена вдова, збираючаꙗ дровца (Біблія, 437).

Дровяный *прым. Дрывяны.* жаловали нам на твою милость о мыто дровяное и о сѣно и о колесо и о сани (АЮЗР, II, 132, 1523). *Параўн.* дровный.

Дрога, дрокга *наз.* **1.** *Тое, што і* дорога *ў* 1 *знач.* и одтоле велъ черезъ поля и долины и черезъ дрокгу великую, которая идеть съ Стоянова до Луцка (АСД, I, 100—101, 1546). Актыкацыя атестацыи комисарскіей мещаномъ витебскимъ, абы нигде на дрогахъ въ гандляхъ по забитю Іозафата Арцибискупа полоцкого турбованы. [не были] даный Року ахке (ИЮМ, I, 366, 1625).

2. *Тое, што і* дорога *ў* 2 *знач.* ѡт греков кгвалтовне ему дрогу оучинену притѧгнули ку ѡным сту рыцерем (Троя, 43).

3. *Тое, што і* дорога *ў* 3 *знач.* зъ прыезду зъ тей дроги подалъ п. райца на реестре страты до Оршы и зъ Оршы (ИЮМ, XIII, 73, 1699).

Дрожати *гл.* дрыжати

Дрожджи, дрождже, дрожджы, дроҗдчы, дрожжы, дрожче, дрожчи *наз. Дрожджы; вінны асадак.* показала дей того меду бочку полную, а другую на дрожжахъ (ИЮМ, VII, 334, 1582); Дарья Остаповна... послала помененую внуку свою до матки его Карпы Василевича по дрождчы (АСД, I, 314, 1640); бꙋдте кгрономъ ꙗгодою винною а не барилом бочкою в которо[s] сꙗ дрожче на[s]дꙋютсꙗ (Зб. 259, 199); держит гдь в рꙋцѣ вина щирого и естъ полны[s] замешанꙗ. з с тогож наливает, з[s] ѡдного в дрꙋги[s]. а ѡднакъ же дрожчи его не выкидали сꙗ: але выпиют и выссутъ вси непобожные (Пс. XVII, 59б—60); Тина: Болото, калъ, смрод, дрожджѣ, грꙋзкость (Бяр., 170); на харчъ и на дрожджи дали пивоваромъ осмак. двадцать (ИЮМ, III, 21, 1685); На дрождҗы и на харчъ пивоваромъ дали осм. двадцать (ИЮМ, IX, 17, 1692).

Дрождзистый, дрожчистый *прым. З асадкам, мутны.* Самарѧне: Сторожѡве, або діаментовыи, або терновыи або дрожчѣ, або дрожчистый (Бяр., 307); Матерыѧ Крове гсда ншегѡ... естъ Вино, любѡ молодѡе, любѡ старое, люб[s] бѣлое, люб[s] чорное, быле бы не было нечистое, и дрождзистое (Зб. вып., 19).

Дроҗдчы *гл.* дрождҗи

Дроженый *дзеепрым. Выдзяўбаны.* Дерева тых баранов были так грꙋбы... а были некоторые вдлуж на н҃ локот, тыи бовѣм были складани, а внꙋтръ были дрожены и натканы

ременем ѧловичим, складаным, а нитѧми зшитими (Бельск., 218б).

Дрожжы *гл.* дрожджи

Дрожина *гл.* дружина

Дрожче *гл.* дрожджи

Дрожчи *гл.* дрожджи

Дрожчистый *гл.* дрождзистый

Дрожъ *наз. Тое, што і* дрыжанье *ў* 1 *знач.* на людехъ страхъ приключил мѧ и дрож (Зб. 262, 13б); ачь бых помѧноул и сполошал быхꙃ сѧ и ѡбналабꙃ тѣла моего дрож (Там жа, 21); Трепетъ: Страхъ, дрижане Дрожъ, говѣніе (Бяр., 172).

Дрокга *гл.* дрога

Дромедаръ *наз. Аднагорбы вярблюд.* некоторые кн҃ги молѧт ижбы ѡны на гиньштех на дромедарех такъ борздо преѣхали (Валх., 48б); сила поганскаѧ придеть тобе и навалность велблоудов ѡкрыеть тебе гинштове и дромедари (Там жа, 50б); вышли есмо к8 вечер8 и ѡбачым велблюды, которых дромедары зов8тъ длѧ пр8дкости ихъ (Зб. 82, 48).

Дронжекъ *наз., памянш. ад* дронкгъ. Штабы отъ Грыгория Сенковича купили пудъ... и на ратушъ круковъ и зъ дронжками до подпираня быконокъ (ИЮМ, V, 54—55, 1688); купили до ратуша... сани простые... оглобли и дронжекъ осмъ. шесть, чынитъ золотъ (ИЮМ, VI, 136, 1689); колеснику Грыгорыю Бесихину за шесть восей до пасовой коляски... дощку до переду, дронжекъ до колясы харчовыя... дали осмъ. семъ (Там жа, 71); За приробене локгошъ и дронъжковъ до тыхъ же саней, заплатили (ИЮМ, X, 34, 1695).

Дронкгъ *наз. Жалезны прэнт.* райца могилевскій, поведилъ, жемъ виделъ здалека, якъ жидове шарпали чернца, а другіе зъ ридлями и зъ дронкгами на него били (ИЮМ, VIII, 436, 1631); За прыробене логошъ и дронкга до санокъ дали осм. двадцать тры (ИЮМ, XI, 157, 1697).

Дропястый, дропятый *прым. Буланы з крапінкамі* (пра каня). подъ нимъ валахъ дропятый (АСД, IV, 218, 1576); конь гнедый... другий дропястый, коштовал дей золотых осмъдесятъ (АВК, XXXVI, 57, 1582); конь почтовый тисавый лысый дрыкгантъ, валахъ дропятый (АВК, XIV, 273, 1583); пограбилъ коня шерстью сиво, дропястого, моего власного (АВК, XX, 260, 1619).

Дротикъ *наз. Дроцік.* купили цвечъковъ копу до прибиваня универсаловъ до брамъ о шележной монеце и дротику зъ шелягами, заплатили за цвечки и за дротикъ осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 119—120, 1686).

Дротованый *прым. Звіты з дротам.* пуговицъ серебреныхъ позлотистыхъ кручоныхъ дротованыхъ осмь (АВК, XIV, 273, 1583); в том же спихлеру... линъ конопныхъ дротованыхъ до перевозу две (АВК, XX, 137, 1598); кнегини Федоровая

Масальска... его Андрея... казала... во два постронки дротованые бити и мордовати (АВК, I, 261, 1613); купили две пары постронокъ пенковыхъ, дротованыхъ для завешованя слижыкъ на рыштунки скарбовые въ избе мурованой подъ ратушою (ИЮМ, X, 51, 1695).

Дротовый *прым. ад* дротъ. забралъ собою... поесъ серебра дротового позлотисты (АВК, XXXIX, 79, 1578); речи:... лихтаръ дротовый, грошъ одинъ, нароги три (АВК, IV, 634, 1599); речы мои рухомые... юбка сукна кгоздикового, в которой кгузовъ злотистыхъ дротовыхъ осмнадъцать, не подъшытая (ИЮМ, XXIV, 230, 1635); Бичовъ дротовыхъ шесть, по осм. два (ИЮМ, XIII, 83, 1699).

Дротъ *наз. Дрот.* у пятой скринце... чепецъ зъ золота и з сребра на дроте (АВК, XXII, 156, 1565); завѣсѧ*т* ѡн8ю колод8 (котор8ю зове*м* тарано*м*) на лина*х* моцны*х*, которы*х*, робѧ*т* с конопе*л* добры*х* а *з* желѣзно*г* дрот8 (Бельск., 218); у краме моей... дроту фунтовъ сполъно чотыры (ИЮМ, XXI, 424, 1625); за неправованье казанца въ дорогу и за побеленья и за приложенье дроту котляру заплатили (ИЮМ, I, 22, 1679); До того, що потратилъ на железо, на дъротъ и на иные потребы до зекгара своихъ грошей зол. дванадцать, отдали и то (ИЮМ, IX, 122, 1692); Купили фунтъ дроту железного (ИЮМ, X, 148, 1695).

Дрочение *наз. Засмучэнне.* Царица... понѧла с^s собою две панны, и на едину сполѧгнула ѧкобы длѧ великое роскоши и дроченіѧ не могла теломъ своим^s одужети (Скар. КЕ, 23).

Дрочливый *прым. Засмучаны.* Жена младаѧ и дрочливаѧ онаже ледва по земли ступала раскоши длѧ великое (Скар. ДЗ, 54).

Другды *гл.* друкгды

Другий, другей, други, другый, дрюгий *займ. і ліч.* **1.** *Іншы, не гэты.* тыхъ-то лихвъ естли бы черезъ мѣсецъ не далъ: и (къ)нимъ примножаютъ другіи лихвы (АЗР, I, 25,1388); о смерде которыи забьеть др8*г* смерда (Вісл., 7); кажне ѡтщепеніе др8гого ненави(ди)*т* и проклинаеть (Валх., 84б); продали... двѣ сыножати, на имя Лейтепевесъ а дрюга Воялишке, пану Бортку Юревичу за три копы (АСД, I, 5, пач. XVI ст.); не в то*т* лесъ вп8стилъ будники але в други^s (КВЗС, 12, 1533); Гды пак^s преследують васъ въ городе томъ, 8текайте въ другии (Цяп., 13); што се при соборе... деѧло, скаже*т* намь тотъ же Генънадеи. Теперъ слова др8гого кгречина што ѡ томъ соборе... написалъ (Бер. саб., 46б); историѧ ѡ немъ естъ написана подостатк8 8 др8гихъ летописца*х* (Барк., 169б); ѡкро*м* того бога не есть др8гого (Біблія, 39—40); нѣкотории тежъ зъ его рицеро*в* лизали трав8, др8гии пили ѡлив8 (Алекс., 27); щоко*л*ве*к* вже др8ги косте*л* ры*м*ски^s заходни^s хвали*т* абы и ѡни хвалили (Дыяр., 171); жебы за брато*м* ста*р*ши*м* и др8гіе с҃пве не

пошли (Зб. 107, 193); Естеръ: Нѣкій, або еденъ з[s] двωхъ, др8гій, або иншій (Бяр., 282); коли вамъ кондавл8съ не сподобает[s], то ꙗ вамъ и др8гого прійшлю (Алекс. 1697, 6б). ✧ Одинъ (единъ) — другий *(пры супастаўленні)*. иные ωдною роукою держаче гоубоу верхъноую а др8гою роукою за бородоу ωтворѧюче емоу оуста ригали храхали. оу его пре̅стые оуста (Пак. Хр., 7б); 8-въ ωдно[s] стырте было сто копъ и двадцать копъ, а въ др8го[s] стырте сто копъ и десꙗть копъ (КСД, 875, 1516); ωдинъ способъ которыи нам[s] е*ст* об[s]ꙗвленъ, а другыи которыи бъ при собѣ держить (Будны, 188б);видели двѣ звездѣ в тотъ же часъ на заходъ ω*т* со*л*нца ωдна бѣла, а другаѧ черлена (Рач., 352); варива кади двѣ. одна капусты, а другая батвинья (АВК, XIV, 412, 1591); 8чинили двѣ высокии вежи, ωдн8 з каменꙗ, а др8гую з глины (Біблія, 21); ωчи его ꙗко звѣзды ꙗсны, але ба*р*вы рознои, ω*д*но чо*р*но, др8гое жо*л*то се 8казовало (Алекс., 4); не наслѣд8ючи всихъ и*н*шы*х* сектъ и вѣръ, которые еди*н* с ты*х* празнико*в* про*ч* выкин8ли, а др8гій зневажили (Карп., 17); Грѣхи ωдны с8ть пре*д* ωкрещеніемъ; Др8гіе по ωкрещенію (Дзід., 5); два были сакрамента; един[s] длѧ малыхъ, то естъ исповѣданіе вѣры... а др8гій сакраментъ длѧ дорослыхъ, то естъ офѣры рожныхъ звѣрѧтъ (Зб. вып., 1б).

2. *У знач. наз. Хтосьці іншы.* ωвии хотꙗх8 Витовта а дроузии к̅нзꙗ Юрьꙗ (Увар., 97); нынѣ надъ тыми Божья воля сталася, а завтро можетъ Богъ надъ другимъ то вчинити (АЗР, II, 20, 1507); хто... поручи*л* 8стне кому другому тую жъ рэчь свою мовити (Ст. 1566, 56); Бываетъ тежъ тое, же др8гій не длѧ того, абы мѣлъ справедливе выйгран8ю, але жебы серца собѣ не псова*л* голосно выкрикаетъ (Апакр., 52б); та*к* то просѧчи, та*м* же др8ги[s] по*д* плотомъ и умре*т* (Барк., 165); христо*с* з петро*м* ωкно*м* 8текли, а др8гие где хто моглъ 8ходи*л* (Хр. польск., 15б); Кождому на тотъ часъ до себе б8детъ, о др8го*м* нѣхто старати сѧ не поспѣетъ (Каліст, І, 22); которое виде*не* гды*м* др8ги*м* 8казова*л* видити не могли (Дыяр., 159б); ани ш8ка[s] бы*т* шанованы*м* ба*р*зе[s] нижъ др8гие (Зб. 259, 527); антωнінъ: На замен8 др8гого к8пленый (Бяр., 233). ✧Одинъ (единъ) другого, одинъ другому і інш. *(пры выражэнні ўзаемных адносін)*. дали бы имъ тую скрыню подъ чотырма ключами... ажъбы тые одинъ безъ другого до скрыни не ходили (АЗР, І, 72, 1456); рекли ωди*н* ко дрогомоу [так!] што оучинимы (Пак. Хр., 33); единъ другаго завистию 8биваеть (Скар. ПБ, 22); абы нихто одинъ другого не смелъ вызывати о речъ светъскую до права духовного (КПД, 123, 1544); пріидеть единъ и забиеть др8гого и такъ погоуби*т* единъ др8гого и свои живо*т* (Сівіла, 6); коли сѧ злучыли обе стороне вмѣсто и тут указали ωдны другим сулицы (Трыст., 29); ω сынехъ и ω заст8пованье во[s]ны ωдинъ за др8гого (Ст. 1588,

56); ѡдин другог покидали не ведаючи ѡдинъ ѡ др8гомъ (Барк., 165); такъ пановали ѡдин по др8гом почавши ѡт енєѧ... болше чотырехсотъ лѣтъ (Рым., 77б); збер8т^ѕсѧ пред него вси нарѡдѡве, и ѡтл8читъ ѡдны ѡт др8гих ꙗкъ пастырь ѡтл8чаетъ ѡвцы ѡт козлѡвъ (Варл., 73—73б); есте 8чениками моими если млст мети б8дете ѡдин ко др8гом8 (Зб. 255, 129б); Др8гъ др8г8: межд8 себе, единъ др8гом8 (Бяр., 38); о д и н ъ (е д и н ъ) — д р у г и й *(пры супастаўленні)*. ѡдин з роукъ вынѧл гвозды а дроугий тело держал (Пак. Хр., 14); таковыхъ серебщизнъ... одинъ далъ, а другїй не далъ (АЗР, III, 7, 1547); ѡдны поведали убитъ, а др8гие поведали жив 8текъ (Барк., 170б); антецесор его... ѡдных видил в добрых ѡтсвꙗтных с8кнꙗх, а др8гих вытертых (Бельск., 376б); ѡднымъ мовлю ближей себе б8д8чымъ радостнѣйшими з тогѡ быть др8гымъ ѡдалѣй негѡ б8д8чымъ мнѣй радости тои зажити постановивши (Сматр., 5); одны ѡвшеки при оуніи зоставали, др8гіи... двоед8шне вагалисѧ (Мак., 5б); ресин8 едны выкладают живиц8,др8гіи балсам або дріаква (Выкл., 24).

3. *Супрацьлеглы, адваротны.* ѡдна старона станеть. а др8гыи не б8деть (Вісл., 13б); люди тые, которые живуть за Двиною, яко и тые, которые зъ другоѣ стороны рѣки Двины... мѣшкають (АЗР, I, 180, 1498); такого балсамоу кроплѧ на роуце боудет положена за того на дроугоую стороноу преидет (Валх., 59б); которую пущу ... мають... зъ одное стороны наместникъ Каменецкий... а зъ др8гое стороны боꙗринъ нашь (КСД, 74, 1516); если тебе хто 8дарит въ прав8ю челюсть, оберни ему и друг8ю (Цяп., 7); застѣнокъ концомъ однимъ лежитъ при копцу шнуровъ того села... другимъ концомъ прилеглый ку кгрунтомъ подданыхъ его королевское милости (АВК, XIV, 530, 1595); шесть пѣръ вы^ѕдет з боков, три з боку ѡдного, а три з др8гого (Біблія, 140); персове теж переходꙗчи наполнили рѣку ѡт ѡдного берегу до др8гого (Алекс., 19б); соутъ слова стго Иоанна злато8стаго ѡ дв8хъ церквѧхъ, одной воюючой, а др8гой триоумф8ючой (Карп., 7б—8); плакалъ горко и през горѧчіе ѡные слезы оупадокъ свой направил, и звытѧзство на др8г8ю сторон8 наверн8лъ (Варл. 97).

4. *Такі, як першы.* алкаир мѣсто великое и голова кролевства египетског ... прето прозвали др8гою вавилонѣею и каирем (Бельск., 13).

5. *Другі, наступны за першым.* писано у Троцѣхъ, у четвергъ другоѣ недѣли великого поста (АЗР, I, 29, 1409); Запечатавше двери... а дроугого днѧ ѡтворивше его есте не нашли (Пак. Хр., 3б); мы его ѡбсылали позвомъ нашимъ, и др8гимъ, и треттимъ (КСД, 35, 1510); Царь же паки на другий день егда сѧ былъ напилъ допиана вина, рече къ есѳеру (Скар. КЕ, 12б); виделъ... на другомъ пальцу отъ великого рану проколотую (АВК, XXII, 119, 1560); поехали ѡба вмѣсте и другого

днѧ прыехали к однои рецэ (Трыст., 7); врꙗд тую речъ еще до др8гих рочковъ ѡтложивши повторе то намъ... ѡзна^s^мити маеть (Ст. 1588, 10); I na druhi hod pryiedet z Wołoch kniaź Swidryhayło (Быx., 543); так и чл҃къ, коли зраз8 ѡном8 не дат выходити раз и др8ги^s^ и десꙗты^s^, потым юж возмет налог (Зб. 261, 115); в^s^ першомъ абовѣмъ взростѣ великое естъ гл8пство и своѧволѧ: в^s^ др8гомъ росп8ста, и пожадливостій телесных роспалѧне (Каліст, II, 282б); не принѧлъ егѡ першого и др8гого, ажъ до семи дн҃ей (Мак., 16); позволилемъ им мѣти чтыри праздники то ест перши^s^ праздникъ бг҃оꙗвленіа, др8ги^s^ глѣба и бориса (Дыяр., 153б); Мнѡго естъ Сакраментѡвъ албо ли таинъ... Першаѧ естъ Тайна, Крещеніе. Др8гаѧ, Мѵропомазаніе. Третѧѧ, Еѵхаристіа (Дзід., 3).

6. *Які адбываецца (робіцца) паўторна, яшчэ раз.* виноватый маеть все платіть, нижли б8дет пріп8щонъ ко др8гой жалобѣ (Вісл., 30б); голос дроугим разом реклъ (Жыц. Ал., 98б); сказали есмо князем Свирскимъ на пане Юрьи кгвалт8 дванадцать рублевъ грошей, а на господаря другую дванадцать рублевъ грошей (КСД, 101, 1514); я дей хотѣлъ былъ и другую духовницу писать (АЗР, III, 48, 1553); намъ гсдр8 волно б8деть кгле^s^тъ далши^s^ дати еще разъ др8ги^s^ (Ст. 1588, 18); дальшымъ селомъ маеть быть тыдень и други, водлугъ далекости, надъ тотъ рокъ фолкговано (АСД, I, 188, 1594); мнѣ будеш служит др8гыи семъ лѣтъ (Біблія, 65); кгды то повѣдено ноеви, др8ги^s^ раз шол за ним сам (Бельск., 10); др8гую битв8 сточил зъ алеѯандром (Алекс., 16б—17); коли се з неи ꙗко з глупои смѣѧли, ѡна др8гую три книзе спалила (Рым., 79б); други разъ посагу на маетности моей и на нихъ не искали (АВК, XX, 231, 1612); перешедши ѡттамътол, обачилъ др8гихъ двохъ братѡвъ (Каліст, II, 6б); моглъ бы др8ги^s^ раз еще пѣснь херовимскую проспѣвати (Дыяр., 177б); Вторицею: Др8гій разъ (Бяр., 18).

7. *У знач. прысл. Па-другое.* мы уставляемъ, которыи члонкы имѣютъ судить: напервѣй, судить о усилство женское; другое, о розбои на добровольной дорозѣ (АЗР, I, 41, 1420—1423); оувидимы, первое ижь зе псоты нарожон есть. дроугое ижь черес нароженье твое оу вихлиѡме побито дѣток (Пак. Хр., 18); листов.... давати не будем... окром толко трех члонковъ: первое коли бы хто о речь посполитую в неприятелей наших в нятствѣ был, другое коли бы хто был на службе земской (Ст. 1529, 4—5); клен8 ти сѧ нбсным ... и клен8сѧ др8гое нбсным. иже слово сее не говорю оуничиженіем (Арыст., 224); мне многии шкоды почынилъ первое свепет ми выдралъ др8гое невода моего мне не ѡтъдалъ (КВЗС, 106б, 1539); Се естъ, тако розумѣти, ꙗго х҃с самъ толъкуеть... Другаа надобѣ памѧтовати, иже сѧ двоѧ рѣчь 8 томъ словѣ ꙗко и в^s^ иных заховуеть (Будны, 83); мене всꙗ братꙗ любили и шановали, ѡдно длꙗ

того же мене знали хто есми былъ: а др8гоем жем был пилны[s] велми до церкви (Зб. 752, 562).

Другийнадцать *ліч. Дванаццаты.* п8щены листы... загубити всѣхъ июдѣianъ ѡт молода до стара дѣтьв8 и женкы ѡдного дн҃ѧ г҃і дн҃ь мсцю др8гом8надцать (Зб. 262, 129); первое село у Цыри... другоенадцать Поступле (АСД, I, 80, 1546); на другомънадцать местцу на урочищы Русанъпявнисъ сеножати моркгъ одинъ (АВК, XXIV, 132, 1552); другийнадцать позовъ о попсованье рубежов у врочыщу Кобейне (АВК, XXXVI, 7, 1582).

Другиня *наз. Сяброўка.* pani Sposowskaia... prysłała do mienie... ćzerez Borkowskuiu boiarku y druhiniu Iwanowu poddanku swoju rubaszku (ИЮМ, VI, 319—320, 1689).

Друговъ *прым. Другаў, сябраў.* д8ма дроугова, не ѡблечена иза хотеніи, а то по правдѣ (Арыст., 155).

Друголюбивый *прым. Дружалюбны.* чело же середнеишое шириною, и выпоукнением и жилы его знати. се ес вѣрныи, и др8голюбивыи и растропотныи (Арыст., 177).

Друголюбие *наз. Дружалюбнасць.* естъ сиѧ книга велми потребна, все бо в неи о церковной наоуце и о нравехъ пишеть... ѡ друголюбии, ѡ на8це закона божиѧ (Скар. IС, 3б—4).

Друголюбство *наз. Дружалюбнасць.* поганецъ видить межи хр҃тіанъ справедливость, покору, черезвость, млсть, и друголюбство (Будны, 184б).

Другъ *наз.* 1. *Сябар, прыяцель.* хто будетъ ему другъ, то и мнѣ другъ; а хто будетъ ему недругъ, то и мнѣ недругъ (АЗР, I, 63, 1449); даніела и др8говъ его оу печи ѡгненой положеных ѡгонь не ѡбразил (Валх., 49); Дашко с дроуги своими оуеха оу городъ (Увар., 99); тебе бы... не хотѣли собѣ противника и непріятеля мѣти, але правого друга и добродѣя (АЗР, I, 221, 1501); не протѧгнулъ естъ руки к[s] речи друга своего (Скар. КВ, 41); будучи ей в дому другомъ... тотъ дей колодезь у свой домъ онъ вгородилъ (АВК, XXII, 62, 1555—1565); chtoż koho osterożet, koli ne miłyi dawnyi twoy druh (Абух., 442); вси дроузи и знаемыи его стоѧли здалека (Карп., 46); з[s] др8га ворогъ, з[s] брата волкъ, старое послов[s]е (Лям, 5); гсдь бог... премудрост совершенн8ю дар8ет ꙗко др8гу своему и наперснику (Зб. 752, 23); Любимый: Др8гъ, коханок[s] (Бяр., 74.

2. *У знач. ветлівага звароту.* И реклъ емоу гсь. др8же на што еси пришолъ. дѣлаи не мешкаꙗ (Чэцця, 322); Добре ли еси прышол, добрыи друже? (Бава, 130); онъ... рѣкъ одному с нихъ. друже, не обижаю тебе (Цяп., 27б); реклъ потомъ до ката. чини друже што казано (Пралог, 624); реклъ имъ всѣмъ восл8х[s], видите др8зи ꙗкъ б҃жіи промыслъ дал ми вас в р8ки макидонскіа (Алекс. 1697, 3). ◇ Д р у г ъ д р у г а,

д р у г ъ з а д р у г а, д р у г ъ д р у г у, д р у г ъ з а д р у г о м ъ — *узаемна; адзін другога, адзін за другога, адзін другому, адзін з другім.* сами... сташа ѡ лѣвоую стран8. зрѧще на пол8дне. показающе др8гъ другоу вод8 исходꙗщ8ю (Чэцця, 11); ꙗко другъ за друга крещеніа не пріимаемˢ (Будны, 245б); зберутьсе передъ нимъ въси народы. и розл8чить ихъ дър8га отъ др8га (Цяп., 36б); ѡ*т* пороховог дым8 др8*г* др8га не моглъ види*т* (Бельск., 386б); чи*м* мог8чи др8гъ др8г8 тѧгот8 носи*л* а зако*н* хсвъ исполнѧ*л* (Мак., 8); молилисꙗ вси гсд8 бгу и прощалисꙗ др8гъ з др8го*мъ* (Зб. 752, 77б); любезнѡ и сладостнѡ вѣщаю*т*, дараз8мѣваемъ др8гъ др8га, присмотр8ймосѧ едины др8гимъ (Бяр., 134); Аще б8д8тъ и разныхъ ѡ*т*цевъ чад, мог8тъ же оубѡ др8гъ др8га в с8пр8жество поѧти (Сакр., 17б—18); ѡбыˢмуючисꙗ др8гъ др8га целовали и прощали (Зб. 82, 349).

Другый *гл.* другий

Дружба *наз. Сябройства, дружба.* Што всказалъ до насъ братъ и тесть нашъ, великій князь Иванъ Васильевичъ, ижъ зъ Божьею волею хочетъ дружбу свою чинити и добро свое дѣлати, доколѣ дасть Богъ (АЗР, I, 153, 1495); м8жъ приѧзливый ко дружбе лепший и больший приѧтель будеть нежели братъ (Скар. Пс, 29); ѡни пакь... во великои дроужьбѣ были при ѡцех своих (Супр., 87б); не имелъ бы дроу*ж*бы со *л*живыми... ни со ѡбидолюбци (Арыст., 158); ꙗ вамъ вчыню дружбу, иж того рыцэра увижу кого такъ фалѧтъ (Трыст., 19); Kniaz że Jagieło, y kniaź Witolt, u welikich drużbach byli pry otcach swoich (Бых., 501); мыслˢ твоѧ выличаетъ лихвы, по*д*ст8пки, маетностˢ, к8плю, др8жбы, бесѣды и иншіи сегосвѣтніи марности (Каліст, II, 102).

Дружески *прысл. Па-сяброўску.* Свойственнѣ: Др8жески. ≠ b҃yei Власне (Бяр., 143—144).

Дружество *наз. Сябройства.* ку тому др8же*с*тво и цр҃ко*в* ѡнагꙗ вѣръны*х* хсвы*х* та*к* сꙗ собою сповиноватила (Зб. 81, 148б); Любовъ: милостˢ *д*р8жество, приѧтельство (Бяр., 74); боючисѧ абы собѣ лю*д*ски*мъ* др8жество*м* бг҃омыс*л*ности не унꙗлъ бо*л*шую ча*ст* живота своего на пущи збави*л* (Зб. 82, 358б).

Дружина, дрожина, дружына *наз.* **1.** *Група прыяцеляў.* сп҃сите мѧ и вы братье дрожино моꙗ (Чэцця, 245б); Богатество придаеть дружины много, ѡ*т* оубогаго же и тые ихъ же имелъ ѡ*т*ступують (Скар. ПС, 29б); Церковъ е*ст* събранье, або дружина вѣрны*х* людеи (Будны, 156); у понеделокъ... по нешпорех шли есмо дружыною з места тутъ у Меньску (АВК, XXXI, 145, 1593); не малою дружиною хочь въ поводъ и гразь... сено тое... до того села... отвезли (АВК, XVIII, 191, 1603); на*м* сл8шнѣˢ ва*м* росказовати ꙗко дѣдичо*м* власны*м*. што сꙗ есмо здавна ту*т* породили, нижли ва*м* збирано а меша-

ноѕ др8жини, бо есте назбирали лотровства т8лꙗючисе по свете (Бельск., 147б); онъ Крыштофъ Ейсимонтъ... людей собе невинныхъ уфаючы въ дружыну корчомную... помочниковъ таковыхъ, безвечытъ (АВК, І, 310, 1646); Цр҃ковь, с҃а. Еллински, Екклисіа:... зобранье людей многое, або зволанье, зозванье. або др8жина (Бяр., 197); стефа*н*... во дни и въ ночи з др8жиною на хвалѣ божоѕ трива*л*, на8чаючи и*х* (Зб. 82, 197).

2. *Вайсковае падраздзяленне, узброеная група людзей.* ѡнъ же оуборздѣ всѣ*д* на ко*нь* пошо*л* с малою дроужиною (Чэцця, 244); и попусти б҃гъ Татаромъ кн҃зьж великии побеже оу малѣ дроужине (Увар., 97); Трыщанъ прышолъ к лѣтомъ, прышолъ из своею дружыною и вбилъ кнꙗзѧ изъ Норота (Трыст., 12); кн҃зь Юре*и* ... поехал ко кн҃зю Василью Московскому не въ мнозе дружыне (Рач., 332); а са*м* ца*р* ледво в малоѕ др8жинѣ 8теклъ (Стрыйк., 518б); всего войска дружины згинуло полтретьяста тысячь (Мам., 190); рекла ему др8жына его мае*ш* воѕско а сꙗ*д* иди в киевѣ (Зб. 752, 321б).

3. *Удзельнікі вясельнага свята.* ꙗко женихъ со дружиною своею... деѧше (Скар. ПП, 1б—2); третии суть друзи жениховы, а четвертыи дружина невестина (Там жа, 2).

Дружити *дзеясл. Сябраваць, дружыць.* тотъ дружачи ему, такожъ шкоды великіи земли нашой подѣлалъ (АЗР, І, 212, 1500).

Дружитися *дзеясл., зв. ад* дружити. Естъли же пакъ 8схощете наследовати обычаевъ тыхъ погановъ... и с ними сѧ дружити и сватати (Скар. ІН, 44б); Кто ѡткриваеть тайны друга своего... не дружисѧ с нимъ (Скар. ПС, 31б); не др8жисѧ з м8же*м* ꙗростны*м* (Зб. 262, 104б); Боисѧ г҃да сыну и Царѧ, и съ насмевачи не дружисѧ, ꙗко скоро приходить погибѣль и*х* (Будны, 71—71б).

Дружний *прым. Сяброўскі.* А коли, у великую воду, дерево попловетъ, а любо дошки, а хто свое перейметъ, а любо дружнее, въ томъ имъ ся правовати (АЗР, І, 145, 1494); не вкради что дружнего (Скар. КВ, 2); лѣпшеи сѣдити на оуглѣ дмах8 нижли съ женою сварливою и дом8 др8жнѧ (Зб. 262, 106б); ꙗко же ре*к* ромо*с*. коли пытали его. чем8 то рада дроужнѧ. лепши своеи (Арыст., 155).

Дружокъ *наз.* **1.** *Дручок, кіёк.* самыи те*ж* столпы позлоти*ш*, а 8лиешъ на ни*х* колца золотыи, пре*з* котори*х* бы др8*ж*ки споеныи сто*л*пы де*р*жали (Біблія, 142).

2. *мн. Тое, што і* дручки. 8чинишъ те*ж* два др8*ж*ки до ѡ*л*тара з дерева негниючого (Біблія, 142).

Дружына *гл.* дружина

Друзкъ *наз. Сухое галлё.* схоль — с8шъ, др8зкъ (Зіз., 64); Сохль: др8зкъ, с8шъ, хворостъ, с8хіи голи або росчки (Бяр., 153).

Друкарня *наз. Друкарня.* еѵглиꙗ... есть в тои ȣбогои моеи дроукарни ѡт мене имъ выдрȣковано (Цяп., 268); купили друкарню письма Словенского и Греческого (АЗР, III, 301, 1585); также абы имъ волно было друкарни свои мѣти (Апакр., 37б); побитье въ школѣ и въ друкарнѣ оконъ, оболонъ... намъ оказовали (АВК, VIII, 39, 1598); Кіновіон или изѡбраженіе Еѵглского Іноческого. ѡбщогожитіѧ, ѡт ст҃ыхъ ѡт҃цъ вократцѣ собранно... в Друкарни Братскои Виленской (Кін., тыт.); а похочутъ ли школу и друкарнѣ... деревомъ альбо муромъ будовати (АЮЗР, II, 94, 1633); Штанба: Печатнѧ, Друкарнѧ (Бяр., 205).

Друкарский *прым. Друкарскі.* Абысь помылки Друкарскіе Мȣдрымъ розсȣдкомъ своимъ перебачити рачилъ (Дзід., 31).

Друкаръ *наз. Друкар.* Даниель Ленчицкій, мѣщанинъ и друкаръ мѣста здешнего... самъ созналъ тыми словами (АВК, VIII, 6, 1593); оу друкара книги евангелицкой наоуки з роксазаньѧ кз бискȣпа виленского побрано (Апакр., 31б); подписалсꙗ... Самоил Роголꙗ друкар братства виленского (Дыяр., 159б).

Друкгды, другды *прысл. Часам, калі-н.* межи таковыми купци чужиземци другды могутъ быти и лазуки або которыи иншии лихии люди (СДГВ, 17, 1503); ми небожчикъ панъ войтъ тые пенези давалъ, лечъ не за разъ, коли по грошу, а другды по два, а часомъ по пяти, по шести грошей (АВК, XVII, 111, 1539—1540); а в тым тэж часе вышолъ ден ȣроженꙗ моего ит҃ лютэкгож кторыˢ ѡбсэрвалэм друкгды з радостє, а тэраз с плачем (Еўл., 47); коли ишолъ до пекарни з другими и пеклъ хлѣбы и дежю мешовалъ, друкгды дрова рȣбалъ и иные працы ѡтправовалъ (Пралог, 642б).

Друкованый 1. *Дзеепрым. ад* друковати. О поправенье статуту и абы былъ друкованъ (КПД, 96, 1551); Я... угленувши въ книги права майдебурского въ таковой справе о первости отказу сторонамъ описаного Спекуломъ Саксономъ, по полску друкованого (ИЮМ, VII, 422—423, 1588); абы имъ волно было друкарни свои мѣти... абы ничого тамъ противного костелови повшехномȣ не друковано (Апакр., 37б); книжкȣ емȣ теж послал которие... друковано в нѣмцех (Стрыйк., 593); Петръ Скарга, во книжцѣ своей, року 1577 у Вилни друкованой... пишетъ (Пыт., 17); ꙗ ведлугъ воли бозскои идȣ и ѡбразȣ того которого вам даю на паперȣ друкованог (Дыяр., 151б).

2. *У знач. прым.* пан Пашъковски у мене позычил книгу друкованую Апостола (АВК, XXXIX, 122, 1578); хотя бы листъ и друкованый былъ, покуль печатьми укгрунтованъ не будетъ, поты листомъ... слушнымъ быть не может (АВК, VIII, 453, 1588); книжкȣ друкованоую с тымъ титоуломъ собор берестеискіи пȣстилъ хтось межи люди (Апакр., 4); читаˢ же собѣ въ евангелиˢ ȣчителномъ рȣскомъ друкованомъ (Унія, 19); не

толко што в наших писаных р8ских, але и в самых др8кованых полских великаꙗ ест незгода (Стрыйк., 468б).

Друкованье *наз.* 1. *Друкаванне.* тые привилья ихъ абы при друкованью статуту и подъ привил[ь]ями а вол[ь]ностями земъскими въ статутъ вложоны были (КПД, 480, 1568).

2. *Адбітак (паліграфічны).* Тѵпос: форма кшталт приклад, др8кованье (Бяр., 316).

Друковати *дзеясл. Друкаваць.* тотъ стат8тъ новопоправлены[s] ... писмомъ польскимъ и р8скимъ др8ковати, и в поветы розослати велели есмо (Ст. 1588, прадм.); наконецъ волно... писма заразливые выдаватъ др8коват (Унія, 2б); вы... многіе грубые рѣчи... ображающіе маестатъ нашъ господарскій... друкуете (АВК, VIII, 98, 1611); и книги всякие... друковати позволяемо (СДГВ, 78, 1633); Начрътаваю, ч҃. Ваѧю, в҃і, изваѧю н҃д. Довблю, теш8, втискаю, вбиваю, др8к8ю (Бяр., 213); Епспъ... кнѣги которыи сѧ даютъ до др8к8, чтетъ, и др8ковати позволѧетъ (Зб. вып., 68).

Друкующий *дзеепрым. ад* друковати. Иноци... кнѣги др8к8ющіи, по ꙗлм8жн8 бѣгающіи безъ произволеніѧ Епспскаго, впадаютъ в[s] клѧтв8 папѣ римском8 къ раздрѣшенію оудержанн8ю (Зб. вып., 72).

Другъ I *наз. Друк (палка).* Врадники... кгвалтомъ дей до дому моего двери сокирами, друками выломали (АВК, VI, 43, 1589); 8рѣзали вѣтвь винн8ю зъ ꙗгодами еи, котор8ю несли на др8ку два мужеве (Біблія, 189); др8ки на ношене з дерева сетим 8дѣланы (Бельск., 49б); для чого они хотечи того трупа вѣдать и видетъ, друками къ берегу его припровадивши (АВК, XVIII, 343, 1645); Носило: Др8къ до двиганѧ. исход к҃е (Бяр., 98).

Другъ II *наз. Друк (кнігадрукаванне).* тѧжкіе дороги дле дроук8 (Цяп. Прадм.); тотъ стат8тъ в др8къ подал (Ст. 1588, прадм.); которыи листъ естъ в[s] дѣаніихъ латинскихъ собѡровъ вписаныи менovите в[s] першихъ книгахъ др8к8 колонского (Апакр., 138); якуюсь баламутню и небылицу о томъ соборѣ недавно въ друку выдали (Гарм., 179); отказуемъ... Грицку Фесеви, апостолъ, псалтырь друку Скоринина (АВК, VI, 243, 1624); в крестѣ изѡбражнном к8пꙗтицкомъ пипировым, которы[s] того рок8 перши[s] раз з др8к8 кіевског выданъ (Дыяр., 152); тое все леѯікон[s] назвал... през[s] др8къ южъ том8 лѣтъ к҃ѕ, на свѣтъ выдалъ (Бяр., прадм.); Епспъ... к҃. Кнѣги которыи сѧ даютъ до др8к8, чтетъ, и др8ковати позвалѧетъ (Зб. вып., 68).

Дручанинъ *наз. Жыхар Друцка.* слышал иж мужыки мешъкаютъ безъ господара, а зовутсѧ Дручане (Рач., 296).

Друченый *гл.* дручоный

Друченье *наз. Прыгнёт, засмучэнне.* тр8дно нам мѣт м8к8 панск8ю и апостолские др8ченꙗ на своем тѣли поносит

(Стрыйк., 621); Бореніе: Др8чене, траплѣнье, воіованье (Бяр., 9); ѡзлобленіе: оутраплен^s^е, др8ченье: перешкажанье (Там жа, 196).

Дручити, дручыти *дзеясл. Мучыць.* ѡнъ... тело свое посты соушил и дроучил (Жыц. Ал., 98); так прикрост^s^ю ѡт зимна и зною тѣло др8чачи пришлои несказителности ѡдѣне собѣ набываем^s^ (Варл., 155); сам предсѧ постом и млтвами др8чыл тѣло свое (Зб. 752, 221); взнесши р8ки ку горе... не сп8щалъ ихъ, и такъ тѣло др8чил (Пралог, 678б); што перве^s^ любовало на тѣлѣ, то тебе тепер др8чит на срдц8 (Выкл., 125); Истаеваю: таю, топнѣю, нищаю, гин8, др8ч8 (Бяр., 60—61); ѡѕлоблѧю: оутраплѧю, др8ч8, перешкажаю (Там жа, 196).

Дручки *наз. Насілкі.* сами тежъ др8чки 8чинишъ з дерева негниючого и позолотишъ (Біблія, 147); бо се и левитом не годило дотыкать скрини, ѡдно ѿ носить на др8чкахъ (Хран., 250); Купили дъручки малые для потребы до цекавзу меского (ИЮМ, IX, 55, 1692). *Парайн.* дружокъ *у* 2 *знач.*

Дручоный, друченый *дзеепрым. ад* дручити. м8дръче, живот мой великими болестьми есть др8чонъ (Алекс., 3б); потом голова его была ѡбтѧжона великою болестю, же тежъ и зимницею был др8чон (Там жа, 14); ѡзлоблѧюсѧ: Низпадаю, трач8 срдце, ѡбражаюсѧ, трапленъ др8ченъ бываю (Бяр., 196).

Дручыти *гл.* дручити

Друшлякъ *наз. Друшляк.* Мѣдь... котловъ великихъ пивныхъ три... бритванъ а петелня одна, друшлякъ одинъ, банька одна (АВК, XIV, 437, 1592); сѣкачы два, друшляки тры коштовали золотыхъ дванадцати (АСД, III, 84, 1617).

Дръжава *наз.* **1.** *Тое, што і* держава *ў* 1 *знач.* Мог8тство, п. Дръжава, лг. цѣсарство (Бяр., 213).

2. *Тое, што і* держава *ў* 2 *знач.* Имѣнье: майност, маетност^s^, богатство, имѣнье, добра, также дръжава (Бяр., 57).

3. *Тое, што і* держава *ў* 4 *знач.* Меншаа част асіи котраа за третюю част свѣта бывает роз8мѣна: тыи в^s^ себѣ замыкает дръжавы: фрѵгію, Памфѵлію (Бяр., 238).

4. *Тое, што і* держава *ў* 5 *знач.* едино ихъ божество, едино естество, едина владза, моцъ и царство, дръжава, честь и поклонъ (Пыт., 13).

Дръжавство *наз. Дзяржаўнасць.* планета зевес... а сила его миръ ... и величество. и дръжавъство, и на лекарьство (Неба, 62).

Дръжавца *наз. Тое, што і* державца *ў* 1 *знач.* Каінанъ: Дръжавца, або к8пец, або фрас8ючійсѧ (Бяр., 284).

Дръжанеся *наз. ад* держатися *ў* 6 *знач.* тымъ дръжанямся Христа устережется вшелякихъ шатанских самоловокъ, которые онъ при власной единой вѣрѣ для ошуканя людского поставилъ (Пыт., 25).

Дръжати, дрьжати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* держати *ў* 5 *знач.* лекарь совершенныи. но тотъ вѣдаеть которыи речи. по*до*баеть ѡ*т*поустити и*х* на прироженіе. а которыи на*до* беречи. дръжати и*х* мдр*с*остью [так!] своею. да поидеть прироженіе*м* поуте*м* свои*м* (Арыст., 223).

2. *Тое, што і* держати *ў* 11 *знач.* и дал былъ ем8 Лидоу дръжати (Віл., 1).

3. *Тое, што і* держати *ў* 12 *знач.* возметь лі два вола а любо два конѧ тогды имѣеть ѡдног собѣ дрьжаті а др8гог п8стіть маеть на пор8к8 (Вісл., 37); Которая жъ то церква головная, зборная, кляштырная, по смерти... ижь бы пуста была, а пастыря не дръжала... тогды имъ съ полного права, не иного, а любо не иныхъ, пастыря, а любо пастыревъ давати имаемъ (АЗР, I, 74, 1457); албога*т* камень. Слабокъ и черленъ. и свѣтелъ. не владаеть и*м* ѡгнь ни со*ж*жеть его. а помогаеть ѡ*т* вси*х* немощеи горѧчих. али*ж* възме*т* ст8день великаѧ того хто дръжить его (Арыст., 238); А я сама и потомки мое не маютъ имъ того забороняти; нижли до ставу моего для ловенья рыбы уступу мети, ани сетокъ подданые костельные дръжати не маютъ вечне (АВК, XXII, 115—116, 1560).

4. *Тое, што і* держати *ў* 14 *знач.* егда*ж* сѧ боуде*т* хр*с*тианъство множити. тогда ваши *люди* жидовъскіи боудоу*т* гин8ти. а которыи боудоу*т* хр*с*тианъск8 вѣр8 дръжати добре. боудоу*т* бл҃жни. и ꙗко*ж* и ꙗ ѡ то*м* има*м* верити (Сівіла, 4); Каѳолік^s^, л*т*: оуніверсалис:... Который Седми Вселе*н*скими съборами оутвержден8ю вѣр8 дръжитъ (Бяр., 284).

Дръжимый *дзеепрым. Тое, што і* держимый *у* 2 *знач.* ѳеолипт: Б҃го*м* дръжи*м*, любо ꙗт^s^ (Бяр., 279).

Дръзати *дзеясл. Тое, што і* дерзати. 8поваю: Дръзаю (Бяр., 180).

Дръзкий *прым. Тое, што і* дерзкий *у* 1 *знач.* Напраснивъ: Оупорный, напрасникъ, збытне смѣлый, дръзкій (Бяр., 87).

Дръзновение *наз. Тое, што і* дерзновение *ў* 1 *знач.* Неѡбвиновеніе: Безпечность, под^s^сланіе, вуѕз. дръзновеніе, ≠вуѕф (Бяр., 191).

Дръзновеный *прым. Адважны, смелы.* Аверкій: Дръзновенъ (Бяр., 223).

Дръзость *наз. Тое, што і* дерзость. ѱалтиръ: Оумъ, раз8мъ доблесть, дръзость или пѣсница, арфа. ѱало*м*, п҃ (Бяр., 323).

Дрыва *гл.* *дрова*

Дрыгантъ *гл.* дрыкгантъ

Дрыжанье, држанье, дрижане, дрижанье, дрыжание *наз.* **1.** *Дрыжанне.* оупало на него тако велікое дрыжаніе. иже оуси члонки зоубы. и ѡчи задрижали (Пак. Хр., 6); незносны^s^ стра*х* и дрижа*н*е припало на ни*х* (Біблія, 570); са*м* те*ж* впа*л* в ѡгнев8ю и незносн8ю свер*б*ꙗч*к8 ... чи*р*вонаꙗ к том8 немо*ч* прист8пила, и тꙗ*ж*кос*т* в пер*с*ꙗ*х* сер*ц*а дрижа*н*е и всѣ*х*

членков рослаба (Бельск., 201); червонаѧ к том8 немочъ прист8пила, и тѧжкость в[s] персехъ, срдца дрижене и всѣхъ членкѡвъ розслаба (Каліст, II, 267б); завжды с8ть в[s] страх8 и дрижаню (Мак., 138); вси речи страх8 и дрыжаньѧ полные б8д8тъ (Варл., 226б); панны ѡб8жоные... на мѣстце воланѧ з дрыжанієм пришли (Зб. 107, 127б); Боꙗзнь и дрижанѧ пришли на мене (Пс. XVII, 37б); Трепетъ: Страхъ, дрижане, Дрожъ, говѣніе (Бяр., 172); араратъ: Проклѧтство држаньѧ, клѧтва трепета, ѕлореченье боѧзни (Там жа, 234). *Парайн.* дрожъ, дрыженье.

2. *Трасенне.* коли мы стерегли гробоу и сталосѧ дрыжаніе земле великое (Пак. Хр., 34б); зараз сталосꙗ земли дрижане, зв8къ и громот теж велики[s] а ѡно сꙗ замок спадал (Бельск., 16); в ночи сꙗ стало такое земли дрижане, ижъ не толъко сꙗ новое б8дованъе ѡбалило а камен на камени не зосталъ (Пралог, 525).

Дрыжати, држати, дрижати, дрожати *дзеясл.* **1.** *Дрыжаць.* роуки ихъ дрыжахоу (Чэцця, 9б); оу тот ѡгород оушол... а почал дрыжати и троухлен быти (Пак. Хр., 5б); оу говореньи его со мною рѣч сію стоѧлъ есми дрыжа (Зб. 262, 124); зенка... и вѣрхнии что западывають... много кратоующа велми. и дрожить (Арыст., 198); жона пакъ 8збоѧвшисе, и дрижачи... прішла и 8пала перед[s] німъ (Цяп., 49б); кгды приведено тл8стог, а ѡн дрижал и реклъ (Бельск., 96); Алеѯандер то видꙗчи засмутилсе, а дрижачи и боꙗчисе мовил до нихъ (Алекс., 23б); Боймосѧ прето и дрижѣмо которыи его негодне пріймоуемо (Каліст., II, 20б); всѣмъ тѣломъ дрижалъ и слезы ꙗкъ рѣкою текли з[s] очеи его (Варл., 281); его заледве ѡт страх8 дрыжачи запытал, ежели ѡнъ был братанич мо[s] (Зб. 107, 168); ѡнъ теды злꙗкшысꙗ ... почнет држати и трепетати (Зб. 752, 571б); ѡны[s] бѣдны[s] продавца почалъ ѡт страху дрижат (Пралог, 596б); всѣ ... там дрижали ѡт боꙗзни где не было страх8 (Пс. XVII, 35б—36); 8тръпаю: Починаю сѧ боѧти, потръпаю, дрыж8 ѡт боѧзни (Бяр., 183); ѡн теды злꙗкшисѧ и велми буд8 [чи] зд8мѣлы[s] почне дрижати и трепетати (Зб. 82, 427).

2. *Трасціся, калаціцца.* ты млстівыи гси висѧчи на крсте. моцен еси был велѣти земли дрыжати (Пак. Хр., 12б); звѣзды перед ними падають, землѧ дрыжыть (Атыла, 203); ѡт дѣлного... стрѣлꙗнꙗ ѡт звоновног брꙗзк8 и звон8 и ѡт крик8 людског, землꙗ дрижала (Бельск., 386б); тогож рок8 великое и страшное было земли трасене... вси б8дованꙗ дрижали (Стрыйк., 577); такова заправды была великост валч8чих ижъ длꙗ крику ѡкр8тного земля дрижала (Алекс., 76); бъеть слуга пн҃а, сотворене сотворителꙗ, робак и болото пана всих рече[s] пред которым дрыжат небеса и пекелные моцаръства (Зб. 255, 249б); повставали гори, дрижали м8ри, зслабѣла землꙗ (Зб. 259, 582).

3. *Баяцца, непакоіцца.* в то^s^ же трвозѣ и вса р8с 8тисненаꙗ дрижала (Стрыйк., 459б); Спротивлѧютъсѧ бѣсѡве, але и боѧтъсѧ: нападѹютъ, але и дрижатъ (Каліст., II, 28); але сѧ радѹетъ ꙗкъ скарбъ нашедши, вшакъже еще дрижитъ ѡбавѧючісѧ жебы егѡ не оутратилъ (Мак., 173); вси народове поколѣньѧ и ꙗзыки дрожали, и боꙗлисѧ его (Хран., 364б).

4. *Клапаціцца, турбавацца.* чл҃къ не ма о собе веле држа*ти* ани ходи*ти* оу дво*р*ност*ѧх* и оу прожност*ѧх* (Пс. XVI, 129б); збираючи его потимосѧ, и стерегѹчи его дрижимо на*д* нимъ (Каліст, I, 37).

Дрыжачий, дрижачий *дзеепрым. ад* дрыжати *ў* 1 *знач.* дрыжачии и бачоучии болесть матоухны своеи... пошо*л* до ероусолима (Пак. Хр., 4б); абысь... ѡ твоеи громаде ѡт страху дрыжачои радил (Атыла, 208); филипъ царъ... дрижачи^s^ а боꙗзливы^s^ вшо*л* до али*м*пиꙗды (Алекс., 4); кгды*м* вышо*л* на проха*ж*ку 8слышале*м* е*д*ного ше*м*раючого и дрыжачого ѡ*т* зимна (Зб. 107, 194б); приведено до него Агага велми толстого и дрыжачогѡ (Хран., 216б); муринъ бовѣ*м* ѡны^s^ з велию ф8риею триз8бецъ ѡны^s^ з го*р*ла дрижачого вытꙗгне*т* (Пралог, 540).

Дрыжащий *дзеепрым. ад* дрыжати *ў* 1 *знач.* ногы дрыжащае 8креплѧл^s^ есь ты (Скар. КІ, 8б).

Дрыжень *наз. Асяродак.* Изборное кедра: Дрены цедр8, дрыжѣнь дерева (Бяр., 53).

Дрыженье, дриженье *наз. Тое, што і* дрыжанье *ў* 1 *знач.* а кгды писалъ дрыженьемъ а мдлостью знѧтый заразъ оуме*р* (Апакр., 153б); червонаѧ к том8 немочъ прист8пила, и тѧжкость в^s^ персехъ, ср*д*ца дриже*н*е и всѣхъ члонкѡвъ розслаба а такъ мордованъ нелитостивый мордерца, и иншими незличоными болми и тѧжкостѧми зм8ченъ, незбожной а окр8тной д8шѣ своей п8стилъ сѧ (Каліст, II, 267б); 8жасъ: зд8мѣ*н*есѧ, пережахне*н*е, перестрахъ, дрижѣ*н*е ѡт зимна, або ѡ*т* боѧзни, дригота, мерзено*ст*, переполо*х* (Бяр., 177).

Дрыжющий *дзеепрым. ад* дрыжати *ў* 1 *знач.* ѡко великое дрыжющее знамен8еть лѣность (Арыст., 197).

Дрыкгантъ, дрикантъ, дрикгантъ, дрыгантъ *наз. Жарабец.* того конꙗ сивого [так!] нерезаного дрыкганъта ѡ которого его панъ ꙗнъ... позвалъ (КВС, 612б, 1552); панъ Миколай... взялъ... дриканты два, которые в стаде ходили (АВК, XXII, 237, 1565—1566); я и зъ Валентымъ оземши коней двохъ, дрыкганта а пана молодого коня Мрочка, и мели есмо отъехати на Русь (АВК, XVIII, 52, 1582); возники зъ кгняда строкатые доморослые ... дрикгантъ гнѣдый (АВК, VIII, 485, 1599); А коли жъ еще ляхъ какъ жеребецъ ржетъ коло дѣвокъ какъ дрыгантъ коло кобылъ (Мял., 318); дрикга*нт* бы*л* по*д* короле*м* ве*л*ми спрацованы^s^, кгды*ж* 8 выте*ч*цѣ лѣпши^s^ ко*н* резаны^s^ (Стрыйк., 567).

Дрыкгатикъ *наз. Жарэбчык.* отъ перекованья дрыкгатика далъ 2 грошы (АСД, VII, 22, 1538).

Дрымати *гл.* дремати

Дрьжати *гл.* дръжати

Дрьжатися *дзеясл. Тое, што і* держатися *ў* 6 *знач.* хто хочеть, по старинѣ, дрьжатися подъ властію митрополита Кіевскаго, ино такъ добро, а хто не хочеть, ино воля ему есть (АВК, I, 37, 1415); [книги] кгрецкіи лепакъ дрьжачисѧ 70 тлȣмачовъ придают до того лѣтъ 600, але тых завели ѡмылне екземплѧре кгрецкии, которым в том не треба давати вѣры (Выкл., 29б).

Дрэво *гл.* древо

Дрюгий *гл.* другий

Дрягилное *наз. Даход з уючных работ.* Къ тому тежъ крамницы и коморы для складанья рѣчей и товаровъ, такъ тежъ и ятки мясные, постригалню, дрягилное, лазню мѣстскую... тому мѣсту надаемъ (АЗР, III, 205, 1577). *Параўн.* дрягольное.

Дрягиль, драгиль *наз. Насільшчык.* За важчое и дрягилемъ дали золотый одинъ (ИЮМ, III, 24, 1685); за важчое того меду, драгилю и съ помочниками и фурману за оувезене одъ важницы до бровару дали осм. двадцать пять (ИЮМ, IV, 36, 1686); Пляцовымъ тромъ и драгилемъ двомъ ӣ фурману Петровскому, за привезене за два разы отъ печы спижы и гарматы до важницы, выдали (ИЮМ, X, 147, 1695); Двумъ драгилемъ у важницы, за працу, за важене железа, бо не плачоно, дали (ИЮМ, XII, 137, 1698). *Параўн.* дряголь.

Дрягольное, драгольное *наз. Тое, што і* дрягилное. на опатренье потребъ мѣстскихъ важное и постригальное на мѣстскіе потребы, а дрягольное войту тамошнему къ его пожитку надаемъ (АЗР, III, 156, 1570); Къ тому придаемъ на тоежъ войтовство драгольное и подводное, въ мѣстѣ Велижскомъ приходячое (АЗР, III, 297, 1585).

Дряголь *наз. Тое, што і* дрягиль. ремесники места Полоцъкого,... тесли, мурали, дряголи, столяри, то есть скринники и всякого ремесла, так же и скомороси, вси тые вышеписаны люди мають того их права маитъборъског(о) во всяких речах послушни быти (ПГ, III, 57, 1509); тые вси мають быти права Майтборского послушни, по тому жъ и ремеслники мѣста Полоцкого... тесли, мурали, дряголи, столяры, то естъ, скрынники и всякого ремесла люди (АЗР, II, 76, 1510); ты многихъ ремесленыхъ людей, мѣщанъ и дряголей, моцно еси за себе забралъ и на себе имъ кажешъ робити (Там жа, 179, 1527).

Дряхлый *прым. Драхлы, стары.* Дрѧселъ: Дрѧхлъ, смȣтенъ (Бяр., 39).

Дубасный *прым.* **1.** *Зроблены са ствала дрэва.* Люди тыи его што за Велею посели игрывали на тр8бах доубасных (Крас., 66).

2. ◇ Пенязи дубасные — *тое, што і* дубащына. тыи мѣщане и люди волостныи Кричевскии передъ тымъ здавна за предковъ моихъ завжды въ каждый годъ даивали на тивуна Троцкого по дѣсяти рублевъ грошей дубасныхъ пѣнязей, а слузе тив8нову по два р8бли грошей, а теперь ѡни того доход8 моего мне дати не хочуть (КСД, 119, 1514).

Дубасъ *наз. Невялікае рачное судна.* Тотъ нашъ чоловекъ... Лука Терешковичъ торгуеть нашимъ дубасомъ Бобруйскимъ Троцкое половины а нашими пенязьми, а отъ того намъ прибытокъ даеть (КЗ, 463, 1488); А которіи бы хотели черезъ нашъ листъ силу ему чинити а мыто взяти отъ нашого дубаса и отъ его комягъ, тотъ намъ великую вину заплатить (Там жа, 464).

Дубащына *наз. Падатак за правоз тавараў на судне, якое звалася дубасом.* они зъдавна з волостью нашою Свислоцкою городы рубливали и ордынъшчыну давали и дубащыну плачывали (КЗ, 727, 1499); а къ тому серебро грошовое и дубащины и воловщины за данью дають (АЗР, II, 367, 1540). *Параўн.* дубасный *у* 2 *знач.*

Дубецъ, дубець *наз. Дубец.* Не ѡтнимаи ѡт дитѧтѧ твоего казни, пак^s^ли же пробиешъ его дубцемъ не 8мреть ѡт того (Скар. ПС, 35б); ты в ризе 8кралъ коновък8 и носилъ межи ногами а такъ за то тебе в ризе д8бъцы бито (КВЗС, 50б, 1538); кожды^s^ злоде^s^... мает 8 стлпа д8бцы бит быти (Ст. 1566 I, 98б); маеть росказати кат8 вести до пренкгира и тамъ его д8пцы бити (Ст. 1588, 87); князь Федоръ... прыготовавшы дубцовъ и ушатокъ воды... того Лукаша... бити и мордовати велелъ (АВК, I, 259, 1613); знов8 его розмаите д8бцами бивши и ногты ѡрловы черево его роспороли (Зб. 82, 315б). // *перан.* Безумие привѧзано естъ въ срдци детища, и дубець казни изженеть е^s^ (Скар. ПС, 34).

Дубина *наз. Дубіна.* тотъ же попъ мененный и наслѣдники его здитовецкіе маютъ... у борахъ и пущи дерево и дубину стинати (АСД, VI, 310, 1596); том8 теж на ѡфѣр8 8ставичне ѡгон вѣчны^s^ з д8бины во дни и в ночи палено (Стрыйк., 538б).

Дубиный *прым. Дубовы.* былъ есми в гаю... и виделъ есми дерева посполитого, яко ольховового, осинового и дубиного, такжо порубаного, всего личбою л҃ѕ (36) дерева (АВК, XXI, 4, 1555).

Дубити *дзеясл. Дубіць.* татарове... кожи дубѧт и ѧкими колвекъ ремеслы живност собе заробливают (Ст. 1566 I, 91б).

Дубленый, дубляный *прым. Дублёны.* подле того свирна другий свиренъ на столпьюжъ, в немъ... скуръ дубляныхъ

полтрети (АВК, XXI, 185, 1556—1557); в которомъ дей возе было две скуре дубленыхъ (Там жа, 273, 1558); Ивашко... оказовал кончер... у которог паски простого ременю дубленого (АВК, XXXIX, 500, 1579); маютъ платити... отъ скуръ яловичихъ дубленыхъ и сырыхъ по грошей два (АЗР, IV, 249, 1605); мещане и кгарбаре места... Могилевского, которые робятъ скоры дубленые, также скоры дубленые жолътые и чырвоные и чорные, чынили созънанье весъполъ изъ инъшою братею своею (ИЮМ, VIII, 407, 1625). *Параўн.* дубяный.

Дубникъ *наз. Дубняк.* дворецъ мо^s ... продала есми... зъ сеножатми з мышъники з лозники д8бники с пр8ды (КВС, 668, 1552); мел дей он княз Асан справу... о попсоване межы, о вырубане дубнику и пооране тог кгрунъту (АВК, XXX, 460, 1613).

Дубный *прым. Тое, што і* дубовый *у* 1 *знач.* толко былие а вершъе д8бное едалъ (Біблія, 39).

Дубовый *прым.* **1.** *Які мае адносіны да дуба як расліны.* Частокроть Русиновѣ земянъ тего повѣту нагабали о древо бартне, о соснове и о дубове (АЗР, I, 224, 1501); што рѣж8т мох на сад8 и корен д8бовыи хлѣбъ ихъ (Зб. 262, 24); привелъ нас до пнѧ д8бового (КВЗС, 82б, 1538); виделъ есми дерева посполитого яко березового, осинового и дубового порубаного всего личбою сто и чотыры дерева (АВК, XXI, 19, 1555); в частом а г8стом лѣсе... толко коренки а вершъе д8бовое едал (Бельск., 16). *Параўн.* дубный.

2. *Які мае адносіны да дубу як матэрыялу.* ножичъки кравецъкие, объцукгъ железный, скрыня дубовая окованая зъ замкомъ (АВК, XXVI, 454, 1586); ѡгон теж вѣчны^s з д8бовых дров на тых жеглищах завжды... горѣл (Стрыйк., 529); у свѣтлицы столъ дубовый, шацовали — грошей двадцать (АВК, VIII, 490, 1601); купили дощекъ дубовыхъ ѕ҃, походни две довгихъ, за все золот. шесть (ИЮМ, I, 66, 1679); Сохъ дубовыхъ великихъ шесть, зол. два ... Сохъ дубовыхъ мнейшихъ три, осм. двадцать пять (ИЮМ, V, 58, 1688); клоб8къ вѣдаю ижъ есми на жерди д8бово^s завѣсил (Зб. 82, 52б).

Дубокъ *наз. Дубок.* подкала того Кужеля, зъ Дубровы идучи зъ козлеками, на врочищу у Малое Круглицы, подъ дубкомъ (АВК, XVIII, 271, 1624); на которой слузѣ и знаки есьмо поклали на дубку маломъ (АЗР, V, 16, 1633).

Дуботовкъ, дуботолкъ *наз. Нарыхтоўшчык дубовай кары для гарбарнага промыслу.* Такожъ въ томъ мѣстѣ которыи будуть реместники, кравцы, кушнеры... рымары, дуботолки, которыи въ мѣстѣ мѣшкають и торгомъ ся обыходять, тымъ всимъ казалъ его милость подъ тымъ правомъ нѣмецкимъ быти (АЗР, II, 11, 1507); сыромятники, дуботолки, сѣдляры... и кождого ремесла хто-колве уживати будетъ... маетъ зъ ремесла таковoго дати одинъ грошъ (АЗР, III, 91, 1557); рымары,

сырометники, дуботовъки, седлары... и кожъдого ремесъла хто кол(ь)ве ужывати будуть и объходити ся ремесъломъ (КПД, 594, 1558). // *перан.* я отъ кольку годъ ... ани которой розмовы з ними есми не чинилъ, ани коли его дуботовкомь не звалъ (АВК, XXI, 30, 1535).

Дубрава *наз. Тое, што і* дуброва. ѿтверзошесѧ дубравы и оуказалисѧ травы зеленые, и съграбено бысть сено з^s горъ (Скар. ПС, 42); Тое мовивши, отпустил брата своего Владимера уверхь по Дону в дуброву, жебы его полкь утаился (Мам., 181); Ліван^s: ...*им* Горѣ, є҃ м*ѿи*; а҃ з҃. в҃ слов *биб*; сѹпротиво дѹбравы (Бяр., 292).

Дубравный *прым. ад* дубрава. Тогда опѧть молвили суть древа дубравный ко смоковници гл҃юще (Скар. КС, 21б); вси звери дубравные играють тѹ (Скар. KI, 48б).

Дуброва *наз. Дуброва.* то все есмо потвердили... слузѣ нашему... и съ сѣножатми и съ гаими, и съ дубровами (АЮЗР, I, 1, 1361); А имѣеть Ленько Зарубичь тые села держати... съ лѣсы, съ дѫбровами, съ гаи (АСД, VII, 1, 1433); маеть платить... на дѹбровѣ за дѹбъ два*и* ско*т*ци (Вісл., 37); въ тыхъ ихъ лѣсѣхъ и борѣхъ и дубровахъ и въ гаѣхъ не мають мѣщане на свои потребы мѣстскіе дерева брати (АЗР, II, 88—89, 1511); ꙗко ѿгонь которыи попалѧе*т* дѹбровы (Пс. XVI, 85б); продали две части ѿ*т*чызны своее... сеножати лесы гаи и*з* дѹбровами (КВС, 503, 1552); нашли на*д* нею горы высокие и ро*в*нины великие и дубровы ро*с*кошные (Рач., 296); тотъ дворецъ... с полями... гаи, дубровами, паросниками, кустовъемъ и зарослями... продали есьмо (АВК, XXXVI, 49, 1582); нива Петриловская подле дороги (Черничное) Стойдеревское, урочищомъ у Приворотя и при ней дуброва годная на пашню (АВК, XIV, 346, 1586); Коли бы хто ѹ свое^s пѹщи и въ ꙗко*м* ко*л*векъ лесе в борѹ гаи дѹброва*х* и ины*х* заросл*ꙗх* заста*л* чыего чл҃ка рубаючи або везучи дерево (Ст. 1588, 383); част тое дубровы черезъ часъ не малый мели перед тымъ держать державцы Пунъские (АВК, XXX, 137, 1592); кгидиминъ... на^sде*т* в пѹщы горѹ ве*л*ми краснѹ дѹбровами ровнинами ѿблеглую (Патр. П, 93); и прибра*л* грѹбѹю землю травою... рожа^sны*ми* дереви, высокими гаꙗми веселыми дѹбровами (Бельск., 2); Граница того села... отъ мостка черезъ дуброву въ рѣчку Дѣвку (АЗР, V, 54—55, 1640). *Парайн.* дубрава.

Дубровка *наз., памянш. ад* дуброва. къ той данине нашой онъ самъ ужо прыкупилъ собе землицы дубровъки и сеножатки (КЗ, 858, 1503); а мнѣ бы напротивъ того одмѣну дали въ своей земли... и тутъ же близко тое дубровки черезъ тую дорогу вышей реченную (АСД, V, 37, 1516); Бранецкіе... повели насъ черезъ поля, волоки... и черезъ кустовья и дубровки (АСД, I, 47, 1546); отъ того болота до Побій-коня

натесы на деревѣ тыми врочищами идутъ верхъ дубровокъ у лѣска (АВК, VI, 146, 1586).

Дубровный *прым. ад* дуброва. боудꙋт сѧ радовати все дереве дꙋбровное ѿт отбичѧ гснѧ (Пс. XVI, 97б); и сталасѧ ноч, в которои преходѧт вси зверѧта доубровные и львенѧта рыкаючи (Там жа, 104).

Дубчикъ *наз. Дубчык.* коли вес балсам выкаплет тогды солдан ѿтстоупит проч. а тогды каждый сторож возмет доубчики ис своего коуста высечене. а ихъ велми оу чистом горнци варит. а балсам который тогды с тых доубчиков выкипит (Валх., 59б).

Дубъ *наз.* **1**. *Дуб (расліна).* хто оукрадѣт дꙋбъ а любо два оу чюжомъ гаю (Вісл., 37); погребоша ю при самой горе Веѳиль подъ дубомъ (Скар. КБ, 64б); они повели насъ отъ реки Пруски полемъ до сухого дуба (АВК, XVII, 303, 1541); увидел на ѡдном поли, аж стоить ѡдин дуб, а под тым дубом стоѧл ѡдин богорадникъ (Бава, 144); цена або заплата за дерево... меновите за дꙋбъ на ванчосъ и клепъки годныѕ копꙋ грошеѕ (Ст. 1588, 390); взѧл был великиѕ камен и положил его под дꙋбом (Бельск., 70); знаки есьмо поклали... отъ великого дуба до вербы (АЗР, V, 16, 1633); ила, или елѧ, ил оласъ: ѧпꙋртовое дерево аб дꙋбъ, аб моцност (Бяр., 277); начинаетсе пета першая тое границы... з березы у дубъ з рубежами подле копъца (ИЮМ, XXV, 342, 1719).

2. *Дуб (матэрыял, сыравіна).* ижъ бы кождый мистръ... не важылъ се куповати въ день недельный до полудня, то естъ, скоръ воловыхъ... такъ тежъ попеловъ, дубу и фарбу ремеслу належачихъ (ИЮМ, VIII, 408, 1625).

Дубье, дубъе, дубя *наз., зб. ад* дубъ *у* 1 *знач.* иныи горамъ молилисѧ. иные доубью. а иные крыницам (Чэцця, 118б); А объвод тои земли... а от креста на лавъки, куды к озеру ходим, а от лавок через Вовхромееву ниву, да через владычное дубье (ПГ, III, 82, 1511); привели нас... от той дороги къ дубю, што на ясолдской дорозе (Пін., 27); пчолъ в дубьи и в сосънах ... показовали драных петнадъцать (АВК, XXXVI, 231, 1582); со пчолами дерева бортного сосонья и дубъя роевъ пядъдесятъ (Там жа); Елаѳъ: ѧліны, дубѧ твердое скамѣлое, ланѣ, моцности (Бяр., 270).

Дубяный *прым. Тое, што і* дубленый. у Щепа выкрадено... скуры воловые дубяные, выправные чотыре, кожухъ бараний новый (АВК, XXVI, 478, 1586).

Дуга *наз.* **1.** *Дуга, частка конскай збруі з сагнутага тонкага ствала дрэва.* небожчика замордовано киими, дугами, секерами, хто чимъ мелъ (АВК, XVII, 432, 1561); цена речамъ дома робленымъ... за дꙋгꙋ два пенези (Ст. 1588, 516); взял коня гнедого... возъ з хомутом з дугою з лейцом (АВК, XXXI, 244, 1595); Купили дугу на потребу мескую, заплатили

(ИЮМ, XIII, 76, 1699). // *перан. Падвода.* мы господаръ мостъ будовати и отъ всякого стану людей на той рѣцѣ Клевѣ и Прокупи... по два пѣнези бѣлые отъ дуги... Лаврину Сонгину... брати и на пожитокъ оборочати позволили (АВК, XIII, 55, 1588).

2. *Арка.* дойлидове мают... тую церков... покрит, дуги поробит... ушаки встовлят (АВК, XXXIX, 356, 1579).

3. *Вясёлка, радуга.* рече богъ... егда повлеку облаками небо ꙗвитсѧ дуга моѧ на облацехъ (Скар. КБ, 20б); Тым же обычаемъ по потопѣ сам^s^ б҃ъ далъ ноеви таину и всѣму его потомству се ест дугу на облацѣх^s^ (Будны, 219б); коли ѡкрию ѡболоками небо, ȣкажетсꙗ дȣга моꙗ на ѡболоках (Біблія, 27); ȣказалисꙗ на нб҃и три слонца змежи которых в середнем крест был, а над ним дȣга роги мѣла на сѣвер (Стрыйк., 467б); дȣга, котораꙗ ест свѣтком вѣрнымъ ласки бж҃еи на нб҃ѣ (Выкл., 138—138б).

Дугнастый, дугнястый *прым. Рабы, пярэсты, стракаты.* увъ Охрема Туронцевича взято вола дугнястого, однорогого, другого вола счорна-перестого (АВК, II, 264, 1590); посыпавши голову свою попелом, роздерши шату дȣгнастую и взложивши рȣки на головȣ свою, шла идȣчи а кричала (Біблія, 378—379).

Дуда *наз. Дуда.* оусегда оу неделю пораненкоу з дȣдами и с гусльми оуси съ жонами и с детми... до црк҃ве... приходѧт (Валх., 84); пан Трыщан казал прынести тое веселе, которым сѧ Самсиж веселил, трубы, дуды, лютни, арфы, арганы, шахи, варцабы (Трыст., 112); Прегȣдница: Дȣда, шторт^s^ (Бяр., 118); Сопль: сопѣль, пищалка, флетнѧ, фȣѧра, дȣда, сȣрма (Там жа, 153).

Дударъ *наз. Дудар.* перве^s^ сꙗ ѡ то ст҃ы^s^ стрывожыл, иж его дȣдареви прыровнано (Зб. 752, 580б); Прегȣдник: вф҃з. штортиста, дȣдаръ (Бяр., 118); перъве^s^ сѧ ѡ томъ стрвожил ст҃ы^s^ ижъ его дȣдареви прировнаны^s^ быт моглъ (Зб. 82, 198б). *Парайн.* дудникъ.

Дудникъ *наз. Тое, што і* дударъ. люди люзные, которіе службы не маютъ, и тежъ медведники, дудъники, скрипъки, трубачи и иншіе... музыки ... абы кождый далъ отъ головы своее и белыхъ головъ и детей по осми грошей (КПД, 359, 1565); з людей волочащихъ, которые безъ службы мешкаютъ, и тежъ з медведниковъ, дудниковъ, скрипъковъ, и съ каждого гудка и иныхъ... з головы самого и белыхъ головъ и детей ихъ по осми грошей (КПД, 827, 1566).

Дудокъ *наз. Удод.* Вȣдодъ: ȣ, Дȣдокъ, леѵіт, а҃і (Бяр., 177).

Дужати *дзеясл. Мець магчымасць.* мы, не дужаючы с того дому плату господарьского полнити, продали есмо нашъ дворъ ... мещаномъ места Могилевского (ИЮМ, XXX, 34, 1577).

7. Зак. 130

Дуже, дужо *прысл. Моцна, многа.* возны^s взывал д8же: вам мовлю (Біблія, 534); кгды се мѣли поткат, так д8жо межи собою стрелѧли аж се и наши злѧкли (Бельск., 402); полки р8ские д8же наст8пили, которые ѡтвсюл лѧхов ѡкр8-живши моцю их переломили (Стрыйк., 609б); рад се напивати кга^sдашъ не помал8 але и д8жо скакати (Зб. 107, 128б); Доблѣ: доблественнѣ: Д8же, пот8жне, стале, менжне (Бяр., 34).

Дужей *прысл. Дужэй.* Miły brate poniał jesmy żonu moju mołoduiu, ja czełowik letny, ne wem bycsh wży płod meł, a ty ieszcze człowik dużey mia możesz płod so swojeiu żonoiu mety (Быx., 525).

Дужий, дужый *прым.* 1. *Дужы, моцны.* выбирите из вас моуже силне и д8же. да ѡны нехаи держат хоругви (Пак. Хр., 17б); ѡдмиратум... на некторомъ моцном а дужем драбори ехал (Троя, 51б); так^s еще есмъ дужъ ѧко и на тотъ часъ егда посылал^s мѧ моисеи выгледети земли (Скар. IН, 29б); Прытомъ мають наняти шестьсотъ человековъ добрыхъ, не робятъ, рослыхъ а дужыхъ (АСД, VIII-5, 73, 1552); естъ то народ быстрыи, дужыи, мужныи (Атыла, 200); буд моцный а д8жи^s. ты роздѣлишъ краини люд8 своем8 (Бельск., 67); июда маккавей д8жи^s силою ѡт молодости своей (Кн. Мак., 53б); Длѧ вѣры... д8жими сѧ стали з^s немочи (Каліст, II, 249б); 8видѣли ѡтцове ѡдного барзо блѣдого и смутного др8гого зас весолого и д8жого (Зб. 107, 109б—110); Юношескій: Молодецкіи, молодчѧный, д8жый, моцный (Бяр., 207); нашли... людей дивных^s и страшливых... ѡ шести ногах и шест р8къ велики силны д8жи смѣло на Алеѯандра к^s бою пошли (Алекс. 1697, 59б).

2. *Вялікі.* искали и дары своими правди(вы)ми и доужими хвалили и чтили (Валх., 63); было тых которыи и на том же мѣстц8 суть ӥі тисѧч мужов, все д8жыи валечницы (Біблія, 136); хто пополнил грех... мает посаг дат а так д8жи^s абы ѡна за кого иного по^sти могла (Зб. 261, 256); онъ... тѣла ихъ нагіе д8жимъ морозомъ... трапечы, а потомъ безъ жадного милосердья пробовати казалъ (АСД, I, 293, 1635); хто тонучом8 помочы а поплынут по него хочеть мает мѣти дуж8ю сил8, абы его ѡнъ тон8чы^s не 8топил (Зб. 752, 478); купили до ратуша для потребы меския сани простыя дужыя и возокъ (ИЮМ, VI, 136, 1689).

3. *Які мае магчымасць, можа.* вырекъ есми: «чимъ дужь на то-мъ шлюся» (КСД, 61, 1510); не оубовлѧи добра ѡт достоиных его коли б8деть д8жа р8ка твоѧ чинити (Зб. 262, 94б); де^s есми тепер не д8ж с ними права вести (КВЗС, 15, 1533); ѧкоже заборанили сие прпдбніи лекари, занже прирожьѧ сама д8же ѡборонити ѡт всѧких, толко лечити сѧких (Арыст., 218); который бы дужъ потягли тягнути, можетъ

умѣстѣ на пустой волоцѣ сѣсти (АЗР, III, 86, 1557); не будучи есмо-сами дужи службы господарьское земъское потегнути, припущаемъ и добровольне поступуемъ именья нашого половицу (АВК, XXII, 445, 1570).

Дужка, душка *наз. Дужка (ручка).* дали были до захованя... котлы два: велики, а други з витою душъкою, трети маленки (АВК, XXXIX, 118—119, 1578); Железа на два котелки на дужки и на уха фунтовъ тры (ИЮМ, VII, 90, 1690); железа на дужки до котелковъ, дали (ИЮМ, X, 120, 1695).

Дужо *гл.* дуже

Дужость *наз.* **1.** *Моц, сіла.* по чом лацно бы кождый ѡбачыти мог мужество ѡбоига люду, ꙗкъ хто много рукою и мужством а дужостью тѣла могъ (Атыла, 175); ѡн вже в тот час... длѧ мудрости и в речах рыцэрскихъ бѣглости и тѣла дужости в личбу иншых гетманов был поличонъ (Атыла, 233); храбрость — можность, дужость (Зіз., 69); Сила, моцъ, дȣжость, так^s же цнота (Бяр., 146).

2. *Вялікая колькасць.* царство роздѣлено бȣдет, которое ѡднакъ з дȣжости желѣза вы^sдеть (Біблія, 533); Ластенъ, ѧ̆, ел: Каменіѧ дȣжость (Бяр., 291).

Дужший *прым. выш. ст.* **1.** *Ад* дужий *у* 1 *знач.* ѡны^s жи*д* ѡздоровил, и дȣжши^s бы*л* в дорозе ни*ж*ли *и*нши^s (Бельск., 241); ѡнъ чты*р*десѧт^s дній постивши, дȣжшимъ на*д* всихъ зышолъ (Мак., 113); хотѣли есмо поимать млоденца, але ижь былъ дȣжшій нижли мы ѡ*т*ворилъ собѣ и оутеклъ (Хран., 369б); до мѣста дȣжъшии ходили и *ж*и*в*но*ст* на себе и на дрȣгие выроблꙗли (Зб. 82, 66).

2. *Ад* дужий *у* 3 *знач.* хто будетъ дужший а можнейший до замку нашого Городенского платъ и всякии податки выполнити (АВК, XVII, 300, 1541).

Дужый *гл.* дужий

Дука *наз. Уладар, князь.* исаки^s ... недо*л*го се розмышлꙗючи мꙗновал, на цеса*р*ство, коста*н*тина старостȣ которо*г* дȣкою звано, чловѣка годно*г*, и господа*р*но*г* (Бельск., 379б).

Дукатъ *наз. Дукат.* посполны*м* имене*м* серебреники званы ка*к* нине пѣнѧзи золоте зовоуть доукати (Валх., 61); которого Скиндеровъ намѣстникъ и слугы подъ Берестьемъ вбили, какъ съ Турковъ ехалъ: сорокъ золотыхъ всихъ, ино трыдцать безъ двухъ дȣкатовъ а дванадцать Вгорскихъ (КСД, 262—263, 1516).

Дуктъ *наз.* **1.** *Кірунак, ход (мяжы).* А што се тычетъ того замку, который сторона положенья се въ границахъ доводитъ, то се вспомочи не можетъ ... а што большей, же и съ тамъ тое стороны стѣны таковыжъ дуктъ власне быти може (АВК, VI, 172, 1599); панове Рагозове... жодали, абысмы узнали, хто упередъ дуктъ границы указовати маетъ (ИЮМ,

XXII, 329, 1642); Пану Девулскому... за припилноване ревизией и дукту, дано ему золот. (ИЮМ, I, 306, 1682).

2. *Пiсьмовы дакумент, у якiм апiсваецца кiрунак мяжы.* Пану Кроцинскому за писане ревизией и дукту дано ему золот. чотырнадцать (ИЮМ, I, 253, 1682); пану Комару... за обеждзане границъ около места и за подпись руки до дукту, дано его мсти... таляровъ битыхъ двадцать (Там жа, 253—254); пану Яну Хомичу оддали, што онъ куповалъ паномъ Кончи и Крощинскому и иншымъ, што писали induktъ границъ, меду кгарцы чотыри и полъ (Там жа, 303).

Дула *наз.* [?] и також рекли мȣдрецы. иже ѡсобна хвороба. толи оу дȣлȣ доходить девки. или спати со старою, или з малою ли головою. или с жонкою, что не чинили того дѣла многии (Арыст., 210).

Дулепский *прым. Дулебскi.* ѡпановал землю... вꙗтцкȣю, ꙗтвꙗзкȣю, дȣлѣпскȣю (Стрыйк., 446б).

Дулепянинъ *наз. Дулеб.* Дȣлѣпа ѡт которог дȣлѣпꙗне над бȣгом, которых тепер лȣчаны зовут (Стрыйк., 436б).

Дулия *наз. Гонар, чэсць.* Дȣліѧ есть честь меншаѧ, належачаѧ Агг҃ломъ, и ст҃ымъ, ꙗко пріѧтелемъ Бжіимъ (Зб. вып., 101).

Дуля *наз. Дуля (сорт грушы).* п. Камару сендзи однесли... яблокъ копу, дуль копу золот. г҃ и асм. з҃i (ИЮМ, I, 72, 1679); стратили на харчъ, ситницъ в҃, ...дуль копу, золот. а҃. яболокъ копу, асм. сорокъ (ИЮМ, I, 112, 1680); яблокъ купили на подарокъ копы три добрыхъ... Дуль великихъ копы три (ИЮМ, IX, 90, 1692); Купили дуль десятокъ, заплатили (ИЮМ, XIII, 118, 1699).

Дума *наз.* **1.** *Думка, задума, намер.* бояре Новгородскіе... з Москвичи, зъ Костянътиновыми слугами посполу зъежъджают(ь)ся — одна ихъ вся дума (КЗ, 477, 1448); но боудет ли пременѧти оумыслъ ѡных речеи своих. вѣдаи (и)же доума гсдрѧ его не совершена (Арыст., 166); такаѧ поведаю дȣма естъ, и завжды бȣдеть людеъ свовольныхъ, а неȣкрочоныхъ (Ст. 1588, прадм.); абы сѧ фантазій [на полі: доумѣ] и превзѧтости тых догодило. которыи неоучѡными быти, але все всѣхъ... оучити хотѧтъ (Апакр., 7); тые дей сироты водлугъ его думы николи бы ку справедливости и ку властности своей не пришлы (АВК, XXXI, 218, 1598); гордост твою и дȣмы зле бы спаліоно (Дыяр., 165б); Андрей... посправовавшы собѣ разныхъ сукенъ, водлугъ думы своее... осемъ сотъ копъ грошей литовскихъ на себе вылучилъ (АСД, I, 371, 1646); Самомнѣніе: свое мнѣманъе, своѧ дȣма (Бяр., 142); христос... высокие дȣмы панов земских понижил (Зб. 82, 60б).

2. *Думка, погляд, меркаванне.* и Казимиру Королю Полскому и великому князю Литовскому мнѣ пособляти думою и помочью (АЗР, I, 66, 1449); мене слȣхивали и жидали

и оумолкивали противъ д8мы моеи (Зб. 262, 24); дитѧ то боудет мдро и ѡстрооумно, и маеть до(у)м8 глѫбокоу, ѡ вещех црских (Арыст., 155); тыхъ правдиво есть истинными господарами мѣти и называть, которыхъ прироженою царскою достойностью, разумомъ и думою, дородствомъ и силою зъ великого небезпеченства, неволи, тиранства и погибели подданые ихъ высвобожены бываютъ (АЗР, IV, 472, 1615).

3. *Згода, аднадумства.* князь великій сидѣлъ въ брусяной избѣ въ выходной, а у него бояре, и околничіе, и дворетцкіе, и дѣти боярскіе, которые живутъ въ Думѣ, и дѣти боярскіе прибылные, которые въ Думѣ не живутъ (АЗР, II, 268, 1533—1538); у nacznet mowity kniaziu Kazimiru Dowgierd wojewoda Wilenski, skłądaiuczy z sebe to, jakoby ne meł byt w toy dume z Leluszym szto zarezali welikoho kniazia Zygimonta (Быx., 537).

4. *Нарада.* у dumy wczynili kakby reku pereyty (Быx., 507).

5. *Дарадчы орган пры правіцелю.* большихъ родовъ Московскихъ бояре и дворяне въ думѣ при боку его сидѣли, и дьяки думные и меньшіе (АЗР, IV, 285, 1608); абы есте бояромъ своимъ и думѣ своей звѣстили, абы на тотъ зъѣздъ межъ Смоленска и Дорогобужа пословъ своихъ слали (АЗР, IV, 442, 1615).

Думати *дзеясл.* **1.** *Думаць, меркаваць.* цр҃ь... доумаеть. штож на твердѣмъ камени. вѣры ст҃ое стоить (Чэцця, 55); О Краснеи жене. и любимеи. аще хочешь... ведати красат8 женьскоую. и любовъ достоить д8мати по смотренью ес творити (Плячо, 81б); думают же тые речи 8 присѧзе ваг8 и чинѧт правд8 потверженемъ своим (Зб. 261, 217).

2. *Задумваць, планаваць.* тое же зимы на весн8 8 великыи постъ. начѧ свѧтослав доумати... на хрстіанское кровопролитие (Віл., 445); тоеж зимы великаго пос нача Свѧцьславль доумати. с Смоленьскими боѧры на хрстиѧны кровопролитие (Увар., 90); тыи люди чорныи часто ся сходятъ у вѣчо, чогожъ имъ намѣстники и дьяки боронятъ и на торгу кажуть, ижбы ся у вѣчо не сходили: бо не вѣдаютъ што думаютъ (АЗР, II, 332, 1534); Onomu że pryiechawszu k nemu, y nacza dumaty Towtywił, chotia ubity Troniatu, a Troniata sobe że dumasze na Towtywiła (Быx., 484); о грунтовномъ успокоеніи обоихъ господарствъ и народовъ нашихъ съ нами думати и советовати не всхочете (АЗР, IV, 489, 1615).

3. *Раіцца.* да был бы исправитель твои исполненъ дховными и свѣтскими. и думаи с ним ѡ мале, и ѡ мнозе, и прист8паи к д8ме его. коли напротивъ хотеніѧ твоег (Арыст., 155); Почал думати великиі кн҃зь зь своимь братом и зь князями литовскими: если перевозитись за Дон, чили туть стояти (Мам., 180).

Думейтянка *наз. Тое, што і* идумейтянка. царъ соломонъ розмиловалсе женъ чужего род8 многих, и дочки фараѡновои, и моавитѧнков, и аммонитѧнков, и д8мѣˢтѧнков и сидонтѧнок и хеттѣѧнок з народов (Біблія, 421).

Думный *прым.* **1.** *Ад* дума *ў 5 знач.* пріѣхали до насъ господаря нашіе думные земяне повѣту Слонимского [АВК, XIII, 36, 1569); Володымер мономах... собравши рицерство и д8мных боѧр своих реклъ им (Стрыйк., 471б); большихъ родовъ Московскихъ бояре и дворяне въ думѣ при боку его сидѣли, и дьяки думные и меньшіе (АЗР, IV, 285, 1608); съ иншими бояры и окольничими дворяны и дьяки думными не прыѣхали есте (АСД, I, 245, 1610).

2. *Горды, пыхлівы.* ихъ сам панъ бг҃ъ за ихъ д8мную бут8 и непослушенство врихле видоме скарает (Хр. польск., 23б).

Думца *наз. Ганарлівец, пышлівы чалавек.* теперь бых лег и оутихноул спал бых тогды бˢ ми оупокоино было: с цр҃и и доумци земскими што б8д8ють собѣ поустыню (Зб. 262, 13); помешаніе мыслемъ без таиници и въ многих д8мцах станетьсѧ (Там жа, 100б—101).

Дуналь *наз. Вялікі (тоўсты) цвік з вушкам.* ковалю, который робилъ бляху, до оси подосекъ одинъ, дунали два, букса до кола ... еще до другое колясы... бляхъ четыре, букса до кола, скобки две до оси, дунали два... дали золотыхъ два (ИЮМ, III, 84—85, 1685); за два дунали и за клямку ковалю дали 11 вос... (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Дуненье *наз. Дзьмуханне.* сынъ ест дун8щым, то ест которыˢ дыхает а д8хъ светыˢ через дунене походѧщыˢ (Унія, 12).

Дунецъ *наз. Тунец* [?]. взели и покрали готовыхъ грошей... мечовые и розные, дунцовъ копъ двадцать (АСД, VI, 220, 1627).

Дуница *наз. Парахаўніца.* а зброе складаные, бляховые панцыри, шишаки, дуницы дѣлокъ полныхъ три, гаковницъ двадцать, то записую сыномъ моимъ (АВК, II, 213, 1580).

Дуньский *прым. Дацкі.* и ѡт Римьскаго цесарѧ приходили. и ѡт Доуньскаго королѧ послы (Увар., 101); король Дунскии великую славу и дары давал... кн҃зю Витовту (Рач., 334); вышимир з полѧками своими 8мыслил кролѧ д8нског гонит (Стрыйк., 600б); полѧки ... писат не 8мѣли, а то з д8нскои кроˢники вынѧто (Хр. польск., 1б); ортъ даньский грошей шеснадцать, а ортъ кгданский по грошей чотырнадцать Литовскихъ, было кгданскихъ чтырдести два, а петънасте дуньскихъ (ИЮМ, XXI, 499, 1623).

Дунути *дзеясл. Дзьмухнуць.* создал б҃ъ чл҃вка. перьсть возем ѡт земли. и дѫнѫл на лицѣ его (Чэцця, 213); Христосъ... дунувъ и рекъ: «приймѣте Духъ Святый?» (Пыт., 15); д8нул на дѣтѧ трикрот, а взывал до гсда (Біблія, 438); Вь осмую теды годину дунув вѣтер полудневый ззаду ихь

(Мам., 186); вшедши и мовивъши мир вам д8н8лъ мовıачи: при^s мѣте дх҃ъ ст (Дыяр., 174б); скончывшы мл҃тву д8нул на бѣса (Зб. 81, 347б); 8казал е^s болван... на которы^s с8санна д8н8въшы рекла (Зб. 82, 253).

Дунущый *дзеепрым. ад* дунути. сынъ ест дун8щым, то ест которы^s дыхает а д8хъ светы^s через дунене походıащы^s (Унія, 12).

Дунчикъ *наз. Датчанін.* з тогож гомера и потомков его цимбров пошли нѣмцы, А ѡт кваинона (квиснонами) кролıа и8десками названи, кготове, также половцы, литва, жму^s дъ, лотва, ıатвıажи, пр8сове, д8нчицы, шведове, и филıандове (Стрыйк., 420б).

Дупленый *прым. ад* дупло *ў 2 знач.* Боудет ли сырости еж в жилах многіи полны напноутсѧ. си наречетсѧ преполнение во колчествѣ доуплѣном (Арыст., 192).

Дупло *наз.* **1.** *Дупло.* мыши вылезли сут^s з^s дуплѧ (Скар. КЮ, 23); sedit, kak diabeł u dupli (Абух., 440); поки не затмитсѧ слн҃це. и свѣт и мсць и звѣзды, и все померкнетъ. и б8д8т глѧдѣти ıакъ в д8пли (Каз. Кір., 148б).

2. // *перан. Ход, адтуліна.* излишки же многіи что идоут из старых ıако бы слина. и ѡхрак. и возгри. но се же про то иже д8пле оудовъ сих полны сырости некипелых. прироженіем (Арыст., 189).

Дупля *наз. Від шаўковай тканіны.* копенякъ... другий дей вишневый пулкгранатный, аксамитомъ чирвонымъ рытымъ а дуплею китайкою подшитый (АВК, XVIII, 44, 1582); взял... метликъ дупли китайки бурнатное, горлы кунными подшыты (АВК, XXXVI, 373, 1590); летникъ китайки дупли, масти золотое, коштовалъ копъ дванадцать литовскихъ (ИЮМ, VIII, 208, 1593); пограбили... куртку фалюндышовую... китайкою дупълею подшытую (АВК, XX, 166, 1601).

Дупнети *дзеясл. Станавіцца пустым, парахнець.* албогат камень ... а хто смотрить на него много. а д8пнеет. гсдрь его бѫдеть честенъ в людех. а хто маеть его на собе в воине. не может нихто битсѧ с ним (Арыст., 238).

Дурень *наз. Дурань.* юрод-д8рен, гл8пыи блазенъ (Зіз., 75); неха^s же тобѣ дурню што ихъ сл8хаешъ... скаж8тъ геретыкове если вѣдаютъ имѧ тое антихристово (Унія, 38б); Б8й: юрод, д8рен, гл8пыи, д8рныи (Бяр., 9); 8родъ, юродъ, оуродословъ: Гл8пый, Д8рень, блазенъ (Там жа, 181).

Дуренье *наз. ад* дурети. Л8жденіе: Д8ренье (Бяр., 73).

Дурети *дзеясл. Шалець.* без8мств8ю — д8рѣю, гл8пѣю (Зіз., 11); Неистовлюсѧ: шалѣю, д8рѣю, в^s стѣкаюсѧ (Бяр., 92).

Дуреючий *дзеепрым. ад* дурети. юродивыи — д8рныи блазн8ючій, д8рѣючій (Зіз., 75).

Дурити *дзеясл. Рабіць глупства, дурэць.* л8жд8 — д8р8 (Зіз., 41).

Дурнина *наз. Глупства, пусцяковіна.* гетая на свѣтѣ дурнина: годынникъ мнѣ притрафилося на тандетѣ въ Кіевѣ купиты (Мял., 318).

Дурновство *наз. Тое, што і* дуровство. початокъ рѣчей оустъ его дȣрновство а послѣдокъ оустъ его вилованіе и злость (Зб. 262, 91б); всѧкии хитрыи чинит розȣмъ а глȣпыи роскажет[s] дȣрновьство (Там жа, 99б).

Дурность *наз. Дурнота.* многіи влас... на плечех же и шии. знаменоуеть дȣрность (Арыст., 196); коли боудоут концы бровеи, иже ѿт носа низкіи. а голоубцовъ высокии. знаменȣеть высокоумие и шатаніѧ и дȣрность (Там жа, 198).

Дурный *прым.* **1.** *Вар'яцелы.* юродивыи — дȣрныи блазнючій, дȣрѣючій (Зіз., 75); была в ѡдном манастырȣ черницкимъ. ѡдна панна котораѧ ꙗкъ была дȣрна и ѡпентана, вымышлꙗла ледащо (Зб. 107, 118); Бȣй: юрод, дȣрен, глȣпыи, дȣрныи (Бяр., 9).

2. *Неразумны.* сиѧ ли воздаете гсдеви людие дурнии и немудрии (Скар. ДЗ, 61); знамена оупрѧмого и дурного. Бѣл велми или тмѧн велми палцы его велми короткы (Арыст., 202); каждыи слышачі и слова мои тые, и не чинѧчи их, приподобитсѧ мȣжȣ дȣрномȣ, котории збудовалъ хоромину свою на песку (Цяп., 9б); a szto my durnyie, w kożuchach, siem lit smolinska dobywali, to wy, mudryie, w sobolach, za czeternacac' niediel oddali (Абух., 440); Изали найдетъ такъ дурного Латинника, жебы допустилъ надъ собою таковое спросное кукглярство строити? (Гарм., 198); Если кто мнимает ѡ собѣ же ест мудрым на сем свѣте, нех бȣдет дȣрным же был мудрым (Зб. 107, 118б).

3. *Дрэнны.* дȣрныи оумноживаеть рѣчи а не вѣдаеть члкъ што имаеть быти (Зб. 262, 91б); Бѣлость же безмѣрнаѧ со ѡчима зеркыми и быстрими без меры... и зри на люди немецькіѧ, имоущи сотвореніѧ сѧкаѧ, кѡл дȣрны и безстоужы (Арыст., 175).

4. *Непрыгожы.* зенка... вѣрхнии что западывають. а здорови. се есть знамѧ моуж криведливъ. и збоилива и дȣрна много кратоующа велми. и дрожить. знаменоуеть злоисердие (Арыст., 198).

Дуровливый *прым. Дурнаваты, ненармальны.* аще бѫдеть в нем черленость. се ес дȣровливъ и збои, злыи (Арыст., 197); ѡбычеи кажническіи. Злосердыи и дȣровливыи. и много ѡхвочь ꙗсти. и дѣло их беснованіем шатанием кажникъ же нбсныи поущи кажника цвѣтьского (Там жа, 203).

Дуровство *наз. Глупства.* Мы безумнии, животъ ихъ имели есмо за дуровъство, и конец их миели есмо быти безо чти (Скар. ПБ, 8); Дуровство ест радость безумному (Скар. ПС, 24б); а тая жонка з дуровства своего и сама не ведает, што мовит (АВК, XXXII, 101, 1596).

Дуръ *наз. Дурасць.* иншіи ꙗкъ ꙋлиссесъ змысливши дꙋръ и глꙋпство, сол҃ю землю посыпꙋючи орꙋтъ (Мак., 3б).

Дурячий *дзеепрым. ад* дурити. лꙋдѧчій: Дꙋрѧчій (Бяр., 73).

Дусить *гл.* душити

Дути, дуть *дзеясл. Дзьмуць, дзьмухаць.* Пишеть ми господарыня моя пани Троцкая: «ожогшися на молоцѣ, велѣно на воду дуть» (АЗР, III, 174, 1574); Дмꙋ: Дмеш*и*, надымаю, дꙋю (Бяр., 34).

Дутый *прым. Выдзiманы, пустацелы.* дражнѧче бога вашого. нашли есте собе телца литого доутого за бога (Пак. Хр., 21); да ꙋделает с него образъ дутый и ритый (Скар. КС, 37б); пуговицъ серебреныхъ дутыхъ позлотистыхъ пять (АВК, XIV, 273, 1583); коли то*г* бо*л*вана перꙋна бито по черепꙋ, киꙗми, бо бы*л* дꙋтый, теды в не*м* бѣ*с* кричa*л* (Стрыйк., 451б).

Дуфанье, дуфане *наз. Надзея, вера.* панове рада... мають особъливое ду*ф*анье в ласце вашое милости господаръской, ижъ тая прозба ихъ милости не будеть отъ вашое милости даремъне опущона (КПД, 19, 1583); Bohu pokładaiem, iż wasza miłost w korotkom czasu zasia zwyteżstwo nad tym nepryiatelem wozmesz (Бых., 547); ꙗко*ж* то знати по самы*м* скꙋткꙋ, же то его такое дꙋфан҃е ѡ*т* самого г*с*да б҃га на*д*хненое было (Выкл., 70б); Дрѣзновеніе: оуфност҃, смѣлость, дꙋфан҃е, неѡбиновен*е* (Бяр., 33).

Дуфати, духати, духвати *дзеясл. Спадзявацца, верыць.* Пакъ ли бы которыи, дꙋхваючы на малость имене҃ своихъ, а смелъ то... вчинити (КСД, 954, 1516); почалъ мовити ему, во што бы онъ такъ духваючи моцно черезъ мостъ господарьский безъмытне иншихъ жидовъ пропущалъ (АВК, XVII, 364, 1539—1540); Знам што ми говорыш правду, и ꙗ в тебе велми дуфам (Трыст., 77); признаваю же дꙋфаючи в҃ можность свою, в прихилность цесарѡвъ, иногды патріархи царигородскіе в҃ ихъ однакой з҃ собою зацности, нахилѧли, але и*х* о*д*нак николи ꙗко прагнꙋли, переломити не могли (Апакр., 150); ѡ*н* се и*м* боꙗ*т* не казал и гдꙋ б҃гꙋ дꙋфа*т*, которы҃ з ни*ми* бы*л* (Бельск., 337б); не духва҃ собѣ ко*н*трате, абовѣмъ цеса*р*ские выроки таковыи сутъ (Пралог, 505б); видишъ ꙗко бꙋдꙋчи цно*т* и добрихъ ꙋчинъковъ полны҃ ѡ*д*накъ собе не дꙋфалъ, але сꙗ завжды боꙗлъ (Там жа, 659б); ѡна се знаменаючы и на е*г* (диꙗвола) дꙋхаючы мовила (3б. 82, 85б); ца*р*... мѣ*л* на *с*вое*м* дворѣ ѡ*д*ного ра*д*ного пана которого милова*л* и емꙋ дꙋхва*л* (Там жа, 163б).

Духваючий *дзеепрым. ад* духвати. волкъ с овцою пастисе бꙋдꙋ*т* посполꙋ... и до ѡхвери х҃вои ѡбое способне идꙋть, хвалꙗчи за такꙋю ѡпатрность г҃да б҃га, котори҃ собе дꙋхваючи*х* не ѡмылꙗе*т* (Пралог, 683).

Духна *наз. Душачка [?].* не вѣдахъ д8хно моѧ положила мѧ въ колымагах кн̄ѕѧ людеи моихъ (Зб. 262, 85).

Духнути *дзеясл. Дзьмухнуць.* коли то 8чинила а на него д8хнула згин8л ѡны^s^ диꙗвол (Зб. 752, 52б).

Духоборецъ *наз. Той, хто адступаў ад традыцыйнага вучэння аб святым духу.* Можеть, и тако оучинили Епспи противу Македоніа дх̄оборца (Будны, 153); въ всем посту-п8ючи; ꙗкъ Аріа презвитера Алеѯандри^s^ского, которы^s^ і̄с х̄а створенемъ чинил и ровности з^s^ бг̄ом ѡтцемъ, македоніа дх̄оборца на константинополскомъ несторіа на ефеском (Дыяр., 172).

Духовенство *наз.* **1.** *Духавенства (служыцелі культу).* абы тая церковъ Восточная... и все духовенство набоженства Греческого и Руского... хвалѣ Божой служили (АЗР, I, 56, 1443); ѡдного моужа м8дрого... выбрали. который бы оуместо ст̄го томаша апсла 8 доуховенстве оусим вѣчне пановал (Валх., 66); абы князь бискупъ Жомойтскій и со всимъ духовеньст-вомъ своимъ, людей непохожихъ... выдавали (АЗР, III, 40, 1551); того есмо его млсти позволили... вси справы церъ-ковъные, д8ховенъств8 его млсти... належачие ѡтправовати (Гр. 1589); Былъ сенодъ 8 Берестю... Сходилисѧ д8ховенъ-ства и рыцерства, послы и панове засесть и д8ховенъства до господы кн̄жати его милости воеводы Киевского до каменицы пана Раского (Барк., 146б); архимандрытове зо всим д8ховен-ством з крестами из хорогвꙗми вышли к8 кгедиминови (Стрыйк., 536); если бы который свещенникъ хотелъ бы его приняти въ духовенство, тогды таковогo свещенника той же клятве ... предаемъ (ИЮМ, VIII, 329, 1614); если с8тъ епскпами, албо на ꙗкомъколвекъ д8ховенства стопню, абы были з^s^ него ски-нены росказ8емо (Каліст, I, 42); если диаволъ мает на так много спросносте^s^, на^s^д8 теж ꙗ на него зтолкож дховенства (Зб. 752, 512); шол до алеѯандрѣи и всег д8ховенства и ꙗвне ариꙗне своими 8сты ѡбличил (Зб. 82, 327).

2. *Духоўная пасада.* ѡт на^s^старъшого, ажъ до на^s^нижшого стан8, (во) владзы и посл8шенъстве своемъ мети. с8дити, радити, справовати, и выст8пного кождого, водл8гъ д8ховенъ-ства своего, и правилъ свꙗтыхъ ѡтецъ, карати (Гр. 1589); абы митрополіа, владыцства, и иншіе релѣи греческой дх̄овен-ства, не были даваны, толко людем роуского народ8, и ихъ власной релѣи (Апакр., 36б); ѡ всемъ епскп8 своем8 ѡзнаимо-вати, на д8ховенство ст̄итис хотѧщих приводити до него (Навука, 132—133).

3. *Набожнасць.* Хотечи... Аръхиепископовъ, Епископовъ, Аръхимандритовъ, Иг8меновъ, Поповъ, дъꙗконовъ. и инъшихъ сл8гъ церъковъныхъ. Под владъностью Его млсти б8д8чихъ, с повинъности своее наведити и д8ховенства ихъ дозрети

(Гр. 1589); велики^s и на*д*вниманы^s похопъ в д8ховен*н*стве брала дочка и*х* (Зб. 752, 32б).

Духовне, духовно *прысл.* **1.** *Духоўна, душою.* хсъ... разоумомъ ѡчищаеть. и дх҃вно ѡсвѣчиваеть (Чэцця, 217); кождого часу, слышачи, съ того милостивого Бога хвалимъ и духовнѣ ся тому веселимъ (АЗР, III, 19, 1548); Ест прото и иншое царство божіе, или способъ црствованіа, которим^s не надъ всем^s створеньемъ, але только на*д* своими избраными, духовне црствуеть черезь наоуку Евангельскую (Будны, 185б—186); То*т* хто сѧ впро*д* тоу*т* на свѣте дхв҃не преѡбрази*т*... на высот8 высоки*х* (в^s живой вѣре) цнотъ и бг҃омысл^sности себе вывышит^s (Карп., 6); хто теды д8ховно живетъ, роспинаетъ пожадливости свои и оуморѧет^s ихъ (Каліст, I, 65); ꙗкъ много дх҃овне богатыми ставаютсѧ, такъ болей оубожшими оу себе самыхъ бываютъ^s (Мак., 86); 8важа^s ижес ты е*ст* д8ховъне тр8доваты^s и плюгавы^s длꙗ спросности греховъ твоихъ (Зб. 259, 126б); той чл҃къ поживаетъ Дх҃овне Еѵхаристіи, который набожне при Бжственной Лит8ргіи стоѧчи, розмышлѧетъ собѣ Страсти Сп҃сителѧ нашего (Дзід., 14); Дх҃овнѣ: дх҃овне, нетелесне, с8птелне, таемне, ꙗкѡ бы секретне (Бяр., 37).

2. *Алегарычна, умоўна.* Духовне пакъ сее разумеючи премногиѧ тайны веры Хрстовы в си*х* вторыхъ книгахъ Моисеевыхъ знайдемы (Скар. КВ, 3); не чита*л* овогo осмого бонифакіа довод8. Напочатк8 (поведаетъ) створи*л* бг҃ъ нб҃о и землю, не на початкахъ. дх҃овне все розс8жаетъ. прето потреба абы ввесь свѣтъ былъ по*д* властію папескою (Апакр., 112б); иле е*ст* люде^s на свѣте д8ховъне мовечи, всѣ маю*т* и мѣли и мѣти б8д8тъ долъги неско*н*чоные на шии свое^s (Зб. 259, 329б); 8ва*ж*, и*ж* се то во*д*ле литеры роз8меетъ ѡ облеже*н*ю ер8салимскомъ д8хо*в*не засе ѡ сме*р*ти человека грешного (Зб. 255, 93).

Духовникъ *наз. Спавядальнік.* пры томъ были: господинъ отецъ нашъ Васьянъ, владыка Туровскій и Пинский, а духовникъ нашъ, попъ Андрей (РПП, 323—324, 1502); маеть... жона моꙗ ... тело мое поховати и по душы на церъко*в* д8ховник8 моем8 на сороков8*ст* дати (КВС, 530б, 1552); тот небощыкъ никому прычыны того постреленя не давал и на споведи передъ духовником вызнал и повѣдилъ (АВК, XXXVI, 161, 1582); богобо^sне з великимъ набоже*н*ствомъ принꙗвши Ст҃ыѧ та^sны дш҃8 свою гсд8 бг҃8 предала, ꙗко бы с по*л*годины на р8кахъ д8ховника своего была и престависѧ (Барк., 153б); Кождый священникъ абы духовника своего мѣлъ и споведь бы якъ найчастѣй чинилъ (АЗР, IV, 525, 1631); Што ѡ*т* всихъ насъ по*д* д8шны*м* збавен^sе*м* наши*м* пристойнѣ, вѣрнѣ и побожнѣ ведл8гъ дх҃овное дх҃овника нашегѡ рады ѡбхожено быти маетъ (Ст. бр., 10).

Духовница, доховница *наз. Завяшчанне.* въ духовницы стоить, ижъ онъ тое село записалъ къ церкви Божей (КЗ, 428, 1488); жона его ѡтписала ему в тои жо духовницы сад сливовыи, и тую теж они духовницу пращура своего перед нами вказывали (ПГ, II, 190, 1502); богдана сестричъка ихъ сходѧчи с того света ѡтъписала в дȣховъницы двадцать гроши (КВЗС, 7, 1543); сестра его тȣю двадцать гроши в доховъницы емȣ ѡтъписала (Там жа); Се я рабъ Божий Янко Петрашевичъ, лежачи... на смертной постели... пишу сию свою духовницу, кому што маю и отписати (АВК, XXI, 7, 1555); тот домъ маю от небожчыка мужа своего духовницою отписаны и инши спренть домовы, якож духовницу покладала на уряде (АВК, XXXIX, 223, 1579); я рабъ Божий Иванъ ... зходя изъ сего света, лежа... на смертельной постели пишу сію духовницу (АВК, I, 55, 1633).

Духовно *гл.* духовне

Духовный, доховный, духовны *прым.* **1.** *Духоўны, нематэрыяльны.* Радȣисѧ... воспитанна пищею дȣховною (Чэцця, 19б); оу веселом и доуховномъ веселіи быти имъ дал еси (Пак. Хр., 30); Сущий ȣбо живи по плоти плотскаѧ мȣдръствуют[s] а иже по духȣ духовнаѧ (Скар. КЛ, 5); ȣчитель... заховуеть людеи ѡт дх҃овное гнили (Будны, 7б); што за пожытокъ дȣховныи з нихъ маете (Бер. саб., 56б); зостаетсѧ еще покармъ дх҃ны[s], которы[s] залежыт на чытаню книжок дȣховных (Зб. 261, 100); не былъ дȣховенъ, але дȣшевенъ, которыи сѧ людским[s] прирожонымъ розȣмомъ рѧдилъ (Каліст, II, 172б); ты такие дȣховные богатства ѡдержишъ (Варл., 159б); живот бовѣм[s] дх҃овный маеть великое подобенство з[s] животом телесным (Навука, 4); злегка ѡт воды материѧлное або видомое преходит до дȣховное (Зб. 255, 17); Тое зась покревенство естъ троѧкое, прирожоное, дх҃овное, и правное (Зб. вып., 83).

2. *Рэлігійны.* о шелтисех светскых и дх҃вных (Вісл., 5б); тые три короли велебне оусимъ королемъ... и оусим людем дх҃овным и свецким... двоу рѧдителю вечне оуставали (Валх., 67); не хотели межи собою быти и перед правомъ дȣховънымъ розвод принѧли (КВЗС, 33б, 1537); Тотъ... з множствомъ духовных ѡсобъ и мещан... просил его покорне (Атыла, 226); ȣставуемъ ижъ бискȣпове, прелати, стану дȣховного и их справъцы, кн҃жатъ, пановъ, и все[s] шлѧхъты рицерства... не маютъ никого кȣ собе до дȣховного права ѡ светские речи позывати (Ст. 1588, 97); митрополита и владыковъ зъ столицы ихъ дȣховное хочетъ складать (Бер. саб., 5б); ѡ направы в речах дȣховныхъ с такъ малою частю людеи дȣховныхъ ничого становити не могутъ (Барк., 149б); яко бымъ я нѣякіе бунты... чынити... мѣлъ и ... станъ мой духовны и шляхетскій лжечы и мажучы (АЮЗР, II, 1609); взглѧдомъ далших владзою дȣховною наложеных на мене оуслȣг цр҃ковныхъ рекȣ (Сматр., 15); панъ

Василей Паукъ... хотѣлъ поступовать отъ свѣцкого до суду духовного (АСД, I, 300, 1638); костю*л* ры*м*ски^s^ а мѧновите з^s^ стороны дх҃овнои потребȣе*т* поправы (Дыяр., 168); и в^s^ ѡ*т*чизне свое^s^ ȣрѧдъ ѡны^s^ духовны^s^ принѧ*т* хочъ нера*д* мусилъ (Пралог, 535); обѣдвы стороны въ колѣ духвномъ розправу принять маютъ (АВК, XV, 486, 1686); кождаѧ особа свѣцкаѧ любъ дх҃овнаѧ... в^s^ небытности Іереѧ или Диакона, длѧ боѧзни смерти дѣтѧте, можетъ окрестити дѣтѧ (Зб. вып., 10б). ◇ Отецъ духовный — а) *свяшчэннік*. ѡ*л*га и Ѩрополка сыновъ Свѣтославовы*х*... дȣхо*в*ныи ѡ*т*цове кре*с*тили и положили и*х* в це*р*кви прес҃тои Бг҃ородицы (Стрыйк., 457б); Іѡасафъ дх҃овного ѡ*т*ца заразъ познал^s^ ѩкъ тȣюжъ поставȣ ѡблич^s^ѧ маючого (Варл., 342б); чи не волѣлъ бы*м* ѩ нендзны^s^ сидѣти в^s^ монастырȣ ѩ*к* дрȣгіи дх҃овныи ѿ*т*цеве и братіа мои молѩчисѩ (Дыяр., 163б); б) *спавядальнік*. просилъ есми ѡ печати... отъца моего дȣховного ереѩ ѳедора (КВС, 530б, 1552); хотѧчій до вписȣ... виненъ бȣде*т* сȣмнѣнье свое пред^s^ ѡ*т*цемъ свои*м* дх҃овным^s^ спорѧдивши... на тȣю дорогȣ посилити (Ст. бр., 5б—6); дети духовные — *паслядоўнікі рэлігійнага вучэння*. бысть порȣчена или подана во слȣженіе де^s^ствованиѧ слȣжбы бж҃ественныѧ везати и решити дете^s^ дȣховны*х* ѡ*т*цȣ Тимофею (Барк., 153); Гминъ свѣта оубогій, пишет^s^... и проситъ на памѧти мѣти цр҃ковъ, Стадо, Братію, Дх҃овныи дѣти (Лям., 2); духовная братия — *аднаверцы*. овыи дрȣгіи... до всеи околѡ негѡ стоѧчеи дȣховнои Братіи выреченыи слова оувѣдомлѧютъ (Сматр., 44); духовная сестра — *сястра не па роднасці, а паводле царкоўнага абраду*. аще бы сына своего естественнагѡ ѡ*т* Ст҃агѡ Кр҃щеніѧ воспріѧлъ, разлȣчаетсѧ ѡ*т* сваеѧ емȣ жены понеже сотвори ю собѣ дх҃овнȣю сестрȣ (Сакр., 18).

3. *У знач. наз. Служыцель культу*. дȣховныи и све*т*скыи именіѩ держать. а намъ сѧ тымъ вымовлѧютъ (Вісл., 12); тако тыи два паны и рѧдители индийскіе и оу доховны*х* и свѣтски*х* патриарха томашъ да попъ ѧнъ на ве*с* соу*т* везваны (Валх., 67—67б); многіе паніе и вдовы... отъ детей ... духовънымъ именья записують (КПД, 233, 1554); ѡ дȣховъныхъ ѩко маютъ слȣжъбȣ земъскȣю слȣжити (Ст. 1588, 53); в тȣю розмовȣ з нашими дȣховными и въ дыспутацыю вда*т* хочете (Бер. саб., 11б); ѡ*т*коль посылали до митрополита двохъ ѡсобъ ѡ*т* дх҃овны*х* а дво*х* с кола рыце*р*ского (Барк., 146б); жадная перешкода и трудность ... ни отъ кого зъ духовныхъ такъ религійи Римской яко и зъ уніеваныхъ чинена быти не маетъ (АЗР, V, 10, 1633); кнѩ*з* лито*в*ски^s^... зго*д*не з дх҃овными в справахъ дх҃овныхъ працовали (Дыяр., 157б); Слыша*л* есмы ѡ*т* духовны*х* ижъ х҃с го*с*по*д* таки^s^ ȣчинокъ милосе*р*дны^s^ собе бы*т* выражоны вызнавае*т* (Пралог, 500), трафилосе еи з о*д*ны*м* дȣхо*в*ны*м* розмовȣ мѣтъ (Зб. 82, 56б).

Духовъ *прым. ад* духъ *у* 2 *знач.* Сȣета надˢ сȣетами и все сȣетно и ȣтиснение духово (Скар. ЕК, 2); виделъ есми вси дѣла што дѣѧлісѧ *под* с҃лцемъ ажно всѣ сȣетно и захоте*н*е дх҃во (Зб. 262, 86б); лѣпшеи видѣнье ѡчное нижли хоженіе дȣшьное и то тежь сȣета и захотѣніе дȣхово (Там жа, 89).

Духъ *наз.* 1. *Трэцяя асоба хрысціянскай тройцы, якая атаясамліваецца з богам.* къ тоиже жене мовить, Дх҃ъ естъ Богъ, и иже кланѣють сѧ емоу (Будны, 11); каждыи грехˢ и блюзнеръсътво, ѡ*т*пусти*т*се людемъ, а которое противъ духа блюзнеръстъво, не ѡ*т*пусьтитьсе людемъ (Цяп., 16); попомъ, дьякономъ, калугеромъ и всему причту церковному, сыновомъ церкви Восточное вселенскоѣ, братіи иже по Духу нашей (АЗР, IV, 27, 1589); Вѣритъ ижъ превѣчный с҃нъ, и превѣчный дх҃ъ ѡба сȣтъ ѡ*т* превѣчного и единосȣщного ѡ*т*ца: с҃нъ превѣчъны*м* рож*д*еніемъ, а дх҃ъ превѣчъны*м* исхож*д*еніемˢ (Карп., 18—18б); кождому бывае*т* дано объѧвле*н*е дȣха на пожито*к*. бо овомȣ дх҃омˢ дано бываетъ слово премȣдрости: иншомȣ слово оумѣетности ведлȣгъ тогожъ дх҃а: дрȣгомȣ зась вѣра тым же дх҃омъ (Каліст, I, 166б—167); По оузна*н*ю абовѣ*м* правды и по ѡсвѧче*н*ю ѡ*т* воды и дх҃а (Варл., 94); въ згодѣ и любви межи собою яко Духомъ порожденные сестры неотмѣнно до конца тривати (АЗР, V, 71, 1641); Б҃ъ естˢ по любом*д*рцех, внѣшни*х*, оумъ. по Б҃гословце*х* же, Дх҃ъ (Бяр., 245). ◇ Божий духъ — *бог.* а дх҃ъ бж҃іи ѡдпочиваетъ на*д* ни*м* (Жыц. Ал., 97б); виделˢ дх҃ъ бж҃ии (Цяп., 4б); ѡныи пустынник молъчавшы долго, а потом ꙗкъ бы духом божымъ надъхненыи, ѡтказал королю (Атыла, 188); аболи можемо наˢти таковою мужа, которыˢ бы дȣха божего по*л*ныˢ бы*л* (Біблія, 92); господний духъ — *бог.* духъ гсдень наполнилъ е*ст* всю всѣленную (Скар. ПБ, 3); и бы*л* в не*м* дȣхъ гсдни*и* и суди*л* израˢлꙗ (Біблія, 120); ȣросло дѣтꙗ и ȣблгсви*л* ему гсдъ. и поча*л* дȣхъ гсденъ бы*т* з нимъ во ѡбозѣ данове (Біблія, 130б); небесный духъ — *бог.* жебыхмосѧ приѡболокли и принѧли дш҃ȣ Дх҃а нбсного и жебыхмо сѧ перенесли зˢ злости темностій до свѣтлости Х҃вои (Мак., 11); животворящий духъ — *бог.* то естъ в живыхъ животворѧщогѡ Дх҃а цнотахъ... Гсдна нашего и ѡ*т*ца живаѧ постать (Сматр., 51); которому Слава со ѡ*т*це*м* его безнача*л*нымъ и зъ Пресвꙗтымъ бж҃и*м* и жи*т*ворꙗщимъ [так!] дх҃о*м* н҃нѣ и за*в*жды (Пралог, 546б); пресвятый духъ — *бог.* Слава тобѣ потѣшителю добрый, и Пр*с*тый Дш҃е (Варл., 344); присносущный духъ — *бог.* через І҃с Х҃а Г҃да нашего: которомȣ зˢ превѣчнымъ его ѡ*т*цемъ и зˢ пр*с*носȣщны*м* ихъ Дхомъ, нехай бȣдетъ ѡ*т* насъ честь слава и поклонъ (Каліст, I, 20); святый духъ — **а**) *бог.* Во имя Отца и сына и Святого Духа. Аминь (АВК, III, 5, 1485); которого ѡна ис с҃того дх҃а почала. оуже голосоу оу него не было (Пак.

Хр., 13б); тое длѧ того дх҃ъ свѧтый написалъ, абы цари, кнѧѕи, и иныи преложении вѣдали (Будны, 16б); котории блюзнить противъ дух8 светому, не маеть ѡтпущеньѧ навеки (Цяп., 46б); ѡни збл8дить не мог8ть бо ѡт бога послани сутъ и д8ха светого на то мають (Бер. саб., 26); ѡн без тог в трех персонах. ѡтец. сн҃ъ и ст҃ыˢ д8х был, перед вѣки без всꙗког створенꙗ сам в собѣ (Бельск., 1); Початокˢ всего живота, ф8ндаментъ моцный мѣй, вѣр8 в хр҃та чист8ю. кланѧтисѧ ѡтц8, и сн҃8, и ст҃ом8 Дх҃8 (Кін., 61б); О ѡтче, и сн҃е, и ст҃ый дш҃е, сполистотное и нераздѣлное бозство, тебе взываю (Варл., 189); Мѵропомазаніе естъ тайна, вˢ которой даетсѧ намъ моцъ през Дх҃а Ст҃го, абыхмо моцне могли вызнавати Хв҃о имѧ (Дзід., 9); **б)** *скарочаная назва рэлігійнага свята.* рокъ по Святомъ Дух8 въ чотырехъ неделяхъ, подъ страченьемъ права (КСД, 366, 1516); маеть хведко по светомъ д8х8 в тыˢдень ... пенꙗзи пани ꙗн8шевскоˢ заплатити (КВЗС, 10б, 1533); Тотъ рок х҃г велми былъ с8хиˢ жарки, ꙗк былъ дождъ ѡ д8се стомъ, потом ѡ десѧтоˢ пѧтницы (Барк., 167б); Купили маю къ духу святому возъ (ИЮМ, I, 105, 1680).

2. *Нематэрыяльная істота, якая створана, згодна з рэлігійнымі ўяўленнямі, богам і выконвае яго волю.* пошлимо моуже на горы израгельскіе. а оувидимо ачей дх҃ъ боудет оухопил исса (Пак. Хр., 36б); привеломъ сына кˢ тобе маючого духъ немыи (Цяп., 55б); всꙗких дх҃ов сл8жебных на небесех и на земли, 8чинил (Бельск., 167б); мнѡгіи противныхъ, добра ненавистныхъ д8хѡв валы на Ст҃ый сей корабль нападаютˢ (Каліст, II, 26); Дх҃а оутѣшителѧ оучнк҃ом... вˢ ѡсобѣ огнистыхˢ ѧзыкѡвъ послалˢ (Варл., 3б—4); 8важъ иж то ест 8рад8 апостолского д8хъ не по ѡдном месте але всюды Евангелию проповедает (Зб. 255, 60б—61); Въ первый теж дн҃ь створивши бг҃ъ выжшое нб҃о ѡсадилъ Агг҃лы и д8хи оныи войска моцы своей незличоныи (Хран., 1б—2). ◇ Д у х ъ з л ы й — *чорт.* ѡн коли хотѣл росказане пана своего выполнит, заразъ его злыˢ духъ збил з дерева (Алекс., 36—36б); там през три лѣта з д8хами злыми видомыми и невидомыми барзо бѣдилемсꙗ (Дыяр., 159); тое хлопꙗ ... ѡбачыл злые д8хове до него пришли (Зб. 107, 194); вˢ тои часъ вси праве злыи д8хове наст8п8ютъ, хотѧчи дш҃8 члв҃ч8 пожерти (Зб. вып., 50б); д у х ъ н е ч и с т о с т и — *чорт.* вси мене поважают, а ѡднак в тоˢ старости моеˢ терплю наезды ѡт дх҃а нечистости (Зб. 107, 202); сл8га хв҃ъ на горѣ ѡливноˢ мешкалъ, ѡт дх҃а нечистости велце был и сродзе нагабаныˢ (Там жа, 205); д у х ъ н е ч и с т ы й — *чорт.* не дал дх҃а ст҃ог вченикомъ хсъ. але моць над дх҃ы нечстыми. изгонити бѣсы (Чэцця, 214); призвавши дванадцати 8чениковъ своих, далъ имъ владность, надъ духами нечистыми ижъбы выганѧли ихˢ (Цяп., 12б); порвалъ его духъ нечистый и кинулъ (АЗР, IV, 209, 1600);

Кгды нечистый д8хъ, мовит^s, выйдет з^s чл҃овѣка... ходить по мѣстах^s безводных, ш8каючи ѡтпочинк8 (Варл., 89б); Гдыж раз з^s ѡдного млдница диꙗвола выгналъ а грозилъ ем8 ѡнъ нечисты^s дх҃ъ ижъ его мелъ до персии загнать (Пралог, 671б).

3. *Душа, унутраная жыццёвая сіла.* ни ѡдного слова пред жалостію емоу говорити не могли, иже оуже дх҃ъ ихъ оу них силы не имѣл (Пак. Хр., 13); Не ѡтданаѧ мужу печетъсѧ ѡ гдньихъ, дабы была ст҃а и тѣломъ и духом^s (Будны, 34б); если бы... Панъ Богъ на мене смерть допустити рачыл, ино духа моего поручаю Пану Богу (АВК, XXXII, 289, 1596); и мешкане... починил... на звѣри и птахи и на все створене в котором есть д8хъ живота (Біблія, 24); отрочатко росло и змоцнѧло сѧ д8хомъ, наполнѧючисѧ м8дрости (Каліст, II, 293); который створивши з^s земли человѣка, дх҃ъ в^s него животный вотхн8лъ (Варл., 208б); там милост досконалаꙗ... там всих ѡдин д8хъ, там тваръ в твар пресветую тро^sц8 и все в не^s видꙗт (Зб. 255, 403); звитаꙗзства... просит маешъ: не ѡд тых балвановъ немых которые не видꙗт ... не чуют, и дх҃у не мают (Зб. 752, 440б); коли оузрѣвъ возы и все што послалъ, ѡживъ дх҃ъ егѡ и реклъ (Хран., 73); Жилицѣ: Маленкіи жилки. албо артиріи, то ест^s, стежки д8ха, ѡгорнѣне дх҃а (Бяр., 44). ◇ Д у х а в ы п у с т и т и — *памерці, сканаць.* исусъ засе закричавъши голосомъ великимъ, вып8стилъ духа (Цяп., 41б); епскопъ ... вступивши на казалниц8, людъ научивши и наказавши, и молꙗчисꙗ а часы скончивъши дх҃а выпустилъ (Зб. 82, 347); д у х а з б а в и т и — *пазбавіць жыцця.* аманъ ... се в такъ великую над8тост пыхи поднеслъ, же се ѡ то старꙗл, абы нас и царства и д8ха збавил (Біблія, 584); д у х у н е з о с т а т и — *памерці.* рознемоклъсе сын жены господыни, а была немочъ велми тꙗжкаꙗ такъ же в нем д8х8 не зостало (Біблія, 438); д у х ъ о т д а т и (д а т и) — *памерці.* мешкала з҃ лѣтъ бг҃8 сл8жачи и книги до церкве^s пиш8чи, бг҃8 д8ха ѡтдала (Стрыйк., 521); бо сѧ боѧл, абы в небытности его долг8 прирожоного не заплатилъ, и дх҃а Пн҃8 ѡтдавши, великои ем8 шкоды не задалъ (Варл., 352—352б); а то мовечы склонивши голов8, д8ха ѡтдал (Зб. 255, 298б); теды ст҃ы^s помешъкавши мало хрст8 бг҃8 ѡтдал дх҃а и перенеслъ сꙗ до вѣчних ѡнихъ роскоше^s нбесних (Пралог, 513—513б); ѡна болшъ еще прагн8ла его видѣти, и в томъ дала д8ха своего гсдви (Зб. 82, 4); в тресеню и громотаню комори дх҃а гд҃8 бг҃8 в ангелские р8ки ѡтдалъ (Там жа, 346б); д о о с т а т н е г о д у х а — *да скону, да смерці.* Потом се з козаками жекгнал. обѣц8ючи им то, же до ѡстатнег дх҃а своег никгды их не запомнит (Стрыйк., 627б); в^s томъ знаменитомъ вызнаню, тебе прош8, оумоцни мене, абымъ до ѡстатнего дх҃а в^s ѡном зоставалъ (Варл., 218); с и л н ѣ й ш и й в ъ д у х у — *мацнейшы духам.* Хс ... ласк8 оучн҃икѡм зоста-

вилъ, котораѧ не одного пророка, але мнѡгихъ Іелисеѡвъ справила, и силнѣйшихъ вˢ д8х8, и богатшихъ вˢ владзы (Каліст, I, 156); *убогий въ духу, убогий духомъ* — *бедны духам.* Бологие 8богие вˢ дух8, ижъ тыхъ ест королевъство нбсное (Цяп., 5б); росказалъ зас абысмо оубогими д8хом были такихъ абовѣмъ щасливыми и црствіѧ нбсного годными быт повѣдает (Варл., 90—90б); 8важъ иж на местце их др8гихъ возвано з дорог посполитых, то ест 8богих в д8х8 и покорных которые местце пышных и богатых засѧд8ть (Зб. 255, 110).

4. *Натхненне, настрой, унутраны імпульс (матыў) паводзін.* велми жидове дх҃а пр҃рочства полны соуть (Валх., 51б); дал ти бг҃ъ мдр҃ость. и благодарилъ тѧ дх҃ѡм радным, и храбрым (Арыст., 138); тамъ, не ведати якимъ духомъ приведеный, пречечоный Устинъ... замъкнулсе зъ нею въ коморе, где пиво было (ИЮМ, VII, 273, 1577); ѧ его духу, надхненью и воли мушу быти послушон (Атыла, 20б), пана бога просечи, абы ѡнъ дх҃омъ м8дрости, и вшелѧкою делностю ваш8 королевъск8ю милость ѡбдарити рачилъ (Ст. 1588, прадм.); тот Ивашко Глухий... не ведати, яким духом будучи надхненый, первей до мене с чеканом порвал се (АВК, XXXVI, 366, 1590); собор8 ѡтст8пили и не ведать ѧким д8хомъ и 8мысломъ приехали есте т8тъ (Бер. саб., 8б); если д8хъ подоˢзренѧ взр8шит мужа против жоне своей... приведе ю до свѧщенника (Біблія, 181); потреба горачости д8ха и м8жества (Зб. 261, 134б); запалилсе д8хъ люд8 скоро 8слышал тыи слова (Кн. Мак., 63); пришолъ вˢ д8х8 до цр҃кви (Каліст, II, 292б); фома д8хом горачымъ рек. поˢдем и мы (Зб. 255, 135). ◇ *Духомъ жити* — *невядома чым жыць.* Птах ... жывет, нѣчого не ѣдѧчи, нѣ пˢючи, д8хом жіетˢ (Бяр., 319).

5. *Напрамак, кірунак (дзейнасці).* в д8х8 правды тыи, которым сѧ ближшыми под таковыи разы при немъ быти здарѧло (Сматр., 40—41); што уважнѣ и порӕднѣ, въ духу побожности и святобливости исправлено быти маетъ, а не въ духу гнѣва и зайздрости взрушано и на смятеніе церковное всчинано быти не повинно (АЗР, IV, 523, 1631); млоденец... вст8пилъ до закон8, и почал в д8х8 покоры набожне гсд8 бг҃у сл8жити (Зб. 107, 64б).

6. *Прадчуванне, інтуіцыя, уяўленне.* той спустошене мѣста иер8салимского и земли июдѣйской не толко в д8х8 видѣл и пророковал, але ѡчима тѣлесными ѡгледалъ (Біблія, 520); д8хом пророцким познал, коли се ѡч8тил, мовѧчи то ест кост з костеˢ моих и тѣло з тѣла моег (Бельск., 4); ѡписавши, бовѣм досытˢ широко, долгот8, высотоу, пространство, и иные ѡздобы оного знаменитого, в доух8 емоу оуказаного мѣста:

наконец[s] тых слwв[s] доложилъ (Карп., 36); wного дхомъ познал, который для дивнои wнои wтмѣны... заледве познаный быти моглъ (Варл., 342—342б); старецъ нѣкоторы[s] кгды з многою братіею покарму поживалъ, видѣвъ в д8х8 седечы 8 столу нѣкоторых же ѣли мед, др8гіе хлѣбъ иншіе ла[s]но (Зб. 107, 189).

7. *Подых, павей.* пьяныи деи оувоидет оу ст8ю цркковъ... д8хомъ пьянымъ дыша (Чэцця, 300); боудет запах лихии изъ оустъ его... а боудет ли дхъ его тяжекъ. знамен8ет болесть печенноую (Арыст., 196); вздыхнувши духомъ своимъ, мовилъ (Цяп., 54); якъ бовѣмъ през пищалък8 проходячи дхъ, зв8къ албо голосъ выдаетъ (Мак., 372); там был смокъ... которыи самым д8хом до себе притягал и пожырал (Зб. 752, 454б); словом гсднимъ нбса оутвердишася. А дхом 8стъ егw всѣ моцы ихъ (Хран., 1).

8. *Прадушына.* въ возерѣхъ своихъ не маютъ они духовъ рыбных робити (РПП, 226, 1524); и тежъ въ озерахъ своихъ не маютъ духовъ рыбныхъ робити (АЗР, V, 8, 1633); нашедши... з великою громадою людей... на тых выш менованых озерах рыбы у духох побрали (ИЮМ, XXVIII, 153, 1666).

Душа *наз.* **1.** *Нематэрыяльная, бессмяротная, па рэлігійных уяўленнях, першааснова ў чалавеку.* абы... хвалѣ Божой служити и ласки збавителя нашого о спасеніе вѣрныхъ душъ и светоѣ вѣры утвержденіе... обфитей просити могли (АЗР, I, 56, 1443); границы межи нами въ докончалныхъ грамотахъ записаны на обѣ сторонѣ и душами нашими запечатованы (АЗР, I, 162, 1496); душа розвѣется яко мяккии воздухъ (Скар. ПБ, 4); сама wна полецыла д8шею свою печаловатися (КВЗС, 7, 1533); яко съ двухъ речеи человѣкъ ест зложонъ, се естъ, з дши и тѣла, тако потреба двоякого корменія, или хлѣба (Будны, 192); которые померли тых 8поминали... и паметк8 творили за тых дшъ и за грехи их гсда бга просили (Барк., 168); князь велики[s] кгедимин... з р8чницы пострѣлены[s], и на том мѣстц8 дш8 выригнул (Стрыйк., 539—539б); Срожшимъ абовѣмъ теперъ wкр8тный д8шъ людскихъ Пожирца быти захочетъ (Сматр., 53); будешь такъ обложоный, же и душа твоя отъ тѣла отлетить (АСД, V, 22, 1622); жебы скарбъ и животъ мѣлъ в[s] дши, котора естъ Паном[s] оумысл8 (Мак., 22); діаволи до пекла мене з д8шею и тѣлом порвуть (Зб. 107, 170); д8ша чловѣча wт бга зверху есть надхнена (Выкл., 5); тогды Аггели лютые д8ш8 маю свяазавши в сюю печер8 8кин8ли (Алекс. 1697, 83б); подъ особами хлѣба и вина, естъ правдиве правдивый Хс Гсдь, съ всѣмъ тѣломъ, кровію, Дшею и Бжтвомъ своимъ (Зб. вып., 20б); ✧ Б е з ъ д у ш ы — *мёртвы, нежывы.* зляклъ ся и ссталсѧ без розоума

и какъ бы без доуше на землю пал (Жыц. Ал., 98б); которого тѣло... почула быти стюденое а без душы (Атыла, 232); душу взяти — *пазбавіць жыцця.* отца нашого ... въ животѣ не стало, Богъ душу его съ того свѣта взялъ (АЗР, I, 118, 1492); если милостивый Богъ души наши съ тѣла грѣшного взять рачить (АВК, VI, 243, 1624); душу выколотить — *забіць, пазбавіць жыцця.* На ѡном плꙗцꙋ дꙋшꙋ з нег выколотил (Стрыйк., 448); душу пустити — *памерці.* то рекшы пустилъ душу (Трыст., 74); душу давати — *паміраць.* ꙗко и братꙗ мои дꙋшу и тѣло мои даваю за права ѡтцовскии (Кн. Мак., 52); душу дать (богу) — *памерці.* сынъ чоловечіи не пришолъ бы послуговали ему, але бы послуговалъ. и дать душу свою окупомъ за многихъ (Цяп., 58б); там тэж часу набольшого нещастѧ а праве ѡстатнего крэсу богу душу дали (Атыла, 210); ѡ сынове бꙋдте милостницы законꙋ. А даˢте дꙋши ваши за примере ѡтцовъ ваших (Кн. Мак., 53б); душы избавити — *забіць.* Скочыл с конѧ пан Трыщан и скинулъ Геушу гелмъ з головы и хотелъ его душы избавити, и ѡн его просилъ ѡ жывотъ (Трыст., 95); душу положити — *памерці.* моць держоу положити дш҃оу мою за люд (Пак. Хр., 25); Болшое над то милости жаденъ не маетъ, ѡдно коли хто дꙋшу свою положыт за ближние свое (Зб. 255, 63б—64); душу богу предати — *памерці, сканаць.* богобоˢне з великимъ набоженствомъ принꙗвши Ст҃ыѧ таˢны дш҃ꙋ свою гсдꙋ бг҃у предала. ꙗко бы с полгодины на рꙋкахъ дꙋховника своего была и престависѧ (Барк., 153б).

2. *Псіхічны стан, настрой, сумленне.* реклъ имъ смоутна ми есть дш҃а моꙗ аж до смрти (Пак. Хр., 13); въ злобливую душу не внидеть мудрость (Скар. ПБ, 13); вемъ добре, штожъ онъ тотъ хворость въ моемъ влостномъ кустовьи рубалъ, нижли дей для того нехай души своее не ображаетъ (АВК, XVII, 327, 1541); Возмите ермо мое на себе... и наидете ꙋспокоенье душамъ (Цяп., 15); Витези, не грешите передъ Богомъ душею и вмомъ (Трыст., 6); хто любит неправдꙋ. тотъ ненавидитъ дꙋши своее (Ст. 1588, тыт.); згрѣшили против... иѡсифꙋ, которогосмо продали и загꙋбили. видꙗчи горкост дꙋши его коли сꙗ нам молил (Бельск., 30); нѣхто зˢ насъ нехаи не бꙋдетъ дꙋшею розслаблен (Каліст, II, 263); Зачимˢ горѣй трапилъсѧ дш҃ею же еи малжонкою своею быти... зрозꙋмѣлъ (Мак., 12); нехай сѧ тобѣ вˢ томъ щаститъ и поводитъ, што дш҃и твоей засмаковало (Варл., 182); Великодꙋшный: Великоразꙋмный, сталый дш҃ею и розꙋмомъ (Бяр., 13); такую солодост учꙋлъ на дꙋши ѡныˢ епскопъ, такую роскош неѡгоренꙋю (Зб. 82, 347). ◇ На свою душу брати — *на сваю душу браць.* мы ихъ многокроть напоминали, абы того на свои души не брали (АВК, XVII, 304, 1541); не хочу его на

душу свою брати и его души ображати (АВК, XVIII, 162, 1598).

3. *Чалавек, асоба.* хто дв8 лѣт жеребѧ забьет. то шесть гривенъ маеть платить... и пѣтока хто забьеть ино подл8гъ дши чіи есть жеребецъ. и его ѡшецованью имѣет ем8 платит (Вісл., 36б—37); мужъ мой небожчикъ привелъ съ Полоцка не только тую ѡдн8 дѣвку, але привѣлъ ихъ душь со сто (КДС, 17, 1510); Было пакъ естъ всехъ душъ их изшедшихъ ѡт бедръ ꙗковлевыхъ седмъдесѧтъ (Скар. КВ, 5б); не могла на нем жаднаꙗ душа ехати (Бава, 140); в[шол] ное... до кораблꙗ самѡсмъ з жоною з трома сынами и з жонами ихъ всѣх ѡсмъ д8шъ людских (Біблія, 24); коли б8де люд помечон дад8т по чтыры сикли за дш8 (Бельск., 110); взѧлъ Сар8 жен8 свою и лота сына брата своегѡ, и всю маетность... и д8ши которыхъ набыли въ харанѣ (Хран., 21).

4. *Жывое стварэнне.* змыслъ бовѣмъ и мысль серца чл҃вчого склонни сут до злого ѡт млоденства своего, и длꙗ того не побию боле^s всꙗкои д8ши живои, ꙗком 8чинил (Біблія, 26); ѡ дшах в водах жив8чих. Потом в пꙗты^s ден и воды 8красил и наполнил всемог8щи^s творец, абы мѣли своих мешканцов велерыбов и рыбъ (Бельск., 2б); Теды в^s дн҃ь -є҃ реклъ бг҃ъ: нехай вывед8тъ воды гады д8ши жив8чіи. и птаство над^s землею под твердію нб҃а (Хран., 4); неха^s сплодꙗт воды плод д8ши жив8чей... и неха^s зродит землꙗ д8ш8 жив8ч8ю (Выкл., 4б—5).

Душевно *прысл. Душэўна, душою.* оумремъ дшевно смерть бо дшевнаꙗ есть (Чэцця, 302).

Душевность *наз. Душэўнасць.* пресладкимъ ѡным^s, бжственное солодкости, вином^s, ꙗко Петръ на ѳаборѣ, оупиваючисѧ, и всѧ ѡт себе изст8паючи, а з^s д8шевности въ дх҃ъ претворѧючисѧ, и ѡт земли к нб҃8 подносѧчисѧ, видит^s... нѣѧк8ю, ѡного невечернѧго днѧ, зар8 (Карп., 13—13б).

Душевный *прым.* **1.** *Ад душа ў 1 знач.* братꙗ милаѧ оц҃а дшевного слоушаите (Чэцця, 346б); В сеи книзе вси лекарства душевные и телесные зупол^sне зна^sдете (Скар. КБ, 2б); сее о душевномъ съшествіи Хв҃ѣ въ адъ (Будны, 134б); аже возлюбленному... здравие телесное и душевное спасение... дати молимся (СДГВ, II, 7, 1588); была двоꙗ нечистст ѡдна д8шевнаꙗ през грѣх, а др8гаꙗ през тѣло нездоровое (Бельск., 56); добро ест нам... тебе так милог, и пожаданног гостѧ, до дом8 своего д8шевного, пріймати (Карп., 13); троꙗк8ю ꙗ розниц8 виж8 межи слепыми д8шевъными и телесными (Зб. 259, 60б); Позна^sте а ѡбачте сꙗ ѡтворите ѡдно ѡчи ваши душевныи (Пралог, 507б); Мысль: Сила дшевнаа, которою мыслимо, то ест^s оумъ, раз8м, или дша (Бяр., 82); мѣ^s же менѣ за жен8 в чистости, а злучене д8шевное а нѣ телѣсное (Зб. 82, 46б).

2. *Ад* душа *ў* 2 *знач*. Глава ӣі... ѡ молитве: и о воздержании душевномъ (Скар. ІС, 28б); не оубечи жадномȣ цр҃ю в҃ вещь .а҃. кротость дш҃евноую. и не исповесть сѧ емȣ сеи (Арыст., 138); потомъ порадȣ и лекаръство на ранȣ дȣшевнȣю ѡ*т* пастыра церкви божое прынѧли (Унія, 45); дш҃вное приготованье напро*д* идȣчы спати през богородице дв҃о помыслити ѡ часе которо*г* маемо встати (Зб. 261, 70б); завита*н*е до сердецъ нашихъ хв҃о, и телесныи пожадливости ѡ*т*гони*т*, и дȣшевныи намѣтности ѡ*т*далѧетъ (Каліст, I, 29б); ꙗковȣю в*ˢ* чл҃вцѣ христіанскомъ ѡ*д*мѣнȣ и ѡ*д*новленье чинитъ Х҃с, которыи намѣтности и хоробы дȣшевныи оулѣчилъ (Мак., 23б—24); зыскȣ дȣшевъного шȣка*т* собѣ в терпливости маемъ (Зб. 752, 438б).

Душевредный *прым. Шкодны для душы.* темныи дȣшевредного грѣха оучи*н*ки, которыи сȣт*ˢ*, блоу*д*, нечистота... лихвѧрство, и иншіи тым*ˢ* подобныи з*ˢ* себе зложивши, в*ˢ* зброю свѣтлы*х* дȣше збавенной любви цнѡ*т* ѡдѣньмо сѧ (Каліст, I, 29).

Душегубець *наз. Тое, што і* душегубца. оумерлъ есть, але тѣломъ великии разбоиникъ и дȣшегоубець есть (Чэцця, 44б, 194).

Душегубный *прым. Душагубны.* але и Б҃гъ, дȣшегȣбною тою заразою хорȣючихъ опȣскаетъ (Каліст, I, 2б); нѣ сѧ до дȣшегȣбного мордерцы, срокгого окрȣтника, противника нашего... вертаймо (Каліст, II, 269); смерти Грѣха выстерегатисѧ ꙗк дш҃егȣбнои (Сматр., 26); Иншіи живота способы два, животъ Смыслѡвъ, а животъ Житейскій, Б҃гомерски сȣть и дш҃егȣбны (Там жа, 28).

Душегубство *наз. Душагубства.* ꙗ... чиню свады дш҃егоубъства проме*ж* лю*д*ми (Чэцця, 104б); еп*с*кпъ... вчинилъ крівды. пролитьꙗ крови. и дш҃егубъства. и вчинілсѧ смѣ*л* на разъбои (Там жа, 194).

Душегубца *наз. Душагуб.* жебыхмо та*м* ввошли ѡ*д*колѧ вышли: ѡ*д*далѧючи ѡ*д* себе дш҃егȣбцȣ оужа пышного и марного порадника (Мак., 316); С которимъ есте ѡны*м* душегубъце*м* и вѣчны*м* мука*м* сполечницы бы*т* мусите (Пралог, 507б); пришолъ оный проклѧтый оц҃ъ лжи а початокъ грѣхȣ дȣшегȣбца сатана (Хран., 8). *Парайн.* душегубець, душегубъ.

Душегубъ *наз. Тое, што і* душегубца. зѣнка же черна велми. погнулосѧ мало на синетоу. знаменоуеть дш҃егоуба (Арыст., 197).

Душезбавенный *прым. Які вызваляе або ачышчае душу.* Дȣховныи празникъ... цр҃квамъ есть оздоба и окраса, земного нб҃а дȣшезбавенный цвѣтъ (Каліст, II, 321); На семъ мѣстци за оумолкненемъ тебе чл҃вка, дш҃езбавенныи медоточны*х* оустъ твои слова конец взѧлы (Сматр., 14); ѡттȣль ꙗкъ з*ˢ* широкоглȣбого мѡрѧ цр҃ковного дш҃езбавенный брали пожитокъ (Бяр., прадм.).

Душене *наз. ад* душити. ехалэ*м* до *до*му где за ласкою *божою зэ вшиткими* здровы*м* бы*л* ѡдно*ж* пото*м* вэ три чве*р*ти року припада*т* ми почало въ спаню за ѩким колве*к* злекненем душене прикрэ ба*р*зо и мѩновали докторове тэ хоробэ и*н*кубусэ*м* (Еўл., 5).

Душеный *дзеепрым. ад* душити. не просторонно в^s^ нихъ ростетъ насѣ*н*е, але гнетено и д8шено бываетъ сегосвѣтными трѡсками (Каліст, II, 123б).

Душеполезный *прым. Карысны для душы*. вес свѣт^s^... за неѧк8ю книг8, с которое сѧ, вшелѧкихъ дш҃еполезных^s^ речей оучитъ, и до сл8жбы творца своего заправ8етъ (Карп., 12б); зимы шко*д*ливого роскошова*н*ѧ збылисмо, а весны д8шеполезного воздержаніа набылисмо (Каліст, I, 29); елъ любъ пи*л*, седѣлъ, ходи*л*, оуставѣчне сѧ в дш҃еполезны*х* бг҃омыслности оутѣха*х* найдова*л* (Сматр., 41).

Душеспасительный *прым. Які выратоўвае душу*. зычу вашей милости отъ Христа Бога тѣлесного здравія и душеспасителного пребыванія (АЗР, IV, 114, 1595); на кожды*и* рокъ три разы... наст҃ѣйшихъ таемницъ тѣла и крви сп҃сителѧ нш҃гѡ оучастниками быти маемъ... не загорожаючи еднакъ тымъ кождом8 з^s^ нас^s^ в^s^ иншіе дни и ст҃а дш҃есп҃сителны*х* тыхъ таемницъ пріймован^s^ѧ (Ст. бр., 9б—10).

Душетрезвеный *прым. Які выцвеважае душу*. нѣшто воды з^s^ незмѣрного славы и похвалъ своих^s^ ѡцеѧн8 почерпноути давши: он8ю дш҃етрезвеным^s^, бжственное любви и дх҃овное потѣхи, виномъ оучинити рачила (Карп., 27).

Душити, дусить, душыть *дзеясл. Душыць, сціскаць за горла*. заставивши его в одно^s^ кош8ли на ложк8 ѡкр8тне немилосе*р*дне били мо*р*довали д8шили (КЛС, 92б, 1597); кгды дей перешолъ мостъ припалъ до того студента, почалъ пулгакъ выдирать и узявши за шію дусить и шарпать (АВК, VIII, 499, 1608); д8хъ злы^s^ ... еѣ..ш мета*т*, и слюни*т* роздира*т* и д8шыть поча*л* (Зб. 752, 172—172б); гсдь бог... на ѡн8ю невѣст ха злого переп8стилъ которы*и* еѣ... кида*т*, пени*т*, слюни*т*, роздира*т* и д8ши*т* почалъ (Зб. 81, 124б). // *Перан.* роскошами пока*р*мѡвъ и лакомство*м* богатства не д8шѣмо его (Каліст, II, 127).

Душитися *дзеясл., зв. ад* душити. на праздники сего жъ горей. Матку Божью Рожество Еи люде душатся (АСД, I, 7, 1507).

Душица *наз., памянш. ад* душа *ў* 1 *знач*. адамъ... оувидѣвъ адъ оустрепеталъ. и ѡ*т*поустилъ тыи дш҃ици (Чэцця, 28б); пришо*д* анг҃лъ ѡ*т* б҃а доушицю твою взѧлъ (Там жа, 96б).

Душка I *наз. Футра з шыі і грудзей звера*. а при томъ дей бои згинуло мне... колпакъ оксамитный душками лисими подбитый (АВК, XXI, 38, 1555).

Душка II *гл.* дужка

Душкиль *наз. Рычаг на вагах.* вѣсчее имати отъ вздыма отъ скалового и съ душкили противу трехъ денегъ по старине (РЛА, 333, 1521).

Душне *прысл. Абавязкова.* отецъ протопопа и вси священницы соборные мусятъ намъ того душне приплатить не тылько пятдесятъ копъ грошей, але сто копъ грошей (АВК, VIII, 19, 1595).

Душникъ *наз. Скрынка для раслін [?].* за е҃ фляшъ кгарцовыхъ, за в҃ полкгарцовыхъ, келишковъ з҃, за душниковъ ѧ҃, за снопки два шклянокъ простыхъ; за то все зол. три (ИЮМ, I, 197, 1681).

Душно *прысл. // перан. Душна, цесна.* Прето поп8стошивши краины ѡколо рима ѡблеглъ мѣсто, та*к* до*лго* лежа*л* а*ж* бы было барзо д8шно римлѧно*м* (Бельск., 154).

Душность *наз. Духата.* ходили такъ презъ ѡсмъ дни[s]... а такъ бы*л* людъ 8тѧжонъ з повѣтра гр8бого, ажъ те*ж* д8шно*ст* великую те*р*пѣли (Алекс., 36б).

Душный *прым.* **1.** *Ад* душа *ў* 1 *знач.* всѧкий человек[s]... можеть поразумети что естъ потребно к[s] душному спасению его (Скар. КБ, 2—2б); абы есмо ни жаднымъ обычаемъ здоровью душному и тѣлесному ближного не шкодили (Будны, 75б); абы мѣсто мышленьѧ которое по собѣ показ8ете, о нашо*м* дш҃ънымъ збаве*н*ю, болше*и* есте не мыслили о иншо*м* збавен[s]ю (Апакр., 202б); добръ лежачихъ и речей церковныхъ утрачати не маютъ... подъ душнымъ затраченьем своимъ (АСД, II, 16, 1599); абы моу*ж*не и смеле моглъ воевати проти*в*ко неприѧтелем[s] д8шным[s] (Навука, 11); коли и*х* пасешъ и радишъ слово*м* прикладо*м* и пока*р*момъ телесны*м* и д8шнымъ (Зб. 255, 53); тотъ Римашевскій... знать за подущеньемъ душного непріятеля до таковего склонился учинку (АВК, V, 78, 1695); Естъ речь барзо пожитечнаѧ людемъ сл8хати сл8жбы Бжіѧ, бо небеспеченства дш҃ныи, и телесныи ѡ*т*далѧетъ (Зб. вып., 31—31б).

2. *Ад* душа *ў* 2 *знач.* Тотъ зъ Эутропею... котораѧ так цудностью ѧко тэжъ иншыми душными дары была ѡздобена, черезъ весь ѡныи ѡблеженѧ час уставичне сѧ молитвами бавили (Атыла, 206); завстыже*н*ем[s] ихъ тр8тизн8 по*д* медомъ ими закрит8ю... латве здоровѧ доушного прагн8чимъ ѡкажоу*т* (Апакр., 7); ижъ бы они тыхъ присегъ своихъ понехали, а ку душному ображенью не приходили (АЮЗР, II, 88, 1633); е*с*ли не хочешъ зно*в*8 в го*р*ш8ю д8шн8ю хороб8 впасти 8чаща[s] до светое споведи (Зб. 255, 8); М*с*цъ и ѕвѣзды с8тъ мы*с*ли и иншіи силы д8шныи (Выкл., 101).

Душогубъ *наз. Душагуб.* засветла оустане*т* д8шог8бъ оубье*т* оубогого (Зб. 262, 22б); Амелян... перед людми почал лъжит, соромотит аж до матки, называючи душогубомъ (АВК, XXXIX, 196, 1579).

Душыть *гл.* душити

Дхненье *наз. Подых, дыханне.* дх҃ненье его ꙗко оуголье палит и пламень изъ оустъ его выидеть (Зб. 262, 30); Богъ часъ замѣроный остатнего дхненья духа моего пошлеть отъ мене взяти (АСД, I, 217, 1598); ѡдин бг҃ъ неба и земли все што видим и чог не видим, през слово свое дх҃ненем дх҃а ст҃ог створил (Бельск., 267); ихъ дхнене было смерꙗче а смертелно (Алекс., 27б); дш҃ꙋ зась розꙋмнꙋю и смыслнꙋю през свое дхнене ѡномꙋ подавши (Варл., 47б); мает дхнене твое в рꙋках своих (Зб. 752, 297). *Парайн.* дхновение.

Дхновение *наз. Тое, што і* дхненье. создал б҃ъ чл҃вка. персть возем ѡт земли. и дѫнѫл на лицѣ его. дх҃новѣниемъ живота (Чэцця, 213); и ꙗвишесѧ вылитіѧ морскаѧ... ѡт запрещениѧ твоего гсди, и ѡт дхновениѧ духа гнева твоего (Скар. ДЦ, 111); тогды трꙋбы Аг҃глским[s] дхновенемъ крикнꙋтъ, нб҃са згинꙋт[s] (Каліст, I, 20б—21).

Дхнувший *дзеепрым. ад* дхнути. Дъхнувъшу богу омножитсѧ мразъ и опѧть широце розлѣютсѧ воды (Скар. КІ, 44б).

Дхнути *дзеясл. Дыхнуць, дзьмухнуць.* дхнѫл дх҃ъ во пророкы (Чэцця, 209б); дхне ветръ ег и росплыноутсѧ воды их (Пс. XVI, 141); шатанъ и завистникъ... позазрѣлъ оной ихъ едности и любве, дхнулъ вѣтромъ заразливымъ на одного зъ нихъ бискупа Александрѣйскаго (Пыт., 41).

Дхоровый *прым. Тхаровы.* дочце своей... сукъман муравски, з шънурами, шубу дъхоровую ношоную ... отказал (ИЮМ, XXXII, 128, 1578).

Дщание *гл.* тщание

Дщаный *гл.* дощаный

Дще *гл.* тще

Дщера *гл.* дщеръ

Дщеринъ *прым. ад* дщеръ. Пак[s]ли жебы сыну своему заслюбил[s] ее, по оправлению дщеринꙋ да вчинить еи (Скар. КВ, 39).

Дщеръ, дщера, дщерь *наз. Тое, што і* дочка. дам за тебе единочадоую мою дщерь (Чэцця, 30—30б); Витовть дасть дщерь свою кнѧгиню Соѳью и ѡтпоусти ю из Марьина города (Увар., 93); Дина дщера ꙗковова посилована ест ѡт Сихема (Скар. КБ, 62б); Пріидох разлучити, человѣка на ѡтца своего, и дъщере на матер[s] свою (Будны, 55); kniaź weliki że Witolt dał dszczer swoju kniażnu Soffiju, i otpustił ieie z Malborka (Бых., 512); иѡдай взꙗл ему двѣ женѣ з которих ему сплодил сыны и дъщери (Біблія, 481); ижъ дщеръ е[s] барзо ест заражона ѡт дьꙗвола (Зб. 255, 5б); ласкаве принꙗлъ ее ѡтец небесны[s], ꙗко дщер (Зб. 259, 560); Никто же можетъ поѧти себѣ в женꙋ дщеръ въ жены своеѧ (Сакр., 17б). *Парайн.* дщи.

Дщета *гл.* тщета

Дщи *наз. Тое, што і* дщеръ. есть оу городе нашем дв҃ица жив8чи. дъщи нѣкоег соуньклита (Чэцця, 61); занеж быс за кн҃земь. Юрьемь. дщ҃и старшье сестры Скиргаилавы (Увар., 91); ѡнаѧ естерь дщи дѧди его (Зб. 262, 128]; Biaszeżże w neho syn woyszełkżże, y dszczy (Бых., 484); дщи Адама тлѣннаго, в[s] нер8котвореннаѧ ѡнаѧ Ст҃аѧ ст҃ыхъ входить (Карп., 42б).

Дщий *прым. Пусты, парожні.* аще ѡтсылаете кивотъ бога ізраилева, не ѡтсылаите его дща но что прилежить на вас[s] ѡтдаите ему за грехъ (Скар. ПЦ, 14).

Дъябельский *гл.* дъябольский

Дъяболский *гл.* дъябольский

Дъяболство *гл.* дъябольство

Дъяболъ, дьябелъ, дяболъ *наз. Д'ябал.* потоуплены были есте нине черес дерево крижово. видели есте дъѧбла звитеженого (Пак. Хр., 30); Пулканъ ... виделъ сѧ ꙗк дъꙗбол с пекла (Бава, 155); за нами ѡдин дъꙗболъ ѧвныи, имѧ ему ест Пулкан (Там жа); на тые злые учинки мои частокроть мене дьябелъ покушалъ (АВК, XVIII, 132, 1595); так не может 8жыват меча против дꙗблу, если телом ест ѡбтꙗжоны[s] (Зб. 261, 103); несите дей его тамъ до дьябла, до избы (АВК, XVIII, 207, 1607); пред дн҃ем с8дным д[s]ѧбли в[s] огни сѧ не м8чат (Каз. Кір., 24б). *Парайн.* диаболъ, дьяволъ

Дъябольский, дъябельский, дъяболский, дьяболский *прым. Д'ябальскі.* моушоу быти на крсте прибитъ штобы кого ньколи оуесть хитрость дъꙗбольское зрады на мене оукрижованого возрит и боудет здоровъ ѡт всех покоусъ дъѧволских (Пак. Хр., 4б); тамъ теж также. какъ и в риме чинѧче. да такъ тыи люди такого и сраженіа дъꙗбельског не терпѧче (Там жа, 25); жидове оу книгахъ своих говорѧт балаама не пр҃рка. але чорнокнижника быти да хитростію чорнокнижскую и дъѧбольскую пр҃рковати (Валх., 38б); тамото многіе дьꙗболскаꙗ розмаите немоци ѡтегнал и ѡт животин и ѡт клоусѧт (Там жа, 40); знашодши во всехъ дъꙗболскіхъ цр҃квах звезды и съ дитѧтком и с знаменомъ ст҃го крижа ... во всихъ ихъ зм҃лѧхъ и королевствах. оучинити и вырити велели (Там жа, 63); ѡбл8дных справ и ч8дов фалшивых ... за чарами и посл8гою д[s]ꙗбелскою чынил (Зб. 752, 389). *Парайн.* дъяволский.

Дъябольство, дъяболство *наз. Д'ябальства.* и ѡни рекли о увельзе8л кн҃зи дъꙗболском. выкидает дъꙗболство. а оусе дъꙗболство емоу поддано есть и послоушно (Пак. Хр., 16б); оусе дъѧбольство поддано послоушно емоу есть (Там жа, 20б); многіе теж ѡпоутане дъꙗбольством соут оуздоровени ѡт него (Там жа); розмаите немоци и болести во имѧ того дитѧтка и знаменом ст҃го крста оуздоровлѧеть а дъѧболство выгонѧеть (Валх. 64).

Дъяволский *гл.* дьяволский

Дъяволство *гл.* дьяволство

Дъяволъ *гл.* дьяволъ

Дъяконовичъ *наз. Сын дыякана.* листъ Јацка дъіаконовича купчий на плате трое, в которое дъіакона у дъяіаконство становят (ИЮМ, XXXII, 76, 1576).

Дъяконство *гл.* дьяконство

Дъяконъ *гл.* дьяконъ

Дъякъ *гл.* дьякъ

Ды *зл. Ды.* в книгахъ двадцать семыхъ, ды естъ тытулъ трынадцатый о посеганью добръ в тестаментехъ рыцерскихъ, выкладае тыми словы (АВК, XX, 67, 1591).

Дыаконъ *гл.* диаконъ

Дыба *наз. Дыба.* перекупники ... абы жадинъ не смѣлъ на предмѣстье выѣждчати для перекупованья тыхъ речей, подъ караньемъ первый, другій, третій разъ у дыбы дубцы битья (АЮЗР, I, 113, 1541); они ... того Григорка Василевича, іако фалшера у дыбы выхвостат и з места прочъ ... выслати росказали (ИЮМ, XXXII, 136, 1578); его у дыбы катъ бил (АВК, XXXVI, 202, 1582); (его) екзекновалъ катъ дня нинешнего ... бившы у дыбы міотлы зъ места выпровадилъ (ИЮМ, IX, 308, 1637).

Дыбати *дзеясл. Дыбаць.* слуги ховаемъ Ляхи ... а зъ нихъ службы не пытай, и только убравшися, на высокихъ подковкахъ до дѣвокъ дыбле и ходыть, а зъ великого кубка трубитъ (Мял., 317); митрополитъ ... злохитрьствомъ своимъ, яко волкъ до овецъ дыбати звыклъ (АЗР, IV, 313, 1609).

Дыбкомъ *прысл. Дыбкомъ.* За Слонцемъ тѣнь, за кождымъ Смерть дыбкомъ чꙋгаетъ (Лям., 22).

Дыгнитаръ *гл.* дикгнитаръ

Дызгоноръ, дизгоноръ, дисгоноръ *наз. Знявага.* а на больші́й дисгоноръ ихъ капланскій, самыхъ выгнавши, олтарь... позбирать и за ворота вынести... казали и оныхъ выгнали (АВК, XV, 70, 1662); жалуючій не хотечи въ таковомъ дисгонорѣ зоставать... у суду нашого у Минску отъ зачатья судовъ атентуетъ (Там жа, 296, 1671); тотъ татаринъ... жалуючому такъ в той ниве, яко и в сеножати ровъное части не уступилъ, еще на далшы дызъгонор немилосердне... збилъ (АВК, XXXI, 416, 1671); панове Янъ и Томашъ Ророве... несподѣване съ тылу за лобъ порвавши жалуючого протестанта, старушка, лѣтъ осмьдесять маючого, тиранско, немилосерне, на дизгоноръ и зельживость стану шляхецкого, въ чотыры кіе въ посродъ улицы, на болотѣ, били, мордовали (АВК, XII, 490, 1684).

Дызунитский *гл.* дызуницкий

Дызунитъ, дизунитъ, дисунитъ *наз. Неуніят, вызнаўца праваслаўнай рэлігіі, які не далучыўся да Брэсцкай уніі.* прихиляючисе до згоды межи тыми жъ унитами и дисунитами... вѣрные услуги свои отдавали (АСД, II, 48, 1633); архіепи-

скопъ Полоцкій тое справы не захочеть розсужати, але ее отошлеть до епископа Мстиславскаго ойца Косова, до которого дызунитове належать (АСД, I, 302, 1638); припала справа ... о впроважене якобы черезъ княжати его милости до тое церкви унияцкое дызунитовъ (АВК, I, 90, 1664); дизуници впередъ зъ ласки кнежати его милости тамъ мешкали (АВК, XV, 288, 1671); за неслушное презъ отцовъ дизунитовъ заживанья съ тыхъ добръ пожитковъ сальвы до ихъ захованья сторонѣ своей у насъ суду просилъ и домавялъ (Там жа, 289).

Дызуницкий, дизуницкий, дызунитский *прым. ад* дызунитъ. тую споведь отправили, а дѣвка мяновала се быти дызунитского (АСД, I, 317, 1640); чернецъ дизуницкій, на име Сусло, хвалилъ се передъ нимъ (АСД, I, 359, 1643); свещеникъ Заблудовское церкви релии дызуницкое, на имя Янъ Кудрицкій... менилъ се быть сындыкомъ тое церкви (АВК, I, 94, 1666); Въ справѣ пана Семена Репинского зъ велебнымъ отцомъ Даніелемъ Дорофеевичомъ, старшимъ законниковъ монастыра русского дизуницкого ... на име его королевское милости и речи посполитой зъ замку Виленского, зъ немалою сумою пѣнезей передалъ (АВК, XI, 177, 1668).

Дызуния *наз. Рэлігія неуніятаў, праваслаўе.* тая церковъ въ Заблудовю не унии, але, дызунии належати мела (АВК, I, 96, 1666).

Дыкавый *гл.* дикавый

Дыкгнитарство *гл.* дикгнитарство

Дыкгнитаръ *гл.* дикгнитаръ

Дыкнитарство *гл.* дикнитарство

Дыктоване *наз. Дзеянне па дзеясл.* дыктовати. Пану Яну Хомичу, за дыктоване тыхъ справъ презъ килка дней... дали китаю на жупанъ (ИЮМ, XIII, 114, 1699).

Дыктовати, диктовати *дзеясл. Дыктаваць.* Еронимъ ст мовит: што дыкт8ю што пиш8, што чытаю то што есми написал (Зб. 255, 43б); гомер8съ поета кгрецки[s] былъ слепы[s] еднак же дикт8ючи, албо др8гимъ повѣдаючи пиш8чы на8ки немало зоставилъ (Зб. 259, 63б).

Дылация *гл.* диляцыя

Дылеваный, дылеванный *прым. Зроблены з дыляў.* Броваръ дылеванный, въ немъ статку лотокъ одинъ, ковшъ одинъ (АВК, XIV, 186, 1576); стайня великая зъ дерева дылевана (АСД, III, 285, 1579).

Дылеванье, дилеванье, дылованье *наз.* **1.** *Плот з дыляў.* тотъ врадникъ... дилеванье и ворота розметавши (АВК, III, 277, 1577); Отъ тыхъ воротъ уеждаючи у дворъ, по левой руце дылеванье межи столпы зъ двухъ сторонъ ажъ до гумна (АВК, XIV, 228, 1580); Дылованье до половицы двора зъ вротами (АВК, VI, 88, 1589); длужина отъ Кокошки подле плота ажъ до рогу дылеванья отъ Мелеховича ровная (АВК,

VI, 186, 1599); той швецъ почалъ одъ тыхъ жидовъ утекать по край дылеванья дворного до двора (АВК, XXVIII, 104, 1608). *Параўн.* дылъ.

2. *Тое, што і* дыль. тотъ дворъ дылеваньемъ огорожено (АВК, XIV, 642, 1599); ȣчинил плотъ пред своими з дылеваня (Хр. польск., 23); Бартошевичъ... маючы при собе... слугъ своихъ... перелезшы черезъ тынъ, дылованьемъ огорожоный... колодки у воротъ... поодсекали (АВК, XX, 189, 1602).

Дылерка *наз., памянш. ад* дылура. пограбилъ... шапку аксамитную кгосподыни его... дылерку чырвоную (АВК, XX, 178, 1601).

Дылия, дилея, дылея *наз. Тое, што і* делия. его дей грошей с калитою згинуло семъдесятъ, а дылия лунская блакитная (АВК, XXII, 103, 1555—1565); знашли у стайни узду криговую и дилею медвежую (АВК, XVII, 411, 1556); пры том бои згинула дылея блакитная люнская (АВК, XXXVI, 312, 1582); пры которомъ бою згинуло дей у него Крушевского дылия фалюндышу бурнатного (АВК, XX, 70, 1591); Ку тому жупанъ и дылия фалюндышу томно бурнатного, коштовали одинадцать копъ грошей (АВК, XXVIII, 58, 1605); узявшы челядникъ якую-сь дылею старую брунатную, тело небощыковское прыкинулъ (АВК, XXXVI, 206, 1607); шаты его, меновите... жупанъ аксамитный чырвоный... дылію бурнатную, фалендишовую, куни подшытую (АСД, III, 82, 1617).

Дылованье *гл.* дылеванье

Дылура *наз. Тое, што і* делюра. Дылура лазурова, фалендышова, лишътва адамашъкова (ИЮМ, XXVI, 125, 1641).

Дылъ *наз. Тое, што і* дылеванье *ў* 1 *знач.* Одны презъ дылъ, а другіе фортою у манастырь изобравшисе дей на верхъ церковъ, тую всю церковъ зодравши рубали (АСД, VI, 77, 1617).

Дыль *наз. Дыля.* ȣчинил плот перед своими з дылев, а вперод выслал двѣсте чл҇вка (Стрыйк., 629б); Доска: Дощка, дыл, драница (Бяр., 39). *Параўн.* дылеванье *ў* 2 *знач.*

Дыляцыя *гл.* диляцыя

Дымникъ *наз. Той, хто плаціў падымнае.* жебы... заплатили... дымники з дыму по копе грошей литовскихъ (КПД, 465, 1568); которіе дымъники у шику были, а по шику для недостатку и знедзен[ь]я роз[е]ехалися, тые ничога дати не повинни (Там жа); дымники по копѣ грошей абы платили (АВК, II, 134, 1568).

Дымный *прым. Дымны.* Которая ест сиѧ еже въступуеть чрезѕ пустыню. ꙗко тмаръ дымный зѕ добровонныхѕ речей мирры и кадила (Скар. ПП, 5б); кто сѧꙗ въсходит ѡт пȣстыни ꙗко же столпъ дымныи накажонамѕ скȣсомъ и ладаномъ ѡт всѧкого порохȣ аптѣчного (Зб. 262, 83б).

Дымовый *прым. ад* дымъ *у* 1 *знач.* ани те*ж* вонѧ дымова албо ѡгнева зостала на ни*х* (Валх., 49).

Дымъ *наз.* **1.** *Дым.* звездозорци ины*х* горъ оу ночи чере*с* ѡго*н* а оу де*н* чере*с* ды*м*... знаменовали (Валх., 39—39б); предъ огнемъ з[s] пещи выразитсѧ копот[s] и дымъ и потом[s] пламень исходит[s] (Скар. ІС, 36); згиноули ꙗко ды*м* дн҃и мои (Пс. XVI, 100б); поꙗсы внѫтрь нб҃си. е*ди*нъ дроугаго ни*ж*ши и имоу*т* же е*с*ство тонко. ꙗко ды*м* (Неба, 61); дымо*м* и ѡгне*м* тисꙗч чл҃вка згинꙋло, муже*в* посполу и женъ (Біблія, 127б); наты*х*мѣс*т* всꙗ ѡнаꙗ нечи*с*ты*х* то*р*ба дх҃*ов* накшта*лт* дымꙋ счезнꙋла (Бельск., 328б); вси речи наши ꙗк[s] дымъ гинꙋтъ и вничъ сѧ ѡборочают[s] (Варл., 311); пека*р*нꙗ мае*т* дымꙋ бо*л*ше[s] нижъ тепла (Зб. 259, 402б); часꙋ ѡ*д*ного ꙋкꙋрихъсꙗ дымамъ и сажою ма*т*ка сꙗ зновꙋ розела, а печи емꙋ просфꙋръ конечне не казала (Пралог, 639—639б); Аасарнъ: Дымъ, або кꙋрѧчійсѧ (Бяр., 221); удари*л* ды*м* велики[s] в ноздра, в уста и ѡчи его (Зб. 82, 341). ◇ Д ы м о м ъ п о й т и — *прапасці, згарэць.* абы тутъ усе дымомъ не пошло (АВК, XVIII, 253, 1621).

2. *Пар, выпарэнне.* изыйдеть дымъ ѡ*т* ноздрей его (Скар. ДЦ, 111); дымъ и вѣтръ естъ в ноздрѧхъ наши*х* (Скар. ПБ, 4); из ноздреи его выидеть ды*м* ꙗко котелъ кипѧчіи и болотныи (Зб. 262, 30).

3. *Гаспадарка, адзінка падатковага абкладання.* давывали пятдесятъ куницъ княгини великой Витовтовой, съ дыма по куницы (АЮЗР, I, 17, 1444); живуть у въ одномъ месте на томъ же сел[ь]ци, а бол[ь]ши того ничого тамъ дымовъ нетъ (КЗ, 160, 1496); три дни ѡремъ а три дни жнемъ, по два зъ дымꙋ (КСД, 118, 1514); хто бы што оселого людми, селъ, служобъ, волокъ и огородниковъ, а на Русьи, и на Полесьи, и на Волыни дымовъ, мещанъ и огородниковъ своихъ утаилъ (КПД, 421, 1567); ехаломъ с паномъ Томъкомъ... до сельца, прозываемыхъ Позняков, чотыры дымы; сами поведили, што полъторы службы тягълых (АВК, XXXVI, 127, 1582); то[s] бира*л* на ни*х* з дымꙋ по чо*р*но[s] кꙋницы то е*ст* ше*р*стъю (Стрыйк., 440б); Иванъ Ходотовичъ, Илья а Хилимонъ Марковичи, воловъ осемь, коней семь, дымы три, служба (АЗР, V, 38, 1640); Грошей всихъ ликомъ отдали за подымное у Оршы паномъ поборцомъ... раты четвертое, за дымовъ присяжоныхъ семъ сотъ семдесятъ (ИЮМ, VIII, 110, 1691); Москали, што приехали подводъ з дыму выберацъ... купили: мяса (ИЮМ, XVII, 52, 1710).

Дынатьевникъ *наз. (?)* Коли приехалъ панъ Борздиловъскій дынатьевъникъ до Могилева, купили овъса чверть (ИЮМ, I, 111, 1680).

Дынель *наз. Кручок на канцы дышля.* Янчыку ковалю, што оковалъ бляху подъ дышель, десять локгошъ, шворневъ чотыры до штолвановъ дышлевыхъ; до другія колясы бляхи

до подыймы две, чотыры дынели, две загвоздки... за всю роботу заплатили золот. чотырнадцать (ИЮМ, VI, 71—72, 1689).

Дынный *прым. ад* дыня. сложеніе легкое поживати... ес се. ꙗдроцы вариво ꙗдро шишечное ꙗдро мигдалово... ꙗдро сѣмени дынного. и каждого по пол четверти (Арыст., 213).

Дыня *наз. Дыня.* на паметь пришли нам[s] Дыне и Огурки Лукъ Цибулѧ и Чеснокъ (Скар. ЛК, 27); приходꙗт на памꙗт ѡгорки и дыних и лучки и цыбꙋли и чоснъки (Біблія, 186).

Дыоцезыя *гл.* диецезия

Дыра *гл.* дира

Дырва *наз. Тое, што і* дирванъ [?]. даю, дарую и сим остатнее воли моее тестаментомъ записую ему братаничу моему Яну Матеевичу... имене мое властное... з лесами, гаями, з мышъниками, з дырвами, зарослами, з сажовками (АВК, XXXII, 378, 1596).

Дырванъ *гл.* дирванъ

Дыректе *прысл. Прама, непасрэдна.* Жадныхъ вжо дальшихъ дыляцый не заживаючы, маемъ дыректе отповѣдати на жалобу пана Паукову (АСД, I, 302, 1638).

Дырка *гл.* дирка

Дырочка *гл.* диречка

Дыруманъ *наз. Прадстаўнік старажытнага народа.* Много людꙋ, то есть, парты, миды, а полинати, итали, бартеи, дырꙋмани, и инши[s] людъ... котории сут послушни маестатови твоему, неха[s] же вси будꙋт згромажени в купꙋ Алекс., 13б);

Дыскосъ *гл.* дискосъ

Дыскрецыя *гл.* дискреция

Дыскрыцыя *гл.* дискреция

Дыскурсъ *гл.* дискурсъ

Дыспозиция *гл.* диспозиция

Дыспозыцыя *гл.* диспозиция

Дыспутация *гл.* диспутацыя

Дыспутацыя *гл.* диспутацыя

Дыспутовати *гл.* диспутовати

Дыспутоватися *гл.* диспутоватися

Дыспытовати *гл.* диспутовати

Дыспытоватися *гл.* диспутоватися

Дысцыплина *гл.* дисциплина

Дыфтоване *наз. Канапачанне.* Смолы купили до тое жъ рыны ку дыфтованю зъ пакулемъ квартъ десять (ИЮМ, IX, 69, 1692); На дыфтоване купили пакули за осм. дванадцать (Там жа).

Дыхавица *наз. Дыхавіца.* продали коня дыхавицу зепъсованого, абы дармо сена и овса не елъ (ИЮМ, VI, 6, 1689).

Дыханье, дыхане, дыхание *наз.* **1.** *Дыханне.* Дыханиѧ ꙋстъ моих щитиласѧ ест жена моѧ (Скар. KI, 25); глас его и дыханье его, а фоулъсо его среднее (Арыст., 183); астроми [на полі:

астроном] в^s индѣи сут, не маючы жадных 8ст, не едꙗт, ани пъют, толко през сон дыханием живут (Бельск., 12б); Духъ Светый такъ отъ Сына, яко и одъ Отца походитъ единымъ дыханиемъ (Гарм., 17б); Д8хъ: дыхан^sе, одд8хъ, дыхан^sе, дышен^sе, албо пара (Бяр., 37). // *перан.* богъ сотворꙗючи д8ш8 натхн8лъ в ѡбличе чловѣка дыхане живота (Выкл., 8). *Парайн.* здыханье.

2. // *перан. Жывое стварэнне.* всѧко дыханіе да хвалите гса и всѧкъ ꙗзыкъ чл҃вчь поет и хвалит тое дѣтѧ хса б҃а нашег (Чэцця, 133б); хвалите ег в кимбалех хвалы набожное, всѧко дыхане нехай хвалить гса (Пс. XVI, 142б); волъ и оселъ и вшелѧкое иншее дыхане... створителѧ своего зо всѣхъ даныхъ им^s дѡбръ выслав8ютъ (Каліст, II, 273).

Дыхати *дзеясл.* **1.** *Дыхаць.* Ис8съ... все еже могло дыхати погубилъ (Скар. IН, 23б); велел бы ем8 побечь борзо бѫдеть ли кашлѧти. или часто дыхати (Арыст., 19б); люди ест ни мают жадных 8ст ни ꙗдꙗт ани пют толко через носъ дыхают (Царств., 69б); естъ речъ неподобнаѧ... оутон8лом8 плавати, и мертвом8 дыхати (Каліст, I, 104); дх҃овным ведл8гъ тѣла (вѣтром дыхати, и парою сыты быти не мог8тъ) (Мак., 8б); 8же трох8 было теплости 8 персꙗхъ и 8же ничого на нем живого не было ѡдно ижъ дыхалъ. вшакъже ѡтворивъшы ѡчы мовилъ (Зб. 752, 456б). // *перан.* ѡто тые которіе под нашими дыхали моуками. радоуютсѧ ѡ принѧтью и збавеніа (Пак. Хр., 25б).

2. *Дзьмуць.* пришод волъ. и ѡселъ. къ ꙗслꙗмъ. дыхали на ѡтроча (Чэцця, 122б); сынъ ест дун8щым, то ест которы^s дыхает а д8хъ светы^s через дунене походꙗщы^s (Унія, 12); положил 8ста свои на 8ста его... и р8ки свои на р8ки его, и дыхал на него (Біблія, 463); ѡна знаменаючы и на него дыхаючы, мовила (Зб. 752, 52б); Длѧ того Іерей и дыхаетъ трыжды, на тое дѣтѧ (Зб. вып., 13б). *Парайн.* дышати.

Дыхаючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* дыхати *ў* 1 *знач.* коли 8же на всем ничому се не годил, казал ѡгонь приложит, и еще дыхаючого смажит в панвѣ (Кн. Мак., 5б); кгдымъ пришла, нашламъ ее лежачую... ледво дыхаючую и ничого не мовечы (ИЮМ, IX, 373, 1639).

2. *Ад* дыхати *ў* 2 *знач.* А҃гглѡве около страшного его маестат8 з^s страхомъ... огнемъ м8къ вѣчныхъ палаючіи, огнемъ дыхаючіи ... перед ним^s стан8тъ (Каліст, I, 21). // *перан.* х҃с с8дьꙗ и светокъ страшливою тварию дш҃ы злосливое грозбою и м8ками дыхаючи^s (Зб. 255, 397).

Дыхающий *дзеепрым. ад* дыхати *ў* 2 *знач.* послати на них... пару огнивую дыхающую (Скар. ПБ, 16б—17).

Дыцезыя *гл.* диецезия

Дышати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* дыхати *ў* 1 *знач.* ꙗко 8мирает человѣкъ, тако и скотъ мреть, потомуж^s и дышуть (Скар. ЕК,

7); на него напали копіами его пробили... ледва жива мало дыш8чи ѡставили на поли (Алекс. 1697, 49—49б).

2. *Тое, што і* дыхати *ў 2 знач.* пьяныи деи оувоидет оу ст8ю црковъ... д8хомъ пьянымъ дыша (Чэцця, 300); выехал ахиллѣ ѡгнем дышучи противко троянским во скам (Тр. гіст., 70); боят ся еднакъ, жебы коли противнои моци вѣтръ дыш8чи не повсталъ, валѡвъ и шт8рмѡвъ якихъ в дши ихъ не пор8шилъ (Мак., 339); запалчиве на них пойзрѣвши, и огнем, якъ мовят, дыш8чи: Азали не слышалисте, мовилъ (Варл., 27б); // *перан.* ѡ злыи пире нечтивым дыша оубииствомъ (Чэцця, 271б); л8кавыхъ доухѡвъ трвоги на насъ барзо дыш8тъ ... и паствят ся над нами (Каліст, II, 54б).

Дышель, дышелъ *наз. Дышаль.* ременя до увязованья дышлевъ и на иншые потребы асм. за дванадцать (ИЮМ, I, 24, 1679); За направу саней и за поправу дышла, осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, II, 91, 1684); Миките Исподнику за оковане тыхъ же колъ... и укование дышля и до ланвъ четырехъ окъ... заплатили ему золотыхъ одинадцать (ИЮМ, IV, 127—128, 1686); Знову Поторочы, што дышель до колясы одвезъ и отталь пущый прывезъ назадъ, дали осм. (ИЮМ, VI, 70, 1689); На оковане дышля нового и оси подъ колясу... ковалю дали (ИЮМ, X, 120, 1695); Купили ременя до дышловъ за осм. (ИЮМ, XIII, 127, 1699); за дышелъ до коляси запл. 1 зол. (ИЮМ, XVIII, 95, 1710).

Дышенье *наз. ад* дышати *ў 1 знач.* Д8хъ: дыхан е, одд8хъ, дыхан е, дышен е, албо пара (Бяр., 37).

Дышкрецыя *гл.* дискреция

Дышкурцыя *наз. Беспарадак, свавольства.* пекари... прикрост в свое роботе ѡт нечистыхъ дхвъ терпет почали: коли часомъ имъ м8к8 разсыповали, часомъ деж8 с квасомъ хлѣбовымъ преврочовали, и иные дышк8рцыи строили (Пралог, 641).

Дышлевый, дышлёвый, дышловый *прым. ад* дышель. За отвезене колясокъ до Грышка Бесихина колесника чотырохъ дышлевыхъ... заплатили осм. (ИЮМ, VI, 70, 1689); Купили отъ Ярмолы рымара шоровъ пару дышловыхъ (ИЮМ, VIII, 138, 1691); За направоване колясы пароконное дышлевое и за насажоване двохъ рыдловъ на дерево дали ковалю за роботу (ИЮМ, X, 102, 1695); За направу пары шлей дышліовыхъ дали (ИЮМ, X, 116, 1695).

Дышучый *дзеепрым. ад* дышати *ў 2 знач.* затым позрѣвши в гл8бокій ров, страшного смока ѡбачил, на самом везренею огнемъ дыш8чого, и срокго на него погледаючого, и страшною пащекою полкн8ти прагн8чого (Варл., 111).

Дышущий, дышющий *дзеепрым.* 1. *Ад* дышати *ў 1 знач.* цар... казал ѡгон розложити и еще дыш8щаго смажит (Зб. 752, 94б).

2. *Ад* дышати *ў 2 знач.* адъ... звѣрь ес лютыи. ѡгнемъ дышющии (Чэцця, 171б); починаючи казане мовлю ѡ дх҃8 дыш8щем, мовит. дх҃ъ ст҃ый ѡт ѡтца походит (Каз. Кір., 112б).

3. *У знач. наз.* Исусъ... побилˢ все дышущее во всехъ градехъ (Скар. ІН, 23б).

Дыяволъ *гл.* диаволъ

Дыяконъ *гл.* диаконъ

Дыякъ *гл.* диакъ

Дыяменскъ *наз. Тое, што і* диаментъ. въ той шкатулѣ было... перстенковъ золотыхъ, одинъ съ каменемъ дыяменскомъ, который коштовалъ трыдцать золотыхъ польскихъ, а другій съ каменемъ шмарактомъ (АСД, III, 82, 1617).

Дыяментикъ *наз., памянш. ад* дыяментъ. речы мои рухомые... перъстень, в которомъ рубинъковъ чотыри и дыяменътикъ пятый (ИЮМ, XXIV, 229, 1635).

Дыяментъ *гл.* диаментъ

Дьакъ *гл.* дьякъ

Дьябелъ *гл.* дъяболъ

Дьяболский *гл.* дъябольский

Дьяволий *прым. ад* дьяволъ. помыслилъ цр҃ь дьꙗволимъ наоучѣниемъ (Чэцця, 180б); тот дьꙗволии оугодникъ есть (Там жа, 367).

Дьяволовъ *прым. ад* дьяволъ. жало дьꙗволово. чимъ нас жаливъ вже притоупилос (Чэцця, 171б).

Дьяволский, дъяволский, дьявольский, дяволский *прым. ад* дьяволъ. Госпожа пречстаꙗ. змиева дьꙗвольског пог8бителꙗ родила хса (Чэцця, 18б); сам ѡт себе тог не может мет длѧ тог людское гл8пости и крепкости и покоус дьѧволских (Пс. XVI, 118); для прогнанья неправды и всякого погоршенья, которое завистію дьяволскою... всчалося было въ церкви Христовой (АЗР, IV, 142, 1596); зов8чы пастыра видомого церкве божеи. Анътихристомъ и сыномъ дꙗволскимъ (Унія, 4); Злато8стыˢ светыˢ антихриста зоветъ ниꙗкого чл҃вка которыˢ б8деть мети всю сил8 дъѧволъск8ю (Там жа, 32); которые хочут быти богатыми впадают в покусы и сети дъꙗволские (Зб. 261, 133); Веселе вн8трнее ꙗко сѧ вышей поведило, и ор8жіе и моцˢ против силам дꙗволскимъ (Навука, 123); зараз вси ветры покус дьꙗволских 8пад8ть (Зб. 255, 3).

Дьяволство, дъяволство *наз. Д'ябальства.* да тот слепе глоухе хроме горбате троудовате оуздоровлѧеть и дъꙗволъство выгонѧет (Пак. Хр., 16б); розмышлꙗне в неделю третюю поста ѡ дьꙗволстве гл8хим и немымъ (Зб. 255, 13б); 8важаˢ терпливост хсв8 ижъ ничого не отповедает на прозвиско самаритана ... але ѡ дьꙗволстве ижъ то тыкало фалы божое... ѡтповедилъ ꙗ дьꙗволства не маю (Там жа, 31б).

Дьяволъ, дъяволъ, дяволъ *наз. Тое, што і* дъяболъ. поставъж над ним грешника и дьꙗвол нехай станет на правицы

ег (Пс. XVI, 111б); Тогды иссъ, заведенъ былъ дх͠омѕ вѕ пустыню на пок8шенѕе ѿ дѕѧвола (Цяп., 4б); ꙗко сынъ божыѕ сталъсе чл͠вкомъ такъ сѧ тежъ дъѧволъ покажеть в чл͠вѣце (Унія, 32); махомет... пророком се чинити 8мыслил, а иж его дъꙗвол был ѡсѣл (Бельск., 340); дъꙗвол не мает потужнѣѕшое зброи против чл͠кви, ꙗк тѣло (Зб. 261, 90б); хотелъ ихъ видением ѡнымъ престрашыт ꙗко бы их дыꙗвол мелъ погр8зити (Зб. 255, 2); не великою моцю ангелове дыꙗволовъ з неба поспихали (Зб. 259, 538); Беретсѧ за дьѧвола, котрый напервѣй звергѕ ꙗрмо, и сталсѧ апостатою (Бяр., 244).

Дьяканъ *гл.* дьяконъ

Дьякониса *наз. Жанчына, якая займае якую-н. царкоўную пасаду ў адносінах да жанчын.* А жона его... вси маетности м8жа своего до епифаниꙗ принесла; котор8ю ѡнъ роздавши на цр͠квъ, сам8ю над черницами дьꙗконисою 8чинилъ (Пралог, 673б). *Параўн.* диаконисса.

Дьяконовский *прым. Тое, што і* дьяконский. пани Миколаевая Радивиловича, отцу моему небожчику... тыи двѣ землицы, Пострыгачевскую и Хилцовщину дьяконовскую ... намъ дала (АЗР, V, 5, 1633).

Дьяконовъ *прым. Дыяканаў.* и вели ихъ зася Ходоровичы, Пилипъ и зъ братьею на огородъ за избою дьяконовою (АВК, XVII, 84, 1540).

Дьяконский *прым. Дыяканскі.* стихарь дьяконскій чемлатовый, ошва камка на золотѣ (АЗР, I, 136, 1494); описанье скарбу церкви светого Спаса, то есть: найпервей евангеліе... стихаровъ дьяконскихъ два (АВК, VI, 492, 1549). *Параўн.* дьяконовский.

Дьяконство, дъяконство *наз. Дыяканства.* листъ Јацка дъіаконовича купчий на плате трое, в которое дыакона у дъіаконство становят (ИЮМ, XXXII, 76, 1576); был посвꙗщен на дꙗконство (Зб. 752, 392б). *Параўн.* диаконство.

Дьяконъ, дъяконъ, дьяканъ, дяканъ, дяконъ *наз. Дыякан.* тую дань протопопъ и протодіяконъ взяти маютъ съ крылошанами и за-ровно зъ священиками и съ дьяконами ... делиться повинни будутъ (АЗР, I, 80, 1468); Жаловали намъ люди... на князя Щепана, дьꙗкана Виленского (КСД, 407, 1516); И я-мъ того печатника и писара и дьякона Владычку передъ собою поставити казалъ (АВК, XVII, 292, 1541); тотъ дяконъ, будучи приданымъ пану Богушу... до пани Войтеховое Мысловское ездилъ с позвами (АВК, XXI, 374, 1558); листъ Јацка дъіаконовича купчий на плате трое, в которое дыакона у дъіаконство становят (ИЮМ, XXXII, 76, 1576); и пошодшы з города со кресты игумены попы и дъꙗконы и ворота городовые ѿтворыли (Рач., 312); с тых всих приходовъ, служба Божая ранная черезъ попа и дъякона их... отправована бываетъ (СДГВ, II, 9, 1589); дворъ и пляцъ... лежачый... передъ

домами его милости князя Яна Ярчевъского, дякана Виленьского (АВК, XX, 97, 1593); ари^s ... которого петръ александрѣ^sски^s патриарха... до своего Церковного причтȣ принѧл, а потом и дъѧконом его постил (Бельск., 260); мѣть склады... на опатренье церковныхъ окрасъ и на выхованье священника при той церкви, дьякона и дьяковъ (АЗР, IV, 507, 1619); При томъ селѣ дяконъ Гомельскій Троецкій Гришко держитъ землю (АЗР, V, 44, 1640); в томъ ночъ зашла, которою епископъ з дъѧкономъ на спѣваню и молитве пребывал (Зб. 82, 14б).

Дьякъ, дъякъ, дьакъ, дякъ *наз.* **1.** *Пісар, грамацей.* писалъ Сенько дьякъ княгининъ Серговичъ (АВК, III, 4, 1468); Матѣя Сенковича ѡтставляю и того дьѧка, который тотъ листъ писалъ (КСД, 49, 1510); ѡтрошко на томъ выдалъ чотырох светъковъ добрых а годныхъ а четьвертого дѧка которы^s тотъ листъ писалъ (КВЗС, 38, 1538); за писанье квитовъ их д[ь]яки не мають болшей брати, только 2 грошы (КПД, 566, 1557); рейстръ панове дали отъ себе слово в слово переписати дъяку местскому Опанасу (Пін., 131); жебы есмы имъ позволили мети школу свою вольную мескую посполитую и дьака (АСД, XI, 8, 1590); Книжникъ: Писаръ, дѧкъ (Бяр., 64); Іоанну чернецу и Максиму дяку за переписованье реистровъ дали асм. кз. (ИЮМ, I, 55, 1679).

2. *Псаломшчык.* дьяку на проскуры давать зъ двора нашого будемъ мы и по насъ будучіи (АВК, II, 2, 1431); симъ листомъ нашимъ даемъ епископію Пинскую... подавши ему владзу игумены, протопопы, архимандриты, попы, дьяконы, уставники и дьяки всее тоѣ парафіи (АЗР, III, 300, 1585); мѣть склады... на опатренье церковныхъ окрасъ и на выхованье священника при той церкви, дьякона и дьяковъ (АЗР, IV, 507, 1619); Писал сію Алеѯандрѣю Василій Гаврилович Менжинскій попович Мозырскій дѧкъ рождества прес бци дȣбровдицкій (Алекс. 1697, 102—102б); ежели зась вымовивши тыи слова: крещает^sсѧ рабъ бжій: речет^s до Дѧка: подай воды, а потом^s мовит^s: Въ имѧ ѡтца и сна (Зб. вып., 4).

Дьячокъ *наз., памянш. ад* дьякъ *у* 1 *знач.* Которыхъ людей князь ѳедоръ ѳедоровичъ Соколинский маеть князю Ивану Вяземскомȣ къ праву поставити... Ушака, Нечаѧ, Воронца, Карпъца дьѧчка, Ворошню и съ сыномъ, Станюша (КСД, 243, 1515).

Дэкгрэтъ *гл.* декретъ

Дэкретъ *гл.* декретъ

Дэспэрацэя *гл.* десперация

Дяболъ *гл.* дъяболъ

Дяволский *гл.* дьяволский

Дяволъ *гл.* дьяволъ

Дядиная *наз. Жонка дзядзькі.* Михно Доркгевичъ положилъ передъ нами листъ дядиное своее (КЗ, 381, 1482); Каспоръ поведилъ передъ нами, штожъ понялъ дядиную ихъ кн[е]гини Яновую Романовича съ тыми дворы (КЗ, 864, 1503); ганъна дꙗдинаꙗ ихъ записала была третюю частьименьꙗ своего (КВЗС, 11б, 1543); а збожье, што Ганъна Римковна, дядиная наша на той земли засеяла... маетъ добровольне зняти (АВК, XXII, 164, 1565); где бы хто понꙗлъ ведоме ȣмысльне женȣ ве крви собе повинную такъ по ѡтцы ꙗко по матце албо невесткȣ, дꙗдинȣю надъ замеренье и ȣставȣ вышеˢ ѡписанȣю (Ст. 1588, 287—288).

Дядкевичъ *гл.* дядьковичъ

Дядко I *гл.* дядько

Дядко II *наз. Дзед.* Дѣдъ: Старецˢ, оумалителнѣ же, дѧдко (Бяр., 39).

Дядковщина *гл.* дядьковщина

Дядковщызна, дятковщызна *наз. Тое, што і* дядьковщина. тотъ мишъко ... тȣю ѡтъчызнȣ и близкость дꙗ*д*ковъщызнȣ ихъ де*р*жить (КВЗС, 102б, 1539); што выводечы ... показалъ лист ... продажный на отчызну его въ Стревиниках и зъ дятковщызною Дашковщызною (АВК, XXX, 205, 1602).

Дядовщызна *наз. Зямельная спадчына па дзеду.* продал... именичо мое властное отчызное ... з дядовщызною (АВК, XXXII, 178, 1596); пры властной ойчызне, дядовъщызне и прадядовщызне ихъ вечными часы заховали и зоставили есмо (ИЮМ, XXIII, 341, 1623).

Дядько, дядко, дядька, дятко, дятько *наз. Дзядзька.* а въ тую пивницу хоживалъ дядько мой Симъха (КЗ, 431, 1489); И мы ... тых люде*и* Селивестровы*х* дете*и* Шчетину з братьею и з и*х* дя*д*(ь)ки и з братаничи ... пани Глебовои Остафъевича и ее детем присудили (ПГ, III, 11, 1507); была матка ее за нашимъ дядкомъ; ино дядко наш вмеръ (КСД, 30, 1510); в томъ ѡни мають с кнꙗземъ семеномъ дꙗдъкомъ своимъ мовити (КВЗС, 63, 1533); ижьбы матка або опекуны... дѣвокъ безъ воли братьи альбо дядьковъ ихъ замужъ не выдавали (АЗР, III, 58, 1554); Андрей Илкговъский, по вымертю оныхъ бояръ, дятьковъ его, всю маетъность ихъ былъ з ураду тивунства своего запечаталъ (АВК, XXIV, 323, 1569); аж бымъ я, яко дятко тых детей, тое имъ доховалъ до зуполных лет детинныхъ (АВК, XXXIX, 214, 1579); ꙗ прошу твоее дочки Ижоты моему дѧдку королю Марку (Трыст., 65); кн҃зь велики*и* Жомо*и*тски*и* Трабу*с* дѧ*д*ко кн҃зѧ Романо*в* (Рач., 306); дядька за недержанья того именейца части своее домагалъсе (АВК, XXIV, 137, 1583); А естли бы которыˢ прирожоныˢ братъ, а*л*бо дꙗ*д*ко... ȣтеклъ до земли неприꙗтелѧ нашого (Ст. 1588, 7); никифора и инȣю бра*т*ю его дꙗ*д*ки свои, антима, и евдоѯиꙗ цеса*р* поˢмавши, никифорȣ ѡчи вылȣпи*л* (Бельск.,

358); Дѧдко его... пришодши до манастыра, и мовил ем8 (Зб. 107, 65б); скаргу прекладаю на панюю Варку, по зошломъ Мелешку Гапеевичу, мне Грыгоря Уласовича, швакгру, а Парѳена Грыгоревича дядку, зосталую малжонъку (ИЮМ, X, 285, 1656). *Парайн.* дядя.

Дядьковичъ, дядкевичъ, дядковичъ, дядькевичъ, дятковичъ, дятьковичъ *наз. Сын дзядзькі, дваюрадны брат.* записалъ дядьковичу своему Олехну Пугачу отъчизну свою (КЗ, 407, 1486); жаловали нам люди пригонныи Полоцкого повета Горчяне, на имя Шчетина и з брат(ь)ею своею и з братаничи и з дяд(ь)ковичи своими на панюю Глебовую Остафъевича и на ее дети (ПГ, III, 11, 1507); понѧша собѣ мужевъ дѧдковичовъ своих (Скар. КЛ, 73б); котор8ю есмо землю покупили въ дядковича его въ Петра (КСД, 149, 1514); дали есьмо на церковь Божію светого Спаса чотыры человеки ... и зъ ихъ братіею, братанича и дьятковича и зъ ихъ дѣтьми (АВК, VII, 6, 1526); Жаловали перед нами... бак8н михалковъ сынъ ермоловъ а дѧдковичъ его ѡк8лька (КВЗС, 104, 1539); Жаловали намъ... некрашовы сынове а санько васкевичъ дѧдъкевичъ ихъ (Там жа, 157, 1540); Кошчичи, жаловали и оповедали то сами отъ себе и отъ дядкевича своего (АВК, XXI, 144, 1556—1557); Сакъ Абрамовичъ ...всю свою землю... пустилъ ... Хотеновичу, дядьковичу своему (Там жа, 200); были у Солъдана два дѧдковичы братеники (Бава, 147); я... учинил есми замѣну с дядькевичом своим (АВК, XXXI, 100, 1591); досталосе на делу именья Засулья и Туполы... и з дятьковичом их князем Ахметь. Уланомъ по половицы (АВК, XXXI, 122, 1592); и она зъ отцы ихъ, зъ дядковичи своими ... о тые имѣнья отчизну свою мѣла право (АВК, XIII, 87, 1635).

Дядьковна *наз. Дачка дзядзькі, дваюрадная сястра.* Сию же внегда 8зрелъ ѩковъ и довѣдалсѧ ѩко сестра его дѧдковна естъ, и овце Лавана дѧди его суть (Скар. КБ, 52б—53); есми взяла и тую землю, близкость мою по дядьковне моей (АВК, XVII, 340, 1539—1540); выдалъ былъ есми замужъ дядьковну, Дешкову дочку (Там жа, 340, 1541); якожъ возный, ставши очивисто, до книгъ (созналъ), ижемъ я былъ з Миколаемъ Бартошевичомъ на поли дядьковны ихъ Ганны (АВК, XXII, 287, 1565—1566).

Дядьковский *прым. ад* дядько. ѡнъ тыхъ грошей пѧть р8блевъ кононовъскихъ дѧдковъскихъ поискивал *правом на* гридк8 (КВЗС, 127, 1539); они две службе его отчызных и дядьковщызныхъ одного чоловека отчызного... а другого дядьковъского Станика и Петра Миколаевичовъ которые бы ся на него яко отчычы по близкости прити и спасти мели... держать (АВК, XXIV, 196, 1558).

Дядьковщызный *прым. ад* дядковщызна. они две службе его отчызныхъ и дядьковщызныхъ ... нетъ ведома в который обычай держатъ (АВК, XXIV, 196, 1558).

Дядьковщина, дядковщина, дядьковщына *наз. Зямельная спадчына па дзядзьку.* Кгинибуту Веркшневичу дяд[ь]ковъщина Ейтиловъщина (КЗ, 105, 1449), ему тое имѣнье Жырятин[ъ] дяд[ь]ковщина естъ а данина дяд[ь]ку его великого князя Жыкгимонтова (КЗ, 558, 1494); Билъ намъ чоломъ ... штобыхмо ему дали землю дядьковщыну его въ селѣ нашомъ Любры (РПП, 328, 1515); ѡнъ... ѡтчизну и дядьковщину Михайловщину со мною наполы поделилъ (КСД, 386, 1516); держитъ онъ дядковщину мою Некрашевщину, невѣмъ въ который обычай (АВК, XVII, 5, 1539—1540); ѡна не маючы детеѕ з дꙗдкомъ ихъ... именье в ошъмене дꙗдковщинȣ ихъ деръжить (КВС, 611, 1552). *Парайн.* дядковщизна.

Дядьковъ *прым. Дзядзькаў.* мы... часть именьꙗ дꙗдкова кнꙗзꙗ юрꙗ глинского кнꙗзю богъданȣ присȣдили (КВЗС, 27—27б, 1537); ѡнъ... две части дꙗдковыхъ самъ держить (Там жа, 153б, 1540); панства тиранские кровю братерскою и дꙗдковою ѡблитые не рады быт трвали (Стрыйк., 526б).

Дядя *наз. Тое, што і* дядько. възми собѣ кнѧжнье великое оу вилни стол дѧди своег великог кн҃зѧ ѡлкгирда (Віл., 448); при дяди нашомъ при великомъ князи Витолтѣ... и они не тягивали зъ волостью ва всякіи потяги (АЮЗР, I, 19, 1447); сѧдѣ в Вилни в Литвѣ на вѣликомъ кнѧжньи. на столѣ дяди своего великого кн҃зѧ Олгирда (Увар., 93); Понѧлѕ же естъ амрамъ женȣ ѡхавеѳѕ дщеру дѧди своего (Скар. КВ, 13б); отцу моему досталъсе тотъ домъ таке-жъ прирожонымъ правомъ по брате его милости, а дяди моемъ (АВК, XX, 20, 1568); коли его не видел дѧдѧ его Симбалдо, шол его искати (Бава, 132); по малом часȣ ȣмре кнꙗзь великии жомоитскиѕ трабусъ дꙗдѧ кнꙗза романа (Патр. П, 87); штобы еси вси тые новины отъложылъ имъ конечно а учынилъ бы еси по давному, какъ будеть было за дядю нашого (ИЮМ, II, 232, 1630).

Дяка *наз. Дзяка, падзяка.* За што вси станы чинячи дяки, съ чоломбитьемъ намъ ... донесли въ томъ прозбу свою (АЗР, III, 119, 1563); некоторые вместо помочи або дѧки, и зазростью платити хотѣли (Цяп. Прадм., 268); Витези, будь вам дѧка ѡт витезеи и ѡт панеи (Тryст., 105); пишеть вечные дѧки вамъ чынимо (Унія, 21); збȣдовал гдȣ бгȣ ѡлтар заразом дꙗки и хвалы емȣ чинꙗчи (Бельск., 14); длꙗ того великии а незменены дꙗки даваю всего ѡкрȣгу свѣта створителеви (Алекс., 43б); находил ... хлѣбъ положоныѕ взꙗвши з него посилокъ и дꙗки гсдȣ ѡтдавши зновȣ се на гимны и мл҃твы выдавал (Зб. 107, 121); мы гсдȣ... благодарение и дꙗки дат можем (Пралог, 503); една ест в каждымъ выбавеню причина хвалы и дꙗкъчиненꙗ (Выкл., 142).

Дяканъ *гл.* дьяконъ

Дякло *наз.* **1.** *Падатак збожжам (i сенам?).* а мы передъ тымъ здавна... дяколъ есьмо не даивали (АЮЗР, I, 16, 1444); а тотъ Яцко ... съ тое земли службы не служывалъ и дякла не давалъ (КЗ, 602, 1495); вызволилъ его милость тое-то нашо мѣсто отъ дяколъ, и отъ сѣна подяколного, и отъ пѣнязей тыхъ, которые за дякломъ врядникомъ даивали въ каждый годъ (АЗР, II, 10—11, 1507); вѣлели есмо имъ посполъ зъ волостью мѣзлевꙋ и дякло на господаря его милость давати (КСД, 158, 1514); Дякла даютъ овса полъ бочки, сѣна полъ воза (АВК, XIV, 7, 1555); маетъ тежъ тотъ чоловекъ мой пану Голубу дякла давати бочку жыта, бочку овъса (АВК, XXXI, 3, 1559); ѡтъ дꙗкла и ѡто всѧкихъ беременъ повозовых... вынꙗты суть (Ст. 1588, 93); тые два села... заставил есми... з чыншы пенежными, дяклы жытными (АВК, XXXII, 434, 1596); тые уси помененые подъданые и повинъности ихъ на инъвенътару... менovите описаны суть то есть... з дяклы збожъя всякого, с служъбою и со всякими пожытками (ИЮМ, XXIII, 491—492, 1634); маютъ... чинши, посопы, дякла и вшелякiя податки отъ поданыхъ выбирати (АСД, II, 76, 1652); стацiи никоторыхъ, дани и дякла давати не маютъ (АВК, IV, 94, 1670).

2. *Мера збожжавага падатку.* А тежъ вси... отъ всего данꙗ и заплаты... и тежъ мѣръ, которыи же дякла реченыи суть... будуть вольни (АЗР, I, 75—76, 1457); Жыду Троцкому Ольшейку Есиповичу 5 дяколъ ржы съ Троковъ (КЗ, 228, 1486); Съ того жъ двора Волчина взꙗлъ панъ Литаворъ двадцать дꙗколъ жита (КСД, 875, 1516); сорочники тую землю, отчизну мужа моего, на двѣ службе и на двѣ дякле были розделили (АВК, XVII, 113, 1540).

Дяковане *гл.* дякованье

Дякование *гл.* дякованье

Дякованый *дзеепрым. ад* дяковати. За што не только не дяковано, але еще яко рѣчъ злую и нецнотливую, зтерли, змяли и въ землю закопали (АЗР, III, 172, 1574); Панно, дѧковано ти будь ѡт всих витезеи, што еси рада ѡстеречы витезѧ ѡт легкости (Трыст., 93).

Дякованье, дяковане, дякование *наз. ад* дяковати. и ты*х* то прешлехетныхъ слоу*г* оу такои чти и оу дѧкованiю бо*г*у маешъ держати и хвалити (Валх., 96); при вечери г*с*днеи, не хлѣбъ только естъ таина, ани вино, але хлѣбъ, вино, наоука, молитва, бл҃годаренiе или дѧкованье (Будны, 212—212б); ѡ*т* его к*р* *мл* ... ѡ*т*цевское обмышлѧванье з*ѕ* вдѧчностью и дѧкованьемъ прiймоуемо (Апакр., 14б); ѡста*т*нее заседа*н*е было ѕ҃i д҃нꙗ септе*м*бра на которо*м* бы*л* ѡбецны*ѕ* цеса*р* и дꙗкова*н*е и бл҃гослове*н*ство ѡ*т*неслъ (Бельск., 344б); полками прiѣзджаючи до мене умысленнѣ, дякованья чинили, выславляючи короля

его милость (АЗР, IV, 293, 1608); правдивыи... богомолцы молѧтъ сѧ ѡтцꙋ не тѣлом^s, але Дхом^s... на кождомъ мѣстцы дѧковане приносѧчи Бгꙋ (Каліст, І, 187); немы^s которы^s ꙋста замыкает на дꙗковане господꙋ богꙋ (Зб. 255, 96); Блгодареніе: Дѧковане, албо доброе подѧкованье (Бяр., 4); треба цалыи той день стравити на розмышлѧнію ѡ Бгꙋ, на дѧкованю за добродѣйства Бжіи (Зб. вып., 23б). *Парайн.* дякчыненье.

Дяковати *дзеясл. Дзякаваць.* хочешъ съ нами жить у пріязни... и мы тобе за то дякуемъ (КЗ, 459, 1486); тогды три королеве загоудили и оузгордели ихъ справами. и краснымъ выраженьем богоу дѧкоуюче иже кажный... до змль до своихъ королевствъ... верноулисе (Валх., 57б); Естъ родъ... еже не дѧкуеть матери своей (Скар. ПС, 45б); его млсть пишеть до мене в листе своемъ дꙗкꙋючы мне за то (КВЗС, 18, 1537); тое жь Аплъ повелѣваеть Солунѧнѡмъ, си речь непрестанно молитисѧ, а съ всего бгу дѧковати (Будны, 166); панове, дѧкуите пану Трыщану за мои жыворъ (Трыст., 98); тогды ꙗ... покоръне за такъ милостивꙋю ласкꙋ дѧкꙋю (Ст. 1588, прадм.); дѣеписъ на рѡзныхъ писан^sѧ, своего мѣсцахъ такъ то в насъ греческой релѣи людей вмовлѧет же не толко не маемо сѧ о што фрасовати, але тежъ годитсѧ намъ дѧковати за тое, ижъ нас до едности с костеломъ римским часѡвъ теперешних привѡдѧтъ (Апакр., 156); стерегли пилно приказанꙗ божего дꙗкꙋючы емꙋ за таковое великое потешене (Самсон, 24б); дꙗковала лиꙗ гдꙋ бгꙋ (Бельск., 22); свѧто кꙋчокъ... обходили дѧкꙋючы вседаровителномꙋ Бгꙋ (Каліст, І, 122); З давныхъ оуже лѣт^s слышачи ѡ тобѣ, прагнꙋлемъ тебе видѣти, дѧкꙋю тобѣ жесь сынѡвъ моих скромилъ жебысѧ нехлюбили и высоко ѡ собѣ длѧ подвиговъ своихъ не держали (Мак., 165); Велце абовѣмъ мнѣ дѧковати маешъ, ижъ сна твоего ѡт блꙋдꙋ и ѡшꙋканѧ вызволивши, в^s Бга вѣрити наꙋчилем^s (Варл., 204б); за такъ великое доброде^sство на кажды^s ден господꙋ богꙋ дꙗку^s (Зб. 255, 97б—98); Блгодарꙋ: Дѧкꙋю (Бяр., 4); ѡфѣрою зась естъ ижъ ѡнꙋю приносимъ дѧкꙋючи Бгꙋ за вси добродейства егѡ и за Спсеніе наше (Сакр., 8); слепы^s ѡдержавши взрокъ шолъ за паномъ и великим голосомъ дꙗковалъ (Зб. 259, 327б); Чи дѧковавъ Бгꙋ за добродѣйства его (Зб. вып., 43).

Дякольникъ *наз. Падданы, які плаціць* дякло. ино дядко наш вмеръ, и мы ее выслали вонъ, для того, штожь ѡна была боꙗрка, а дядко нашь дякольникъ; и мы, не хотячи земли господарьское дякольное подъ бояре вернути, и выслали есмо еѣ изъ своего дому вонъ (КСД, 30, 1510). *Парайн.* ✧ Человекъ дяколный.

Дякольный *прым. ад* дякло. тыи земли не велики суть, дякол(ь)ныи, а давно вжо лежать пусты (КЗ, 526, 1494); ѡни ... земли господарьское дякольное бояромъ не поддали

(КСД, 31, 1510); овсъсы дяколъные подданые нашы волостные з волокъ маютъ отъвозити до Вильни (КПД, 533, 1557); Повинность ... жита дякольного бочокъ з҃ (7), овса бочокъ дı҃ (14) (АВК, XIV, 210, 1580); i otprawili toho skobeyka do Trokow, iakoby z senom Diakolnym (Бых., 533); Маетъ она тотъ манастыръ ... съ ихъ роботами и даньми медовыми, пѣнежными и дяколными ... держати и уживати до живота своего (АЗР, V, 6, 1633). ✧ Человекъ дяколный (люди дяколные) — *тое, што і* дякольникъ. Людей всихъ сумою тяглыхъ дяколныхъ и съ Коиминцы 80 и 2 чоловѣки (АСД, I, 33, 1536); дякольный человекъ николи земли на вечность продати не можетъ (АВК, XVII, 353, 1541).

Дяконъ *гл.* дьяконъ

Дякчыненье, дякочыненье, дякчиненье *наз. Тое, што і* дякованье. тепер ѡ блсвнъстве и дꙗкчиненю, которые теж против том8 выст8пк8 сл8жат (Зб. 261, 96б); ѡ дꙗкчыненю будем ꙗко наˢкротъшеˢ мовити (Там жа); в ѡноˢ ѡстатниˢ вечеры дꙗкочынене повторе абысмыс показали вдꙗчными, а тꙗ... против добродеемъ нашым (Там жа).

Дякуючий *дзеепрым. ад* дяковати. на иншихъ мѣстцахъ всюды вдѧчнымъ и дѧк8ючимъ себе бжственный сей Апслъ показ8етъ (Каліст, II, 203).

Дякъ *гл.* дьякъ

Дясна *гл.* десна

Дятелъ *наз. Дзяцел.* калуса морскаго врана ... дѧтла теже и нетопырѧ ... не имате ести (Скар. ДЗ, 31); Сие пакъ суть птице их же ести не имате ... дѧтла теже и нетопырѧ (Скар. КЛ, 22).

Дятко I *наз. Тое, што і* дятятко. оужо твое наимилеишое дѧтко продал жидомъ. ѡ ты пренесчастныи (Пак. Хр., 2).

Дятко II. *гл.* дядько

Дятковичъ *гл.* дядьковичъ

Дятковщызна *гл.* дядковщизна

Дятько *гл.* дядько

Дятьковичъ *гл.* дядьковичъ

Дятя *наз. Дзіця.* се звѣзда котор8ю видели на оустоце шла перед ними ѡлиж пришодши стала над домомъ где дѧтѧ было (Валх., 51).

Дятятко *наз. Дзіцятка.* семиѡнъ радоуючисѧ реклъ хвалите бга бо ꙗ хса дѧтѧткомъ нарожего [так!] в роуки принѧл есми оу костел (Пак. Хр., 26); оустоупивше нашли дѧтѧтко. з маріею маткою его (Валх., 53); тогды дары свои дѧтѧткоу іссви набожне и почесне ѡферовали (Там жа, 53б). *Парайн.* дятко.

Дяфина. *наз. Лаўр.* анна... ставши под дрѣвомъ дꙗфиною. начала плачющи молитис гсу бо҃у (Чэцця, 15).

Е

Е *шостая літара алфавіта, у старабеларускай мове ўжывалася для абазначэння гука* **е** *і лічбы* **5.** Пѣснь деворы пророкини глава е҃ (Біблія, 121б); Естъ тыж^s^ в^s^ Грамматіцѣ слогъ, една лѣтера гласнаѧ, ꙗкѡ а, е, и, ѡ (Бяр., 150); Теды в^s^ дн҃ь е҃ реклъ бг҃ъ (Хран., 4).

Ебионитъ *наз. Член судзейскай секты першых стагоддзяў нашай эры.* новокръщенъцы ебиѡнитове тро^s^божане и иные вси соборища дъѧволские ... сꙋть противъ рымскомꙋ папе (Унія, 40б). *Парайн.* ебионъ.

Ебионъ *наз. Тое, што і* ебионитъ. блꙋкаючысе по пꙋстыни хто сѧ колвекъ натрафил будто лютар будто калвин, будто проклѧты^s^ аре^s^ ебиѡн, албо нꙋрокъ, не смотречы если пастыр албо волкъ ѡблуканые приставали (Унія, 2).

Ебузейчикъ *наз. Тое, што і* евусейчикъ. Тꙋюж горꙋ потым кꙋпил Давыд ѡт орны Ебꙋзеичика, а там же ѡлтар збꙋдовавши ѡфѣровалъ ѡфѣрꙋ (Выкл., 19).

Евангелея *гл.* евангелия

Евангелие, еванелие, еванкгелие, еваньгелие, еваньелие, еввангелие, еуангелье, еувангелие *наз.* **1.** *Частка біблії, у якой змяшчаюцца легендарныя апавяданні пра жыццё і вучэнне Ісуса Хрыста.* Се язъ князь великій Анофрей положилъ есми сіе еуангелье у нашемъ монастыри, въ церкви у святого Іоанна Предтечи (АЗР, I, 27, 1399); Иванъ ... исписалъ ст҃ое еванг҃лие (Чэцця, 41); тыи пѣнѧзи оу еваньеліи серебреными зовоут (Валх., 61); оу тых цр҃квахъ наперво оуси еванкгеліе чтоуть (Там жа, 72); оусѧ прроч҃ства и еваньгеліе соут пописаны (Там жа, 88); Еванъгелие, въ четвертку, синимъ ѡксамитомъ крыто (КСД, 872, 1516); Чтимы жъ ꙋставичне светое Еꙋвангелие (Скар. КБ, 3б); Пишеть ст҃ыи Иоанъ во своемъ Еꙋвангелии (Скар. ПС, 1б); во еввангелии пишеть Іоан^s^ кость не сокрушитсѧ ѡт него (Скар. КВ, 4); Сие евангелие ꙗсне повѣдаеть о браку семъ (Скар. ПП, 2б); евангелие напрестольное, на паркгамине писаный (АВК, XXI, 186, 1556); Чти предсловіе въ евангелие ѡт Лꙋки (Будны, 14); книги, евангеліе зъ сребромъ, свѣчи и престолъ, олтарь Божій ободрали (АВК, III, 14, 1583); на евангелию присегꙋ ꙋчинити маютъ (Трыб., 3б); о побранье въ той церкви сосудовъ святыхъ: келиха, крыжа, евангелій, книгъ, свѣчъ и иншихъ рѣчей ко службѣ божой належачихъ (АЗР, III, 304, 1586); присѧгꙋ на еѵг҃ліи на тое оучинилъ (Апакр., 18); що и сам збавител потвержае в еѵг҃лии (Зб. 261, 77б); Иѡан по л҃в лѣтах вознесенꙗ г҃днего написал свꙗтое еванъгелие (Бельск., 210); апстол и евангелие и иныи бж҃ественныи книги з греческог на словенски^s^ ꙗзыкъ переложивши наꙋчали (Стрыйк., 434); кгды читано евангелие музчизна з мечем наполы добытым стоꙗлъ (Хр.

польск., 5б); еванелие [так!] въ аксамитъ чорный серебромъ оправленое, коштовало золотыхъ двадцать и пять (АВК, XVIII, 235, 1614); До преображенья Светого Спаса отказуемъ евангеліе Вчительское (АВК, VI, 243, 1624); ѩкъ естъ писано в^s Еѵгліи (Мак., 35); еднакаѧ заплата дает^sсѧ, ѩкъ естъ написано в^s ст҃омъ Еѵгліи (Варл., 257б); гледи на концꙋ евангели^s неделных (Зб. 255, 4б); часто перед ним ст҃ое писмо и евангелие читалъ (Зб. 82, 311); ку суженью припала справа... о забранью речей церковныхъ, то есть Евангелией червонымъ аксамитомъ покрытое (АВК, I, 105, 1664). *Парайн.* евангелия ў 1 *знач.*

2. *Вучэнне Ісуса Хрыста.* проповедалосѧ ст҃ое еванг҃лие (Чэцця, 48); велебнаѧ гелена чим болше старомꙋ законоу и жидовскои невере приставала, тымъ болше потом оу новомъ законе и въ евангеліахъ против ихъ пилна была (Валх., 69); Сее знаменовало зачатие нашего спасителѧ І҃съ Хрста... наполнѧющее всю вселенную светым^s своим^s Еввангелием (Скар. ДП, 2—2б); из^sѩвилъ ѡнымъ духѡм^s Х҃с свое евангелие (Будны, 139); пришолъ иссъ до галилеи проповедаючи еваньгелие королевства божъего (Цяп., 43б); монархиѧ церъкви божое въ еванъгелии и ꙋсты гсда и бога нашого... фꙋнъдована естъ (Бер. саб., 17); В тыиж теды часы (ѩко пише иѡсифъ) был иѡан послом перед гд҃ем ѡзна^sмꙋючи на пꙋщы евангелие, то ест поселство доброе всѣм людем (Бельск., 203б); длѧ вѣри хрста гсда кажды^s з них готов сѧ бит ажъ до смерти, боронѧчи слова б҃жого и евангелиѧ ст҃го (Хр. польск., 5б); за х҃а и его еѵгліе смерть подыимꙋеть (Навука, 13); бозское Еѵгліе выповѣдалъ (Варл., 162); церковъ ест тѣло х҃во по еѵглію (Дыяр., 172б); иѡанъ евангелиста, або на то^s же час або напотом евангелие розсѣвал (Зб. 82, 337б). *Парайн.* евангелия ў 2 *знач.*

Евангелизовати *дзеясл. Прапаведаваць вучэнне Ісуса Хрыста.* Петръ святый не въ Римѣ, але въ Антіохіи седмъ лѣтъ евангелизовалъ (АЗР, IV, 233, 1600—1605).

Евангеликъ, еванъеликъ, эвангеликъ *наз. Прадстаўнік аднаго з пратэстанцкіх напрамкаў у хрысціянстве — евангелічнай секты.* тые которыхъ еванъеликове сами жъ за геретики маютъ... сꙋть противъ рымскомꙋ папе (Унія, 40б); до новокрещенцовъ и евангеликовъ не маемо на тотъ часъ жадноѣ справы (АЗР, IV, 145, 1596); грекъ, евангеликъ, албо и новокрещенецъ кгды бы былъ на кролѧ прихилного трахвилъ, могъ бы сѧ былъ не ѡтрѣкати на опатствѣ бискꙋпствѣ албо и арцибискоупствѣ седѣти (Апакр., 78); послалисмы ꙋжили пана Тулевича маршалка а п҃на Еламолинского и пана Броневского люде^s годных праве два евангелицы а третый новокрещенцовъ (Барк., 151б); Евангеликове правда же тое жъ вѣруютъ, але недавныхъ лѣтъ за вѣку нашого выкинули были тое

назвиско «Тройца» (Гарм., 175); тые же се кгды доведе*ли* же*м* эвангели*к* дивовали се ба*р*зо ꙗко ме смꙗ*л* кн҃зь канони*к* на ѡбꙗ*д* сво*ѕ* взыва*т* (Еўл., 3).

Евангелиста, еванкгелиста, еванькгелиста, еуангелиста *наз. Адзін з чатырох аўтараў евангелля.* написано оу Ловехъ Скоистерскихъ оу первую не*д*лю по стмъ Марку еуанглисте (Гр. 1387); ѡ то*м* селци мало*м* много молы*т* еванкгелиста (Валх., 50); ꙗко мо*л*вить еванькгелиста (Там жа, 53); ѡ сеи книзе пишеть Евангелиста (Скар. КБ, 2); ѡ семъ пишеть евангелиста (Скар. ДЗ, 3б); самъ евангелиста ото выкладае*т* его: кнѧземъ бѣсовскимъ (Цяп., 16); иѡанъ еванъгелиста мовить (Унія, 37б); ꙗко мовитъ иѡанъ светы*и* еванъгелиста (Бер., саб., 54б); напере*д* ст҃ый марко ева*н*гелиста цр҃кви становити почалъ, а затымъ евангелію во алеѯандріи подалъ (Апакр., 181—181б); збавите*л* ... во*ѕ*ну не*с*ти з неприꙗтеле*м* дш҃ны*м* ѡ*т*то*л* поча*л* ѡ*т* посту ꙗ*к* мови*т* еѵглиста (Зб. 261, 90); ѡди*н* бы*л* иѡа*н* ева*н*гели*с*та а др8ги*ѕ* филипъ ап҃то*л* (Бельск., 294б); цр҃ковъ ст҃8ю повеленіемъ вожа Апостолского Ма*р*ко ева*н*гелиста заложилъ (Навука, 136); працовалъ, чинилъ дѣло еѵглісты (Сматр., 39); его оуч҃нікъ Іѡа*н* Еѵглиста и Б҃гословъ в листѣ своемъ мовитъ (Варл., 99); та*к* еѵглиста ст҃ы*ѕ* ѡписалъ (Дыяр., 166б); ѡбачы*л* есми себе пре*з* со*н*ное видѣние... ид8чого до це*р*кви поклонитисꙗ моще*м* ст҃ого ева*н*гелисты ма*р*ка (Зб. 752, 563); иѡанъ ева*н*гели*с*та, або на то*ѕ* же ча*с* або напото*м* ева*н*гелие розсѣва*л* (Зб. 82, 337б). *Парайн.* евангелистъ.

Евангелистъ, еввангелистъ, еувангелистъ, эвангелистъ *наз. Тое, што і* евангелиста. реклъ иванъ еван҃глистъ ѡ дни соудномъ (Чэцця, 28); ꙗко еввангелистъ гл҃еть (Скар. КВ, 3); ꙗко Евва*н*гели*с*тъ въ книзе родъства І҃съ Хр*с*тва Мат ѳ а҃ пишеть (Скар. КР, 1б); сынъ божий Еувангелистами вселенную просвети (Скар. ІН, 4); Суть Книги Четырехъ Е8вангелистовъ (Скар. КБ, 6б); Прото Марко Еванъгелистъ написалъ тако (Будны, 45); королевича молодого Жыкгимонта Августа на великое кнѧжене Литовское Литва ѡбрали на день светого Луки эвангелиста (Рач., 285); ꙗкъ самъ евангелистъ тое написавый выклад8е*т* (Апакр., 186б); це*р*ко*в* наша христиꙗ*н*скаꙗ выкладае*т* то быти ева*н*гели*с*ты ст҃ыи (Бельск., 140б); матфе*ѕ* ева*н*гели*ст* нареклъ его сына иꙗковова (Рым., 82); то ей и Еѵглиста в*ѕ* тые слѡва признаваетъ (Карп., 45б); О чо*м* бж*с*твенного Еѵглиста Матфеа в*ѕ* тыи слѡва нынѣшнего днѧ до насъ мовѧчого посл8хаймо (Каліст, I, 30); свѣдчи*т* еѵглистъ, ижъ Х҃с не 8чинилъ 8 своихъ много ч8довъ (Навука, 124); послалъ ихъ за еѵглисты и проповѣдники всего свѣта (Мак., 298); Б҃га абовѣмъ, мови*т* Еѵглистъ и Б҃гословъ, николи нихто не видѣлъ (Варл., 145); пре*с*ветаꙗ дѣва ... много рече*ѕ* на8чала и ѡбъꙗснꙗла светы*м* апо*с*толо*м* и ева*н*гелисто*м* (Зб.

255, 347—347б); евангелистове южъ болшꙋю сличност в голꙋбици ѡповѣдают (Зб. 259, 526); Лꙋка еѵглистъ был родом зъ Анътиѡхии сирскиꙗ (Зб. 752, 445); правит зась еванкгелист дрꙋгую повѣсть в том еванкгелии (Зб. 82, 369); житие и страсть стого апостола и еванъгелиста марка (Пралог, 618б); За малеване балясъ и евангелистовъ и печа Афанасу Пигаревичу зол. семъ (ИЮМ, I, 195, 1681).

Евангелицкий, еванелицкий, еванелицски, эванелицкий *прым. ад* евангеликъ. братья збору пана Кристусового эванелицкого, у Вильни будучого ... певную суму пнзей на ялмужну светую зложили (АВК, XX, 30, 1577); дивные новины ѡ насъ разъсеваютъ ꙗкобыхъмо хотели верꙋ свою православнꙋю а потомъ евангелицкꙋю выгꙋбитъ (Унія, 3б); немалый розрꙋх сѧ сталъ в томъ мѣстѣ нашемъ столечномъ виленском ѡт тыхъ которыи соут католицкой рымской вѣры, противъ людемъ и министромъ евангелицкого и саского зборꙋ (Апакр., 31б); погреб е^s ѡтправено ꙋ гнезно в костеле еванкгелицком мурованом (Еўл., 36); зборы евангелицкіе ближшіе суть вѣрѣ и церымонеи церкви Восточное съ церымоніями своими, анижли Рымляне (Гарм., 170); подалъ ... на зборъ еванелицски Виленъски и на шпиталь здоровы ... каменицу (АВК, XX, 217, 1609); идучи до збору евангелицкого (АВК, XI, 170, 1637); подписалъ панъ Войтехъ Заблоцкій Савичъ, той же вѣры еванелицкой (АВК, XII, 473, 1679).

Евангелия, евангелея, евангеля, еванелия, еванкгелия, еваньгелия, еваньелия, еванькгелия, эвангелея *наз.* **1.** *Тое, што і* евангелие *ў* 1 *знач.* хсъ оустал и мы оустанемы, ѡнъ оустал моцею а мы оустанемы во имѧ его, как молвит еванкгеліа никодемова (Пак. Хр., 25б); вси чтоуть еванькгелію латынскимъ ꙗзыком (Валх., 85б); чтоут розмаите подлоуг того как там еванкгеліа есть сложона (Там жа, 87); тако оуси хрестиане во мши и по мши чтоут тоую евангелю так как оу ихъ сторонахъ есть сложона (Там жа, 87б); привиля... под присягою нашею телесною на светую Евангелию вделаны (Ст. 1529, 1); хочу тобѣ прысѧгнути на эвангелеи, што ѡт сего часу на веки не хочу воевати твоего панства (Бава, 168); Евангеліꙗ светаꙗ исꙋса христа написанаѧ черезъ марка светого (Цяп., 43); Початокъ еваньгелии исуса христа сына божьего ꙗкъ есьть написано (Там жа, 43); читаючи еѵглию по^s зрел на хлопка ѡрꙋщаго (Зб. 261, 144б); тог стыи еванкгелисты ѡпꙋстили в сто^s еванкгелии (Бельск., 126б); у евангеліей светой упоминати насъ рачитъ (АВК, XII, 541, 1612); *по прочитаню* е*ѵангеліи в*^s *казаню подне*сти писанꙗ (Дыяр., 162); раннѧѧ слꙋжба Бжаѧ скорѡ по оутрни с^s читанем апсла и еѵгліи Двѣ Пречстои ѡт црькви восточной оустановленой... ѡтправована была (Ст. бр., 8б—9); ꙋчисе Еѵгліи на памет такъ тежъ і ѡ иншом писмѣ розмышлꙗ^s (Зб. 107,

202); што ꙗко се стало еванґелиѧ теперешнꙗꙗ намъ ѡпис8ет (Зб. 259, 220); ꙗкѡ въ цр҃кви б҃жей маемо образы, абы намъ были ꙗкѡ книги еѵгліи и животовъ ст҃ыхъ (Хран., 97б); Оурѧдъ Діакона естъ читати Еѵглію, казане правѣти (Зб. вып., 53).

2. *Тое, што і евангелие ў 2 знач.* еваньеліа и нароженье б҃жье через долге потом часы и по встоупленію б҃жьем потом долго не было преповедано поганств8 (Валх., 56б); томашъ апостол оу сторонах и королевствах индийских евангелію б҃жью проповедал (Там жа, 63); в томъ дому Божомъ маеть ся проповедати правдиве слово Божое и еванелия Исусъ Христа (АВК, XX, 32, 1577); могли домъ ку проповѣданью правдивого слова Божьего и евангелеи Сына Его Исуса Христа ... збудовати (АВК, VIII, 407, 1577); обходилъ всю галилею иссъ, 8чачи въ згромаженьѧхъ их и проповедаючи евангелию королевъства (Цяп., 5б); То еванъгелиѧ хтож еи верити не хочетъ самъ то●ко поганинъ и жыдъ (Бер. саб., 28); за невѣр8ючого в^s еванґелію и за слепого еретика маешъ быти поличонъ (Апакр., 95б); иеронимъ ст выкладает слова еванґелии (Зб. 261, 129); андре^s первозванны^s в^s европи розсѣваючи еванґелию ст҃ого свѣтлост п8стилсꙗ перве^s до скифтов, або татар потом до Греции (Стрыйк., 435б); его книжкамъ баламутнымъ лѣпѣй, нижъ евангеліи вѣрятъ (Гарм., 180); ѡзнайм8ю вамъ Братіѧ Еѵглію, котор8ю вамъ ѡповѣдѣлем^s (Варл., 71б); таꙗ еѵглиꙗ того на8чыла носити в терпливости солодкое ꙗрмо (Зб. 81, 220); прикладом его 8чымосꙗ коли се ѡказыꙗ трафит з х8тью длꙗ христа и еванъгелии светое здорови положыт (Зб. 255, 135б).

Евангелский, евангельский *прым. Евангельскі.* парасковиꙗ ѡставивши все б҃гатьство свое пребываше въ вѣре гса нашег ісса хса соблюдающи заповеди его по еван҃гльском8 вчѣнию (Чэцця, 60б); черезъ немалый часъ повинъни били опричь въ церъкви стоꙗти, на колѣна припадати, чтеніе Еванъгелское 8слышавъши (Будны, 6б); о вышпоченью цр҃кви, и самыхъ евангелскихъ преданій, которые самъ збавитель подал^s, зверхность сѧ онаѧ хелпитъ (Апакр., 187б); сынъ посыланъ былъ тежъ и отъ Духа Светого на проповѣдь евангельскую (Гарм., 177); свѣтлость наоуки еѵгльское (котораѧ на тобе, ꙗко на превысокой горе, напервей сѧ и найособливей показала) брали (Карп., 39б); то естъ правда, самы о томъ прочитаныи Еѵглскіи слова свѣдчат^s (Каліст, I, 3б); на проповѣдь еѵгльск8ю росказалъ масломъ нед8жные помазовати (Навука, 117); Жалю и плача еѵглской оутѣхи и радости причина грѣхъ (Сматр., 10); Слова теды еѵглскіи без скоштованѧ мовѧчій, подобни с8ть том8 которій в час горѧчости по п8стой рольи прохоживаетъсѧ (Мак., 184); Еѵглскаѧ зась на8ка ѡт немногихъ, и то неславных м8жей ѡповѣдает^{s}сѧ (Варл., 293б);

ѡного бл҃гословѧт и посвѧщают ведл8гъ на8ки еѵглскои (Дыяр., 165б).

Евангеля *гл.* евангелия

Еванелие *гл.* евангелие

Еванелицкий *гл.* евангелицкий

Еванелицски *гл.* евангелицкий

Еванелия *гл.* еавнгелия

Еванкгелие *гл.* евангелие

Еванкгелиста *гл.* евангелиста

Еванкгелия *гл.* евангелия

Евановый *прым. Тое, што і* гебановый. гмахъ... был збудован з дерева еванового чорного, з бусинового из кипарисового (Алекс., 40б).

Еванъ *наз. Тое, што і* гебанусъ. стѣны в бронах и двери ѡного полац8 з слоновых кости[s] были, склепене над дверми и над ѡкны было справлено зъ еван8 дерева чорного велми вонного (Алекс., 25б).

Еванъеликъ *гл.* евангеликъ

Еваньгелие *гл.* евангелие

Еваньгелия *гл.* евангелия

Еваньелие *гл.* евангелие

Еваньелия *гл.* евангелия

Еванькгелия *гл.* евангелия

Еванькгелиста *гл.* евангелиста

Еввангелие *гл.* евангелие

Еввангелистъ *гл.* евангелистъ

Еввеанинъ *гл.* евеянинъ

Еввей *гл.* евей

Еввусейчикъ *гл.* евусейчикъ

Евграфия *наз. Геаграфія.* страбон сам в книгах в[s] евграфии свое[s], самых так пишет, ѡ стародавных р8ских ѡсадах (Стрыйк., 428).

Евграфъ *наз. Географ.* не было таемно стародавным евграфом, бо и птоломе[s] ввес свѣтъ ѡпис8ючи, также страбон гисторик и плинус, клад8чы ѡсады и державы роксолѧнские в сармацѣи недалеко ѡт мора албо ѡзера невског, в которое дон впадает (Стрыйк., 428). *Парайн.* еографъ, еонокграфъ.

Евей, еввей *наз. Прадстаўнік аднаго са старажытных палесцінскіх плямён, якое неаднаразова ўпамінаецца ў біблії разам з іншымі ханаанскімі народамі.* хеттѣи, аморрѣи, и гергесѣи и хананьи, и феразеи и евеи и евусеи зобралисѧ посполу (Біблія, 244); побію весь людъ до которогѡ войдешъ... п8стивши первѣй шершни перед[s] тобою, которыи вып8дѧтъ Амморeѧ и еввеѧ и хананѣѧ, и хеттѣѧ, первѣй нижли войдешъ (Хран., 101); Амаликъ мешкаетъ на пол8дни хеттѣи, и еввеи, ев8сеи, и Амморѣи по горахъ (Там жа, 135б). *Парайн.* евейчикъ, евеянинъ.

Евейный *прым. ад* евья. гумно все згорело и где клюня зъ евьею стояла, одно пичь на томъ месцу евейная, которая отъ огну спадалася (АВК, XXI, 276, 1558).

Евейский, еувейский *прым. ад* евей. Людие же Аморѣйский, и Е҄ейский, Феризейский, и Евейский, и Евузейский ... не суть ѡ*т* сыновъ Ізрайлевыхˢ (Скар. ТЦ, 148); тако сыновѣ Ізрайлевы живѧху посреди людей Хананейскихъ Ё҄ейских Аморейскихъ Евузейских: ферезейскихъ Еȣвейскихъ (Скар. КС, 8).

Евейчикъ *наз. Тое, што і* евей. вес людъ которыˢ был позостал из аморрѣйчиков и хен҄ейчиков и ферезейчиков и евейчиков и евȣсейчиков которыи несуть з синов израˢлевых (Біблія, 419); сынове израˢлевы мешкали, в посред хананеˢчика, и хетътѣйчика ... и евѣйчика, евусейчика: и поˢмовали дочки ихъ за жоны, и сами дочки свои сыном ихъ давали, и служили богом ихъ (Там жа, 120); Не было мѣста которое бы сѧ поддало сн҃ѡмъ Ізраилевым ѡпрочь евейчика которыи мешкал вˢ гаваѡнѣ (Хран., 168).

Евеянинъ, еввеанинъ *наз. Тое, што і* евей. Гда же вовѣдеть васъ гсдь богъ вашъ в землю ею же владети будете, и погубить пред вами народы многи. Е҄еанъ Гергесеанъ Амореанъ Хананеанъ Ферезеанъ Евввеанъ и Евузеанъ (Скар. ДЗ, 18б); ꙗ самъ выженȣ перед ѡбличемъ твоим, амморѣꙗн, хананѣꙗнъ, и хеттѣꙗнъ и ферезиꙗн, и евеꙗн, и гергесѣꙗнъ, и евȣсеꙗнъ, стережисꙗ абыс николи зъ ѡбывателми земли ѡнои не мѣлъ приꙗтелства, которое бы тобѣ было ку ȣпадку (Біблія, 153); каждый народъ ȣчинилъ себѣ бг҃а своегѡ ... зась евеꙗне ȣчинили алазеръ, и фараха (Хран., 340).

Евикторка, эвикторка *наз., жан. да* евикторъ. его милость отецъ митрополита, яко держачи имѣнья Гуторовщизны, отъ ихъ милости пановъ Лускиновъ былъ турбованый и до права позываный, на кождомъ терминѣ обвѣщенья ей милости пани Киселевой, яко эвикторцѣ своей, на томъ имѣнью Вымнѣ, на которомъ евикцыя внесена, подавалъ (АВК, XV, 6, 1643); пани Киселевая, у земства стоечи, яко евикторка, его милости отца митрополиту заступовала и сама до пановъ Луксиновъ тую маетность стратила, зачимъ яко давность, такъ и присега его милости князю Лукомскому ити и тое право ничого той евикціи шкодить не могутъ (Там жа, 9).

Евикторъ *наз. Асоба, якая бярэ на сябе матэрыяльную адказнасць за магчымыя дамаганні на прадана*е. панъ Велжынски не хотечысе на позовъ усправедливить на показане позву по евиктора своего... потребовалъ (АВК, I, 81—83, 1649).

Евикция, евикцыя, эвикция *наз. Матэрыяльная адказнасць таго, хто прадае што-небудзь, за магчымыя дамаганні на прадана*е*; гарантыя грунтоўнасці набытку.* ихъ милость пана конюшого и пани малжонку его милости панъ Залескій и

малжонка его милости до очищеня обвѣстили, черезъ енерала до очищеня и евикцыи приволать (АСД, IX, 121, 1628); части съ того фольварку Повильна, каменицъ и домовъ помененныхъ ... все огуломъ, зрекшисе права своего прирожоного ... на его милости пана подстолего ... врадовне продавши пускаю ... Вольный будучи въ тыхъ добрахъ пожитковъ собѣ примнажать, розширатьсе и будоватьсе, чого я сама и нихто именемъ моимъ боронити не маетъ ... Подъ которою то евикцію поддаю и обтежаю маетности свое лежачіе и рухомые (АВК, X, 261—262, 1631); Въ которой справѣ зъ очевистого мовенья сторонъ по заступенью до эвикціи и очищенья отъ пана Щепы имѣнія Жабчицъ, водле права его милости пану Володкевичу проданого, которое мы судъ во всемъ при моцы зоставуемъ и стверждаемъ (АВК, XV, 3, 1637); Подъ которою евикцыю и заруки поддаемъ имѣнія наши ойчистые ... О которые заруки, за нарушенье сего листу нашого запису вѣчистого фундушу ... даемы вольности себе и по насъ имѣнія наши державчихъ сукцесоровъ до всякого суду и враду кгродского земского и головного трибунального позвати (АСД, II, 68, 1641).

Евинковать *дзеясл. Забяспечваць, гарантаваць.* ей милость пани Киселевая евинковать не повинна, кгдыжъ давность земскую его милость отецъ митрополита промолчалъ и на той маетности Вымнѣ евикція съ тыхъ причинъ быть не можетъ и вжо устаетъ (АВК, XV, 8, 1643); которые вси въ особѣ небощика пана Софроновича, яко сукцессорове и екзекуторове тестаменту небощиковского ... евинковать ихъ милостей ... повинни бы были (Там жа, 509, 1686).

Евлятися *дзеясл. З'яўляцца.* увъ Остапка Мишковича часто ся кони евляютъ, которые кони не ведати где деваютъ (АВК, XVIII, 4, 1560).

Евномиянинъ *наз. Член хрысціянскай секты IV ст., прыхільнік вучэння аб першапачатковасці, ненароджанасці бажаства.* македонꙗны и евномиꙗны которие бж҃ество дх҃ови ст҃ом8 ѡды̑мовали (Бельск., 289б).

Евнухъ *наз. Еўнух.* слово такъ роз̑не выкладаное: евн8хъ: оставлено (Цяп., 26); Каженик̑: Валашаный человѣкъ. зри еѵн8хъ, рѣзанецъ, валахъ (Бяр., 63).

Евня *гл.* евья

Еворгианинъ *наз. Тое, што і* георгианинъ. тыи оуси преречоны хрестіаны. и кацере армеіане еворьгіане. солдане... и всѧ прerеченаꙗ ѡтщепеніа некоторе с них держит ѡтщепеніе болше кацерьства. а некоторе менше (Валх., 84б).

Евреанинъ *гл.* евреянинъ

Евреанка *гл.* евреянка

Еврей *наз. Яўрэй.* Доконаны суть Пѧтые Книги Моисеовы еже ѡт еврей называютсѧ Ельгадворимъ (Скар. ДЗ, 66); вода

ѡт тверда камена данаа евреемъ во пустыни, свѧтосˢть тела Хрстова ... знаменовала (Скар. КВ, 4); Апл҃ъ къ Евреомъ пишеть, иже всѧкому прекословію конецъ клѧтва (Будны, 21); вышедши дн҃ѧ др8гого 8зрѣлъ двох еврѣевъ, а ѡни се вадѧт (Біблія, 108); Евреи або жидове столп8 а вежи ѡнои не б8довали (Бельск., 11б—12); ѡт тог зас вн8ка, гевера, албе гебра, сына салевог которыˢ иер8салим заложил, пошли евреѡве то ест переходни (Стрыйк., 417б); С҃тый Апостол Павелъ вˢ листе своем до евреѡвъ вспоминаетˢ (Карп., 3); Привиллегія короля Владислава четвертого, данная витебскимъ евреямъ (ИЮМ, II, 237, 1634); Егѵптѧне со Еѵрѣи не едали хлѣба, же паст8ховъ овчихъ мѣваютˢ за нечистыхъ (Хран., 70б); Еверъ: ... ѡт которог евреи названи (Бяр., 268); Опрочъ тыхъ Апстловъ, еще естъ єдинъ Апстлъ с҃тый Павелъ паче всѣхъ потр8дивыйсѧ, въ Бл҃говѣствованій Вѣры Христіанскіѧ, иже бѣ первѣе Евреемъ не вѣр8ющимъ въ Хрста (Зб. вып., 87б—88). *Парайн.* евреанинъ, еврейчикъ, еврейчинъ, гебрей.

Еврейски *прысл. Па-яўрэйску.* Алеѯандриа, Евреиски, Но: Гнѣвом запалене, або заборонеˢе (Бяр., 227).

Еврейский *прым. Яўрэйскі.* реклъ ѧким. къ женѣ своей анне. призови чистые дв҃ице. дочьки еврѣйские (Чэцця, 17б); Сий суть третие Книги ... рекомые Еврейскымъ ѧзыкомъ сира сиримˢ Еже по руский исказуетсѧ Песˢнь Песнѧмˢ (Скар. ПП, 1б); сиѧ Книжка замыкаеть в собе шесть Азбукъ Еврейскихъ (Скар. ПЕ, 2б); Предословіе ѡ поесех нбсных. что сѧ глют по евреиском ѧзыкоу нбса (Неба, 60б—61); Гс҃ естъ слово еврейского ѧзыка, розумеетсѧ на нашь ѧзыкъ Спасъ, или спаситѣль (Будны, 119б); еврейским бо ѧзыком естъ альидет (Зіз., 10); крадежею взѧто мене з земли еврейскои, а тут мене невинне до сего ров8 всажон8 (Біблія, 90—91); Пречистаѧ ж дв҃ца ѡсиротѣвши мешкала не ѡтступ8ючи дому гсднего где сѧ и писму евреˢского на8чила (Рым., 83); толкуютсѧ теды тыи чынове ѡт евреˢского ѧзыка (Зб. 752, 470б); ѡт еврейскагѡ Греческагѡ и Латінскагѡ, и ѡт иныхъ ѧзыкѡвъ, начынающаѧсѧ Имена свойственнаѧ (Бяр., 220); на ѡн час племѧ царское зъ евреˢским л8чило (Зб. 82, 11); Въ ветсѣмъ Закони Еѵрейскомъ належали десѧтины Ереемъ (Зб. вып., 63б). *Парайн.* гебрейский, геврейский.

Еврейчикъ *наз. Тое, што і* еврей. приплынут в галерах з влохъ звитѧжат асирѣйчики и збурѧт еврѣйчики (Біблія, 207); если к8пишъ неволника еѵрѣйчика, б8де сл8жилъ ѕ҃ лѣт, семогѡ ѡтиде волный дармо (Хран., 98). *Парайн.* гебрейчикъ.

Еврейчинъ *наз. Тое, што і* еврей. ѡдного з них найсрожшого египтѧнина биючего еврейчина з братиˢ его, коли нихто не видѣлъ, р8кою своею забилъ и в песку его загреблъ (Біблія, 108).

Евреянинъ, евреанинъ *наз. Тое, што і* еврей. В ты часы былъ естъ мужъ единъ Евреанинъ во граде Зузе именемˢ Мардохей (Скар. ҀЕ, 5б); Глава е҃і ... ѡ рабе Евреанине проданомъ и о рабыни (Скар. ДЗ, 32); Сей былъ родомˢ Евреѧнинˢ, ѡт колѣна левгиева (Скар. ІС, 2б); Евреане пакъ не потому дни звали ꙗко мы теперь зовемъ (Будны, 43б).

Евреянка, евреанка *наз. Яўрэйка.* Егда бы тко [так!] купилъ брата своего Евреанина или Евреанку, и шесть летъ служилˢ бы тобѣ вˢ семое лѣто ѡтпустиши ихъ свободныхъ (Скар. ДЗ, 32б); имъ былъ Царь велѣлъ весь полъ мужескій ꙋ Евреꙗнокъ ꙋбивати (Будны, 100); еврѣꙗнки ... сами ꙋмѣют бабит, и первей родꙗт нижли приˢдем до них (Біблія, 106); реклъ цр҃ь бабам еѵрейскимъ: ... приказꙋючи имъ: коли бꙋдете бабить еѵреѧнкамъ, а приде часъ роженьѧ, если сѧ сн҃ъ оуродитъ забійте егѡ а если дочка заховайте (Хран., 78б).

Европский *прым. Еўрапейскі.* татарове ... зараз ѡбѣ сарматы азиˢскꙋю и европскꙋю срокго скарали (Стрыйк., 488).

Евсевиянинъ *наз. Арыянін.* ариˢ... прибыл и з ним се дивне моцно споил евсевиˢ епкпъ никомидиˢскиˢ. которомꙋ так велми еретицтва ѡног помоглъ, иж дрꙋгие ариꙗнов не звали ариꙗны, але евсевиꙗны (Бельск., 264б).

Евтихиянинъ *наз. Член адной з манафізіцкіх сект, прыхільнік веры ў выключнае адзінства прыроды Хрыста, у тое, што чалавечая яго прырода растварылася ў боскай.* Маркиꙗнъ ... третег днꙗ по своем поднесеню вырок дал на еретики полиристы и евтихиꙗны, абы ведле старых прав ꙗко маниxeˢчицы карани были (Бельск., 312); Василискъ, посѣвши панство показавсꙗ срокго на хрстиꙗны и гонителем церкви б҃жои бо был евтихиꙗнин (Там жа, 315б).

Евтихиянский *прым. ад* евтихиянинъ. Слышал цесар, анастасиˢ ѡ ѡдном епскпе ꙋчоном и вымовном, послал по нег, и намовꙗл его до вѣри евтихиꙗнскои (Бельск., 319б).

Евузеанинъ *гл.* евусеянинъ

Евузейский *гл.* евусейский

Евусей *наз. Тое, што і* евусейчикъ. хеттѣи, аморреи, и гергесѣи и ханатѣи, и феразеи и евеи и евусеи зобралисꙗ посполу, абы валчили против Исусу и израˢлеви (Біблія, 244); Амаликъ мешкаетъ на полꙋдни. хеттѣи, и евеи, евꙋсеи, и Амморѣи по горахъ (Хран., 135б).

Евусейский, евузейский *прым. Іерусалімскі.* тако сыновѣ Ізраилевы живѧху посреди людей Хананейскихъ Еѻейских Аморейскихъ Евузейских: ферезейскихъ Еꙋвейскихъ (Скар. ҀС, 8); и вывелˢ зˢ земли одной до земли доброй и просторонной ... на мѣстце хананѣйское, и хеттѣйское, коморѣйское, и ферезейское, и евꙋсейское, и гергесейское (Хран., 81).

Евусейчикъ, еввусейчикъ *наз. Жыхар Іерусалімскай зямлі.* сынове израˢлевы мешкали, в посред хананеˢчика, и хетътей-

чика, и аморрѣйчика, и ферезейчика, и евѣйчика, и евусейчика: и поˢмовали дочки ихъ за жоны, и сами дочки свои сыном ихъ давали, и служили богом ихъ (Біблія, 120); теды агг҃лъ гсднїй, стоѧлъ подлѣ г8мна орнановогѡ ев8сѣйчика (Хран., 279б); поиде Агг҃лъ мой передˢ тобою, и впровадитъ тебе до Амморѣйчика и хеттѣйчика, и ферезѣйчика, и хананѣйчика, и гергесейчика, и евв8сѣйчика, которыхъ ꙗ зотр8 (Там жа, 100б—101). *Параўн.* ебузейчикъ, евусей, евусеянинъ.

Евусеянинъ, евузеанинъ *наз. Тое, што і* евусейчикъ. богъ ... погубить пред вами народы многи. Еѳеанъ Гергесеанъ Амореанъ Хананеанъ Ферезеанъ Евveанъ и Евузеанъ (Скар. ДЗ, 18б); ꙗ самъ выжен8 перед ѡбличемъ твоим, амморѣꙗн, хананѣꙗнъ, и хеттѣіанъ и ферезиꙗн, и евеꙗн, и гергесѣꙗнъ, и ев8сеꙗнъ, стережисꙗ абыс николи зъ ѡбывателми земли ѡнои не мѣлъ приꙗтелства, которое бы тобѣ было ку 8падк8 (Біблія, 153); ꙗ сам выжен8 предˢ обличьемъ твоимъ Амморѣѧнъ, хананеѧн и хеттѣꙗнъ, и ферезѣꙗнъ, и евеѧнъ, и гергесеѧнъ, и ев8сеꙗнъ (Хран., 111б).

Евхаристия *наз. Прычашчэнне.* ѡ квасном хлѣбѣ в евхаристиˢ (Бельск., 262б); Евхаристія, то естъ Тѣло и Кровь Хрыстова (Гарм., 192); Седьмъ естˢ таинъ, Кр҃щеніе, Помазаніе миром ст҃ым, евхаристіа то естъ прічастіе тѣла и кровѣ хрствы, Покаѧніе, священство, Малженство, Елеемъ ст҃ымъ ѡстатнее помазаніе (Навука, 4); далеко болшеˢ тое мает быт чынено при ѡфере сл8жбы ст҃ое и в приˢмованю евхаристии, котораꙗ ест сакраментом единости. абовем едино тело есмы мовит Павелъ светыˢ. Которые зъ единого хлеба 8частниками се ставаемы (Зб. 255, 86б); Слово тое: еѵхаристіѧ естъ слово Греческое, и значитъ подѧкоRане, бо презъ Еѵхаристію познаваемъ Великій добродѣйства Б҃жій, и дѧк8емъ Бг҃8 за нѧ (Зб. вып., 18).

Евья, евъя, евня, явья *наз. Сушыльня для збожжа.* еще передъ деломъ въ евню того жита не кладено было (АВК, XVII, 224, 1540); ему уво всемъ гумне и въ евъи и въ клюни есть третяя часть (Там жа, 376, 1541); Евьи тежъ, гдѣ бы врядъ розумѣлъ быти не потребные маетъ зъ гумна нашого выкинути (АЗР, III, 78, 1557); гъде бы евъи мети потреба, тамъ оподалъ стодолъ и стиртъ у гумънехъ нашыхъ и подданыхъ для небезпечъности отъ огня мають быти вделаны (КПД, 556—557, 1557); Въ гумнѣ клуни 2 порожнихъ ... евъя и зъ сѣнцами, клѣтка на куры (АСД, I, 146, 1571); у гумне клуня, у концы клуни евня старая (АВК, XIV, 230, 1580); Гумно того двора Соколовского: гуменъ зъ берменя рубленыхъ двѣ, одрина зъ берменя рубленая зъ сѣномъ, евья рубленая покрыта соломою (АВК, XIV, 456, 1593); гумно, в немъ клоимъ з евею и одрынъ две до схованья збожа (АВК, XXXII, 186, 1596); в гумъне явя с клоймомъ старая (Там жа, 206).

Егда *зл. Калі.* егда паки ѡживеть, въвержена же бывши хсва м8чнце парасковіꙗ оу темницю (Чэцця, 63); егда потопъ загубилъ естъ землю, паки 8здравила мудрсть 8ничиженымˢ древомˢ праведнаго ноѧ исправуюши (Скар. ПБ, 15); дадуть перцу плече и груди теже зачатки житˢ олеѧ и вина и часть волны егда овце стригуть (Скар. ДЗ, 36б); егда ему нива обѧите зародила, не длѧ оубогихъ заховалˢ (Будны, 199); егда боудет, по четырьнадесѧтих стех летех по хсвѣ нароженіи в тыи часы настанет едина звѣзда на нбѣ (Сівіла, 5); егда его тамъ против прав8 посполитом8, актъ ником8 боронити росказ8ючому, не принѧто, потомъ за ѡтданьемъ черезъ певныи депоутаты до книг триб8налскихъ новокгродских великого кнѧзства литовского оуведеный (Апакр., 8—8б); Елма: Гды, поневаж, Гдыж, егда, иле, ꙗкˢ много (Бяр., 41); Егда Ирод 8миралъ, Иѡсифъ взꙗвши ведомост ѡт ангела, вернулъ се до земли езраильское (Зб. 255, 144—144б). *Парайн.* еда.

Егенна *наз. Тое, што і* геенна. Т8тъ и сами жидове ... szeol выкладают егенну пекломъ, а не гробомъ, ꙗко геретицы (Выкл., 110).

Егзекуторъ *гл.* екзекуторъ

Егзекуцыя *гл.* екзекуцыя

Егиопъ *гл.* ефиопъ

Египетский, египетьский, египецкий, египетский, егыпетский *прым. Егіпецкі.* михаилъ ... многие чюдеса с нимъ сотворилъ. первенца египетскиꙗ избилъ (Чэцця, 71); вывел ѡтци наши из земли егоупетское. и черес здоровье цесарское теж присѧгаем тобе... (Пак. Хр., 18б); великое добродеѧние гсдь богъ чинилъ естъ людемъ Іздраилевымъ въ земли Египетской (Скар. ПБ, 27); Паметайте на то, ꙗко и вы работали есте в земли Египетстей (Скар. ДЗ, 47); колдрами настлала есми постелю мою к8желем лн8 египетьского (Зб. 262, 96б); и посагнет [цр҃ь] р8кою своею по земли и землѧ египетскаѧ не б8деть во избавлени (Там жа, 126); (планета ермисъ). а стоить над египтом. и над всею землею египетскою (Арыст., 63); ꙗ бо есми г҃ь б҃ъ твои, который тѧ вывел ѡт земли египетское (Пс. XVI, 84); ꙗ есмь гсдь б҃гъ твои, которыи тебе вывелъ изъ земли Египетъские (Будны, 2); лѣпше ... богатство почстилъ... нижли египетскіе скарбы (АСД, II, 14, 1598); Мѡѵсій великій зезволив оутискъ терпѣти з людми б҃жими, нижли мѣти грѣха дочасного роскошъ. лѣпшее богатство вмѣнивъ быти над египетскіи скарбы, насмѣвиско хв҃а взиралъ бовѣмъ на прійд8чее ѡтдарованье (Апакр., 190б); реклъ есмъ вывести вас зъ бѣды зъ египетскои до земли ѡплываючои молоком и медом (Біблія, 110); Потом кгды вода 8тихла, выметала зброю египетск8ю, на береги (Бельск., 46); Словомˢ и дѣлом Бл҃женнаго м8жа, Макаріѧ егѵпетского бесѣды, на простый ꙗзыкъ вытл8мачоногѡ выдаючи зˢ др8к8, Чителник8 ласкавый (Мак., 6б);

называютъ море оно егѵпецкимъ и червонымъ (Хран., 6б); коли оучинили такъ, вылезли жабы, и ѡкрили землю егѵпетск8ю (Там жа, 85); Птоломей: ... з^s^ ел валечныи. так сѧ звали Кролѣ егѵп (Бяр., 305). *Параўн.* египский, египтянский.

Египский *прым. Тое, што і* египетский. на семом сыноде былъ пахоне^s^ бискуп египски^s^ (Царств., 72б); ꙗкъ ѡдалю срогое тѵранство; ꙗкъ выйд8 з^s^ земли егѵпской (Мак., 226); досит шт8чнаꙗ была невѣста египскаꙗ (Зб. 259, 578); которіи слова ... ведлуг ꙗзыка египского власне значат збавителꙗ свѣта (Выкл., 25б).

Египтенинъ *гл.* египтянинъ

Египтенка *гл.* египтянка

Египтчикъ *гл.* египчикъ

Египтянинъ, египтенинъ, египтянынь, еигиптянинъ *наз.* **1.** *Егіпцянін.* дѣло же есть подобно. ихъж дѣл8 мойсѣй египтѧнина оубилъ (Чэцця, 57б); Не будете имети в ненависти Ідумеанъ, понѣже суть братиѧ ваша. И ни египтѧнъ ꙗко пришел^s^ци были есте в земли ихъ (Скар. ДЗ, 44б); ꙗко 8зрѧть тебе Египтенѣ молвити будуть жена сего естъ и 8биють мене и тебе живити будуть (Скар. КБ, 24б); книга ѡт петра египтенина, иже наоучаютсѧ вѣдати неисходимаго плеча ѡвець. занже проꙗвлѧеть знаменіе. что им надобеть в разумъ вложити (Плячо, 81б); В законе Моисѣевомъ велѣлъ былъ Богъ таковых каменьемъ оубивати. И тако 8чинили ѡдному сынови жены І҃ильскиѧ его же съ Египтѧниномъ мела (Будны, 35б); ѡ египтѧнехъ тежъ, арапехъ, и кипрійчиках читаемо же того флавіана из антіохій выгнати прагн8ли (Апакр., 134); чл҃вкъ египтꙗнинъ выбавил нас з р8къ пастырев. над то и начерпалъ воды з нами и дал пит ѡвцам (Біблія, 109); гсдь дасть ласку людови своему перед египтꙗны (Там жа, 119); приежчали до нег ... татарове, египтꙗни, арапове из иншими кролꙗми (Стрыйк., 448б); египтѧне бога своег Серапина, або мѣсто ег вола, або телца малевали (Зб. 259, 566б); Іѡсифъ теды былъ заведенный до Егѵпт8, и к8пилъ егѡ Пентефріи требенецъ Фараѡновъ гетманъ войска м8жь егѵптѧнинъ з р8къ Ізмаилтовъ (Хран., 63б); Той тежь забилъ м8жа егѵптѧнынѧ, м8жа годногѡ подивеньѧ, копье в^s^ р8цѣ маючогѡ: а такъ шедши до него з^s^ палицею моцъю выдралъ копье з р8ки егѵптѧнынѧ, и забилъ егѡ ощепомъ егѡ (Там жа, 278); в той час было зобрано без числа люд8 ... иравиты, мѣдинцы, египтꙗне ... и всѣ восточные цари (Алекс. 1697, 92). *Параўн.* египчикъ.

2. *Тэрыторыя, населеная егіпцянамі.* оу том преследованію тые люди исмы черес оуси еигиптѧны и сарецены до солдана ѡ ихъ же боуіаках были велми ѡбважены (Валх., 82).

Египтянка, египтенка *наз. Егіпцянка.* ѡни пакъ ѡтвещали ем8 Не суть жены еврейские ꙗко египтѧнки, понѣже они сами 8меють собѣ при породе послужити, и прежде нежели

мы к нимъ приходимы родѧть (Скар. КВ, 6); Сий суть родовѣ Ізмайловы сына Авраамова, его же породила ему Агаръ Египтенка раба Саррина (Скар. КБ, 45); кгды ȣзрѣла сарра сына агары египтѧнки, шидаѧчого з сына своего исаака, рекла до авраама; выжен тую неволницȣ и сына еи (Біблія, 50); Авраам понѧл дрȣгȣю жонȣ хеттȣрȣ то ест злȣчонȣю, тȣю то повѣдают быт Агар египтѧнкȣ (Бельск., 20); мо^s^се^s^ мȣринкȣ ѡнȣю за жонȣ ѡзме, самъсонъ ѳилистинкȣ, саломонъ египтѧнкȣ (Зб. 259, 652б).

Египтянский *прым. Тое, што і* египетский. Грѣхи егѵптѧнъскіи (Мак., 44).

Египтянынъ *гл.* египтянинъ

Египчикъ, египтчикъ *наз. Тое, што і* египтянинъ. Не маешъ сѧ бридит идȣмѣйчиком бо брат твой ест, ани египчиком, бо приходнемъ был в земли его (Біблія, 227); Хам середны^s^ сын ноев африкȣ держал, сынов мѣл чотырох ... Вторы^s^ сын месраим, ѡт которог египчицы (Бельск., 11); Там же недалеко ѡт тои студницы ... был ѡны^s^ славны^s^ костел погански^s^, бога иѡвиша гамона, которое имѧ стосȣетсѧ з^s^ именем хамовым бо египчики хама гамом албо гамоном звали (Стрыйк., 419); видѣлъ там ѧко египчикове были потлумлены навалностю люди^s^ поганскихъ (Алекс., 1); потопилъ Егѵпчиковъ в^s^ мѡри (Мак., 80); То, тѣнѧ образъ сполнѧло. мешканцемъ абовѣмъ людъ и в^s^ неволи оу егѵптчиковъ былъ (Там жа, 364); Егѵпчикове зась тыхъ глȣпствомъ и шаленством^s^ перевышаючи, горей ниж^s^ вси иншіе народѡве заблȣдили (Варл., 246); В ѱалмѣ м҃а Дв҃дъ ѡказȣетъ жадливост свою которȣю мает до хвалы Бж҃іи, будȣчи в земли микраемскои в великих трȣдностѧх, з чого сѧ египчики насмѣвали (Пс. XVII, 17—17б).

Еглонский *прым. ад* Еглонъ *(назва горада ў Палясціне)*. цр҃ь ерімȣфскій. цр҃ь лѧхискій, цр҃ь еглонскій (Хран., 168).

Егне *гл.* ягня

Егомостинъ *прым. ад* егомость. Купили ... травы полувозки три для егомостиныхъ коней (ИЮМ, I, 107, 1680).

Егомость, его мосць *наз. Яго міласць.* На то черезъ егомость пана Баку свещенникъ, отказъ чинечи, повѣдилъ (АСД, II, 158, 1590); У того универсалу ясневельможного егомость пана маршалка и гетмана коронного ... подписъ руки его милости тыми словы (АВК, IV, 97, 1670); на кухню Его мости яловецу добрую золот. к҃е, телятъ трое, золот. десеть (ИЮМ, I, 108, 1680); пану Яну Кревъковскому товарышу зъ подхоронгви гусарской его мосци пана канъцлера, купили ситницъ булокъ десять (ИЮМ, IV, 65, 1686).

Егупетский *гл.* египетский

Егыпетский *гл.* египетский

Еда *зл. Тое, што і* егда. еда богъ тебе ȣпоминати будеть, еже нелюба сȣт^s^ тобѣ (Скар. КВ, 41б).

Едали *прысл. і зл.* **1.** *прысл. Няўжо.* Едали ста лѣтъ мужу родитсѧ сынъ, и Сарра в^s^ деветдесѧти летехъ породить (Скар. КБ, 30б); рече ко ѡтц8 едали не оставил^s^ есь и мнѣ благославениѧ (Там жа, 50).

2. *зл. Ці.* 8бо: ци; темъ же, едали (Бяр., 175).

Едамашковый *гл.* адамашковый

Едамашокъ *гл.* адамашокъ

Едати, едать, идати, ядати, ядать *дзеясл., шматкр. ад* ести. ѡ*т* молодости своее. мѧсъ и вина не вк8шалъ. ѡ*т* соуботы до соуботы. только хлѣба вк8шалъ. а коли сѧ празникъ великъ пригажа*л* и ѡнъ тогды овощь едалъ ѡ*т* дрѣва (Чэцця, 100б); воспоминаемъ на рибы еже едахом^s^ во египте дармо (Скар. ЛК, 27); вдова ... да ꙗсть сущи в дому ѡ*т*ца своего, по тому ꙗко и девицею будучи ꙗдала (Скар. КЛ, 42); Василий Куровский ... въ него въ дому бывалъ и едалъ и пивалъ и подарки отъ него бралъ (АВК, XVII, 37, 1539); то*г* который ѡклеветоуе*т* потай бли*ж*него свое*г* таково*г* есми выгонѧ*л*, с пышны*м* око*м* а не сыты*м* ср*д*це*м* с ни*м* есми не еда*л* (Пс. XVI, 100); иные кобылкі, то е*ст* малые ѧкіесь з^s^верѧтка. которіе в^s^ там^s^ ты*х* землѧх^s^ ѧдалі (Цяп., 43б); мѣлъ в свое*м* дому в пошанова*н*ю велико*м* але*ѯ*а*н*дра и*ж* з ни*м* ꙗдали и пивали вкупе ца*р* и царица его Елена (Трыст., 68б); длѧ тогож так люди, ꙗко и быдлѧта, мусели едать незвыклые потравы (Атыла, 221); Бы*л* голо*д* велики*и* по села*м* и по городо*м* звѣры люде*и* еда*ли*, а в городе 8 Смоленску по мѣсту и по 8лица*м* собаки люде*и* едали (Рач., 338); гортанобѣсіе — ... есть стра*ст* абы лакоты все идати хот троха (Зіз., 27); При которомъ захованью своихъ церемонѣй, еще явнѣ мяса не ядали (АЗР, IV, 212, 1600—1605); в том дому ... едали и пивали и потом по смерти его у тое Ганны Адамовны так же есмо в том дому бывали (АВК, XXX, 206, 1602); люди люде^s^ ꙗдали ма*т*ки дѣте^s^ свои*х* едалы (Патр. К., 61); в розны*х* дома*х* мешкаючи, николи ѡпроче не едали, Але сполечне вси з се*ст*рами поживали хлѣба ѡди*н* 8 др8гого, такъ ижъ кожды^s^ бра*т* мѣлъ сво^s^ день, в котори^s^ бра*т*ю честова*л*. и през тыжде*н* се ѡбходили ꙗдаючи з собою и пиючи (Біблія, 77); все што живо б8де ва*м* на пока*р*мъ. ꙗко ѡгоро*д*нии пожи*т*ки зеленые, дало*м* ва*м* в мо*ц* все то*л*ко абы*с*те мꙗса з кро*в*ю не едали (Бельск., 9б); зостали его на глинꙗны*х* миска*х* ꙗдꙗчо*г*, смѣꙗлисꙗ з не*г*, которы*м* ѡ*т*повѣди*л* волю ꙗ на глинꙗно*м* начи*н*ю ꙗда*т*, а злот8 росказова*т* (Там жа, 167); Въ тыхъ теды всихъ тыдняхъ въ пятки и въ середы мясо едаютъ (Гарм., 218); ѡ*н* ч҃лкъ... николи мꙗса не ꙗда*л* и вина не пивалъ (Зб. 752, 90б); та*к* трва*л* ... жа*д*ны*х* ѡвоцо*в* и кр8пъ и ничого такового не едаючы (Там жа, 449); еда*л* в^s^ правдѣ ѕ҃о всего, што ему се презъ шлюбъ закону его едати годило, всꙗкожъ велми мѣ*р*не (Пралог, 558б); б8д8тъ едать оу стол8 твоегѡ (Хран., 286б); Горта-

нобѣсіе: Горла взбѣшенье, коханье сѧ в^{s} роскошныхъ потравахъ. Естъ стра*ст* абы лакаты все едати хот^{s} троха (Бяр., 30); коли есми бы*л* ... побо*р*цею в риму, пере*д* захожене*м* сл҃нца не еда*л* есми николи (Зб. 82, 416—416б); але*ѯ*а*н*де*р* теды и рице*р*ство его ... стоꙗли та*м* през три дни ихъ ѡвочи едаючи (Алекс., 36).

Едаючий *дзеепрым. ад* едати. ты весь мене слугу своего посади*л* межи едаючими ȣ столу твоего (Біблія, 392); а ты есь мене слȣгȣ своегѡ посадилъ межи ѣдаючими оу столȣ твоегѡ (Хран., 273).

Едва *прысл. Ледзьве; як толькі*. Нестли написано, Праве*д*ни*к* едва спасетсѧ; если едва спасетсѧ самъ, какъ иныхъ спасти возможеть (Будны, 172б). *Парайн.* едво.

Едвабница *наз. Шаўковая тканіна.* рубокъ зъ едвабницы бѣлое, атъласу чирвоного, яко злотогловъ, локти два (АВК, XXII, 155, 1565).

Едвабный *прым. Шаўковы.* У того листа печать, на шнурѣ едвабномъ червономъ завѣсистая, одна (АЗР, I, 58, 1443); Хто едвабными рѣчьми торгуетъ, маетъ дати чотыри грошы, а хто ... иными крамными товары торгуетъ, маетъ дати два грошы (АЗР, III, 91, 1557); отъ речей едвабныхъ, комастыхъ, такъ отъ железныхъ и отъ крушцовъ всякихъ, ... маеть быти бранъ поборъ водле шацунъку отъ кождое копы по одному грошу (КПД, 398, 1566); водлуг доброе воли своее всим дочкамъ своимъ в золоте, серебре, в шатах едвабных и суконных ... однаковую выправу дали есмо (АВК, XXXII, 359—360, 1596); реклъ е^{s} цеса*р*, перехитрила*с* мене ѡ*л*го, да*л* е^{s} пото*м* дары золотыи и сребраныи заȣшницы и шаты едвабныи и золотыи (Стрыйк., 442); у краме моей ... жабокъ едвабныхъ тузиновъ полтора (ИЮМ, XXI, 423, 1625); мѣлъ три тисꙗчи слугъ поꙗсы золотые и едъвабные шаты носꙗчихъ (Пралог, 521б); Хирмель, ӑ, ӗ: ... молодо*ст* онаа збож^{s}ѧ, а*б* едва*б*ны*и* (Бяр., 321); пас едвабныи за золотых петнадъцат купленый (АВК, XXXIV, 286, 1663).

Едвабъ *наз. Шоўк.* у третей скрини: двое завитье, вышиваное чорнымъ едвабомъ на полотне рубковомъ (АВК, XXII, 155—156, 1565); Въ четвертой скрынѣ въ бѣлой въ мнейшой было хустокъ сорокъ золотомъ едвабемъ и бѣлію вышиваныхъ (АВК, VIII, 485, 1599); квиты поборовые, то все зъ скрынкою взял, а к тому убране фалюндышу бурнатного, шаблю, хусток чотыры — две зъ едвабю а две простых (АВК, XXXVI, 61, 1582); жупан муравский шарый з кгузиками едвабу зеленого коштовал его две копе грошей (АВК, XXXVI, 149, 1582); сукна киру на жалобу купилъ поставцовъ 11, ... едвабю чорного полтретья локтя за гроши 15 литовскихъ (АСД, IV, 306, 1599); стѣснишъ ризȣ бѣлы*м* едвабо*м*, и ȣчинишъ ша*п*ку з бисерȣ, и поꙗсъ роботою гаѳта*р*скою (Біблія, 145); тыи то

робаки в ѡном ѡгню б8д8чы вып8щают з себе нити ꙗко едвабъ, которые теды там люде бер8чи, а полотном выткавши робꙗт з них шати (Бельск., 182); взѧлъ той, который маетъ быти очищенъ, двое пташатъ живыхъ чистыхъ, и дерева кедрового, едваб8 кармазынового (Каліст, II, 176); помененые особы ... хустку вышивануую чырвоным едвабемъ ... пограбившы ... до дому ... отвезли (АВК, I, 283, 1617); робачки длꙗ робенꙗ едъваб8 ховает (Зб. 259, 152б); блѧха б8де завжды на челѣ егѡ, абы имъ былъ млстивъ гсдь и стѣснет[s] разу [так!] бѣлымъ едвабомъ (Хран., 106); Шолкъ: Едвабъ (Бяр., 205); Едвабу мотокъ, осм. шесть (ИЮМ, V, 30, 1688). *Парайн.* едвабь.

Едвабь *наз. Тое, што і* едвабъ. лиштвы, едвабемъ и бѣлею вышиваные, по постели; одны лиштвы едвабею черною, другіе лиштвы червленою (АВК, VIII, 485, 1599).

Едво *прысл. Тое, што і* едва. хто истъ зъ великою хтивост едво зазвонꙗт не может почекати троха (Зб. 261, 91б).

Едемский *прым. ад* едемъ. Земли едемскои не казал бгъ п8стошит (Бельск., 62б).

Едемъ *наз. Краіна ў Азіі, дзе, паводле падання, знаходзіўся рай.* оном8 зготовалъ, «и насадилъ» такъ веселый, и роскошный, «на востоцѣ въ Едемѣ рай» (Карп., 29б—30); вышол ѡт ѡбличꙗ гднег мешкал выгнанцем на земли к8 всходово[s] части едема, и напрод всѣх взꙗлсꙗ б8довати замки (Бельск., 7); А гдѣ был праѡтець нашь адам. ино едем зоветсѧ (Алекс. XV, 1); насадивши в[s] Едемѣ на востоцѣ Рай, вшелѧкои роскоши и оутѣхи полный, члка, которого створылъ, в[s] ѡномъ посадил[s] (Варл., 47б—48); Раи роскоши на почантк8, або сад в Едемѣ на всход, ꙗко Pagninus и инные з жидовского перекладают (Выкл., 5).

Еденадцать *ліч. Тое, што і* одинадцать. Въ дому Кушнерскомъ набрано пива кгарцы еденадцать, по осм. шесть (ИЮМ, XIV, 34, 1700).

Едене *гл.* еденье

Едение *гл.* еденье

Еденне *гл.* еденье

Еденъ *ліч.* **1.** *Тое, што і* одинъ *у* 1 *знач.* Мы уставили, ижь вшелякій кмѣть зъ волоки на тыйдень мялъ робить еденъ день, а съ полвлочки на двѣ недѣли день (АЗР, I, 225, 1501); малая келенка одна, mozdezer мосядзовый еденъ и біецъ желѣзеный одинъ (АВК, XIV, 358, 1590); правда же едінъ есть домъ, бжій, одна овчарнѧ, одно войско и еденъ корабль хвъ, а едінъ костел, в котором прагн8чом8 спсеніа пребывати потреба (Апакр., 162); болшаѧ радость б8дет на нбсѣ ѡ едном грѣшник8 каючомсѧ, анижли ѡ девѧтидесѧтъ и деветь справедливыхъ, не потреб8ючих[s] покаѧніѧ (Варл., 96б—97); З сед-

ми даров д҃ха ст҃го лацно познати рѧд правдивыˢ д҃ховныˢ в пѧти патріархѣх и вˢ едномъ папежꙋ (Дыяр., 173).

2. *Тое, што і* единъ *у* 3 *знач.* хвалитеж тых которым помочник ес б҃гъ ѡниж тот в нем едном надею покладают (Пс. XVI, 139б); не вспоменꙋлъ и того едного единоначалника на мѣсци х҃вѣмъ боудꙋчого, который бы костелъ въ едности оудерживал (Апакр., 94); ачколвекъ погане были а вжды потомъ собе знали мели и во б҃га едного верили (Патр. П, 86б); ѡдопхнꙋли мизерне правдивого едного пастыра і҃Σ х҃ѧ ѡд церкве его власнои кровию пренаˢдорожшою набытои (Дыяр., 171).

3. *Тое, што і* единъ *у* 4 *знач.* землѧ была едного ѧзыка и мовы (Выкл., 10б).

4. *Тое, што і* единъ *у* 5 *знач.* зъ студентовъ еденъ Антоній Десераній заразъ почолъ вадитися и фукати по Фирса Ольшевского (АВК, VIII, 29, 1598); читаем ѡ едном законникꙋ, которыˢ был неꙋмартвѣного смакꙋ (Зб. 261, 147); к҃нжа венецкое мѣл за малжонкꙋ сестрꙋ никифора цесара грецког, так барзо цꙋднꙋю, так роскошнꙋю, иж то жаден за еден див гисторикове пишꙋт (Бельск., 395б); дочка едного зацного и богатого мꙋжа за мене была зарꙋчена (Варл., 142б); принѧли собѣ на тое мѣстце ч҃лка едного за пастыра и головꙋ (Дыяр., 171); споткали едного млоденца ѡздобне и дорого ꙋбраного (Зб. 259, 485); Етеръ: Нѣкій, або еденъ зˢ двѡхъ, дрꙋгій, або иншій (Бяр., 282); Сакрамента сꙋть двоѧкій, едны жывыхъ; а дрꙋгій оумершихъ (Зб. вып., 5б). ◇ Е д н о г о д н я; е д н о г о ч а с у — *аднойчы.* днѧ едного кгды был при службѣ б҃жоˢ видѣвъ над ѡлтарем свѣтлость небесную (Зб. 107, 165); Послали, мовитъ: едного часꙋ старца Нітрійскіа горы ко великомꙋ Макарію вˢ Скитъ (Мак., 19б); е д н ы м ъ п р и с е д к о м ъ; е д н ы м ъ р а з о м ъ — *зараз.* Орелˢ... который можетъ ... едным присѣдкомъ м҃ ѡброкѡвъ зѣсть (Бяр., 160—161); Орелъ ... едным разом м҃ литрˢ зˢѣстъ (Там жа, 264); п о-е д н о м у — *паасобку.* а так при великих местахъ ч҃лвка по едномꙋ у ѧмꙋ ховали (Барк., 165); я к о е д н ы м ъ г о л о с о м ъ — *аднадушна.* кꙋмѧне всѣ яко едным голосомъ рекли (Алекс., 3).

Еденъе *гл.* еденье

Еденый *дзеепрым. ад* ести *ў* 1 *знач.* дозрели винные грознове и едены могли быти (Скар. ЛК, 31); может ли ѣдена быти прѣсность безˢ соли естли вкꙋшеніе в слюне жолтковои (Зб. 262, 14); видѧчи боги свои ѡт иншыхъ людей бытˢ ѣденые, и огнемъ спаленые, ... еднакъ длѧ того, ижъ не сꙋтъ богами (Варл., 247); Во одномъ домꙋ бꙋде еденый, ине вынесите ничогѡ з домꙋ з мѧса егѡ ани поламлете егѡ кости (Хран., 90б).

Еденье, едене, едение, еденне, еденъе, едзене, едзенье, ядение, яденье, ядзене *наз.* **1.** *Яда, харч, страва, корм.* сеи бо дн҃ь без питьꙗ моутисѧ на срдци чл҃вкоу. ѡт мѧса и ѡт млека. и ѡт иньших ꙗдѣнии (Чэцця, 174б); сами ихъ люд ... и кони и инаꙗ звѣрета без питьѧ и еденіа и безъ оусѧкого покормоу ѡлиж до бетлеемъ премешкали (Валх., 48б); рече имъ Самсонъ, что естъ то. ѡт ꙗдущего изыйде ꙗдение (Скар. КС, 32); самое прикрое едене сем дней исти росказал (Каз. Кір., 90); даѕ ми тог ꙗк и в тые дни траѳилос, а пите и ꙗдене не длꙗ роскоши, але жебы ѡсла посилил (Зб. 261, 141б); все ꙗдене и напиток своѕ и пн҃зеѕ велми мног роздал нищим и ȣбогим (Бельск., 326); сыновъ, и которіхъ ласки своеи оучастниками починилъ... ѡсобымъ покармом, ѣдзенемѕ и питѕемъ, над иншій люди кормитъ (Мак., 120); жаденъ зъ отцовъ и братій до келій зъ кухни собѣ яденя одыскивати не маетъ (АСД, IX, 154, 1635); Ст҃ыѕ анътониѕ презъ ѡконъце иле рȣка Поместитисꙗ могла, ѡное еденъе ему подавалъ (Пралог, 625б); Надъ мѣрȣ питьѧ и еденѕѧ; тороваль онъ зо всѣхъ васъ дорогȣ збавенѕѧ (Лям., 5); облегши свовольне обычаемъ жолнерскимъ ... въ селѣ Медницкомъ ... роскоши самъ и его помочники заживали, казали собѣ до стайни въ ѣдѣнью и въ напояхъ давать (АВК, VIII, 122, 1629); Орелѕ ꙗстребȣ подобенъ зѕ родзаю болшых орлѡвъ, который можетъ вытрвати без ѣдѣнѧ м҃ дній (Бяр., 160—161); было еѕ ꙗдене былие травное, а напиток вода морскаѧ (Зб. 82, 20); на Визытахѕ не могȣтъ ничого брати, ѡпрочъ того что належитъ до ꙗденіѧ, и питіѧ (Зб. вып., 70).

2. *Дзеянне па дзеясл.* ести *ў* 1 *знач.* ничого тежъ кȣ еденю не шȣкаемы, ѡдно што Землꙗ без працы людскои выдавае (Алекс., 31б—32); въста Анна по ꙗдении и по питии еже чинѧху в силомѣ (Скар. ПЦ, 5б); прѣжде едениꙗ моего оуздыхаю (Скар. КІ, 8); мы ихъ въ достатку въ еденьи и питьи и въ великой почестности ховаемъ (АЗР, II, 145, 1522); коли година еденꙗ будет, приѕди тут, а ежъ хлѣбъ (Зб. 262, 138б); въ ѣденю и вѣ питю, подлугъ уставу заховатися маютъ (АСД, IX, 61, 1568); хто жъ нам дасть мꙗса до еденꙗ (Біблія, 186); ловов жадных звѣрꙗт ани птахов не чинимо, ничог теж кȣ еденю не шȣкаемо (Бельск., 178); мȣсили напотом люди лаен и гною шȣкат кȣ ꙗденю (Там жа, 230); панна Ганна маетъ мѣшкати при братѣ своемъ ... и вшелякихъ пожитковъ ... посполу зъ нимъ уживати маетъ, яко въ ѣдзенью и питью и въ ношенью (АВК, XII, 545, 1612); гдыбы хто не придавши квасȣ, до мȣки, робилъ, працовалъ, мѣсилъ и переворочивалъ ей, не мѣлъ бы квасногѡ и до ѣдзенѧ способногѡ хлѣба (Мак., 219); скоро сꙗ едене скончило, потаемне сѧ з дому выкрал (Зб. 81, 69); в ѡгороде длꙗ заказаног покармȣ ꙗдениꙗ первыѕ родичъ в смертнȣю хоробȣ впалъ (Зб.

259, 633б); стоечы на брегꙋ исус пыталъ, если бы што мели до еденіѧ (Зб. 255, 45б); скоро се ѧдене скончило потаемне з дому выкралсѧ (Зб. 752, 87); часꙋ водлуг звычаю церковнаго до ѧдзенѧ не ховаешъ (Там жа, 420); Назавтрее коли часъ былъ еденѧ, пришолъ Сты҃ анътони҃ (Пралог, 626); выписалъ имъ рекгꙋлы и ꙋставы ѡколо ѡден҃ѧ и еденънѧ млтвы и сыпѧнѧ (Там жа, 679); то есть хлѣбъ котораго далъ вамъ кꙋ ѧденью, ѡто есть слово, которое обѣцалъ вамъ гсдь (Хран., 93б); нехай збираетъ кождыи з негѡ иле потреба кꙋ еденью (Там жа); часꙋ того раног на еденю бавит не бꙋдемъ (Зб. 82, 51б); скоро се ѧдене скончило, то таемъне сѧ з домꙋ выкрал (Там жа, 119б).

Едеский *прым. ад Эдесса.* Ведаю теже ѧко ѡ томъ Дамаскинъ написалъ, ижебы царь едескыи Агварь, посылалъ иконописца ко Христꙋ, абы его лицѣ написалъ, а коли деи иконикъ написати не могъ, самъ густо Хс взѧвши ѡбрюсъ къ лицу приложил, и тако ѡбразъ нерукотворенныи ꙋчинилъ (Будны, 12б—13).

Едзене *гл.* еденье

Едзенье *гл.* еденье

Едилесъ *часц. Толькі.* были едилес чотыры, што местские торги справовали зовемие торнафы (Бельск., 166б).

Единадцатый *ліч. Тое, што і* одинадцатый. гдыж и в҃ единадцатꙋю годинꙋ бъ прійм ꙋет (Каз. Кір., 72б); Тыи книги ... замыкают ... мало не все што сѧ под Моисеѡм дѣѧло аж до единадцатого ксенжица (Выкл., 52б).

Единако *прысл. Аднолькава, у роўнай меры.* ѡ лекарьстве сложеного. Также морковнаѧ и постарнаковаѧ дѣла их единако. толко же пасторнак и морковъ дикаѧ сложеніе их сѧ кого взѧти выѣшнѧѧ морковное и покиноути что в нѣм (Арыст., 413). *Параўн.* еднако ў 1 *знач.*, еднакова ў 2 *знач.*, одинако.

Единаково *прысл. Усё роўна.* пак҃лиже вниидемъ во градъ единаково тамъ ѡт гладу помремъ (Скар. ЧЦ, 198). *Параўн.* еднаково ў 1 *знач.*

Единаковъ *прым., прыналежны ад* единакъ *у 2 знач.* бгъ розмножает дом единаковъ (Выкл., 130б).

Единаковый *прым. Аднолькавы.* единаковый естъ конецъ обою их (Скар. ЕК, 2б); малого и великого онъ сотворилъ естъ, и единакова ему печаль о всехъ (Скар. ПБ, 9б); козлы и овны рѧбые и пестрые все пакъ стадо единаковое волны, то естъ белыи и чорныи далъ в руце сыномъ своимъ (Скар. КБ, 55б). *Параўн.* еднаковый, еднакий, одинаковый.

Единакость *наз. Адзінства, цэласнасць.* аще ѡстанет ѡт сих плоти хотѧ единакость. то возмут хрестьѧне. имоут исцелѣниѧ творити (Чэцця, 146б).

Единакъ, единокъ *наз.* **1.** *Манах, пустэльнік.* Инок, слов: тои: в^{s} рѡс: единок, або оуединеный (Бяр., 58); Инокъ единый, единецъ: единакъ, особливый, особливецъ, выборный (Там жа).

2. *Адзіны сын у бацькоў.* Иночадый; й, единородный: единороженный або единак (Бяр., 59); Никита ... б8д8чы единакомъ 8 ѡтца. ѡбецаны^{s} был на службу божію (Зб. 752, 70б); Никита 8рожоны^{s} в^{s} виринѣй, Скоро по смерти матки своей, котораꙗ ѡсмого днꙗ выпустивши его на свѣтъ 8мѣрла. буд8чи единоком ѡтц8 ѡбецаны^{s} былъ на службу бж҃8ю (Пралог, 574б). *Параўн.* единачекъ.

Единанцятъ *ліч. Тое, што і* одинадцать. Кропель крвавыхъ вышло з^{s} него единанцѧтъ разы сто тысѧчей (Зб. вып., 95).

Единанцятый *ліч. Тое, што і* одинадцатый. ꙗкаѧ естъ част^{s} единанцѧтаѧ сѵмвола? (Зб. вып., 97).

Единанье *наз. Тое, што і* еднанье *ў* 1 *знач.* коли промежи насъ единанья не будеть, ино намъ Рижене слюбили опять тыи товары поставити в Полоцьку (РЛА, 234, 1466); тогды есмо товары свои выслобонили и листъ есмо свои записали полочаном, коли промежи насъ единаньꙗ не б8деть (ПГ, II, 73, 1478).

Единастый *ліч. Тое, што і* одинадцатый. единастѧ заправду [шпицю] ведли кроль идомеоус и кроль менон (Троя, 38б).

Единачекъ *наз. Тое, што і* единакъ *у* 2 *знач.* ꙗкѡ гды бы которой матцѣ маючой сына еднначка пенкного, м8дрого ... пришлосѧ его погрести (Мак., 173).

Единачество *наз. Тое, што і* еднанье *ў* 1 *знач.* слюбили есмо и цѣловали (крестъ), зъ нашыми паны и зъ нашою радою, съ нимъ быти у прыязни и въ единачествѣ, и зъ его паны (АЗР, I, 54, 1440); слышалъ есми и что промежи вас ни единачество. и недроужба велика. каково боудеть меж вами слово. или какова приꙗзнь. и вы на мене сошлитесѧ. акы на третии. азъ вас право соужю (Увар., 96).

Единачка, единочка *наз.* **1.** *Адзіная дачка ў бацькоў.* коли сꙗ ворочал ефай до масф8 дому своего выбегла против ему единочка дочка его, з бубнами, из танцы: бо не мѣлъ иных дѣтей (Біблія, 129); А иж мѣл ѡлкгирдъ границ8 з кнꙗжатем р8ским витебским, понꙗл 8 его дочк8 единачк8 именем и8виꙗнию (Стрыйк., 539); коли сѧ ворочалъ ефай до масф8 дом8 своегѡ, выбегла противъ ем8 единочка дочка егѡ ... бо не мѣлъ иных дѣтей (Хран., 183).

2. *Адзіная, непадзельная (аб душы).* бо хочъ дш҃а единачкою естъ, многіи еднакъ члонки маетъ (Мак., 149). *Параўн.* одиначка.

Единение *наз. Яднанне, злучэнне.* ты нине теперь сама надо вси речи люба еси. вси силы оудроучи маткоу. маткоу ис сином оумоучи посполоу. сн҃оу солодкости единенія питомый

пребыток мой. радость живота моего. потехо дше моее оучин то што бых ꙗ оумерла с тобою (Пак. Хр., 11—11б).

Единнадесятый *ліч. Тое, што і* одинадцатый. лета четырдесѧтого единнадесѧтого месеца во первый день того же месеца. глаголалѕ естъ Моисей (Скар. ДЗ, 5б).

Единнадесять. *Тое, што і* одинадцать. Сие суть слова еже глаголалъ естъ Моисей предъ Іорданемъ ... где же ест злата множество, единнадесѧти дней ѡт ѡревы путѧ (Скар. ДЗ, 5—5б); Видело ми сѧ во снѣ сѣ ꙗкобы солнъце а месець и единнадесѧть звездъ поклонихусѧ мнѣ (Скар. КБ, 88). *Парайн.* единонадесяте.

Едино *прысл.* і *часц.* **1.** *прысл. Адзіна, разам; аднолькава.* едино оубо части имѣли кнѧзѧ (Чэцця, 29б); и нас не оудержить, коли едино с нимъ будѣм (Будны, 146); што все хотѧжь едино знаменꙋеть. Мы ѡднакъ ѡ свое [изъ сына] назадъ ѡставивши, дꙋха светого ѡт ѡтца черезъ сына ѡд векꙋ и истотъне ꙗко ѡт единое вины исхождение исповѣдꙋемъ (Унія, 15); ѡ христѣ бо исусе (взывает бжественныѕ Апостолъ) нѣт мужескиѕ Полъ ни женскиѕ вси бо вы едино есте христе исусе (Пралог, 544).

2. *часц. Толькі.* сесь чл҃вкъ ... хлѣбъ же свой и вариво даеть оубогимъ. по всѧ дни. и не тоже едино. но и ѡт тѣла его смрадъ исходить безчислено (Чэцця, 3); ꙗко же познахъ иже иначей не можеть быти воздержанливый, едино естъли жебы богъ далъ (Скар. ПБ, 13); землѧ ... ниже иначей можетѕ быти очищена, едино вылитиемъ крови (Скар. ЛК, 73).

Единова *прысл.* **1.** *Аднойчы.* Егда единова затрубитъ, соидутсѧ к тобѣ кнѧзи и воеводы людей (Скар. ЛК, 25).

2. *Адзін раз.* ѡт того часу бысть за обычай в людехѕ ізраилевыхъ, иже единова в лѣте схожахусѧ девки ізраилевы в купу (Скар. КС, 28б); обхожали суть градъ с кивотомѕ божиимъ единова надень, и навращахусѧ до становъ своих (Скар. ІН, 13). *Парайн.* единою.

Единоверный *прым. у знач. наз. Аднаверац.* извѣствꙋете преч ваш ꙗко пречест ѡтцъ Афанасиѕ ѡт ꙋзилища раздрѣшен иновѣрныхъ, въ ꙋзы посласꙗ единовѣрныхъ до Кіева (Дыяр., 176б). *Парайн.* одноверный.

Единовиденый *прым. Аднолькавы, аднастайны.* Единовиденъ, або однои поставы зѕ початкꙋ перед оупадкомъ былъ челочій животъ (Каліст, II, 133). *Парайн.* одновиденый.

Единовладецъ *наз. Тое, што і* единовладца *ў* 1 *знач.* Володымер ... длꙗ того сꙗ почал писат царем единовладцем, и великим кн҃зем всеи рꙋси (Стрыйк., 446).

Единовладство, единовладьство *наз.* **1.** *Адзінаўладства.* исусъ христосъ в церькви своеи хотелъ меть единовладьство або монарьхию абы ѡдинь всего догледаль и рѧдилъ (Бер. саб., 29б); тая монархія и едіновладство костелное

о котором баетъ, не в[s] евангеліи, ани в[s] дѡкторехъ стых, але в плохимъ мозк8 его оуф8ндованое естъ (Апакр., 107б); на всход и на полноч и на пол8дне, панство и единовладство свое ростѧгнул (Стрыйк., 438б).

2. *Мясцовасць, якая знаходзіцца пад адзінай уладай, княства.* Наперве[s] теды Ки[s] старшы[s] брат замок и мѣсто киев ѡт своег имени, над рекою днепром заложил, где потом была голова и славнаѧ столица единовладства киевског (Стрыйк., 43б). *Парайн.* едновладство, едновластие, одновладство, одновластие.

Единовладца *наз.* **1.** *Манарх, самадзержац.* которы[s] с продков сам ѡдин монархою або единовладцою был р8ским (Стрыйк., 535); тои здрадца пана своего по смерти Свѣтослава Игоровича, единовладцы росийског сыны его тры любо были (Там жа, 444б); в риме мѣлъ столиц8 цесарскую и з великои пыхи диктатором, тоест единовладцою звалъсѧ (Рым., 80б). *Парайн.* единовладецъ, одновладца.

2. *Адзінаначальнік, галава.* неслоушне дѣеписъ доводъ беретъ к8 оказанью того, же петръ стый былъ единовладцею костелнымъ (Апакр., 104б). *Парайн.* единовластель, единовластникъ, едновластникъ.

Единовладьство *гл.* единовладство.

Единовластель *наз.* *Тое, што і* единовладца *ў 2 знач.* римскій папежъ есть ... пастыремъ и головою преложенымъ и единовластелемъ (Апакр., 92). *Парайн.* одновластель.

Единовластникъ *наз.* *Тое, што і* единовладца *ў 2 знач.* мимо наоук8 писма стго ... петра стго единовластником црковным называет (Апакр., 95).

Единогласие *наз.* *Адзінства, згода.* в первы[s] [день] мовит создана быша десет 8мнаѧ существа въ молчании и единогласии еже ест свѣтъ (Зб. 752, 486б).

Единогласно *прысл.* *Хорам, у адзін голас, разам.* правовѣрнии единогласно. престое пѣние бгу всылают (Чэцця, 76б); сыновѣ пакъ ізраилевы ... посыпавши прах на главы своѧ единогласно молишесѧ (Скар. КЮ, 11).

Единодуховный *прым.* *Блізкі, роднасны па духу, па думках.* радуитасѧ пресноснаѧ верьсто единороднаѧ. единод8ховнаѧ единомысленаѧ (Чэцця, 69б).

Единодушно *прысл.* *Аднадушна.* вси Цари ... съехалисѧ вкупу абы билисѧ со исусомъ, и с люд[s]ми ізраилевыми, единомыслено и единодушно (Скар. ІН, 19); гда Бга всѣ единѡд8шнѡ ѧк Гсдна жатвы, просѣмо, абы онъ на жатв8 свою подобного сем8 дѣлателѧ послати намъ рачилъ (Сматр., 51); гражане рекли единод8шно достоино росказане црьское (Зб. 81, 63). *Парайн.* еднодушно.

Единодушный *прым.* *у знач. наз.* *Аднадушны, які мае з кім-н. агульныя погляды.* симъ листомъ нашимъ отъ церкве

и сообщенія нашого его вылучаемъ и яко законопреступного еретыка со всими его и ему единодушными отъ тѣла церкве Христовы отсѣкаемъ (АЗР, IV, 126, 1596).

Единодушство *наз. Аднадушнасць, агульнасць поглядаў.* въ церквѣ Христовѣ восточной и въ хрестіянствѣ бунты чинить важиться противъ насъ пастырей зверхнихъ... и васъ презвитеровъ зъ собою въ единодушьство а роспачъ праваславія приводитъ (АЗР, IV, 105, 1595).

Единоименность *наз. Аднайменнасць.* Пр8ги, Лев: а҃і, единоименность ѕелію, Гадъ птичныхъ различна рода (Бяр., 226).

Единоименный *прым. Аднайменны, які мае аднолькавую назву.* Пр8ѕи, пр8жіе: ... саранчѧ. вершки дерева, ѕѣлѧ. або трава единойменна саранчи, бо на т8ю цвѣтъ еи подобен^s, але смак8 вдѧчного и трвалогѡ корень еи (Бяр., 132).

Единоиснотный *прым. Тое, што і* единоистотный. всемог8чаѧ Ст҃аѧ и единоиснотнаѧ Троице: дар8й нам з^s добротливой ласки своей, абы окр8тный непріател нашъ и поединникъ ... под ногами нед8жихъ и слабыхъ насъ палъ (Каліст, I, 164).

Единоистный *прым. Тое, што і* единоистотный. Вѣрую ... во единого Господа Іисуса Христа Сына Божія, единородного, отъ Отца нарожденного предъ всѣми вѣки единоистного Отцу, презъ которого всѣ речи сутъ ровенъ отцу окромъ родителства (Пыт., 12—13). *Параўн.* едноистный.

Единоистотный *прым. Адзіны, існуючы як адно цэлае, маючы адзіную сутнасць.* Всего того превѣчный Бгъ и ѡтцъ на8читъ насъ ст҃ымъ и животворѧщимъ единоистотнымъ своим Дх҃ом (Каліст, II, 716). *Параўн.* единоиснотный, единоистный, едноистотный.

Единока *наз. Манашка.* Инокинѧ: монаха, мнишка, черница, або единока (Бяр., 58).

Единокаждый займ. *Тое, што і* единокожный. Потомуж^s и свещенници суть 8 хрстıанъ, но не ıако первеи ѡт ѡдного колѣна Левиова. Единокаждый бо хрстианинъ маеть быти свѣщенникомъ (Будны, 242).

Единокий *прым. Тое, што і* одинокий. ıа сн҃у милы^s на роли ... был есми, селенином единокимъ 8 родичов моих (Зб. 82, 44б).

Единокожный *займ. Кожны паасобку.* Сіа мовлю потреба гараздъ розсмотрети и при всѣх^s съборно таинѣх^s, и при единокожной ѡт них (Будны, 211). *Параўн.* единокаждый.

Единокъ *гл.* единакъ.

Единолитный *прым. Адзіны, падобны.* был и перед тым завъше досконалым и в^s бл҃годати з^s ѡтцем своим единолитны^s (Зб. 752, 529б).

Единолично *прысл. Аднастайна, аднолькава, агульна.* избранныи же народ. разноличны соут. и правда ведетсѧ, межи сими единолично, народоу же достоить, имеючи прав8 вагоу

и мѣр8. и правыи товаръ, не фалшивыи и правыи соуд (Арыст., 153). *Парайн.* одноличо.

Единомисленникъ *гл.* единомысленикъ

Единомудрствовати *дзеясл. Прытрымлівацца аднолькавых думак, поглядай, перакананняў.* с поганством и жыдами единомудрствуют (Зб. 752, 416).

Единомужица *наз. Жанчына, што мае ў жыцці толькі аднаго мужа.* горлици· оуподоблюсѧ. поустыне любици и единомоужици (Чэцця, 150).

Единомысленикъ, единомисленникъ, единомысленникъ. *наз. Чалавек, які мае аднолькавы з кім-н. склад думак, аднадумец.* ереи со единомысленики своими на соборе ... былъ со ст҃ыми ѡц҃и посполе (Чэцця, 352); прожно за собою Аѳанасія потегаете и иншихъ его единомысленниковъ (Пыт., 18); за архіепископа ... которій би ... единомисленникъ у визнанню вѣри и догматъ ... билъ ... Господа Бога просити мають (АСД, II, 43—44, 1630). *Парайн.* единомыслникъ, одиномысленикъ.

Единомыслено, единомысленно *прысл. Згодна, аднадушна, разам.* вси цари ... съехалисѧ вкупу абы билисѧ со исусомъ, и с люд^s^ми ізраилевыми, единомыслено и единодушно (Скар. ІН, 19); мнѡгые суть церкви, але иже вси единого бг҃а и спаса единомыслено исповѣдуют^s^, едину тѣже о нем^s^ вѣрю и надѣжу мають (Будны, 159); tak wsi iedynomyslenno zmowu z korolem wczyniat, y zamok korolu podadut, a zapłatu swoiu u korola wozmut (Бых., 546). *Парайн.* единомыслно, едномысленно.

Единомысленый *прым. Тое, што і* единомыслный *у 2 знач.* радуитасѧ ... единод8ховнаѧ и единомысленаѧ (Чэцця, 69б).

Единомыслие *наз. Аднадумнасць, аднадушнасць, агульнасць думак і ўчынкаў, згода.* много стропотныхъ словъ съ козногласіемъ отъ хульного наученія въ единомысліи злѣ ревнующи, и глаголющи на братство тамошнее всяко неправду (АЗР, IV, 33, 1590); Албо егѡ знов8, в^s^печибок8 Хсвого, огнем^s^ любви братерской, клещами страха Бж҃ого, молотомъ единомыслиа на хребтѣ терпливости егѡ переробте (Пауст., 8); всѣхъ ст҃ых нас во единомыслии и мирномъ 8строении сохрани и небесного твоего царствиѧ сподоби (Зб. 82, 362). *Парайн.* единомыслность.

Единомыслникъ *наз. Тое, што і* единомысленикъ. непріателѧ правды, поспол8 зо всѣми его единомыслниками, Ст҃ый Съборъ з^s^ сполечности Хвы Црк҃ви выл8чивши, проклѧлъ его (Каліст., I, 158б); неха^s^ ѡн единомыслников своих просить себе подобныхъ (Зб. 752, 120).

Единомыслно, единомыслне *прысл. Тое, што і* единомыслено. зверхнѣйшого пастыра нашого, ... отъ всее Церкви ... единомыслне обраного ... за старшого своего маютъ (АСД, II, 59, 1635); всемъ ... прилучаемъ совершеннѣ^s^шому прежде-

званному братству виленскому и лвовскому, единочестно и единомысл^sно и единонравно правованом жити ведлугъ взаконеніа с҃тго православіа (Дыяр., 154).

Единомыслность, единомысльность *наз. Тое, што і* единомыслие. о которомъ кипріанъ пишетъ, же на него вс҃а личба сполъ биск8повъ по всемъ свѣте згодною единомысльностью позволила (Апакр., 130); для ошуканя людского поставилъ: зъ одное стороны — злую во злыхъ речахъ згоду становити, зъ другое стороны — добрую згоду и единомыслность скиненемъ споровъ и сектъ рвати и псовати хотячи (Пыт., 25); склонили ср҃дца въ единомысльности быти (Ст. бр., 3); той побожный единомыслности замыслъ до ск8тк8 привести (Там жа, 3б). *Параўн. едномыслность.*

Единомыслный *прым.* **1.** *Аднадушны, згодны, аднадумны.* единомыслными всѣх голосами найдоватис҃а былъ рокованъ (Сматр., 5—6); Але ты ч҃ловече единомыслны^s со мною вож8 мо^s и знаемы^s мо^s. котори^s посполу со мною ıадал еси солодкие покармы; и до дому Б҃жего ходили есмо в згодѣ (Пс. XVII, 38—38б). Единоѡбразный: Единомысл^sный, згодливый (Бяр., 40). *Параўн.* едномыслный, одиномысленый.

2. *У знач. наз. Аднадумны, аднамысны.* Если жъ за неприятел҃ами ... повинни есмо молитис҃а: ıакъ барзѣй о своихъ, и в^s вѣрѣ единомыслныхъ (Каліст, II, 299б); на другом мѣстц8 не маю такъ жадного со мною, единомыслного, которы^s бы се щыре так ѡ вас старалъ (Зб. 752, 494). *Параўн.* единомысленый.

Единомысльность *гл.* единомыслность

Единонадесяте *ліч. Тое, што і* единнадесять. Егда же юда предавый І҃са раска҃авс҃а оудавис҃а, Ап҃стли единонадес҃ате собрани въ горниц8, въ мѣсто его, вергше жребій, избраша Матѳі҃а (Зб. вып., 87б).

Единоначалие *наз. Адзінаначалле.* домыслитис҃а не мог8 из ıакое ихъ мѣры до показань҃а единоначаліа ц҃рковнаго и до привлащень҃а его петрови с҃том8 приклад8ют (Апакр., 101). *Параўн.* единоначалство, едноначалство.

Единоначалникъ *наз. Адзінаначальнік.* чом8 жадном8 ıакъ единоначалникъ не росказ8етъ, але иншихъ и слоухаетъ, и такъ с҃а з ними обходит ıако з ровными (Апакр., 93б).

Единоначалство *наз. Тое, што і* единоначалие. а тоут оуже том8 роздѣлови в^s котором с҃а показало же единоначалство ц҃рковное, петра с҃того в^s писмѣ с҃томъ ф8ндамент8 не маетъ, кончачи двое свѣдочтво (Апакр., 95б).

Единонравно *прысл. Аднадушна, кіруючыся адзіным разуменнем маралі, па адзіных звычаях.* всемъ ... прилучаемъ совершеннѣ^sшому преждезванному братству виленскому и лвовскому, единочестно и единомысл^sно и единонравно правованом жити ведлугъ взаконеніа с҃тго православіа бл҃гочестіа, с҃тое іер8салимское (Дыяр., 154).

Единорадостный *прым. Які ўвасабляе божую, рэлігійную радасць.* Херемѡнъ: Единорадостен (Бяр., 321).

Единоразумие *наз. Згода, адзінства.* какже нине единоразоумиемъ пожихомъ в мѣсте семъ. также вмѣсте и моуку притерпѣм ѡт безаконных сихъ (Чэцця, 141б).

Единороговъ *прым. Які мае адносіны да аднарога.* ꙗко перворожeнного тельца краса его, и ꙗко рогъ единороговъ рози его (Скар. ДЗ, 64б).

Единородный *прым.* **1.** *Адзіны ў бацькоў (сын ці дачка).* быс въ граде томъ ... идоложрець. имѣꙗ дщерь единороднꙋю (Чэцця, 7—7б); пришли теж с нею иные стые жоны с нею. вси плачоуче какъ бы сна единородного. да межи нихъ была марта и маріа макделена (Пак. Хр., 10); а пришла сполность часа оу емъ же бог сна своего единородного сослати хотел на светъ (Валх., 42б); тотъ мой дворъ ... на зборъ хрестиянский оберненъ и збудованъ для преповеданья слова Божьего ... Единородного Сына Божьего (АВК, XX, 44, 1582); показалъ выникающее жерело з жерела зъ ѡтца и зъ единородного сына дꙋха светого (Унія, 12б); возми сына твоего единородного исаака, которого милуешъ (Біблія, 52); Всꙗкож потом впал ѡриген в такое шаленство твердил иж единородныи сын ѡтца видит не може (Бельск., 245б); ѡное преславное свѣдецство, которое Бгъ ѡтцъ, ѡ единородном и съпрсносꙋщномъ снꙋ своемъ, выдалъ (Карп., 20); Наконецъ и единородны еи снъ, Гдь твои и Бгъ превѣчный тебе вѣрногѡ своегѡ слꙋги з прижитыми ѡт тебе талантами чекаетъ (Сматр., 45); той естъ Іс Хс, единородный, мовлю, ѡнъ Снъ Бжій (Варл., 46б); теды ѡхотнеи поити маемо ѡпустивши все, длꙗ того которыи длꙗ нас своего единороднаго сна не пощадѣл (Жыц. св., 3б); ꙋмирает часто единороднаꙗ цорка вша через грѣхъ (Зб. 259, 274); а не жаловалесь сына твоегѡ единороднагѡ длѧ мене. блгсвити тобѣ бꙋдꙋ (Хран., 35б); потом Алеѯандрꙋ рекъ, пріими Алеѯандре милый свѣте ѡчей моихъ единороднꙋю цоркꙋ мою (Алекс. 1697' 52); Вѣрꙋю. въ ... единороднаго его сна ... зачатага ѡт Дха Стаго, рожденнаго ѡт Двы Мрїѧ (Зб. вып., 90—90б.

2. *Адзіна правільны, праўдзівы.* радуитасꙗ преноснаꙗ верьсто единороднаꙗ (Чэцця, 69б); Верую въ Бога Отца ... въ Іисуса Христа, Сына его единородного Господа нашего (Пыт., 12); Гсди Іс Хрсте единородное слово ѡтчее призри на молитву раба твоего, направи стопы мои на дѣло заповѣдеи твоих (Зб. 752, 504); мнимал глупецъ единороднꙋю мудрост бжꙋю людскою хитростью подити (Зб. 82, 277б). *Параўн.* единороженный.

Единороженный *прым. Тое, што і* единородный *у* 1 *знач.* вышла естъ противъ ему дщера его единорожeннаѧ (Скар. КС, 28). Иночадый; й, Единородный: Единорожeнный, або единак (Бяр., 59). *Параўн.* едноpоженый.

Единорожецъ *наз. Аднарог — звер, які маляваўся ў выглядзе каня ці аленя з адным рогам на ілбе; сімвал Хрыста.* Богъ вывелъ е изъ египта, его же сила подобна естъ единорожцу (Скар. ЛК, 51б); поднесетсѧ ꙗко единорожца рогъ мои (Пс. XVI, 94—94б); его звѣрхꙋ Единорожецъ велце срожачисѧ шꙋкалъ пожерти (Варл., 111б). *Парайн.* еднорожецъ, однорожецъ.

Единорочный *прым. Аднагадовы.* подарки тыи которы при томъ ѡчыщеню были ѡтдаваны то ест баранок единорочны[s] албо два горлища, ... фи [кг] ꙋрою самою хрстови были (Зб. 752, 525б); подарки тыи которие при томъ ѡчищеню были ѡтдаваны, то ест агнецъ единорочны[s] или два горличища або два птенца голубиных фигурою самою хвⷭи были (Зб. 82, 368). *Парайн.* однорочный.

Единосильный *прым. Усемагутны.* ѡдинославенъ. и единосиленъ. без початка ѡт вѣка. бъ не створен (Чэцця, 135б).

Единостайно, единостайне, едыностайно *прысл.* **1.** *Тое, што і* едностайне *ў* 1 *знач.* Чого мы единостайнѣ ужалившися, и почуваючися въ повинностяхъ нашихъ, а забѣгаючи таковому нестроенію и своволенству, и зъ неряду хотячи рядъ и справы наши духовные въ стародавный добрый святый порядокъ привести (АЗР, IV, 34, 1590); Будоване цекавъзу мурованого ... за згодой и единостайно учыненой рады (ИЮМ, IV, 145, 1689).

2. *Тое, што і* едностайне *ў* 2 *знач.* узнали есмо иж подлꙋгъ старых в земли нашои жалобы на сꙋдех не бывали сꙋжены едностаино, але подлꙋгъ розꙋма головного и подлꙋгъ пріꙗтельства, а в томъ жалобы не бывали неконьчаны (Вісл., 10).

Единостайный *прым. Тое, што і* едностайный *у* 1 *знач.* пришли пакъ вси людие сыновъ ізраилевыхъ ко граду Гаваону ꙗко мужъ единъ единостайное мысли и рады (Скар. КС, 43); вси людие іꙋдейские единостайным[s] серцемъ и гласомъ молилисѧ (Скар. КЕ, 21); вмѣсто Печали радост: вмѣсто воздыханиꙗ веселие: вмѣсто болезни здоров[s]е: вмѣсто владности противнои, згода и любовъ единоста[s]наꙗ (Пралог, 544).

Единостный *прым. Адзіны ў сваім родзе, выбраны.* дхъ стыи з нба сходꙗчій кормит и поит дши, и единостнꙋю свою ласкꙋ и моц маючи, розмаите дѣйствует (Жыц. св., 156). *Парайн.* единотный, одинотный.

Единость *наз. Адзінства, непадзельнасць, згода.* церковъ Восточная набоженства Греческого и Руского, которая (ахъ!) нѣкгдысь, черезъ часъ долгій, въ неякой разности и въ расколѣ вѣры светоѣ и светыхъ сакраментовъ, не безъ утраты и згубы многихъ спасенію, отъ единости светоѣ Римскоѣ церкви хвѣялася (АЗР, I, 56, 1443); иѡанъ светы[s] тыхъ всѣхъ антихристами зоветъ которые ... не змешкали з нами але вышли з насъ и ѡдъ единости ѡтстꙋпили и на розмаитые расколы розорвалисе (Унія, 45); Грыгорей Великій мовитъ: «церковъ

светая въ единости вѣрныхъ залежытъ» яко и тѣло въ единости члонковъ (Гарм., 189); в панствах наших единост светая которая за продковъ наших першихъ на час неяки была ослабела (СДГВ, 84, 1633); законники регулы святого Василія великого, подъ протоархимандритомъ въ единости съ костеломъ Римскимъ будучые ... тотъ монастыръ со всимъ, яко ся въ собѣ маетъ, на себе обняти и вѣчными часы держати мають (АЗР, V, 13, 1633); д8хъ светы[s] ижъ ест милостию и единостю ѡтца и сна так теж не може миловати единости (Зб. 255, 64б); ѡздобны[s] был поко[s] згода и единост вѣры в дом8 божом (Зб. 82, 97б); архіепископъ смоленскій и по нимъ будучые сами въ единости светой зъ костеломъ Рымскимъ были и всѣхъ ... повѣроныхъ овечокъ ... до нее приводили (АВК, I, 68, 1684). ◆ Въ единость — *у адно, разам.* во единость лѫбовъ дрѫгъ со дрѫгомъ свѧзываетсѧ (Чэцця, 21г); тогды крол епистропус крол менѧлаоушь и крол телемониоус зъ их вшисткими шпицами зьехавшисѧ оу едность ... их кгвалтовне ѡбротили ку оутеканью (Троя, 50б).

Единосущество *наз. Адзінства існавання; адзінства, агульнасць сутнасці.* Сіа есть преднейшаѧ вина, длѧ которое ґь сію таину 8ставилъ. Другаѧ пак[s] бы есмо на оное единосущество, которое с[s] хмъ маемъ, памѧтали (Будны, 235—235б).

Единосущный *прым. Які мае адну сутнасць.* ѡпослѣ единосоущныа трца. крещѣние имаю всѣм члвком дати (Чэцця, 128б); длѧ чого 8 том[s] то гаслѣ Хртіанском Ха называемъ единородным[s] сыномъ божіимъ, а к тому единосущнымъ богу ѡтцю (Будны, 124); Церковь светая Восточная вѣруетъ и вызнаваетъ ... Тройцу единосущную, а тоѣ вѣры николи не отступовала (Гарм., 174); Не признавал абовѣм злочестивый сей Ха Спса нашего единос8щна, тоестъ однои з[s] Бгомъ ѡтцемъ исности, одного прирожен҄ѧ, и одного бозства быти (Каліст., I, 158б); заклинаю васъ единосущною троицею, змилу[s]тесѧ надо мною а не зоставу[s]те мене згинут (Зб. 752, 564); ѡхот[не] под мечъ шию стѧгн8лъ, и в свое[s] еѧ крови ѡкрестилъ на честь единосущно[s] и нераздилемо[s] тро[s]ци (Зб. 82, 313); Воймя пресветое и живоначалное единосущное и неразделимое Тройцы Отца и Сына и Светого Духа ку вечной памети стансе Аминъ (СДГВ, 108, 1701); Во имя Пресвятые и живоначалные, единосущное и неразделимое Троицы, Отца и Сына и Святого Духа, ку вечной памяти, стансе (ИЮМ, XIV, 339, 1736). *Параўн.* одиносущный.

Единота *наз. Адзінства, саюз.* они же ... людей подданыхъ смущають, миръ и единот8 межи ними рушають (Скар. КЕ, 20б).

Единотный *прым. Тое, што і* единостный. а посполите власные имена ником8 иньшом8 ѡдно певнымъ и единотнымъ ѡсобамъ бывають даваны (Унія, 31б); Такъ и Дхъ Стый з[s]

нба сходѧчій кормить и поитъ д8шѣ, и единотн8ю свою ласк8 и моц маючи, розмаите дѣйств8етъ (Каліст, I, 166б).

Единоумие *наз. Аднадумнасць, аднадушнасць.* Др8жба: Рекше едино8міе, Товариство (Бяр., 39).

Единоцство, единоцтво *наз.* **1.** *Адзінства, аб'яднанне, злучэнне.* стадо словесныхъ овецъ Христовыхъ намъ отъ Бога порученое, до згоды и единоцства вели (АЗР, IV, 77, 1594); видечы быть писма згодные светыхъ ѡтецъ греческихъ, ꙗко и латинскихъ а звлашча тыхъ которые еще передъ розерваниемъ за единоцства квитн8ли вси едноста^s не зезьволившысе такъ свое зданье и ѡстатнее вызнанье поведели (Унія, 14б); будучы подъ послушенствомъ старшыхъ преложоныхъ своихъ церкви руское, которые бы во единоцтвѣ съ костеломъ католическимъ ... были (АЮЗР, II, 12, 1601). *Парайн.* единочство, одиночьство.

2. *Манаства.* Иночество: единоцтво, чернецтво, ѡт черна одѣаніѧ имѧ пріатъ (Бяр., 58).

Единочадный *прым. Тое, што і* единочадый. 8же бо тебе единочадныи син8 мои не пригорън8 р8ками (Зб. 81, 180б).

Единочадый *прым. Адзіны ў бацькоў (сын ці дачка).* дам За тебе единочадоую мою дщерь (Чэцця, 30—30б); Прійдѣте и взыйдемъ на гор8 Гд҃ню, и в домъ Бг҃а нашего, и оузримъ слав8 Преѡбраженіѧ его. слав8 ꙗко единочадого ѡт ѡтца (Карп., 1); ты еси единочадыи сн҃ъ мои василеи (Зб. 81, 181б); 8же бо тебе единочады^s сн҃8 мо^s не прихвач8 р8ками (Зб. 82, 229). *Парайн.* единочадный, одиночадый.

Единочестно *прысл. Кіруючыся адзіным разуменнем гонару, сумлення, святасці.* всемъ ... прилучаемъ совершеннѣ^sшому преждезванному братству виленскому и лвовскому, единочестно и единомысл^sно и единонравно правованом жити ведлугъ взаконеніа ст҃го православіа блг҃очестіа, ст҃ое іер8салимское (Дыяр., 154).

Единочитисе *дзеясл. Тое, што і* едночитися. доведалисе ижъ с карты читали таковые слова которыми митрополита ганили ижъ з рымлѧны единочити се хочеть (Бер. саб., 4б).

Единочка *гл.* единачка

Единочство *наз. Тое, што і* единоцство *ў* 1 *знач.* отца Петра Аркудіуша, Грека, во единочьствѣ костела повшехного апостольского Римского хвалу Господа Бога нашого вызнаваючого (АЗР, IV, 241, 1601).

Единочь *наз. Адна ноч.* меликь зась сказал великому кн҃зю, иж на Гусинъ бродь перешли уже, за единочь заутра придуть Напрадву [на Непрадву] (Мам., 181).

Единою *прысл.* **1.** *Тое, што і* единова *ў* 1 *знач.* Хс единою о грѣсѣхъ пострада праведникъ за неправедники, даны приведе бг҃ви оумр҃щвенъ 8бо быв^s плотію, ѡжив^s же дх҃омъ (Будны, 132—132б).

2. *Тое, што і* единова *ў 2 знач.* Кто з неѡбаченьѧ або и нарокомъ, ѡбецуеть што неслушного ꙋчинити, а потом сѧ каеть и не чинить хотѧ мол^sбою ѡбецалъ тои единою только согрешилъ (Будны, 25б—26).

Единственне *прысл. Выключна.* Кій: каѧ, кое, единственнѣ: который, ăѧ, ŏе (Бяр., 63).

Единство, единьство *наз.* **1.** *Адзінства, непадзельнасць.* б҃ъ. и ч҃лвкъ полныи. не измѣненъ въ единьстве (Чэцця, 130); Чомꙋ о единъствѣ ѡтца сн҃а ст҃го дх҃а, вѣры крста. надежи цр҃кви бж҃ее, проповѣдаючи не вспоменꙋлъ и того едного единочалника на мѣсци хв҃ѣмъ боудꙋчого, который бы костелъ въ едности оудерживал (Апакр., 94); Ижъ крестѧчи всихъ, въ три погрꙋженіѧ, и спогребаючисѧ хв҃и крещеніемъ восмер^sть: троицы въ единствѣ и единствꙋ въ троицы, покланѧетсѧ: Ани персон, ал^sбо персоналныхъ властностей мшаючи, ꙗко савелій (Карп., 17б). *Парайн.* одинство.

2. *Згода.* Единомысліе: згода, единство, съединеніе (Бяр., 40).

Единъ *ліч.* **1.** *Тое, што і* одинъ *у 1 знач.* мають службу чинити день единъ въ седмицу (АВК, II, 2, 1431); гетман знамена кторое носил на зброи и на тарчи на своем так малевано было все поле злото а впосредку един левъ (Троя, 36б); не единъ ꙗкій особный и поединковый фꙋндаментъ самомꙋ петрови ст҃омꙋ ... приписꙋет^s; але о фꙋндаментѣ апслѡвъ и прορкѡвъ в личбѣ мнѡгокротной змѣнкꙋ чинитъ (Апакр., 94б—95); мсцъ един мѣл дн҃ии к҃ѳ и годин в҃і (Выкл., 35—35б); иногды единъ лист з дерева моцными поврозы вꙗзали и тꙗгнꙋли: хотꙗчи абы се тылько розсмеꙗлъ (Пралог, 678б); Въкꙋсъ: Вкꙋшенье. Единъ змежи пѧти смыслъ (Бяр., 21); Пороху фунтъ единъ ... олову фунтъ единъ (ИЮМ, IV, 62, 1686); При Крещеніи тылко маетъ быти кꙋмъ единъ, и кꙋма една (Зб. вып., 13).

2. *У знач. прым. Без іншых, у адзінстве.* самъ: единъ. ≠ вт҃а (Бяр., 142).

3. *У знач. прым. Адзіны.* ты еси б҃ъ единъ (Чэцця, 267); единъ оубо естъ входъ всемъ людемъ к^s животу (Скар. ПБ, 1б); Х҃с заказуеть ѡтцомъ кого звати на земли, даючи того причину иже един^s ест отецъ наш^s на нб҃есѣхъ (Будны, 52); боже творче неба и земли, ты бовѣмъ един еси над всѣхъ богов иншихъ (Біблія, 39); вѣм ты еси един гд҃ъ нашъ, гд҃ъ гд҃ем (Бельск., 16); еверъ ... той един толкѡ былъ вольнымъ ѡт оной вежи бꙋдованьѧ (Хран., 19). *Парайн.* еденъ *у 2 знач.*

4. *У знач. прым. Агульны.* Единъ зась Бг҃ъ в^s трехъ Персонах^s, одна натꙋра, одно Црство (Варл., 85); глас мо^s услышат, и бꙋдет едино стадо и единъ пастыр (Дыяр., 163); дꙋши людзскии по смерти не каждаꙗ ѡсобна мешкаетъ, але сꙗ

згромажают ꙗко един люд (Выкл., 21). *Парайн.* еденъ *у* 3 *знач.*

5. *У знач. займ. Нейкі, некаторы.* възведох ѡчи мои и видѣх и се м8жь един ѡблечон во лнѧное (Зб. 262, 124); практиковал ꙗко един з пророков цесаром римским иж мѣли добыт ер8салим (Бельск., 237); Не наслѣд8ючи всихъ иншых сектъ, и вѣръ, которые, един стых празников проч выкин8ли; а др8гіи зневажили (Карп., 17); Если несрожей над вѣтры единъ на др8гого нападаемо (Кін., 51б); вы помрете ꙗко и иншие люди и ꙗко единъ з кн҃жат 8падете (Пс. XVII, 77б); Др8гъ др8г8: межд8 себе единъ др8гом8 (Бяр., 38); ѡто Адамъ сталсѧ ꙗкѡ единъ з насъ вѣдаючи доброе и злое (Хран., 10). *Парайн.* еденъ *у* 4 *знач.*

Единый, едыный *прым.* **1.** *Адзіны.* ахъ сн҃оу мои намилеишии единаꙗ надеꙗ моꙗ (Пак. Хр., 14б); не познала есми иже мои единый с҃нъ был (Жыц. Ал., 99); бѧше крисна, а богата. але един8 ног8 къ подобенъств8 гоусину ног8 мѣла (Сівіла, 2); ѡ един8 речъ васъ напоминаю, стережѣтесѧ антихриста (Апакр., 84б); Реклъ иѡнафан ты естес таки^s ѡтос взꙗл 8риеви жон8 един8, маючи своих иных досит (Бельск., 106); коли црствовалъ вымордовалъ весь домъ Герѡвоамовъ, не зоставилъ и единой д8ши з насѣньѧ егѡ (Хран., 308б); коли ѡзмет меч свой тогды единым замахом сто убет (Алекс. 1697, 88).

2. *Адзінокі.* ꙗко ид8чы Христос мимо едино древо финичое которое при дорозе было (Зб. 255, 4б).

3. *Адзін і той жа, той жа самы.* ото з҃года и едность светая, которую мы приняли есмо ... знаючисе быти дѣтьми единое матери нашое светое католическое церкви (Гарм., 169—170); так патріархи тіи вси ... 8становленіи ꙗк ѡфиціери единого кролꙗ повинни власне з собою жити згодне (Дыяр., 173б); вси людѣ ... на вышбражене божое сут сотворени, и единого ѡтца нашого адама сынове (Зб. 255, 106б). ◇ В ъ е д и н о й м ы с л и — *у згодзе.* Аще кто ѡт брати^s не б8дет жити з^s братствомъ въ едино^s мысли, но противно мыслꙗ творити б8дет соблазн8 (Дыяр., 154); е д и н ы м и у с т ы — *згодна, у адзін голас.* пана бога 8ставичъне просимо, абыхмо по старом8 ꙗко за предъковъ нашихъ было едиными 8сты и единымъ серцемъ могли славити пречестное и великолѣпное имѧ ѡтца и сына и светого д8ха (Унія, 30б); тогды тыи три ꙗкобы едиными 8сты хвалили и выславлꙗли и блгсвили бога (Біблія, 537).

4. *Цэласны, непадзельны, з'яднаны ў адно цэлае.* присегаю пану богу вшехмокгонцому в тро^sцы едыному (Ст. 1588, 121—122); Арътык8лъ вѣры естъ вѣр8ю въ един8ю свет8ю соборн8ю и апостольск8ю церьковъ (Бер. саб., 24б); б8дет едино стадо и единъ пастыр (Дыяр., 163); Треволненіе: Трохъ волнъ

въ един8 к8п8 зест^s^е (Бяр., 172); Едина ли естъ ласка Бж҃аѧ или двоѧкаѧ (Зб. вып., 5б).

5. *Першы.* Недѣлю единною ѡт суботъ, понедѣлокъ второго або другою ѡт суботъ второкъ третиею ѡт суботъ, середу четвертою ѡт суботъ ... А суботу суботою или шабасомъ звали (Будны, 44—44б); стефана единаго на8чалъ, ꙗко мелъ пилное ѡко мет на ѡвечки собе пор8чоные (Пралог, 650б).

6. *У спалучэнні з лічэбнікам* другий *ужываецца пры пераліку, супастаўленні рада прадметаў, з'яў.* Пришло колькодесеть студентовъ езуитскихъ и втиснулися въ церковъ братскую, стали розно купами межи людьми въ церкви, едни у единых дверей, другіе у другихъ, а третіе у спеваковъ (АВК, VIII, 30, 1598).

7. *У знач. займ. Нейкі, якісьці.* пꙗт притворов было, а в них полно розмаитых хорых ... а спытавши единого, который там ... лежал (Зб. 255, 7—7б). ◆ П о е д и н о м у — *па адным, адзін за адным.* приведши ихъ на 8готованое мѣстце по единому стинали (Зб. 82, 231).

Единьство *гл.* единство

Едла *наз. Елка.* ест подобное 8бозство едловом8 дерев8, бо едла пр8дко сѧ загорит (Зб. 259, 589). *Параўн.* едлина.

Едлина *наз. Тое, што і* едла. Купили едлины возовъ осемъ, по осм. осемъ (ИЮМ, XIV, 101, 1700).

Едло, идло *наз. Ежа, страва.* брашно-покарм, идло (Зіз., 14); Брашно: Потрава, покарм^s^, ѣдло, кормлѧ (Бяр., 10); Сънѣд: Страва, ѣдло, покарм^s^ (Там жа, 165).

Едловецъ *наз. Ягада ядлоўца, якая выкарыстоўваецца ў медыцыне.* Едловцу купили фунтъ, дали осм (ИЮМ, XI, 158, 1697).

Едловый *прым. Яловы.* ест подобное 8бозство едловом8 древ8, бо едла пр8дко сѧ загорит (Зб. 259, 589); Инии през гоферове дерево сосновое або едловое роз8мѣют (Выкл., 8б).

Една *ліч. Адна.* гектор... за едну водцю конѧ своего держачи к телу потреклеву пришедлъ (Троя, 40); Невеста една Несифора котораѧ велми красна была (Царств., 74б); за его часов была в манастыре панна една (Зб. 261, 143б); чытаемъ ѡ едно^s^, котор8ю на име звано ѳаида (Зб. 259, 184); Слогъ: Складъ. естъ тыж^s^ в^s^ Грамматіцѣ слогъ, една лѣтера гласнаѧ ꙗкѡ, а, е, и, ѡ, албо сколкѡ лѣтеръ, ꙗкѡ, ба, бра, драбъ, п8ть, п8сть, страсть (Бяр., 150); купили рыбы свежей, овса мерку едну (ИЮМ, XVII, 1, 1710).

Еднакже *зл. Тым не менш, усё-такі.* Еднакъже ижъ дѣеписъ не тылко порѧдк8, але и власти, а зверхности надъ апслы продкованье ст҃ом8 петрови привлащаючи словами гсними оное подпираетъ (Апакр., 95—95б); ꙗкъ мнѡго абовѣмъ зацных и барзо дорогих каменій и Перел^s^ видѣлем и вылинчити не мог8: еднакже николи ани видѣлем, ани слыхалем

абы так8ю моц который мѣлъ (Варл., 38б—39); ѡтсылал езекию на навѣжене братии до египт8, еднакже и его ворочаючисѧ часто навѣжал (Зб. 752, 456). *Парайн.* еднакъ *у 2 знач.*

Еднакий *прым. Тое, што* і единаковый. я ему далъ позовъ написаный в одно имя и еднакимъ обычаемъ (АВК, XXI, 371, 1558); заразила их серце к8пидо то ест милост сполнаѧ еднака (Бельск., 82); тымъ, которыи первои годины, и ... ѡдиннадцатои до винницы пришли, еднакаѧ заплата дает[s]сѧ (Варл., 257б); уважъ ижъ в новом законе еднакого караньѧ грехи вн8тръные ѩко и зверховные сут годны (Зб. 255, 86); еднакии был сикель церковныи и посполитыи (Выкл., 45б).

Еднако *прысл.* і *зл* **1.** *прысл. Тое, што і* единако. еднако повинни всѣхъ подданыхъ нашихъ, правомъ и згодою змоцнеными заховати (Апакр., 29б); Лѣпе[s] завше еднако ниж ѡдин пребрат мер8 (Зб. 261, 102б); всѣ поспол8 всѣмъ еднако ставмо сѧ (Каліст, II, 319б); видиш, иж тл8мачи тыи слова еднако роз8мѣли (Выкл., 39).

2. *зл. Аднак, усё-такі.* Естъ человѣкъ делаѧ хватаѧ и завидѧ, и едънако сихъ ради не бываеть богатъ (Скар. ІС, 20).

Еднаково *прысл.* **1.** *Тое, што і* единаково. однымижъ завсегды однако потоужными еднако хвалоу бж҃8ю мил8ючими и еднаково тиранови т8рецком8 нех8тливыми былисмы, естесмы и б8демо (Апакр., 203б).

2. *Тое, што і* единако. во всѣх речах еднаково мѩрковал (Зб. 261, 89б).

Еднаковый *прым. Тое, што і* единаковый. ты царю з[s] богомъ еси еднаковъ (Алекс. 1697, 31б).

Еднакъ *зл.* **1.** *Аднак, але.* которых еднак слоуханье, до др8гого дн҃ѧ сѧ ѡтложило (Апакр., 12б); еднакъ болести тѩжшое немаш ѩко м8ки диѩволские (Зб. 261, 80б); вси ѡдноста[s]ными голосы волали, абы был, кготфред8с кролем ер8салимским выбран, где то 8чинили, але ѡн се с того вымовѩл, еднак се призволивши на титул кролевски[s] короны брат жадною мѣрою не хотѣл (Бельск., 396); Волѧ еднакъ в томъ Бг҃а моегѡ нехайсѧ полнит, не моѧ (Сматр., 46); Еднакъ иншее естъ ѡб[s]ѧвленье, гды велікіи и таемныи речи Бозскіи д҃шѣ ѡдкриваютъсѧ (Мак., 70); в starод8би на зап8сты пѩници много нас турбовали, еднак ѡд всего згола і҃с х҃с и прест҃аѧ бдца без шкоды нас заховала (Дыяр., 151); в[s] которой каждогѡ з[s] Братіи хоробѣ частѡ ѡнаго без наприкренѧ сѧ еднакъ навѣжати повинни б8д8т (Ст. бр., 17); И оубѡ аще, а еднакъ хтѧй.≠вѡ҃м. (Бяр., 175); Мает[s] еднак таѧ вода прирожонаѧ посвѣтитисѧ, длѧ чести сакрамент8, и постановенѧ цр҃кѡвнаго (Дзід., 6); еднакъ жадном8 з слугъ божиих шкоды жадни не 8чинили за ѡбороною христа бога (Зб. 107, 95); то ест ѡбецуют здорове телесное еднак вн8тръ д8шу забит ищ8т

(Зб. 255, 89—89б); если бы*м* еще и *с*токро*т* ме*л* боле*и* е*д*на*к* з собою не понесȣ до гробȣ (Жыц. св., 11).

2. *Тое, што і* еднакже. хотѧ з обу сторо*н* не мало пало, але една*к* стороны инше^s^ чужезе*м*ного людȣ не*м*цовъ немало пало (Барк., 158); То еднакъ варуемъ на тыхъ, которые въ томъ монастырю жити будуть инокове (АВК, II, 58, 1631); трȣднаѧ реч^s^ е*ст*, же не рекнȣ неподобнаѧ, абы сѧ хто ѡколо огнѧ ѡтираючи, дымо*м* една*к* не ѡкȣрилъ (Варл., 78б); ȣва*ж* ижъ тые два ȣченики хотѧ ȣже бы*л* вечо*р* една*к* шли за хри*с*то*м* которы*х* ѡ*н* ла*с*каве прин*ѧ*л (Зб. 255, 125б); хо*т* тебе жаденъ не попыхае*т*, пре*д*се еднакъ ȣстрыкъ показȣешъ и ȣпадаешъ (Зб. 259, 169б); ежели влѣешъ водȣ, на рȣцѣ, или на нозѣ, ежели еднакъ трафилсѧ такій припадокъ, же дѣтѧ блиское смр҃ти (Зб. вып., 8).

Еднальный, едналный *прым. Прымірыцельны.* зостали мне виньни ... шесть лаштовъ попелȣ е*д*нальнымъ ѡбычаемъ (КВЗС, 146, 1540); о што все тые приятеле наши еднальнымъ обычаемъ межи ними нашли (АВК, XXII, 436, 1570); другого долгу позычоных грошей у Семена Пашкевича на два листы, один на шестнадцать коп грошей, а другой на десет коп грошей справленые едналным обычаем (ИЮМ, XXXII, 34, 1578); поручыли есьмо всих тых долговъ ... паней матце ншой ... правне и едъналънымъ обычаемъ доходити, на кождомъ таковомъ (АВК, XXXVI, 242, 1582). ◆Е д н а л ь н ы й л и с т ъ *гл.* листъ. *Парайн.* еднаный.

Еднание *гл.* еднанье

Еднаный *прым. Тое, што і* еднальный. Макъсимъ... тотъ стрȣгъ ѡтъ него в^s^ то^s^ шкоде за въсе про все е*д*нанымъ ѡбычаемъ принѧлъ (КВЗС, 129, 1539); Изъ еднанного обычая осталъ ми виненъ полкопы грошей (АВК, XVII, 336, 1541). ◇Е д н а н ы й л и с т ъ *гл.* листъ.

Еднанье, еднание *наз.* **1.** *Згода, узаемная дамоўленасць, дагавор, пагадненне.* мовили намъ, абыхмо имъ того еднанья допустили (КЗ, 433, 1484); правда есть, былъ есми на томъ еднаньи, штожь Бȣйвидовичи Ѩдвигȣ перееднали дванадцатью золотыми черлеными и зѣкгаремъ (КСД, 49, 1510); если бы за чотыры недели тых грошей ему не отдал, тогды еднане тое мае се в нивеч обернути (АВК, XXXVI, 62, 1582); По до*л*ги*х* теды намова*х* да*л*сѧ ѡ*л*кги*р*дъ до слȣшно*г* една*н*ѧ и прими*р*ѧ (Стрыйк., 544); Ходотайство: Посредництво, ѣдна*н*е, поселства справова*н*е (Бяр., 186). *Парайн.* единанье, единачество.

2. *Перамір'е.* што ся дотычеть еднанья короля Дунского съ королемъ Шведскимъ, маемъ того вѣдомость (АСД, I, 142, 1567); ѩкга^s^ло посла*л* на*с* к тобе штобы еси една*н*е межи нами вчини*л* (Патр. К., 46б—47); Миротвореніе: Чине*н*е покою, еднанье (Бяр., 79).

3. *Воля, прадвызначэнне.* да тако бж҃имъ еднаниемъ тое звѣзды веденіемъ третегонадцать дн҃ѧ бж҃его нароженіа вшедши сл҃нцю и с зм҃ль и с королевствъ своихъ до ерслма пришли (Валх., 48б).

Еднастый *прым. Тое, што і* одинадцатый. тогды еднастыи мниси шли заразомъ до актодена (Зб. 752, 15б); чернцы еднастыи до актодека монастырꙗ пришли и архимандрыту дѣтꙗ ѡное покинули (Там жа, 15б).

Еднатель *наз. Прымірыцель.* азъ же быхъ того часу еднатель стоꙗй межи богом и вами (Скар. ДЗ, 15б).

Еднати, иднати *дзеясл.* **1.** *Мірыць, гадзіць, забяспечваць, прымірацьь.* первыи был екубъ, к8мъ его, который же т8ю реч межи ими пріетельскы еднал (Вісл., 20); Ꙗдвига рекла: вы мене въ томъ жаднымъ пеняземъ не еднали (КСД, 48, 1510); коли ся перемирье межи нами станетъ, тогды, въ тыи перемирныи годы, будуть межи нами на обѣ сторонѣ послы ходити и миръ вѣчный еднати (АЗР, II, 137, 1522); ходатойствую = иднаю, справ8ю (Зіз., 70); прышолъ назавтрее Курыло до небожъчыка, жалуючы и еднаючы его, давалъ на балверство копъ тры (ИЮМ, VIII, 363, 1620); напрод бовем гневъ и ненависть бож8ю еднает (Зб. 255, 389б).

2. *Прасіць, дамагацца, схіляць на свой бок, нанімаць.* где мосту нетъ на реце, мусить собе кажъды [й] для переезъду еднати и платити за працу перевозникомъ (КПД, 256, 1554); ѡдно добродеиством а приѧзнью, поки сѧ може стать, сэрца королев собѣ еднать а ку собѣ склонѧть (Атыла, 186—187); ѡное ѡкрутенство которым тые два, цесари военнои собѣ 8 богов своих бѣсов счастꙗ еднали, в великое сꙗ им нещасте ѡберн8ло (Бельск., 240б); ѡного до Кролѧ таким[s] способом ѡскаржают: ... ꙗко бы тежъ противко Маестатови Кролевском8 речи шкодливые замышлѧл, то естъ, людей посполитых[s] подб8рѧючи, и оу всѣхъ ласк8 собѣ еднаючи (Варл., 22б—23); просил еп҃кпа, абы пок8ту с8ров8ю принѧл, а в[s] скр8сѣ 8при[s]мѣ ласк8 божию собѣ едналъ (Зб. 82, 53).

3. *Прадвызначаць, наканоўваць.* тожъ сѧ и з[s] постомъ дѣетъ, которого хто пристойне заживаетъ и обходитъ, великій ем8 пожитокъ еднаетъ, а хто лицемѣрне поститъ, жадного пожитк8 не дознаваетъ (Каліст, I, 32б); бжственыхъ писмъ цвѣчене и на8ка, безконечное маетъ веселіе и сказѣ неподлегл8ю трвалость: вѣчный животъ, и оуставичное роскошован[s]е намъ еднаетъ (Каліст, II, 25); Мовиш[s], ижъ сѧ ѡ их[s] збавен[s]е стараешъ, але вѣчн8ю ѡным[s], а вперед тобѣ самом8 погибель ѣднаеш[s] (Варл., 201б—202); Предѡбр8чаю, ѣднаю, переправлѧю веселе, вперед зар8ч8ю (Бяр., 193).

4. *Утаймоўваць, уціхамірваць, стрымліваць.* благаючы жолнере свое частю надѣею ѡдержен ѧ звитѧжства, частю великими ѡбѣтницами, а их хуть против себѣ еднаючы, умыслил

так долго ѡт ѡблежен҃ѧ не ѡтступовать, аж бы того мѣста ꙗкоколвек достал (Атыла, 222); Крощ8: Оукрачаю, еднаю, оукроч8ю (Бяр., 69).

Еднатися, иднатися *дзеясл. Мірыцца, прыходзіць да згоды, дагаворвацца.* тое еднан[ь]е, што Борисъ з Глѣбомъ едналъ се неслушнымъ еднан[ь]емъ то есмо зрушили (КЗ, 620, 1495); Только дей царь Перскопскій ему на великой переказѣ, и хочетъ дей съ нимъ еднаться (АЗР, III, 168, 1574); оувѣщеваюсѧ — иднаюсѧ, пе*в*ным бываю (Зіз., 8); азажь то новина еднать се грекомъ зъ светою столицою римъскою (Бер. саб., 56б—57); на то лава*н* повѣди*л*, една^s^мосꙗ а поко^s^ вѣчны^s^ межи собою вложи*м* по*д* свѣдоцтво*м* (Бельск., 23).

Еднацкий *прым.* Листъ еднацкий *гл.* листъ

Едначный *прым. Прымірыцельны.* зъ едначного обычая заплатила есми за тотъ колнеръ и за иншие шкоды жиде Хаимовой осмъ копъ грошей (АВК, XVII, 312, 1541).

Едначъ *наз. Арбітр, пасрэднік, трацейскі суддзя.* Ꙗнушко зъ братомъ рекли: тепере шлемся до тыхъ едначѡвъ передъ кимъ мы тебе еднали (КСД, 48—49, 1510); князь Миха^s^ло поведилъ передъ нами: ꙗ де^s^ ѡ томъ съ тобою николи ся не едналъ, а ни тебе есми просилъ, и едначы межы нами не были (Там жа, 730, 1511); тую интерцызу руками своими, такъ стороны, яко и едначи подписавши печатьми припечатовали (АЗР, III, 291, 1585); сами послали едначо*в* до изꙗслава (Стрыйк., 459б); Локетокъ кгды 8слыша*л*, хотѣ*л* ѡблечи мѣсто краков, але през едначи згодилисꙗ (Хр. польск., 11б); Ходатай: Посредник, ѣдна*ч* (Бяр., 186).

Еднаючий *дзеепрым. Які мірыць, годзіць, прадвызначае, стрымлівае.* ѡхъ бѣдажъ зысковати, шкодоуючом8 на д҃ши; ихъ жизнолюбію, еднаючом8 см҃рть (Апакр., 186); тотъ то естъ благословенный животъ и побожный, цр*с*тво нб*с*ное еднаючій (Каліст, II, 233); которых^s^ теперъ чти*ш* балваны с8т^s^, выробленые р8ками лю*д*скими, д8ха немаючіе, и гл8хіе, всѧко ничого иншого, толко згине*н*е и вѣчн8ю м8к8 своимъ сл8гам^s^ еднаючіе (Варл., 224—224б); Смирителный: Згодливый, поеднаный, погоженый, еднаючій (Бяр., 151).

Едно *ліч.* і *часц.* **1.** *ліч. Тое, што і* одно *ў* 1 *знач.* оуси иные короли кнѧжата паны и воеводы. ис з҃мль и королевствъ ихъ тежъ и не бискоупы капланы. и б҃жье слоуги оу едно мѣсто созвати велели штобы се сьехали (Валх., 65б); зше*д*шисѧ на едно мѣстце, которое есмы за простроностью до того, в^s^ берестю наиспокойнѣйшее, бачили ожидали есмѡ на иншее мѣстце, если бы сѧ тое не было здало, назначе*н*ѧ (Апакр., 11б); ничого се та*к* б҃г8 не подобае*т*, ꙗк то коли есмо вси едно, если собо*р* вселе*н*ски^s^ зложоны^s^ б8де абысмо в^s^ едности вси зостава*ли* (Бельск., 356); Адѡнаі, е*в*: Г҃ь, Пан^s^. езе*к*: к҃ѧ. и. имѧ Б҃жіе едно з^s^ десѧти (Бяр., 224).

2. *часц. Тое, што і* одно *ў* 2 *знач.* мы кладемь ем8 молчаніе едно оу своеи часті ѡчины имеет моць оу жалобѣ (Вісл., 22б); Зася, преречени земяне ротнего не мають дати судьи и подсудку, едно два гроша (АЗР, I, 224, 1501); пс҃лмъ ... в котором поведа ꙗк чл҃къ справедливый а тот который жадает, г҃са б҃га видит иж ниѡткол иноуд вспоможенѧ нема едно ѡт гса бга, а ꙗк таког гсь бг҃ь стреже в дн҃ь и в ночь (Пс. XVI, 125б—126); Едно бачили есмо, ижъ одинъ копецъ цѣлый есть (АСД, I, 47, 1546); вряды въ земли Жомоитъской не были даваны ни Литве ани Руси и неоселымъ, едно Жомойти (КПД, 257, 1554); синодъ абы нигде не былъ, едно в[s] новогородкоу (Апакр., 18б); запрене праве самог себе ничог иншог не ест едно запозомнене всех справ прошълог жывота (Зб. 261, 68); [Невеста] так была хандокга, так роскошна иж никгды се простою водою не 8мивала, едно е[s] м8сели з росы вод8 збират, в которо[s] се с8птелне в лазни мила (Бельск., 395б); до оное славы і щасливости вѣчное, не иначей, едно презъ крестъ, и страданіе, приходити каждый маетъ (Карп., 11); Не можна абовѣмъ збавленом8 быти, еднѡ черезъ ближнего, ꙗкъ приказалъ: ѡтп8скайте, и вам ѡдп8щено б8детъ (Мак., 314); пн҃ове Дозорцы рочные ником8 ... без зоставы не инакшоѧ едно злота, або сребра позычат не маютъ (Ст. бр., 13б); Развѣ: ѡпроч, ѡкром, кромѣ, точію, толко, хиба, едно (Бяр., 134); 8важ иж жаднаꙗ иншаꙗ не ест причина с8хости и вꙗлости твое[s] и малого пост8пк8 в цнотах едно иж не [s]дешъ з тым светым лакненемъ (Зб. 255, 78); готов есми ... еднат, едно вѣры перестан мое[s] губит (Зб. 752, 49); не мел мет иного бг҃а и инои цр҃кви, едно котораꙗ была во иер8салиме (Жыц. св., 13б); ѡт початк8 его аж до часов наших ничого болшъ едно пꙗт тисече[s] и шестсот лѣтъ премин8ло (Выкл., 1б).

Едновладство *наз. Тое, што і* единовладство. в[s] третей части, где о едновладствѣ костелном[s] боудетъ речъ, нѣкоторый с тыхъ канѡновъ потребные припомѧн8ти пріидетъ (Апакр., 9б); прилеглые в с8сѣдствѣ народы, моцю прим8сил до посл8шенства и зл8чил всѣх ꙗкобы в[s] ѡдн8 монархию. або едновладство и в[s] ѡдно тѣло панованꙗ своего, ѡт тог теды неврода почаласꙗ першаꙗ монархиꙗ на свѣте вавилонскаꙗ (Стрыйк., 417б).

Едновластие *наз. Тое, што і* единовладство. а на остатокъ ани петръ ст҃ыи особливыми дары ѡт бг҃а обдароный старшенства і едновластіѧ над всѣмъ костеломъ собѣ не привлащал (Апакр., 108б).

Едновластникъ *наз. Тое, што і* единовладца *ў* 2 *знач.* за едновластники цр҃ковные почітаны быти не мѡг8тъ (Апакр., 143).

Еднодушно *прысл. Тое, што і* единодушно. potom iako

uże dohledeli wsich, tohdy Moskwiczy wsi iednoduszno a krepko poszli protywu im (Быx., 560).

Едножъ *часц. Адно, толькі.* самъ то сознаваеть панъ Точинскій, едножъ повѣдаеть: король ми его милость казалъ (АСД, I, 54, 1546).

Едноистный *прым. Тое, што і* единоистный. Надто еще блюзнилъ, ижъ тѣло Христосъ Господь нашъ не едноистное принялъ (Пыт., 41).

Едноистотный *прым. Тое, што і* единоистотный. сн҃ъ божыѕ есть едноистотныѕ ѡтцꙋ, бг҃ъ правыѕ ꙋрожоныѕ з ѡтца не сотвороныѕ (Зб. 752, 487).

Еднокревный *прым. Адзінакроўны.* ꙗкъ ꙗ маю прими где несправедъливост собе гнѣздо ꙋвила А справедливыѕ и невинныѕ брат ѡд едънокревныхъ бедꙋ и выгнане терпит (Пралог, 648).

Еднолетокъ *наз. Аднагодак, пярэзімак.* Телецъ: Телѧ единолѣтокѕ (Бяр., 217).

Едномысленно *прысл. Тое, што і* единомыслено. zomoyt pryzwoliła służyty kniaziu welikomu kazimiru, v wsi iednomyślenno pryiechali do Kowna ko welikomu kniaziu Kazimiru (Быx., 538).

Едномыслность, едномысльность *наз. Тое, што і* единомыслность. тымъ держаньемъсѧ самого Х҃а оустережетѕсѧ тыхъ самоловокъ котѡрые шатанъ ... поставил ... добрꙋю згодꙋ и едномысльность вкиненьемъ спѡровъ и сектъ рвати и псовати хотѧчи (Апакр., 163); А҃ггли на нб҃сехѕ вѕ доскональой едномыслности трваючи, вѕ любви и покою згажаютсѧ (Мак., 20—21).

Едномыслный *прым. Тое, што і* единомыслный *у* 1 *знач.* такъ найвышшаѧ згода, покой и едномыслное зезволенѕе вѕ звѧзкꙋ любви может ихъ зобополне задержати, гды вѕ щирости и простотѣ Бг҃оꙋгодне жити бꙋдꙋтъ (Мак., 22).

Едноначалство *наз. Тое, што* і единоначалие. с того што о петрѣ ст҃омъ речено, кгды до тогожъ и иншіе належат, неслоушне едноначалства подпѡры береш (Апакр., 102б); показалосѧ же розꙋмѣне о едноначалствѣ ц҃рковном папежов их млстій римских ани вѕ евангеліи, ани вѕ ст҃ых оучителех, ани вѕ історіах ц҃рковных фꙋдаменту не мает (Там жа, 215).

Еднороженый *прым. Тое, што і* единороженный. рече ему поими сына своего единореженнаго его же любиши ісаака (Скар. КБ, 38б); ꙗ былъ есмъ сынъ отца моего любезныи, и еднороженый (Скар. ПС, 9б).

Еднорожецъ *наз. Тое, што і* единорожецъ. его же крепость подобна естъ еднорожцꙋ (Скар. ЛК, 52); его зверхꙋ еднорожецъ велце срожачисѧ шꙋкалъ пожерти (Варл., 111б); в томъ ѱалмѣ ѱы, лвы и еднорожци вспоминает (Выкл., 114); Инорогъ: Еднорожецѕ (Бяр., 59).

Едностайне, едностайно *прысл.* **1.** *Аднагалосна, аднадушна.* правда еѵгльскои проповѣди з объясненьем вѣры единостаине згодливе застановлена естъ (Каз. Кір., 78б); на соборѣ Флорентейскомъ о тотъ артыкулъ вси едностайне згодилися (Гарм., 178); ѡхтон ... едностаˢне на цесарство римское ѡт всѣх счасливе выбран (Бельск., 394); мещане рекли едностаˢне добро ест росказане царское (Зб. 752, 82); той ѡбранъ быти маетъ, на которого всѧ братіѧ едностайнѣ позволит (Ст. бр., 13); Подобитˢсѧ, видитˢсѧ, д҃і. Згодно естˢ, едностайно ест, цетко ест, ровно ест, сл8шне ест, годитъсѧ, пристоитъ (Бяр., 214). *Парайн.* одностайно.

2. *Аднастайна, аднолькава.* в земли нашои жалобы на с8дех не бывали с8жены едностайно (Вісл., 10); сущие бо при томъ месте и не сущие едностайно мучени были (Скар. ПБ, 16б). *Парайн.* единостайно.

Едностайность *наз.* **1.** *Аднастайнасць.* Простота: Простацство, щирость, едностайность (Бяр., 130).

2. *Згода, адпаведнасць.* маетъ онъ ... фалу Божую тамъ подъ послушенствомъ ... митрополита кіевского въ згоде и едностайности съ костеломъ рымскимъ помнажаючи, за насъ пана бога просить (АВК, I, 32, 1612).

Едностайный *прым.* **1.** *Аднадумны, аднамысны, згодны з кім-н. у думках, словах, дзеяннях.* за згодомъ едностайнымъ, за зволеннемъ ... Церквѣ Святой ... досветчаного мужа обрати волни и моцни будуть (АСД, II, 42, 1630); змовили едностайною мыслью разом на тебе твердость показ8ют волост идумейска и измалтѧне (Пс. XVI, 85). *Парайн.* единостайный, одностайный.

2. *Аднастайны, аднолькавы.* Была же естъ землѧ ꙗзыку единаго и речи едностайное (Скар. КБ, 22б); прибывши, албо през листы едностаˢным, 8мыслом порꙗдкомъ правдивым дх҃овным ... ѡного бл҃гословꙗт и посвꙗщают, ведл8гъ на8ки еѵглскои (Дыяр., 166).

Едность *наз.* *Адзінства, агульнасць інтарэсаў, згуртаванасць, цэльнасць.* камен ижъ пригодилъ се на головоу 8гла едностию вѣры познали (Валх., 52); прироженыи заправд8 братьꙗ гекторовы видѧчи ꙗкобы препоможеныи а гектора не видѧчи зьехалисѧ оу едность (Троя, 51); Пс҃лмъ... в котором хвалит пророкъ единост и згод8 ведлоуг воли божи а ровна сѧ ко ѡлею дорогомоу (Пс. XVI, 131); то с8т тыи которіи сѧ ѡт едности вѣры ѡтдѣлѧют (Каз. Кір., 74б); але сѧ толко взновила едность з римским костеломъ на флоренскомъ соборѣ оучиненаѧ (Апакр., 39); Прето 8же было роздвоено царство жидовское так иж никгды вˢ едности потом не было (Бельск., 117б); ѡт того часу царство перское и макидонско во едности нехаˢ б8де (Алекс., 22); Зˢ злыми и превротными людми,

з^s геретиками и з^s блюзнѣрцами жаден згоды и едности чинити не маетъ (Каліст, II, 4); въ цнотахъ дховныхъ едность межи ними знайдовалася (Ст. бр., 3б); так великаѧ была едност, ижъ всих было серце единю, едина дша (Зб. 255, 74); был покой згода и едност вѣры в домѹ божиимъ (Зб. 752, 60); на ѡн час аполинар еретикъ велми ѹчоны^s церковную едност торгал (Зб. 82, 360б); Богъ розныи ѧзыки до едности вѣры през дха стго згромадил (Выкл., 11); едность зась Бжества, конечне выразити треба въ Сакраментѣ крещеніѧ, ѧко оучатъ стый (Зб. вып., 10).

Едночити *дзеясл. Аб'ядноўваць, злучаць, яднаць.* я не отдаляю, ани раздѣляю, але спояю, едночу и злучаю монастыръ Боркалабовский съ монастыромъ паненскимъ Кутеинскимъ (АЗР, V, 70, 1641).

Едночитися *дзеясл. Аб'ядноўвацца, злучацца, яднацца; зліваццa.* Чловкъ роскошамъ сегосвѣтнымъ привыклый, нѣколи до горшихъ речій постѹповати не переставаетъ, але на кождый день стараеt^s сѧ абы оуроскошилъ тѣло свое, и пожадливостѧм его абы досыть оучинилъ: чимъ самымъ до нечистыхъ дѹховъ приставаетъ, и з^s ними сѧ едночитъ (Каліст, II, 13б); Для того вливаетсѧ Вода съ Виномъ, абы сѧ презъ тое значило зедночене Бга ншего Іса Хрста, съ нами людми, ѧко едночитсѧ Вода съ Виномъ (Зб. вып., 19б). *Параўн.* единочитисе.

Едовитый *гл.* ядовитый

Едомлий *прым. Тое, што і* едомский. Радусѧ дщеро Едомлѧ живущаѧ в земли гусстей (Скар. ПЕ, 11).

Едомский *прым. Які мае адносіны да Эдэма як біблейскай міфалагічнай краіны.* сыновѣ ізраилевы ... положилисѧ с полки своими ѹ горы ѡръ еже естъ на пределехъ едомских (Скар. ЛК, 45); вспомѧнѹи гси на сны едомские (Пс. XVI, 133—133б); Послалъ тымъ часом Мѡѵсей послы з кадіса до црѧ едомскагѡ (Хран., 140б). *Параўн.* едомлий.

Едомчикъ *наз. Абывацель Эдэма як біблейскай міфалагічнай краіны.* в том послали бѹнтовницы по едомчицы абы им на помоч приехали (Бельск., 223б—224); выскочивши едомчики противко ним з великим людом поткалисѧ з семиѡном (Бельск., 226); естъ и тепер таких сила едомъчиковъ волаючих (Зб. 259, 607); встал^s в^s ночи и поразилъ едомчики, которыи егѡ были ѡбточили (Хран., 328).

Едомый *прым. Ядомы, годны для спажывання.* вшистокъ порадокъ военный погорелъ ... хлебъ, мяса и иные едомые речы, то все погорело (АВК, XXII, 152, 1555—1566); Въ томъ же свернѣ маку бочка одна, гороху сѣрого тамъ же бочокъ чотыри ... конопель ѣдомыхъ бочокъ двѣ (АСД, III, 239, 1571); вси речи едомые в камѣне ѡбернѹли (Бельск., 334б).

Едучий I *дзеепрым. Які едзе.* мсца апреля первого дня ... вночы служебника моего ... зъ Оршы едучого ... Семен ... розбил (АВК, XXXVI, 18, 1582); абы ѡт того мѣста перского, аж до макидонѣи дорога была ꙗвна и посполита, абы там ед8чии и ворочаючиисе кром жадного пренагабанꙗ переходили з купецтвы ихъ свободне (Алекс., 23); ꙗ тое приготоване ... подалем през мещанина берестеˢског ѣд8чом8 в карѣти кролю пан8 (Дыяр., 174); криминалъ ꙗкис попелнены... на дорозе ед8чом8 (КАР, 30б, 1646).

Едучий II *дзеепрым. Які есць.* 8чинили 8ченики, ѧкъ велелъ имъ исусъ, и зготовили пасху: А вечеру буд8чи, селъ зˢ дванадцатьма 8чениками. И ед8чімъ имъ, рекъ. правдиве мовлю вамъ, ижъ одинъ з васъ выдаст ме (Цяп., 37б); стол з великою пилностию же бы елъ гот8ют 8важаˢ ꙗко виделъ исус христа на ꙗким камению ед8чого (Зб. 255, 4б).

Едца (?). въ розмноженіи доброты оумножилисѧ ѣдци ее а што жь прибытк8 правителю ее толко виденое ѡчью его (Зб. 262, 88б).

Едший *дзеепрым. Які еў.* было едшихъ хлебы, пѧть тисечей мужовъ (Цяп., 51б); есьли ѡтп8щ8 ихъ не едшихъ до домовъ своихъ, ослабеють на дорозе (Цяп., 53б).

Едъ *гл.* ядъ

Едывати *дзеясл., шматкр. ад* ести *ў 1 знач.* ѡбычае превратне оуже ѡпоустили. занюж вилію велика днѧ мѧсо едывали (Валх., 80).

Едыностайно *гл.* единостайно

Едыный *гл.* единый

Едэнастый *ліч. Тое, што і* одинадцатый. выличал небожчик пан виленскиˢ же то юж была за его ведомостꙑ едэнаста пара люди з дому их ходкевичовского приходечи до спотвиновацэнѧ з домэм радивиловским розэрвала (Еўл., 15).

Еечный *прым. Яечны.* вложи в него галеенж. или ꙗри. или воскоу с маслом еечным. и вложи его долю да на двеи доли ѡт лоуны (Арыст., 237).

Ежа I *наз. Дзіцяня вожыка.* на ежентахъ тыхъ пущаютсѧ шпилки (Зб. 259, 464).

Ежа II *наз. Тое, што і* вежа (?). крол зараз жолнеров своихъ за ежеˢ згромадивши (Стрыйк., 455б).

Еждати *гл.* езджати

Ежджење, ждчење, ездчење *наз. Язда.* с которого жерела выникн8ли ежджеѧ до рим8 по шапки кардиналˢскіе (Апакр., 171б); листы ... ѡ незаборонѧне ездченѧ к8пъцом зъ гандлѧми их за границ8 (КЛС, 180, 1598); ваша милость въ томъ ждченью своемъ на шкрутынию, ... не за позвомъ, а не за декретомъ ездить рачилъ (АВК, XVIII, 208, 1607); же панъ Войшнаръ того злодея на маетности своей по заложенью позву и часу ежъдченя на справедливости не мелъ и теперь

не маетъ (АВК, XVIII, 321, 1631); Ѩжденіе: ѣзда, ѣжджѣне (Бяр., 208).

Ежджывати *гл.* езджывати

Ежджоный *дзеепрым. Езджаны.* не читаемо абы до нихъ з далеких сторонъ на справ8 ежджоно (Апакр., 116).

Еждзалый *гл.* еждчалый

Еждивати *гл.* езджывати

Еждчалый, еждзалый, езжчалый *дзеепрым. Вандроўны, брадзячы; звязаны з выездам куды-н.; прызначаны для выезду.* Я ... ѣзжчалый служебникъ... ѣздилъ есми зъ осочники и бортники Бѣльскими до пущи Бѣльской (АСД, I, 14, 1536); ездимо ищучы розличныхъ прыгод ѩко-ж еждчалые рыцэры (Трыст., 47); рекли: То сут еждчалые рыцэры, стоѩт в холоде (Трыст., 55); кони еждзалых трое-кляча гнедая, возьники сывыхъ два, и тых трехъ коней сыном моимъ записую (ИЮМ, XXVI, 126, 1641).

Еждчати *гл.* езджати

Еждчачый *прым. Не аселы, які не знайшоў сабе пастаяннага месцажыхарства.* чужоземцы заграничники великог кнѧзства литовского и еждчачые и ѩким колвекъ ѡбычаем прибылые люди тым жэ правомъ маютъ быти сужоны (Ст. 1566, 13).

Еждченье *гл.* ежджэнье

Еждчивати *гл.* езджывати

Еждывати *гл.* езджывати

Еждяти *гл.* езджати

Еже, ежъ *займ.* **1.** *Які, каторы.* Любо ли ти ест 8мети Аритметик8, еже вократце А неѡмылѕне считати 8чить (Скар., прадм., 4); Зубы твое ѩко стада овець пострыженыхъ, еже выступили изъ купала (Скар. ПП, 6); сіи соут мнози ѡт тых. еж в них ѡсѧзаніе ст8дено и не гладко (Арыст., 181); во свѣдителствѣх ѡт слова еже ѡт ветхаго завѣта (Апакр., 97б); се есть кровъ моѧ. еже за вы изливаемаѧ (Дзід., 23); Контакіонъ: кратко или съкращеніе еж ест скорочѣне слѡв (Бяр., 289).

2. *У знач. зл. калі.* и еже ѡчи его велики. и вылезли сеи ес ревнивъ, и ленивъ и бестоуж, и неверенъ (Арыст., 176); Еже ко мнѣ ѡко твое поднесешъ ѡбачишъ же мене за марные гроши продан (Зб. 107, 101).

3. *У знач. зл. што.* Еже поруский и сказуетсѧ Песнь песнѧм (Скар. ПП, 1б); Все еже естъ в мирѣ, похоть естъ плотскаѧ (Сматр., 23); Сеже естъ волѧ пославъшаго мѧ ѡтца, да все еже дасть ми не погублю ѡт него, но въскрѣтш8 въ последный дн҃ь (Будны, 189).

4. *У знач. зл. каб.* 8держи ѩзыкъ твои ѡт зла, и 8стнѣ свои еже не гл҃ати льсти (Будны, 102).

5. *У знач. часц. ж, жа.* Егдаже пріидетъ съвершеніе тогда еже ѡтчасти оупразнитсѧ (Карп., 9); Иларіонъ Денисовичъ,

учинивши раду зо всею еже о Христе братіею, въ той жебрании вложилъ тяжаръ послушенства на мене смиреннаго Аѳанасіа Филиповича (Дыяр., 4).

Ежебы *зл. Каб, з тым каб.* не ѡбрѧщемъ словеси таковаго. ежебы достоино похвалити (Чэцця., 227б).

Ежелетъ *прысл. Штогод.* нынѣча Братьѣ твоей царевичемъ, и дѣтемъ твоимъ царевичемъ, ежелѣтъ, безпереводно, многіе поминки будемъ посылати, и всѣмъ твоимъ уланомъ и княземъ потомужъ ежелѣтъ будемъ посылати (АЗР, I, 345, 1502).

Ежели *зл.* **1.** *Калі.* ѡтец ... пришол до манастыра прозечис и похвалꙗючи иж манастыр мѣлъ попсовати спꙋстошити и спалити, ежели ему с҃на не выдадꙋть (Зб. 107, 127б); ежели ꙋчините заправды достанетесꙗ до ѡног нбснго царствиꙗ (Зб. 259, 142б); ежели ты Кулъбицки ... у веру тую поганскую, яко родичы твое, пуидешъ, ведай ... же тебе забиемо (АВК, XXXI, 408, 1669).

2. *Ці.* Пытали есмо стороны обжалованое ежелибы на то доводъ большый мели и того права своего подпирали (АВК, XXIV, 442, 1584); кгды его заледве ѡт страхꙋ дрыжачи запытал, ежели ѡнъ был братанич мо^s^ (Зб. 107, 168); пафнꙋти^s^ тым болѣ^s^ налегал пытаючысе, ежели се ему што трафило хотꙗ^s^ в розбо^s^ствѣ побожного справити (Зб. 107, 171); приꙗтелове гостꙗ спытали, ежели бы мѣлъ ѱы мысливые (Зб. 259, 554б).

Ежикъ *наз. Вожык.* Ежикъ тежъ он^s^ же переживаеть но копытка не имать розделеного подвое (Скар. КЛ, 21б); не имате ести вельблюда заеца и ежика (Скар. ДЗ, 30б). *Парайн.* ожикъ.

Ежчати *гл.* езджати

Ежченый *дзеепрым. Езджаны, наезджаны.* черезъ тое поле Тарасовой дорога возомъ ежченая лежитъ (АВК, XVII, 329, 1541).

Ежчивати *гл.* ездживати

Ежчий *прым. Выязны, прызначаны для выезду.* У велико^s^ скрыне шаты: шуба куньꙗ, адамашкою чоръною крыта; шуба белиннаꙗ, ежчаꙗ, адамашкою чорною крыта (КСД, 871, 1516).

Ежъ I *наз. Вожык.* ѡ ежꙋ которое звира ест тернемъ ѡточоное, поведаюӏ, ижъ родит с тѧжкостью (Зб. 259, 464); Хирогрѵаль: ѣж^s^, остистый, земный (Бяр., 321).

Ежъ II *гл.* еже

Езда *наз.* **1.** *Язда.* потребоуеть каког конѧ албо звѣрѧте ... къ езде (Валх., 43б); кастꙋс ... з царем агрипою так много за тꙋю ноч ꙋбѣгли штобы поволи едꙋчи три дни езды мѣли (Бельск., 216); чотыри дни езды ѡт константинополꙗ (Стрыйк., 422б); ѡткул за в҃і дни^s^ езды на калкꙋ рекꙋ пришли (Там жа, 488б); Ѩжденіе: ѣзда, ѣжджѣне (Бяр., 208).

2. *Наезд, набег.* Можайскій первѣй ѣзду вчинилъ въ панство короля его милости, казячи землю его милости (*АЗР, I, 349, 1503*).

3. *Выезд, паездка.* Радку слузе на килка разовъ езды на розграничене зъ панами, дано ему золот. ... [в҃] (ИЮМ, I, 297, 1682); пану Яну Хомичу за езду до Оршы на сонды фискалъне (ИЮМ, XIII, 126, 1699).

4. *Кавалерыя, коннае войска.* еще ем8 вѣрно*г* гетмана свое*г* з ше*ст*ю тисѧчей езды прида*л*, которые кгды выехали зараз на сторож8 т8рецк8ю трафили (Стрыйк., 626); пѣшие на горѣ в сада*х* сѧ засадили, а езда. з нашими гарцовники по гора*х* се 8ганѧла (Там жа, 603б); га*s*д8ки з правои стороны з р8чни*ц* до ни*х* 8дара*т*, а езда по лѣво*s* копиѧми в ни*х* засадѧ*т* (Там жа, 630).

Ездакъ *наз. Тое, што і* ездокъ *у* 1 *знач.* абы съ ѡбу сторонъ, гдѣ ездаки што кому ѡ*т*ехали, абы ся въ то не въступали (КСД, 1255, 1518); ѡнъ также маеть съ своее р8ки ездака взяти, кого хотячи (Там жа, 1271); ямъ далъ имъ на тую сеножать слугу своего Якуба Повкшта ездокомъ (АВК, XVII, 176, 1540); Ямъ водлугъ ездаковъ сознанья нашолъ есьми въ томъ Болтромея винного (Там жа, 178).

Езденъ *наз. Тое, што і* ездецъ. где ве*л*ко*ст* люд*и* пеши*х* в клѧшторе было а ездни в 8лицы (Еўл., 25).

Ездецъ, езецъ *наз. Верхавы, коннік, наезнік.* тое будеть право царево побереть сыны ваша и наделаеть с нихъ езцевъ и гонъцевъ (Скар. ДЗ, 3); 8зрите много ездцевъ и возовъ, и войско большее нежели ваше естъ (Скар. ДЗ, 39б); снидошесѧ вси з воиски своими ... ездцевъ теже и возовъ множество без*s* числа (Скар. ІН, 24); собою б8де*т* ѡборуча*л* ѧко коне*м* нѣѧки*м* ѧко езде*ц* добри*и* (Зб. 261, 154); конѧ и ѣздца воверглъ въ море (Хран., 93); Авг8сти*н* с*т* вол*н*о*ст* або свобод8 *л*юд*с*к8ю быдлѧтю, а ласку б҃жию ѣздцови которы*s* на нимъ ѣзди*т* приров*н*ывае*т* (Выкл., 134). *Параўн.* езденъ, ездникъ.

Езджати, еждати, еждчати, еждяти, ежчати, ездчати *дзеясл. Ездзіць.* они до того замку нашого ехали и на тотъ час вси тамъ были и на томъ замку нашомъ не ежчаючы были (Арх. ЮЗР, V-8, 7, 1532); ихъ королевская милость съ коруны Польскоѣ ѣзджали до великого князьства Литовского (АЗР, III, 13, 1547); до подданых Скорбутянских и Тернянских до прыятел своих еждчаем (АВК, XXX, 157, 1596); та*м* были собѡры вселе*н*скіе всего свѣта хрстіѧно*м*, та*м* и са*м* папѣ*ж* рі*м*скій на собѡ*р* еждал (Каз. Кір., 80); абы на отправу за тымъ декретомъ ... возныхъ не посылали, также и сами особами своими не ездчали и чинити ее не важили (АВК, XX, 149, 1598); гостиньцомъ послы великіе и люди купецкіе ѣжъдяти звыкли (АСД, IV, 70, 1606).

Ездживати, еждживати, еждивати, еждчивати, еждывати, ежчивати, ездивати, ездчывати, ездывати, езживати, езжчивати *дзеясл. Час ад часу еэдзіць, выязджаць.* того отъ бояръ въ году однова, поезъникъ ежъдъчивалъ (КЗ, 475, 1448); въ боръ вольно имъ ѣздити по дрова, на вси стороны, гдѣ первѣй того здавна ѣздживали (АЗР, I, 146, 1494); Игумен ц. св. Петра Нафанаил ... поведил... што ж деи перед тым намесники герсвяцкие ежъдчивали до его людеи его церковных до мосоран на озеро утичу бити (ПГ, II, 186, 1501); коли зъ города Смоленска ѣзджivалъ по дворомъ Смоленскимъ (АЗР, I, 361, 1505); Ловчій его Левко Басманъ ѣжчивалъ и въ томъ дворѣ стоивалъ (АСД, I, 15, 1536); повѣдаю вашой милости ...штожъ... при скарбу вашой милости господарскомъ ѣзжчивалъ (Там жа, 38); ты бы... тымъ тежъ комисаремъ отъправу слушъную ...вчинилъ по тому, як першимъ комисаремъ, которые на границы Лислянтєкой ежъдивали, отправа была давана (КПД, 64, 1540); тогды маетъ самъ панъ Ганусъ на войну ѣздыты, какъ и я ѣждживалъ (АВК, XXIV, 143, 1553); Бярэсце; отъ петидесятъ летъ тою дорогою еждчивалъ (АВК, XXI, 367, 1558); дорогою тою мартинъ маеть ездити к8ды ежчивалъ небожчикъ юшъко (КВЗС, 143б, 1540); шляхта суть... на войну ѣздивали (АВК, XXIV, 99—100, 1541); нихто его не позналъ, бо не еждчивалъ з малою дружыною (Трыст., 77); Семенъ дей Мацковичъ зъ давныхъ часовъ кони важивалъ, коли дей до Литвы отъ небожщыка Заборского езъдчывалъ (ИЮМ, VIII, 243, 1597); тело сожже отца своего и конꙗ его на которомъ еждывал (Патр. П, 86—86б); мы зъ молодыхъ лѣтъ нашихъ передъ тымъ дей ѣзживали тымъ боромъ (АЮЗР, II, 86, 1633); великій князь Витовтъ, по дворам ѣздывалъ и въ дому ихъ стоивалъ (АВК, VII, 81, 1782).

Ездити, ездыты *дзеясл.* **1.** *Карыстаючыся сродкамі перамяшчэння, рухацца па сушы, вадзе, бываць дзе-н., наведваць каго-н., што-н.* посломъ нашымъ ѣздити безъ опаса (АЗР, I, 65, 1449); нехай бы ездили старыми дорогами (КЗ, 226—227, 1488); на железныхъ возехъ езъдѧть Хананеане (Скар. IН, 34); видел ѡдного рыбака по мору ездечы (Бава, 148); была то зима праве безснежна; колами вси ездили (Еӳл., 39); брусы два купили на мостъ на кобылину, шътобы не часто ездили черезъ мостъ (ИЮМ, I, 105, 1680).

2. *Ажыццяўляць, здзяйсняць паездку (з пэўнай мэтай).* как сл8жебніци по земли ездѧт оубогыꙗ кмети а любо села дх҃овныхъ а любо оубогых землѧны оутіскають (Вісл., 14б); потомъ, какъ купъцы зъ заграничъя не почали ездити, для вальки зъ неприꙗтелемъ нашимъ Московъскимъ, и ѡнъ тое мыто п8стилъ за некоторыˢ долгъ своˢ Жид8 Троцкому Нисан8 Ескович8 (КСД, 898, 1516); вже том8 ѡсмъ год какъ м8ж моˢ

до кракова ездилъ (КВЗС, 32, 1537); ездимо ищучы розличныхъ прыгод ꙗкож еждчалые рыцэры (Трыст., 47); купчыки албо торговцы длѧ к8пованꙗ некоторыхъ речей по селомъ ездити не мають (Ст. 1588, 531); недавномъ до алеѯандріи ездилъ (Апакр., 121б).

3. *Вазіць, перавозіць каго-н. ці што-н., раз'язджаць, выконваючы розныя павіннасці.* каждом8 потреб8ючом8 безъ жадныхъ змышленыхъ вымовъ и проволоки на потребы правъные ездити (Ст. 1588, 135б); которыхъ служъба будеть езьдити з листы нашыми до дворовъ, оному врадови прылегълыхъ (КПД, 543, 1557); съ пенязми платовъ нашыхъ до Вильни до скаръбу и за крывъдами подданыхъ колеею з росказанья врадового ездити (КПД, 543, 1557); Повинность тыхъ мѣщанъ у подводы ѣздити (АВК, XIV, 375, 1590).

4. *Хадзіць у ваенныя паходы.* Тогды маетъ самъ панъ Ганусъ на войну ѣздыты, какъ и я ѣжджывалъ (АВК, XXIV, 143, 1553); абы вси пріймичи тые, которіе до удовъ и до девокъ въ домы ихъ на имен[ь]я вступують, сами на войну ездили (КПД, 323, 1563); ѡблеглˢ егѡ и вѧзанагѡ всадилъ до вѧзеньѧ: и ѣздилъ всю землю егѡ, и пріѣхавши до самарѣи ѡблеглъ ю през три лѣта (Хран., 339б).

5. *Паляваць, выязджаць на паляванне.* надъ то маетъ въ ловы нашы ѣздити (РПП, 346, 1533); не много бывшы там и ездечы ѡтголь 8 ловы 8 пущу за десеть миль ѡт того города своего, и наидет гору красную (Рач., 306); то не дх҃вного забава ездит в ловы (Зб. 261, 241б).

Ездникъ *наз. Тое, што і* ездецъ. кони и ездники въвергли [сꙗ] в море, и иншыи на конех, и возех (Зб. 752, 448б); кони и ездники вверглъ гсдь бг҃ъ в море (Зб. 82, 100б).

Ездно *прысл. Конна, верхам на кані.* Сынове отъ отца недѣлные выправивши одного старшого або годнѣйшого брата къ службѣ земской на войну, такъ яко въ статутѣ описано, ѣздно и пѣшо (АЗР, III, 132, 1563).

Ездный *прым.* **1.** *Выязны, прызначаны для выезду, язды верхам, баявых мэт.* имелˢ естъ царь Саломонъ четырьдесѧтˢ тысещь ꙗслей конѣмъ возовымъ, и дванадесеть тысещъ конемъ ездным (Скар. ТЦ, 131); ездные возы а естли бы тесноꙗ дорога была ꙗко на местехъ або естли бы хто перед неприꙗтелем втекал, тогды воз застановитисѧ маеть (Ст. 1566 I, 78б); возный у ворота ездъные дворные того двора тотъ позовъ ... увоткнувшы, стоечы за воротами, тое положенье позвовъ челяди тамошней объволалъ (АВК, XX, 113, 1595); тым доброволным листом моим записую той малжонце моей милой ... кони ездъные и возники (АВК, XXXII, 235, 1596); авесолом ... справил собѣ возы ездныи (Бельск., 107); мѣлъ ездных возов приправленыхъ зъ ѡстрими желѣзми≠ї (Алекс., 19).

2. *Конны, які належыць ці мае адносіны да конніцы.* потреба естъ ховати людей п[е]н[е]жныхъ ездныхъ и пешихъ почотъ немалый (КПД, 339, 1563); ку сл8жъбе вое*нно*ˢ ездно*и* або пешо*и* (Ст. 1588, 60); было сто и к҃ тисѧчиˢ пѣши*х* валечны*х*. А ездны*х* стре*л*цовъ в҃і тисечиˢ (Біблія, 610); собра*л* во*и*ско великое ездное и пѣшое, праве зо всеи Руси (Стрыйк., 484б); панъ райца самъ однесъ пану поручъннку Гофу драгонскому ездному ... золот. тридцать (ИЮМ, I, 101, 1680).

3. *У знач. наз. Конны, коннік, кавалерыст.* Прыпоминаете его королевской милости, абы зъ мѣстскихъ фольварковъ ѣздныхъ на войну выправовано (АЗР, III, 127, 1563); воз поро*ж*ниˢ маеть 8ст8повати возу налажоному, пешиˢ ездному (Ст. 1566 I, 78б); што дей которыхъ людей стрѣлцовъ и ѣздныхъ прислалъ былъ до Смоленска ... и тыхъ зася обернулъ до войска (АЗР, III, 167, 1574); кони и ездные вкинулъ гсдь бог в море (Зб. 81, 36); презъ ночъ ѡдъну такъ высоко муровъ по*д*несли ижъ езъдныи и пѣшии приˢти не могли (Пралог, 536). *Парайн.* езны.

4. *У знач. наз. Член прывілеяванага саслоўя з высокім маёмасным цэнзам у Старажытным Рыме і некаторых іншых антычных рабаўладальніцкіх дзяржавах.* оувѣдаютъ егѵптѧне жемъ ѧ есть гсдь. коли б8д8 прославленъ въ фараѡнѣ и въ ездныхъ егѡ (Хран., 92).

Ездокъ *наз.* **1.** *Асоба, якая нясе службу, звязаную з раз'ездамі па адміністрацыйных і судовых справах; судовы следчы, судовы прыстаў.* коли бы два мѣли ся правовать, а возмуть собѣ ѣздокы и судьи: ино учинити имъ рокъ (АЗР, I, 83, 1468); абы вжо врядники его милости для тыхъ дѣлъ къ нимъ ѣздоковъ и судей не высылывали (АЗР, I, 171, 1497); Его милость господаръ на то имъ зъ обу сторонъ ездоки подавалъ (КСД, 824, 1514); коли бы которыˢ су*д*ѧ або ездокъ выехалъ на розездъ тогъды тотъ су*д*ѧ або ездок ѡн8ю сторон8 ... б8деть повиненъ к8 довод8 прип8стити (КВЗС, 119, 1539). *Парайн.* ездакъ.

2. *Яздок.* посмееш*с*ѧ коню и ѣздок8 его (Зб. 262, 29); възвихритсѧ на него цр҃ь пол8нощныи ѣздокы и рыцерми и *л*о*д*ѧми многыми (Там жа, 126).

Ездчати *гл.* езджати

Ездченье *гл.* ежджeнье

Ездчывати *гл.* езджывати

Ездъ *наз. Выезд, паездка.* покол господарю королю его милости ездъ свой откажем, дотол кнегини Семеновой ... в тых *л*овех неловити (Пін., 4, 1473); мы, подлугъ тыхъ пановъ езду и ихъ суда, пана Александра въ том есмо правого нашли (КЗ, 635, 1495).

Ездывати *гл.* езджывати

Ездыты *гл.* ездити

Ездячий *дзеепрым. ад* ездити *ў* 1 *знач.* абысьмы господаръ ... вжо большъ всимъ людемъ менованнымъ гостинцомъ ѣздячимъ, шкоды и лихого переѣзду теперь не допустили (АВК, XIII, 55, 1586); царъ филипъ со всѣми дворѧнами своими глѧдѣли на Алеѯандра ѣздѧчого, на великомъ конѣ, и пр8дко на немъ повертаючогосѧ (Алекс. 1697, 1); снилсѧ мнѣ сей ночи сонъ ... Алеѯандра видѣлъ есми на лв8 ѣздѧчого (Там жа, 13б).

Ездящий *дзеепрым. ад* ездити *ў* 1 *знач.* седмый судьѧ ... имелъ тридцеть сыновъ ездѧщихъ на тридцети ослехъ (Скар. КС, 2б); и было естъ в него тридесеть сыновъ ездѧщих на тридцети ослехъ (Там жа, 24б).

Езерко *наз., памянш. ад* езеро. гостинецъ... идеть до крыницы, а отъ крыницы до езерка Яновки дороги, и отъ езерка до дубу (АСД, I, 91, 1546).

Езеро *наз. Тое, што і* озеро. Баце волость Вадито съ езеромъ (КЗ, 40, 1475); ѡбапол езера люди жiв8ть (Вісл., 10б); гѡры лѣсы езера вертепы везеньѧ ѧскинѣ и прѡпасти моимъ зданьемъ безпечнѣйшіе (Апакр., 84б—85); Іѡанъ с҃тый пишет ... смр҃ть и адъ въвержени б8д8т в езеро огнистое (Каз. Кір., 24б); и не толко одно што тыхъ рѣкъ и землю она напоѧетъ, але и морѧ великіи и езера и каждыи рѣчки (Хран., 6).

Езерцо *наз., памянш. ад* езеро. ещо дали ему езерцо нашо Контяжинское (АВК, XXIV, 17, 1501—1513).

Езецъ *гл.* ездецъ

Езживати *гл.* езджывати

** Езжчалый** *гл.* еждчалый

Езжчивати *гл.* езджывати

Езити *дзеясл. Перагароджваць раку езам з мэтай лоўлі рыбы.* церковнымъ людемъ и князскимъ и панскимъ ѣзовъ не ѣзити, а сѣна не косити, а дворовъ нашихъ не селити (АЗР, II, 35, 1507).

Езище *наз. Месца, дзе рака была перагароджана езам.* зъ Мильковичъ и Бѣшенковичъ положили есьмо грань Санниковскую зъ Двины рѣки напротивъ Овдеевичъ, нижей Светого ручья, выжей езища старого Мильковского (АВК, XIII, 12, 1508); А зъ Будовестовъ отъ земли Городенское рѣчкою Будовестицою грань Амбросовская идетъ у озеро Будовесто въ старое езище (Там жа, 12). *Параўн.* езовище.

Езный *прым.* **1.** *Тое, што і* ездный *ў* 1 *знач.* кони езные стадо свирепе (КВС, 573, 1552); къ тому кождому съ тыхъ двухъ пановъ бирчихъ головныхъ за працу и заместо стравы только по десети коней осажоныхъ езныхъ отъ войны вызволяемъ (КПД, 419, 1567); в ночы и в день кони езъные и свирепы стадные земянъ господарскихъ ... овесъ и пшеницу потравили и спасли (АВК, XXIV, 465, 1601).

2. *Тое, што і* ездный *у* 2 *знач.* ратунокъ чинечи и забегаючи всякой небезпечности, при езномъ почъте межи двема конными третего пешого з ручницою або рогатиною и сокирою мелъ (КПД, 778—779, 1564); люди сл8жебные езные и пешие ... б8д8чи зъ имене^s^ свои*х* ... позвани ... не маютъ ... таковы*х* сл8жбъ своихъ вымовлꙗтисе (Ст. 1588, 27).

3. *Тое, што і* ездный *у* 3 *знач.* абы з местскихъ ꙍольварковъ на войну езныхъ выправовано (КПД, 331, 1563); 8става8е*м*, и*ж* ... вꙍ*з* поро*ж*ни^s^ мае*т* 8ступовати возу наложоному пеши^s^ езному езны^s^ воз8 (Ст. 1588, 378); оучинитъ собѣ ѣзныхъ и которыи маютъ бѣгать пред^s^ возами егꙍ (Хран., 205б—206).

Езоветъ *гл.* езуитъ

Езовитъ *гл.* езуитъ

Езовище *наз. Тое, што і* езище. Записали и дали есмо ... отчизный нашъ островъ на рѣцѣ на Днѣпрѣ на имя Кучуковъ... и зъ езы, и зъ езовищи, и съ осетрими луками (АЮЗР, I, 55—56, 1516).

Езовникъ *наз. Наглядчык за езам.* только маютъ давати отъ плота ѣзовникомъ, которые плотъ пропустятъ по грошу (СДГВ, 77, 1542); за хлебѣ на езовники съ дому кождого за коломъ по грошу (Арх. ЮЗР, VIII-1, 620, 1552); Тутъ некоторыхъ лазенъ не бывало, только езовники (РПП, 53, 1559). *Парайн.* езовничий.

Езовничий *наз. Тое, што і* езовникъ. издавна они тыи луки кошывали а езы забивывали ... а и езовничыи державцовъ Витебскихъ передъ тымъ на тыхъ езехъ лежывали (КЗ, 670, 1497); тые люди ... на реце на Лисне ез бьють, ше*ст*(ь) корцов ржы старое меры дають езовничому, ез забившы (ПГ, III, 32, 1508).

Езовщина *наз. Плата за карыстанне езам.* За ѣзовщина съ кождой службы по 6 грошей (АЗР, V, 38, 1640); за ловы рыбные копа одна, за бобровые гоны копъ двѣ, за езовщину съ каждое службы по шести грошей (АВК, XIII, 345, 1640).

Езовый *прым. ад* езъ. Мы ихъ отъ ѣзовоѣ роботы вызволили, ижъ не маютъ они ѣзовъ робити (АЗР, II, 368, 1540).

Езоитъ *гл.* езуитъ

Езокъ *наз., памянш. ад* езъ. оказалъ намъ панъ Войтехъ свѣтицкій ровокъ и воды троха въ немъ и езки малые, менячи быти рѣку Оръ (АСД, I, 63, 1546); оказывали на многихъ мѣстцахъ езки сухіи по болоту (Там жа).

Езраельтянинъ *наз. Ізраільцянін.* егда 8слышалъ ахавъ ꙗко 8мре навотъ, въста и иде во виноград^s^ навотов^s^ езраельтѧнина владети имъ (Скар. ТЦ, 178).

Езувитъ *гл.* езуитъ

Езуита *наз. Тое, што і* езуитъ. та*м* же 8 ꙍ*л*тара р8ского где сл8жилъ римлꙗнинъ в келих8 вино 8 кровъ барзо шпе*т*н8ю

и смродливую ѡберн8ласѧ, же тотъ ез8ита не поживалъ (Барк., 151б); ксендзу Езуице, который при ксендзу Ждановичу на тенъ часъ былъ, дали ему золот. три и асм. двадцать (ИЮМ, I, 20, 1679); Того жъ дня, были у скарбцу ксенже езуицы у справе Молчановичовой, зъ розказаня п. войта (ИЮМ, XIII, 119, 1699).

Езуитский, езуицкий *прым. ад* езуитъ. Въ туюжъ нѣделю Великоденную въ часъ отправованья хвалы божей, на вечерни, пришло колькодесеть студентовъ езуитскихъ (АВК, VIII, 30, 1598); мѣлем так ꙗ сам ꙗко и братіа моꙗ (а мѣщане 8богіи зособна) ѡд студентов своволных ез8итских и ѡд поповъ 8нитскихъ, не по еднокрот битꙗ мордованꙗ 8р8ганꙗ на монастыр нахоженꙗ ... и незносніи 8трапенꙗ (Дыяр., 162); то ез8ицкиѕ был гр8нт на котором тѣло его лежало (Там жа, 178б).

Езуитъ, езоветъ, езовитъ, езоитъ, езувитъ *наз. Член манаскага каталіцкага ордэна «Таварыства Ісуса».* ксендзу езовѣту дали золотковыхъ три (ИЮМ, I, 92, 1680); тотъ домъ ... держанъ завжды быти маетъ ... на колеиумъ ... братьи и товаришства, што се называють езуиты (АВК, XX, 21, 1568); Давидъ Петровичъ держить село на Начы, въ которомъ передъ тымъ было чоловѣковъ шесть, а иншое езоитомъ отдано (АСД, I, 174, 1588); Квалтъ правѣ окрутный ... на церковъ братскую отъ езуитовъ въ Вильни учиненъ, уразъ найтяжшый (АЗР, IV, 199, 1599); До чого и ваши самые теперешние казнодѣеве, а звлаща панове езуитове, не прятъ, же тотъ придатокъ потомъ отъ самыхъ папежовъ Римскихъ сталcя (Пыт., 17); вси обрядки ... на рымскій кшталтъ превратити умыслили, хотечы до манастыра езувитовъ впровадити (АСД, VI, 113, 1608); ксенъдзу езовѣту и ксенъдзу доминикану Виленскому взглядомъ ялмужны дали золотковыхъ два (ИЮМ, I, 94, 1680); дали ксендзу езовиту на Боже Цяло зол. три (ИЮМ, II, 55, 1683); въ справе зъ езовитами о шинковане горелки, канцеляристомъ дали, ведлугъ давнихъ реестровъ (ИЮМ, XIV, 65, 1700); Купили жыта мерокъ дванадцать, которое оддали ксендзомъ езуитамъ (ИЮМ, XVII, 60, 1710). *Парайн.* езуита.

Езуицкий *гл.* езуитский

Езъ *наз. Плеценая перагародка папярок ракі для затрымання і лоўлі рыбы.* далъ есмь и ѣзы на Днѣстрѣ (АЮЗР, II, 102, 1340); придалъ есми святому Іоану: ... на Начѣ рѣцѣ землю зъ бортью, на Лиснѣ езъ и устье (АЗР, I, 27—28, 1399); церковнымъ людемъ и князскимъ и панскимъ ѣзовъ не ѣзити, а сѣна не косити, а дворовъ нашихъ не селити (АЗР, II, 35, 1507). ◆ Е з ъ б и т и (з а б и в а т и) *гл.* бити (забивати).

Езыкъ *гл.* языкъ

Езь (?). предо мною вознымъ и стороною людми добрыми ... тотъ пан Лаврин Улчицский водлуг писанья их млсти

пановъ своихъ его млсти пану Яну Головны ... яко в будованю а меновите у гридни без сеней, въ ези, в кламме ... третюю част всего того дворца ... поступилъ (АВК, XXXII, 397, 1596).

Еигиптянинъ *гл.* египтянинъ

Еймость, еймосць *наз. Яе міласць.* Я самъ коли по домовому уберусь, то еи мосць пани Мстиславска малжонка моя натѣшыться и посмотрѣть на меня не можеть (Мял., 316); приехалъ панъ Ратомскій подстаростій Могилевъскій зъ Вѣльна, зъ Ей мостью пани малжонкою (ИЮМ, I, 114, 1680); іохтъ и гроши отнесли и отдали еймсти пани Пожарской (ИЮМ, IV, 60, 1686); Самой еймсти пани Петуховой дали рубокъ цалый, купленый отъ пана Даниеля войтовича Хомутовъского (ИЮМ, IV, 108, 1686); Ей мосци пани воеводиней Слушкиней подаровали футро попеличое пстрое (ИЮМ, VIII, 195, 1691).

Ейцо *гл.* яйцо

Ейшишчанинъ *наз. Жыхар Эйшышак.* Жаловали передъ нами люди господарьскии ейшишчане, на имя Ѧкубъ а Станкусъ Мицковичи, на дѣсятника Ейшишского на Товтя Минвиловича (КСД, 157, 1514); на тыхъ двухъ Ейшишчанъ послался (Там жа, 1262, 1518).

Екгзакацыя *гл.* екзакция

Екгзекуторъ *гл.* екзекуторъ

Екгзекуцыя *гл.* екзекуция

Екгземптъ *гл.* екземптъ

Екзакция, екзакцыя, екгзакацыя *наз. Падатак, збор падаткаў.* презъ вытеганье подводъ и екзакцій (АЗР, V, 105, 1658); ку суженю припала справа ... о неслушное выможене и бране великих стацый грошми готовыми ... и иншых немало розных екгзакацый (ИЮМ, XXVI, 514, 1669); вытяженье екзакцый на розные мимоезды (АЗР, V, 129, 1672).

Екзаменаторъ *наз. Інспектар.* для того то власне екзаменатора назначаемъ (АЗР, V, 198, 1687); Епспъ тримаетъ на своимъ хлѣбѣ барзо щупломъ Еѯамѣнатора, Архидіакона, писарѧ, м8зык8 и прочіхъ, даетъ имъ рочн8ю плат8 (Зб. вып., 59).

Екзаменовати *дзеясл. Апытваць, правяраць.* приходящихъ на посвященіе добре екзаменовати кажемъ (АЗР, V, 198, 1687); Авдиторъ маетъ при Епспѣ или Еппа постановленныхъ въ Іерейство еѯаменовати (Зб. вып., 72б).

Екзаменъ *наз. Апытванне, праверка.* чи потребный естъ екзаменъ человека святитися имущаго; чи потребный естъ еѯаменъ чл҃вка ст҃итисѧ им8щаго, то естъ испытаніе ѡ наоуцѣ его (Зб. вып., 55б).

Екзаменый (?). Такъ ѡ томъ роз8мѣетъ Василій стый, въ Книзѣ Еѯаменого, албо шестодневни (Дзід., 22).

Екзаминованый *дзеепрым. ад* екзаменовати. потымъ Онош-ко, што бы тутъ робилъ екзаминованый поведилъ (ИЮМ, VIII, 424, 1629).

Екзаминованье *наз. Апытванне, праверка, допыт.* По которыхъ екзаминованю вязневъ поедынъкомъ инконкляви ... и оразъ всихъ (АВК, XXIX, 87, 1680).

Екзарха, ексарха, экзарха *наз. Тое, што і* экзархъ. Покладалъ передъ нами господаремъ велебный въ Бозѣ Кирилъ Терлецкій, ексарха, епископъ Луцкій и Острозскій, привилей королевое еи милости Польской (АЗР, IV, 133, 1596); Сполъ братіи нашей до Кіева выслалисьмо ... подъ титуломъ архимандриства ... яко митрополита и екзарха ... рачилъ (АСД, II, 50, 1633); Петръ Могила, милостію Божіею архіепископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Россіи, экзарха святого трону апостольского, архімандритъ Печерскій (АВК, XI, 173, 1637).

Екзархъ, ексархъ *наз. Галава асобнай вялікай царкоўнай вобласці ці асобнай царквы.* Я Кирилъ Терлецкій, Божіею милостію ексархъ митрополіи Кіевской, епископъ Луцкій и Острозскій (АЗР, IV, 34, 1590); В томъ часе ме*л* быти емȣ данъ позовъ дȣховныѕ ѡ*т* ѡѕца Никифора Екса*р*ха посланого на то ѡ*т* Гаврилиѧ патриа*р*хи Костентинопо*л*ского (Барк., 147); За бл҃гословенiе*м* его мл*ст*: ѡ*т*ца наше*г* метрополита кiевского и всеꙗ Россiи, еѯа*р*хи ст҃го Ап҃льского фронȣ ко*н*ста*н*тинопо*л*ского петра могилы, ѡ*д*правовале*м* литȣ*р*гiи (Дыяр., 162).

Екзаршеский *прым. Які належыць экзарху, мае адносіны да экзарха.* Ознаймуемъ ... ижъ кдысмы съ повинности пастырства уряду нашого митрополитанского и екзаршеского ... завитали до ... мѣста ... Могилева (АСД, II, 57, 1636); нашу тежъ волю ку тому стосуючи, повагою и зверхностю уряду нашего пастырского митрополитанскаго и екзаршескаго, тое ихъ святое братство благословили (ИЮМ, XIII, 231, 1728). *Парайн.* екзаршій.

Екзаршій *прым. Тое, што* і екзаршеский. а переносячи окомъ повагу зверхности ... екзаршей ... важилистеся ...архимандрію ... ерикговати (АСД, II, 53, 1634).

Екзеквованье *наз. Прывядзенне ў выкананне.* Который сей томъ листъ за покладанемъ до екзеквованя и прозьбою вышъ спецификованою пана Даниеля Тышкевича естъ вписанъ (АВК, XXIV, 401, 1583); ку суженью припала справа ... на взрушенье правъ .... для екзеквованья справедливости святое постановленыхъ (АВК, XV, 122, 1664).

Екзеквовати, экзеквовати *дзеясл. Прыводзіць у выкананне.* якожъ и екзеквовалъ катъ дня нинешнего (ИЮМ, IX, 308, 1637); Тремъ поручъникомъ татарскимъ, што экзеквовали по месте (ИЮМ, XVIII, 37, 1710).

Екзекутия *гл.* екзекуция

Екзекуторъ, аксакутаръ, егзекуторъ, екгзекуторъ, екзэкуторъ, ексекуторъ, экзекуторъ, эксекуторъ *наз. Судовы выканаўца, душапрыказчык.* вчинилъ мя по собе ексекуторомъ (КСД, 627, 1509); мы казали имъ всимъ чотыремъ аксакутаремъ десять копъ грошей заплатити (Там жа, 284, 1516); Которые екзекуторове и оборонцы почовшы тестаментомъ справовати и не доконавшы помрут (Ст. 1529, 36); тэстамэ*н*то*в* свои*х* чинити не го*д*ни тэ*ж* невесты и екъзэкуторове (Ст. 1566, 87б); при справованью тэстаментꙋ печатъниками и светками быти не могуть тые ѡсобы ... наперве*и* которые своихъ тэстаментовъ чинити не годни второе невесты, третее екъзекꙋторове або ѡпекꙋнове того тестаменътꙋ (Ст. 1588, 339); зоставуючы тому верху писаному эксекуторови, которому она веру дала (Магіл. акты, 12); онижъ сами у того тестаменъту суть опекунами альбо екъзекуторами въ томъ тестаменъте и печати свои приложыли (АВК, XX, 65, 1591); еѯекоуторо*в* тежъ, то есть выконывачовъ клириковъ вашихъ просѧчимъ не посылайте (Апакр., 139); безъ отданья тыхъ трехъ тысечей золотыхъ польскихъ помененые законники, экзекуторове и дозорцы ... того фольварку никому уступовати не повинны (АВК, VIII, 118, 1635); которымъ тестаментомъ якобы мѣла ей милость пани подкомориная оршанская одъ добръ ... внучокъ своихъ одъ сукцесіи отдалить ... самого себе тымъ тестаментомъ екгзекуторомъ учиненье (АВК, XV, 240, 1668).

Екзекуция, егзекуцыя, екгзекуцыя, екзекуцыя, екзекутия, екзыкуцыя, екзэкуцэя, экзекуцыя, экзэкуцыя *наз. Экзекуцыя, выкананне прыгавору.* близские ѡныхъ дете^s маю*т* быти припꙋщоны ку екъзэкуцэ*и* (Ст. 1566, 80); ѡбъваровываемъ имъ ... в тымъ и*х* ꙋпевнѧючи же таѧ экъзэкꙋцыѧ ѡ*т* продко*в* нашихъ (Прыв., 109б); которымъ належить и суть повинни, екзекутью таковыхъ речей осужоныхъ чинити (АВК, II, 236, 1580); водлугъ готовыхъ первшихъ духовныхъ патріаршихъ и нашихъ соборовыхъ декретовъ, екзекуцію есмо судовнѣ учинили (АЗР, IV, 76, 1594); Мацко Криштофовичъ ... просилъ, абы тая шкода его на маетности того Семена Мацкевича возникненую его позосталой сказана и екгзекуцыя учинена была (ИЮМ, VIII, 250, 1597); то*л*ко по декрете врадꙋ земского и кгродъско*г* а не трибунальского екъзекꙋцыю заде*р*жати можеть (КЛС, 177, 1598); домовялсе, абы тая справа и судъ копный, водле арыкулу десятого зъ розделу чотырнадцатого, выконыванъ и до екъзыкуцыи привожонъ былъ (АВК, XVIII, 189, 1602); которого чародейника, Бориса Славиковича, копа, бачечи быть виннымъ ... спаленемъ огнемъ осудила и на экзекуцыю скуточную до враду моего отослала (АВК, XVIII, 264, 1622); того Савку Шитиного по горло четвертованьемъ всказуемъ, надъ которымъ екзекутія ... выконана быти маеть (АСД, I, 347, 1643); то*т* декре*т* до е*к*зекꙋцы^s прыводити могъ (КАР, 25б,

1646); абы не чынилъ егзекуцыи за квоту кабацкую (ИЮМ, XXI, 30, 1711).

Екземпляръ *наз. Арыгінал.* патріархъ ... порядки въ церквѣ Божіей екземпляры Грецкими правдивыми подавалъ и на Словенскій языкъ перевести и выдруковати казалъ (АВК, IV, 206—207, 1600—1605); тотъ листъ не съ тоѣ помѣненоѣ вельми староѣ книги, але зъ новыхъ якихъ екземпляровъ зъ друку на свѣтъ выданъ мѣлъ быти (АЗР, IV, 251, 1605); такъ читают в лѣпших еѯемплꙗрехъ латинскихъ (Выкл., 135б).

Екземптъ, екгземптъ *наз. Дакумент на вызваленне ад абавязкаў.* я самъ а по мне потомъкове мои, будуть повинъны стать и усправедливити се, не закладаючи се хоробою, большою справою, поветрьемъ моровымъ ... екъземптами и давностями земъскими (Арх. ЮЗР, V-1, 105, 1602); которій екземтъ судъ земскій принявши, рокъ обѣма сторонамъ ... назначилъ (АЮЗР, II, 26, 1602); прывилья на маетности... на верненье справъ листъ прыповѣдный, екземпта и розные реестра на долги (АСД, I, 250, 1616); только при екземптѣ его королевское милости ... ставаеть (АВК, XV, 118, 1664); не ест им екгземптъ выданый и оного не мают (АВК, XXXI, 478, 1683).

Екземция *наз. Канфіскацыя.* Станиславъ Свинарскій поблизу маетности ... великие екземцие и шкоды ... чинитъ (АВК, I, 330, 1666).

Екзоркиста *гл.* екзорциста

Екзортация, екзортацыя *наз. Заклінанне духаў.* спочатку ѡт дв8х недел еѯортацыꙗ не была (Зб. 261, 68); тие самие свꙗта каждом8 могли биты еѯортациею и поб8дкою (Там жа, 111); много надхненꙗ, екзортаци[s], добрихъ и цнотливыхъ прикладовъ, ѡсобливе з ц8довъ ...знакомитшихъ, маемо (Зб. 259, 575б).

Екзорциста, екзоркиста *наз. Заклінальнік духаў.* Др8гій чтецъ и пѣвецъ, Третій еѯоркиста алболи заклинатель (Дзід., 29); его ... благословихомъ прежде во вратари, и екзорцисты, свѣщеносцы, четцы, подьяконы и діаконы (АСД, VI, 216, 1705); Оурѧдъ еѯорцисты естъ бѣсы ѡт чл҃вкъ изганѧти (Зб. вып., 53).

Екзыкуцыя *гл.* екзекуция

Екзэкуторъ *гл.* екзекуторъ

Екзэкуцэя *гл.* екзекуция

Екий *гл.* який

Еклезиястъ, екклесиастъ, екклисиастъ, еклезиастъ, еклесиястъ *наз. Прапаведнік; адна з кніг Старога запавету, аўтарства якой прыпісваецца цару Саламону.* По ѱалтыри кладутсѧ трое (к)нижки Саломоновы, притчи, Еклезиастъ, и пѣсни песнемъ (Скар. КБ, 5—5б); Во вторых[s] же книгахъ рекомыхъ Еклезиѧстъ или Соборник[s] пишет[s] ѡ с8ете (Скар. ПС, 2б); навет в мове посполито[s] ѡ чим еклесиꙗст неха[s] не привыкают 8ста

твое до присеги (Зб. 261, 219); тые три речи припоминают еклезиаст (Зб. 259, 565б); Читаи Екклесіаст ві, вѣрш з (Выкл., 8); Съборникъ: Казнодѣа, або слухачъ, казанья. Екклисіаст. Церковникъ. имя книѕѣ Соломѡна ѡ свѣтѣ (Бяр., 162).

Економия, окономия *наз. Каралеўскі маёнтак.* А економій жадныхъ ... въ тыхъ староствахъ и державахъ ...становити и давати не маемъ (АЗР, IV, 5, 1588); универсалъ ...на охрону мѣста его королевское милости Кобрыня и всей економіи тамочной служачій (АВК, IV, 3, 1665); на прыездъ его млсти пани Гордзеевскаго, администратора економии Могилевской (ИЮМ, V, 73, 1688); его млсти пан Тишкевичу, выежджему отъ короля Его милости до места и окономии по гиберну овса и сена дали зъ скарбу для коней (ИЮМ, II, 110, 1684).

Економовая, окономовая *наз. Жонка эканома.* Самой пани окономовой дали штучку рубку (ИЮМ, IX, 93, 1692); Самой пани економовой дали штуку рубку (ИЮМ, X, 30, 1695).

Економство *наз. Загадванне, кіраванне каралеўскімі і царкоўнымі маёнткамі.* Иноци могѹтъ быти постановленными ѡт Епспа, въ оурѧды ... економства (Зб. вып., 72—72б); Оурѧдъ економства, естъ маетностѧми епископскими завѣдовати, рѧдити, цѣлости ихъ перестерегати (Там жа, 73).

Економъ, окономъ, экономъ *наз. Эканом, загадчык гаспадаркі.* сторонамъ ѡбема економови королевое ее млти (КЛС, 29б, 1586); гды прыехалъ панъ Гордеевскій, окономъ, до замку, на той часъ ходили ... до его млсти (ИЮМ, VIII, 114—115, 1691); сходили се панове маистратови на ратушъ для конътракту зъ паномъ Грициною, окономомъ (ИЮМ, IX, 91, 1692); з роск. п. войта, жыдовце Илющысе за сорокъ гар. меду для его мил. п. Кицынского, эконома, взятых до замку, запл. (ИЮМ, XXI, 33, 1711); Митрополѣта можетъ епспа примѹсѣти, ... абы економа постановилъ (Зб. вып., 67). *Парайн.* икономъ.

Ексамитъ *гл.* аксамитъ

Ексарха *гл.* екзарха

Ексархъ *гл.* екзархъ

Ексекуторъ *гл.* екзекуторъ

Екскузовати *дзеясл. Апраўдваць, прызнаваць невінаватым.* умоцованый ихъ милостей пана Залѣского и пана Омеляновича панъ Самуель Корейва, екскузуючи, невинности ихъ милостей вносилъ то (АВК, XV, 518, 1686).

Експедицыя, експедецыя, експедиция, експедыцыя, экспедиция *наз. Ваенны паход.* ксендзъ Мартинъ ... зъ експедыцыи Московское належи черезъ двадцат и килька недѣль (АСД, I, 282, 1634); тыми трема же ... експедиціами (АСД, II, 52, 1634); зъ доброѣ славы въ розныхъ експедицыяхъ коронныхъ дѣломъ рыцерскимъ набытоѣ (АЗР, V, 74, 1645); въ

военной въ обоихъ разахъ экспедиціи значне допомогли намъ (*АЗР*, V, 74, 1645); одъехали до Полуйковичъ на ночъ и тамъ зложыли терминъ екседецые чинить (*ИЮМ*, XIII, 162, 1699).

Екпенсъ *наз. Выдатак.* панъ Романъ Ребровичъ, лавникъ могилевскій, дозорца провентовъ и екъсъпенсовъ братства церковного могилевского ... жаловалъ (ИЮМ, IX, 329—330, 1637); стратили на харчъ и на пиво и на горелку и на иншые експенса ... золот. чотыри (ИЮМ, I, 112, 1680); Ларку далъ на розные експенса осм. двадцать пять (ИЮМ, XI, 174, 1697).

Експированье *наз. Дзеянне па дзеясл.* експировати. по немалым омешканю и по екъспированю ... дал сюю жалобу до акътъ меских Могилевскихъ записат (АВК, XXXIV, 62, 1655); нижли передъ експированьемъ ... лимитовани зостали (АВК, XV, 87, 1663).

Експировати *дзеясл. Заканчвацца, траціць прававую сілу.* которому еще терминъ правный не експировалъ, теды мы судъ ... тую справу ... рокомъ завитымъ откладываемъ (АВК, XV, 77, 1662); другий поскочне на третьемъ воланью позву, не допущаючы оному, абы правный терминъ водле права статутового ексъпировалъ ... у насъ суду просилъ (АВК, XXVIII, 414, 1667).

Експитативъ *наз. Тое, што і* експэктатива. експитативы вшелякие суть правомъ посполитымъ знесены (Арх. ЮЗР, VIII-5, 342, 1605).

Експульсия, експулсыя, експульсыя *наз. Прымусовае выганне з уладання.* Гуща, до тое маетности Ляскова смел ест и важылсе первей позовъ ... о експулсыю, с той маетности их, законников, власней учыненую заложить (ИЮМ, XXIV, 274, 1668); с порадку ... прыпала справа... пана Теофиля ... с тыхъ пляцовъ жалуючого власныхъ съпокойного держенья екъспульсыи учыненье и посесыи его милости одънятье (АВК, XX, 437, 1672); его милость жадное експульсіи зъ того села задворья не чинилъ (АВК, XII, 470, 1678); обжалованые принципалове ... ниву кгрунту ... въ заставе отъ пана Казимера ... будучую... кгвалтовне однели и експулсыю жалуючому учынили (АВК, I, 349, 1696).

Експульсоръ *наз. Ганіцель з уладання.* его милость пана маршалка за експульсора не узнавши, одъ форумъ компетенсъ ... на росправу отослано (АВК, XV, 280, 1671).

Експульсыя *гл.* експульсия

Експурговати, експуркговати *дзеясл. Апраўдваць.* умоцованый ихъ милостей пановъ Роровъ ... експургуючи принципаловъ своихъ, выносилъ то (АВК, XII, 490, 1684); Противко чому патронъ вельможного ... експуркгуючи и явное помовки одъ стороны противной ... вносилъ то (АВК, XV, 510—511, 1686).

Експэктатива, експэктатыва, экспэктатыва *наз. Каралеўскі прывілей.* ȣставуемъ абы ѡ*д* сего часу жадные листы которые п◉ латине экъспэктатывами зовуть жадное моцы не мели (Ст. 1566, 17б); ѡ екъспэкътативахъ (Ст. 1588, 43); абы ѡ*т* сего часȣ жадные листы, которие по латине екъспэктатывами зовȣть, жадное моцы не мели (Там жа, 44). *Парайн.* експитативъ.

Екстендованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* екстендовати. тотъ позовъ стосуючи, верность твою, до всказаня и ексътендованя на тобе, за тотъ учинокъ презъ тебе пополненый, винъ горловыхъ и чти отсуженя позываетъ (Арх. ЮЗР, III-1, 376, 1638).

Екстендовати, экстендовати *дзеясл. Пашыраць сферу дзеяння якога-н. прававога палажэння.* которыхъ сторона жалуючая добровольне на ихъ милостяхъ не экстендуетъ (АВК, XV, 269, 1670); взглядомъ милосердья на сесь часъ не екстендуючи ... всказуемъ (АВК, XV, 485, 1686).

Експорсыя *наз. Залішняе вымаганне.* черезъ теперешнего пана Михаила Юревича екъсторсыя и выбите съ покойного державя, съ тое маетности Тресковичъ стала (ИЮМ, XXII, 390, 1668).

Екстра *прысл. Асобна, дадаткова.* теперъ его м. отецъ митрополитъ, поминувшы повѣтъ и судъ належный ... екстра форумъ вызвалъ (АСД, IX, 122, 1628).

Екстрактъ, экстрактъ *наз. Выпіска, вытрымка.* передъ нами Петромъ Рыбинъскимъ- судею ... подалъ екъстракътъ кгродский Жомоитский на речь нижей в томъ екъстракъте помененую (АВК, XXIV, 18, 1518); Прошени есьми были о выданье зъ книгъ канцеляріи нашое большое великог◉ князства Литовского екстрактомъ справы нижей выражоное, которая ... такъ се въ собѣ маетъ (АВК, XI, 44, 1580); злецилисмы, тое оповѣданье наше ... его м*л* кн*ѧ*зю ... до актъ кгро*д*скихъ варшавскихъ донести, и ѡные до актъ посполиты*х* ввести, и екстракты до воевѡ*д*ствъ вз*ѧ*ти (Апакр., 35); на то вшистко и на иншіе такіе обхоженія зъ нами документовъ и екстрактовъ зъ книгъ полно у насъ (АЗР, IV, 519, 1630); повы^s^мовалемъ еѯтракта приви*л*евъ стве*р*жаючи*х* фȣндȣши и кл*ѧ*тву на ѡ*т*ступны*х* с ка*н*цел*ѧ*ріи кроле*в*ское в тые слова (Дыяр., 155б); Апографъ: Переписъ з^s^ книг^s^. Еѯтрактъ, к◉пѣ*ѧ* (Бяр., 243); У того экстракту при печати врадовой подписъ руки пана писара тыми словы: Александръ Казановский (АВК, XII, 577, 1657); того жъ дня выслали до Оршы пана ... для актыкованья справъ до книгъ и выданья екстрактами, и для иншыхъ справъ (ИЮМ, I, 28, 1679).

Екстраординарыйный *прым. Надзвычайны.* Борухъ Шавловичъ ... тотъ универсалъ зъ метрикъ великого князства Литовского его королевское милости на податки екстраорди-

нарыйные выданый, ку активанью до книгъ ... подалъ (АВҚ, IV, 206, 1689).

Ексцепцея *гл.* ексцепция

Ексцепцийный *прым. ад* ексцепция. листъ универсалъ ексцепційный ясне вельможного его милости пана Михаила Қазимира Паца (АВҚ, III, 78, 1672).

Ексцепция, ексцепцея, ексцепцыя *наз. Выключэнне, адклікание.* сторона моя позваный возный слушное с потребы права посполитого екъсцепцеи зажываючы, отказовати и в жадное се право вдавати ... не есть повинен (АВҚ, XXXII, 58, 1596); скутечную отповѣдь, кромъ дальшыхъ ексцепцый и дыляцый правныхъ, позволили и допустили (АСД, I, 301, 1638); А по ухиленю яко не слушным и не правъных екъсцепъцыи на сторону и по наказе нашом врадовом далей сторонам в право поступоват в далшом поступъку правъном (АВҚ, XXXI, 333, 1646); Лечъ же таяжъ екъсцепъция, черезъ антецессора пана Рокгинского о третий пляцъ вношоная, а то для того, же тотъ пляцъ подъ правомъ земскимъ быть показалъ ... не принята (АВҚ, XX, 365, 1664); панъ Янъ Баркяновичъ ... подалъ до насъ суду на письмѣ ексцепціею, ексцыпуючи оную у суду нашого форумъ (АВҚ, XI, 197, 1669).

Ексцесовый *прым. ад* ексцесъ. при том вины ексцесовое сȣдȣ совито шестдесѧт золотых (ҚАР, 41б, 1646); тот же жалобливого пленипотент ... всих пен правъных яко на розбойниках з виною ексцесовою всказу просилъ и домовлял (АВҚ, XXXI, 399, 1668); зачимъ яко въ справѣ ексцесовой тое диляціи, ... въ право поступовать ... жодалъ (АВҚ, XV, 476, 1685).

Ексцесъ, ексцессъ, эксцэссъ, эксцесъ *наз. Эксцэс, выхадка.* Стефанъ Зызанія ... менуючи то эксцессомъ якимъ-сь, велебного отца митрополита до права передъ вѣрность вашу потегалъ (АЗР, IV, 136, 1596); О который таковый ексцесъ, обелженье свое, хотечи с тыми мещаны правне собе справедливости доводити, просилъ (АВҚ, XX, 245, 1615); судъ головъный за такое забойство и екъсцесъ попелненый пречоного Кгалимского на горло всказалъ (ИЮМ, II, 227, 1630); таковый ексцесъ пополнити и мене удеспектовати важилъся (АВҚ, II, 311, 1639); сȣд головни трыбȣналны за таковые ексцеса на горло ... здал (ҚАР, 70б, 1648); будетъ ли наказалъ суду вашъ мостей на томъ, яко правдиве таковый екъсъцесъ крыминалъ и обелькга, яко въ жалобе позовной выражоно есть (АВҚ, XXVIII, 354, 1654); мы судъ въ той справѣ ... попелняючи явный эксцесъ и збытокъ ... затымъ о шкоды и наклады и вины правные (АВҚ, XV, 480, 1686); ктиторъ лакомый подчасъ змышлѧетъ на Іереѧ много Еѯессов (Зб. вып., 60—60б).

Ексциповати, ексцыповати *дзеясл. Рабіць для каго-н. выключэнне, вылучаць.* хотя же се пан Шумский тым же ексцы-

повал, а предсе то ему не пошло и врад не допустил (АВК, XXX, 164, 1596); позваный ...заховавшы принъципалови своему вшелякие обороны правъные, ексъциповалъ форумъ, же ... в суде нашомъ справоватьсе повиненъ (АВК, XX, 263, 1620); тотъ же патронъ ... ку суженью припаданья тое справы ставаючи ... форумъ той справе не ексциповалъ (АВК, XV, 500, 1686).

Ексциповатися, ексцыповатися *дзеясл., зв. ад* ексциповати, ексцыповати. не можетъ се ексцыповать до короны, съ тое причины, бо коли онъ панъ Кендзеравскій греблю засыпалъ... учинили на него протестацію (АВК, VI, 232, 1619); умоцованый позваныхъ особъ, панъ Адамъ Дивлевскій ексциповалъсе, ижъ всихъ не позвано до прислуханя того декрету (ИЮМ, IX, 330, 1637).

Ексцыпованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* ексцыповати. умоцованый стороны поводовое противо ексцыпованю въ той справе форумъ ... у Вильни ферованый читалъ (АВК, I, 96, 1666).

Ексцыповати *гл.* ексциповати

Ексцыповатися *гл.* ексциповатися

Ексцытовати *дзеясл. Побуджаць да выканання якой-н. функцыі.* въ которой обмовѣ поневажъ и форумъ ексцытуетъ (АВК, XV, 118, 1664).

Ектезисъ *наз. Назва твора, дзе пададзена апісанне падзей, якія адбываліся на царкоўным з'ездзе.* выдалосѧ з нашей стороны час8 недавнего книжки подъ титоуломъ ектезисъ албо зобран^sѧ справъ котѡріи сѧ дѣѧли на помѣстном синодѣ в^s берестю литовскомъ (Апакр., 9); ꙗко митрополитъ из^s ѡтстоупными владыками до даньѧ о собѣ справы былъ призываный, достатечне описалосѧ в^s книжках которым тітоул есть ѡт наших даный ектезисъ (Там жа, 71).

Ектения, ектенья *наз. Малітва, якая чытаецца ў пэўныя моманты богаслужэння ў суправаджэнні хору.* инокове, абы за насъ, яко за ктиторовъ того мѣсца, во ектеніяхъ звыклыхъ, Пана Бога просили (АВК, II, 58, 1631); кгды ектенья отправуется, смѣхъ чынять (АСД, I, 279, 1634); Діаконъ... в^s небытности каплана крестѧ дѣтѧ, по Егліи, заразъ маетъ Ектенію мовити, а по Ектеніи ѡтп8стъ (Зб. вып., 18).

Еламитъ *наз. Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* Мѣл сим шест сынов, з которых, чотыри знаменитшие Перши^s елам ѡт которог еламитове и персове пошли, вторы^s сын асс8р ѡт которог прозвана краина ассириꙗ (Бельск., 10б).

Елатянинъ *наз. Жыхар старажытнага грэчаскага горада Елаты.* ѡстрологию и риторику ѡмир 8чинилъ: диалектык8 зинон елатꙗнин риторику зась кракс сирак8сꙗнин (Біблія, 30).

Елей *наз.* **1.** *Алей, тлушч з раслiннага насення.* Кто задерживаеть ю, ꙗко егда бы хотелъ вѣтръ заставити или елеи 8 своеи руце задержати (Скар. ПС, 41б); елея древяного пять

мѣрокъ ... маетъ (АСД, VI, 310, 1596); принеслъ хлѣбъ вино и еле^s (Бельск., 16б); Подобни теды с8ть христіане ѡдчасти лѧмпамъ, маючымъ в^s собѣ елей (Мак., 337); николае с҃ты^s вынѧвшы изо паз8хи чар8 налил в ню воды и елеѧ (Зб. 81, 173); коли зверхные добрые справы чынили елею милостиве з собою не брали (Зб. 255, 226б); звыкли Грекове до Оливы и Балсам8 прикладати рожныи вонности ... Мосх8съ или Пижмо, Елей гвоздыковый, Елей Мѵрровый, Елей Балсамовый, Елей Мигдаловый, Елей Шпиканардовый, Олибан (Зб. вып., 16).

2. *Алійкавы тлушч, які выкарыстоўваецца ў царкоўным абыходку; ялей.* Былъ бо обычаи ... оныхъ помазовати елеомъ или масломъ^s, се естъ оливою, которих^s на црство, або на Іереиство брано (Будны, 120); нали^s в рог елеѧ а иди в дом пеша, а помаж ѡдного з сынов его на царство (Бельск., 96); Елеемъ светымъ остатное помазаніе (Гарм., 192); Елеемъ помаз8ютсѧ выбраніи (Мак., 393); мл҃тв8 сотворѧт над ним^s помазавше егѡ елеѡм во имѧ гсдне (Ст. бр., 17); Нехай сѧ над нимъ молѧтъ помаз8ючи егѡ елеемъ в имѧ гсдне (Сакр., 14б); великій свщенникъ который елеемъ стымъ есть помазанный 8мретъ (Хран., 150б); Іерей помаз8етъ Крещаемаго Елеемъ ст҃ымъ, нарыцаемымъ оглашенныхъ (Зб. вып., 14). *Параўн.* олей.

Електоръ *наз. Выбаршчык.* той што мыслит быти папежом за живота еще др8гого вчас собѣ посполите оупоминками і розмаитыми оучинностѧми оу кардиналовъ, которые соуть електорми, прихилности и зычливости хапати, а голосы ихъ потих8 обсталевывати моцно звык (Апакр., 174б); наперве^s електрове, то ест выбранцы на выбиране цесарства сут постановени з д8ховных ѡсобъ (Бельск., 394б); Лотаркги8с саское кн҃жа ѡт електоров выбраны^s а ѡт инокентиѧ папежа на цесарство коронован (Там жа, 398б).

Електъ, алектъ, олектъ *наз. Чалавек, новавыбраны на якую-н. пасаду.* князь Войтехъ, олектъ Виленскій, и панъ Миколай Радивиловичъ, воевода Виленскій (АЗР, I, 115, 1492); съ тыхъ електовъ его кр[олевская] милость врядники судовые обрати и постановити рачилъ (КПД, 368, 1565); тые алектове мають ся на то до Вилни зъехати (Там жа, 467, 1568); Старосту Жомойтского, которого они всхотятъ и межи собою оберутъ, а намъ господарю того електа своего черезъ послы свои ознаймятъ (АЗР, III, 178, 1574); нихто зь електов першихъ на с8ды повторе не маетъ быти ѡбиран до дв8хъ год (Трыб., 2б—3); Генрикъ трети^s речоны^s нигеръ то ест чорны^s ѡт електов выбраны^s (Бельск., 395); Казанъе на честны^s погребъ пречестногѡ и превелебног м8жа Гсдна и ѡтца: Гсдна ѡтца Леонтіѧ Карповича Архімандрита Виленскогѡ презъ Мелетіѧ Смотрискогѡ Архіепскпа Полоцкогѡ, Влдк8 Витеп-

скогѡ и Мстиславскогѡ електа Архімандрита Виленского ѡтправованое в Вилни (Сматр., 1); мають братія сего моего монастыра... выбрати... честного и побожного брата електомъ (АСД, II, 37, 1626).

Елекцея *гл.* елекцыя

Елекция *гл.* елекцыя

Елекцыйный *прым. ад* елекцыя. За писане картокъ на сессыю валную елекцыйную подпискомъ золот. одинъ (ИЮМ, I, 201, 1681).

Елекцыя, алекцыя, елекцея, елекция, олекцыя, элекцея *наз. Выбары; выбар на якую-н. пасаду.* Просите тежъ о подкоморихъ, абы яко иныхъ врядниковъ земъскихъ, такъ тежъ и ихъ елекъцыя у поветехъ была (КПД, 374, 1565); зъѣхавшися на елекцыю, съ братьею нашею съ паны Польскими о томъ намовляли (АЗР, III, 162, 1572); повъстать противъ кождому таковому, ѡбецѹемъ хто бы альбо местъца и часы инъшые до елекъцыи собе ѡбиралъ и складалъ, албо замешанье чынити на елекъцыи хотелъ (Ст. 1588, 68); елекцею обиранья бурмистровъ и радецъ на ратушу отправовалъ (АВК, VI, 26, 1589); пославши зъ елекцыи Володимерской... до короля его милости, пана Матѣя Малиньского и пана Лаврентія Древиньского (АЗР, IV, 163, 1597); по конвокаціи настѹпіла елекціа к*р* его мл*с*ти пана нынѣшнего оу Варшавѣ (Апакр., 26); ѡ*т* то*г* часѹ елекцыꙗ на рицери пришла (Бельск., 208); рокѹ а҃фог квѣтнꙗ з҃ днꙗ почаласꙗ голов*н*аꙗ алекцыꙗ на*д* выслою ѹ ва*р*шаве (Стрыйк., 588б); котори*х* не хотѣли пусти*т* на пала*ц* кроле*в*ски[s], где была елекциꙗ в то[s] часъ (Хр. польск., 5); зъехавшысе на местце звыклое до Городна на елекцыю... черезъ листъ свой намъ ознаймили (АВК, I, 167, 1611); листъ на то свядомый зъ элекцѣи за печатью ... до архимандрита и всея братіи послати (АСД, II, 43, 1630); ихъ милость зъ елекціи Варшавское вернуть (АВК, II, 65, 1632); Елекцыя на урадъ бурмистровскій (ИЮМ, IX, 349, 1639); на елекціи щасливо[s] медіаторомъ покою былъ ва*ш* кро*л* м*лст* (Дыяр., 164б); свечъ десятка два болшыхъ и меншыхъ на олекцыю (ИЮМ, I, 119, 1680); заплатили Илющце за шесть гарцовъ меду, што набрали на елекцыю (ИЮМ, XI, 147, 1697); заплатили за полътораста свечъ лоевыхъ, взятыхъ подъ часъ елекцыи до ратуша (ИЮМ, XIII, 16, 1699); Куп. на елекцыю свечъ полъ ста (ИЮМ, XXII, 35, 1711).

Элементъ *наз.* **1.** *У старажытных філосафаў-матэрыялістаў — адна з асноўных састаўных частак свету (агонь, зямля, вада, паветра).* самъ прирожоный с четырехъ частій рокѡвыхъ и елементѡвъ ... календарови новотномѹ частокроть приганоу дае*т* (Апакр., 48б); если бы небо не мѣло воды на*д* собою, теды бы промени ѡны*х* елеме*н*то*в* на высоко*ст* се вносили

(Бельск., 1б); *хороба* ... з^s запсова*нѧ* которогоколвекъ в^s насъ з^s чотырохъ стихій, або елементовъ ставает^sсѧ (Каліст, I, 75); Длѧ маетности волные елеме*нта* запроданы с8тъ (Кін., 56б); Четыри *зас* аспиды *люд*ского тѣла з^s четырехъ слабыхъ и непевных^s елеме*нт*овъ зложенье значат^s (Варл., 112); *припо*менетѣ собѣ и ѡ*статни*^s елеме*нт* вод8 (Зб. 259, 166); и*н*шого жа*д*ного межы звѣ*р*ми и елеме*нт*ами трвожаючогося не нашо*лес* (Зб. 752, 593); Ворожбѣцтво естъ пророчество ... з^s Слонца, Л8ны, Елементовъ, досвѣдченіѧ и нашихъ инклинацый (Зб. вып., 105).

2. *Састаўная частка чаго-н.* очима елементу вина не видишъ (Гарм., 206).

Елений *прым. ад* елень. Р8гъ: ꙗкѡ, к8ѕѣй, баранѣй, коровѣй, еленѣй (Бяр., 140).

Еленица *наз. Самка аленя.* нава*л*ности мо*р*ские на беро*г* выкин8ли его цало*г*, где его пото*м* еленица выховала пе*р*сꙗми своими (Стрыйк., 538).

Еленский *прым. Які мае адносіны да Ельні.* ѡбразъ ... стоꙗщии еле*н*ские коумиръ повелѣлъ разори*т* (Чэцця, 268б); ѡнъ пошолъ жаловатися на менѣ наместнику Еленском8 (КСД, 377, 1516).

Елень *наз. Тое, што і* олень. жадаеть елень на и*с*точники водныꙗ (Чэцця, 211б); Ла*н*ѧ намильшаѧ и любезныи Елень, персти еѧ да 8поѧть тебе (Скар. ПС, 11б); подобныи естъ любыи мои къ серне и къ младому еленеви (Скар. ПП, 4б); мешка*н*е на*д* ними вла*д*ние, горы высокие делѧ елене*в*, а скала втечка заице*м* (Пс. XVI, 103б); прывел мѧ ꙗкъ еленѧ за горло пред вашу велебност (Трыст., 98); простъ ꙗко ѡвца, борздъ ꙗко елень (Арыст., 160); еле*н* попередивши 8дари*л* цесара рого*м* (Бельск., 373б); заехали 8 ловы и 8били з8бро*в*, елене^s сарнъ и дики*х* кобы*л* ве*л*ми мно*г* (Стрыйк., 541б); са*р*н8 и еленꙗ ести будешъ бе*з* ꙗде*н*ꙗ то*л*ко крови (Біблія, 219); коли але*ѯ*а*н*де*р* вз*ꙗл* стрелу ѡдн8 заразо*м* ѡного еленꙗ рани*л* (Алекс., 75); ꙗк^s пожадаетъ елень потокѡвъ водных^s, такъ и мы повинни есмо жадати бж*с*тве*н*нои сеи воды (Каліст, I, 166); в^s гл8бок8ю п8стыню ꙗк^s елень побѣгъ (Варл., 258б); в ост8пахъ по^sмаю*т* а*л*бо забю*т* лосѧ, еленѧ, вепра (Зб. 259, 462б); ѡбачи*л* в е*д*номъ лесе стадо елене*в* (Зб. 752, 105б); Елень добѣгшы скалы ѡднои вскочил на ню и *с*тану*л* (Зб. 82, 38б); не е*ст* та*к* пр8дки^s елень, ани лꙗмпартъ, ани тигрисъ, ани ѡрелъ, ани небо, ꙗкъ ѡдинъ а*н*гелъ (Пралог, 547).

Елеопомазание *наз. Хрысціянскі царкоўны абрад, які заключаецца ў крыжападобным мазанні мірам, ялеем у знак благаславення.* кгды сѧ ѡбачи*т* ѡбложнѣ захорѣлы*м*, натыхмѣстъ з^s повинности оучиненого шлюб8 без жадного ѡ*т*хилѧнѧсѧ и ѡ*т*мовы зезволити мает^s на ѡстатнее елеѡпомазаніе

(Ст. бр., 16б); Елеѡпомазаніе естъ пѧтый Сакраментъ, коли Іерей хорого намаз8етъ Елеѡмъ С҃тымъ, въ здравіе д҃ши и тѣл8 (Зб. вып., 47б).

Елепантъ *гл.* елефантъ

Елето *гл.* елито

Елефантъ, елепантъ, *наз. Слон.* была личба воˢска его сто тисѧчиˢ пѣших, а двадцат тисеч ездных и ҃лв слонов (на полі: елепантов) ку валцѣ выцвичоных (Кн. Мак., 56б); коли римлѧны з кархидонѧны точили битв8, ѡнъ неприѧтелѧ кархидончика седѧчого на моцном и твердо персомъ елефанте рицера валечного положив из елефантом на плѧц8 (Рым., 80б).

Елефанция *наз. Слановая хвароба.* гды добра оубогихъ собѣ привлащалъ такъ на елефанцію албо тр8дъ захоралъ: же сѧ во всем тѣлѣ его мѣсце не найдовало где бы палцемъ ткн8ти (Мак., 11б).

Елецъ *наз. Выступ на ручцы халоднай зброі.* Тои же аиѻъ 8делалъ собе мечикъ на обе стране острыи, съ елцами на длань (Скар. КС, 9); вразилъ въ чрево его тако силˢне иже сѧ мечикъ сокрилъ съ елˢцами в ране и во чреве тучномъ 8вѧзъ (Там жа, 9).

Елиберованье, элиберованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* елиберовати. по элиберованью краевъ великого князства Литовского ... въ таковыхъ руинахъ до держанья достали (АВК, XV, 88, 1663); по елиберованью зъ рукъ непріятельскихъ (АВК, IX, 48, 1671).

Елиберовати *дзеясл. Вызваляць.* жадныхъ сумъ готовыхъ золота, сребра, которымъ бы се съ того долгу выплачаючы елиберовать могли, не маютъ (АВК, XXIX, 60, 1676); умоцованый его милости терминами правными широце на то репликовавши ... елиберовать и о вѣчность той маетности контрактовать и оную заплатить (АВК, XV, 443, 1683).

Елизей *наз. Прадстаўнік старажытнай народнасці грэчаскага паходжання.* ѡт ѧновъ, то ест греков пошли Елизеѡве, котории Аколидами зовут (Выкл., 10).

Елика *гл.* елико

Еликий *прым. Які, каторы.* елиции во хса крститесѧ и во хса облекостесѧ (Чэцця, 22); Естъли же пакˢ не восхощете погубити людеи живущих на земли тои и елици останут ѡт нихъ, сии будутˢ вамъ ѧкобы остны во очию ваших (Скар. ЛК, 70); грекове ... не хотѧчи его иж бы на свои конь оусседлъ за елику працю препустили (Троя, 42); достоˢна же естˢ папе рымском8 елицы же суть по семь правиле (Унія, 23); Приклада: Кѵріл јерс: прировнане, прировнованˢе Землѧ толик8 иматъ н҃бси приклад8, елика среда колеснаа къ всем8 ѡкр8жію (Бяр., 125).

Елико, елика *прысл. Колькі; наколькі, у якой меры.* терпи мч҃нце моꙗ. всѧ елико просила еси. дамˢ ти большее сихъ (Чэцця, 66); Егда вниидеши во виноградъ ближнего своего наежсѧ грозновиѧ елико же хощеши (Скар. ДЗ, 45б); вы пакъ видите елика ꙋчинилъ есть гсдь богъ нашъ всемъ народомˢ (Скар. IН, 44); елико оудалѧетсѧ небо ѡт землѧ, тако оудалѧетсѧ путь мои ѡт путіи вашиx (Будны, 176б); вся елика Отецъ имаеть моя суть (Гарм., 176); Елика боаще свѧжете рече на земли, свѧзани бꙋдꙋтъ на нбсехъ (Навука, 135); сиротами и вдовами елико мощно пещисꙗ, междꙋ же братіею своею кротостію и попеченіемъ нелицемѣрно праведно разсꙋждати (Дыяр., 154); Еликѡ ихъ Крщени сꙋть ѡт единагѡ и того ж ... спріемника аще бꙋдꙋтъ и разныхъ ѡтцевъ чада (Скар., 17б); мы длꙗ него не ленилисꙗ ани жаловали таковыми жъ сꙗ елико сила наша показовати (Пралог, 546).

Еликократъ *прысл. Некалькі разоў.* еликократъ в неи будеши чести, по кажномъ чтении новаго нечто наꙋчишисѧ (Скар. IС, 4).

Елина, ялина *наз. Елка.* Елаѧъ: ꙗлины, дубѧ твердое скамѣлое, ланѣ, моцности (Бяр., 270); Дерево сетим зовꙋт то дрꙋгіи кедром або елиною (Выкл., 43).

Елинский *гл.* еллинский

Елинъ *гл.* еллинъ

Елиный *прым. ад* ель. Дровъ березовыхъ купили возы чотыри ... елиныхъ дровъ возы два (ИЮМ, II, 162, 1684).

Елито, елето, ялито *наз. Кішка.* невесты так карают всадивши ее на ѡслꙗ ѡбративши ее ѡбличем до ѡкгона ѡслова водꙗт по вулицах накладши на нее ꙗких ꙗлит (Наб. тур., 23); невѣсти так карают, всадꙗт ю на ѡсла ѡбернꙋвши еи ѡчима до ѡгона, ѡслови водꙗт по ꙋлицах, накладши на ню ꙗких елит, волно кождомꙋ наˢболшеˢ дѣтем кидат на ню болотом (Бельск., 410); возмешъ тежъ лой весь которіˢ ѡкривает елита и ѡдежꙋ ꙋтробы и двѣ нырцѣ и лой которіˢ на них есть (Біблія, 146); Сажавка овчею называетˢсѧ, ижъ вˢ ней овецъ на офѣрꙋ вылꙋчоныхъ и порѣзаныхъ внꙋтрности, елита и кишки полосканы бывалы (Каліст, I, 122б); елита сам своими рꙋками з чрѣва выволокшы гсдꙋ богꙋ дш҃ꙋ ѡтдал (Зб. 752, 6—6б); ѡдного з нихъ... такъ ѡкрꙋтне бито ажъ его елета выплывали (Пралог, 589); Возмешъ теж лой весь который ѡкриваетъ елита, и одежꙋ оутробы, и двѣ нырцѣ, и лой который на нихъ есть (Хран., 106б).

Елка *наз. Елка.* z oziera Karasienca w reczku, kotoraja idet z oziera Sołomyra, tamże y kopiec koło iełki (ИЮМ, II, 338, 1731).

Елленский *гл.* еллинский

Еллински *прысл. Па-грэчаску.* Цата: еллински, динаръ, нарицателнѣ, що десѧт в^{s} собѣ маетъ. собстъвнѣ грош, що десѧт пѣнѧзей платит (Бяр., 201).

Еллинский, елленский, елинский, еллиньский, ялинский *прым.* **1.** *Грэчаскі.* вырыто на камени ꙗзыком еллиньскым, иже цр҃ь справедливость братіе. невозможно единомꙋ без другаго (Арыст., 153); былъ въ Падве колько лѣтъ ректоромъ наукъ Елленскихъ и Грецкихъ (АЗР, IV, 161, 1597); Четвери бовѣм царства сего свѣта на^{s}вышшии ... третее еллинское грецкое до мѣдꙗног брꙋха и лꙗдве^{s} подобно, четвертое римское з желѣзными ногами и з глиною мешаное ѡписано (Бельск., 196); царство еллинское то есть Грецкое ведет линѣю ѡт алимпиꙗды (Кн. Мак., 46б); Філософове абовѣмъ еллінской мꙋдрости оучатъсѧ (Мак., 183); Иѡан ст҃ы^{s}... написал евангелие свое еллинскимъ ꙗзыком (Зб. 752, 26); Ст҃ы^{s} артеми^{s} селунъ мѣсто мѣл ѡтчизну, в котором сꙗ родилъ и выхованъ былъ в нaꙋкахъ писма еллинъского (Пралог, 540—540б); было в томъ ѡстровѣ двѣ коли ѡт елинской мꙋдрости, а на тых^{s} колах^{s} витꙗзи молодые и смѣлые играют (Алекс. 1697, 1); рекли емꙋ ꙗлинскимъ ꙗзыком (Там жа, 61).

2. *Язычніцкі.* пытал есми макариньских цр҃ь, гдѣ бы были еллиньскии бози (Алекс. XV, 1); ѧ выхожꙋ и се кнѧзъ еллиньскыи пріидет (Зб. 262, 124б); ѡ богах поганских еллинских, и ѡ их блꙋдах, забобонах и ѡ невыповѣданом шаленствѣ аллинском (Бельск., 36); Олѵмпіа, Тризнище еллинское (Бяр., 300); еллинское набоженство брало ꙋщербокъ (Зб. 752, 9б); котори^{s} видѣвши поганъскую а елинъскую затвердѣлость и сꙋровъство шовъ до царꙗ Города (Пралог, 497).

Еллинъ, елинъ *наз.* **1.** *Грэк.* Грѣки або Еллини будучи погане, многых боговъ быти вѣровали и их имена дни называли (Будны, 43б—44); невродъ ... звѣздочествꙋ и вѣщеваню, то есть бѣгом планет небеских свой народъ понаꙋчал, ѡт которого се тежъ и персове наꙋчили, и еллинове (Біблія, 30); менела^{s} царъ грецки^{s} ꙋчинивши зъ еллины примире и ходилъ самъ на вѣре до мѣста и напоминал царꙗ Приꙗма (Тр. гіст., 69б); римлꙗне ...ꙋчинили такъже на кажды^{s} рокъ консилиев, то ест рꙗдцовъ выбирали, которих потом еллини ипатами назвали (Рым., 80); Ѵпаты именовахꙋ еллини великіѧ царѣ (Бяр., 318); еллины мѣли ее за богиню (Зб. 752, 9б); были вси Еллини выгнаны з херсони мѣста за поводомъ Ст҃го ефрема (Пралог, 497).

2. *Язычнік.* гл҃ахоу елини. изыиди филипе из города сего (Чэцця, 7); быст роптаніе еллиномъ къ евреамъ, ꙗко презрени бываху въ служеніи повседеннемъ (Будны, 241); тое чꙋдо жидѡмъ было погоршен^{s}емъ, а Еллиномъ глꙋпствомъ (Мак., 97); Димитреи ст҃ыи былъ... ѡт лести идолское еллиновъ ѡтводꙗчыи и ку б҃гу истинному правому приводꙗчыи (Зб. 81,

55б); А иныи теды всѣ хрста бга Правого, жидомъ и еллином поганымъ и невѣрнымъ проповѣдаючи (Пралог, 588); Елліни засъ што нечистыхъ и плюгавшихъ людеи за бги себѣ мѣвали (Хран., 20); Іωанъ Златоȣстый проповѣда также Еvглiе Еллiномъ (Зб. вып., 88б).

Елма *гл.* ельма

Елмужна *гл.* ялмужна

Елмынка, ялмынка *наз. Тое, што і* ермылка. згинула мне шапка белая полстенка а елмынка (АВК, XXI, 62, 1555); згинуло дей мне копа грошей... шапка черленая, бобромъ обложона, а ялмынка (Там жа, 282, 1558).

Еловый, яловый *прым. Яловы.* положилъ помостъ во храме бжием[s] д[s]сками еловыми (Скар. ТЦ, 134б); дерева годного елового на будованье... до двора дей своего ... отвозили (АВК, XXXVI, 364, 1582); Ахирам цар тирски[s] додавал соломонови дерева кедрова и елового (Біблія, 419); ȣбозство в дȣхȣ ... до сосновог ꙗлового дерева стосȣют (Зб. 259, 588); купили до ратуша дровъ березовыхъ возъ дванадцать, еловыхъ возъ чотырнадцать (ИЮМ, III, 48, 1685); купили дровъ до ратуши еловыхъ сухихъ возовъ десять (ИЮМ, IV, 67—68, 1686); дровъ яловыхъ возъ пятнадцать (ИЮМ, V, 3, 1688); дровъ прикупили сухихъ яловыхъ (ИЮМ, VI, 24, 1689); купили на направене погребу тыну ялового возовъ шесть (ИЮМ, IX, 74, 1692); купили дровъ еловыхъ до ратуша возы два (ИЮМ, XI, 36, 1697); Дровъ купили еловыхъ до ратуша возы чтыры (ИЮМ, XIII, 34, 1699).

Елушка *наз., памянш. ад* елка. одъ того клену локътемъ з ручъя на гору, вправо, вколо елушки другий копецъ (ИЮМ, XXXIV, 511, 1634).

Ель *наз. Елка.* корень глȣхое ели былъ покармъ их (Скар. КІ, 35б); ωтъ черницы реки рȣбеж ȣ ели а ωтътоль на березе (КВЗС, 120, 1539); шостыенадъцать пчолы в коренику, зъ ели снятые (АВК, XXXVI, 231, 1582); имѣнья граница ... починается ... зъ того Мостища Суходоломъ у ель рубежную (АВК, VII, 454, 1592); оттуль идучы, на пригорку першый копецъ усыпали, отъ того копца подле дороги копецъ около ели (ИЮМ, XXII, 454, 1627); починаетсе пета першая тое границы ... с тое ели у березу з рубежами (ИЮМ, XXV, 341—342, 1719).

Ельма, елма *зл. Бо, таму што.* тот днь ωпасливъ ... блистисѧ ωт всего, ельма клѧт ест, да ни кѫпити ни продати (Неба, 84); Понеже: Поневажъ, елма, и занеже, тоеж[s] (Бяр., 111).

Ельникъ *наз. Ельнік, яловы лес.* продали есмо землю, свою отчизну, в Мехове, подле Леня Ивановича, земенина господарьского селище с хоромами, з навозы, з огороды, с польми и сеножатьми, з боръми, зъ ельниками, з уходами везде в лесы (АВК, XXII, 442, 1570).

Ельняжокъ *наз., памянш. ад* ельникъ. пошла граница через ельнѧжокъ до дороги (КВС, 564, 1552).

Елюзия *наз. Насмешка, здзек.* мы судъ ... тую обмову ... зашлымъ декретомъ нашимъ на елюзію оныхъ поданую ... далей сторонамъ въ право поступовать наказуемъ (АВК, XV, 297, 1671); на видомую елюзію декрету суду нашого очевистого, въ той справе зашлого ... обудвумъ сторонамъ процедовать ... домавяли (Там жа, 506, 1686).

Елямитъ *наз. Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* потомства симова сынов пѧт елиѧм старшы^s сын симов з которог мают вывод елѧмитове, и персове народ м8жеством и монархиею славны^s (Стрыйк., 417).

Емблематъ *наз. Эмблема, сімвал.* на што жъ карты малеваные и емъблемата, ѡбразы згоды на нихъ помаловавъши, выставлѧете (Зб. 259, 239б).

Емление *наз. Дзеянне па дзеясл.* емлети *ў 1 знач.* Вина: Емленіе, причина, албо оухо, р8коѧсть всѧкои речи, албо подложеніе, непщеваніе, основаніе (Бяр., 14).

Емлети *дзеясл.* **1.** *Браць; збіраць, спаганяць.* сама ѧко звѣрь чюже емлеш (Чэцця, 355б); на насъ Москвичи тамьгу емлютъ (РЛА, 120, 1405); сластолюбиемъ и любоплотныхъ емлет бѣсъ и в пропаст изводит (Зб. 752, 160); те маетности емлютъ мещане и наживают (АВК, XXXIV, 102, 1657).

2. *Мець, набірацца.* о дѣтех которыи еще не емлют лет раз8м8 (Вісл., 7).

Емпирейский *прым.* ◆ Е м п и р е й с к о е н е б о — *эмпірэй (ва ўяўленні хрысціян — самая высокая частка неба, дзе знаходзяцца бог і святыя).* тое нбо ѡдшевленное, чистейшое быти м8село, аниж^s тые вси ч8вственные, и самое тое, Емпиреиское нбо, которое звѣздами ест наполнено, сличнейшие, бовѣм далеко звѣзды, то естъ вси совершенные добродѣтели, и всю стобливостей досконалость в собе замыкало (Карп., 35).

Емшийся *дзеепрым. Які клапоціцца аб чым-н.* или хочеши вѣдати ... емшимсѧ црем ѡ власти. кто победить... сим оубо твори (Плячо, 82б).

Енакжо *зл. Аднак жа.* все хотять поль готовыхъ мѣти, а енакжо немало и выробеного поля даломъ имъ (АСД, I, 40, 1536).

Енакимъ *наз. Велікан.* ѡного часу пришол исус и выбилъ енакимых з гор (Біблія, 248).

Енакъ *наз. Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* потом вышедши валчили противъ хананѣйчикови ... и забили сесіна, и Ахимана, и фоломиѧ, народъ Енаковъ (Хран., 173).

Еналокгия *гл.* енеалокгия

Енацитъ *наз. Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* Тот же былъ великим чл͠ком и ѡвшемъ головою преднѣˢшею межи *енацитами* (*Выкл., 67б*).

Енгомия (?). Многiи зˢ них, к8 воли великой и ненасытной, хтивости славы и хвалы, нѣкоторих потентатовъ свѣтских, Енгоміа писали: ꙗким былъ межи иншими Філіп кроль Македонскій (Пауўст., 26—3).

Ендза *наз. Ведзьма.* Евмениды, мнж чс: ендзы пекелныи вмѣсто влосѡвъ головныхъ оужѣ маютъ (Бяр., 268).

Ендова, яндова *наз. Вялікая міска для мыцця бялізны і пасуды.* пива пшеничнаго зостала бочка въ полтретья ушанка, лечка бѣлого железа одна, ендова великая одна (АВК, XIV, 357, 1590); Яндова великая, въ ней сребра гривенъ деветь (АЮЗР, I, 285, 1596); оловеникъ меденый, цынованый, опонови две меденыхъ, янъдови меденыхъ две (ИЮМ, XXI, 400, 1598).

Ендовка, яндовка *наз., памянш. ад* ендова, яндова. кгды шинковал мед ... украдено в тот часъ два котлы медзеных и ку тому ендовку московскую (АВК, XXXIX, 203, 1579); ендова великая одна, а другая малая яндовка (АВК, XIV, 357, 1590); полмисокъ двадцать... лѣски двѣ, ендовки двѣ (АВК, IX, 468, 1626); янъдовки две по горъщку, лихтаръ на тры свечы великий одинъ (ИЮМ,, XXIV, 230, 1635); Яндовокъ три до вина и до меду и до пива (ИЮМ, V, 133, 1688); купили ендовку медную (ИЮМ, XI, 150, 1697).

Енеалокгия, анелиогия, еналокгия, енеалекгия, енеалоия, енелиогия, ениалогия, еноалиогия, енолиогия, енология, енолокгия, енялиогия, енялогия *наз. Генеалогія, радаслоўная.* которых вывод и енологиꙗ и вѣкъ кождого з них на таблицы ѡт нас з тр8дностю вынаˢденыˢ ѡбачишъ (Стрыйк., 414); симъ старшыˢсын ноев с которог ениалогии х͠с збавител нашъ (Там жа, 416б); кгормы з тых цымбров и кготов правдиве а не ѡмилне певною енеалекгиею пошли (Там жа, 420б); сынове иаванови тыи сут першие тетим, то ест биючиˢ, ѡт которого певною енеалокгиею пошли македонове (Там жа, 421б); вывели есмо теж певн8ю и правдив8ю еноліогию розмаитых народов (Там жа, 423б); Здала ми сꙗ реч потребна на том первом початк8 кроˢники нашои р8скои порꙗдне енꙗліогіею а ѡсобливе линию ведлуг можности мозг8 роз8м8 и силы нашои (Там жа, 435); певн8ю енеліогию вели з римских панов цесарског поколенꙗ (Там жа, 438); З тог теды володымера монамаха всеволодовича вси великие кн͠жата московские и иншие кн͠жата рꙗд и анеліогию вед8т (Там жа, 471б); вывелисмо теж певн8ю енꙗлогию розмаитых народов (Там жа, 513); з княжат литовских початок ведл8г порꙗдк8 ѡт перших продков их зачавши ведлуг их власнои еноаліогии выводемы (Там жа, 515б); Ѩкгеˢло великиˢ кнꙗз литовскиˢ которог ено-

локгия в^s выводѣ народ8 литовског шире^s ся ѡпис8ет (Там жа, 616б); не для тог теды хс҃това енеалоия выпис8ется, абы для тог былъ шанованы^s, але потреба было абы ся показало жидомъ, же тотъ правъдивы^s месия былъ (Зб. 259, 438); цорка мовлю бг҃а ѡтца ... без грех8 зачатая, зрожоная, которо^s еналокгию або рожа^s матфе^s ст҃ы^s matt (Там жа, 650—650б).

Енералитеръ *прысл. Наогул, увогуле.* яко и тотъ вторій Константинополскій повшехный сѵнодъ одъ всѣхъ енералитеръ, сполне и згодне отправовался и кончилъ (Пыт., 18).

Енералный *гл.* енеральный

Енераловая *наз. Жонка судовага выканаўцы.* было с8жона справа ...яново^s мизкгирыново^s енералово^s слонимско^s и детем ее ѡ наездъ кгвалтовъны на домъ (КАР, 10б, 1646).

Енераловъ, еноралОвъ *прым. ад* енералъ. тое оповеданье ихъ и квитъ енераловъ было до книгъ справъ земъскихъ уписано (ИЮМ, I, 332, 1593); яко се съ сознанья еноралова и возного, на той копе будучихъ, оказало, же старецъ пана Кесовского... о шкоднику пана Кготартовомъ не ведаетъ (АВК, XVIII, 190, 1602).

Енералский *гл.* енеральский

Енералство *гл.* енеральство

Енералъ, генералъ, еноралъ *наз.* **1.** *Судовы выканаўца.* проборщь собравшися съ посполитыми людми и съ тымъ пушкаремъ и зъ дѣлы хотелъ того ѡтц҃а енерала забити (КСД, 124, 1514); в земли жомоитъско^s и два таковые енералы быти мог8ть (Ст. 1588, 268); што я енералъ видѣлъ и слышелъ, и то справедливо сознаваю (АЗР, IV, 173, 1597); возные были з княжатемъ и енераловъ килка (Барк., 151); стороны обедве за приволаньемъ черезъ возного енерала двору нашего шляхетного Крыштофа Чижовского до суду нашого кролевского постановившися ... такие споры межи собою мели (Арх. ЮЗР, VIII-5, 387—388, 1613); генералове возные воеводства Виленского Янъ Дибеловскій и Гроностайскій ... постановившисе очевисто въ семъ же року признали (АВК, VIII, 111, 1629); была с8жона справа... ѡ наездъ кгвалтовъны на домъ небощыка пана мизкгира енерала слонимског (КАР, 10б, 1646); За росказаньемъ пана войта Свидерскому енералу на горелку дали асм. деветь (ИЮМ, I, 31, 1679); енералу Миреевскому купили сукна локти шесть (ИЮМ, II, 136, 1684); дали пану Высоцкому, енералу, за росказанемъ пана войта, золотыхъ тры (ИЮМ, XI, 103, 1697).

2. *Генеральны стараста.* Юрей Гавриловичь Захарчинскій, енералъ воеводства Витебского, власна рука (АСД, I, 1, 1406); врадник велможного пана его млсти пана Миколая Кишки на Техоновцу, енорала и воеводы Подляшского ... пан Крыштофъ Медыборский (АВК, XXXVI, 334, 1582); ставшы очевисто енералъ воеводства Меньского панъ Василей Заболоц-

кий при квите своемъ очевисто сознал (АВК, XVIII, 119, 1594); Еронимъ Ковкгal енералъ и возныs гсдрьскиs повету виленьского р8кою власною подъписалъ (КЛС, 194, 1598); отъ старосты и генерала земли Жомойтской и Дерттского (АЗР, IV, 444, 1615); Я Стефанъ Кгромацкій, енералъ его королевское милости дворный воеводства Виленского, сознаваю тымъ моимъ листомъ (АВК, VIII, 510, 1629); постановившисе очевисто енералъ его королевское милости воеводства Берестейского (АВК, III, 1, 1660), печаторъ Павелъ Котовичъ — енералъ его королевъской милости повету Слонимъского рука власная (АВК, XXIV, 498, 1677).

Енеральный, генералный, енералный *прым.* **1.** *Генеральны, галоўны.* передо мною Викъториномъ Константымъ Млечъкомъ — старостою енеральнымъ князства Жомоитского ... подалъ листъ индикътовый (АВК, XXIV, 20, 1522); умоцованый пани подскарбиное панъ Мокрецкий мною вознымъ енеральнымъ и стороною шляхтою осветчалъсе (АВК, XX, 151, 1598); отъ старосты и генерала земли Жомойтской и Дерптского ... и комисара генералного Лифлянтского (АЗР, IV, 444, 1615); панъ Марко Мойтешовичъ — сендык енеральный жидовъ в. к. Лит. привилей его королевское милости касацыйный ... подалъ (АВК, V, 231, 1680); Оурѧдъ намѣснѣцтва енералнаго естъ с8дити вси справы, цалыѧ Діецезыи, коли Епспъ никоеѧ рады Вины не произволитs постановити оффиціала (Зб. вып., 72б).

2. *Усеагульны.* таа комисиа противко першоs енералноs комисыи ... с канъцелѧреи нашоs выдана (КЛС, 133б, 1597); конфедерацію енералн8ю, вs справѣ набоженства, в добрахъ речи посполитое и нашихъ кгвалтѧтъ (Апакр., 35б); обѣцалъ его поставити до данья справы о собѣ, але не приватнѣ, только до кола енералного (АЗР, IV, 217, 1600—1605); тоs собор был помѣсныs а не енералныs (Бельск., 273б); 8чинили зараз енералныs сеsмъ (Стрыйк., 600б); предs онымs енералным (вs день втораго пришествіѧ его) всихs людеи воскресеніем въскресла еси (Карп., 44б—45); без полной намовы всѣхs на схажцѣ любъ енералной або мѣсѧчной ... тое все своим власным коштом заплатити и нагородити винни б8д8тъ (Ст. бр., 14); Троѧкіи зась с8ть сѵноды или Соборы, Диецезалный, Провинциалный или Краинный, и Енералный, или соборный (Зб. вып., 91).

Енеральский, енералский *прым. ад* енералъ *у* 1 *знач.* островъ урочище названое Борокъ ... простымъ трибомъ и копцами, помѣнеными въ енеральской реляціи возного (АЗР, V, 69, 1641); всихъ копий тридцать чотыри з подписомъ руки енеральской (АВК, XX, 370, 1664); заплатили за медъ, который выпила рейтарыя енералская, стоячы господою (ИЮМ, XIII, 28, 1699).

Енеральство, енералство *наз. Пасада судовага выканайцы.* судъ ... одложилъ былъ до пришлыхъ роковъ на показанье выпису присеги того Марка Шпилевского на тое его енеральство (АСД, I, 204, 1597); панъ Клеофанъ Мацкевичъ оповедалъ и покладалъ прывилей его крское мсти, ему на енералство дворное даный (ИЮМ, XXIII, 365, 1623).

Енерика *наз.* (?) Пану Гетману Вел. Великого князства Лит. за енерику и поклонъ иншымъ паномъ litрознымъ ... дали всего сумою золотыхъ двѣ тысячы четыри ста (ИЮМ, I, 25, 1679).

Енерозусъ *прым. Радавіты, знатнага паходжання.* так в зако*н* которы^s^ енероз8*с* не треба розки 8поминан*ꙗ* (Зб. 261, 122).

Ениалогия *гл.* енеалокгия

Енимъ *зл. Бо.* Ибо: абовѣмъ. енім^s^ (Бяр., 53).

Ено *часц. Толькі.* судьи и подсудку мають дать пять грошей, ено не тыкаючи члонковъ замковыхъ (АЗР, I, 224, 1501); тых пѣнязей земскихъ не хочемъ оборочати, ено ихъ кажемъ вцалѣ заховати (АЗР, II, 345, 1538); такъ то ником8 ином8 шкода не б8деть ено вш҃е^s^ млсти (КВЗС, 79б, 1539); тые копцы нарожные Парцовскіе не суть розсыпаны зъ росказанья пана старосты, ено отъ Воинянъ (АСД, I, 48, 1546); за нее не болшъ ено сто грошей было плачоно (ИЮМ, XXXII, 86, 1578); судиться не можетъ; ено у духовного права, гдѣ ему есть властнѣ форумъ (АЗР, IV, 163—164, 1597); иншые зась черезъ дн҃ь по*д* вечеръ ѣли, та*к* жебы ено покарм8 скоштовали (Варл., 102б—103); и*н*шіе ты*м* подобные што ено вѣр8ю*т* в^s^ х҃а гсда, абы в пор*ꙗ*до*к* правдивы^s^ дх҃овны^s^ се*д*ми сенодами постановлены^s^ пришли (Дыяр., 163); што ено з мене могло быти то*м* добре справл*ꙗл* (Зб. 107, 173б); нема*ш* бо*л*ше^s^ персо*н* бозки*х* ено три (Выкл., 15б).

Еноалиогия *гл.* енеалокгия

Еножъ *часц. Толькі ж.* Енож бы ся пригодили таковые дела судити, которые бы были в тых правех не писаны (Ст. 1529, 45); справа пришла земля къ Припяти рѣцѣ земянъ Ратенскихъ Цырскихъ, еножъ тые земяне Цырскіе уступу у тую рѣку не мають (АСД, I, 71, 1546).

Еноколвекъ *часц. Толькі.* всем8 добром8 коренемъ любовъ ест^s^: которой што с*ꙗ* еноко*л*векъ або противитъ, або на зг8б8 еи стоитъ, все тое ѡ*т*дал*ꙗ*ти ѡ*т* насъ оучитъ насъ Гдь (Каліст, I, 30б); В который замок, до свирну вся маетност зошлого отца моего, Иоана Валюженича ... што еноколвек рухомостю назват належит (ИЮМ, XXIV, 449, 1663).

Енолиогия *гл.* енеалокгия

Енология *гл.* енеалокгия

Енолокгия *гл.* енеалокгия

Енораловъ *гл.* енераловъ

Енораль *гл.* енеральъ

Енство *наз. Палон., няволя.* седмъдесѧт лѣтъ енъства вавилонъског знакомъ были (Зб. 259, 200).

Ентелехия *наз. Форма матэрыі ў філасофіі Арыстоцеля.* Аристотелес видѧчи иж всѣ розно писали ѡ не^s^ написал быти д҃шȣ ентелехиѧ новым именем не пишȣчи ѡ не^s^ грунтовне ѡдно афекты (Бельск., 184б).

Енуклеованье *наз. Вылучэнне, выяўленне.* въ преложенью жалобы моей и въ енуклеованью невинности довести готовъ буду (АВК, XV, 511, 1686).

Енже *займ. Які, каторы.* Маистатъ великого короля Казимира Полскаго, великого князя Литовского и Руского, енже вложилъ съ паны радою своею, въ земли Литовской и Руской, вѣчно и неподвижно (АЗР, I, 77, 1457); часоу нароженьѧ б҃жьего королевалъ ѧсперь ен же богу мирроу оферовал (Валх., 47б); кто может^s^ ȣчинити чстым^s^, иже почалосѧ ест з нечистого семенѧ, не ты ли енъ же сам^s^ еси (Скар. IК, 19—19б); тои же иже владееть срдцемъ своимъ нежели онъ енъ же добывает грады (Скар. ПС, 26б).

Енялиогия *гл.* енеалокгия

Енялогия *гл.* енеалокгия

Еографъ *наз. Тое, што і* евграфъ. котѡрые бискȣпства, если на всходней сторонѣ были, нехай сѧ еографѡвъ пытаетъ о томъ (Апакр., 115б).

Еонокграфъ *наз. Тое, што і* евграфъ. которых теж нѣкоторые еѡнокграфове тириетами зовут (Стрыйк., 422).

Еорькгианинъ *наз. Тое, што і* георгианинъ. там соут и ине хрестіаны которых еѡрькгіаны зовоут которыи соут нарожены с королевства нижеи кгеѡрькгіе которе нине королевство аптас есть везвано (Валх., 80б).

Епанча, епонча *наз.* **1.** *Шырокі плашч без рукавоў, накідка.* въ торговый день седячи въ корчомномъ дому згинула ми епанча (АВК, XVII, 384, 1541); они дей предся, гонечи за мною, два разы мне на хрибетъ черезъ епончу кордомъ тяли (АВК, XXI, 96, 1555); нашолъ дей есми на томъ слѣду епанчу чорную (АВК, XXII, 47, 1555—1565); при которомъ дей бои моемъ згинуло дей мне полъкопы грошей, сермяга епанча (АВК, XXI, 239, 1556—1557); кгвалтомъ забрали ... сермяга, епанъча за сорокъ грошей (АВК, XXXVI, 21, 1582).

2. *Подсцілка ў возе.* взѧли ... з воза кожȣхъ епанчю чотыры стрелы (КВЗС, 71б, 1538); епанча моя подъ ними у возе (АВК, XVII, 384, 1541).

3. *Гунька.* тотъ ч҃лвекъ его вкралъ ми коня съ седломъ и зъ епанчою (КСД, 199, 1514); отъ коней насъ двухъ и зъ седлы и зъ епанчи отбили (АВК, XVII, 343, 1641); зъгинуло ... седло с коня и корватка сукна ческого, епанча и сабля (АВК, XXI, 22, 1555); в той же торбе згинуло, кошуль дей коленскихъ

три, отъ седелъ епанчи две белыхъ, узды две козацкие (АВК, XXII, 196, 1565—1566). *Парайн.* опанча.

Епархия *наз. Епархія.* на пробованье и на выпытанье всихъ тыхъ схизматицкихъ клявзъ, которые свовольнѣ черезъ нихъ ся показали ... въ той богомъ сохраняемой епархіи (АЗР, IV, 141, 1596); в^s^ кождой епархіи два разы на рокъ епископскій собѡр бывалъ (Апакр., 135б); Патріарха, которыхъ естъ чотыры: Костентинопольскій, Александрейскій, Антиохейскій, Ерусолимскій, маючы свое особливые епархіи (Гарм., 211).

Епархъ *наз. Правіцель вобласці.* епархъ почалъ поведат црви (Чэцця, 89); рекъ цръ костѧнтинъ евлавию епархоу (Там жа, 97).

Епаршеский *прым. ад* епархия. той же собѡръ никейскій лекарство на то объмыслилъ отозванье на соудъ не до римского папежа, але до синод8 епаршеского, тоее епархіи, в^s^ котороИ бы сѧ тое неслоушне ѡтл8ченіе, або проклѧт^s^е сл8чило (Апакр., 135б).

Епетемья *гл.* епитемия

Епикграмма *наз. Эпіграма.* На преславные а старовечные кле^s^ноты или гербы, ꙗсневелможного пана, пана лва сапеги ... епикграмма (Ст. 1588, прадм.).

Епикурей, епикуръ *наз. Эпікурэец, паслядоўнік эпікурэізму.* первыи грѣхъ нечестивыхъ епик8реи, то естъ, ѡныхъ которыи вѣр8ють абы бъ былъ (Будны, 6); Повинни карати Епикуреовъ, ідолослужителеи, лже8чителеи (Там жа, 65б); ꙗкъ живот Смыслѡвъ жив8тъ Сарданапалеве и Епік8рове, росп8стникове свѣта сегѡ и телесникове. Такъ животъ сей Житейскій жив8т Делікатове и Волюпт8аріи, коханкове свѣта сегѡ и роскошникове (Сматр., 23).

Епикурский *прым. ад* епикуръ. тыи были секти епик8рскои, бо не вѣрили дши по смерти жити, ѡдно с тѣлом посполь 8мират, ꙗко быдлꙗча (Бельск., 165б).

Епикуръ *гл.* епикурей

Епипания, епифания *наз. Вадохрышча (свята).* свто есть крищеніа бжьего албо епипаніе (Валх., 68); тые дни ѡт роженіа аж до епипании з великими радостѧми и весельствомъ чтѧть (Там жа, 85); оу днь епифаніе албо трехъ королевъ оу чистое королевское платье и ине ѡкрасы свое какъ часоу своего короунованіа коу чти тремъ королемъ оуберали и короуновалисе (Там жа, 77б).

Епископий *прым. ад* епископъ. светы^s^ афанасеи ... цесара констанцы8ша которыи се в с8ды соборовые епископие вдавалъ анътихристомъ назвалъ (Бер. саб., 10); стада быдла у фольваркохъ моихъ епископьихъ ... симъ тестаментомъ моимъ записую (АСД, I, 217, 1598); Іаков сты^s^. ... наперве^s^ иных 8живал короны на головѣ епископеи (Бельск., 207); тр8дно-

стꙗми ꙋрꙗдꙋ своего епископего затрꙋднены[s], ѡднак писанемъ сꙗ и наꙋкою бавил (Зб. 752, 549б); надъ всими ѡдна естъ навысшаꙗ столица епископꙗ (Пралог, 620); пришолъ до палацꙋ епскопего (Зб. 82, 43б).

Епископия, епископья, епискупия, епискупья *наз. Царкоўна-адміністрацыйная тэрытарыяльная адзінка, якая знаходзіцца пад уладай епіскапа.* коли митрополита нѣтъ, или который владыка умерлъ на которой епископьи, и мы быхомъ какова намѣстника дрьжали по нашей воли (АЗР, I, 37, 1415); споведаю вам братьꙗ ѡ томъ великом чюдотворци хсве николе. коли еще живъ на семъ свѣте былъ ... в своеи епискупьи (Чэцця, 106б—107); симъ листомъ нашимъ даемъ епископію Пинскую и Туровскую, на тотъ часъ вакуючую (АЗР, III, 300, 1585); въ епископии его не поставитсѧ ины[s] епископъ (Унія, 22б); Епископи, которые суть подъ митропольею Киевскою у своихъ епискупияхъ ихъ справы духовные также маютъ судити и радити и справовати (ИЮМ, I, 358, 1620); отцу Іосифу Бобриковичу епископію Мстиславскую, Оршанскую и Могилевскую зъ ласки нашой господарьской конферуемъ (АЗР, V, 9, 1633); своеи Епскопіи столицꙋ оутратил[s] (Варл., 306); ходили панове маистратовые зъ поклономъ до отца Серафіона Польховъского, номината на епископію белорускую (ИЮМ, VII, 45, 1690); Теперъ жаднаѧ Епспіѧ не маетъ десѧтинъ (Зб. вып., 63б); чыталъ привилей его корол. млсти на звышъреченую епископію и на все належности и приналежности (ИЮМ, XIII, 334, 1730). *Параўн.* епишкопъя.

Епископовъ *прым. ад* епископъ. Епископъ ... нѣкоторꙋю законницꙋ певным бꙋдꙋчи ѡ свое[s] і ѡ ее чистости зъ епископового домꙋ ѡтправит не хотѣл (Зб. 107, 162); скоро прибежала за нимъ матка феѡдорова з листами епископовыми (Пралог, 680).

Епископский *прым. ад* епископъ. то есми коупил все не епспьскымъ добыткомъ но с собою есмі принеслъ (Гр. Сем.); доходъ церковный, митрополичій и епископьскый, собѣ быхомъ имѣли (АЗР, I, 37, 1415); справы ихъ митропольи и епископъскіе сами справовали (КЗ, 748, 1499); видишь тѣже ꙋрѧдъ Епспъскии или поповскии ни одным словом не припоминаеть Апслъ (Будны, 240); мітра — епіскопскаѧ корона и тыж чепецъ (Зіз., 43); цесара костантіа в соуды синодовые епископскіе встꙋпоуючогосѧ антихристом называл (Апакр., 56б); Лин по стом петрѣ в риме столец епископски[s] вторы[s] справовал (Бельск., 224б); фꙋндꙋшъ епископски[s] кождомꙋ на вырозꙋмене выписую (Дыяр., 152); Ѯаохъ: обходник, або посел легат епспскій, или Патріарші (Бяр., 281); тамъ ꙋрꙗд епископски[s] справовал (Зб. 752, 45б); панъ Павелъ Тонковичъ екстрактъ съ книгъ судовныхъ епископскихъ ... подалъ (АВК, II, 77,

1679); за выразнымъ еднакъ позволеніемъ еппскимъ (Зб. вып., 30).

Епископство, епискупство *наз. Сан і пасада епіскапа.* брате приими епск8пство се великое (Чэцця, 106б); епспство ег приимет иныи (Пс. XVI, 111б); будучи послушными овечками паствинны епископства и пастырства нашого (АСД, XI, 8, 1590); амбросій на епіскопство наст8пил (Апакр., 63б); григори[s] его стыs им на епископство посветил (Бельск., 246); которыи сѧ наивышшее епскптво подносилъ (Зб. 81, 50); взѧты[s] был на епископство з монастырѧ (Зб. 752, 49б); ефеское епскопъство справовал (Зб. 82, 338); епскопъство его неха[s] возмет ины[s] (Пс. XVII, 121); гсдь ншъ ... на еппство зась постилъ самъ тылко стаго петра Апстла (Зб. вып., 63—63б).

Епископствовавший *дзеепрым. ад* епископствовати. житие и страст свѧтых м8чеников в херсони епископствовавшихъ (Пралог, 496б).

Епископствовати *дзеясл. Выконваць абавязкі епіскапа.* там же з нужи и голоду сты[s] Мартинъ 8мерлъ, ѡтдавши гсд8 бгу дш8 шест лѣтъ епископъствовавши (Пралог, 596); Стый Петръ Апстлъ ... въ Римѣ же епспствовавъ лѣтъ кд ѡт Нерона Кесарѧ повѣшенъ бысть стремглавъ (Зб. вып., 88б).

Епископъ, епискупъ *наз. Епіскап.* поклонъ и благословѣнье отъ Якова, епискупа Полотьского (РЛА, 20, 1326); при великомъ князи Изяславѣ Кіевскомъ събрався епископи зборомъ, и поставиша митрополита Кіеву и всеи Руси (АЗР, I, 36, 1415); тогда бе сщныи митрополить Киприѧнъ съ архиепскпы и съ еппы (Увар., 93); Епискуп[s] то естъ жрецъ наивышшии межи братиею своею (Скар. КЛ, 40б); Жадали есмо господина и отца нашого епископа Туровского и Пинского владыки Іоны, штобъ его милость далъ храмъ въ нашу опеку (РПП, 224, 1518); всихъ епискуповъ листы нашими господарьскими обослалъ (АЗР, III, 3, 1546); велить ему 8 каждом городѣ поставити оучителѧ или Епспа (Будны, 240); вси епископы, архимандриты, игумены и все духовенство закону Греческого ... прекладали то намъ господару (АВК, II, 11, 1589); там ѡт збигнева епископа краковского з великою честью принѧтыи естъ (Бер. саб., 46б); где бы который зъ старшинъ црковныхъ, албо епископъ албо презвитеръ албо діаконъваживсѧ праздники мешати (Апакр., 49); читаемо ѡ одном епскпе которы[s] великие чюда чинил (Зб. 261, 86); чого епифани[s] епископъ кипрски[s] ѧсне доводит (Стрыйк., 412б); вси патріархове, епископи, презвитери подъ владзу Махометову прышли (Гарм., 187); Епскпови бовѣм[s], ѧк[s] Бжом8 справцы, жадного порока в[s] мешканю своем[s] мѣти не пристоитъ (Каліст, I, 44); Живот Авви Макаріѧ Египетскаго и Макаріѧ Алеѯандрійского писаный ѡт Палладіа Епскопа Каппадокійского (Мак., 11); Церкви тежъ б8довалисѧ и Епскопове которые длѧ страх8

крилисѧ, ꙗвне выходили (Варл., 319б); мнѣ ... всюды ꙗлмꙋжъны не дано: выбирано ее пилно епспови своемꙋ (Дыяр., 149б); оу своего Епспа повиненъ Сщенник[s] брать свѣтое мѵро (Дзід., 11); Епископъ ѡдинъ мешкаючы з бѣлою головою близкій был ꙋпадку (Зб. 107, 162); толко епископом и сщ҇енником дал х҃с пан тꙋю моцъ (Зб. 259, 377); Мойсеи ꙗко навышшии епспъ и сꙋдіꙗ сидѣлъ (Выкл., 38б); ѡкрестилъ еи, ачъ не самъ, але ꙋказалъ ити до епископа (Пралог, 484); купили окуней жывыхъ десятки тры, которыхъ отнесли отцу епископу, просячы благословеня (ИЮМ, XIII, 51, 1699); Посщ҇аетъ Епспа Митрополѣта съ двѣма Епспами (Зб. вып., 53б). *Парайн.* епишкопъ.

Епископья *гл.* епископия

Епискупия *гл.* епископия

Епискупство *гл.* епископство

Епискупъ *гл.* епископъ

Епискупья *гл.* епископия

Епистола *наз. Пасланне.* многіе моци и достоенства тог попъ ꙗнъ индиискіи на своихъ листех и епистолах выписоуеть (Валх., 67); ꙗко суть епистолы или посланиѧ ст҇го Апстла Павла (Скар. ПЦ, 2б); ѡ них[s] же пишеть св҇тыи Герасимъ ꙋчитель великии ко Амбросию во епистоле своеи (Скар. КЛ, 3); гꙋкго нѣѧкій кардиналъ римскій написалъ на епистолꙋ (Апакр., 202). *Парайн.* епистолия.

Епистолия *наз. Тое, што і* епистола. посылаꙗ епистолиѧ по всѣмъ городом (Чэцця, 116б); ѡ чомъ чита[s] ... въ епистолии перво[s] (Унія, 26); зоставили намъ ст҇ыи Апстли на пѣсмѣ Епістоліи свои (Зб. вып., 90).

Епитемия, епетемья, епитимия *наз. Пакаранне за парушэнне рэлігійных норм.* Пытати ꙗк[s] давно исповѣдалсѧ, епитемію заданꙋю если выполнилъ если не ѡпꙋстил грѣха ꙗкого смертелного на прошлой исповѣди (Навука, 86); Запрѣщеніе: Загроженье, баканье, фꙋканье, лаѧнье, епітіміа, исправленіе (Бяр., 49); дал емꙋ добрую епетемю, после которое оумел ꙗкъ быт ѡсторожным в бѣсовских сѣтках (Жыц. св., 71б).

Епифания *гл.* епипания

Епишкопъ *наз. Тое, што і* епископъ. абы епишкопы въ своихъ епишкоп[ъ]яхъ и архіепископъ въ своей архіепископъи оные достоенства и хлебы духовные отбирали (КПД, 491, 1598).

Епишкопъя *наз. Тое, што і* епископия. абы епишкопы въ своихъ епишкоп[ъ]яхъ и архіепископъ въ своей архіепископъи оные достоенства и хлебы духовные отбирали (КПД, 491, 1598).

Епонча *гл.* епанча

Ераканинъ *наз. Прадстаўнік старажытнай рэлігійнай секты.* Ст҇ый Апстлъ ѳома, проповѣда Еѵгліе... Нереомъ, Ераканомъ,

Германомъ, Викторомъ, Маргомъ ... скончасѧ копіемъ ѡт Индіанъ прободенъ (Зб. вып., 89).

Ерархия *наз. Тое, што і* иерархия. границы положили и умоцнили, абы жаденъ въ чужую ерархію не мѣлъ вртучаться подъ клятвою и изложеньемъ отъ стану светительского (АВК, VIII, 45, 1601); каждаꙗ ерархиꙗ ѡных пресветых д8хов спеванемъ своим ангелским пречист8ю дѣв8 выславꙗла (Зб. 255, 358б).

Ерархъ *наз. Тое, што і* иерархъ. такъ личба ангеловъ личбу всꙗкую Переносит. если на справы и на ѡрдынокъ, три ерархи мают, такъ во^sска Переднѣ^sшие девꙗт хоровъ, ꙗко полковъ (Пралог, 547б).

Ерданский *прым. Тое, што і* иорданский. Тогда воздвиже Лот^s очи свое и виделъ всю около страну Ерданскую (Скар. КБ, 25б); Тогды выходила к^s нем8 ер8солима и всѧ юдеѧ, и всѧ сторона ерданскаѧ (Цяп., 4).

Еребина *наз. Рабіна.* от тог конца у пети шнурахъ около еребины четвертый копец редовый усыпан (АВК, XXX, 473, 1613).

Ерей *наз. Тое, што і* иерей. ѡт себе дали семиона ерѣѧ (Чэцця, 114б); мірстіи людіе, велиціи и малые, архіереомъ и ереомъ мають повиноватисе (АСД, VI, 11, 1511); ереи мои и стареишины мои во граде погыбоша (Скар. ПЕ, 5); Тогда рече Царь къ слугамъ предстоꙗщимъ ем8, навратитесѧ и збиите ереѧ гсдьнѧ (Скар. ПЦ, 48); п8ти циѡновы жалобны без^s приходѧчих на свиденіе вси ворота ее п8сты ерѣи ее здыхают (Зб. 262, 110); просилъ есми ѡ печати... ѡтъца моего д8ховного ереꙗ ѳедора (КВС, 530б, 1552); водле тое повинности Хс҃ естъ ереи або архиереи (Будны, 122б); на жедане его ку напоминаню скрухи придана была ему особа духовная отец игумен ерей Парфенъ (ИЮМ, XXX, 156, 1577); хлѣбы предложеные ... которыхъ не годилося никому иному, одно ереемъ пожывати (Гарм., 205); то 8чинилъ жебы на8чылъ особливе законниковъ и свецких ереѡвъ (Зб. 255, 19б); Мѵра ст҃аго простый Капланъ не можетъ ст҃ити, але тылко Епспъ ... при седми Ереѧхъ, оубранныхъ в^s одежды Іерейскіѧ (Зб. вып., 16б).

Ерейский *прым. ад* ерей. на ризе бо ереискои юже имеꙗше на собѣ всѧ беше вселеннаѧ (Скар. ПБ, 29); мовил исус до люде^s и до преложоных ере^sских. ѡто ꙗ посылаю до вас пророки и м8дрецы (Зб. 255, 136); кгды былъ по^sманы^s господ шолъ за нимъ ажъ до дом8 кнꙗжатꙗ ере^sског (Зб. 259, 612б); была таꙗ пребл҃гословеннаꙗ дв҃а мариꙗ ѡт племени царского ере^sского (Зб. 752, 406); местце, отца своего стопень ерейский наслѣдилъ (ИЮМ, X, 379, 1684).

Ерейство *наз. Тое, што і* иерейство. ѡпѧть о хв҃ом^s Ереистве што розумѣешь (Будны, 121); мсца августа пꙗтого днꙗ преста-

вилсꙗ сщ҃енник юревскии ѡц҃ъ Тимофеˢ алеѯеевичъ, а справовал ереˢства своег годъ д҃ (Барк., 163); потверженья на свое ерейства просятъ (Гарм., 187).

Еремита *наз. Пустэльнік.* безмолвникъ — еремита, который не в г8к8 а без затръвоженѧ свѣта того безблазненѡ, без погоршенѧ живетъ (Зіз., 17); ꙗкъ наболеˢ ереміта хвором8 8сл8говал тым наболеˢ и лепѣˢ еще сл8жити прагнулъ (Зб. 107, 68); еремитове бенедиктыни карт8зиани мало церкви пожитечны были (Зб. 259, 558б).

Ересникъ *наз. Тое, што і* еретикъ. такъ чинили ересники и ѡнъ диѡскорисъ (Бер. саб., 62б).

Ересь. *наз. Ерась, рэлігійная плынь, варожая догматам пануючай рэлігіі.* нѣколи было многих злыхъ еретиков. зл8ю ересь въ светоую вѣр8 вносили (Чэцця, 41б); жадаемъ, абы оучители правду проповѣдали, ереси абы погинули (Будны, 184); ку тому мають и ересь подстерегать (АВК, III, 19, 1586); избави тѧ ереси плотьскіѧ (Арыст., 137); нѣкоторые отступятъ отъ нѣкоего епископа не для иншого грѣху, але за ересь его (АВК, VIII, 20, 1595); еретици бер8т собѣ на свою ерес доводы (Каз. Кір., 14); могли ересь нѣѧк8ю оутворити (Апакр., 188); того рок8 самосатскаꙗ се ерес зˢꙗвила (Бельск., 253); образоборства ересь показовати сѧ почала (Каліст, I, 39); жаденъ к8кол ереси межи вами не выникалъ (Варл., 332б); тоˢ теды цар тую ересь взновил (Зб. 752, 72б); на ерес монотолицкую котор8ю ѡн држал намолитсꙗ далъ (Зб. 82, 334б); Іерей въпадый въ Ересь (Зб. вып., 5).

Еретикъ, еретыкъ *наз. Ерэтык, адступнік ад догматаў пануючай рэлігіі, паслядоўнік ерасі.* Злыи еретици погибли (Чэцця, 48б); Глас противу еретикомъ (Скар. ПП, 5); не лепшое мелъ доконанье потомъ Аріи тежъ еретикъ, которыи противу божеству Хрістову блюзнилъ (Будны, 36б); сл8хаи же т8 еретик8 выклад8 што х҃с мовит (Каз. Кір., 21); коли се старали еретицы ересми своими не только многихъ в костеле латинъскомъ заразить (Бер. саб., прадм.); на сыноде в никеи ѡдинъ простыи капланъ гадалсѧ зъ аріемъ еретиком ѡт хрстіанъ (Царств., 72б); ѡн чоловѣкъ лакомыˢ, и гордыˢ еретык ... много сирот зл8пил (Бельск., 249б); мертвого на оувѣренˢе еретіка вскрсилъ (Мак., 13); еретіци и иныи названы с8т (Бяр., 244); хотел того абы зˢ его еретики пред ним деспытовали (Зб. 752, 72б); аполинар еретикъ велми 8чоныˢ церковную едност торгал (Зб. 82, 360б); еретыки въ земли Франц8ской, на взгард8 того Ст҃аго Сакрамент8, мνромъ Ст҃ымˢ смаровали себѣ сапоги (Зб. вып., 15б).

Еретиство *гл.* еретицтво

Еретистство *гл.* еретицтво

Еретицкий, еретыцкий *прым. ад* еретикъ. светии оц҃и почали сѧ спирати... противоу ег еретицких словъ (Чэцця, 107);

показалося ꙗсне ѡ трох речах блѹдѹ еретицкого (Каз. Кір., 32б); потвар то ест еретицки^{s} (Бельск., 49); выводилъ их^{s} з^{s} людѡв ѡтстѹпных, з^{s} земль еретицких (Сматр., 39); еретіцких нѣкоторыхъ слѡв^{s} не оуживати хрстіанѡм (Бяр., 247); церковъ божаꙗ тотъ еретицки^{s} блѹдъ потопила (Зб. 259, 348); трѹдно было мѹжа ѡногѡ стго хвалшемъ еретицким переконат (Зб. 82, 194б); потваръ то есть еретіцкій (Хран., 98); еретыцкія вѣры не сѹть по всемъ свѣтѣ (Зб. вып., 86б). *Парайн.* еретический.

Еретицтво, еретиство, еретистство, еретицство *наз. Адступленне ад догматаў пануючай рэлігіі.* за грѣхи людскіе еретицтво Арыянское большую часть свѣта и хрстіянъ заразило было (АЗР, IV, 154, 1596);мнѡго церквей естъ еретицствомъ змазаныхъ (Апакр., 78—78б); то было еретицтво новатиꙗ того и новатианов (Бельск., 250); того еретиства повод был ѡт самых же цесарев и монарховъ (Зб. 752, 71б); щырое зерно наѹки божое з еретистства ꙗко злого насеніꙗ ѡтресенное ѡвцам своим подал (Там жа, 165); хорая ... въставшы роздрешения ѡт еретицтва зараз з мужем просила (Зб. 82, 148—148б); ѡт еретицътва моцнѹю вѣрѹ свою доховываючи подано и правды ѡборонили (Пралог, 525). *Парайн.* еретичество.

Еретический, еретыческий *прым. Тое, што і* еретицкий. затымъ и еретическіе секты моцъ свою беруть (АЗР, IV, 78, 1594); не допѹстилъ того господь богъ абы се тое поветре еретическое ажъ до кгрецыи розъширило (Бер. саб., прадм.); слепоты еретическое не припѹщаетъ (Апакр., 96); неха^{s} тут потвар и ѡблуда еретыческаꙗ ѡтступует (Зб. 82, 26б); наѹки Еретическія почалися ѡт Людей подлыхъ Арія, Діѡскора, Еѵтихія, Лютра (Зб. вып., 86б).

Еретичество, еретычество, еретычьство *наз. Тое, што і* еретицтво. Стефанъ Зизанія таковового своволенства смѣлъ ся важити и противъ всей церкви, святыхъ Апостолъ и учителей Вселенскихъ торгнути, запустившися въ великое еретычество (АЗР, IV, 125, 1596); кгды о томъ великорозмыслънѣ уважили тое ихъ еретычьство презъ два дни, декретъ есмо тымъ способомъ учинили (Там жа, 125); ѡтщепенцами стаются и православіе з^{s} еретичеством мѣшаютъ (Каз. Кір., 42); того то бовѣмъ евтихіа ѡт флавіана о еретичество зверженого... въ исторіяхъ читаемо (Апакр., 141); еретичества многии вщыналисꙗ (Зб. 752, 410б).

Еретичка *наз. Ерэтычка, адступніца ад догматаў пануючай рэлігіі, паслядоўніца ерасі.* только коли трафится Руска богатая, албо дѣдичка маетности, хотя бъ и еретичка, то позволяютъ своимъ таковую взяти (АЗР, IV, 230, 1600—1605); была позверховнѣ вѣрною, а вовнѹтръ еретичкою (Бельск.,

322б); цесаррова... была подобно таемна еретичка (Зб. 752, 190).

Еретыкъ *гл.* еретикъ

Еретыцкий *гл.* еретицкий

Еретыческий *гл.* еретический

Еретычество *гл.* еретичество

Еретычьство *гл.* еретичество

Ерикговати *дзеясл. Узвялічваць, узносіць.* важилистеся нововзниклую нѣякуюсь архимандрію ... ерикговати (АСД, II, 53, 1634).

Ерина *гл.* ярина

Ерихонский *прым. Ерыхонскі.* кгды были вѕ ерихонѣ, рекли емѹ мѹжеве ерихонские (Бельск., 124б); послалъ цр҃ь Еріхонскій до Роавы (Хран., 160).

Ерлыкъ *гл.* ярлыкъ

Ермакъ *гл.* ермякъ

Ермарокъ *гл.* ярмарокъ

Ерменский *прым. Тое, што і* арменский. зараз кнѧ҃жата и вожеве их которых было семдесѧт старших и два, рѹшившисѧ ѡт гори либар и ѡт границ ерменских з краины арарат реченои положилисѧ вси на полѧх сенаар (Бельск., 11б).

Ермо *гл.* ярмо

Ермофродита *гл.* гермафродитъ

Ермылка *наз. Ярмолка.* Конюшему цареву дано, который былъ приставомъ у мене: поставъ колтришу, а два сукна Лунскіе, а ермылку с перлы, а справлена была за 40 золотыхъ (АЗР, II, 382, 1542). *Парайн.* елмынка.

Ермякъ, ермакъ, ерьмякъ *наз. Армяк.* ермякъ дей чорного сукна ческого изшарпанъ (АВК, XVIII, 28, 1577); ермакъ белы московского сукна белого (АВК, XXXIX, 34, 1578); ерьмякъ з мене чорный люнский, з есами сребръными, который кошътовалъ тры копы грошей, сорвали (АВК, XXXVI, 276, 1582); ермакъ утерфиновый чорный (АВК, XXVIII, 21, 1585); ему згинулъ ермякъ сукна чырвоного (АВК, XXXI, 147, 1593); ермякъ и жупанъ муравскіе съ петлицами густыми зъ гафтками серебряными (ИЮМ, VIII, 282, 1609); кафтанъ зъ катанкою, еръмякъ подбитый (ИЮМ, IX, 277, 1636); ермякъ новый фаленд. чорным, с пасаманом акъсамитным чорным (ИЮМ, XXV, 176, 1637). *Парайн.* кгермякъ, ормякъ.

Еромонаха *наз. Тое, што і* иеромонахъ. далъ намъ того справу архимандрытъ манастыря Менского въ Бозѣ велебный Паисѣй еромонаха (АЮЗР, II, 5, 1599).

Ерулъ *наз. Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* великѹю на тых воѕнах с персы помоч грекове мѣли, в цара ерѹлов недавно до вѣры хрстиѧнскои наверненог (Бельск., 322).

Ерусалимлянинъ *наз. Жыхар Іерусаліма.* Царь ... заведе Ерусалимл*ѧн*, и все*х* кнѧзеи, с всехъ силныхъ десеть тысещеи полону (Скар. ЧЦ, 238); Доконана естъ сиѧ книга Исꙋса сына Сирахова Ерусалимлѧнина, Рекомаѧ Панаретосъ или Ек^s^клезиастикусъ (Скар. ІС, 81б); ꙋважъ неслыхан*ꙋ*ю милост збавителевꙋ против ерꙋсалимлѧно*м* (Зб. 255, 137).

Ершеный *прым. Шурпаты.* Чпагъ:... Словацки, торба, мошна, че*х*: тобола, калита, мѣшок. оугорски, ершены (Бяр., 204).

Ерчакъ, ярчакъ *наз. Лёгкае сядло.* конь пана его сѣрый из седломъ ерчакомъ (АВК, XXII, 95, 1555—1565); седелъ ерчаковъ тры (АВК, XXI, 232, 1556—1557); взято дей у мене с коня седло ерчак з войлоком (АВК, XXXVI, 326, 1582); сѣделъ гусарскихъ пять, ерчаки два зламаныхъ (АВК, XIV, 273, 1583); звѣрꙋ ... вси были по*л*но ѡколо ѧ*р*чаковъ пере*д* собою за собою и по сторона*х* в тороки навѧзали (Стрыйк., 537). *Парайн.* орчакъ.

Ерына *гл.* ярина

Ерьмякъ *гл.* ермякъ

Есакъ *наз. Даніна з падначаленых народаў, ясак.* моихъ несколько есачныхъ людей, отъ есака бегаючи, къ тобе прихилилися (КЗ, 349, 1484); тотъ панъ Богданъ Левковичъ, што люди заведаеть, почонъ отъ великого цара и доселя намъ есакъ даивали (Там жа, 349).

Есаулъ, асаулъ, ясаулъ *наз. Есаул, казацкі чын пасля гетмана.* жаловалъ намѣстникъ ... на ясаула и на иншихъ атамановъ и козаковъ (АСД, I, 179, 1590); отъ пана есаула Полуса и отъ иншихъ товарышовъ ихъ козаковъ запорозкихъ подданымъ ихъ милости пановъ Ходкевичовъ (Там жа, 180); паном сотъникомъ, асауломъ, атаманомъ и всему товариству в пулъку моем знайдуючымся до ведомости доношу (АВК, XXXIV, 95, 1656).

Есачникъ, есочникъ *наз. Селянін, які плаціць ясак.* есачники имуть тяглы тягнути, какъ и иные люди (КЗ, 168, 1497); на замокъ дрова воживали, и воду ношивали и кликивали особые есочники (Арх. ЮЗР, VIII-5, 10, 1536).

Есачнисто *наз. Абавязак плаціць ясак.* в оныхъ куницахъ и лисицахъ, што они о Божъемъ Нароженьи дають, и в есачнистве по старому ихъ заховалъ (Арх. ЮЗР, VIII-5, 12, 1536).

Есачный, ясачный *прым. ад* есакъ. моихъ несколько есачныхъ людей, отъ есака бегаючи, къ тобе прихилилися (КЗ, 349, 1484); есачныхъ одинадцать чоловека, подымъщину дають, а городъ робять (Там жа, 165, 1490); А на войну ясачнымъ людемъ не ходити (АЗР, I, 146, 1494); он... ихъ въ ясачную службу не вернулъ и да*л* им впокой (Арх. ЮЗР, VIII-4, 113, 1494).

Есенный *прым. ад* есень. Т8рок великою моцю притꙗгнул до вѣдꙗ, час8 есенного где взꙗл шкод8 на людꙗх през зимно, потом ѡттꙗгнул, стратившы два шт8рмы (Бельск., 403б).

Есень *наз. Тое, што і* осень. которые пнзи по две копе и по бочце жита на местцу певном ... кождое есени заплатити и отдавати маю (АВК, XXXII, 237, 1596); въ есени, подъ часъ самое поры подгляданья пчолъ, выдарто ... пщолъ четверы (АВК, XVIII, 484, 1670).

Есетрина, есетрына *наз. Тое, што і* осетрина. купили харчъ одъ рыбъ есетрины фунтъ ꙁ҃ (ИЮМ, I, 49, 1679); Есетрины фунтовъ дванадцать, Васку Авсеевичу заплатили золот. два (ИЮМ, II, 166, 1684); Есетрины, фунтовъ три, фунтъ по осм. десять (ИЮМ, IX, 165, 1692); купили есетрыны фунтовъ шесть по осм. семъ и полъ (ИЮМ, XI, 65, 1697).

Есетръ *наз. Тое, што і* осетръ. въ которомъ езу есетры и иншую всякую рыбу, на потребу ей милости панее, ловятъ (АВК, XIII, 340, 1588); за есетровъ шесть марзлыхъ таляровъ битыхъ девять (ИЮМ, V, 17, 1688).

Есетрына *гл.* есетрина

Если, есьли *зл.* **1.** *Калі.* если то будеть такъ какъ онъ намъ поведалъ (КЗ, 434, 1485); если ся того не сознаеть, Ратомский чл҃вка того навяжеть и волы зъ навязкою вернеть (КСД, 10, 1510); прошу вас заправд8 если то вам любо абы натыхместъ корабли исшиховавши велми рано на дорогу быхом сѧ пустили (Троя, 17б); в россудкох моих ходити не боуд8т, если ѡсправедливенѧ мои посквернѧт (Пс. XVI, 91); если непослушъны подданые войта, ино ихъ врадъ кажеть выгънати ку той роботе за войтомъ (КПД, 580, 1557); если того не чинить, повелѣваеть гдь вонъ его выкинути (Будны, 7б); хочу ти добре порадити, если усхочеш мене слухати (Бава, 143); если тебе хто 8дарит въ прав8ю челюсть, оберни ему и друг8ю (Цяп., 7); есьли ного твоѧ згоршаеть тебе, ѡтсечи ее (Там жа, 56б); если корабль набѣгнет на тое мѣсце, то и корабль з людми порветъ (Каз. Кір., 61); мают жоны их копланы а если много детеˢ мает мают на него робит ꙗко иные хлопи (Наб. тур., 20б); нехаˢ ꙗ згин8, если то неправда (Зб. 261, 217б); если пити схочешъ иди до лагвиц и пиˢ колко потреба (Бельск., 76б); воˢзри на небо а зличи звѣзды если можешъ (Біблія, 41); если царъ агеменъ дасть ей дочк8 цвѣтан8 8скромитсꙗ хвилꙗ (Тр. гіст., 69б); которие то приѡбѣцали 8чинит, если на то шлꙗхта позволит (Хр. польск., 4); если сихъ не побию, якь маю вернутися въ свою землю (Мам., 180); Повинни прето братіѧ, если што чинѧтˢ, вˢ любви и радости зˢ собою трвати (Мак., 21); если б8дешъ седѣти, без боѧзни б8деш; если заснешъ, вдѧчне ѡпочинешˢ (Варл., 86б); если каѧтисѧ не б8дете вси погинете (Дзід., 25); если 8чиниш што повѣдат б8д8 возвращ8сꙗ воспꙗт

в свѣтъ або в миръ (Зб. 107, 198); ȣтрачаеꚍ ласкȣ, а пекло вѣчъное заслȣгȣеꚍ, если покаꙗнiꙗ не чиниꚍ (Зб. 259, 348); если кȣпишъ неволника еѵрѣйчика, бȣде слȣжилъ ѕ҃ лѣꚍ (Хран., 98); если ты тотъ макъ тотъ ми зочтешъ. тогды мое воˢско ȣвѣдаешъ (Алекс. 1697, 8б). *Параўн.* естли ў 1 *знач.*

2. *Ці.* ѡꚍвѣчала естерь и рекла если ѡбрела есми млсть въ ѡчью твоиꙗ (Зб. 262, 131); оузнай стежки мои а видь если дорога злости во мнѣ (Пс. XVI, 135); ꙗ не ведаю если бȣдеть емȣ кнꙗзь тыи пенези заплатилъ (КВЗС, 67, 1533); спытали его мовечи, если годиꚍсе в суботы ȣздоровлꙗти (Цяп., 15б); не вѣдаю, если то може быти правде подобно (Атыла, 204); другие дей два нет ведома, если забиты, чыли тамъ же над берегомъ потоплены (АВК, XXXVI, 45, 1582); конь мой почтовый ... не ведати если украденъ, або где забегъ (АВК, XXXI, 249, 1595); Гермогеꙥ влдка полоцкиˢ если за грехъ своˢ албо з бж҃ого допȣщенꙗ... хоревъ (Барк., 162); послали до ѡꚍца всказȣючи, познаˢ если то еꚍ сȣнꙗ сына твоеꙉ (Бельск., 27); выпȣстиꙇ теж голубицȣ за ниꙧ, абы познаꙇ если ȣже ȣстали воды на земли (Біблія, 25); тут не вѣꙧ которие сꙗ на тоꙧ вышемире ѡмылꙗюꚍ, если старие кроˢникари, чили тепе- решніи (Хр. польск., 1б); почал думати великиі кн҃зь зь своимь братом и зь князями литовскими: если перевозитись за Дон, чили туть стояти (Мам., 180); нехаˢ ѡни признаюꚍ, если́м сꙗ коликолвеꙁ кȣды порохи провадилъ (Дыяр., 176б); досвѣдчаетъ васъ гсдь бг҃ъ вашъ, абы ꙗвно было, если его милȣете, або ни (Хран., 153); нет ведома, если з допущене Божъего, чыли теж через людей незбожных тот замок Криченск згорѣл (ИЮМ, XXVIII, 118, 1666). *Параўн.* естли ў 2 *знач.*

Если бы, если бъ *зл.* **1.** *Калі б.* потомъ жидъ ее доброволнѣ маетъ продавати, если бы тая истная застава нижьли бы рокъ пришолъ, своему была судьи вказана (АЗР, I, 25, 1388); если бы ся што пригодило на тебе, добровольно бы тобе до нашое земли пріехати и отъехати (КЗ, 337, 1481); если б не мойсей выбраный его стаꙇ в сокроушеꙥе (Пс. XVI, 107б); если бы чого боже ȣховаˢ матъка наша змерла тогъды мы ваꙧ з братоꙧ ѡтъкажемъ (КВЗС, 11б—12, 1533); если бы на испаси на збожьи своемъ занялъ, абы гуси отдалъ (АВК, XXII, 118, 1560); вси рѣчи, если бы к томȣ пришло, ради ѡпȣщати (Будны, 5б); если бы ѡн того вчынити не хотѣл, прыправлю его къ великои легкости (Трыст., 14); што если бы сꙗ на первшоꙧ рокȣ не скончило, тогды вжо в томъ ѡбвиненыи волеꙥ быти маеꚍ (Ст. 1588, 5); вˢ вонтпливости, если бы ꙗкоую мѣлъ, розвꙗзатисꙗ могъ (Апакр., 5б); если бы которыˢ мȣжчизна з такою невѣстою вѣдоме злȣчеꙥе мѣꙇ ѡбое мае быꚍ забитыꙗ (Бельск., 56); если бы мнѣіоловȣ ѡголено, ѡдыˢде ѡꚍ мене моцъ моꙗ и ѡслабѣю (Біблія, 133); если бы сꙗ хто мнѣ такиˢ ѡбралъ, абы трою мѣсто збудоваꙇ

ширшим м8ром, далъ быx ему три мѣре золота (Тр. гіст., 68); если бы земный нашъ сего прибытък8 домъ былъ зепсованъ, б8дован^sе маемъ ѡд Бга (Мак., 54—55); ꙗкъ приѧтелствомъ, такъ годностью, и милостью к дѣтемъ, и если бы што иншого болшого было, погордимо (Варл., 14); если бы 8казала того потреба, час ꙗки^s можеш змешкат (Дыяр., 152); Аще: Если бы, Гды бы (Бяр., 1); если бы н8жда и гвалтъ вытꙗгалъ, можетъ и непосвѧщеною водою ѡкрестити кого Свѧщенник (Дзід., 6); если бы ты былъ правый а не грѣшный, певне не поп8стил бы бгъ тобѣ таковой ѡкр8тной болести (Хран., 58). *Парайн.* естли бы.

2. *Ці*: уже два годы у нетстве седять, если бы з вашего ведома? (КЗ, 360, 1484); пытали всѣхъ коплянъ, если бы мелъ который з насъ гости тое суботы передъ пожогою (АВК, XXII, 127, 1560); не вспомѧнули, если бы так было (Будны, 12б); пытал Омельянъ, абы поведил, если бы тыи кони его крал? (АВК, XXXVI, 5, 1582); пытал их, если бы не мели якого росказаня (АВК, XXXI, 57, 1590); пытал его птоломе^s если бы што з того хотѣл 8чинит (Алекс., 39б); запытал его тот бискуп если бы проклиналъ 8нѣю (Дыяр., 177); змордованы^s гледѣлъ если бы где былъ поблиз8 манастыр (Зб. 107, 122б).

Еслибысь *зл. Калі б.* А еслибысъ мовилъ же то злато8сты^s ѡ папежохъ писалъ (Унія, 33б).

Есливенцъ *часц. Хоць.* Ащеже: Есливжды, есливенц^s, хотѧй, хоть, хочъ, любъ (Бяр., 1).

Есливжды *часц. Хоць.* Ащеже: Есливжды, есливенц^s, хотѧй, хоть, хочъ, любъ (Бяр., 1).

Если же *зл.* **1.** *Калі ж.* если же не мог8ть всих с8дов ѡс8дити того днѧ. тогды хочемь тог ... абы др8гого днѧ с8дъ скончанъ (Вісл., 13); если же тые длѧ на^sм8 горкого дочасного жебы его не попирали (Унія, 1); если же днес естесте чисти ѡт злученꙗ невѣстего можете войти на ѡное мѣстце где столецъ ест божи^s (Алекс., 38); если же панъ бгъ ѡт кровавои р8ки тых злых люде^s 8хоӧает, а здорово мене до пана моего запровадит, не вонтплю ничого в пан8 моем (Хр. польск., 22); што еслиже естъ правда, пущаю то уваженью каждого человѣка хрестіанского (Гарм., 170—171); если же не посл8хаешъ найдетъ на тебе конецъ (Мак., 11б); Ащеже оубѡ: Еслиже венцъ, еслижъ теды, ачъ, ачколвек (Бяр., 1). *Парайн.* естли же.

2. *Ці ж.* Спыталъ быхъ епископовъ Рускихъ: если же коли тое миро великое посвещали и якими словы и церымоніями? (Гарм., 194); не вѣдаю если же читал тое сам албо нѣ (Дыяр., 176).

Если же бы *зл. Калі б.* если же бы тыи были хвалебны котори сут въ 8тиску положени, теды бы слѣпии хромыи тр8доватыи мѣли быт над иншии люди залецани (Алекс., 34б);

где было перехожене през греблю не до конца доброе, наших затегал, сподѣваючисѧ ѡгорнꙋт всѣх если же бы дочекали (Хр. польск., 23—23б).

Еслижесь *зл. Калі і, нават калі.* Што бовѣмъ маешъ. бжственный Апслъ пытаетъ, чогось не взѧлъ, а еслижесь взѧлъ, длѧ чого сѧ хлюбиш ѩкобысь не взѧлъ (Каліст, I, 5).

Если жъ *зл.* **1.** *Калі ж.* если жъ того не всхочеть ... тогды маеть запълатити (КПД, 594, 1558); в мѣстечкахъ всѣхъ греческꙋю вѣрꙋ держачих, еслижъ сѧ римского набожен^s^ства люди оувезде найдоуют, о томъ не пытаемосѧ (Апакр., 49б); еслиж так потреба несе ꙋчинитеж што хочете (Бельск., 30б); если ж се ему спротивит не можете, подда^s^тесѩ его маестатови (Алекс., 12); Ащеже оубѡ: Еслиже венцъ, еслижъ теды, ачъ, ачколвек (Бяр., 1). *Параўн.* естли жъ.

2. *Ці.* ѡгледаю еслиж крикъ котори^s^ мене дошол скутком выполнили, чили не (Біблія, 45).

Если жъ бы *зл. Калі б усё ж.* если ж бы непрыѧтель вытѧгнулъ а на них сѧ ѡбурыти смѣлъ, поневаж жадное иншое надѣи здоровѧ нѣт, абы славы працами а небезпечностѧми набытое рукою, шаблею а мужествомъ охотне боронили (Атыла, 198); если жъ бы то такъ было, а чомоу жъ ихъ тоутъ межи тыми ... ѡтецъ папеж не споминаеть (Апакр., 41).

Еслись *зл. Калі ты.* еслись се вже съ тымъ нѣмцомъ пораховалъ, и тые золотые отъ него тебѣ дошли, абысь того жъ часу (АВК, II, 252, 1584); старче велики^s^ еслис сщ҃енник помолисѩ бг҃ꙋ ѡ сн҃ꙋ абы был здоровъ (Дыяр., 151).

Еслить *зл.* **1.** *Калі.* Еслить хто вытнетъ поличокъ правый, подставъ и дрꙋгогѡ (Мак., 184); еслит ти се подобает мѣстце трва^s^ же в томъ недовѣрствѣ (Зб. 107, 179).

2. *Ці.* оузришъ еслить в^s^ тваръ добре речити бꙋдетъ (Мак., 235).

Есмекеръ *наз. Назва верхняга адзення (?).* шубка беля, мухоіаром крыта и есмекѣры два (ИЮМ, XXXII, 54, 1578).

Есочникъ *гл.* есачникъ

Ества *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* ести *ў* 1 *знач.* реклъ еи боазъ, къ часоу ѣстве пристѫписе здѣ и ѣси хлѣба (Зб. 262, 32); не отпускаи ... милостных дроуговъ лепших столечниковъ своих, чтобы еси потешалсѧ с ними ествою и питием (Арыст., 146).

2. *Яда, ежа, страва.* бог ... згидовал емꙋ живот его хлѣбъ а дш҃а его ѣствы захочет (Зб. 262, 26); отъ стола своего послалъ князь великій къ посломъ, на подворье, съ ѣствою и съ вины и съ меды (АЗР, II, 269, 1533—1538); ел бы ествоу свою после лазни (Арыст., 215); Гермогенъ патріярхъ мнѣ Александру намѣстнику гетманскому будто ласку и любовь

свою показывалъ, за подарокъ ѣству и питіе присылывалъ (АЗР, IV, 481, 1615); Ѩдь: ѣства, страва, ѣдѣн^s^е (Бяр., 208).

Естввеный *прым. ад* ества *ў 1 знач.* ѡтиметь хоть ествен8ю и б8деть тѧжек (Арыст., 192); коли приидет хоть ественаѧ дабы еси елъ на том мѣсте (Там жа, 232).

Естественне *прысл. ад* естественный *у 1 знач.* невычерпаное в^s^ собѣ доброти море естественне маючій одинъ, мовитъ, воистинн8 добръ естъ бг҃ъ (Каліст, II, 69б).

Естественный *прым.* **1.** *Ад* естество *ў 1 знач.* мают^s^ сѧ оуважати, Перваѧ прест8пленіе заповѣдей бж҃ых^s^, которые с8ть троѧкіе, Преестественные... естественные заповѣди ... и людскіе (Навука, 49—50); сына своегѡ естественнагѡ ѡт Стагѡ Крщеніѧ воспріѧлъ (Сакр., 18).

2. *Ад* естество *ў 2 знач.* Много естъ частій естественныхъ кождого Сакрамент8? (Зб. вып., 3).

Естество *наз.* **1.** *Прырода і дзеючы ў ёй парадак.* они же закона не имають естествомъ законнаѧ чинѧт^s^ (Скар. ДЗ, 1б); Самое бо естество або прироженіе к^s^ тому тѧгнеть ѡтца и матку, абы чадомъ выживенье давали (Будны, 60б); Александръ многажды ти писах иже есство свѣта всего едино и нѣс в нем премененіе самостію але приключеніем (Арыст., 236); не по естеств8 б8дет твое рожество, але д8х сты^s^ на тебе на^s^дет (Рым., 83); онъ естъ, по естеств8, превѣчным, единородным (Карп., 5); креат8ра ест з власного прироженꙗ и естества своего на то, ижъ причиною 8падк8 своег быт може (Зб. 259, 641); богъ ... есть жродлом естества и бытности (Выкл., 4б).

2. *Сутнасць; характар, натура; якасць, уласцівасць.* анг҃ла бж҃иꙗ... вышьше чл҃вческого естества быста (Чэцця, 69); Два естества во едином^s^ Хрсте совокуплена (Скар. КВ, 3б); мы тако есмо естества скажоного, ижь сами своею силою к тому пріити не можемъ (Будны, 155—155б); если жъ сынъ ижъ з бога и ѡтца есть, власны^s^ есть естества ѡтцовъского (Унія, 10); б8деть вѣтръ ноутреніи тонокъ и легок есством своим (Арыст., 217); зъ ариꙗны жадног подобенства и естества бж҃ественног гд҃8 ис8с8 не давал (Бельск., 277); Даоѵса: Истность, естество, або рожене, рѡдзаи (Бяр., 265); в^s^ Еѵхаристіи зась ѡдмѣнѧетсѧ естство хлѣба и Вина в естство Тѣла и Крови Хвы (Дзід., 18); ест҃тво и нат8ра хлѣба и вина... оуст8п8етъ правдивом8 Тѣл8 и крови Спсителѧ нашегѡ (Сакр., 10б); ѡна ... намъ през сына своег естество або бытност д8ховън8ю ласки зеднала (Зб. 259, 471б); проклѧт^s^ ест^s^ Діѡскоръ ... едино токмо естество Бж҃іе, а не чл҃ческое, исповѣдающій быти въ Хрстѣ (Зб. вып., 92).

3. *Істота, стварэнне.* вси бг҃а познали. не существо ани естество его але любовъ, хуть, милость, волю и блгдть его

(Будны, 184—184б); за их трȣбенемъ и голосомъ все чловеческое естество з мертвых воскреснет (Зб. 82, 140).

4. *Рэчыва.* в тотъ час простаꙗ та вода на вапное ество (так!) премениласѧ (Чэцця, 267).

Ести, есть, есьти, ети *дзеясл.* **1.** *Прымаць ежу, перажоўваючы яе і глытаючы; харчавацца.* искал есми коупити штобы есмо заоутра мели ести (Пак. Хр., 8б); оу них не годитсе ести (Валх., 46б); она же едъши и ȣтираючи ȣста своѧ induced речеть не ȣчинилахъ зла (Скар. ПС, 46); Царь Еровоам^s звалъ его к обѣду и не хотел^s с ним^s ести (Скар. ТЦ, 157); егда будеть часъ ести прииди (Скар. КР, 4б); напалилъ ей прѧжма и ѣла и насытиласѧ и ѡставила (Зб. 262, 32); ести бȣдȣт хȣдые и насытѧтсѧ (Пс. XVI, 24); былъ принялъ Давыда, и ести ему далъ (Будны, 59); длѧ Бога даите ми ести (Бава, 135); даите вы имъ есьти (Цяп., 51б); моусишь первее со мною ести (Сівіла, 3); ежь роскрышивъ хлѣба во юсѣ (Арыст., 206); пріидѣте и ижте мои хлѣб (Каз. Кір., 213б); ȣпекши добре дадȣт ести ȣ болшо^s почтивости ѡного веселꙗ (Наб. тур., 22); дрȣгие м҃ дни не ели дрȣгие ѡрех толко на дн҃ь (Зб. 261, 120); хотѣлосꙗ емȣ ѣсти (Бельск., 20б); сами мещане ели, и печенигов теж честовали (Стрыйк., 447); зо мною будȣт ести в полудне (Біблія, 95); елъ ꙗко цар был росказал з мꙗса ѡферованого (Кн. Мак., 50); онъ елъ съ полъмисковъ (АВК, XVIII, 207, 1607); не хотѧтъ абы такъ долго не едши трвалъ (Каліст, II, 45б); елъ любъ пил, седѣлъ, ходил (Сматр., 41); ми мытникъ згола не допȣскалъ ѣсти (Мак., 14б); лакнȣлем и далисте ми ѣсти (Варл., 73б); пꙗт дни^s правдиве ани пилем ани ѣлъ (Дыяр., 162); Алчȣ: Лакнȣ, гладомъ таю, естем^s голодныи, ѣсти жадаю (Бяр., 1); ѡ девꙗто^s годинѣ сѣлъ ести (Зб. 107, 191); не дали есте ми есть (Зб. 255, 122б); коли бых ꙗ так не крал сегодꙗ бысмо не мѣли што ести (Зб. 752, 578—678б); просил с҃тых м҃чнковъ на го^{s}ны^s ѡбѣдъ, але ѡни ести ȣ него не хотѣли (Зб. 82, 342); бȣдете ѣсти с того дерева (Выкл., 7б); ѡнъ не хотѣлъ ести такъ долго ажъ емȣ сво^s ввес ȣпадокъ поведал (Пралог, 492б); ели и насытилисꙗ велми до сытости (Пс. XVII, 66б).

2. *Ужываць у якасці ежы, для ежы.* ѣли чеснок а цибоулю (Пак. Хр., 7б); мѧса не елъ а вина ани ѡдного питьꙗ пъꙗного не пил (Валх., 83); естъли жебы вохотел^s кто ѡт васъ ести мѧсо и кохание имелъ в нѣмъ (Скар. ДЗ, 28); ести будуть жены дети свое (Скар. ПЕ, 7); только бы въ певъные дни мѧса не елъ (Будны, 7); прынесла имъ ести двѣ птицы (Трыст., 120); не еж того хлѣба, бо ест трутизна (Бава, 134); матки дѣток своихъ ели ѡт великог голоду (Рач., 338); въшол^s в^s домъ божии и хлебы покладные елъ, которих^s не годилосе емȣ было ести (Цяп., 15); коли выидеть лѣкарьство ѡное из желоудка даи ести юхȣ (Арыст., 206); а того мсца поросѧтины

не еж. времѧ лѣтнее (Неба, 64б); кто щепитъ винницȣ, а з[s] овоцȣ еи не ıасть (Апакр., 201б); тот рок вари мало было, толко грибы ледники ѡпенки ели (Барк., 168б); потравы их солодко чинıат а посполите холодное едıат (Наб. тур., 24); мıаса телѧчего не ели ни пси ни птахи (Царств., 75); мıаса жадного не ежте которое волкъ албо недвѣд задавил (Бельск., 55б); Дозволил теж гдъ бгъ ноеви и его потомком мıасо ести звѣрıачого (Стрыйк., 415); Сарнȣ и еленıа ести будешъ без ıаденıа толко крови (Біблія, 219); ели там ѡвочъ з дерев котории се в глубокости морско[s] множили (Алекс., 42б); был примушаны[s] ȣста ѡтворивши ести свинаıа мıасо (Кн. Мак., 49б); на пȣщи хлѣбъ ели не ораный и не сѣѧный, але з[s] нба ходѧчій (Каліст, I, 165); хлѣба не ѣлъ, и воды не пилъ (Мак., 58); челядница кашу на столъ ести дала (АВК, XVIII, 334, 1638); седечи ȣ столу нѣкоторых же ѣли мед, дрȣгіе хлѣбъ (Зб. 107, 189); пси едуть одробины столȣ пановъ своихъ (Зб. 255, 6); сѣно ıак волъ ести бȣдешъ през семъ лѣтъ (Зб. 82, 258); вси мıасо ѣсти были повинни (Выкл., 9б); певна теды ижъ не ети мıаса ничого чловекови не поможе (Пралог, 490); будȣ ести мıасо быковое (Пс. XVII, 30б); всѧкое што мает перье и лȣскȣ есть бȣдете (Хран., 118б).

3. *У знач. наз. Ежа, харч.* ѡдна жена и ѡкно на ѡны[s] плıац где собѣ ести варилъ сты[s] ефремъ, маючы: почнет на нег ... гледѣть (Зб. 752, 511б); ѳеѡдора ... в кухни на братью ест варила (Зб. 82, 18); Онъ ... наготовалъ ести чл̃вкови который былъ пришолъ до негѡ (Хран., 257б); за готоване есть у господе господыни далъ осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 198, 1686); въ господе, въ которой стояли перезъ колко дней и што готовали есть, дали при отъезде господыни зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 111, 1691).

4. *Кусаць, загрызаць, душыць.* по селом и по дорогам звери люде[s] ели (Патр. К, 60б).

5. *Жаваць, глытаць непрыгоднае для ежы.* естли бы хто возного ... любъ сторону позвы листы, ести примȣсилъ албо поличковалъ (Ст. 1588, 139); землю ести бȣдешъ по всѧ дни живота твоегѡ (Хран., 9б). ◇Ести и пити — *есці, харчавацца.* поставил стол и ели и пили ис ним (Пак. Хр., 37); оусю тоую ноч епипаніе ис силным веселиемъ ходѧче едѧт и пьють (Валх., 85); молитесѧ гсду богу за мѧ не ıадуще и не пиюще три дни и три нощи (Скар. КЕ, 10); призывали трехъ сестръ своихъ ѣсти и пити с ними (Зб. 262, 12); росказали людемъ нашимъ, ему самому и слугамъ его давати ѣсти и пити съ достатокъ (АЗР, II, 185, 1527); Бово мѣлъ достатокъ ести и пити (Бава, 135); почнеть бити товариші свои а есьті и піті с[s] пъѧніцами (Цяп., 35); в кажды[s] рокъ посту е̃ недел мают тогды на кожды[s] ден ни пют ни ıадıат (Наб. тур., 20—20б); честь и хвалу гсдȣ богу воздавали, пили и ели

(Барк., 168); дай ему ести и пити и б8дешъ блгсвенъ ѡт него (Біблія, 39); стали вси ести и пити и играти (Тр. гіст., 71б); дал имъ ести и пити (Хр. польск., 5); ести и пити, и одѣватисѧ не заборонѧетъ (Каліст, II, 16); ѣли и пили гоине до насыценїа (Выкл., 26); сѣлъ людъ ѣсти и пити (Хран., 109); хлеба ести — *абедаць, гасцяваць.* сѧдеш ѣсти хлѣба съ володителемъ (Зб. 262, 104б); тотъ іацынъка 8 мене почалъ хлеба ести (КВЗС, 55, 1533); василеѕ мостыка елъ хлеба того днїа и седелъ за столомъ в наменсника полоцъкого (Там жа, 103, 1539); панъ Дмитрей въ томъ дворе хлеба елъ (АВК, XVII, 431, 1561); готовъ тыхъ людей ставити, въ которыхъ на тотъ часъ былъ и где ночовалъ и хлеба елъ (АВК, XVIII, 165, 1599); если мене примушаеш не буд8 елъ хлѣба твоего (Біблія, 130); кгды вшолъ исус до дом8 фарисеіа в с8бод8 ести хлеба и ѡни его подстерегали (Зб. 255, 104): хлебъ ести — *кармiцца, харчавацца; утрымлiваць сябе.* оустанте а есте хлебъ (Пак. Хр., 38); с того детины сл8жба никотораіа не могъла быти бо ещо малъ ено же только хлебъ елъ (КВЗС, 94, 1539); 8 потѣ лица своего елъ хлѣбъ свои (Будны, 38); съ тыхъ земль, где осели, хлебъ ели (КПД, 447, 1568); в потѣ лица твоег б8дешъ ести хлѣбъ твоѕ (Бельск., 6); ели з ним хлѣб в дому его (Біблія, 82); б8дете есть хлѣбъ вашъ в сытости (Хран., 126б); хлебъ и соль ести — *гасцяваць.* отецъ твой царь Гаджи-Кгирей у отца нашого хлѣбъ и соль ѣлъ (АЗР, I, 119, 1492); хлебъ напрасно ести — *гультаяваць.* Крадуть которие хлѣбъ напрастно едѧть, а ничого не робѧть (Будны, 90).

Естися, есться *дзеясл.* **1.** *Зв. ад* ести *ў* 1 *знач.* не будешъ вытинал з дерев з котрих есть сїа може (Біблія, 223).

2. *Сварыцца.* м8сили ѡныѕ же триб8т або дан которыѕ им литва през долгиѕ час давала, париват, а звлаща в тыи праве часы, коли сїа сами межи собою кн҃жата р8ские ели и гин8ли (Стрыйк., 515б); ани сынове ани потомкове его ничог значног к8 пожиткови речи посполитое р8ское не чинили, толко сїа сами межи собою вн8трными воѕнами ели и забивалисїа ѡдин др8гог наежчаючи (Там жа, 542).

Естли, естьли *зл.* **1.** *Тое, што і* если *ў* 1 *знач.* естли ты крстоус избавъ себе и нас (Пак. Хр., 22); Маетъ онъ ... тамъ собѣ дворецъ збудовати альбо людей садити, естли похочетъ (АВК, XIII, 6, 1507); естли іа на тыи люди не полож8 листа купчого небожчика ѡтца твоего на рокъ по святомъ Витѣ въ недѣлю, тогды іа тыи люди втрачу (КСД, 47, 1510); естли шадаемъ б8деть кохатисѧ да призоветь б҃а на всѧко врѣмѧ (Зб. 262, 23); естли его припустите нѧтого оувести оупадом вечное сромоты вас и дети ваши ссоромотите (Троя, 45); естли тоую свѣчу потѣраеть, мусить кождый заблукатисѧ (Будны, 8); естли которіе на ѧлисе суть, отколь бы ся вернули,

такъже и тые, которіе бы ся на волю розышли, платити мають (КПД, 536, 1569); естли того даванья пѣнезей будетъ потреба, тогды *пѣнези оные панъ* депутатъ маетъ на служебные давати (АВК, III, 276, 1577); естли е*ст* в чо*м* бл*ꙋд*на оны то поправ*ѧт* (Цяп. Прадм., 267); естли похочꙋть певнꙋю личбꙋ ѡсобъ на ѡ*т*правованья тыхъ сꙋдовъ головны*х* собе ѡбрати мають (Трыб., 2б); естли вѧзень на во*л*но*ст* вы*ѕ*деть, то ѡнъ самъ выкꙋпитисѧ тымъ з везеньѧ маеть (Ст. 1588, 170); естъли задасть подле арътыкулу семъдесятъ второго, жебы не былъ потомкомъ, я готовъ показати (АВК, XX, 63, 1591); Причетникъ естли мнимаетъ, ижъ есть не по праву отъ епископа своего отлученъ, тогды передъ соборомъ отсудитися маетъ (АВК, VIII, 20, 1595); естли ѡ*т* воды сей свѣтъ, то коликаѧ вежа ѡстатисѧ може (Хран., 12б); естьли есть дꙋша ваша зо мною, неха*и* жаде*н* збѣгъ не выходи*т* з мѣста (Там жа, 329).

2. *Тое, што і* если *ў 2 знач.* естли будеть дей тотъ зведомъ, або не сведомъ тому, а жона моꙗ къ тому ся не знаеть (КСД, 13, 1510); Согледаимы прото естъли сꙋть правы слова его (Скар. ПБ, 4б); естъли не потому жь и Аплъ ѡ девстве розумѣеть (Будны, 30); не вемъ естли живъ зостанетъ (АВК, XXII, 164, 1565); возного Илью Григоревича доведался, естли жив (АВК, XXXVI, 18, 1582); маеть хорꙋжи*ѕ* ѡны*ѕ* поветъ шлꙗ*х*ту ѡ*т*дати и ѡповедати кашталꙗнови и ѡзна*ѕ*мити, естли вси сполъна чили кого нетъ (Ст. 1588, 50); Гляньте жъ вы, Росіяне, естли то правда што вы повѣдаете (Гарм., 200); тогда на ни*х* рекꙋчи, ца*р* вашъ дарій ест*ѕ*ли живъ или нѣ (Алекс. 1697, 49б).

Естли бы, естьли бы *зл. Тое, што і* если бы *ў 1 знач.* естли бы черезъ упадъ, пожоги, або злодѣйства, або черезъ кгвалтъ речи свои [съ] заставлеными заставами утратилъ бы (АЗР, I, 24, 1388); естьли бы ѡнъ на тотъ рокъ тыхъ пенязей и сꙋконъ мнѣ не ѡ*т*далъ, тогды Мартинъ мѣлъ задатокъ свой полчетвертадцеть копъ утратити (КСД, 52, 1510); повелѣваеть гдь вонъ его выкинути и потоптати, ꙗко соль естлибы одурѣла (Будны, 7б); естли бы пойманъ бы*л* тогды го*р*ломъ маеть быти каранъ (Ст. 1566, 9б); естли бы ранилъ тогды за доводо*м* рꙋкꙋ трати*т* (Ст. 1588, 11); естли бы хто самъ черезъ себе або черезъ ꙋрадника ... словне ꙋвезаньꙗ не допустилъ (КЛС, 3б, 1596); естъли бы хто кольвекъ... спротивился ... такого нехай Панъ Богъ згладить (АСД, II, 16, 1599); то бо*г* намъ естли бы в зло*м* стане была не затаи*л* (Зб. 752, 35); Сщенническаѧ дочка естьли бы застана была в*ѕ* блꙋдѣ, огнемъ бꙋде спаленна (Хран., 123б).

Естли же *зл. Тое, што і* если же *ў 1 знач.* Праведныи естъли же оумреть в покои пребудеть (Скар. ПБ, 6б); естъли же не будеть истьца он*ѕ* же взѧти имать (Скар. ЛК, 15); естли

же поборы въ тыхъ местахъ аренъдовати хочуть (КПД, 739, 1563).

Естли жъ, естьли жъ *зл. Тое, што і* если жъ *у* 1 *знач.* естьлі жь замешкает алюбо не ѡтбаеть за пѧтнадцет годовъ того освеченыꙗ оучинить тогды тое дѣдичство изгинѫло (Вісл., 21); естлиж таꙗ рѣч ест не мала в которои нам вину дает, нехаи нас не соромотит (Цяп. Прадм., 270б); естлиж бы хто б8д8чи ѡ таки[s] выступъ через врꙗдъ нашъ дворныи заказанъ, не 8справедлививъшисѧ прочъ зъехал (Ст. 1588, 11).

Естонский *прым. Эстонскі.* господаря Владислава четвертого, Божою милостью короля... Лифлянтского, Естонского и инныхъ (АЗР, V, 32, 1637).

Есть *гл.* ести

Естьли *гл.* естли

Естьли бы *гл.* естли бы

Естьли жъ *гл.* естли жъ

Есться *гл.* естися

Есче *гл.* еще

Есъ *наз. Кручок, гаплік.* дала до схованья матце своей... вачекъ, у которомъ было... колцо серебрено и ес серебреный (АВК, XXXIX, 423, 1579); ерьмякъ з мене чорный люнский, з есами сребръными, который кошътовалъ тры копы грошей, сорвали (АВК, XXXVI, 276, 1582).

Есьли *гл.* если

Есьти *гл.* ести

Етеанинъ *наз. Тое, што і* гефейчикъ. в тыхъ[s] же градехъ... побиете всехъ ... то есть етеанъ хананеанъ ферезеанъ (Скар. ДЗ, 40б).

Етейский *прым. ад* етеанинъ. ѡт ливана и даже до рѣки великое Ефратъ, всю землю Етейскую дамъ вамъ (Скар. IН, 5б).

Етеръ *займ. Нейкі.* быс ... ерѣи етеръ именемъ закарыꙗ (Чэцця, 219).

Ети *гл.* ести

Етимонъ *наз. Этымон.* Естъ цр҃ковь ѡкр8жным ѡбведена и ѡбварована цыркле̦м[s], ѡт которого слова и етімонъ свой, то естъ, выводъ маетъ (Бяр., 219).

Етиопский *прым. Тое, што і* ефиопский. етиѡпскою землею называють Месраимъ а египскою ф8тъ (Выкл., 10б).

Етманъ *наз. Тое, што і* гетманъ. Старосте Жомоитскому, маршалъку земъскому великого князства Литовъского, администратору и етъману земъскому... Яну Хотъкевичу (АВК, XXIV, 323, 1569).

Ето *займ. Гэта.* Мерлинъ рек: ꙗ тобѣ ето давам (Трыст., 7); мы огледевши и чтичи ето выслухавши, казали есмо до книгъ уписатъ (АВК, I, 35, 1613).

Етрусецъ *наз. Этруск.* на др8ги^{s} рок вел во^{s}н8 з собины из етр8сцами (Бельск., 148б).

Етый *займ. Гэты.* пришло водле позву ... о утратную и непожыточъную опеку, и о здане все етое опеки той Айшы Шахманцыровне (АВК, XXXI, 219, 1595); я подъ тотъ декретъ подълегати маю и повиненъ буду, не запозываючи суду ... о злы переводъ права подъ зарукою вышей помененою и по заплаченю таковой заруки, шкодъ, накладовъ презъ етое имене Бобръ (ИЮМ, XXVIII, 183, 1614).

Еуангелиста *гл.* евангелиста

Еуангелье *гл.* евангелие

Еувангелие *гл.* евангелие

Еувангелистъ *гл.* евангелистъ

Еувейский *гл.* евейский

Ефа *наз. Старажытнаяўрэйская мера сыпкіх рэчываў.* ѡфер8е за грѣх свой бѣлои муки десѧтую част ефи (Біблія, 159); вшолъ теды гедеѡн и 8пеклъ козлѧтко из чверти ефи муки прѣсного хлѣба (Там жа, 264); оферовать маете ... десѧт8ю часть ефи м8ки котораѧ бы росчиненна была оливою пречистою (Хран., 147).

Ефамский *прым. Які мае адносіны да палесцінскай правінцыі Ефам.* звѧзалъ егѡ фараѡнъ неохай в рефраи в^{s} земли ефамской абы не црствовалъ во Іер8салімѣ (Хран., 350б).

Ефеанинъ *наз. Тое, што і* гефейчикъ. богъ ... погубить пред вами народы многи Еѳеанъ гергесеанъ амореанъ (Скар. ДЗ, 40б).

Ефейский *прым. ад* ефеанинъ. людие Аморѣйскии и Еѳеискии, феризеискии и Евеискии... не суть ѡт сыновъ Ізраилевыхъ (Скар. ТЦ, 148).

Ефейчикъ *гл.* гефейчикъ

Ефектъ *наз. Моцнае жаданне, страсць.* Страсть — взр8шене, ефектъ (Зіз., 60).

Ефеоплянинъ *гл.* ефиоплянинъ

Ефесей *наз. Жыхар горада Эфеса.* С҃тый Павелъ написа Листовъ ді҃... къ Галатомъ. є҃. къ Ефесеѡмъ (Зб. вып., 90).

Ефеский *прым. Які мае адносіны да горада Эфеса.* о свѧтъ еси городе ефескии (Чэцця, 39б); в дѣѧніих апсльскихъ читаемо ѡвые слова апсла павла до презвитерѡв и епископовъ цр҃кви ефеское мѡвленые (Апакр., 101б); которого на третемъ съборе ефескомъ Кирилъ Алеѯаньдрійскій звалъ ѡтцемъ и патриархою всего кр8га земли (Навука, 137).

Ефиимира *наз. Эфемерыда, аднадзёнка.* такие звирата... на всходе слонъца родѧтсѧ, а на заходи 8мирают и длѧ того называютсѧ ефиимири, то ест мѣра дневънаѧ (Зб. 259, 286б).

Ефимъ, ефинъ *наз. Старажытнаяўрэйская мера сыпкіх рэчываў.* принесеть за грехъ свои муки пшеничное десѧтую

часть меры Ефимъ (Скар. КЛ, 12б); Гоморъ пакъ естъ десѧтаѧ часть меры Ефинъ (Скар. КВ, 33).

Ефиоплянинъ, ефеоплянинъ *наз. Тое, што і* ефиопъ. мѣжи ими разнь великаѧ по многои теплоте и бѣлых и много ст8дение ефиѡплѧнъ. живот де их изверх8 с8ше (Арыст., 189—190); выехал противко ним зараˢ ефиѡплıанин з воˢском своим (Біблія, 432); пановал над мариıаны або ефеѡплıаны елеѡзбан (Зб. 752, 75); полегли ефіѡплѧне ажь до счет8 бо стерты с8ть (Хран., 307б); в той час было зобрано без числа люд8 ... равиты, мѣдницы, египтıане, ефиоплıане, вавилонıане (Алекс. 1697, 92).

Ефиопский *прым. Эфіопскі.* с приеханѧ тог то королѧ еѳиѡпског валка тым твердеи сѧ потвердила (Троя, 25); оудых ноутрении оу татаръ и франц8совъ, и оу пр8совъ горѧчеи ефиѡпъских и мѣжи ими разнь великаѧ по многои теплоте (Арыст., 189); имıа реки второе геѡдкъ, то ест нил, таıа ѡбтекает всю землю ефиѡпъск8ю (Бельск., 3б); х8съ и по сеˢ день жидове ефиѡпскую землю называют (Біблія, 28); царство еллинское ... ведет линѣю ѡт алимпиıады дочки фола царıа ефиѡпского (Кн. Мак., 46б); повидали Алеѯандр8 што имъ где пригодилосıа по мор8 плавачим битвы звѣрами варварскими, и ефиѡпскими, акиıанского морıа (Алекс. 1697, 20—20б). *Парайн.* етиопский.

Ефиопъ, егиопъ *наз. Эфіоп.* Рок8 тог силно великиˢ мор и голод был почавши ѡт ефиѡпов аж до запада (Бельск., 250б); людем не было личбы которыи были притıагнули з ним зъ египту, то есть ливиıане, и троголдитове, ефиѡпове (Біблія, 429); сут з ним ... егиѡпи и иншого люд8 велми много (Алекс., 1); призвавшы ефиѡповъ немилостивыхъ 8скаржалсıа перед ними на ст҃ых подвижъниковъ (Зб. 81, 252); диıаволъ под8стивъ на манастыр Ст҃ого Савы поганыхъ ефиѡповъ которие сıа в немъ богатствъ и користи сподѣваючи вˢшли (Пралог, 532). *Парайн.* ефиоплянинъ.

Ефодъ *гл.* ефудъ

Ефратчикъ *наз. Жыхар Еўфрата.* Еровоам тежъ сын наватов еѳратчикъ з сарира слуга соломоннов поднеслъ р8ку против цареви (Біблія, 422); Самагѡ звано Елимелехъ, а жон8 егѡ неемминь: а двохъ сыновъ одного маалонь, а др8гогѡ хеліонь, ефратчикове з виѳліема І8дейскагѡ (Хран., 192б). *Парайн.* ефрафеанинъ.

Ефрафеанинъ *наз. Тое, што і* ефратчикъ. Дв҃дъ былъ сн҃ъ м8жа ефрафеанина ѡ которомъ выше повѣдано (Хран., 218б).

Ефремлянинъ *наз. Прыхільнік старажытнага блізкаўсходняга цара Яфрэма.* Созвавши теды до себе вси мужи галаадскии валчил противко ефремови: и положили мужи галаадскии ефремлıан в той часъ м҃в тисıачи (Біблія, 129б); писалъ листы

до ефремлѧнъ и до манисіѡвъ абы пришли до домꙋ гсднего до Іерꙋсаліма (*Хран.*, 341б).

Ефудъ, ефодъ *наз. Наплечнік першасвяшчэнніка.* на тоˢ шатѣ мае быт дрꙋгаꙗ шата зверхꙋ коротка над колѣна, зовут ефꙋд (*Бельск.*, 51б); замордовал днꙗ ѡного пе мужов ꙋбраных во ефꙋды лнꙗныи (*Біблія*, 339); Самоилъ послꙋговалъ предˢ гдемъ дѣтѧтко опоꙗсано ефꙋдомъ лнѧнымъ (*Хран.*, 199); Возми ефод, абысми ѡповѣдал волю бжꙋю (*Выкл.*, 44).

Еханье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* ехати *ў* 1 *знач.* на кони всели а рыхлым еханьем до своего гꙋѻу приехали (*Троя*, 3).

2. *Дзеянне па дзеясл.* ехати *ў* 2 *знач.* теперь хочꙋ еханьꙗ своего поправити (*КСД*, 185, 1514); шлꙗхта за ѡбосланемъ старостиным будуть винни ... ехати выˢмуючи с того еханꙗ инов рад (*Ст. 1566*, 65б); нѣкоторыи тое ѣханье его милости иначей собѣ розумѣють (*АСД*, I, 143, 1567); з домꙋ презъ них предсѧвзѧтаѧ до римꙋ дорога была, чили за оказіею еханьѧ на синѡдъ сардицинскій припала (*Апакр.*, 116); Ітеръ, лат: пꙋтˢ: Дорога, ѣхане, ѣзда, вандроване (*Бяр.*, 283).

3. *Дзеянне па дзеясл.* ехати *ў* 4 *знач.* ижъбы купцы не мѣли добровольности ѣханья черезъ панства его милости (*АЗР*, I, 349, 1503).

4. *Дзеянне па дзеясл.* ехати *ў* 6 *знач.* о ѣханье на войну братьи (*АЗР*, III, 133, 1563).

Ехати, ехать *дзеясл.* **1.** *Рухацца пры дапамозе якога-н. сродку перамяшчэння.* Геѡргіи... показалъсѧ едоучи на кони (*Чэцця*, 82); ис своими приꙗтелми прирожоными на заводникох велми ѡкрашоных едет по бланкомъ и по оулицам (*Валх.*, 61б); дали бы емꙋ ехати на кони по ринкꙋ города (*Зб. 262*, 130б); адмиратум ... на некотором моцном а дужем драбори ехал (*Троя*, 51б); не мають далей на той подводе ехати (*КПД*, 598, 1558); вели конѧ готовати и едмо у твою дорогу (*Трыст.*, 97); Сыну, можешъ ли на кони ехати? (*Бава*, 132); гэтман Кишка вельми сѧ росхорѣл иж длѧ хоробы своее и на коню ехати не могъ (*Рач.*, 343); ревека теды и дѣвки еи всѣдши на велблюды ехали за ѡным мужемъ (*Біблія*, 56); зоставил его з двома конми и зъ ѡным што сам на нем ехал (*Алекс.*, 17б); бꙋдꙋчи свѣдомыˢ ческого ѡбозꙋ, ѡ двꙋ коню ехалъ сам (*Хр. польск.*, 8); на золотом возѣ з немалым рыцерствомˢ, маестатови его кролевскомꙋ годнымˢ, ехалˢ (*Варл.*, 42б); по малоˢ фили млодец нѣꙗкиˢ пенкныˢ сличныˢ ꙋбраныˢ ѡнъ и конь на которомъ ехал мимо их миновал (*Зб. 107*, 161б).

2. *Накіроўвацца куды-н., выкарыстоўваючы якія-н. сродкі перамяшчэння; рабіць паездку.* слꙋжебнікъ съ двема слꙋгами сꙋдъ его имаеть ехати до тых всех (*Вісл.*, 16б); ѡни ехали за нею до вифлиѡма (*Чэцця*, 113б); коли всхочетъ къ мужу своему ѣхати, и мы ей не боронимъ (*АЗР*, I, 153, 1495);

кнзь великии ꙗкаило ѡлгирдович ехалъ женитис ѡ Оугорьскоую землю ко королю (Увар., 109); мы маемъ листомъ нашимъ тыхъ обослати, и они мають ѣхати (АЗР, II, 35, 1507); слуга мой съ пор8чьникомъ до менѣ ехалъ (КСД, 28, 1510); м8жа бо моего нетъ дома, ехалъ на путь вельми далеко (Скар. ПС, 14); ѡн^s же плакалъ ест едучи во ерусалимъ (Скар. ПЕ, 2); его милость ѣхалъ зъ Литвы до Польски (АСД, I, 10, 1522); тот маеть сам ехати (Ст. 1529, 12); в полазника напившыся пива, ехалъ до Слонима (АВК, XXII, 127, 1560); ехати мають споломъ зъ собою на часъ и местце, зложоное ку збиран[ь]ю войскъ (КПД, 319, 1563); маеть вси кнзи и панове подданые нш̃ы во^s не повинно^s на час и местцэ назначоное ехати (Ст. 1566, 20); кудыколвекъ ехала, стречала рыцэры и юнаки (Трыст., 75); ѡтпусти мѧ, маю ехати у поле травы конем жати (Бава, 137); велми было позно до Троковъ ехати (Рач., 313); просилъ мене пан Миколай Сологубъ зъ малжонъкою своею, абых я на тотъ кгрунтъ ехалъ и огъледалъ (АВК, XXXVI, 207, 1582); таковы^s з вижомъ гетманьскимъ маеть ехати и взꙗти с потреб8 живности на себе и на кони (Ст. 1588, 59); в дорог8 ехати казано надъ надѣю пр8дко (Апакр., 20); хто бы ехал з невестою восполок за див бы то велики^s в них (Наб. тур., 23б); козаки на всю ноч ехали до Быхова (Барк., 154); не бо^sсꙗ ехат до египт8, бо тебе там розмнож8 в народ велики^s (Бельск., 33); собравшисꙗ з двором и всим мысливством своим ехал в гл8бокие п8щи длꙗ веселшои потѣхи (Стрыйк., 537); если не схоче жена ехат з тобою, тогды не будешъ ѡбовꙗзаны^s присꙗгою (Біблія, 54); алеѯандръ з своим во^sском ехал през л̃ дни^s ажъ до конца лѣсов инде^sскихъ (Алекс., 30); ехалъ до персѣи выбират податки (Кн. Мак., 54б); ехали з великими дари до папежа (Хр. польск., 6б); с кракова ѣхалем до варшавы длꙗ выкупенꙗ привилею (Дыяр., 161б); она се зезволила ѣхать (Хран., 38б). ◇ Ехати в ловы — *адпраўляцца на паляванне.* кнꙗз скрикга^sло всхочет ехати в ловы за днепръ (Патр. К, 52б); мог8т так же тежъ в дорог8 сꙗ п8щать в ловы ехат (Зб. 261, 228б); нѣкоторы^s панъ ед8чы в ловы нашолъ звѣрѧ (Зб. 107, 135).

3. *Ад'язджаць.* коли вѣсть зайдетъ о поганьстѣ, тогды имъ зъ мѣста не ѣхати (АЗР, I, 146, 1494); коли ехалъ панъ Литаворъ до Браславля, тогды взꙗлъ зъ Несвежа стырту жита (КСД, 876, 1516); пасынки мои ... з дому отъ мене ехали (АВК, XXI, 17, 1555); одинъ съ таковыхъ, годнейшій, з ымен[ь]я подле статуту ехати будеть виненъ (КПД, 660, 1563); не едь тепер со мною, жди мене тут завтра (Трыст., 85); ни щым проч ехати мусел (АВК, XXXVI, 38, 1582); ꙗкгейлови с полꙗки не барзо рано преч ехат (Стрыйк., 560б); вжо по обеде было, а его милость панъ подъстолий длужей седеть не хотелъ и ехать порвалъсе (АВК, XX, 275, 1621); ліосы неха^s

кинут з ѡтцем макаріемъ кому ѣхат до берестꙗ (Дыяр., 152); ѣдь на спотыканье емѹ, а ѡзнайми емѹ што з нимъ маетъ дѣѧти (Хран., 24б).

4. *Праязджаць.* естли бы жидъ черезъ панство нашо ѣхалъ, жадный ему нагабаня чинити не маетъ (АЗР, I, 24, 1388); полочаном доброволно ехат к ризѣ (Даг. 1407); которая богата пани по влици едет (Валх., 70б); Павелъ Скирвинъ, едучи чересъ Новогородокъ, маеть клячѹ тую лицомъ ѡтдати (КСД, 251, 1516); естъли бы децъкій где въ той земъли ехалъ, тогъды маеть быти децькованье водълугъ стародавъного обычая пять грошей (КПД, 71, 1529); ехали по дуброве (Трыст., 12); через мѣсто едучи другою броною з мѣста выехал (Атыла, 204); кн҃зь великии Троидень будучы в Жомоити ехал через имѣнье его Аиракголу (Рач., 309); ѡтъ светого ѡтъца папы рымского едеть черезъ панъства нашы до великого кнꙗзꙗ московъского посолъ велебны[s] (КЛС, 19, 1596); ехали над берегом морꙗ чирвоного (Алекс., 43); так ѣхалисмо неподалеко сѣвска города (Дыяр., 151).

5. *Прыязджаць.* мати ... молвила, и чемѹ такъ долго не едеть и прочто мешкают[s] возатае его (Скар. КС, 13); естли который до князьства Литовского ѣхалъ, тогды бывалъ якобы гостемъ (АЗР, III, 13, 1547).

6. *Адпраўляцца ў паход на каго-н., нападаць на каго-н.* ѡни ехавшы много спустошили земли Резанское (Рач., 327); на папежа ꙗко гетьмана своего не ехали ани штѹрмовали (Унія, 40б); слышалисмы иж на нас едешъ валчит (Алекс., 29); ехал и поразил во[s]ско димитрово (Кн. Мак., 64); князи там белоозерскиі особно зь своими полками стройно ѣхали (Мам., 176); тым часом иѹлиꙗн безбожныи цесаръ на персы ехалъ (Зб. 81, 203). ✧ Е х а т и н а в о й н у — *адпраўляцца ў дзеючую армію.* з мечами на войну ехати велелъ (КПД, 682, 1563); отецъ мой будучи хорый и в той хоробе ехалъ был на войну (АВК, XXII, 163, 1565); которые длꙗ немоцы своее на во[s]нѹ ехати не могѹть (Ст. 1588, 55).

Ехидна, яхидна *наз. Ядавітая змяя.* бѧше бо тот борѧсꙗ съ ехидною (Чэцця, 6б); в том колодеѕю велми было полно гадѹ аспидов ехидновъ змиевъ и скоропѣи (Зб. 752, 2б—3); филип апслъ ... люд словѹ божию наѹчал и боролсѧ з нѣкою ꙗхидною страшною (Зб. 82, 7); там ехидни недведи и иншые ѕвѣры криючисѧ перед слонцемъ в тѣнь идѹт (Там жа, 47б).

Ехиднинъ *прым. ад* ехидна. Грѣшници оужами и рожаемъ ехідниымъ (Мак., 390); Ахатісъ: Гагатокъ, ест камен ... оусѣканіѧ възбранѧет скорпіина и ехіднина (Бяр., 244).

Ехидновъ *прым. ад* ехидна. рожениѧ ехиднова, народе ꙗщерчи[s] хто вам кажетъ ѹтекати ѡт лица божиѧ (Зб. 259, 623б).

Ехидный *прым. ад* ехидна. Самма[s] и галлел ... были зверх8 ѡстрого живота але вн8тръ прикритои злости полни, ꙗко ехидног (Бельск., 197б).

Ехиний *наз. Шчытамордні̇к.* Есть на мори едина рыбка невелика, зов8тъ ехіній (Хран., 6б); коли на море мае непогода быть, тогды таѧ рибка ехиніи взлѣзши што на болшій камень, и б8детъ имъ хвіꙗти поты, ажъ сам8ю ю тыж волны метать б8д8тъ (Там жа, 6б—7).

Ехо *наз. Рэха.* длꙗ того в писмѣ ст҃омъ незбожности тыхъ люде[s] ꙗко ехо ꙗкое ѡтдаетсꙗ и ѡтзываетсꙗ (Зб. 259, 150б); двомъ человекомъ ... и добышу третему, который вечоръ и рано ехо даетъ, за недель две, на неделю по копе, дали золот. пятнадцать (ИЮМ, III, 82, 1685).

Ечменный *гл.* ячменный

Ечмень *гл.* ячмень

Еще, есче, ешче, ешчо, ещо, ещэ, ище *прысл.* **1.** *Пакуль што; да гэтага часу.* о дѣтех которыи еще не емлют лет раз8м8 (Вісл., 7); какъ еще немоченъ былъ, такожъ ему ещо не поздоровѣлося (АЗР, I, 38, 1420—1423); тыхъ досыть людей, которые ещо воли не выседели (КЗ, 165, 1490); апсли не инꙗли имъ вѣры. ещо бо апсли не имѣли дх҃а ст҃ого (Чэцця, 182); кн҃зꙗ великаго Витовта ѡставили были еще оу Вилни (Увар., 89); ещо есмо смр҃ти не оукоусили (Пак. Хр., 27); з старадавна было и еще есть ѡбычаи. иже соут оу них домы ѡпришне (Валх., 43б); писано иже жидовскій корол которого месіашъ зовоут ещо сѧ не народил (Там жа, 88); ещо въ домъ свой ее былъ не взялъ (АСД, III, 3, 1503); въ Борисовѣ еще о воеводахъ вашое милости не слыхали (АЗР, II, 23, 1507); ꙗ ещо былъ хоромъ своихъ не звозилъ съ того селища послѣ делу (КСД, 20, 1510); тому ешчо делъ вечисты[s] межи ними не былъ (Там жа, 812, 1513); еще и до днесь не приидосте во ѡтпочинение (Скар. ДЗ, 27б); веле шпиць грецких кторы еще на валце не были поднесши хор8гви на валку спешютсѧ (Троя, 54); с того детины сл8жба никоторая не могъла быти бо ещо малъ (КВЗС, 94, 1539); которое жъ поправленье статуту ажъ и до сего часу еще ся не стало (АЗР, III, 5—6, 1547); встал есми а еще есми с тобою (Пс. XVI, 135); твои дети летъ не маютъ и на своей отчизне ещо не осели (АВК, XXI, 4, 1555); где волокъ еще нетъ, ино з дому два грошы, а съ ѳолварка местъского або съ пашни по шести грошей (КПД, 593, 1557); еще не было таковыхъ ѡбѣтниць, ꙗковые потомъ не борздо настали (Будны, 30); еще панъ Василий того двора ... не добудовалъ (АВК, XXII, 438, 1570); отмена за то землями нашыми тамошъними есче имъ, яко поведилъ еси, не вделано (АВК, XXIV, 351, 1574); он мне водлугъ продажи моей гршей и до тых чсовъ есче не платил (АВК, XXXIX, 33, 1578); еще не допивши кубъков впали

межы собою у великую милость (Тryст., 67); еще псы хлѣба не зели, ѡбема ѡчы выскакали (Бава, 135); еще ѡ воиску Аэцыусовом против себе зобранымъ нияакое пэвное вѣдомости не мѣлъ (Атыла, 184); тогды ȣ Подолскои земли не было еще ни одног города мурованог а ни деревѧного (Рач., 328); есче ль не розумеете, иж^s каждое, што входить въ ȣста, в черѣво кладетьсѧ (Цяп., 21); што есьми ещѣ не докончилъ (Там жа, 26б); хотя бы ещо хто передъ ȣтеченьемъ водлугъ записовъ ку држанью именьѧ не пришолъ (Ст. 1588, 9); быкъ еще не хорошаный одинъ (АВК, XIV, 442, 1592); еще и золотары што имъ в томъ слȣжили живы наидеть (Бер. саб., 12б); еще и до сего чс҃у в том се стороне свое^s противно^s не справилъ (КЛС, 166, 1598); ещесь з нами в томъ згодитисѧ не рачилъ (Апакр., 20); еще я тому не верȣю (Патр. К, 45); ѡнъ ѡтказалъ ижъ еще не намовилсѧ ѡ местцȣ (Барк., 147); ȣчинил аркгȣс ѡкрут велики^s иж его еще свѣтъ не мѣл таког на то^s час (Бельск., 78б); тог еще риштункȣ жомоит в то^s час не знала ѡдно зȣбриные, а дрȣгии лосиныи шкȣры, и медвежии и вовчии и то не все выправные носили (Стрыйк., 497б); маю двѣ дочкѣ, которыи еще не познали мужа (Біблія, 46); был то лѣкар алеѯандров еще млоденецъ, а во всяко^s наȣцѣ лѣкарской добре досконалы^s (Алекс., 14); казал ѡгонь приложит и еще дыхаючого смажит в панвѣ (Кн. Мак., 5б); христос з своими апстолами где его еще не знано пришедши, ѡдного з своих якобы бѣсноватым ȣчинивши, за которого старанем живност собѣ вси набывали (Хр. польск., 15); еще не естъ до офѣры згожый овоцъ (Каліст, I, 151); ещесь правдивого живота не принѧл^s (Мак., 14); поки еще свѣжій ест, злый корень з^s срдца твоего вырви (Варл., 171); Еще: Дотолѣ, доселѣ, еще (Бяр., 42); мѣсто еще было далеко (Зб. 107, 122б); немалы^s постȣпок ȣчынили, еднак много еще недостает (Зб. 255, 58б); еще пред^s тымъ землѧ на себе жадных горъ не мѣла (Хран., 2б).

2. *Дадаткова, у дадатак да таго, што было або ёсць.* я князь Юрей Лингвеневичъ еще придалъ къ тому людей и данники къ монастыру (АЗР, I, 57, 1443); еще есмо придали жыта ярого зъ гуменъ сто четыредесять бочокъ (Там жа, 80, 1468); надъ то ещо есмо имъ остали виньни сто копъ (КЗ, 400, 1484); еще к томоу гл҃ю. не мъстѣте собѣ сами злодѣемъ своимъ (Чэцця, 19); також и Ческое кролевьство великоу чсть держащȣ над славнымь гсдремь. ище и Доньскии король великоу чсть и дары многы подавше славномоу гсдрю великому кн҃зю Витовтоу (Увар., 103); реклъ великыи кнѧз витовтъ кн҃зю ѧгаилоу, еще брате пошли до кн҃зѧ скиргаила (Віл., 443б); тамо ещо какъ некоторыи кажоут некакіе дъбельскіе [так!] напатіа навалности выходѧт (Пак. Хр., 2б); оу той каплици ещо кажоут камен на котором панна мр҃іа оусегды

седела (Валх., 58); далъ есми за т8ю землю семьнадцать копъ грошей, а ещо на мне зостало тринадцать копъ (КСД, 197, 1514); ѡнъ оу земли мѫжь цѣлъ и прѧм и богобоенъ и еще ѡн крепитсѧ в цѣлости своеи (Зб. 262, 12б); господарь на жеданье пановъ радъ ... далъ имъ ещо три недѣли (АСД, I, 11, 1522); король ... еще имъ к том8 датък8 придалъ две и три копы (КВЗС, 16б, 1533); дни лѣт нш҃их которых семдесѧтъ лет, а если в силах ѡсмъдесѧтъ лѣт. над то еще в них троуднос*т* и болес*т* (Пс. XVI, 92б); ещо *маеть вси доходы*, пожитки множити (АСД, III, 14, 1552); Станиславъ ... еще мене самого словы невчтивыми соромотилъ (АВК, XXI, 128, 1556—1557); къ тому ещо сена дворного съ кожъдое волоки по возу одъному отъвезти повинъни (КПД, 553, 1557); еще некоторыи говорѧтъ, ꙗко Лука Евангелистъ былъ иконописецъ (Будны, 13б); отецъ мой будучи хорый и в той хоробе ехалъ былъ на войну и коли приехалъ до Слонима, тогды еще з допущенья Божьего большую хоробою рознемогъ (АВК, XXII, 163, 1565); по выволанию роков мають книги ещо не мнѣи три дни лежать (Ст. 1566, 46); надъ то есче за намовою нашою маеть его милость пятдесятъ коней тамъ отправити (АСД, I, 151, 1573); тот Пантелей просилъ, абы есче ему пождал (АВК, XXXIX, 71, 1578); король позналъ иж ѡна милуеть Трыщана, и еще ее большъ прыстрашыл (Трыст., 17); надъ то еще черезъ колко ночеи видено комэту (Атыла, 191); над то еще в миноулые лѣта тѧжкіе дороги дле дроук8 (Цяп. Прадм., 267); по выволанью роковъ мають книги еще не мне[s] трехъ дни лежати (Ст. 1588, 142); то што ещо на мою част назначоно было забирають и собе привлащают (АВК, XXX, 28, 1589); ешче мели надею ихъ милость панове послове ижъ се мело до доброго прывести (Бер. саб., 5б); тепер теды доткн8 еще спросности тогож грех8 и каранꙗ (Зб. 261, 81); не маючи на том досыт еще и м8жа заразила мовою своею (Бельск., 5); напи[s]мосе еще к8ме (Стрыйк., 528); пождалъ предсе еще семъ дне[s] др8гих, и вып8стил голубиц8 (Біблія, 25б); еще рокъ ѡдин и ѡсмъ мсце[s] перетрваешъ, а в котором 8фаешъ, тобѣ смертны[s] тр8нокъ подаст (Алекс., 38б); коли то 8слышал алеѯандеръ царъ еще причинил 8велможит иѡанафана (Кн. Мак., 60б); пришол бовѣм еще до них аꙗкшъ саламаников сын з тридцатю каторгъ (Тр. гіст., 69); знашлосѧ в римѣ люде[s] в то[s] час еще п҃ и д҃ тисечи (Рым., 79); задержимосꙗ еще и казали килка домов 8чинит ѡколо замку (Хр. польск., 7б); естъ еще заслона см҃рти (Карп., 4); А поневаж сторожи *кн҃зя Дмитрия забавилися, послаль* еще на провѣдни климента Полянина (Мам., 173); еще и то вѣдати потреба, иж еретики, а далеко болеи неверные, без грѣха пріемниками быти не могут (Навука, 27); Бг҃ъ даровалъ былъ еще церкви (Сматр., 47); Чого жъ еще хочешъ злый старче: ѡтось оуже и вино пилъ,

и ѡливы скоштовалъ (Мак., 19); ещесь абовѣмъ не до ко*н*ца запрацовал*ˢ* на т8ю заплат8, котораѧ тобѣ естъ зготована (Варл., 351); *потым* еще *и ка*ˢ*даны на ноги вложити казали* (Дыяр., 176б); Скврънавый: ... жми*н*дакъ, мерзеный: албо еще смро*д*, плюгавець, выродъ (Бяр., 146—147); еще ва*м* маю много мови*т* але тепе*р* знести не можете (Зб. 255, 58); еще одною плѧгою доткн8 фараѡна (Хран., 88б); ещо до ратушы самъ панъ войтъ старговалъ дровъ возъ сеченыхъ (ИЮМ, I, 26, 1679); мало еще погонилъ того жъ час8 и матку свою Алимпиꙗд8 догна*л* (Алекс. 1697, 4б).

3. *Ужо (пры абазначэнні часу)*. Въ нихъ тые люди Витовтъ еще отнялъ (АЮЗР, I, 15, 1444); то речъ давная, а деялася ещо за войтовъства Биралова (КЗ, 414, 1486); мр҇їю ис дѧтѧтко*м* іссомъ ещо тамъ оу той хоронце а в домкоу кде народилсе бы*л* оу ꙗслехъ нашли (Валх., 48б); сіа лесть чіа быти мѣла хиба оного, который еще в раи родителей наши*х* прельстилъ (Будны, 8); которые еще с початку угром завжды непрыѧтелми бывали (Атыла, 187); кн҇зь Юры*и* еще пере*д* прыходо*м* ихъ къ Смоле*н*ску побоꙗвшысѧ зъеха*л* на Москву (Рач., 340); пани Васильевое самое... у дворе нетъ, вже третий день, еще в понеделокъ, одъехали гдесь (АВК, XXXVI, 126, 1582); жалобно*ˢ* стороне позовъ згин8лъ еще передъ роками (Ст. 1588, 152); постави*л* еще кгедими*н* бо*л*вана пер8нови, з камеꙗ кремени*стог* велико*г* (Стрыйк., 538б); еще на двере*х* приступивши до шафара домового рекли просимо тебе пане, абы*с* насъ выслухалъ (Біблія, 95); длѧ тебе (котораѧ*с* еще в*ˢ* пелена*х*, и пре*д* пеленами, *ласк*8 и блг*д*ть в*ˢ* ѡчахъ его знашла) не вонтпимъ (Карп., 49); постъ еще в раи оустановлен*ˢ* бы*л* (Каліст, I, 34); еѵхаристіѧ пред*ˢ* оуживаньемъ еще стаетсѧ Сакраментомъ (Дзід., 18); збаве*н*наꙗ ре*ч* естъ дете*м* ѡ*т* пеле*н* еще при8чатисе добры*м* 8чи*н*ко*м* (Зб. 255, 131); ратуе*т* его Бг҇ъ еще с пора*н*ку на свитаню (Пс. XVII, 24); у которых іезерах издавна ещо, за продков нашых и тепер за нас самих неведом одинъ без другого зволокат не мели (ИЮМ, XXVIII, 153, 1666).

4. *У той час, калі.* позычила въ мѣне, ещо за первого мужа своего небѡжчика, 6 копъ грошей (КСД, 12, 1510); будучи еще в панстве нашемъ продал або запродалъ какое имене кому (Ст. 1529, 2); ктор*ож* короле*в*ство еще ѡ*н* бы*л* жи*в* ему бг҇ве дали (Троя, 9); за жывота ещэ Гонорыусового мешкаючы у Атыли и ув угров был в ласцэ (Атыла, 185); зводитель оныи рекъ, еще будучии живъ, по трехъ днехъ встану (Цяп., 42); то*т* риму*нт* еще за живота ѡ*т*цовско*г* пꙗ*т* сыно*в* сплоди*л* (Стрыйк., 529б); видѣ*л* есмъ его през сонъ, кгды*м* еще бы*л* в македонѣи (Алекс., 6б); роздѣли*л* ца*р*ство свое на і҇ части*ˢ* еще за живота (Кн. Мак., 46); па*н*ства свои кро*л* болесла*в* еще за живота сыно*м* свои*м* роздѣлилъ

(Хр. польск., 8б); Мнѡгихъ еще за живота ѡтбѣгло богатство и слава (Каліст, II, 269б); еще нижли лой палено приходилъ сл8га свещеническій и мовлѧлъ офер8ючом8: дай мнѣ мѧса (Хран., 199).

5. *Зноў, паўторна.* намъ гсдр8 волно б8деть кгле^s^тъ далши^s^ дати еще разъ др8ги^s^ (Ст. 1588, 18); тепер знов8 ѡ тых же шкодах еще прелож8 (Зб. 261, 85); маем ли еще ити ку битвѣ против сынов вениꙗминовых братии нашой, чили нѣ (Біблія, 135б); если не есть звитꙗжон дари^s^, неха^s^ же з нами еще валчит (Алекс., 20); Паки: знов8, еще, зас, опѧт (Бяр., 101); теперь ѡтп8стите мнѣ грѣх еще той разъ (Хран., 87б—88).

6. *У большай ступені.* ещо болшего пр̃рочства слоухати хочеш (Пак. Хр., 19б); еще в тыхъ меншаѧ естъ жалоба (Скар. ПБ, 19б); велико а дивно бите сталосѧ есть в том то входѣ а еще было и болши бы не ѡн моцныи троилюс (Троя, 28б); кгды жъ тежъ вамъ естъ вольно на своихъ именьяхъ пожытки собе чынити, тогды тежъ ешче его кролевъскей милости естъ вольней (КПД, 201, 1551); о чомъ еще доводнеи в пѧтых книгахъ тако заповѣдуеть Моисеи (Будны, 10б); тое поровнане будет ли потрэба ещэ з болшым преможенемъ... ѡбецуемъ (Ст. 1566, 3б); тым еще их реч ест безпечнеишаѧ (Атыла, 198); ижь быс ешче тымъ лепе^s^ верылъ (Унія, 21б); што еще гореи тое громады своее 8чинили есте головою никифора (Бер. саб., 9); еще прихилнѣйшимъ і до лѣченьѧ оуразѡвъ нашыхъ тым п8тнѣишим и пот8жнѣишимъ ставити рачиш (Апакр., 3б); великое множество м8же^s^ жон дете^s^ но еще болши тых было, которые на низ8 померли (Барк., 167); потом знов8 еще болшое в римѣ стало се взб8реньꙗ (Бельск., 152б); над нами еще горшей мститисꙗ б8дет (Стрыйк., 450); дѣти которых ѡныи сынове божии з ѡными женами людскими з поколѣньꙗ каинового родили еще далеко были горши (Біблія, 23); казал еще болши^s^ ѡгон чинит ѡколо во^s^ска (Алекс., 28); тые вси речи и мнѡгіе иншые тымъ подобные еще спроснѣйшіе и злослившіе (Варл., 245б—246); еще голоснѣ^s^ почал на бога и на его мт̃ръ блюзнити (Зб. 107, 158).

7. *Яшчэ (указвае на магчымасць ажыццяўлення якога-н. дзеяння).* которые бы ещэ на тую каменицу при пану Ясинскомъ зостали (АВК, XX, 17, 1568); справедливости порадокъ таки^s^ в моцы захов8емъ, ꙗки^s^ собе которое воеводство дома сполне постановило, альбо еще постановит (Ст. 1588, 69); сповѣдаи нам что ещо напред маеть быти (Сівіла, 8); то еще быти маетъ (Мак., 65).

Ж

Жаба *наз. Жаба.* шкоды неслыхане нагабаніа терпѧть ѡт превеликих жабъ але коли такое зм̃ле оу лоуг албо оу водȣ оукинеть. оуси жабы ѡсипеють (Валх., 93б); допȣстилъ на египетˢ гсдь богъ жабы (Скар. КВ, 16); видѣлем... из ȣстъ фалшивого пророка три нечистыи дх̃и, ꙗко жабы выходѧчіе (Каз. Кір., 219); тыꙗ люди во скалех мешкают змеˢ ȣжи жабы ꙗдꙗт (Царств., 70); ѡн тым правом ꙗко ботꙗнъ з жабою пановал (Стрыйк., 484); на перхꙗх гуски ѡной велˢми страшливаꙗ се жаба припнула (Пралог, 586); Гды вызнавала кождый грѣхъ, зˢ оустъ еѧ жабы на землю выпадали (Зб. вып., 42).

Жаберець *наз. Назва жыхара па мясцовасці.* пана Станислава люди холмляне и жаберци мы тут сугранници: тут ест нам гран с Пинскою землею (Пін., 32—33, 1518).

Жабій *прым. ад* жаба. же дей пани матка моя, кгды ей челядница кашу на столъ ести дала, нашла у той кашы скорупу жабюю (АВК, XVIII, 334, 1638).

Жабинецъ *наз. Каштоўны камень.* кȣ томȣ жабинецъ камень а перелъ три локъти великихъ (КВС, 490, 1552); Еще тежъ у той же скрынцы было ... кубковъ два, перстень зъ жабинцомъ золотый (АВК, VI, 35, 1589); Речы мои рухомые ... сыгнетъ, который важыть осмъ чыръвоныхъ золотыхъ, перстень з жабинъцомъ в золоте (ИЮМ, XXIV, 229, 1635). *Параўн.* жабинокъ.

Жабинокъ *наз. Тое, што і* жабинецъ. перстень серебреныˢ позолочиваныˢ съ каменемъ жабинкомъ (КСД, 1009, 1518).

Жабка *наз. Кавалак тканіны для аздобы кашулі.* у краме моей ... жабокъ едвабныхъ тузиновъ полтора (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Жабракъ *гл.* жебракъ

Жабранина *гл.* жебранина

Жагва *гл.* жакгва

Жагель *гл.* жакгель

Жадавший *дзеепрым. ад* жадати. призывает ны гсь б̃ъ нашь на свѣтлȣю радость. держа венца нбсныꙗ. алкавъшимъ и жадавшим и трȣдившимсѧ оу молитве (Чэцця, 304—304б).

Жадание *гл.* жаданье

Жаданый *дзеепрым. ад* жадати. такъ болше коу жидом и калдеѡмъ. тое звезды слава всегда приходила. росла и множиласе и ѡде всех жадана была (Валх., 40б); скарбъ жаданыи и ѡлѣи вˢ житьи мȣдрого а безȣмныи чл̃къ сказить его (Зб. 262, 104); мы перед тымъ ѡт велꙗ лет черезъ вси станы корȣны полское и панствъ нашихъ з великою а частою пилностю жаданы и напоминаны (Прыв., 107б); што бы къ сказѣ ...

родичомъ того паньства нашого земли Жомойтскоѣ ... стало и ихъ уближило ... тогды то жаданоѣ моцы мѣти не будетъ (АЗР, III, 182, 1574); увесь людъ веръны*и* го*и*ные слезы выливали рад8ючисе такъ щастъливо*и* и давъно жадано*и* ѡ*т* предъковъ нашихъ године (Бер. саб., 20); Приходневъ тежь и оубогих[s] тѣла ... если бы жадано поховати з[s] скрынки нашей головной позволѧемъ (Ст. бр., 18); Са8лъ: Потребованый, жаданый, або до пожитк8 належачій (Бяр., 308).

Жаданье, жадание, жеданье, жодание, жоданье, жэданье *наз. Жаданне.* мы, на еѣ жаданье, тымъ княземъ и бояромъ и слугамъ изъ ихъ имѣней велѣли ей служити и послу*шными* быти (АЗР, I, 104, 1483); раз8мно было битие и жадание ты*х* же женъ (Чэцця, 326б); на наше жеданье вчините ваша милость, брата нашого, королевича Олбрахта его милость за пана собѣ будете мѣть (АЗР, I, 117, 1492); хотячи ... у лѣпшой згодѣ и добромъ сусѣдствѣ быти, то есьми на его ͨм. жаданіе вчинилъ (АСД, IX, 33, 1513); ты на жаданье и росказанье наше, того вчинити не хотѣлъ, ажъ до сихъ часовъ (АЗР, II, 162, 1525); за жеданьемъ ихъ положили есмо имъ рокъ тамъ на т8ю [п8щ8] выехати (КВЗС, 148, 1540); жаданіе коли зломитьсѧ ѡсладѣеть роз8м[s] и ѡмерзеніе без8мныхъ ѡ*т*ст8пити ѡ*т* зла (Зб. 262, 99б); што ихъ милость на жэданье мое учинили и печати свои приложили к тому листу (АВК, XX, 16, 1568); на жеданье пана воеводы Виленского то чинячи, ствержаемъ и змоцняемъ тотъ листъ продажный (АСД, III, 56, 1579); што она ... на жоданье мое вчынила (АВК, XXXVI, 16, 1582); за жоданіемъ и ужитіемъ ихъ милостей пановъ братьи братства церковного Виленского ... былъ есьмы у дворцы его милости вельможного князя Александра Полубенского (АВК, XI, 53, 1593); мае*т* быти жада*н*е, абы зако*н*ни*к* жа*д*но[s] не ѡп8сти*л* ѡкази[s], по*м*нечи на ѡн8ю припове*ст* (Зб. 261, 78); тотъ тестаментъ, за объявленемъ и жеданемъ пана Матиса Хомича ... до книгъ земскихъ городенскихъ есть уписанъ (АВК, I, 30, 1612); За жоданемъ и прозбою его млсти пана Яна Масалского (ИЮМ, VIII, 394, 1623); мое малое, и ничого неважное жадане выполни (Варл., 276); ꙗ... з напомне*н*емъ пасты*р*скимъ знов8 ве*д*лугъ жада*н*ꙗ бра*т*ства правосла*в*ного бересте[s]ского на ігуме*н*ство прислаиы[s] (Дыяр., 162); 8ва*ж* ꙗко гсдь пру*д*ши[s] к8 да*н*ю нижли мы к8 жоданию (Зб. 255, 126); длꙗ жода*н*ѧ твоего ѡ*д*ну тобѣ рѣчъ повѣмъ (Зб. 107, 111б); котором8 есфірь ѡ*т*повѣдала: жеданье мое и прозба моѧ е*ст* таѧ (Хран., 308б); Желаніе: Прагнѣнье, жада*н*е, пожадливость, х8ть, хтиво*ст* (Бяр., 42); бгъ зезволи*л* на и*х* 8порное жадане даючи и*м* кролꙗ (Выкл., 70). *Парайн.* жонданье.

Жадати, жедати, жодати *дзеясл. Жадаць, хацець, прагнуць; прасіць; патрабаваць, дамагацца.* вызнаваемъ тою грамотою всѣмъ которым надобно есть нинешнимъ людем и которыи

потом будуть сю грамоту нашю оузряти или оуслышать чтучи иже мы хотяче и жадаюче (СДГВ, 4, 1432); жадала насъ, абыхмо имъ опять зася велѣли ей служити и ей послушными быти (АЗР, I, 104, 1483); Про то братья вашое милости казали вашое милости въ тыхъ речахъ жадать (КЗ, 462, 1486); Про то я прошу и жедаю вашей милости, и волю свою повѣдаю вамъ (АЗР, I, 116, 1492); велми и*х* жада*л* алексан*д*ръ видети (Алекс. XV, 2б); Гекторъ ему забеглъ жедающь взѧть менесце*с* (Троя, 60); не жадаите смр҃ти в поблужении живота вашего (Скар. ПБ, 3б); бо*л*ше б8доу*т* жедати мимо потреб8 мети (Сівіла, 8); А иншіе бояре тамошніе разобрали, о чомъ жо и королевая наша ее милость великая княгини Бона насъ за нимъ жодала (РПП, 169, 1541); Говорнаръ ... почалъ собѣ смерти жедати (Трыст., 67); Послѡве земскіе просили и жадали абы бы*л* при всѣ*х* по*д* сеймомъ присл8ханъ и соужонъ (Апакр., 89б); Аврааме не стꙗга*ѕ* р8ки твое*ѕ* на дѣтꙗ а не мнима*ѕ* абы*х* жада*л*, крови сына твое*г* (Бельск., 19); панъ Александеръ Окгинский то обачывшы... хотелъ доведатисе, хто въ той каменицы... стоитъ, хотечы справедливости жедати (АВК, XX, 246, 1615); едное речи ѡ*т* тебе жадаю ... абы*с* то*л*ко длѧ себе мало нѣшто пенѧзей на страв8 и ѡдеж8 взѧлъ (Варл., 184); которая сторона свѣжо выслухавшы справы оное жодаеть (АСД, I, 302, 1638); кому много дано, много жода*т* б8д8тъ (Зб. 259, 612б); ису*с*... жодае ме*д*ницы ѡ*т* господара (Зб. 255, 233—233б); палены*х* и ины*х* ѡфѣръ не жада*л* еси за грѣхи (Пс. XVII, 14); все чего жадать б8дешъ оупросишъ оу мене (Хран., 274); Желаю: Зыч8, праг*н*8, жадаю, также оупрійме прош8, мл҃юсѧ, або хоч8 потреб8ю (Бяр., 42); пленипотентъ его милости... тыхъ декретовъ скасованья у насъ суду жадалъ (АВК, XV, 280, 1671); для лепшого вырозуменя справы, абы позовъ перечитаный былъ, наказу у насъ врадъ жедалъ (АВК, I, 132, 1677); Бялозоръ, бискупъ Пинскій и Туровскій, утекшисе до насъ короля о милосердіе жодалъ, давши таковую зъ канцеляріи нашой великого князства Литовского справу (АВК, VIII, 602, 1689). *Парайн.* жондати.

Жадаючий *дзеепрым. ад* жадати. оу кончалне*м* векоу здорове нашо*л* жданіа праведнаго семиѡна жадаюче та*к* ка*к* же давно того ѡ*т* бга просили (Валх., 64); бы*л* то*т* гу*т*торъ чл҃вкъ ве*л*ми моцны*и* а ве*л*ми вале*ч*ны*и* а вале*к* ве*л*ми жадаючи*и* (Троя, 32б); то само и добротливый Бг҃ъ з*ѕ* дш҃ею к*ѕ* нем8 приходѧчею, и его, жадаючею чинитъ (Мак., 360); Ма◆8сӑлъ, й: Смерти своей жадаючій, а*б* смерть своѧ а*д* або гробъ (Бяр., 294). *Парайн.* жадающий.

Жадающий *дзеепрым. Тое, што і* жадаючий. Захотелъ есмъ и ꙗ нечто написат[и] еже ко на8це и къ мудрости прилежит*ѕ*, абы жадающи[е] оучитисѧ и в них*ѕ* навчени быти более и более оумыслъ свой приложили (Скар. ІС, 1б).

Жаденецъ *наз. Любімец* (?). сн҃ъ былъ есми ѡтц8 своем8 мѧкок и жаденецъ сн҃омъ мт҃ри моее (Зб. 262, 94б).

Жаденъ, жадень, жадинъ, жадонъ, жадэнъ *займ.* **1.** *Тое, што і* жадный I *у* 1 *знач.* вси островы зъ давнихъ часовъ и теперь належатъ до имѣнья Богушевичъ и жаденъ въ тые же оступы и островы належати не маетъ вѣчными часы (АВК, XIV, 4, 1501); жадонъ о то его турбовати не маеть (АЮЗР, I, 33, 1507); далъ есми тобѣ сер^s^це мудро и разумно, тако вел^s^ми иже жадинъ пред^s^ тобою не былъ тобѣ ровный (Скар. ТЦ, 128); жаденъ съ пановъ радъ его милости въ духовныи справы ся не вдають (КПД, 154, 1547); жадэ*н* з ста*н*у рыцэ*р*ского... не маеть быти ѡ*д* того ѡ*д*лучо*н* (Ст. 1566, 3б); жадинъ ѡ*т* тѡ*г* чого се раз хвати*т* ѡ*т*ступи*т* не хоче*т* (Цяп. Прадм., 270б); ѡ вере ѡного чловека жадэ*н* во*нт*пить не може (Еўл., 37); але*ѯ*анде*р* ... 8стави*л* границ8 пре*з* котор8ю бы жаде*н* не *с*мѣлъ переходи*т* (Алекс., 37); Жаденъ не можетъ двомъ пан*ѡм* сл8жити (Каліст, II, 11); жаденъ такъ зъ свецкихъ, яко и духовныхъ не маетъ се въ его урадъ духовный епископскій втручати (АВК, I, 71, 1634); в Кіеви жаде*н* мꙗ не спыта*л* штобы*м* кому бы*л* вине*н* (Дыяр., 162); жаденъ два разы креститисѧ, ани крестити... не маетъ (Дзід., 4); благода*т* божаꙗ всѣхъ ратовала и*ж* з ни*х* жаденъ не утону*л* (Зб. 82, 349).

2. *Тое, што і* жадный I *у* 2 *знач.* Тежъ уставили есмо, ижъ жаденъ (żadin) жидъ не маетъ присягати на десятеромъ Божихъ приказаній, то естъ, книги Мойсеевы, только о великой речи (АЗР, I, 24, 1388); от нинешнего часу на потом жадин Мещанин не мает рухати ани будовати домов своих (СДГВ, 58, 1536); на пустыхъ волокахъ вол[ь]но паствить подданымъ быдъло, и жадинъ врадникъ абы не съмелъ грабити быдла подданыхъ на пустомъ (КПД, 589, 1557); приказуемъ абы жадэ*н* чл҃вкъ в томъ па*н*стве нашо*м* ... не смел новы*х* мы*т* вымышлꙗти (Ст. 1566, 15б—16); длѧ густости куль и инъшыхъ пострѣловъ ... жадэн чоловѣкъ до бороненьѧ муру приступити не смѣлъ (Атыла, 205—206); пре*д*сѧ жадень папежъ антихристомъ не есть бо не кожды^s^ которы^s^ ꙗкожъ колвекъ седить в це*р*кви божо^s^ есть антихристомъ (Уния, 36б); иѡсифъ... приказа*л* абы вси во*н* вышли, а жаде*н* ѡбчы^s^ не бы*л* при позна*н*ю сполечно*м* (Бельск., 32б); жаденъ жо*л*нѣръ не б8де такъ спросны^s^ и небачны^s^, жебы не хотѣлъ бы*т* своем8 ге*т*манови неподобны*м* (Зб. 259, 574б).

3. *Тое, што і* жадный I *у* 3 *знач.* мешчане князскіе и паньскіе подъ однымъ правомъ местъ его м[и]л[ос]ти головныхъ быти мають, кромъ дворовъ князьскихъ и паньскихъ, въ которыхъ жаденъ шынкъ не маеть быти (КПД, 172, 1551); коли бы хто ... маеста*т* нашъ г*с*дрски^s^ ѡбразилъ таковому жадэ*н* привиле^s^ ани за*ц*ность ани достоенъстве не маеть помогати

(Ст. 1566, 9); тепер гробъ тво^s ест чрево ѡкрутног звѣра, иж жаден члонокъ тво^s не дошол р8къ моих (Бельск., 27); треба ем8 впродъ, дверы всѣхъ смыслѡвъ (абы тамъ жаденъ ш8мъ, и зкгелкъ тр^{s}вог^s, и печалеи житейских не вшол добре замыкати (Карп., 14б).

4. *Тое, што і* жадный I *у* 4 *знач.* Виж8 пане цер^{s}ковъ твою, прыбыток которого ты сам, а не жаденъ чл҃къ поставилъ (Карп., 7).

Жаденый *займ. Тое, што і* жаденъ *у* 3 *знач.* Панъ возный, седечи, жаденого сознанья чинити не хотелъ (АВК, XXII, 205, 1565—1566).

Жадень *гл.* жаденъ

Жадинъ *гл.* жаденъ

Жадиный *займ.* **1.** *Тое, што і* жадный I *у* 1 *знач.* Жадиного воистинну не милует богъ, токмо того он^s же с мудрстию пребывает (Скар. ПБ, 12б).

2. *Тое, што і* жадный I *у* 2 *знач.* Веси 8бо самъ, иже несть жадиного мужа в людехъ моихъ он^s жебы 8мелъ и знал^s выбрати и секати древа кедрова ꙗко сидонѧне (Скар. ТЦ, 132).

3. *Тое, што і* жадный I *у* 3 *знач.* Царь Саломонъ кладеть притчи... не имаючи жадинаго воз^{s}глѧд8 к^s задней или ко предней притчи (Скар. ПС, 3). ◆ Ж а д и н ы м ъ о б ы ч а е м ъ — *тое, што і* жаднымъ обычаемъ. ѡт него же никто оубежати не можеть жадинымъ обычаемъ (Скар. ПБ, 26б).

Жадливе *прысл. Страсна, палка.* Томаш... тым бискоупом и оусим людем и поганствоу гса езоукриста дитинность божство и чл҃вченство оумоученіе и з мертвых оустаніе. ижь палци ѡшчоупал не вѣрѧчи и досвѣтчил вѣрне и жадливе оузыꙗвлѧл и преповедал (Валх., 63б); протож многіе которые до ерслма и до иных ѡколичных сторонъ длѧ розмаитыхъ речий часто преходѧт силно велми жадливе до колна поити жадають (Там жа, 93б).

Жадливость, жедливость *наз.* **1.** *Пажаданне, жаданне, імкненне.* Его кролевъская милость... бачечы въ томъ жедливость пановъ радъ... тыи прывил[ь]я... вамъ оказати ... рачылъ (КПД, 134—135, 1547); его милость съ тыхъ листовъ и привильевъ вольностей вашихъ. отъ предковъ и отца его милости вамъ наданыхъ, которыи на томъ теперешнемъ соймѣ, за жадливостью вашою, рачилъ его милость казати вамъ оказати (АЗР, III, 5, 1547); хочемъ и обецуемъ въ тыхъ речахъ прозбамъ и жадливости ихъ досыть учинити (КПД, 449—450, 1568); сегоднꙗ агг҃лове жадливостеи здавна пожаданых дост8пили (Жыц. св., 149).

2. *Пажадлівасць.* и на жадн8ю телесн8ю жадливость себе не оборочаймо (Каліст, II, 233); есми в тѣле моем роскошы и жадливост нерадную насѣне бѣсовское 8морила (Зб. 81, 228б). *Параўн.* жадость.

3. *Прагнасць, сквапнасць, пажаданне.* Што поневажъ такъ ест^s, ѡтвернѣмѡ прето себе братіе ѡт жадливости золота, которое голдовникѡв своихъ ... самом8 ихъ собѣ неволниками чинитъ (Каліст, II, 68б).

4. *Гарачае пачуццё, адданасць, страснасць, палкасць.* В ѱалмѣ м҃а Дв҃дъ ѡказ8етъ жадливост свою котор8ю мает до хвалы Б҃жои, буд8чи в земли микраемскои в великих тр8дностꙗх (ПС. XVII, 17—17б).

Жадникъ *наз. Убогі; прагнучы; скупы чалавек.* Жниво бы его голодница переѣлъ и к тар^sчникѡм взѧли бы его и пожралиб жадници добытѡк ихъ (Зб. 262, 13б—14); в дн҃ь стрѣтѧть т^sмѫ и ꙗко бы в ночи боудѫт щ8пати в^s полъдень: и сп҃се ѡт меча ѡт оустъ их и ѡт р8кы силного жадника (Там жа, 14); п8щон^s бо в сѣтк8 ногами своими и по плетеници ходить: воимаеть за пѧт8 его сило оукрѣпить на него жадниковъ: поховано в^s земли оужищо его и ловитва его над стежькою (Там жа, 19б); засветла оустанет д8шог8бъ оубьет оубогого и жадника а оуночи б8дет ꙗко тат (Там жа, 22б); гнилець оу костех ревнивом8: ѡбидить х8дого соромотить створителѧ своего а хто чест8еть его жал8еть жадника (Там жа, 100б).

Жадница *наз. Кіпарыс.* зацвитеть микгдалъ ѡтерпьнеть кобылица и перестанеть жадница зан^sже идеть ч҃лкъ къ дом8 свѣта своего (Зб. 262, 92).

Жадный I *займ.* **1.** *Ніхто.* естли бы жидъ черезъ панство нашо ѣхалъ, жадный ему нагабаня чинити не маетъ (АЗР, I, 24, 1388); жадныи з греков оумыслу з8полного ани моци не мел к8 ѡброненью себе (Троя, 61—61б); жадный не маетъ быти каранъ на заочное повѣданье, отнятьемъ врядовъ и держаней (АЗР, III, 6, 1547); Приказал теж гд҃ъ бг҃ъ абы жадны^s до дом8 бж҃ог не ходил котори^s не мае тѣла здоровог (Бельск., 56); жадному в таковых речахъ до инъшихъ правъ яко духовныхъ такъ и свецких закону греческого и римского отзыватисе не мают допустити (СДГВ, 78, 1633); рекъ господ своим 8чеником, жадны^s не может двома паном сл8жыт (Зб. 255, 101). *Парайн.* жаденъ *у* 1 *знач.,* жадиный *у* 1 *знач.*

2. *Ніводзін, ніводны.* пріказ8емь абы землѧнинъ наш не играл изъ жадным такым чюжоземьцом косток (Вісл., 27б); Онъ дей ми на то жадного слова не мовивши, одно доставши на мене корда и безвинне мене збилъ и зранилъ (АВК, XXI, 98, 1555); рекъ Трыщан: ꙗ не впущу жадного росказаньꙗ твоего (Трыст., 10); водлуг закону котори^s махомет турком дал жаднаꙗ дш҃а до неба не^sдеть (Наб. тур., 21—21б); не было жадного дому, котори^s не был кровю ѡблиты^s (Тр. гіст., 72); Кроль... людей всюды его ш8кати розослал, и ꙗкъ сѧ посполите мовит, жадного каменѧ не мин8лъ которого бы не пор8шилъ, поки его не нашолъ (Варл., 8—8б); где бы теж и сами П҃нове Дозорцы з скарбц8 братскаго чого потребо-

вали ꙗкѡ грошей. не первѣй возм8тъ. ажъ застав8 сл8шн8ю положат, и единъ без др8гого жадное речи чинити не маетъ (Ст. бр., 14); Жадном8 свѣцкому чл҃к8, не ест дана тылко сщенник8: который през р8кopoположеніе ѡт Епспа, пріймѣет' т8ю власть, за призыванемъ Стгѡ Дх҃а (Дзід., 12). *Парауйн.* жаденъ *у 2 знач.,* жадиный *у 2 знач.*

3. *Ніякі.* а о тыхъ-то речех (rzeczej) жадного габаня не чинечи, вынявши одноѣ кривавоѣ мокроѣ хусты светоѣ костелноѣ, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ пріймовати не маетъ (АЗР, I, 23—24, 1388); бѫдет ли виноват имееть быти казненъ віною а жадное вымолвы не имееть (Вісл., 15б); Абы мытники з властныхъ речей князьскихъ, паньскихъ и земяньскихъ жадныхъ мытъ не брали (КПД, 98, 1551); ѡнъ не ѡзметь зъ собою жадное зброи (Бава, 130); инъшаѧ и рознаѧ речъ естъ соборъ а иньшаѧ соимъ, на которомъ д8ховные речи местьца ани жадъныхъ с8довъ не маюють (Бер. саб. 8—8б); ховай же для нихъ слугу ляха, конюшню и маштелѣра; а з нихъ жадной службы не пытай (Мял., 318); если ты нас перевитежишъ згола жаднои хвалы не ѡдержиш ижъ невѣсты звитежишъ (Алекс., 26); Во всем томъ былес и естесь подобным оной высокой ѡлимп8съ реченой горѣ: до которой жадныи вѣтры прист8п8 мѣти не мог8т' (Паўуст., 6б); ꙗ тобѣ скарбъ 8каж8 в небѣ, которого тобѣ ѡтнꙗт жаднаꙗ пригода не б8дет могла (Зб. 752, 476); панъ Цитринский ... того жаднымъ подобенствомъ и околичностью довести не можетъ (АВК, XV, 512, 1686); вынесли ему шест тисꙗч покровцовъ конских ѡт рибеи кожи вчинены що жадное имъ ѡр8жіе не шкодит (Алекс. 1697, 36б). *Парауйн.* жаденъ *у 3 знач.,* жаденый, жадиный *у 3 знач.*

4. *Які-небудзь; любы, усякі, усялякі.* Естли бы хто замешкал року войны и на рок положоный не приехалъ без жадное слушное причины (Ст. 1529, 15); жебы тыи вряды и держанья ... не были вамъ безъ жадныхъ слушныхъ причинъ отбираны (АЗР, III, 6, 1547); Александръ, води сѧ з наменшим врагом своим ꙗко з наболшим да не б8деть мал во ѡчию твоих жадныи чл҃къ (Арыст., 150); дабы был промышленъ, знати [хи]тросты печатныѧ вселично... и давати записы земскіѧ по достоꙗнію. и знати порсоун8 жадн8ю ком8 то ѡн даеть записъ (Там жа, 162); каралъ богъ нечистые люди. ꙗко напервей весь свѣтъ не длѧ жадъное вины потопилъ, только длѧ ідолослуженіа, обиды нищих, а длѧ плюгаства [так!] (Будны, 85); обецали иж тую трапезу без жадного затрудненя поступити мают (СДГВ, II, 24, 1596); то' теды зобравши вси египетскии во'ска притꙗгн8л до иер8солим8 и ѡпановал мѣсто без жадной тр8дности (Кн. Мак., 46б); отожъ... посылаетъ на вси страны учителей зъ великимъ стараньемъ, которые... вѣру светую хрестіянскую фундуютъ не дбаючи на жад-

ные муки (Гарм., 188); Претожъ без жадной болѧзни повѣжъ ми, ѡткꙋлѕ сѧ вѕ тебѣ тот блꙋдъ вщалъ (Варл., 11); в том без жадной ѡсобы голос вдꙗчныѕ слышати было таковыѕ: Ц҃ръ московскиѕ збꙋдꙋетъ ми ц҃рковъ иди до него (Дыяр., 150); Неꙋхищреннѡ: Без жадной выставности, не спилностю ѡпатрне (Бяр., 96); Сакрамента старого законꙋ ꙗко то обрѣзаніе, ѡтправовали сѧ съ болестію, а Сакрамента Новаго Законꙋ, безъ болести жадной ѡтправꙋютѕсѧ (Зб. вып., 2б—3). ◆ Жаднымъ обычаемъ, жаднымъ способомъ, жадною мѣрою — *ніякім чынам, ні ў якім разе, ні ў якім выпадку, ні за што.* а о тыхъ-то речех (reczey) жадного габаня не чинечи, вынявши однoѣ кривавоѣ мокроѣ хусты светоѣ костелноѣ, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ приймовати не маетъ (АЗР, I, 23—24, 1388); крол мериѡнъ ... его ни жадным ѡбычаем приити к телу не прыпꙋстил (Троя, 41б); мы ся емꙋ боронили, а на его есмо домъ жадною мѣрою не находили, ани его есмо били (КСД, 41—42, 1510); король рекъ: Не хотѣлъ быхъ забыти жадным ѡбычаемъ (Трыст., 52); але якъ больше вытыкаючи отступниковъ злый розумъ ... же то жаднымъ способомъ не есть речь можная (АСД, II, 19, 1601); А ѡнъ ихъ жадною мѣрою не ꙋслухал а вышол противко ахиллѣю (Тр. гіст., 70б); тые, жадною мѣрою тамъ мѣстца мѣти не могꙋтъ, которые тꙋтѕ на земли не ꙗкъ гостѣ ... але ꙗкъ дѣдичѕные, и ѡбыватели, мешкаютъ (Карп., 8); на тот час и ꙁіонѕже клецкиѕ в покою ꙁіонженцꙗ канцлѣра былъ, и причинꙗлсꙗ прочитавши привилеѕ абы запечатовано леч жадным способом не запечатовали (Дыяр., 160); так великиѕ смрод чꙋтисе далъ, ижъ жадным ѡбычаемъ не моглем абым се задержал (Зб. 107, 168); тая обмова ... до суду вашмостей поданая, жаднымъ способомъ з децизіи вашмостей принята быть не можетъ (АВК, XV, 494, 1686). *Парайн.* жаденъ *у* 4 *знач.,* жадиный *у* 4 *знач.*

Жадный II *прым.* **1.** *Сасмаглы, прагнучы, які адчувае смагу.* Протож братие коли видим оубогаго хоудого не минѣмъ. голодного накормѣмъ. жадного напои. нагого ѡдѣй. босого приобꙋи (Чэцця, 19); голоденѕ ли неприѧтел твои накорми его хлѣбом жаден ли напои его водою (Зб. 262, 106б).

2. *Жадаючы, прагнучы чаго-н., які імкнецца да чаго-н.* што нине имам оубогие вчинити господине оч҃е нашь. хто нас прийметь хто нас накормить сироть. хто нас навчить жадных. до кого прибѣгнем (Чэцця, 109б); Рахил жадна была ѡнихъ ꙗгод и рекла даѕ ми тых ꙗгод (Бельск., 22).

Жадонъ *гл.* жаденъ

Жадостивый *прым. ад* жадость *у* 1 *знач.* Рꙋку свою протѧгнулѕ неприателѕ ко всимѕ жадостивым речамѕ его (Скар. ПЕ, 4).

Жадость *наз.* **1.** *Тое, што і* жадливость *у* 1 *знач.* Жа-

дость тогда мудрости приведеть до црства вечнаго (Скар. ПБ, 10б); тое оубо жадость добываниѧ вымыслила естъ и мастеръ своею мудростию оуделалъ (Там жа, 21).

2. *Тое, што і* жадливость *у* 2 *знач.* Пойди ȣпиемысѧ любого обниманиѧ, и насытимъсѧ жадостию плоти, поки не будеть день (Скар. ПС, 14).

Жадца *наз. Жаданне, прага.* гекторъ... зброю ктору потроклюсь мель на собе ѡбозре*л* а бачюць жа*д*цю есть оунѧть ку ѡ*т*рыманью тое то зброи с конꙗ своего сседлъ (Троя, 40); проси гектора и*ж* кды напротивку емȣ таку жадцю и добрȣ волю мае*т* абы прикоза*л* и зрꙗди*л* и*ж* бы троꙗнове ѡного днѧ далеи не валчили (Там жа, 63б—64).

Жадэнъ *гл.* жаденъ

Жажа *наз.* **1.** *Тое, што і* жажда *ў* 1 *знач.* хто бо пье*т* ѡ*т* си*х* бжствены*х* во*д* не боудеть имѣти жажи ввѣкы (Чэцця, 163б); прильноулъ ꙗзыкъ съсȣщего къ небцю своемȣ ѡ*т* жажи (Зб. 262, 113); в посре*д*коу горъ боу*д*ȣ*т* прохожива*т* воды, напоива*т* имоу*т* все зверѧта по*л*ные, и лоси бȣдоу*т* и*х* ждати в жажȣ свою (Пс. XVI, 103б); коли бѫдеть желоудо*к* горѧчь... и оумножитсѧ жажда его. изнеможеть трьпѣти голо*д*ȣ и жажи и боудеть емоу ѡ*т* сего болезнь главнаѧ и ѡмлеваніе (Арыст., 187—188).

2. *Тое, што і* жажда *ў* 2 *знач.* коро*л*... на конѧ свое*г* мо*ц*не все*л* великою жажою жадаючи по*м*сти*т*и свои*х* смрти гне*в*ливе (Троя, 24б—25); палимиде*с* ... с свои*м* рыцерьство*м* кони выве*д*ши с кораб*л*е*в* свои*х* жажею вале*ч*ною ку споможенью свои*х* на конь свои все*л* а поеха*л* на ва*лк*ȣ (Там жа, 25б).

3. *Тое, што і* жажда *ў* 4 *знач.* гекторъ ... зложивши зброю свою велику жажею сло*в* ему любъ быти во вшистки*х* реча*х* злюбова*л* (Троя, 63б).

Жажда *наз.* **1.** *Смага.* в жа*ж*доу мою напоиша мѧ (Чэцця, 254б); насытили жаж[s]дю ѡ*т* камени тверъдаго (Скар. ПБ, 16); тотъ которы[s] пришо*л* абы да*л* правдивы[s] напо[s], жодае*т* напою, абовемъ горе*л* жа*ж*дою (Зб. 255, 16); взела мене жажда през пꙗть дне[s] (Зб. 82, 332б). *Параўн.* жажа *ў* 1 *знач.*, жазнь.

2. *Моцнае жаданне чаго-н., імкненне.* ты таковȣю*ж* мае*ш* жаждȣ и хȣты набыванꙗ, и*ж* коли не може*ш* ѡхоложе*н* быти велики*ми* бога*т*ствы, а за*с* вси речы которые в пеклѣ повѣдают, в тобѣ се бе*з* во*нт*пенꙗ зна[s]дȣю*т* (Бельск., 180б); ꙗко тогды великаꙗ бȣдеть в тобе милость божаꙗ так тежъ великаꙗ бȣдеть в тобе жа*ж*да те*р*пети длꙗ милости боже[s] (Зб. 255, 8б); Длꙗ тогожъ и мы тоижъ хвалы вѣчной розмилу[s]мосꙗ, а свѣто*м* и его жажъдами зненави*д*мо (Пралог, 527); Выступила ꙗкобы з сыто*с*ти неправо*ст* и*х* и пустили сꙗ за жа*ж*дами се*р*ца (Пс. XVII, 53б). *Параўн.* жажа *ў* 2 *знач.*, жондза.

3. *Пажадлівасць.* насѣне хамово а не июды, ȣвела тебе сличность и злаꙗ жажда сказила сердъце твое (Біблія, 557); жоны наши не прибираютсꙗ длꙗ тог абы се нам сподобали з ними се не злȣчаем длꙗ непорꙗдної жажды але толко длꙗ плодȣ (Бельск., 178б); жажды тѣла нашего не выполнꙗемы, все през терпливост скромне зносимы (Алекс., 32); жаждȣ а збытки телесные мȣжне з ними валчачи в собѣ звоевали (Зб. 81, 61б); ȣстанȣт в старомъ и жажды телесныи которыи сꙗ запалꙗют ѣденемъ каппаров (Выкл., 101б); да[s] звитꙗжъство над злою жажъдою и телесностю моею (Зб. 82, 70б).

4. *Палкасць, страснасць.* Приводилъ мнѣ бѣсъ намысль спросности моеи, до которихъ мене знову запалꙗлъ: клалъ перед ѡчи мои роскошъ ѡную и ȣживан[s]е добрих потравъ во египътѣ, з такою бѣсовскою жаждою, ижъ падши на землю, иногды ночъ и день не вставала есми з земли ажъ мене ѡнаꙗ покуса минȣла (Пралог, 572б). *Парайн.* жажа *ў* 3 *знач.*

Жаждати *дзеясл.* 1. *Смагнуць, хацець піць.* Аще кто жаждеть да пріидеть къ мнѣ и пиеть (Будны, 234); Памвѡнъ, мч҇нкъ, и прѡч ѿ. Іюн є҃. сх Алчȣт[s] и жаждȣт[s] страдалци і҃ (Бяр., 301). *Парайн.* жажити.

2. // *перан. Моцна прагнуць, жадаць.* отъ кого Московскому господарству пустота и розореніе учинилося, отъ насъ ли ... или отъ васъ, которые крови жаждали (АЗР, IV, 486, 1615).

Жаждный *прым. Тое, што і* жаждущий *у* 1 *знач.* алъченъ ли ест врагъ твой дай емȣ хлѣба, жажденъ ли ест дай емȣ воды пити (Скар. ПС, 39).

Жаждущий *дзеепрым.* 1. *Ад* жаждати *ў* 1 *знач.* сии жаждѫщии на водѫ сию приходѧт (Чэцця, 211б); путникъ жаждущий ко источнику ѡтверзеть оуста, и каждую воду близкую пити будеть (Скар. ІС, 43). *Парайн.* жаждный, жажущий.

2. *Ад* жаждати *ў* 2 *знач.* сію книжку ѡт бж҇твенныхъ писаній събрахъ и написахъ, абы вси слова божіѧ и истинны разуменіа жаждущіи мѣли (Будны, прадм., 8б).

Жажити, жазжити *дзеясл. Тое, што і* жаждати *ў* 1 *знач.* хто жажеть. да иде ты ко мнѣ и пьеть (Чэцця, 211); они же источивъши вино жазжуть (Скар. КІ, 30—30б).

Жажущий *дзеепрым. Тое, што і* жаждущий. речено бо так блажени алъчѫщи и жажѫщии. занѫжь тые насытѧтсѧ (Чэцця, 212).

Жазжити *гл.* жажити

Жазнь *наз. Тое, што і* жажда *ў* 1 *знач.* Лепей было побитым[s] оружием[s] нежели згубеным гладом понѣже сии сотлеша ѡт жаз[s]ни длѧ неплодное земли (Скар. ПЕ, 10).

Жакгва, жагва *наз. Факел.* ѡлга ѡным голȣбом и воробъем росказала в хвосты и в крила вплести кноты з сѣркою из жагвою, и запаливши жакгвы пȣстила их в[s] вечер (Стрыйк.,

441б); жакгв8 запален8ю дал им и казал им абы ю ѡтдали своем8 кн҃зю великом8 димитрию (Там жа, 543б); ѡни то постерегши верн8ли е[s] полотно, 8вин8вши суптелне жакгвы ковалекъ з[s] ѡгнем впосеред ѡного полотна (Хр. польск., 15б). *Парайн.* жакгевъ.

Жакгевъ *наз. Тое, што і* жакгва. азажъ еси того не вѣдалъ, же ѡгон скоро жакгевъ на[s]дет (Зб. 259, 242б).

Жакгель, жагель *наз. Парус, ветразь.* такъ иже соут соуд великій корабль вси пароусы албо жакгле ростѧгноувши и поднѧвши оу той цр҃кви может красне се оу ней ѡбрачати (Валх., 75б); въ томъ же листѣ нашомъ всимъ обывателемъ Липскимъ одъ насъ даномъ таковую печать и гербъ на свѣдецтво яснѣйшое вырезати есьмо лодь съ жаглемъ розказали (АВК, XIII, 41, 1580); коли здалека ѡпатрны[s] стырникъ видит ѡболочок ... заразъ нахилѧет маштъ жагел складает (Зб. 259, 579б); Вѣтрило: жагель, пар8съ, полотно кораблю длѧ вѣтр8 (Бяр., 26).

Жакъ I *наз.* **1.** *Каталіцкі царкоўны служыцель малодшага чына.* о жак8 а любо ѡ каплане которыж добре держіть ѡц҃ьство свое (Вісл., 5б); И слался ѡ томъ до возного ѩна Погорельского а до земянъ Станислава, Каменецкого жака, а до Кгрекгора съ Плисъка (КСД, 663, 1511); жакъ костела Городенского Матки Божьи Андрей Кгемздичъ созналъ (АВК, XXI, 1, 1555).

2. *Шкаляр, бедны студэнт.* тщаливый — стараючійсѧ и тыж сп8дей жакъ (Зіз., 66); зачимъ и двѡх министрѡв жацы из школы ст҃ого ѩна и иншій кгмѣнъ на оулици с погреб8 идоучихъ мало не оукаменовали (Апакр., 31б); в котором тые двѣ словѣ выложоные а выречоные далеко ѡт себе быти рѡзные, каждый грецкого ѩзыка свѣдомый признаетъ. ачъ и в латинском ѩзык8 ѩко сѧ то кгречи римоуетъ, ледашколныи жакъ ос8дити можетъ (Там жа, 117); Подобенство ѡт жака по стопнѧхъ досконалости на8къ пост8п8ючого (Мак., 155); Тщател: Сп8дей, жак, ст8дент[s] (Бяр., 175).

Жакъ II *наз. Рыбалоўная прылада, сетка; жак.* маю уходи и в озере Довгое, з берегу своего ставить три жаки и ш чолномъ в тымъ ловене рыбъ (АВК, XXI, 265, 1556—1557); покрадено дей зъ ставу ее Зубацкого жаки и верши зъ рыбами (АВК, XVIII, 169, 1599).

Жаларъ *наз. Турма.* Понеже тии годни были избавитисѧ светла, и терпети жаларъ темностей (Скар. ПБ, 28).

Жалба *гл.* жальба

Жалезникъ *наз. Чалавек, які прадаваў жалеза.* возный ... подалъ мандатъ... въ жалобе мещанъ ... крамниковъ амбарныхъ и жалезниковъ которые на амбарехъ крамы амбарные и на возкохъ речи жалезные продають (АВК, XX, 56, 1587).

Жалезный *гл.* железный

Жаленый *прым. Журботны, маркотны, засмучаны.* I kniaz weliki Kazimir żalen był welmi szto Zomoyt otstupili ot welikoho kniaztwa Litowskoho (Бых., 538).

Жаленье *наз.* ✧ Д о м ъ ж а л е н ь я — *месца смутку, журбы, плачу.* Лѣпшеи поити въ домъ жалѣньѧ нижли къ домꙋ пировномꙋ (Зб. 262, 89б). *Парайн.* домъ жалости, домъ жалобный.

Жалети *дзеясл. Шкадаваць.* отець жалеѧ скоро оумерлаго сына, ꙋчинилъ собе ꙋподобление (Скар. ПБ, 21); боудꙋть честны дѣти его а ѡн не вѣдаеть и прискорбоуть и не врозоумѣеть имъ толко тѣло его на нем бꙋдет болѣти и дш҃а его над нимъ бꙋдеть жалѣти (Зб. 262, 18); ꙗ ест Бово, которого ты жалееш (Бава, 153); Однакъ мы того жалѣемъ (АЗР, IV, 440, 1615).

Жалеющий *дзеепрым. ад* жалети. смеꙗхсѧ ими и не вѣрили и свѣтъ лица моего не скинꙋли: выбірах пꙋть их и седѣхъ оуверхꙋ и сопочинꙋхъ ꙗко цр҃ь оу полкꙋ ꙗкож жалѣющих оутѣшаеть (Зб. 262, 24).

Жалити I *дзеясл. // перан. Джаліць.* гдѣ твое дыꙗволе жало. чимъ еси жалил род чл҃вчии (Чэцця, 170б); жало дыꙗволово. чимъ нас жаливъ вже притоупилос (Там жа, 171б).

Жалити II *дзеясл. Жаліцца, скардзіцца.* не могучы я самъ, ... о тое южъ то другое, выбране ночнымъ деломъ, по злодейску, помененыхъ свечъ зъ другое церкви, Успения Пречыстыя Богородицы, жалити и оповедатись, велелъ (ИЮМ, VIII, 380, 1623).

Жалитися *дзеясл., зв. ад* жалити II. реч имъ ст҃ыи глѣбъ братꙗ моꙗ которое зло сотворих вамъ. поведаите им. атъ не жалюсѧ. аще крови моеꙗ хочете насытитисѧ (Чэцця, 245б); о томъ выбраню свечъ злодейскимъ обычаемъ съ церкви успенской помененое ... именемъ моимъ жалились и оповедались (ИЮМ, VIII, 380, 1623). ✧ Ж а л ь с я б о ж е — *літуйся божа.* жаль сꙗ богъ ижемъ тыхъ люде[s] кнегини не казалъ и повешати на свое[s] ѡтъчызне (КВЗС, 141, 1540); жал[s] сѧ бж҃е, же чл҃къ мѣнѧчисѧ хрстіаниномъ, противъ хрстіановъ таких слѡвъ оуживает (Апакр., 156б—157).

Жало *наз.* **1.** *Джала.* комари... все тѣло его жалами зранили, ижъ многим[s] здалсѧ быти трꙋдоватымъ (Мак., 14б); признавали на тое же копе устне, же дей того пана Кирея вже въ селе Плотницы на селе за выдранье пчолъ Кохна Люховича Плотницкого бито и жала дей зъ рукъ его выбирано (АВК, XVIII, 312, 1630); пчолы мают жало але мают и медъ (Зб. 259, 183б); комарове сут так велики ижъ сꙗ ѡсам ровнꙗют жалами своими и на вепрах шкурꙋ пробит могут (Зб. 82, 331б).

2. *Джала, вастрыё, вострая колючая рэч.* Стрекало ѱ: Жало, ѡстенъ, бодецъ, острога. лѣст сл: кв҃ (Бяр., 157). //

перан. гдѣ твое дьꙗволе жало, чимъ еси жали*л* ро*д* чл҇вчии (Чэцця, 170б); ещехмо не приналли радости збавенѧ Хв҇а. еще жало сме*р*ти оуглыбеное корѣн*ˢ*е в*ˢ* насъ маетъ (Мак., 224); Гдежъ ест*ˢ* ѡ смерти твое жало, где ест*ˢ* аде твое звитѧзство (Варл., 72б).

Жалоба, жалуба, жолоба *наз.* **1.** *Скарга, нараканне.* И ныне пришли предъ насъ наши горожяне и то намъ поведали со великою жалубою... как то еси товаръ у нихъ отялъ силою и неправдою (РЛА, 26, XIII—XIV); Судьи, а любо коморники отъ жалобъ малыхъ, которыи жъ то покладаемъ до 30 гривенъ и ниже не имають большихъ брать паметного, одно два гроши (АЗР, I, 40, 1420—1423); в земли нашои жалобы на сꙋде*х* не бывали сꙋжены едностаино (Вісл., 10); Перъво сего и не однова жалобы къ намъ прихоживали одъ нашихъ людей (КЗ, 345, 1480); ꙗко той день тако и онъ богъ сотворилъ естъ: Абы не знашолъ человѣкъ противъ ему справедливыхъ жалобъ (Скар. ЕК, 11б); ма*р*тинъ... проси*л* насъ абыхъмо жалобꙋ и припоминанье его казали записати (КВЗС, 15, 1537); за которымъ же мордѣрствомъ великимъ она съ жалобою до владыки Полоцкого ся была втекла (АЗР, III, 2, 1545); Чомꙋ и иншихъ мнѡго тымъ подѡбны*х* жалобъ и скаргъ и нареканьѧ людей свѣцкихъ на дх҇ѡ*в*ные всюды полно (Апакр., 195б); ѡни прибравшисѧ мѣсто пастухо*в*, и на змове ꙗко бы звадившисѧ межи собою пришли на жалобу пере*д* кролѧ (Рым., 79); вышо*л* тогды пила*т* пре*д* двери, пытаючы: што бы за жалобу приносили (Зб. 255, 257); Пореченіе: Скарга, лѧмент*ˢ*, жалоба, ѡскарженье (Бяр., 113); за тымъ и вины и каранья правные, яко въ позвѣ жалоба ширей есть описано (АВК, III, 76, 1672). ◆ Ж а л о б у   ч и н и т и   (у ч и н и т и) — *падаваць скаргу; скардзіцца.* Жалобꙋ чинилъ Петръ на Ꙇ҄ѡна, оуже его ранилъ (Вісл., 19б); хто есть оу праве Нѣмецькомъ, а жалобꙋ оучиніть протівъ виноватомꙋ (Там жа, 25); Ян Величко чынил жалобу ... на пана Януша Дыбовского (АВК, XXXVI, 6, 1582).

2. *Дакумент, папера з пераказам скаргі.* тотъ Ꙇ҄ѡнъ покладалъ передъ господаремъ его милостью жалобꙋ (КСД, 414, 1510); по прочитаню такое жалобы, просилъ, абы съ тое Оксини Кузминъны справедливость учинънена была (ИЮМ, VIII, 232, 1596). *Парайн.* жалобница.

3. *Жалоба.* ꙋ пн҇а алекса*н*дра было тэ*ж* на*с* также веле а вши*т*ко старэ слꙋги сивцо*в* болше*ˢ* в жалобе по пн҇е*ˢ* виле*н*ско*ˢ* (Еўл., 38); кгды минꙋло много дни*ˢ* ꙋме*р*ла сава жена июдина, которы*ˢ* по жалобѣ взꙗвши потѣше*н*е ишо*в* до стригꙋчихъ ѡвцы свои самъ (Біблія, 87); плака*л* его весь израи*л* плаче*м* велики*м*, и чинили по не*м* жалобу през многи дни (Кн. Мак., 63б); на жалобꙋ по сп҇охъ милыхъ розда*р* шаты

свои (Пралог, 661); коли вышов[s] часъ жалобы реклъ Іѡсифъ до сл8гъ фараѡновыхъ (Хран., 77).

4. *Жалобнае адзенне, адзнакі жалобы.* Навина ѡ смерти его в коротком часе по всеи угорскои земли розышла сѧ, кождыи жалобу на себе ѡболок (Атыла, 232); вретище — плахта, жалоба, жалобный 8бир (Зіз., 22); сукна фалюндышу чорного на гробъ его милости пана локти сорокъ и семъ ... сукна киру на жалобу купилъ поставцовъ 11 (АСД, IV, 306, 1599); кгды послове тые грозбы повѣдали цареви езекиеви, пришедши роздерлъ шаты, завивши голов8 жолобою ишол до церкви бж҃ое (Бельск., 132); Сщ҃енници их ѡт меча полегли, а вдовы их не ходили в жалобѣ (Пс. XVII, 70); Вретище, власѧница: Плахта, жалоба, жалобный оубиръ, верето, рѧдно (Бяр., 17).

5. *Жальба, смутак, журба.* еще в тыхъ меншаѧ естъ жалоба, понеже тые снать блудѧть ищуще бога и хотѧще знаити его (Скар. ПБ, 20); рекома жалоба и тоуга и въставичное молчаніе, и тр8жаное. и бденье и всии ѡслабеють ѡныи оуды. и соушать насеніе (Арыст., 209); сѣтованіе — плачъ, жалобы ѡтправованье (Зіз., 60); И плакали иѡанафана и тых которыи з ним были велми, и жаловал израил жалобою великою (Кн. Мак., 62б); коли 8мирает господар, вес дом ходит в черни, на знак см8тку. так теж ты в розмышлѧню м8ки господне[s] бери на себе ѧк8ю жалоб8 (Зб. 255, 292б); Рыданіе: ... Лѧментъ рыдателный, ревливый, плачливый, рыданіе надгробное, жалоба погрѣбнаа, смр҃тное а плачливое спѣване (Бяр., 141).

Жалобливе *прысл. ад* жалобливый *у* 1 *знач.* на то молвит ѡриенес жалобливе рекоучи (Пак. Хр., 11); Оповедалъ жалобливе до книгъ земскихъ, ижъ з допущенья Божьего... згорелъ ми домъ (АВК, XXII, 151, 1565); кгды се мѣли жалобливе ростават, росказал Парыж потаемне своим абы были поготов8 в ночѣ (Бельск., 82). *Парайн.* жалобно.

Жалобливый, жолобливый *прым.* **1.** *Жаласны.* да такъ была жалобливаѧ и смоутнаѧ свада межи ними. занюж тогды оуси прегорко плакали (Пак. Хр., 15); там то велико волане голосовъ жалобливых выпускане было (Троя, 28); жалобливое плакание детей слышано было (Скар. ПБ, 27б—28); Спѣвал потом дв҃дъ жалобливые пѣсни ѡплак8ючи смертъ са8лов8 (Бельск., 102б); слышавшы то першане жалобливые слова гсдра своего царѧ даріѧ тѣшачи говорили ем8 ... кораблем великим бывает 8падокъ (Алекс. 1697, 37б).

2. *У знач. наз. Ісцец, абвінавайца; той, хто падаў у суд на каго-н.* мѣщане и все поспольство мѣста Витебского о всякіе рѣчи кровавые и поточные передъ тымъ врядомъ войтовскимъ Витебскимъ кождому жалобливому усправедливятися и за наказомъ судовымъ досыть чинити (АЗР, IV,

166, 1597); Передъ нами врадниками... постановившисе ... жалобливый его милость князь Михалъ, а обжалованый его милость ... князь ... Масальскій (АВК, I, 258, 1613); точыласе справа ... ѡ ѡкр8тное збите и зранене шаблею малжонки жалобливог (КАР, 82, 1648); панъ Черноцкий ... забилъ на смерть пана Трухона Садовского и збилъ матку жалобливого (АВК, XV, 59, 1653); Жалобливый теды таковую шкоду — и знищене до ведомости урадовое донесшы, тую свою... подал до книгъ записать манифестацыю (АВК, XXXIV, 160, 1660); одират жалобливого почели и коня со всим зброем, ж рондиком, пистолетами и кульбакою гафтованою (АВК, XXXI, 398, 1668). ◇ Сторона жалобливая *гл.* сторона; листъ жалобливый *гл.* листъ. *Параўн.* жалобникъ, жолобный *у* 3 *знач.*

Жалобне *гл.* жалобно

Жалобниковъ *прым. ад* жалобникъ. оный господар был до суда позван, а было бы на него переведено слушным доводом або присягою жалобниковою телесною за лицом або за неякими знаки врадовне переведеными (Ст. 1529, 61).

Жалобникъ *наз. Тое, што і* жалобливый *у* 2 *знач.* тогды Вольѳканокъ, ꙗко жалобникъ, ганилъ тастаментъ (КСД, 1043, 1522); коли бы которыѕ жалобъникъ позвавшы кого на рок8 завитомъ готовъ не былъ (КВЗС, 103б, 1539); карати не хочэмъ ... нижли ижбы первеѕ 8 суду... жалобъникъ то естъ повод и ѡдпор ѡбжалованыѕ ѡчивисте стануть (Ст. 1566, 8—8б); жалобникъ самотреть ку прысязе бралъ се (АВК, XXIV, 416, 1584); жалобники поведили, ижъ дей не одно напоминанье черезъ позвы о то было (АВК, XXXI, 220, 1595); пришли до епскпвъ листы цесарские даючи знать ѡ невинности афанасиꙗ: и ганючи жалобники его (Пралог, 632б).

Жалобница *наз. Тое, што і* жалоба *ў* 2 *знач.* Вписана до книгъ жалобница Васьꙗна (КСД, 740, 1511); пана наша намилостившая, рачила ласку свою господарскую мнѣ, слузѣ вашей милости, вчинити, и жалобницу ихъ рачили ваша милость казати (АСД, I, 39, 1536); который бы за даньемъ причины, до его милости короля отъ всѣхъ насъ листъ на томъ мемранѣ писалъ жалобницу (АЗР, IV, 211, 1600—1605); скаржылъ на панюю Варвару Мартиновую, лавниковую могилевскую, водлугъ жалобницы своее, въ тые слова писаное (ИЮМ, X, 285, 1656).

Жалобно, жалобне *прысл. Тое, што і* жалобливе. люди то оуслышавше. велми жалобно плакали (Жыц. Ал., 99); половци... засм8чоныи дрижали, а жалобне звѣсивши головы вси до битвы пост8повали (Стрыйк., 467б); Голош8: жалобно плач8 (Бяр., 29).

Жалобный *прым.* **1.** *Жаласны, горкі, маркотны, сумны, журботны.* п8ти циѡновы жалобны безѕ приходѧчих на свиденіе

вси ворота ее п8сты (Зб. 262, 110); Што я, возный, съ тою помененою стороною шляхтою, видѣвши таковый жалобный припадокъ на томъ далъ сесь мой квитъ ку записанью до книгъ кгродскихъ Берестейскихъ (АВК, III, 26, 1621); Рыданіе: Ревный плачъ, см8тный пла*ч* жалобный плачъ (Бяр., 141). ✧ Д о м ъ ж а л о б н ы й — *тое, што і* домъ жаленья. ср*д*це м8дрыхъ въ дом8 жалобномъ а ср*д*це гл8пы*х* въ дом8 веселіѧ (Зб. 262, 89б).

2. *Жалобны.* Кгды ему учынено угорскимъ ѡбычаемъ ѡбход а пры теле гонитвы чыненои спеване жалобное з выславленем зацныхъ его справ спевано (Атыла, 232); вретище — плахта, жалоба, жалобный 8биръ (Зіз., 22); Завивши голов8 жалобою ишо*л* до це*р*кви бж҃ое. посла*л* тыи*ж* посли до исаиꙗ. та*к*же в жалобно*м* зави*т*ю (Бельск., 132); маютъ платити мѣщане купцы Виленскіе: ... отъ поставу сукна простого жалобного по грошей полтора (АЗР, IV, 249, 1605); Рано зась в^s чорное и жалобное ѡдѣ*н*е прибравшисѧ, з^s жоною и з дѣ*т*м*и*, плач8чи и нарѣкаючи пошо*л* до палац8 кролевского (Варл., 43б); 8ва*ж*, кгды пришли на ме*с*тце, и ѡ*т*прави*в*ши ѡбрадъ жалобны^s; светое ѡное тѣло девичее, вси з велики*м* набоже*н*ство*м* целовали (Зб. 255, 355б); змысль ꙗко бысь в^s жалобѣ была, и оболочисѧ в^s шаты жалобныи (Хран., 262б); Вретище, власѧница: Плахта, жалоба, жалобный оубиръ, верето, рѧдно (Бяр., 17).

3. *Тое, што і* жалобливый *у* 2 *знач.* шкод8 естли бы кому таковы^s в дорозе тꙗгн8чы 8чинилъ, совито будеть виненъ за доводо*м* жалобного платити (Ст. 1588, 52); о што дей они жалобни о некоторыхъ местъскихъ людей до вряду кгродского Виленского заказывали (АВК, XX, 62, 1591); ◆ Ж а л о б н а я с т о р о н а *гл.* сторона; л и с т ъ ж а л о б н ы й *гл.* листъ; с п и с о к ъ ж а л о б н ы й *гл.* списокъ.

Жаловалный *прым.* ✧ Ж а л о в а л н а я г р а м о т а *гл.* грамота; ж а л о в а л н ы й л и с т ъ *гл.* листъ.

Жалование *гл.* жалованье

Жалованый *дзеепрым. ад* жаловати *ў* 1 *знач.* Головныи паны земль нашихъ на великыхъ соймѣхъ ... сѣдаютъ отъ насъ на судѣхъ, предъ которыми жъ то паны жалобы великыи дѣдичьныи бывали жалованы (АЗР, I, 40, 1420—1423); пре*д* которыми жь то паны жалобы велікыи дѣди*ч*ны бывали жалованы (Вісл., 42б).

Жалованье, жалование *наз.* **1.** *Падараванне, дар; падарунак, гасцінец.* дали тое имѣнье вѣчно и непорушно... А на потверженье того нашого жалованья, про лепшую память и твердость и печать нашу велѣли есьмо прывѣсити къ сему нашому листу (АЮЗР, I, 11, 1430); на то потверженье того нашого жалованья, и печать нашу привѣсили есмо къ тому листу (АЗР, I, 68, 1450); еще надобъя деля у Стрета ни-

сколько поставовъ есми взялъ, какъ жалованье вчинилъ. Какъ ему заплату вчинишъ, то ты ведаешъ (КЗ, 350, 1484); передъ нами князь Иванъ Глинскій покладалъ листъ господарскій, што ему господаръ его милость далъ васъ в жалованье (АВК, XIII, 15, 1508); съ Татары Нагайскими и съ Черемисою перемирье взялъ, и жалованье дей або поминки великіе имъ далъ (АЗР, III, 165, 1574); вы то въ господарствѣ своемъ чините, што чужихъ бѣглецовъ, лотровъ не только зъ рубежа, але отъ пословъ короля его милости... пріймуете и даете имъ деньги, платье и жалованье отъ господаря своего (АЗР, IV, 270, 1608).

2. *Плата за працу, службу.* маетъ намъ дати за сей первый годъ, початку, двѣстѣ золотыхъ Вгорскихъ червленыхъ на сіи запусты прійдучіе, а иншые пѣнязи маетъ давати на квитацыи, кому што жалованья нашого въ него дадимъ на квитацыяхъ (АЗР, II, 1, 1506); писалъ еси до насъ, ижъ которые пенязи и сукна жалованье людемъ служебнымъ козакомъ до тебе послати есмо велѣли,— ино тые сукна тамъ къ тобѣ привезены, а пенязи еще тебе не дошли (АСД, I, 135, 1562); тамъ же до Волмеру вамъ всимъ жалованье з скарбу нашого послано (КПД, 652, 1563); На Москвѣ и въ городѣхъ ружникомъ и оброчникомъ ... жалованье денежное и хлѣбное господаръ его милость давати велитъ (АЗР, IV, 315, 1610).

3. *Ласка, прыхільнасць, зычлівасць.* мене ему во чьсти и въ жалованьи и въ доконъчаньи держати, по тому жъ, какъ дядя его мене держалъ господаръ великій князь Витовтъ во чьсти и въ жалованьи (АЗР, I, 55, 1442); мы, впамятавшы ихъ къ намъ веръную службу, въ томъ имъ ласку и жалованье нашо вчынили, мыто нашо есмо имъ отъпустили на петнадцать годъ (КЗ, 804, 1500); били намъ чоломъ, абыхмо имъ того року поотдалили. Ино мы для таковoго ихъ впаду въ томъ имъ ласку и жаловане нашо вчинили: того року далей поотомкнули (АЮЗР, II, 117, 1507); да*л* бо*г* данила оу мл*с*рдье и в жалова*н*е пере*д* бо*ѧ*рино*м* каженицки*м* (Зб. 262, 114); такожъ дознали есьмо къ собѣ вашого царского величества великоѣ ласки и жалованья (АЗР, V, 26, 1637).

4. *Скарга.* Коли теды ѡтцове высл8хали, на не*г* розмаиты*х* и ѡ*т* многи*х* пе*р*со*н* жалова*н*ѧ и свѣдо*ц*тва и блюзненьѧ его на ст҃8ю тро*s*ц8, а звлаща ѡ*т* клирико*в* алекса*н*дрѣ*s*ски*х*, внесено, вырок на не*г* выда*ли* (Бельск., 312б).

5. *Смутак, жаль.* своими прегоркими жалост*ѧ*ми. многіе приводила коу жалованію (Пак. Хр., 15б); цесарь ст҃моу лодивикоу [так!] тоую комороу да*л* и записа*л*. котора*ѧ* з грецки*м* веліки*м* жало*ва*ніимъ и з сранцкою [сараценскою] радостію... оу корабль была проважона (Валх., 75б—76); ѧ. а: Голосъ жалован*ьѧ* (Бяр., 1).

6. *Скруха, раскаянне.* сами оубо внегда навратилисѧ и преизволили им[s] вывестисѧ и с великимъ тружанием[s] пропустили ихъ, ꙗко постигаше ихъ дело жалованиѧ (Скар. ПБ, 29б); теперъ часъ слезамъ и вздыханю, и жалован[s]ю (Каліст, II, 119).

Жаловати *дзеясл.* **1.** *Наракаць, скардзіцца, жаліцца; складаць скаргу на каго-н.; судзіцца.* мы оузнаваемь иж годитсѧ кажномꙋ ѡ свою кривъдꙋ жаловать (Вісл., 23б); жаловала намъ падъчерица Мацкова, на имя Дорота, на отъчима своего на Мацъка (КЗ, 419, 1488); Мѣрла рекъ: есть правда, жаловалъ ꙗ ѡ томъ на тебѣ паномъ ихъ милости (КСД, 22, 1510); На ѡтца немилостиваго жалують сыновѣ, понеже его длѧ сꙋть въ поганении (Скар. ІС, 66б); Оный, которому кривда в том будетъ мает о том на пана врадника нашего нам або паном радам нашим жаловати (Ст. 1529, 40); хто сꙋдъ земъски[s] вывел и на него наложил а того ѡ што жаловалъ не довел (Ст. 1566 І, 76б); На врадѣ его королевской милости кгродскомъ Виленскомъ... обтяжливе жаловалъ студентъ колеіумъ Виленского Войтехъ Брозовскій на пана Матыса Медвѣцкого (АВК, VIII, 481, 1595); земяне господарскіе ... съ позву очевисто жаловали на земенина тогожъ воеводства Берестейского пана Барташа ... о засыпанье черезъ него новой гребли на рѣцѣ нурцу (АВК, VI, 230, 1619). Порицаю: Испрашаю, скаржꙋсѧ, ѡбвинѧю, жалꙋю на кого (Бяр., 113); з великим жалем своим жаловали и обтежливе оповедали земяне его кр. млсти воеводства Мстиславского (АВК, XXXIV, 292, 1663).

2. *Праяўляць жаль, шкадаванне, скруху па прычыне чаго-н., каяцца.* поп ꙗнъ того жаловавши и покоутоу принѧвши помоци б҃жеи и трех королев просил (Валх., 91); Сыну безъ доброе рады не чини ничтоже, и по ꙋчинении не бꙋдешъ жаловати (Скар. ІС, 52б—53); [Атылѧ] доведавшы сѧ воиско непрыꙗтельское быть далеко болшое, нижли первеи мнимал, почал того велми жаловать, иж третюю част воиска своего до Ишпанѣи был послал (Атыла, 190); Не жалꙋймож же сами оумираем гдыж и звѣзды ꙗкъ слышим оумирают (Каз. Кір., 36б); kniaź weliki Olgierd, sam żałował toho welmi, iż tak okrutne tych mnichów chrystyan pokazili (Быx., 500); был то[s] цесар августъ запалчив и гнѣвлив велми, ижъ многих и на смерть здавал нерозсудне, чого напотом и сам жаловалъ (Рым., 81б); первей реклъ, покайтесѧ, то есть, жалꙋйте и плачте за грѣхи свои (Сматр., 9—10); почнетъ дрꙋги[s] добримъ быти, наприкладъ покꙋтоват, споведатисѧ, жаловат за грехи свое а потымъ зновꙋ, ꙗко свинꙗ до болота ворочаетсѧ (Зб. 259, 485); Чл҃къ пристꙋпꙋючи до Сакраментꙋ Еѵхаристіи, повѣненъ всѣхъ грѣховъ своихъ сповѣдати сѧ, жалꙋючи же Б҃га образилъ (Зб. вып., 22).

3. *Адчуваць жаль, літасць, спачуванне да каго-н., шкадаваць каго-н. ці што-н.* людие ізраилевы... тепере жалующе брата своего вениамина почаху глаголати (Скар. КС, 46—46б); нѣт на свете человѣка, хто бы его видел такъ немоцного, штобы не жаловал (Трыст., 26); васъ цное рыцеръство жалꙋемъ, ижъ такъ великии грехъ свои противь богꙋ и помазанцꙋ его пополнѧете (Бер. саб., 14б); ꙋслышавши алеѯандер верещане ихъ, казал ихъ вытꙗгнут, а видꙗчи их милосердъем порꙋшоныѕ жаловал ихъ (Алекс., 20б); Ани тыхѕ, которыи перешли, жалꙋетѕ: ани над тыми которіе зостали политованѕе ѡказꙋетъ (Варл., 110); иди повѣд еѕ иж пастыр не мѣл дѣтиѕ прето их не жалꙋет (Зб. 107, 99б); пришла мнѣ весть во ꙋши мои же цар млад, на царствѣ макидонскомъ зостаетъ ... пре то смерти филиповы жалꙋю и младенца того жалꙋю що млад ѡт ѡца зосталѕсꙗ (Алекс. 1697, 6).

4. *Праяўляць жаль, літасць, спагаду па прычыне чаго-н. ці аб кім-н.; смуткаваць, бедаваць, маркоціцца; аплакваць.* коли его роспѧли ѡканнии жидове. тогды слнцѣ жаловало свѣта не дало (Чэцця, 269б); ты тоѣ нашое жалости, а смерти отца нашого, брата своего будешъ жаловати (АЗР, I, 118, 1492); там теж чии люди и постѧт. едѧт. и пьют свтѧт дѣлають жалоут плачоут. радоуютсе и веселетсе (Валх., 84); на то его милость господарь нашъ казалъ тобѣ повѣдити: мы сметри великого князя Василья Ивановича, брата и свата нашого жалуемъ (АЗР, II, 229, 1533—1538); кнзь великии Нарымонт слышавшы смерть невѣстки своее жаловал вельми (Рач., 307); сѣтꙋю — смꙋчꙋс, жалꙋю, плачꙋ (Зіз., 60); коли алеѯандер видѣл конꙗ здохлого невымовне его жаловал (Алекс., 43); Днѧ ѡного которого Адамъ оупалъ, пришолъ Бгъ, и ходѧчи по Раи жаловалъ (же такъ рекꙋ) глѧдѧчи на Адама и мовилъ (Мак., 286); не жалуѕ сна або дочки, кгды в невинности ꙋмрет (Зб. 752, 543); Болезнꙋю: Болю, жалꙋю (Бяр., 9).

5. *Шкадаваць; берагчы.* не жаловали шкоду собѣ принѧти длѧ приетелѧ (Скар. ПС, 19б); абыхмо часу потребы ближному нашему маетности наших ꙋдѣлѧти не жаловали (Будны, 88); Панъ Гарановскій не Литвы, але только своее одной жаловалъ шкуры (АЗР, III, 171, 1574); коштꙋ и накладꙋ своего не жалꙋючы, абыхъ то в дрꙋкъ подалъ (Ст. 1588, прадм.); захоѕ кождыѕ дꙋшꙋ свою, не ѡгледаѕсе назад, и ничого не жалꙋй што ѡдно там тратишъ (Біблія, 47); Не жалуйможь и до смерти подвизатися за вѣру свтую (Мам., 178); их Млсть которых то коштомъ и накладомъ з Дрꙋкꙋ выходит, маетностій своихъ не жаловали (Пауст., 10); и ему и коневи ним его вм ѡдправиш не жалꙋючи стравы (Дыяр., 158); длꙗ порожнеѕ славы... такии небезпеченства подыѕмуете, а тут длꙗ гсда своего... себе жалуете (Зб. 752, 443); сама

реч то показ8е, бо м8сѧл сѧ Моѕсеѕ рагвелѡви подобати, прето не жаловал ем8 своей цорки (Выкл., 31б); Щадитъ насъ, печетсѧ нами, жал8етъ (Бяр., 20б).

6. *Скардзіцца, наракаць, галасіць, плакаць.* жона ег а҃нна двѣ жалости жаловала (Чэцця, 14б); так млстіве плакала горко жаловала иже своим материнским плачом млстіваѧ многіе теж злостники коу плачоу притѧговала (Пак. Хр., 15б).

7. *Аказваць прыхільнасць, зычлівасць, любоў; уважыць.* Гридько Дружиловичъ добилъся есми чоломъ владыцѣ ѳеодосью Полоцкому, штобы мене жаловалъ и вписалъ мене и сына моего у суботникъ со отцомъ моимъ по роду. И господинъ мой владыка ѳеодосій Полоцкій жаловалъ и вписалъ мене и сына моего у суботникъ (АСД, I, 1, 140б); колиж таѧ речь оусим ѧвна была. а оуже люди его чтити и велми жаловати почали. свѣтское хвалы бегаючи. ѡдтоле проч пошол (Жыц. Ал., 98).

8. *Прыязджаць.* князь Абъдула... много жаловалъ ко мне, къ брату своему (КЗ, 359, 1484).

9. *Узнагароджваць, абдорваць, надзяляць чым-н.* Князь Митко былъ воленъ, кого хотѣлъ пожаловати слугъ своихъ, того жаловалъ (РПП, 330, 1492).

10. *Перапрошваць.* прышолъ назавтрее Курыло до небожъчыка, жалуючы и еднаючы его, давалъ на балверство копъ тры (ИЮМ, VIII, 363, 1620).

Жаловатися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* жаловати *ў* 1 *знач.* послали есмо въ Царьградъ, къ царю и патріарху, жалуяся и вся тая дѣла имъ являя о церкви Кіевской (АЗР, I, 36, 1415); Лавринъ жал8етсѧ на Мартина ижь ем8 м҃трь забил (Вісл., 24б); кому сталася кривда, тотъ и маеть ся намъ жаловати (АЗР, I, 82, 1468); пришли ... кн҃жата капланскаѧ и старци и писменници. посполоу жалоуючесѧ и говорѧче и какии то есть гнев бж҃іи которыи пришол на нас (Пак. Хр., 31б); Иосифъ жал8етсѧ ѡтц8 на братию свою (Скар. КБ, 67б); Михаѕло несл8шъне не жал8ючысѧ ником8... самъ собе справедливость чынилъ (КВЗС, 14, 1537); жаловалсе и светчилсе учтивы Васко... на бурмистровъ... о отнятье халупъ (АВК, XXXIX, 15, 1578); ѡна за горло Трыщана держыть и почала жаловати сѧ: Панове, Трыщан мѧ хотѣлъ зкгвалътовати (Трыст., 15—16); Затымъ жаловатсе панове послове на его млсть почали (Бер. саб., 5); кестутеѕ почнет ѡпѧт жаловатисе проплакиваючи с҃ну своему к҃нзю великому витовту на ѧкгаѕла (Патр. К, 44б—45); коли приѕд8т ѡтцове их и братиѧ против вам жаловатисѧ почнут и правоват речемо имъ: змилуѕтесѧ над ними (Біблія, 137); назавтрее жаловалсѧ ѡто иѧков на лавана, иж его ѡш8кал жоною, а не т8ю дал ѡ котор8ю была змова (Бельск., 22); з великою пр8дкостью

до палацȣ цесарского бѣжалъ, абы се на нихъ жаловалъ (Пралог, 597б); В ѱалмѣ м҃г дв҃дова запалчиваѧ мл҃тва именем всѣх вѣрных, которие сѧ жалуют на многие трȣдности (Пс. XVII, 19б); мовивъ до них^s не на мене дрȣзи дивȣите, але жалуитесѧ на господара своего смѣитесѧ и нарȣгаитесѧ емȣ (Алекс. 1697, 23).

2. *Ад* жаловати *ў* 4 *знач.* Сѣтȣю: Плачȣ, смȣчȣсѧ, жалȣю (Бяр., 169).

Жалосливе *прысл. ад* жалосливый. вѣщокъ видечи ѡный див воздхнȣл а жалосливе реклъ (Алекс., 44); Дося Матюшиная ... жалосливе ускаръжаласе на пана Ивана Отрошковича, зълотника (ИЮМ, VIII, 522, 1636).

Жалосливый *прым. Жаласлівы, жаласны.* погребъ жалосливы^s ȣчинили троилови и мемнонови. ѧкȣба матка троила смȣтна бȣдȣчи и жалослива ѡ сыны свои на ахилеѧ почала нарекат (Бельск., 87); Писал до пана Ласког лист барзо жалосливый (Стрыйк., 585б); жалосливои зг̃ȣбы и тѧжкого оупадкȣ оуйти змогȣтъ, и з^s грѣха выстȣпѧтъ (Каліст, II, 193б); такъ и дш҃ȣ таковȣю, вси свѧтыи тȣгою и голосомъ жалосливымъ ѡплакиваютъ (Мак., 126); вижȣ тѧ н^sнѣ смȣтна и жалослива, живот мо^s за тво^s живот ѡтдам (Алекс. 1697, 38). *Параўн.* жалостивый.

Жалосне, жалостне, жалосно, жалостно *прысл. ад* жалосный, жалостный *у* 1 *знач.* жалосно вси плакахоусѧ (Чэцця, 243); было ему видет велми дивно иж так цудне и жалостне играл (Трыст., 24); жалосне съ тыхъ словъ его ображеный (АВК, XVIII, 127, 1594); po onom poboiszczu korolu Kazimiru żałostno bi welmi (Быx., 547); ѡ ѧком ѡт тебе жалосно роздѣлены^s есть (Біблія, 85); пришол до него граючи жалосно на гуслѧх (Тр. гіст., 71); мы вси о томъ вѣдаючи и на тое глядѣчи, жалостнѣ болѣти и на сердцахъ нашихъ жалемъ великимъ оплакивати мусимъ (АЗР, V, 25, 1637); ковал... заформавши пришол до кресȣ заволалъ братю барзо жалосне (Зб. 107, 129); дарій познавши хитрост Алеѯандровȣ жалосно рекъ (Алекс. 1697, 46—46б).

Жалоснейший *прым., выш. ст. ад* жалосный *у* 1 *знач.* А на ѡстаток што может быти жалоснейшаѧ, што шкарадша (Цяп. Прадм., 268б); жалоснаѧ речъ терпѣти оутискъ ѡт вышшого, жалоснѣйшаѧ ѡт ровного, найжалоснѣйшаѧ ѡт подлѣйшого (Апакр., 217); болесна кгды бы чл҃къ смотрѣл неволю тȣрецкȣю, далеко жалоснѣ^s шаѧ кгды смотрит на дѧволскȣю (Зб. 261, 79б); абысмо над грѣхами нашими жалоснѣйшій плачъ ... оучинили (Каліст, II, 311).

Жалосно *гл.* жалосне

Жалосный, жалостный *прым.* 1. *Поўны гора, жалю; сумны, журботны; жаласны, маркотны.* многа суть воздыханиѧ моѧ и сер^sце мое жалосно (Скар. ПЕ, 5); гаманъж посȣнȣлсѧ

к дом8 своем8 жалостенъ и повѣсил голов8 (Зб. 262, 131); ѡни ѡтказали жалостны: мы маем такъ учынити, але вельми намъ жаль (Трыст., 73); Чулъ то Рычардо, был велми жалостен (Бава, 130); о то строна, яко жалосна будучи малжонка своего, далей на нихъ, яко на мужобойцовъ, доводить не хочетъ (АВК, XVIII, 148, 1597); Michayłuszko Zygimontowicz usłyszał to szto kniazey Wołożynskich posłanych ot neho na pahubu welikoho kniazia Kazimira, poymano y postynano; y on że żałosten był welmi, szto rada ieho y umysł ni wo szto obortaietsia (Быx., 542); рахил жалосна б8д8чи без плод8, дала дѣвк8 свою иꙗковови мѣсто себе, абы з неи почала сыны (Бельск., 22); пани Карловичовая, будучы жалосна забитого малъжонка своего и не ведать, отъ кого былъ забитъ (АВК, XVIII, 213, 1607); Кроль... ꙗкъ ѡ том послышалъ ижъ оутратилъ приꙗтелꙗ, велце былъ жалосный (Варл., 8—8б); 8казал се гсдь двема 8чеником ид8щим до емма8су см8тнымъ и жалостнымъ о немъ розмавꙗющимъ (Зб. 255, 41); зафрасовалсѧ Двдъ велми: бо его людъ хотѣлъ оукаменовать, поневажь жалосна была д8ша кождогѡ м8жа длѧ сыновъ своихъ и дочокъ (Хран., 240).

2. *Які выклікае жаласць, жаль, спагаду.* ѡ смоутнаꙗ матко ѡ жалостнаꙗ девко. ѡткол тобе пришла таꙗ жалость (Пак. Хр., 14б); ꙗко 8стала, ꙗко загин8ла обачиване речеи жалосных, кгвалтом слова до 8стъ гонит (Цяп. Прадм., 268б); ѡхъ мои боже, то есми гореи еще зъсоромочон и жалостен, нижли первеи (Трыст., 34—35); велікаѧ а праве жалостнаѧ в^s оріенталныхъ сторонахъ в тотъ часъ сѧ колотила траедіа (Апакр., 119б); декрет патриаршы^s и проклꙗтство на митрополита и влдки было пр р8ску чытано переложено з кгрецкого барзо словы піенкными и досыт жалосными (Барк., 150); 8слышавши тыи жалосныи новины крол ꙗкгейло зараз до Литвы спѣшно з Полщи приехал (Стрыйк., 551б); панове старостове братства церкви Светого Духа... просили, абы тая жалостная протестація ихъ до книгъ принята и записана была (АВК, VIII, 110, 1629); ѡ жалосное дивовиско видети ѡбтꙗжоного лан-ц8гами и поврозами ѡтворителꙗ неба и земли (Зб. 255, 246б); Рыданіе, рм҃а. жал або см8тный и жалосный плачъ (Бяр., 216); ч8лъ взрок жалосны^s заражоны^s и коросты и свербъ на тѣле (Зб. 82, 101).

3. *Мізэрны, бедны.* Бѣденъ: оубогій, жалосный, мѣзерный (Бяр., 11).

4. *Жалобны.* Ес^sѳеръ... облечесѧ во одежу жалосную и плачьливую (Скар. КЕ, 21б).

Жалостивый *прым. Тое, што і* жалосливый. Енеꙗ приꙗтел приам8сов был с того 8чинк8 жалостив, бо ѡн костела тог боронил (Бельск., 87б).

Жалостне *гл.* жалосне

Жалостно *гл.* жалосне

Жалостный *гл.* жалосный

Жалость *наз.* **1.** *Гора, смутак, журба, маркота.* пришла работнымъ в невѣрии свобода... въ жалости плачющим оутешѣние и веселие (Чэцця, 116—116б); зъ Божьее воли сталася намъ такая пригода и жалость: отца нашого... въ животѣ не стало (АЗР, I, 118, 1492); ꙗ нине не милости але смоуткоу и жалости и всее горкости есми полна (Пак. Хр., 14б); службу его памятуючи, тоѣ жалости тамъ, въ томъ нятствѣ, не дали ему больши терпѣти (АЗР, II, 49, 1508); мнѣ ест барва дана черна бо в том жалость приѡдѧна (Неба, 67б); Трыщанъ сѧ убралъ цудне и почестно и пришол до великого палацу у великои жалости, а наиболше и для того, иж пры нем не было меча его (Трыст., 40); y pryde iemu west o tom, on że skoro usłyszał, y tohoż czasu z welikoie żałosty za stołom umer (Быx., 550); жалост и страх ѡгорнул вси троꙗны з смерти гекторови (Бельск., 85б—86); Полны кȣты жалости, полны нарѣкан^sѧ (Лям., 8); на ѡнȣю грешницȣ такое ест выдано здане. ꙗко се много выносила и роскоше^s зажывала, толко е^s да^sте мȣки и жалости (Зб. 255, 400); коли то ȣслышал ѯенефонтъ: жалости и плачȣ великого наполнилъсꙗ (Зб. 752, 503); бо сѧ не могȣ воротити до оц҃а моегѡ без дитѧти, абыхъ свѣдкомъ жалости котораѧ оутисне оц҃а моегѡ не былъ (Хран., 72б); Ахаіа: Болѣсть, жалость, троска або смȣтокъ (Бяр., 241); сам цар дарій ȣма позбыл и побѣглъ з^s великою жалост^sю в^s персѣдȣ город (Алекс. 1697, 35—35б); ѡн ... возвал до себе нѣꙗкого июлиꙗ и ѡттворил емȣ жалост свою (Зб. 82, 252). ◇ Д о м ъ ж а л о с т и — *тое, што і* домъ жаленья. лепѣ^s сегодню на ден рожества хс҃това ити до домȣ веселиꙗ, анижъ до домȣ жалости и плачȣ (Зб. 259, 505).

2. *Скарга, жальба, нараканне.* ростȣживсѧ ꙗким. и в домъ свои не пошолъ к женѣ своей аннѣ пошол въ поустыню... жона ег анна двѣ жалости жаловала. и два плачи плакала, а ѡ мужи своемъ не вѣдала гдѣ пошолъ (Чэцця, 14—14б); Занюж оудроучиласѧ плачми оутомиласѧ жалостьми оумоучиласѧ лъкании на ногах стоꙗти не могла (Пак. Хр., 15б); коли были близко города, и люди зъ города вчынили великии плач и жалост по немъ и погребли почестно ꙗк слушыт на таковогo пана (Трыст., 13).

3. *Шкадаванне, жаль, літасць.* вы сами вси зъ великою жалостью того уживаете (АЗР, III, 13, 1547); дх҃овенство наше... забѣгаючи далшемȣ цр҃кви ст҃ои згоршеню, не безъ сердечнои жалости оучинили, же... через декретъ послȣшенство имъ выповѣдоуючи ѡтнѧли (Апакр., 15б); видꙗчи то панове полꙗки з жалостю того ȣживали, кȣ кролеви ȣже жаднои пріазни не мѣли, а праве его вси ѡпȣстили (Хр. польск., 6); младенец... теды затвердѣлостю порвавъшисе з жалостю всѣх

розсталъсе з братею (Зб. 107, 200—200б); слышавшы то с8дꙗ в речы з великое жалости почтет [так!] плакати (Пралог, 50б); Жалость по Раю (Хран., 10б).

4. *Скруха, туга.* праведен еси гси и правы с8ды твои, приказал еси правд8, котораѧ ест сведецство твое, и справедливо велми, ростопила мѧ жалост твоѧ (Пс. XVI, 124); Заледве еднакъ нѣколис познавши свою нендз8 ... великою жалостˢю длѧ прешлого злого живота былъ знѧтый (Варл., 298); ѡповѣм злости мои, а буд8 мыслити з жалостю за грѣхи мои (Пс. XVII, 10б); гды... млднцъ въ грѣх8 причастилсѧ мухи незвычайныи въ оуста его влетѣвши, поты рожныи болести задавали, ажъ поки грѣховъ зˢ жалостію на сповѣди... не вызналъ (Зб. вып., 23). ◊ Домъ жалости *гл.* домъ.

5. *Спагада, спачуванне.* Зарданъ зась ѡный, кгды такій его животъ постереглъ, и зˢ того великим знѧтыи был фрас8нком, и тѧжко на серц8 зраненый, и не вѣдалъ, штобы мѣлъ оучинити, на ѡстатокˢ жалостˢю стисненый, змысливши хороб8 до дом8 своего ѡтишолъ (Варл., 189б); не мѣи жалости над 8родою моею, котораꙗ ꙗко в полѣ трава 8тро цвите, а к вечер8 сосхнет (Зб. 81, 67).

6. *Крыўда; засмучэнне; абраза, знявага.* кнѧзю Кестѫтю великоую нелюбовъ и жалость вдѣлалъ, што братанн8 его а сестр8 свою за холопа дал (Віл., 1); кнзю великомоу кестоутию велми не любость оучинилъ и жалость што братанноу его а свою сестроу за холопа даль (Супр., 88); стало Витовту велми смутно и жалост великаꙗ, иж передъ тым 8 Литовскои земли державцы чужого не бывало (Рач., 323); Жалость, котор8ю мы греческой релѣи люде с тыхъ таких слѡвъ ѡтносимо, выповедена быти не можетъ (Апакр., 156б); kniaż Weliki Narymont widiaczy żałost swoju welikuiu, iż brat ieho żonu ieho za sebe gwałtom wział, y obosłał bratiu swoju (Быx., 488); Придалосе тего часу ижъ его алеѯандер вˢ голов8 8дарил без вины, а длꙗ тоеи причины ровоас жалостю пор8шоныˢ к8 его смерти пор8шоныˢ призволил (Алекс., 44); [Антониˢ] коли его потварили ариане хлюбꙗчысꙗ им, ꙗкобы з ними держалъ, слушною жалостю знꙗтыˢ ... шол до алеѯандрии (Зб. 752, 486б—487); Атианомъ таꙗ рада не сподобаласꙗ, и того филіозофа почали карати и р8гатисꙗ, и велˢми соромотити ѡного, и много тот филіозоф наполнилсꙗ жалости, ажъ и з города прочъ мусил поѣхати (Алекс. 1697, 11б).

7. *Рэўнасць, зайздрасць.* видичи [так!] сара такии 8щипливы игриска, не хотѣла того терпѣти из жалости рекла: выжен неволниц8 и сна еи, бо не б8дет дидичем снъ неволницы з сномъ моим Ісаакомъ (Выкл., 18); Ревнованіе: Ревнованˢе, Споръ. фил: а ѕі. Навист: найзрѣнˢе, зависть, заздрост, горливост. старанье и з горѧчеи млсти, оупріймаѧ

и горѧчаѧ млст^s, або гнѣвъ з^s милости, наслѣдоване: оупріймост, албо жалост (Бяр., 139).

Жалуба *гл.* жалоба

Жалудие *гл.* жолудье

Жалудь *гл.* жолудь

Жалуючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* жаловати *ў 1 знач.* Русиномъ на ся жалуючимъ о быдло блудно, кони и далѣй, такове земянинъ третего дня на замокъ ма отдать (АЗР, I, 225, 1501); Станиславъ Свинарскій ... великие екземцие и шкоды имъ жалуючимъ протестантомъ... чинитъ (АВК, I, 330, 1666); панове Янъ и Томашъ Ророве... самую жалуючую пани Славинскую, кгды она мужа своего ратовать пришла, такожъ збили (АВК, XII, 500, 1684). ◇Сторона жалуючая *гл.* сторона.

2. *У знач. наз. Ісцец, абвінаваўца; той, хто падаў у суд ці скардзіцца на каго-н.* в томъ повете ѡселымъ где и жалуючы^s ѡ похвалкȣ ѡселости маеть (Ст. 1588, 440); жалуючая, боренечи ему деляцыи, просила, абы тая справа заразъ сужена была (ИЮМ, VIII, 523, 1636); тогды жалуючая з бегучими людми и з отцем своим зошлым... до замку Мстиславского прибегли (АВК, XXXIV, 287, 1663); мшы светые за душы змерлыхъ не отправуютъсе, о што хотечы жалуючый зъ обжалованымъ правомъ чынить, таковымъ позвомъ передъ насъ врадъ прыпозвалъ (АВК, I, 132, 1677); панове Ророве, учинивши зъ собою спольную раду и намову, а взявши напротивъ жалуючимъ ранкоръ, не вѣдать зъ яковой оказіи въперодъ похвалки на забитье дѣлали (АВК, XII, 489, 1684).

3. *Ад* жаловати *ў 2 знач.* ѡболочисѧ в шаты жалобныи, а не помазуйсѧ ѡлѣйкомъ, жебыс была ѧко жена ȣже ѡт давного часу жалуючаѧ по ȣмерломъ (Біблія, 380); оболочисѧ в^s шаты жалобныи а не помазȣйсѧ олѣйкомъ, жебысь была ѧкѡ жона оуже ѡт давнаго часȣ жалȣючаѧ по оумерломъ (Хран., 262б); Ахаікъ: Болѣючій, жалȣючій, або смȣтный (Бяр., 241).

Жаль I *наз.* **1.** *Гора, смутак, журба, маркота.* оувидевши ... гсь ... маткоу свою силною болестію оудроучоноую. предъ горкостію и пред жалем с нею слова говорити не могȣчи... хотѧчи вежды ее потешити реклъ (Пак. Хр., 10); тые ѡсобы которые з великого а значного жалю што на кого менѧть ѧко родичы ѡ забите дете^s (Ст. 1566 I, 106б); в маю теж г҃ днѧ в неделе былэм при велким жалю и ѻрасунку ȣ п҃на ивана баки ȣ ѡсташине именю его где му ȣмарла малжонка (Еўл., 22); в годину смерти коли бы мело быт веселе доперо пры^sдет жал (Зб. 261, 131б); Болшій намъ жаль, срожшии боль, тѧжейшаѧ мȣка, Въ одной ѡтца особѣ, зо всѣми розлȣка (Лям., 3); мы вси о томъ вѣдаючи и на тое глядѣчи, жалостнѣ болѣти и на сердцахъ нашихъ жалемъ великимъ оплакивати

мусимъ (АЗР, V, 25, 1637); палъ на мене дх҃ъ ст: в плачливо*м* жалю, и до*л*го в то*м* ревливе плакалемъ (Дыяр., 160б); ѡрачови тѧжъки^s^ жа*л* задае*т* кгды види*т*, же насѣне и праца его гине*т* (Зб. 259, 250б); Печаль: Фрасȣнокъ, болесный жаль, печалованье, скорбъ (Бяр., 103); которых на сес час и вспомнет през жал свой не могу (АВК, XXXIV, 276, 1663); бȣдȣчы в немало*м* жалю и фрасȣнъкȣ, ȣдалисѧ ѡбое до моли*т*вы набожънои пос*т*ȣ и скрȣхи (Зб. 82, 11).

2. *Крыўда, жаль; пачуццё смутку з прычыны якой-н. крыўды.* Тогды тотъ кому будет жаль мается втечы до права (Ст. 1529, 47); далъ то свои раны и свой жаль въ книги замъковыи записати (АВК, XVII, 298, 1541); тотъ свой жаль и збитье и пожатье ечменю возному оповедала (АВК, XXII, 175, 1565); Мои почстеныи рыцэру, ѩ мамъ на тѧ жаль, што сѧ еси толко таилъ ѡ*т* мене (Трыст., 38); вершов двенадцат также купленых по три гроши, посекли и порубали, приводечи ку немалому жалю, кривде и шкоде его (АВК, XXX, 154, 1596); сына каза*л* потаемне ȣвари*т*, и да*т* на сто*л* а*р*пакгови ести ѡ*т*цови дѣтѩ вла*с*ное, и ноги пото*м* ȣказа*л*, га*р*пакгъ затаи*л* тȣю жа*л* в собѣ (Бельск., 157б); Жалемъ таковаго заслѣпѣнья нѣкоторыхъ будучи порушоный, ... собралемъ нѣкоторые чельнѣйшые артыкулы вѣры (Гарм., 171); великую кривду и жаль отъ Ивана Чорного и дочки его а малжонки своее Ганны Ивановны Жданъ Авусовичъ маетъ (ИЮМ, VIII, 328, 1614); оповѣдалъ и освѣтчилъ мнѣ возному, жаль свой и бороду вырваную оказалъ (АВК, III, 32, 1629); Ревнȣю: ... маю хоть, маю жарливост^s^, маю жаль (Бяр., 139); Земянин его кр. мти воеводства Мстиславского Александер Ялзевич Плескачевски жаловал и обътежливе з великим жалем оповедал о том (АВК, XXXIV, 157, 1660).

3. *Скруха, жаль, раскаянне, шкадаванне.* оувидевши... июда ижь такъ лихо... мистра держа*т* и силного жалю на покоутоу приведе*н*. ѡ*т*да*л* тридца*т*, пѣнѧзеи кнѧжато*м* каплански*м* рекоучи согреши*л* есми выдаючи кро*в* праведноую (Пак. Хр., 7—7б); з стороны того збыткȣ его в ображеню плодȣ пороненого маеть таки^s^ зъ жалемъ ѩвнымъ ȣпокораючысѧ передъ паномъ бого*м* на собе ѡ*т*нести черезъ годъ ѡдинъ чотырикроть на свѩта ȣчорыстые... грехъ сво^s^ передъ людми входѩчыми и выходѩчыми с костела ѩвне вызнавати (Ст. 1588, 411); бы*л* же*м* се заздрости ȣстре*ц* мокглъ та*к*, же никгды сэ*р*цэ*м* мои*м* не пановала и непотребного (ѩко*м* зна*л* по инши*х*) жалю хоробе ѩкеи*с* подобного не чинила (Еўл., 55); не*т* та*м* ани покȣты ани жалю (Зб. 261, 82б); Дорослый пріемлющи*и* тайнȣ крещенiѧ мает^s^ мѣти и волю до прин*ѧт*ѧ тоей та*и*ны, и жаль за грѣхи свои (Навука, 21); шолъ до епи*с*копа своего и ѩкъ з на^s^бо*л*шимъ жалемъ сповѣда*л*сѩ (Пралог, 586); Аттилъ: Грѣха згȣканье, жаль (Бяр.,

240); Скр8ха естъ жаль за грѣхи (Зб. вып., 75б); немашъ жалю в том человѣкови гды его ꙗкійколвекъ неприꙗтелˢ и кривд8 ем8 чинит велик8ю (Алекс. 1697, 102).

4. *Спагада, спачуванне, шкадаванне.* жалем знꙗты сынове израˢлевы, над братом своим вениꙗмином, почали мовит (Біблія, 136б); Гсднъ ѡтцъ игумен зˢ жалем высылаючи мене до берестꙗ на томже листы пишет тые слова (Дыяр., 153); мы, которіе на томˢ свѣтѣ бл8каемсѧ, и вˢ ѡмылной той славѣ и непожитечных роскошах собѣ подобаемо, пред ихъ очима, которые добръ ѡныхъ солодкости скоштовали, жалю и плач8 годными естесмо (Варл., 138); жалемъ знѧты сынове Ізраилевы, надˢ братомъ своимъ веніаминомъ, почали мовитъ (Хран., 191б).

Жаль II *у знач. выказніка.* **1.** *Шкада.* занеже намъ того смотрячи жаль: хатя есмо не у вашей вѣрѣ (АЗР, I, 36, 1415); тогды ѡнъ велми жалоуючи реклъ. ах тоть ми силно того жал бо виж8 што ми мои гпдрь приказал был того исполнити не могоу (Пак. Хр., 24); Жаль ми того жемъ всего того сена не побралъ (КВЗС, 66б, 1533); было жаль црю сего вельми (Арыст., 156); А намъ того велми жаль але инак не може быти, бо есмо присѧгнули тот закон держати (Трыст., 73); стало ми кго барзо жаль и пытам если се боит кгды му се траѻꙗ быть под громэм (Еўл., 15); жал ем8 того было мѣстца доброг ѡп8щат (Стрыйк., 629б); Созвавши 8чеников рекъ исус, жал ми того люд8, ижъ ѡто 8же три дни трывают при мне (Зб. 255, 87).

2. *Крыўдна, прыкра, непрыемна, сумна.* штобы еси о томъ доведалъся, которіе то будуть люди твое чинили, абы еси то намъ оправилъ, какъ бы намъ того не было жаль (КЗ, 445, 1486); маеть кляч8 тую лицомъ ѡтдати, або заплатити и ѡправити, ачь бы пану его милости не жаль было (КСД, 251, 1516); коли Трыщан тое видел, и было ему велми жаль, и ѡтопъхнул сѧ ѡт краю боръздо (Трыст., 23); не жаль бы намъ тое кривды терпети бысмы людеи до чого нового и николи не слыханого вели, але ижъ до ѡное стародавное згоды котораѧ первеи за единоцства была в церкви божои своихъ ведемо (Унія, 3); было жаль ем8 велми иж братъ его меншыˢ ѡселъ панство в литве (Патр. П, 89); Негод8ю: За зле маю, ѡбражаюсѧ, жаль ми, болитъ мѧ (Бяр., 91); теды почал ѡныи ѡрелъ мовити ... жаль мнѣ же мое власное пѣрˢе мене бˢетˢ и пс8етˢ (Алекс. 1697, 102).

Жальба, жалба *наз.* **1.** *Смутак, туга.* былиж оу жалˢб8 г8сли мои и ѡрганъ мои голос плач8щих (Зб. 262, 24б); по всѧкои земли оу которое мѣсто иж слово црское и оурѧд его доходит жальба великаѧ иоудѣемъ и постъ и плачь и нарѣканье власѣнь и попел послано многим (Там жа, 129б).

2. *Скарга, нараканне.* конець: исаиѧ: дванадесѧтница: когелетъ: жал^sбы (Зб. 262, 92б); адонаи ... оумножилъ въ донцѣ иг8динои нарѣканье и жалбы (Там жа, 111).

Жамоитский *гл.* жомоитский

Жамчужный *гл.* жемчужный

Жана *гл.* жена

Жаноцкий *гл.* жоноцкий

Жаравъ *гл.* жоравъ

Жаратокъ, жератокъ *наз. Гарачае вуголле без полымя, жар; гарачы попел.* црь ... оуглие горѧщее повелѣл просыпати под нозѣ его. и жерат^sка насыпати во вста его (Чэцця, 32б); ꙗко 8глие при жератк8 и дрова при огни: тако и гневливый м8жъ въздвизаеть свары (Скар. ПС, 40б); сам естъ топазиѡн жолты^s, але ꙗдерко в нем чирвоно ꙗко жараток (Бельск., 177); сам есть топазиѡн жолты^s, але ꙗдерко в нем чирвоно ꙗко жаратокъ (Алекс., 30).

Жаристый *прым. Гарачы, распалены да чырвонага колеру.* товиꙗ ... вынꙗл з торбы своеи кусъ 8тробы и взложил ю на 8глье жаристое (Біблія, 595); матка долго сына ш8каючи на^sти его не могла, аж днꙗ третег 8 ѡнои печи стоꙗчи а ѡ сыначка плакала, 8слышала голос его в которо^s се ѡзвал, ѡбачит его матка а ѡн межи жаристыми 8глꙗми, вырваног пытала, ꙗкос не згорѣл (Бельск., 325б); видилем... на земли седмъ ѡгнювъ пекелных...: в пꙗтомъ жаристом [о]гнѣви трох ѡсобъ выразне видилем (Дыяр., 159б); ѡны^s мних ... казал собе 8голꙗ жаристаг з огнем прынести и вложывшы их в паз8х8 свою держал их много (Зб. 752, 577б).

Жаритися *дзеясл. // перан. Напаляцца, распальвацца.* Въ чомъ далѣй абы ся то не жарило, пану Богу съ плачомъ и съ молитвами офѣровавшися, конецъ удѣлали есмо (АЗР, IV, 150, 1596); здивилсꙗ цар такъ пр8дко^s ѡтмѣне, и тымъ се бол^sше^s противъ хрстиꙗновъ жарити почалъ (Пралог, 599б).

Жаркий *прым.* 1. *Гарачы, спякотны.* пременил дождь их оу град, и ѡгонь жаркий в земли их, выбил винограды их, и дереве ѳикговое (Пс. XVI, 106); Тотъ рок хг велми былъ с8хи^s жарки, ꙗк былъ дождъ ѡ д8се стомъ, потом ѡ десѧто^s пѧтницы (Барк., 167б). *// перан. Страсны, палкі, гарачы.* Ч8ите и молітесе, бы не ввошлисьте в^s пок8сы. дхъ бо жаръкии, лечъ тело немоцно (Цяп., 38б).

2. *Пякучы.* хотꙗчисꙗ поратовати, наго сꙗ по ѡстром тернъю и жарких кропивахъ терти почал (Пралог, 514б—515).

Жарко *прысл. // перан. Горача, заўзята.* р8ский до нег смѣле пост8повал и 8хватилисꙗ ѡбадва жарко в запасы, печенѣг гр8бостю тѣла, а р8син чирствостю наробꙗл (Стрыйк., 448).

Жаркость *наз. // перан. Гарачасць, смеласць, мужнасць.* в то^s час праве рицерство и козаки литовские... три замки...

наглою жаркостю 8бѣгли и спалили (Стрыйк., 589б); зараз венкгрове до замк8 великою жаркостю вскочили (Там жа, 591б).

Жарлакъ *гл.* жарлокъ

Жарливе *прысл. Горача, палымяна, палка.* сынъ его жъ панъ Лукашъ Яковоничъ, стану святого іерейского, жарливе потребовалъ (АСД, I, 281, 1637).

Жарливость *наз.* **1.** *Адданасць, шчырасць, гарачнасць.* жебы теж серце твое прикладомъ тымъ пана твоего в тобе нищело жарливостю помсты, чсти и фалы божое (Зб. 255, 24б); длꙗ тебе тут добрымъ срдцем пришол 8чинивш8 млтв8 и жарливост до гсда (Зб. 752, 88); 8чинившы так8ю молитв8 и жарливость за бга своег наполнивши серце шол и розмѣтал, и посѣклъ роспрошившы болваны поганские (Зб. 82, 121); мы епскпъ, з^s тых^s порѧдкѡв зроз8мѣвши, ижъ з^s великое жарливости к8 хвалѣ Бжой и пилности, ѡ спсеніи дшъ своихъ. доброволнѣ... тое иго на себе вложити замыслили и позволили (Ст. бр., 20).

2. *Страснасць, палкасць.* Ревн8ю: ... маю хоть, маю жарливост^s, маю жаль (Бяр., 139).

Жарливый *прым.* **1.** *Гарачы, палкі, страсны.* Кананит: Кананейчик, жарливыи, або завистный (Бяр., 285).

2. *Разлютаваны, заўзяты, бязлітасны.* мордерца... ꙗко врона жарливаꙗ тѣла забиꙗючи, тѣло мнимает же правдиве забиꙗет (Зб. 259, 580—580б).

Жарлокъ, жарлакъ *наз. Абжора.* Зинон цесар ꙗко был жарлаком и пꙗницою часто кад8ком 8падал ꙗко 8мерлы^s (Бельск., 316); самъ з^s собою в^s тыи слова мовилъ: Сюда ходи балам8те, в^s сивизнѣ жарлок8, а в^s старости п^sѧнице (Мак., 19); Ласкосръдый:... жарлок, стравца, пьѧница, оутратник, телесный, росп8стный (Бяр., 70). *Парайн.* жорлачъ.

Жартися *дзеясл. Мучыцца, пакутавацъ.* [иꙗковъ]... неꙗдением сꙗ и бытием в перси морилъ, але сам сꙗ в собѣ стисненны^s сумненемъ жарлъ (Пралог, 492б); сам сꙗ собе стиснены^s с8мненемъ жарлъ (Зб. 752, 122б).

Жартованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* жартовати *ў* 1 *знач.* Радостотворство: Кощ8нство, жартоване (Бяр., 134).

Жартовати *дзеясл.* **1.** *Жартаваць, весела вастрасловіць, гаварыць або рабіць што-н. несур'ёзна, смехам.* же насъ погубишъ и самъ не воскреснешъ: бо то не съ своимъ братомъ жартовати (АЗР, IV, 93, 1595); то пакъ онъ поведилъ, ижъ дей я мовилъ то жартуючы, жебы тотъ таляръ мелъ отъ месника, але дей маю я отъ селского мужыка (ИЮМ, VIII, 359, 1620); строж пекелны^s дозволꙗет грѣшникомъ смѣꙗтисꙗ жартовати, роскоши марные заживати, але до споведи, на набоженство не доп8щает (Зб. 259, 152); Смѣхословлю: Блѧдословлю, жарт8ю, к8ншт8ю, м8ч8 (Бяр., 152); радъ бесѣ-

доват при столѣ жартовал и в смотреню ся на жены кохал (Зб. 82, 364б).

2. *Насміхацца, кпіць.* ливан ѡфиста ѡдног ꙋчоног хрстиꙗнина (блюзнꙗчи а жартꙋючи з хста) спытал: што тепер чинит вашъ теселски[s] сын (Бельск., 282б).

3. *Несур'ёзна, безуважна адносіцца да каго-н., чаго-н., недаацэньваць каго-н., што-н.* Страшливая речъ естъ зъ Богомъ жартовати (АЮЗР, I, 289, 1598).

Жартовливый *прым.* **1.** *Жартаўлівы.* кламство жартовливое ани шкоды не приносит ани пожиткꙋ (Зб. 261, 271); Шꙋтовная, радостотворная, гл҃ꙗ речы дворскіи, и жартовливыи (Бяр., 205—206).

2. *У знач. наз. Жартаўнік.* кощꙋнъникъ — блазенъ, жартовливый (Зіз., 39); Кощꙋнникъ: Блазенъ, жартовливый (Бяр., 67).

Жартовне *прысл. Жартаўліва.* генесия до жартовного вызнанꙗ и мꙋченицства приведены[s]: правдиве ꙋже а не жартовне чынил (Зб. 752, 464); Радостотворнѣ: Жартовне (Бяр., 134); генися до жартовъного вызнаня и мꙋченичества приведены[s] правъдиве ꙋже а не жартовъне чинил (Зб. 82, 131).

Жартовникъ, жертовникъ *наз. Блазан, жартаўнік.* а диѡклитиана цесарꙗ был в римѣ блазен и жертовникъ именем гнеевиꙗ (Зб. 752, 462б); был в риме блазен и жартовник именем генелия (Зб. 82, 130).

Жартовный *прым. Жартоўны.* мовы порожней и жартовной сꙗ стереглъ (Пралог, 575); генися до жартовъного вызнаня и мꙋченичества приведены[s] правъдиве ꙋже а не жартовъне чинил (Зб. 82, 131).

Жартомъ *прысл. Жартам.* рек е[s] самсон жартом коли бы мне двема ланцꙋгами звꙗзано был бых ꙗко дрꙋги[s] чл҃къ (Самсон, 25б); рекъ крол жартом (Стрыйк., 610); Кгды зас имя невѣст вѣдати хотѣлъ: теды мечникъ кролевскій жартомъ и на смѣх, же ся ѡные бѣсами называють, повѣдѣл (Варл., 268б); реклъ: встанте выдите з мѣста того, бо затратитъ гсдь мѣсто то. и здалъ се имъ ꙗкѡ жартомъ мовилъ (Хран., 31б); на тои часъ важное естъ Малженство, бо идетъ ѡ малꙋю рѣчъ, и такіи заклад здаст[s]ся быти жартомъ изреченныи (Зб. вып., 81б). ◇ Не жартомъ — *сур'ёзна.* не жартом то мовлю страхъ мꙗ здо[s]мꙋет (Дыяр., 159б).

Жартуючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* жартовати *ў* 1 *знач.* чистою ѡт пожадливости заховала есми дꙋшу мою, николи есмъ се з жартуючими не мѣшала (Біблія, 590); чистою ѡт пожадливости заховала есми дш҃ꙋ свою, николи есмь се з[s] жартꙋючими не мѣшала (Хран., 385).

2. *Які сваволіць, заігрывае, какетнічае, фліртуе.* цар ... ѡбачил его жартуючего з ревекою женою своею (Біблія, 59);

Выглѧдаючи Авимелехъ цр҃ь палестинскій окномъ, обачилъ егѡ жартꙋючого, з^s Ревекою жоною своею (Хран., 40—40б).

Жартъ *наз.* **1.** *Жарт.* бысь то подобно, хоть правда в жартъ собѣ оберноулъ (Апакр., 82б); гдѣ бгъ таких жартов не рад видит (Бельск., 328); ꙋбогих ꙋтрапене паном жарт (Дыяр., 162б); ꙋжывал словъ до нее лагодныхъ а жартов ѡбычаем слꙋжачих (Зб. 752, 90б); Смѣхотворство: шꙋтство, веселост, т҃ні. смѣховалство, жартъ, кꙋнштъ (Бяр., 152); Чи не были жарты, спѣванѧ, дотыканѧ, лѣсты, подарки, длѧ грѣхꙋ нечистаго (Зб. вып., 43). ◇ Не жартъ — *не жарт, справа сур'ёзная.* ѡбачивши козаки што не жартъ, не ꙋфаючи присѧзѣ тꙋрецкой хотѣли зновꙋ ꙋбѣжат ѡный ѡкопъ (Стрыйк., 628); безъ жартꙋ — *без жарту, сур'ёзна.* Тщивых, без^s жартꙋ, тщива, речы статечныи (Бяр., 175); Припорꙋчаю, ркз. Поправдѣ, без^s жартꙋ напоминаю (Там жа, 215).

2. *Насмешка, кпіны.* клали на ѡн час на хрстиѧны великие потвари ... и жарты з них в писаню и в комедиѧх чинили (Бельск., 212); ꙋваж...ѧкою моцю... секут тѣло пресветое... ꙋшима засе ѧкобыс слышал розличные разы битѧ, смехи и жарты биючих (Зб. 255, 269); Глꙋм^s: Подражнене, смѣх, жарт^s (Бяр., 28).

Жаръ *наз. Жар.* Кожа моя счернѣла ѡт мене и кость моѧ згорѣла ѡт жарꙋ (Зб. 262, 24б); лете великий жаръ былъ (Барк., 5); почал плакати, але не в таково^s ѡбфитости слезъ, которые бы могли такъ великого жарꙋ пламень ꙋгасити (Зб. 107, 121).

Жатва *наз.* **1.** *Жніво.* коли приидоут врѣмена та послѣднѧѧ. тогды жатвы не боудет (Чэцця, 373); Глава к҃д..., о остан^sцехъ жатвы и винограда (Скар. ДЗ, 45б); тот дн҃ь добръ... виноград насадити. жатва творити (Неба, 86); оставите и плевелы и пшеницю расти обое купно до жавты [так!] (Будны, 157б); ѡвые слова хв҃ы выполнѧютсѧ, жатва много дѣлателе^s (Дыяр., 152б).

2. *Час жніва; лета.* ѧко в жатвꙋ. росталъ ледъ (Чэцця, 144б); ѡни ... котꙋють собѣ в^s лете брашно, и собирають во врѣмѧ жатвы штобы мели напотомъ ѧсти (Скар. ПС, 12); часъ жатвы приспѣлъ а гласъ горлици слышан въ земли нашои (Зб. 262, 83б); и въ врѣмѧ жатвы реку жателемъ (Будны, 157б); сотворил: А҃гловъ вѣтрами вихрами, снѣгами, грады, ледами, мразами, зимою, осенью, весною, и жатвою: такъже голосоми, громами и молніей справꙋючихъ (Хран., 1б).

3. *Ураджай; поле, ніва, дзе праходзіць жніво.* Естъли же не ленивь будеши, придеть ѧко источ^sник^s жатва твоѧ (Скар. ПС, 12); А гд҃а Бг҃а всѣ единѡдꙋшнѡ, ѧк Гсдна жатвы, просѣмо, абы онъ на жатвꙋ свою подобного семꙋ дѣлателѧ послати намъ рачилъ (Сматр., 51).

Жатель *наз. Жнец.* жатели тежъ с8т анъгели, ꙗкъ теды к8кол збирают и палꙗт ѡгнем (Зб. 82, 136б). *Парайн.* жатецъ.

Жатець *наз. Тое, што і* жатель. пошла и пришла и збирала в поли за жатци (Зб. 262, 31б).

Жати I *дзеясл. Жаць.* ѡни насѣꙗли а мы жнемъ (Чэцця, 112); мещане вси на толоку ходять [жи]та жати и сена косити (КЗ, 166, 1490); егда приидешъ до жита ближнего своего, наторгав[s] класов[s] и рукою вымнеши, серпом[s] же не будеши жати (Скар. ДЗ, 45б); врадникъ дей пана Матея Кунцевича отказалъ ему тыми словы: я тое жито жну и буду жать (АВК, XXI, 31, 1555); почали жито жати на стго симеѡна Столпника (Барк., 163); бы теж и жат з вами хотѣла не бороните ей (Біблія, 138б); жито дей зъ жоною своею жалъ (АВК, XVIII, 231, 1612); Не б8дете сѣꙗть, ани жать што сѧ само на полю родитъ (Хран., 125б). // *перан.* самъ еси собѣ вготовалъ мѣсто синоужное. чимъ еси сѣꙗлъ. тоежь нине и жнеши (Чэцця, 360); которые сеют со слезами оу веселю б8доут жати (Пс. XVI, 128); панъ его реклъ ем8: злосливый сл8го и лѣнивый вѣдалъ еси ижъ жн8 где не сѣѧлемъ, и збираю где не розсыпалемъ (Каліст, II, 92б); павелъ стъı[s] мовит, што человѣкъ т8тъ засѣетъ, тамъ жат б8дет (Зб. 259, 259б).

Жати II *дзеясл. Давіць, душыць.* мучили люди немилостиве имаючи запирали 8 в ызбах и зажигали избы з людми иных де[s] под стену головами клали ланц8хи великими подимачи хоромы и ззад8 люди жели (Патр. К, 49—49б).

Жатый *дзеепрым.* **1.** *Ад* жати I. виделъ есми. ижъ жыто кгвалътомъ жато (АВК, XXXVI, 207, 1582); пришли тогды до виѳліема, коли напередъ ꙗчмень жато (Хран., 193б).

2. *У знач. прым. Зжаты.* въ тотъ же дей часъ въ тыхъ людей жита взяли жатого тридцать копъ (КСД, 187, 1514); хто бы... жито пожал або жатое побрал (Ст. 1566 I, 76б); княз Богушъ Сафъяновичъ... спалилъ... гумъно з озереды, и в озереде дей было жита жатого копъ шестънадцать (АВК, XXXVI, 177, 1582); копы жатые снегомъ позаметала метелица (Барк., 163б—164).

3. *У знач. наз. Зялёная частка раслін над зямлёй, якую можна зжаць.* зысопод8 корениб его оусхьли и звѣрх8 оурѣзанаб жатаѧ его: памѧть его загибла с[s] земли ани имѧни ем8 на дворѣ (Зб. 262, 19б).

Жатье I *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* жати I. до двора моего былъ поехалъ, хотечи вѣдомость взяти около жатя того жита моего (АВК, XVII, 410, 1556); которому бы шлѧхтичь... на чие именье на село на люди на кгрунты кгвалтомъ нашолъ ... и шкод8 чинилъ ꙗко забраньемъ люде[s] быдла статку жатьемъ або браньемъ збожьѧ сена (Ст. 1588, 415); вжо самого жита и ячменю до жатья поспѣлого косами покосили (ИЮМ, XXII, 373, 1652).

2. *Жніво.* ино с того жыта часу жатя на кождой ниве... нажнеть собе две части (АВК, XXXII, 306, 1596).

Жатье II *наз. Дзеянне па дзеясл.* жати II. воды поран8 до сл҃нца доставаютъ з листу жатѧ (Царств., 80б).

Жбанокъ *наз., памянш. ад* жбанъ. то мовитъ гсдь бг҃ъ Ізраилевъ: горнецъ м8ки не 8станет, ани жбанокъ масла не 8б8дет, ажь до днѧ которогѡ земли дастъ гсдь дождь (Хран., 310); Купили жбанокъ на олей и на липецъ (ИЮМ, VIII, 44, 1691); куп. ситницъ ... жбанокъ до оливы (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Жбанъ *наз. Збан.* Посудъ домовыхъ: ... полмисокъ двадцать...; медь: ... жбанъ мѣдный ... лѣски двѣ, ендовки двѣ (АВК, IX, 468, 1626); на банкетъ, купили: ... лимонии 2 за 2 зол., жбанъ на оливки и лимонии за 4 осм. (ИЮМ, XVIII, 66, 1710).

Жвати *дзеясл. Жаваць, есці.* дѣти которые ѡбачили хлѣбъ падали на нег, хотѧs же в з8бы брали але не могли жвати, и так 8мирали еще вs 8стех хлѣбъ держачи (Бельск., 232); в недѣлю трох8 листѧ крамнѣи жвалъ (Зб. 82, 332б); взѧл Алеѯанsдеръ макидонскій, тотъ макъ, и началъ жвати (Алекс. 1697, 8б).

Жволобъ *наз. Жолаб, карыта (для жывёлы).* з стайни драбины и жволобы, а з бровара и з лазни всяки судъ, што тамъ было, выбрано (АВК, XXI, 372, 1558).

Жвонъ *гл.* звонъ

Жглище, жглищо *наз. Месца, вогнішча, дзе язычнікі палілі памёршых.* на том мѣстци... вчинил жьглищо и там тѣло ѡц҃а своего... сожог (Крас., 71); просил сына своего Скирымонта абы на том местцу было жъглищо вчынено гдѣ бы его мертвого сожгли (Рач., 305); швинторогъ... просил сн҃а своего кгирмонта абы на том месте было жглище вчынено где бы его мр҃тваго сожгли (Патр. П, 86); Справивши ведлуг звыклых поганских церемониs погребъ аликгинови кн҃жати панове литовские ѡт жглищъ виленских ехали просто до кернова (Стрыйк., 529б). *Парайн.* жеглище, жоглище.

Жгучий *дзеепрым. ад* жечи *ў* 1 *знач.* // *перан.* пришедши иссъ вs домъ петровs. 8виделъ тещу его лежачую, и огневою жгучую. И доткн8въсѧ руки ее, и оставила ее огневаѧ (Цяп., 10); теща симонова лежала огневою жгучаѧ. и натыхместъ мовили ему о неи (Там жа, 44).

Жгущий *дзеепрым.* **1.** *Ад* жечи *ў* 1 *знач* ѡтхопилъсѧ ѡгнь ѡт телеси ее. попалилъ жг8щаѧ ст҃8ю. и идѧше ѡгнь к городоу (Чэцця, 65б).

2. *Пякучы, гарачы.* внегда было рано ветръ жг8щий воздвиже на кобылки (Скар. КВ, 21); веалъ пресилsныи а жгущии ветръ (Там жа, 28б).

Ждание *гл.* жданье

Жданый *дзеепрым. ад* ждати *ў* 1 *знач.* звезда... черес долге часы ѿт звѣздозорцевъ ждана есть (Валх., 40б); такаꙗ звезда с такими знаменіи долгими часы ждана на горе вансъ на знамѧ королѧ жидовского (Там жа, 63—63б).

Жданье, ждание *наз. Дзеянне па дзеясл.* ждати *ў* 1 *знач.* оу кончалнем векоу здорове нашол жданіа праведнаго симиѡна (Валх., 64); По вмерломъ мужу, жона вмерлого, презъ жданья едного року и недѣля, отъ права ма быть у покою захована (АЗР, I, 225, 1501); чи не боѧніе твое надежа твоѧ жданіе твое и цѣлапоутіе твое помѧни оужо хто то чистыи загиб (Зб. 262, 13б); еще скончаютсѧ ѿчи наши къ помочи нашеи соуетно и жданьемъ своим ждали есмо къ людȣ иж не ѿборонить (Там жа, 113).

Ждати *дзеясл.* **1.** *Чакаць.* Петръ воевода Молдавьскій... позычилъ намъ 4 тысячѣ рублій Фряжьского серебря, ихъ же ждати имаетъ намъ, отъ тыхъ мясопустъ за 3 лѣта (АЗР, I, 22, 1388); кому коли пенязи подаемъ з мыта Браньского, нехай року ждуть (КЗ, 213, 1486); реклъ юдашь хочоу ѿдь вас велми радъ принѧти и ждал тамо докоул пѣнѧзи принесены (Пак. Хр., 1); мужи валечныи... зброю брали и оубравшис ждали днѧ (Троя, 65); Седˢмъ дней мене жъдати будешъ (Скар. ПЦ, 21); а естли будуть дети ждати смерти матки своее (Ст. 1566, 70); Рек Трыщану: ... не едь тепер со мною, жди мене тут завтра (Трыст., 85); Тры деи лета ждати бȣдемъ азали се ѿт схизмы и ѿтщепеньства наверьнете (Бер. саб., 49б); реклъ млоденец: когож ждете (Кн. Мак., 51б); только будетъ отъ васъ большая зволока ждати большъ не будемъ (АЗР, IV, 458, 1615); Тръплю: ... трваю, задержȣюсѧ, ждȣ, ѿжидаю, творю, ношȣ (Бяр., 170); ѿна не ждȣчи жебы еи метано сама правѣ въ ѿгон скочила (Зб. 82, 37б); реци ей такъ алеѯандер над цари цар, на граници землѣ твоеи стою и дани ѿт тебе ждȣ (Алекс. 1697, 81).

2. *Спадзявацца.* аще оумретˢ моуж чи ѿживеть вси дни веремѧни своего ждȣ донˢдеже пріидеть ѿтмѣна моѧ (Зб. 262, 18); Видишь ꙗко с҃тое писмо пришествіа на суд х҃ва ждати наоучаеть (Будны, 151б); буду судити... не радечи стороне ани боꙗчисꙗ казни помсты погрозокъ не ждучы нагорожэнꙗ (Ст. 1566, 41б); ждал вторгненьѧ непрыѧтелъ не спечы цэлую ноч (Атыла, 199); коли ȣже был близко смерти, такъ реклъ, лепѣˢ есть ѿт людиˢ на смерть зданым ждат надѣи ѿт бога котории ѿт него засьмают быт вскрешени (Кн. Мак., 51); такъ трваючи вˢ взыванˢю Гсда вˢ невонтпливой вѣрѣ, и многой терпливости ждȣчи его помочи, можетъ достȣпити внȣтрнего разрѣшенˢѧ (Мак., 211); дочка... маткȣ погребшы давала знат ижь порожъне по неˢ свѣцких потѣхъ ждат ѿтецъ мѣлъ (Зб. 82, 56б).

3. *Прызначацца.* ждеть тебе вечнаѧ моука (Чэцця, 62б); цр҃ество нбсное ждет тебе (Там жа, 66).

Ждучий *дзеепрым. ад* ждати *ў* 1 *знач.* ѡнъ был ждоучий црства бж҃ьего (Пак. Хр., 22б).

Ждущий *дзеепрым. ад* ждати *ў* 1 *знач.* Даи мзду ждущимъ тебе гсди (Скар. IC, 58б); ты избавлѧеши ждущих тебе гсди (Там жа, 80б).

Же, жэ I *зл.* **1.** *Што (тлумачальны).* прігожаетсѧ частокротъ же наших дворѧнъ а любо иньших прі нашом дворе б8д8чи нагле их позывають пред судьи (Вісл., 14б); они повѣдили на него, же дей посполу съ ними былъ (КСД, 293, 1516); г҃и што є҃ чл҃кь иж ѡбъѧвилсѧ еси емоу, албо сн҃ь чл҃чь же так важиш его (Пс. XVI, 138); князь Якубъ... оповедилъ... таковымъ обычаемъ, жэ панъ Миколай Ясеньский уделалъ змову и продалъ ... князю Валерияну... домъ, каменицу свою в месте Виленскомъ (АВК, XX, 14—15, 1568); Послал тогды послы до него, ѡзнаимуючы ему, жэ ѡн до французскои земли прытѧгнулъ (Атыла, 186); разъ зъ оустъ в҃м таѧ вышла сентенціа, же в^s вѣрѣ никомоу не треба кгвалт8 чинити (Апакр., 2б); по мало^s хвиле прислали их милост же сами хоч8тъ быти 8 кнѧжати (Барк., 148б); повѣдают нѣкотории же сѧ тот ламех кохал в мысливствѣ (Біблія, 22); Здает ми сѧ жес есть египчикъ (Алекс., 2); 8слышал Симон же трифон зобрал во^sско великое (Кн. Мак., 62б); звѣстил ему ангел, же дѣтѧ б8де мѣти (Рым., 82б); Мнѣ сѧ бовѣм здаеть, же тобѣ з^s семидесѧт^s лѣт вышло (Варл., 150б—151); Августин ст: и феѡфилакт мовѧт, же і҃с х҃с на собѣ петра ст҃го а не на петрѣ себе ф8ндовалъ (Дыяр., 174); пред зобран^sемъ братіи... мает вызнати же м8 сѧ все подобало (Ст. бр., 5б); мусите признати, же крила гол8биные сличност значат (Зб. 259, 52б); По которомъ то наказе нашомъ, жесмо тое справы на сеймъ не одослали, сторона отпорная... въ самой речы до отказу не становила (АВК, I, 101, 1666); каж8 тобѣ же царица кандакіѧ матридонскаѧ ѡбразъ твои выписала (Алекс. 1697, 84).

2. *Бо, таму што (прычынна-выніковы).* просили, абы мыта и коморы его кролевъской милости на именьяхъ вашыхъ не были уставливаны для того, же сами съ поддаными своими великое утисненье въ томъ прыймуете (КПД, 119, 1544); хотечи его забити, боѧлъсе тиж^sбы же ѧкъ пророка его мели (Цяп., 19б); сіндѡнъ ... длѧ того так названо же наперввѣи в мѣстѣ Сідонѣ почато тое робити (Зіз., 60); з тои причины забил его гсдъ, же речъ бридлив8ю чинил (Біблія, 87); египтѧне со евреи не едали хлѣба же паст8хов ѡвечих мѣвают за нечистых (Бельск., 31); того звано гиркaном першимъ длѧ того же был звитѧжил царѧ гиркана (Кн. Мак., 65б); Лѡтъ оный который в^s Содомехъ мешкалъ, же нѣкого не

ос8дилъ, нѣ з кого сѧ не насмѧлъ, огнѧ оного ... оушол (Каліст, I, 7б); ѡн розгнѣвалъсꙗ же не был воеводою толко намѣстником (Дыяр., 152); быки мают серце твердое же на серц8 быка завше кост на^sд8етсꙗ твердаꙗ (Зб. 259, 206); Вырви мене з р8ки брата моегѡ Ісава жем^s сѧ егѡ велми бою (Хран., 50); Жръновъ ослий, или оселскій, Камѣнь верхній млыновый, а длѧ того сѧ называет ослій, же ослами мелютъ (Бяр., 43).

3. *А, і (далучальны)*. пожегъци... частокрот... правомъ немецькымъ ѡтбывают же не бываютъ казнены (Вісл., 25б); ѡнъ в себе не мѣлъ ниꙗкого оружѧ, чым сѧ боронити, же ѡт такого вдару пал мертвъ на землю (Бава, 131); никгды ницъ 8 панов млодыхъ не допомог же мое речи шли нещасливе (Еўл., 40); дай мнѣ жоны и дѣти мои, за которыи есмъ служилъ тобѣ, же по^sд8 (Біблія, 67); если бы ѡтступил ѡт правъ ѡтцевских же его мѣл мѣть за приꙗтелꙗ (Кн. Мак., 51б); кгды е найдете ознаимѣте мнѣ, же и ѧ шедши поклонюсѧ ем8 (Каліст, II, 259б); панъ Яновичъ... змерылъ в перси стрелить, нижли... Зубрыцкий... пиштолетъ рукою потрутилъ, же не в перси, але в руку левую шкодливе пострелилъ (АВК, XX, 324, 1638); на смр҃ть вси ѡсужоны мд҃рцы, же теж искано и даніила с треми ѡтроки (Жыц. св., 3б); к8 том8 мордовал мене бѣсъ, и чрево ѡбъꙗденіем, то ест ѡбъжарством, жем много крад8чи 8кр8хи хлѣба елъ и пилъ есми потаемне (Зб. 752, 562б).

4. *Каб (умоўна-выніковы)*. естли бы хто кому рэкъ жэ не былъ шлꙗхтичъ тогды тот хто сꙗ выводить мает поставити з отца и матки двухъ шлꙗхтичов (Ст. 1566, 32); ты капернa8мъ, который до нб҃съ възнесъсѧ, до пекла сойдешъ, же если в^s содоме бы моцы были бывшие в^s тобе мешкалібъ исте были до сегоднеш^sего [так!] днѧ (Цяп., 14б—15); где бы такъ былъ хоръ же и на др8ги^s рокъ в то^s речи стати не бы не могъ, тогды (Ст. 1588, 15б).

5. *Уводзіць пабочныя і ўстаўныя словазлучэнні і сказы.* В порѧдкоу тои ѡтповѣди, стосовалиесмысѧ ꙗко найлепѣй могло быти до порѧдкоу, которого тот дѣеписъ (же его вже такъ звати почнемѡ) в^s писанью своемъ зажилъ (Апакр., 5); Мовлю теды тобѣ, ижъ самыхъ коханыхъ братіи которих пред очима маетъ, б8д8т^s ли до онои любви перешкажати, же такъ рек8, ѡтвернет^sсѧ и ѡдкинетъ (Мак., 37); труднаѧ реч^s ест, же не рекн8, неподобнаѧ, абы сѧ хто ѡколо огнѧ ѡтираючи, дымом еднак не ѡк8рилъ (Варл., 98б).

Же, жо, жэ II *часц.* **1.** *Ж, жа, іменна, менавіта (узмацняльная)*. Писанъ руками Мартиновыма зъ Лужка, онъ жо то имѣлъ съ приказу (АЗР, I, 77, 1457); Степану, подключнику Троцкому, земля Петрова Жомойтинова, перво за нимъ жо была (КЗ, 38, 1475); молющю же сѧ ст҃ом8 никите,

оустала ѡт гробъ своих (Чэцця, 35—35б); которе самъ жо пописал жидовскими словы (Пак. Хр., 16); александръ же на мазиньскоую землю потѧгъ (Алекс. XV, 2б); ѳилонѕ же философъ былъ ѡт колѣна левгыева (Скар. ПБ, 1б); Катихисісъ слово естъ греческого ꙗзыка, сказует же сѧ на словенскую рѣчь оглашеніе (Будны, 6); Под же тэды, ꙗкъ поведаеш, бичу бога моего, едь гдѣ хочеш (Атыла, 204); а хто бы за границꙋ зашедъшы звера того добилъ, тогды таковоѕ жо вине ꙗко вышеѕ ... ѡписано подлегаеть (Ст. 1588, 380); Желателнаго приклоненіа по тебѣ, а любовныѧ же помощи чаютъ себе (Апакр., 1б); пытал же аврам мелхиседека ѡ нароженю его (Біблія, 40); аггѣѕ же брат Захарии зродил дочкꙋ именем соломию (Рым., 82б); злостѕ грѣха же опослѣ проникла (Каліст, I, 10б); Коли бꙋдешъ возван на чест сꙗд же на последнем месте (Зб. 255, 105); оучинилъ же Гсдь бг҃ъ землю без жадногѡ фꙋндаментꙋ (Хран., 2б); На чомѕ же теды свою ѡсадꙋ тамъ маютъ (Дзід., 21).

2. *Ужываецца пасля займеннікаў і займеннікавых прыслоўяў пры супастаўленні, параўнанні, каб падкрэсліць падабенства, супадзенне, засяроджанне дзеі ў адным месцы, часе.* На том же мѣстци да҃вдъ теж ѡвци паслъ (Валх., 44б); тогда же бе зима велми стоудена (Увар., 96); князь ꙗнъ маеть ему истца поставити на тотъ жо рокъ (КСД, 32, 1510); носит ли господинъ клобоукъ болѧрьскіи и селѧнинъ хощет мети таковыи же (Сівіла, 7); двема езыки, за раз и словенским и при нем тꙋт жо роускимъ (Цяп. Прадм., 268); и там жэ ꙋмеръ в самыи великъ день (Рач., 355); пан Жук право листы отца своего у суду земьского показывал и там жо меновите в том листе своем докладает (АВК, XXX, 48, 1590); Тепер же радость великаѧ была (Барк., 168); ꙗко сꙗ рекло, ворочꙋсꙗ до тебе ѡ том же часѣ (Біблія, 45); кассандеръ зас подал ему перо тым же ꙗдом помазано (Алекс., 44б); абовѣмъ вѕ той же ѡдежи ꙗкъ лѣтѣ, такъ и зимѣ зоставаетъ (Варл., 154б); Там же пришолъ до нас голова Микита Феѡдоровичъ (Дыяр., 151б); Той же Гсдь Бг҃ъ нашъ мовити рачилъ (Дзід., 7).

Жебентяй *гл.* жибентяй

Жебракъ, жабракъ *наз. Жабрак.* жебраки которыми люмбардіа тоусіа іасполіа и всѧ была зарожена (Валх., 77); На цыганъ ижъ жадного податку не уѳаляемъ, поличаючи ихъ за жебраки (КПД, 447, 1568); король его милость... маючи о томъ ведомость, ижъ шпиталь... жадного ни отъ кого опатреня не маетъ, чымъ бы се убогіе жебраки въ немъ мешкаючие живити могли... далъ и фундовалъ... певную суму пенезей (АВК, I, 14, 1596); костантин мономах чловек побожныѕ, ач мѣл длꙗ неповстꙗгливости и вытеганꙗ податков причинꙋ, збꙋдовал монастыр в котором сам ꙋмерлъ длꙗ старых, длꙗ гостеѕ, длꙗ жабраков живности им фундꙋючи (Бельск., 379); Былъ

теж и жебракъ нѣѧкій именемъ Лазаръ (Каліст, II, 127б); завжды мовити: Не мой то скарбъ, иншій хтось его оу мене положилъ, а ѧмъ жебракъ (Мак., 151); Чого всего чинит копъ триста. А остатокъ на шпитали и убогие сироты, жебраки (ИЮМ, XXIV, 400, 1647); жебракъ ѡдинъ котори[s] з р8къ его млстиню при[s]мовал, повѣдал имъ (Пралог, 520); Нищіи: жебрак недостатечныи (Бяр., 98).

Жебрание *гл.* жебранье

Жебранина, жабранина *наз. Дзеянне па дзеясл.* жебрати. такъ зась до того намъ прійдетъ, до чого лисици было пришло, кгды сѧ збирала на жабранин8 з волком, которій способъ лисици дѣл8 такій оповѣдал (Апакр., 22); Мѣлъ о вдовахъ, маючи и самъ выхован[s]е з[s] жебранины нен[s]дзнои (Лям., 13); в то[s] жебранини вложилъ тѧжар послушенства на мене (Дыяр., 149б); 8же сѧ до него на жебранину не ворочал (Пралог, 511). *Парайн.* жебранье.

Жебранье, жебрание *наз. Тое, што і* жебранина. т8рок... род кролевски[s], албо иныи преложоныи до гр8нт8 выг8бит, сщенство наше выг8блѧют, а иныи на смѣх зостав8ют к8 жебраню роз8мѣючи иж тыи робит не 8мѣют ремесла (Бельск., 411); 8важъ иж то владар або грешны[s] мовит, коли внутръ взр8шоны[s] ест до пок8ты, абовем по смерти коли 8же час рах8нк8, не будет копанѧ або жебранѧ места (Зб. 255, 91); [евълоги[s]] знашовшы ѡдного ѡбтѧтого на рынку которы[s] не мѣлъ р8къ, ани ногъ, ѧзык толко мѣлъ до жебранѧ целы[s]... такую з господем бгомъ 8мову 8чинил (Зб. 752, 540б).

Жебрати *дзеясл. Жабраваць, прасіць, выпрошваць.* вѣрно бы била бежала домъ ѡд дому просѧчи и жебрючи (Пак. Хр., 1б); цыганъ... поличаючи ихъ за жебраки, тогды абы, не жебручи и не крадучи, съ того панства нашого... шли прочъ (КПД, 447, 1568); до великог 8бозства пришол, же и по 8лицах жебрал (Бельск., 328б); бо протестоватисе и жебрити завжды кождому волно (АВК, XXX, 233, 1603); вдячне то приймуючы, у милостей вашихъ посилку жебрати мушу (АЮЗР, II, 96, 1635); метрополит кіевъски[s] лист прислалъ и росказал ем8 ѧлм8ж[s]ны стои жебрати в[s] мѣсти пинском (Дыяр., 149б); мовил владар сам в собе, штож 8чиню копат не могу, жебрат се встыдаю (Зб. 255, 91); злоде[s] ѡны[s]... ѡт того часу почалъ жебрати (Зб. 82, 427). *Парайн.* жебрити, жебровати.

Жебрацкий *прым. ад* жебракъ. Видѧчи ѡтцове иж листы до цесара гинут и др8гие также гинут мѣли. 8брали ѡдног 8 жебрацкое плате, и в посах тростины[s] листы свои вложили (Бельск., 308); и покин8вши все и в шаты се жебрацкие ѡдевши, п8стилъ сѧ до алеѯандреи (Пралог, 665).

Жебрацство *наз. Галеча, беднасць.* которыи сегоднѧ в[s] богатствѣ завтра той в[s] жебрацствѣ (Каліст, II, 342).

Жебрити *дзеясл. Тое, што і* жебрати. бо протестоватисе и жебрити завжды кождому волно (АВК, XXX, 233, 1603).

Жебровати *дзеясл. Тое, што і* жебрати. вартимей сьлепый, седелъ подле дороги жебруючи (Цяп., 58б); въ манастыру старшимъ быти не хочу, и волю простымъ чернцомъ гдѣ индѣй быти, а наветъ жебровать, а сумнѣнье свое чисто заховать (АЗР, IV, 158, 1597); законни*к*... мае*т*... в подло*м* ѡде*н*ю ходи*т*, и потребъ до жывности ѡ*т* домȣ до дому жеброва*т* (Зб. 255, 407); Неха[s] же сѧ ȣставичне тулѧю*т* сн҃ове его, и неха[s] жебрȣть, а неха[s] будȣ*т* выгнани з домо*в* своихъ (Пс. XVII, 121—121б).

Жебручий *дзееprым. і прым.* **1.** *Дзеепрым. ад* жебрати. тогды братьѧ законоу жебрючи*х* братеи имъ даваю*т* оу земл*ѧх* (Валх., 53); такъ тые братіа из законоу жебрючи*х* многе розмаиты*х* блоудовъ и ѡбычаю люди к вере хрестіанской притѧгноули (Там жа, 90б); Бѣда... которые оухоронѧете сѧ ѡ*т* сȣдȣ оубогих[s] и грабите добра жебрȣчихъ, абы был[s] вамъ сирота корыс*т*ю (Варл., 78).

2. *прым. Жабрацкі, жабрачы.* оуклонити сѧ ѡ*т* зла, естъ покинȣти злое бога*т*ство злостій жебрȣчимъ силамъ бѣсовски*м* (Каліст, II, 186б).

Жебруючый *дзеепрым. ад* жебровати. зъ розказаня п. войта, Милкевичу, шляхтицови, жебруючому ялмужны на спроможене, которого Панъ Богъ наведалъ огнемъ всего домоства, дали (ИЮМ, XIII, 39, 1690).

Жебы, жэбы *зл.* **1.** *Каб, што, быццам (тлумачальны).* коли*ж* сȣ*д*ѧ пыта*л* слȣжбніка тогды слȣжебникъ запрелъ жебы не видѣ*л* тое раны (Вісл., 19б); она, оттискаючы его отъ того имѣнья, жаловала его милости на пана Мартина, же бы ее сына забилъ (КЗ, 688, 1498); пилецъки[s] к томȣ призволилъ, жебы ѡнъ истъца того емȣ поставилъ (КВЗС, 3, 1533); ли*с*ты ему даными и то выражоно было жэбы мо*г* и с тымъ име*н*емъ служити кому хоте*л* (Ст. 1566, 35); прыказа*л* сыну своему жебы по сме*р*ти его на то*м* мѣ*ст*цу гдѣ бы его зъжогъ всихъ кнѧзе*и* Лито*в*скихъ и знамениты*х* боѧ*р* сожъжено было (Рач., 305); то мовѧчи не вѣда*л*, жебы рахи*л* ȣкрала бо*л*ваны (Біблія, 70); Они того не спомнять, жебы теща моя дала отцу ихъ тотъ езъ и переставу (РПП, 222, 1619); Такъ и в[s] глȣбокихъ валах[s] злости затонȣлыи, не признаваютъ жебы грѣхъ в[s] розȣмѣ и мыслѧхъ ихъ былъ (Мак., 172); не е*ст* ре*ч* мо*ж*наѧ жебысте до[s]шли столици (Дыяр., 151б); ср҃це*м* просила. жебы са*м* гдь показа*л* неви*н*но*ст* еѧ (Жыц. св., 2); попроси г*с*да бг҃а жебы*с* еще пришо*л* ку здорову (Зб. 752, 503); обецалъ есмь, жебы*х* не зкгвалтилъ примирьѧ моегѡ з вами на вѣки (Хран., 173); приказалъ кождомȣ своемȣ воинȣ, жебы были смѣлыми и справными (Алекс. 1697, 2б).

2. *Каб (прычынна-мэтавы)*. не остав мене, жебы коли не по*д*несла*с* голова окр8же*н*ѧ *их* (Пс. XVI, 135б); полоняность тежъ въ себе въ неволи абы не ховали, але хрестіяномъ продавали, а то для того, жебы хрестіянокъ за жоны собе не брали (КПД, 479, 1568); Стережите мл*с*тины вашое не чинити перед[s] людьми, жебы видени былисте ѡ*т* нихъ (Цяп., 7); позволилъ ихъ ркомо ѡтц҃ъ папѣжъ, але з[s] ꙗкой мѣры длѧ чого; не ижъ бы ихъ радъ виделъ, не жебы похвалѧл, але жебы зразу пташокъ не полоша*л* (Апакр., 42); Па*н* Василе[s] Зе*н*кеви*ч* зна*л* се, же се ѡ то стар*ꙗл* и п҃на подаро*в*ского втега*л* жебы и ѡ*н* на то призвол*ꙗл* (Еўл., 45); приведи сыны свои до мене, жебы*х* имъ блг*с*ви*л* (Біблія, 102); положи*л* заслон8 на тва*р* свою, жебы сꙗ лю*д* не лека*л* (Бельск., 53б); кн҃зь Дмитриі Івановичь по всей руской земли послал гонцовь з своими грамотами, жебы всѣ готовы пришли до Коломны (Мам., 173); до пок8ты оутѣкатисѧ маемо, жебы насъ голо*д* знагла на*д*бѣгши д8шъ нашихъ не поморилъ (Каліст, I, 13); слепы[s] мовилъ, а посполство ем8 лаꙗло жебы молчалъ (Зб. 259, 327б); помолисѧ гд҃8 бг҃у, жебы намъ да*л* прагнучы*м* вод8 (Зб. 82, 21); ѡбрали собѣ за патронк8 Преч*с*т8ю... Дв҃8 Мр҃ію. и Дн҃ь Ржства еѧ сами собѣ назначили. жебы оу сн҃а своего... пре*д*стателницею завше была (Ст. бр., 3б).

3. *Каб (умоўна-выніковы)*. а хто бы иначей служылъ, нижли будеть уꙋалено, тогды жебы былъ каранъ виною за неслуженье служъбы земъское (КПД, 109, 1544); абы... въ ночы у коръчмахъ не шынъковано и прихожымъ гостемъ питья не давано, а естли бы шынъковано, нехай жебы гостей не выпушчано, ажъ въ день (КПД, 172, 1551); естли бы се коли то трафило, жебы ѡдна ѡсоба в речахъ крвавыхъ до дв8хъ судовъ кгродъскихъ была позвана (Ст. 1588, 188); жебы*м* былъ васъ моглъ мѣ*т* болше[s]... постара*л* бы*м* се бы*л* ѡ то за помочъю бж҃ю, жебы тепе*р* тыи пси по земли не ходили (Хр. польск., 22); коли бы е*с*мо мѣли што бо*л*шого жебы есмо тое тѣло покрыли (Зб. 107, 203б).

Жебыто *зл. Каб.* мы сѧ об[s]ꙗснѧемо, же на таков8ю терпливость, жебыто, коли болитъ не стогнати и не о*х*тати здобытисѧ не мѡжемъ (Апакр., 214).

Жевати *дзеясл. Жаваць.* што мѧкшіи к8ски ж8ючи (Апакр., 6б); мꙗса абы не пожива*ли* не чисто*г* добы*т*ка, але которие су*т* чи*с*тые, ꙗко во*л*, ѡвца... и иныи которие ж8ю*т* (Бельск., 55б); да*л* е[s] свеще*н*ни*к* тѣло гд҃не, которое ѡна ж8ючи, по*л*кну*т* его до*л*го не могла (Там жа, 309).

Жевотинище *наз. Жывёліна, жывёла.* ѱинъ: ест[s] жѣвотинище нѣкое крилато тончайше ꙗкоже прахъ (Бяр., 323).

Жеглевати *гл.* жекглевати

Жеглиованье *гл.* жекглеванье

Жеглище *наз. Тое, што і* жглище. То[s] же свиндорог... просил своег сына кгермонта абы на том мѣстцꙋ было жеглище (Стрыйк., 528б); ꙋчинил жеглище и там спалил тѣло ѡтца своег (Там жа, 529); на том мѣстцꙋ жеглищъ продком твоим посвѧтчоным бꙋдет замок головны[s] (Там жа, 538б).

Жеглованье *гл.* жекглеванье

Жеглюючий *гл.* жекглюючий

Жеглярский *прым. ад* жегляръ. вкопают в землю противко мꙋрови двѣ великие грꙋбие [так!] и долгие дерева, на подобенство жеглѧрског маштꙋ, межи которыми завѣсѧт ѡнꙋю колодꙋ (Бельск., 218).

Жеглярь *гл.* жекгляръ

Жегнати *гл.* жекгнати

Жегнатися *гл.* жекгнатися

Жегъ *наз. Дзеянне па дзеясл.* жечи *ў* 1 *знач.* Орелъ: Птахъ который на пѧтсотное лѣто ѡбновлѧет[s]сѧ жегомъ с͠лнцем[s]. и погараа в[s] источницѣ воднѣ, паки юнъ бываетъ (Бяр., 101).

Жеданье *гл.* жаданье

Жедати *гл.* жадати

Жедети *дзеясл. Прасіць, запрашаць.* Г͠ъ бо не одинъ поживалъ, але всемъ подалъ. И Апслъ написалъ тако, Братиа моѧ сходѧ сѧ ѧсти другъ друга жедте (Будны, 24б).

Жедити *дзеясл. Прасіць.* Панъ Иванъ будучи на тотъ часъ при насъ о томъ за ними жедилъ насъ и повѣдилъ передъ нами, ижъ тая земля отъ немалого часу пуста лежить (РПП, 243, 1536).

Жедливость *гл.* жадливость

Жезлъ, жежлъ *наз.* 1. *Палка, кій.* Моисѣи... жезлом черменое море разделилъ (Чэцця, 12б); Вси десѧтины воловъ овець и козъ... идуть подъ жеж[s]лъ пастыревъ (Скар. КЛ, 54); Во ꙋстѣхъ мудраго знайдуетсѧ мудрость, и жезлъ на хребте того (Скар. ПС, 17б); мовѧт з дв͠домъ с͠тымъ, же розкга и жезлъ не смꙋтѧт, але тѣшатъ ихъ (Апакр., 158б); теды з жезла того ꙋчынили смока а з смока жезлъ (Зб. 752, 262); Тоѧгъ: Посохъ, жезлъ (Бяр., 172); ꙋдарыл жезломъ... и ѡтвориласѧ заразъ пропаст великаѧ (Зб. 82, 8б).

2. *Скіпетр, жазло як сімвал вярхоўнай улады.* мудрость... во оковахъ не опꙋстила его, покулеж[s] бы не принесла ему жезла црствиѧ (Скар. ПБ, 15б); Архимандрита естъ Инокъ ѡт Епспа пос͠щенный, который заживаетъ въ слꙋжбѣ Б͠жіей Мѵтры, полѣцы, и Архимандричого жезла (Зб. вып., 70).

Жекгларъ *гл.* жекгляръ

Жекглеванье, жеглованье, жеглиованье, жекглованье *наз. Падарожжа, вандраванне па моры.* невѣдоме перед тым людем и астролокгом, также ѡкграфом выспы и краины знашли преважным жекглеванем (Стрыйк., 418б); Потом в тамтых

полꙗх толфомр8 кролевство р8ном золотым иассоновым жекглеванем славное заложивши (Там жа, 432—432б); лѣпшій естъ днь единъ мешканѧ твоего, аниж тысеча лѣтъ, по том непевномˢ и б8рливом мор8, жекглованѧ (Карп., 24); спѧчіи вˢ корабли самым вѣтром носимыи, хоть и сами о плынению своемъ не вѣдаютъ, жекглеване ихˢ однак до пристани приближаетˢсѧ (Каліст, II, 201); поневажъ корабль не стырника толко, але тежъ и мѣрногѡ вѣтр8, до погодного жеглованьѧ потреб8етх (Мак., 348); Не годитсѧ жадном8 остатнего помазанѧ оузычати... которыи сѧ на небезпечное жекгловане гот8етˢ (Навука, 120—121); Ачъ се и тот выклад позволити може на знаки погоды и непогоды, вѣтров и ѡтмѣны повѣтра, сѣꙗнꙗ, по мор8 жегліованꙗ и лекарствъ уживанˢꙗ (Выкл., 2б). // *перан.* Такъ и Црк̄ви вˢ оутискахъ, бѣдъ, преслѣдованьѧ. Часу клопотливого вˢ свѣтѣ жеглованьѧ: ѡдна вˢ Бз̄ѣ надѣѧ, при статечной вѣрѣ (Мак., 1б); церковъное жекгловане не в тѣсных тибериедского мора границах нехаˢ сꙗ толко наˢд8ет, але нехаˢ по всемъ ѡцеане плавает (Зб. 259, 227).

Жекглевати, жеглевати, жекгловати, жекловати *дзеясл. Плаваць, плыць па моры.* хотꙗчи што ѡсобливог по собѣ в памꙗт людск8ю на свѣте зоставит 8мыслил жекглеват а достат золотог р8на (Бельск., 78); ест тоˢ ѡбычаˢ иж жеглюючи набожные мѣвают з собою тѣло гд̄не длꙗ пригоды смерти (Там жа, 299); и через Грецкие адриатицкие и межиземное море жекглевали (Стрыйк., 422); плютарх8с мовит ѡ жекглюючимъ которие мовит по мори жекглюют (Зб. 259, 45); читаемъ... ѡ авъгусте цесар8, которие кгды ѡдного час8 на мор8 жекгловалъ, навалности ѡт ветров великихъ повстали (Там жа, 166б); Подобно ест на мори не жеглевал николи (Пралог, 509б). // *перан.* Хс̄... трыдцат и тры лѣта по мор8 небеспечномъ того свѣта жекловалъ (Зб. 259, 539б).

Жекглованье *гл.* жекглеванье

Жекгловати *гл.* жекглевати

Жекглюючий, жеглюючий *дзеепрым. ад* жекглевати. Бо ꙗкъ к8пци жеглюючіи, хотѧй вѣтръ погодный и тихое море маютъ, поки еще не с8ть оу берега, оуставичне под страхомъ (Мак., 339); плютарх8с мовит ѡ жекглюючимъ которие мовит по мори жекглюют (Зб. 259, 45); на мор8 жекглюючіи, которіи коли тон8тъ, проклинаючи ѡнъ день которого вˢ ѡкр8ть 8вошли (Выкл., 91).

Жекгляръ, жегляръ, жекгларъ *наз. Марак.* иже которые соуды без доброго перевозника албо жекгларѧ, тамо переити не могоут (Валх., 88б); кгды на моры вѣтръ повстал кгвалтовныˢ, жекглꙗри се полекали (Бельск., 136); тогды приказал жеглꙗром до себе приˢти (Алекс., 42б); Потребнымъ абовѣмˢ есть... жеглѧреви на водѣ (Паўуст., 10); ѡттекают жекглꙗре

ѡт скалъ которие с8т на мор8 (Зб. 259, 307б); то мовил богачисѧ абы его жеглꙗри ѡныи не ѡзнаймили (Зб. 82, 104б).

Жекгнати, жегнати *дзеясл.* **1.** *Развітвацца; праводзіць каго-н.* матка... гроб ѡбнимает а седѧчи при гробе притоулившисе сн҃оу своемоу голосом которым могла его жегнала и ѡтпоускала (Пак. Хр., 15—15б); Тотъ хлопецъ Грышечко самъ добровольне созналъ и тыми словы поведилъ, што пана Федора не жекгналъ (АВК, XXI, 219, 1556—1557); козаки з великим плачем его жекгнали и р8к8 цѣловали (Стрыйк., 627б); всю маетность свою Бг҃8 ѡтдаютъ: и остатнимъ оубозствомъ всѣ сегосвѣтныи марности жегнаютъ, цѣлком овшеки себе на Бж҃ій промыслъ сп8скаютˢ (Каліст, II, 126б); такъ матфеˢ жекгнаючы з свѣтом, длѧ гд҃а Іс҃а 8богого и длꙗ 8ч҃нковъ его 8чынил великиˢ ѡбѣдъ (Зб. 752, 476б).

2. *Хрысціць.* оу том мѣстци да перетчи евангелію жегнають водоу и христѧт криж (Валх., 85б); ѡнъ теды... мꙗсо з гарнцовъ и мисъ шарпаючи, и на свои товариши кидал, а ѡни то хватаючи жекгнали крстом ели (Хр. польск., 15).

Жекгнатися, жегнатися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* жекгнати *ў* 1 *знач.* единый сн҃ъ. тобе дѧковал а с тобою се жегнал (Пак. Хр., 13); потом се з козаки жекгнал ѡбѣц8ючи им то, же до ѡстатнег дх҃а своег никгды их не запомнит (Стрыйк., 627б).

2. *Ад* жекгнати *ў* 2 *знач.* на знамѧ того жегнаютсѧ ѡднымъ палцемъ (Валх., 81); А коли хто тымъ знаменіемъ жекгнается, посполите звыкли мовити, же «мухи огоняетъ» (Гарм., 222).

Жекловати *гл.* жекглевати

Желаемый *дзеепрым. У знач. прым. Жаданы, любы, мілы.* глѣбъ... оузрѣл желаемого брата бориса (Чэцця, 246); Братꙗ ... желаемаго пристанища достигше... на большаꙗ чюдеса поидет (Там жа, 314б—315).

Желание *гл.* желанье

Желаноность *наз. Жаданне, хаценне.* небце его сладости а весь ѡнъ въ желаноности сеи милостныи мои сеи др8гъ мои (Зб. 262, 85).

Желанье, желание *наз. Жаданне.* се мольбоу вашю скончах. и желание сверших (Чэцця, 281б); желание праведныхъ все добро ест (Скар. ПС, 19); Ем8сь Бж҃е предобрій по его желаню дати рачилъ, насъ еси зоставилъ вˢ вздыханˢю (Лям., 9); тот теды желаніемъ любве божое запаленыˢ ѡп8стивши вшелꙗк8ю свѣта того слав8 дочасн8ю шол на п8щ8 (Зб. 107, 125б).

Желателный *прым. Пажаданы.* Желателнаго приклоненіа по тебѣ, и любовнысѧ же помощи чаютъ себѣ (Апакр., 1б); Ерастъ: милый, вдѧчный, пріемный, роскошный, або желателный (Бяр., 282).

Желатель *наз. Той, хто жадае чаго-н.* в початк8 молбеновъ твоих вышло слово а ꙗ пришол есми повѣдати желател бо есми и роз8мѣи оу словѣ и дороз8мѣи оу видѣньи (Зб. 262,

123б); все то было и есть по заводу злыхъ людей и желателей крови хрестіянской (АЗР, IV, 492, 1615); титул того листꙋ таковыˢ превел: ваш: всѣх благ нбсных и земных желател присныˢ михаил многогрѣшныˢ (Дыяр., 169б).

Желати *дзеясл. Хацець, жадаць.* церковъ Восточная набоженства Греческого и Руского... отъ единости светоѣ Римскоѣ церкви хвѣялася,— котороѣ единости отцеве наши и овшемъ увесь людъ католическій за часовъ нашихъ видѣти желали (АЗР, I, 56, 1443); желаеть неоучтивыи ловꙋ злых а корень праведных дасть (Зб. 262, 99); Почто новыхъ вещей вѣдѣти желаете новоу вещъ мене имѣѧ презираете (Апакр., 1б); листъ его Королевское млсти въ речы нижей мененой ку акътыкованю до книгъ головныхъ трыбуналныхъ покладано, желаючы, абы былъ до нихъ уписанъ (ИЮМ, II, 227, 1630); Похотствꙋю, въжделѣваю, желаю, пожадаю, хтивост маю (Бяр., 116).

Желающий *дзеепрым. ад* желати. спси дшю гибнꙋщꙋю. желающѫю слꙋжити бгу живꙋ (Чэцця, 2).

Желвий *прым. ад* желвъ. сталосе ѡное еи тѣло такъ мꙗкъкое в царском дому выхованое, ꙗкъ кожа желвиꙗ, бо было велми ѡт комаров поранено (Зб. 82, 299).

Желвъ *гл.* жолвъ

Award

Железа *наз. Чума, маравая пошасць.* Тогож лета быс в Новегороде моръ силенъ. железою и в Ладозе. и в Роусе. и в Порхове (Увар., 98).

Железко *наз. Тое, што і* железцо. Единого ѡрла пострѣлено, а кгды ꙋзрѣл в собѣ пострѣлъ... почал ѡныи ѡрелъ мовити, не жал мнѣ на тое дерево и на желѣзко, которое сꙗ в тои стрилѣ знаидꙋетˢ бо то ест чꙋжое а не мое, ꙗкъ жаль мнѣ, же мое власное пърˢе мене бˢетˢ и псꙋетˢ (Алекс. 1697, 102).

Железный, жалезный, железный, жэлезный *прым.* **1.** *Жалезны, зроблены з жалеза.* повелѣл нечстивыи цръ принести рожонъ ѡстръ желѣзныи (Чэцця, 32б); ворота ретезми желѣзными затворили (Пак. Хр., 26б); по лопате железноˢ (КСД, 1155, 1516); ꙋказывають ложе его железное (Скар. ДЗ, 10б); пряжка желѣзная побѣленая (АВК, XVII, 2, 1539); у другомъ подклете... котелъ кухонный, ланцухъ железный невеликий (АВК, XXI, 186, 1556—1557); волкъ великии жэлѣзныи знаменует город столечныи тут будеть (Рач., 314); возный... подалъ мандатъ... въ жалобе мещанъ... крамниковъ амбарныхъ и жалезниковъ которые на амбарехъ крамы амбарные и на возкохъ речи жалезные продають (АВК, XX, 56, 1587); стоит волкъ железныи великъ, а в немъ ревꙋтъ ꙗкобы сто волковъ (Патр. П, 93—93б); казал тежъ справит желѣзный возъ на

которо*м* бы стоꙗли (Алекс., 25); С҃нъ Б҃жій... гвоздьми желѣзными до креста прыбитъ (Каліст, І, 115); железные завесы... покралъ (АВК, XVIII, 320, 1631); свꙗжеши цр҃еˢ ... рꙋчными ѡковы желѣзными (Дыяр., 169); Поселствꙋю въ оуза*х*: свѧза*н* есмъ оузы желѣзными, молю въ веризѣ, прошꙋ звѧзаный (Бяр., 113); ногтꙗми желѣзними тѣло его стрꙋгано (Пралог, 485); молота и сѣкѣры и всѧкогѡ начиньѧ желѣзного не слыхать было вˢ цр҃кви коли ей бꙋдовано (Хран., 294б); ѡболочы его в желѣзныˢ боты и желѣзними ихъ клинами ꙋтве*р*ди*в*шы три *д*ни в ни*х* де*р*жа*т* его каза*л* (Зб. 82, 65б); Кулбака зъ потребами и зъ стременми железжными заплатили золот. семъ (ИЮМ, II, 94, 1684); вѣдивъ женꙋ тꙋю на желѣзной кратѣ, подъ которꙋю огнь неꙋгасимый діаволы по*д*кладали (Зб. вып., 41). ◇ Железный листъ *гл.* листъ. *Параўн.* желязный, зелезный.

2. *Жалезісты, які змяшчае ў сабе жалеза.* тако бы пи*л* водꙋ железо*д*нѫю. ꙗко*ж* чинѧ*т* болеви нꙋтренемꙋ. и пил бы к потребѣ. а может ли иже бы всѧкоу е*с*ствꙋ что есть, а юха железнаѧ. но се помощнеи твердости. и в до*м* нѫтрени*м* вси*м* (Арыст., 215); возме*т* воды железныѧ. и оузварить в си*х* ꙗзыка волового четыре золотники (Там жа, 216).

3. *// перан. Моцны, цвёрды, суровы, цяжкі.* тии возложатˢ ꙗрмо железное на шие ваше (Скар. ДЗ, 53б); абы... желѣзный своего и ихъ непріателѧ каркъ всемогꙋчою своею правицею скрꙋшивши, або оупамѧталого до позна*н*ѧ себе единого истинного вˢ Троицы хвалимого Б҃га ... потѧгнꙋлъ (Каліст, II, 298); Жестоковыйный: Запамѧталый, оупорный, твердогѡ каркꙋ, желѣзнои шіи (Бяр., 43).

Железо, железко *наз.* **1.** *Жалеза (метал).* продавати маюоть... желѣзо, олово, мѣдь, цынъ, мосяжъ и иншые рѣчи таковскіе центнаромъ (АЗР, I, 180, 1498); в той же земли вˢ камении естъ железо (Скар. ДЗ, 21); жолнеры его мѣли ... тарчы скурою поволоканые, а желѣзомъ гладкимъ ѡкованые (Атыла, 180); бы*л* реме*с*нико*м* всꙗкои роботы ѡ*т* мѣды [так!] и желѣза (Бельск., 7б); Желѣзо, Оловˢ, Золото, албо Сребро вˢ огонь вкиненое тратѧть твердость натꙋры своеи (Мак., 36); Магнесъ, и: Каме*н* притѧгаючій желѣзо до себе здалека (Бяр., 294); за медь и за побелянье, за железо и за роботу заплатили котляру (ИЮМ, I, 22, 1679); ногти вˢ нихˢ ꙗкъ серпы, а тве*р*ды ꙗкъ железо (Алекс. 1697, 18б). ◇ Белое железо — *бляха, ліставое жалеза.* маюоть продавати... крамныи дробныи рѣчи всякого товару десяткомъ, або тузиномъ, желѣзо возомъ, бѣлое желѣзо бочкою, або стомъ (АЗР, II, 91, 1511); Теж маюоть продавати... железо возомъ бѣлое железо бочкою або стомъ (СДГМ, 20, 1562); накшта*л*тъ каганцѧ з бѣлого желѣза (Зіз., 32). *Параўн.* желязо *ў* 1 *знач.,* зелезо *ў* 1 *знач.*

2. *Вырабы з жалеза — рэчы хатняга і гаспадарчага ўжытку; зброя, рыцарскія даспехі; завостраная частка якой-н. рэчы ці зброі.* бл҇годарю тѧ гси мои. ꙗко младаꙗ моѧ кость желѣзом погибае (Чэцця, 31); коли чл҇вка стрѣлою оустрѣлѧть. и вломитсѧ желѣза. да призовоут лѣчьца (Там жа, 376б); тогды попове на челехъ оу детей вырезывають криж ѡгорѧчим [так!] и ѡстрымъ желѣзомъ (Валх., 81б); перьем долгим свои стрелы перили а железом велми ѡстрым их ѡсажали (Троя, 33—33б); млынарь... желѣзо и вси потребы до млына своимъ накладомъ маетъ справовати (АЗР, III, 78—79, 1557); ȣставуемъ... абы зо всихъ земль панства ншог... железа ручниц косъ ножов стрэл и всꙗкого иншого нарꙗду военъного не выпускали и послом не продавали (Ст. 1566, 39б); въ тыхъ селахъ Охоновскихъ робять некоторые железо, теды водлугъ давъного звычаю одъ кождыхъ меховъ платить маютъ (АВК, XIV, 221, 1580); желѣзо николи не постоꙗло на головѣ моей, бо есмъ назарѣй гсдȣ з живота матки моей (Біблія, 133); Кгды се персове звитꙗзствы накормили сарацины по них сирию пȣстошили, желѣзом и ѡгнем все гȣбꙗчи (Бельск., 335б); справил межи ними ворота великии мѣдꙗныи и змоцнил ихъ ассуром, ижъ коли бы ихъ хотѣли ѡтворит не могȣт ани жадным желѣзом ани ѡгнем (Алекс., 42); Скарбекъ... впȣстил сыгнет своˢ до скрини ѡнои мовечи:... большеˢ се мы в желѣзе добром кохаем нижли во злоте (Хр. польск., 8); Гдыжъ ꙗкъ желѣзо, коли сѣчетъ, рѣжетъ, оретъ, щепитъ, само понѣкондъ себе оущерблѧючи, штось робитъ (Мак., 320); железа млынские — веретено, обручы чотыры, полпрыцу и железные завесы, што все коштовало десетъ копъ грошей, побралъ и покралъ (АВК, XVIII, 320, 1631); волит ȣмрѣти, анижли цырȣликови ранȣ дати желѣзомъ ѡтворити (Зб. 259, 309б—310); коли пришли до Іѡрданȣ рȣбали дерево зпало желѣзо з сокѣри вˢ водȣ (Хран., 325); был ѡгнемъ палеными и по всему тѣлу желѣзы ѡстрими строганыˢ (Зб. 82, 416); двора помененого вшелякихъ будынковъ зъ коминами муроваными, зъ печами, окнами, вшелякими железами и вшелякимъ начинемъ ...зруиноване (АВК, I, 361, 1697). *Параўн.* желязо *ў 2 знач.*

3. *мн. Аковы, кайданы, ланцугі.* Дашко с дроуги своими... приставовь королевыхъ и Витовтовых побили. а кнзꙗ Швитригаила ижлезъ [из железъ] выпоустилъ (Увар., 99); не велѣлъ ихъ въ таковой тяжкой муцѣ держати: нехай бы были за сторожою доброю, твердою, а просты, безъ желѣзъ (АЗР, II, 20, 1507); подоба[еть] црю ѡблечи дши слоуг своих в грозȣ, нижели телеса в железа (Арыст., 147); конь ... почал ръзати так моцно, мало сѧ весь град не рострасъ, и мало семерых желѣзъ не розбил (Бава, 151); тогдымъ я и ему Ицку в Рачкевичахъ виною также великою, яко се вышей поменило, закладалъ, абы ми, не ведучы на купу у železжахъ, яко

злодея, добровольне пустилъ, подыймаючысе на купе стати (АВК, XVIII, 267, 1623); катове железꙗ и гвоздꙑꙗ которыми его приковат хотѣли, абы се на ѡгню не рушыл, готовали (Зб. 752, 558б); С̃того... желѣзы тꙗжкими ѡковавши до темници вкинено (Пралог, 536б); жолънери... на шию желѣза взложивши, до старости [так!] провадили (Зб. 82, 265). // *перан.* х̃съ... вси желѣза за греха нашег растерзалъ и свободоу ѡт дꙑꙗвола члвчю родоу дал (Чэцця, 115б); ныне выпоущаеши мѧ с вечных желѣзъ (Там жа, 135). ◇ Конские желѣза — *жалезныя путы (ланцугі) для коней.* пятеры желѣза конскихъ (КСД, 1256, 1518); [у свирне скарбномъ]... сѣкеръ две, мотыка една, конскіе желѣза одни (АВК, XIV, 362, 1590); Железы конскіе купили, которые украдены, дали золотыхъ три (ИЮМ, I, 80, 1679); купили до турмы мескія на вязней... железы конскія и замки для окованя (ИЮМ, VI, 45, 1689). *Парайн.* зелезо *ў 2 знач.*

4. *Паломаныя, старыя рэчы з жалеза, металалом.* с тое дороги и мостка звернувъшы троха въ право... железо зарослое, над ройстомъ, названымъ Келмиемъ (АВК, XXX, 378, 1608).

Железцо, железцо *наз. Жалезны наканечнік стралы.* в дому его бачыл есми в стенах стрелу нижей окна у грыдни уломлено железцо (АВК, XXXVI, 345, 1582); коли пол8пили в р8ских землꙗх пл8ги и лемешѣ на кие долгие волочни наробивши ѡсадили и до стрѣл теж желѣзец начинили (Стрыйк., 516б). *Парайн.* железко.

Желень *наз. Смутак, журба, туга.* Желѣдба: Жалоба, желѣнь, печалованье, фрасованье (Бяр., 43).

Железцо *гл.* железцо

Желживость *гл.* зелживость

Желжити *гл.* зелжити

Желжывость *гл.* зелживость

Желнеръ *гл.* жолнеръ

Желтокъ *гл.* жолтокъ

Желтый *гл.* жолтый

Желть *гл.* жолть

Желудковый, жолудковый *прым. Страўнікавы.* знамении же белыи соут. ... и многіи сонъ. и слабость телеснаѧ. и недостаток желоудковыи (Арыст., 193); боудет ли ѡт цвѣт8 лихого и краса лица его изменитсѧ. знаме[ноу]еть немоць печенноую. или селе[з]н8ю или желоудковоую (Там жа, 194); тыи диаволи вашы кохаютсꙗ... въ ѡблудностꙗх и нечыстꙗх, и службѣ жолудково[s] (Зб. 752, 548б).

Желудокъ, жолудокъ *наз. Страўнік.* м8дрый ѡтповѣдати б8деть ꙗкобы на ветръ гл̃ѧ, и наполнить ꙗростию желудокъ свой (Скар. КІ, 20); натѧгнув[s] единъ мужъ лукъ и стрелил[s], и лучилъ царѧ ізраилева межи воздухомъ и жолудком[s] (Скар. ТЦ, 181); коли выидеть лекарьство ѡно из желоудка после

колких годинъ... а не спи (Арыст., 206); такъ много еси и пиешъ, ижъ жолудокъ великостю покармовъ ѡбтяжоны в розмаитост хоробъ впадае (Алекс., 33б); зепсованомꙋ и нетравномꙋ жолꙋдкови пожитеченъ естъ полынъ (Каліст, I, 126б); до жолꙋдка твоего тыхъ покармовъ не припꙋщаешъ (Зб. 259, 247б); Иссꙋчаю: Стравлѧю в жолꙋдкꙋ потравы (Бяр., 60).

Желчь *гл.* жолчь

Желязный *прым. Тое, што і* железный *у* 1 *знач.* Тотъ домъ увесь крытый драницами... окна на завѣсахъ желязныхъ (АВК, XIV, 499, 1594); кухенка невеликая — двери безъ завѣсовъ защепки желязные (Там жа, 641).

Желязо *наз.* **1.** *Тое, што і* железо *ў* 1 *знач.* Карета окована желязами съ колми безъ облуковъ коштовала копъ шестьнадцать (АВК, VIII, 485, 1599). ◇ Белое желязо — *тое, што і* белое железо. Меду зостало въ пивницы бочка одна... леечка бѣлого желяза одна (АВК, XIV, 357, 1590).

2. // *перан. Тое, што і* железо *ў* 2 *знач.* видилъ [так!]... ижъ камѣне желаза штꙋрмовали жагел белюхны дꙋшꙋ невиннꙋю (Зб. 259, 579б).

Жемоитский *гл.* жомоитский

Жемчугъ, жемчюгъ, женчугъ, женчюгъ, жэмчугъ *наз. Жэмчуг.* жемчюгъ из морѧ. ѡт неведомых знамении выходить (Чэцця, 157); Иванъ бгослов... далъ црквам. тот великии даръ. четвертꙋю рѣкоу многцѣнныи женчюгъ (Чэцця, 42); принесли емꙋ... коубковъ настолных ѡт каменѧ многоценнаго съ жемчꙋгѡм великим и съ золотом оукрашеных (Алекс. XV, 2); до ихъ земле были принесины [так!] и многіе ине ѡкрасы оу золоте а оу серебре оу женчоузе и в дорогом каменію (Валх., 54); три жемъчуги, такъ великии, какъ бы ѡрехъ лѣсковы (КСД, 742, 1511); лѣпше мдрсть нижли женчꙋгъ и вси захотѣніа не зровнаютьсѧ в неи (Зб. 262, 97); в которомъ возе было ... търапокъ з жемчугомъ тридцать (АВК, XXI, 342, 1558); добытку великого золота и серебра и каменѧ и жэмъчугу и шат дорогих *набравшы* и пошол ꙋ свою землю (Рач., 303); витовтъ... даровавши его розмаитыми дари порты жемчꙋги... ѡтпꙋстил к москве (Патр. К, 53б); Бисер: Перла, женчꙋгъ (Бяр., 3).

Жемчужка *наз., памянш. ад* жемчугъ. после того козака на мене, на городъ пришлы отумерлые речи:... семнадцать камней дорогихъ, а перло великое, а две пугвицы золотыхъ, а чотыри жемчужки маленкихъ (Арх. ЮЗР, III-1, 1, 1503).

Жемчужный, жамчужный *прым. Жамчужны.* зосталъ ми онъ виненъ чотыри копы и три гроши, въ которыхъ пенязехъ и заставу ми — колнѣръ жемчужный далъ (АВК, XVII, 22, 1539); дал есми ему заклад у копе грошей литовскихъ колнеръ жамъчужны (ИЮМ, XXXII, 225, 1578).

Жемчюгъ *гл.* жемчугъ

Жена, жана, жона, жэна *наз.* **1.** *Жонка.* Андрей Дружиловичъ далъ Црсища съ женою и зъ дѣтьми и землю ко Светей Богородицы (АСД, I, 1, 1406); Въ книгахъ правыхъ нашихъ предковъ... писано: коли мужъ женѣ умретъ, тогды жона все имѣнье свое брала (АЗР, I, 39, 1420—1423); мартин ѡтповедал же лавринъ не был чістог ложа ани слюбъное жоны (Вісл., 24б); небощикъ панъ Кголтовтъ записалъ жоне своее другои Талюши дворецъ Промядевъскій (КЗ, 368, 1484); реклъ пилатъ жидом. чи не вѣдаете иже жена моꙗ слꙋжебница бж҃ьꙗ есть (Пак. Хр., 18); она тое дворищо дала жонѣ его Богданѣ (РПП, 116, 1523); третюю част моркга продал... ему самому, жане, детем и их потомъкомъ (АВК, XXXIX, 328, 1579); рек король: Дочко, если ты въсхочеш, ты будешъ ему жона (Трыст., 16); службу людей в селе Куданцах на име Томка Петровича Ецовича жэне своей паней Ядвизе Миколаевне дал, даровал и на вечность записал (АВК, XXX, 100, 1591); муж женꙋ жена мꙋжа покинувши детки свои розно по местах по селах разышлисѧ (Барк., 165); царъ пришол до салимы царицы жоны своеи и реклъ ей: намилшаꙗ моꙗ жено (Біблія, 37); назвал адам имꙗ жоны своеи евва, то ест жизнь (Бельск., 6); іѡсиꙗ и симеѡн теж побрали жоны, а июда понꙗл женꙋ именем марию (Рым., 82б); Боярцѣ зъ Рославля, жонѣ Василья Рыкова Овдотьѣ... дано помѣстье мужа еѣ Василья Рыкова (АЗР, IV, 349, 1610); Опꙋстит^s чл҃къ ѡтца и маткꙋ и прилꙋчитъсѧ к^s женѣ своей и бꙋдꙋтъ ѡба в^s ѡдно тѣло (Мак., 37); была сꙋжона справа... ѡ взꙗте помененого енерала самого и зоны [так!] ег зъ постели (КАР, 10б, 1646); ꙋже лѣтъ л҃ з жоною жывꙋ в чыстости, три кроть есми малженствꙋ служыл, и три сн҃ы жена повила (Зб. 752, 581б); Сноха: Невѣстка, сынова жона (Бяр., 152); дѣти мои, Сергій и Марко ... и зъ женою моею Маріею Любковною, зоставати маютъ (АВК, III, 4, 1669—1670); мы тобѣ всѣ з жонами и дѣтми поклонитисꙗ хочемъ (Алекс. 1697, 10); покоіовый невѣнный... ѡтишолъ до королѧ, король вѣдѧчи его здороваго, здꙋмѣв^sсѧ, и вырозꙋмѣвши всю справꙋ, ѡ невѣнности жены своеѧ (Зб. вып., 31б—32).

2. *Жанчына.* о усилстве паньскомь а любо женъ (Вісл., 7); мазиньскии жены то видѣвше александра въ их землю идꙋчи. и послали къ александрꙋ выбраных красных жонъ сто (Алекс. XV, 2б); чоули есмо анг҃лы говорѧчо к жонам которые пришли были до гробоу іс҃ва (Пак. Хр., 34б); жена взѧвши мужей съкрила ихъ (Скар. IН, 7); аще родитсѧ многолетѣнъ поживеть. последи во великои чсти бѫдеть, а жана оубога бꙋдеть (Неба, 88—88б); мати моꙗ богатымъ жонам кошули мыет (Бава, 135); ѡдна жена ꙋломокъ каменꙗ жерънового з верхꙋ зкинꙋвши ꙋдарила в головꙋ авимелеховꙋ,

и розбила мозкъ его (Біблія, 127б); замо*к* к8носо*в* вз*ꙗли* и выбравши его спали*ли*, люде[s] рице*р*ски*х* посѣкли жоны и дѣти в неволю забрали (Стрыйк., 533); жены зась котории ѡбрѣзовали сыны свои забивано (Кн. Мак., 49б); с8санна была велми слична жона, але при великой 8родѣ мѣла боꙗзнь бж҃ію (Хран., 369); Соръ: оубиръ женъ богаты*х* (Бяр., 165); др8ги[s] ра*з* наш*ол* е*с*ми ве*л*ми хорош8ю жон8 на п8щи, котораѧ ми се давала в неволю, мовечи веди мене где хоче*ш* (Зб. 82, 199); прист8пѣла до причастіѧ, една значнаѧ жена, и бер8чи тѣло Г*с*да нашего І*с*҃а Хр*с*та, предъ всѣми людми, розсмѣѧласѧ (Зб. вып., 21б).

Женатый, жонатый *прым. Жанаты.* попове грецке соу*т* жонаты. а носѧ*т* долге волосы (Валх., 79б); жонатый памѣтовати на тое маеть, абы ѡпекаючисѧ жоною, не 8палъ 8 пленицу бесовскую (Будны, 35); ю*ж* мамы ꙗроша сына н[ам] милого жонатого з цо*р*кою п҃на [ста]нислава петраше*в*ского (Еўл., 19); Былъ те*ж* в мѣсте ѡно*м* ѡди*н* пасты*р* жонаты[s] (Тр. гіст., 67б); цужоложникъ жонатый а цужоложница мужатая маютъ быти стяты (ИЮМ, VIII, 349, 1619); благослове*н*ный иꙗко*в* ... вшако*ж* бы*л* женаты[s] (Зб. 752, 27б); Чи може*т*[s] Іерей жонатый свое дѣтѧ окрестити? (Зб. вып., 13). *Параўн.* женивый.

Жененье, женение *наз. Жаніцьба.* Жадость м8жа къ жененію негожего збавила е*ст* младицу девицьства еѧ (Скар. ІС, 32); онъ.... видѧи очима и воздыхаѧ, ꙗко м8жъ негодный ко жененію обнимаѧ девицу и въздыхаѧ (Там жа, 49б); жененье или женитва е*ст* таина (Будны, 224б).

Женеский *прым. Тое, што і* женский *у* 1 *знач.* И заповедал[s] е*ст* фарао*н*... вес[s] мужескъ пол[s] еже сѧ родит[s] до реки вверзите а женес[s]къ соблюдите (Скар. КВ, 6).

Женивый *прым. Тое, што і* женатый. Стережижьсѧ того, абы есь длѧ того дв҃ьства не ховалъ, абы есь богу за женивые приемнеишый былъ (Будны, 34б).

Женинъ, жонинъ *прым. Жончын.* ся таковые люди съ послуги земъское тымъ вымовляють, же не наши имен[ь]я, але женины або тещины (КПД, 323, 1563); таковый именья тратить на речъ посполитую, хотя бы и не его, але женин[о] было (Там жа, 402, 1566); Пришла тежъ по семи дни[s] са*р*ра жона его, и всꙗ челꙗ*д* здорово и бы*д*ло и ве*л*блюдове, и п҃нзи[s] жениny*х* много (Біблія, 599—600); Владисла*в* втори[s]... за радою жониною не перестаючи на свое бра*т*ю свою хотѣ*л* з че*с*ти и*х* выз8*т* (Хр. польск., 9).

Женитва *наз. Жаніцьба, шлюб.* Третіи блудъ теперешны*х* мниховъ естъ, ꙗко ѡ дѣвъстве розумеють, абы ѡное предъ Богомъ достоинеишое за бракъ, або за женитву было (Будны, 33); Длѧ чого брака или женитвы не почитаешь за таину (Там жа, 224б); бракъ — женитва, веселе (Зіз., 17); Королю

его милости иншое вѣдать было о тои женитвѣ господаря вашего (АЗР, IV, 290, 1608); Бракъ: Веселе, женитва, слюб^s (Бяр., 10).

Женити *дзеясл. Жаніць.* пришло врѣ*м* женити е*г* [ѡтроча] (Чэцця, 147б); мелъ есми сва*д*б8 8 себе сына есми женилъ (КВЗС, 7б, 1533); то*т* дн҃ь добръ на все... дети на оученіе давати... и женити (Неба, 84б); Исаакъ иꙗкова жени*т* (Біблія, 63); Ісаакъ Іакова женитъ (Хран., 43б).

Женитися *дзеясл. Жаніцца.* иные ни женѧтсѧ ни посагають (Чэцця, 374); Ѩкаило ѡлгирдови*ч* ехалъ женити*с* со оугорьскоую землю ко королю и тамо женивсѧ (Увар., 109); ꙗвне бо ѡны*х* ѡ*т*ступники зоветь, которыи возбранѧють женитисѧ (Будны, 28); сын молотшии его ѳедоръ женитсе будет (АВК, XXXIX, 128, 1578); король Мелиꙗдуш былъ великии час не женившы сѧ после королевое Елиѡбелы (Трыст., 9); тотъ Яцко не мелъ ся до смерти женить (ИЮМ, VIII, 256, 1598); ѣли. пили. и женилисе беспе*ч*не и свово*л*но*с*ти плодили (Бельск., 8б); кро*л* панъ з др8гою ю*ж* ма*лж*о*н*кою женитисꙗ мѣлъ (Дыяр., 158б); по дню с8дно*м*, в небе где ани се жени*т* б8д8ть, ани заму*ж* по^sд8ть, але б8дуть ꙗко ангелы (Зб. 255, 224); Брач8сѧ: Женюсѧ, весел^sе справ8ю (Бяр., 10); заплатили за пиво кгарцовъ десять, которого набралъ мистрь Лукашъ якъ женился (ИЮМ, III, 117, 1685); ч҃лвкъ ... Ласк8 Б҃ж8ю въ Сакраментѣ Малженства, женѧчисѧ чинно отрым8етъ (Зб. вып., 2).

Женитовный *прым.* ◆ К у н и ц а ж е н и т о в н а я *гл.* куница.

Жениховъ *прым. Жаніхоў.* третии суть друзи жениховы (Скар. ПП, 2); ꙗко воло[съ] конца долги и черны. то раз8меи долгіи живо*т*. и богатество много жениховы (Неба, 81б—82); абысмо не были постигнены ѡ*т* зводника д҃шъ нашихъ не з^s готовыми оучинками, и ѡ*т* радости жениховы затворены (Каліст, II, 232); мѣвшихъ др8гѡвъ жениховыхъ нѣѧкѡ заматерѣлаѧ церковъ Р8скаѧ ложесна зачатіѧ и оутроб8 роженѧ непраздн8 нош8 (Сматр., 4).

Женихъ, жонихъ *наз. Жаніх.* Жониху рубль з вины въ Радуни (КЗ, 195, 1441—1480); ꙗко женихъ к^s невесте своеи, тако и Хр*с*тосъ ко Церкви своеи сниде (Скар. ПП, 1б); в^s полъночи крикъ сталъсе. Ото женихъ идеть выходьте в^s спотканье его (Цяп., 35—35б); Женихъ братіе на*д*ходитъ, которого ч8ле оупередити намъ потреба, абы насъ спѧчи*х* и оунылыхъ не засталъ (Каліст, I, 79б); ихъ не п8щоно на ба*н*кетъ и веселе за женихомъ (Зб. 259, 512).

Женка *гл.* жонка

Женний, женный *прым. Жончын.* коли злодѣй изъ дому вышелъ, а украдеть... ино домовыми статкы, што того татя влостное, заплатити, а жона и дѣти, и статкы женьни отъ того

порожни (АЗР, I, 81, 1468); съ тыхъ такихъ именей и оселостей своихъ и женныхъ... вси таковые мають особами своими... на войну ездити (КПД, 426, 1567); взяли... женъний саян фурстатовый чоръный, къшталтъ оксамитный (АВК, XXXVI, 42, 1582); тогды дети доросъшы летъ не толко на именьяхъ женъных, але и на его властных смотрети того правне мають (Ст. 1588, 292); згинула... однарадка женняя, сукна люньского чорного (АВК, XXXI, 198, 1594). *Парайн.* женнинъ.

Женнинъ *прым. Тое, што і* женний. ижь таковые люди ссъ послуги земской тымъ ся вымовляють, же не наши имѣнья, але женнины, або тещины (АЗР, III, 125, 1563); Пришла теж по семи дніи Сарра жона егѡ, и всѧ челѧдь здорова, и быдло и велблюдове, и пѣнѧзи женниныхˢ много (Хран., 389б).

Женный *гл.* женний

Женовный *прым. ад* жена *ў* 1 *знач.* привез их до ѡдного мѣста, и хотѧчи пан ѡкренту того за перевоз великое женовное заплаты. А евстафиˢ не мел чим заплатити ѡному незбожном8 пан8. А ѡн ѡкр8тник казал его взѧт жен8 вˢ заплате хотѧчи ее мѣти за жену (Зб. 752, 107).

Женолюбие, жонолюбие *наз. Жанчыналюбства.* многіи влас по чрев8 знаменоуеть женолюбіе (Арыст., 196); ѡко великое... счерностью ѡчною. замешано зеленью или походило на белость. знаменоуеть безстоудство и жонолюбіе (Там жа, 197).

Женский, женьский, женцкий, жонский, жэнский *прым.* **1.** *Жаночы.* Прото мы уставляемъ, которыи члонкы имѣють судить: напервѣй, судить о усилство женское (АЗР, I, 41, 1420—1423); выписаны были ві добродетелей чл҃кихъ въ золоте выписаны были женьскими образы всѧкаѧ по своем8 подобию (Алекс. XV, 2); ѡсобне ветхе платье и ине женьске ѡдене продавано (Валх., 43); мдрсть женˢскаѧ зб8д8еть домъ свои гл8паа жь р8ками своими пор8шит его (Зб. 262, 100); в к8бле две копе грошеˢ а две с8кни женьскихъ колътришовыхъ синихъ (КВЗС, 64, 1538); с клети дей выкрали сукня колтришавая жонская, съ кожухомъ баранимъ женскимъ (АВК, XVII, 250, 1541); покрадено... жонские боты чорные одны (АВК, XXXIX, 150, 1578); тогды позваныˢ б8деть повиненъ ем8... за ѡмешканье службы тыхъ людеˢ навезки за кожд8ю неделю ѡт кождое головы мужъское и женьское по шести грошеˢ заплатити (Ст. 1588, 496); ест люди... которыѧ ѡбои прирожене мают: правыѧ перси м8жскиѧ а левыѧ женскиѧ (Царств., 69б); вкравшы въ Микиты Андреевича райцы две кошули женцкихъ и сукъманишко старое одно ... все продалъ Васкови Хлебникови (ИЮМ, VIII, 282, 1609); бесѣд женскихъ стережисѧ (Дыяр., 159); Не носить м8ж8 женской ани женѣ шаты м8жской (Хран., 156); вст8п8ючіи въ станъ малженскій ѡтбирають ласк8 Бж҃8ю, и бер8тъ власть

надъ тѣломъ, м8жъ над женскимъ, а жена над м8жеским[s] (Зб. вып., 78). ✧ Женский полъ (станъ, плоть, рожай) — *жаночы пол.* вси збираютсѧ тоут моужскии полъ, и жѣньский (Чэцця, 39); коли бы сѧ еси с нами боем бил ажьбы еси нашь женьскии пол поразил. мал8 бы еси собѣ чсть изыскал (Алекс. XV, 2б); Тогды и сам в неволю мает быти и дети ихъ, будь музского стану або женского (Ст. 1529, 92); тако же и женескъ пол, аще родитсѧ чста бг8 (Неба, 84); шлѧхтѧнокъ и всѧкого иного стану рожаю жэнского ѧко люде[s] волныхъ... кгвалтомъ ни за кого ихъ не маемъ давати (Ст. 1566, 37—37б); тѧжко то ем8 было иж его плот женска ѡш8кала (Бельск., 81б); на вси прошлые часы, на счадки и на наступцы обоего, мужского и женского стану (АВК, II, 23, 1609); ѡных богами называли, частю м8жеского рожаю, част[s]ю женского, ѡ которых тежъ сами правили, ижъ были вшетечными (Варл., 50б); зб8довали ей монастыр, до которого барзо много плоти женско[s] зешло (Пралог, 680); Малженство ест Тайна през котор8ю м8жъского пол8 и женского стаетсѧ за Бл҃гословенiемъ церковнымъ зл8чен[s]е (Дзід., 30); Женскiй полъ, чи былъ перед[s] тымъ прип8щоный до Дiакон[s]ства (Зб. вып., 73); по женской плоти — *па жаночай лініі (у сваяцтве).* гиркан... антогена по[s]маног роспѧт и забит казал, теды ѡстатнег потомка ѡног по женско[s] плоти с крови двдовы забили (Бельск., 197); женский домъ *гл.* домъ; женския немощи — *менструацыя.* оуже были оустали Саррѣ бѣлоголовскiѧ речи (на полі — женскiѧ немощи) (Хран., 29б—30). *Парайн.* женеский.

2. *Жончын.* ег имѣнiе дѣдичство вынѧвши вѣно женьское имееть быті вѣчно на нас оузѧто (Вісл., 39). *Парайн.* женцовъ.

Женути *дзеясл.* 1. *Гнаць, прымушаць рухацца ў якім-н. напрамку.* напоите перъвей ѡвъце и потомъ их на паству жените (Скар. КБ, 52б); женучи мне гуси с того болота, збили и зранили мя безвинне (АВК, XVII, 319, 1541); Я, обачивши таковую шкоду, што оные молодцы его черезъ жито мое волы женутъ, и взялъ былъ у ихъ волы (АВК, XXII, 209, 1565); одъ быдла рогатого одъ воловъ и коровъ, хто на продажъ женетъ, одъ головы по два пѣнезей (АВК, IX, 154, 1597); если поткаете брата моего исава, а запытаеть тебе чи[s] есь ты; або где идешъ, або чие то што женешъ; ѡтповѣдаеш. слуги твоего иѧкова (Біблія, 71—72).

2. *Гнацца за кім-н., імчацца; хутка ехаць, каб дагнаць каго-н.* тии вкупе ѡтидоша а не вемъ где шли суть. жените за ними скоро и поимаете их (Скар. IН, 7); естли бы чиѧ челѧд неволнаѧ втекла а заповедал бы зъ ѧкого пере[s]му

и женучи за нею в погоню в кого бы ее нашол (Ст. 1566 I, 94б).

3. *Пасылаць, адпраўляць каго-н. куды-н. супраць яго волі.* онъ женеть насъ на роботу у лѣсъ день въ день дерево робити на будованье конюшень королевскихъ (АВК, XVII, 1, 1539); Ты имъ великіи крывды чынишь, на роботу замковую зъ иншыми людьми тяглыми ихъ женешь (РПП, 335, 1544).

4. *Выганяць, праганяць.* мужа моего, брата ихъ Балтромея земля забила, а они мнѣ статковъ моихъ выдати не хотятъ, а мене съ того дому вонъ женуть (АВК, XVII, 12, 1539).

Женутися *дзеясл., зв. ад* женути *ў 2 знач.* Царь египетский, женѧсѧ за ними з войскомъ потонулъ в чермномъ мори (Скар. КВ, 2); оутечем[s] пред[s] ними дабы ѡтдалилисѧ ѡт града женучисѧ за нами неприꙗтели (Скар. ІН, 17); сынове ізраилевы въ едином[s] полку женущесѧ за ними кого ȣгониша всих поразиша (Скар. КЮ, 23б).

Женущийся *дзеепрым. ад* женутися. вода прикрила колесница и конныхъ всего воиска фараонова женущегосѧ за ізраилем[s] в мори (Скар. КВ, 29).

Женцкий *гл.* женский

Женцовъ *прым. ад* жнецъ. протоже стережисѧ ести. з женцовых роук. а протоже годно ти ꙗсти. с одного чл҃ка рȣкъ, а тот чл҃къ изъел половиноу бы ествы тоѧ (Арыст., 208).

Женчугъ *гл.* жемчугъ

Женчюгъ *гл.* жемчугъ

Женчизна, женщызна *наз. Тое, што і* женщина. ѡт ѡдного мсца ажъ до пꙗтого року за мужчизнȣ дадȣт пꙗт сиклев, а за женчизнȣ три (Біблія, 177); за сн҃а або за дочкȣ приведет барана... до Іереꙗ, а ѡн принесет пред гд҃а и ѡчыстит еи ѡт потока крове еꙗ, то ест закон рожаючы[s] мужчызну або женщызну (Зб. 752, 524б); ѡт одногѡ мсца ажь до пѧтагѡ рокȣ за мȣжчизнȣ дастъ е҃ сиклевъ. а за женчизнȣ г҃ (Хран., 127б).

Женщина *наз. Жанчына.* за кождȣю головȣ маеть платити за мȣжчизнȣ и за женъщинȣ водле статȣта (КВЗС, 68б, 1538). *Параўн.* женчизна.

Женщызна *гл.* женчизна

Женье *наз. Тое, што і* жженье *ў 1 знач.* мȣжовеж сіи иж проводили к женью шадраха мѣшаха и аведного побила ихъ искра ѡгнѧнаѧ (Зб. 262, 117).

Женьский *гл.* женский

Журавлевъ *прым. Жураўліны.* ествы же что налепшии семȣ мѧсо боранье... и жолткы ꙗечнии, ꙗица голоубѧчіи и журавлевыи и воробьевыи (Арыст., 210).

Жератковый *прым. ад* жератокъ. Дыхание его ȣглие жерат-

ковое абы горѣло чинить, и пламень з устъ его исходить (Скар. КІ, 49б).

Жератокъ *гл.* жаратокъ

Жербсикъ *наз. (?)*. у пятой скрынце: брамка тягненого золота, кнафлевъ кришталовыхъ десеть зо сребромъ, жербсиковъ серебреныхъ десеть зо сребромъ (АВК, XXII, 156, 1565); у пятой скринце:... жербсиковъ серебреныхъ малыхъ дванасте (Там жа).

Жердзье *гл.* жердье

Жердка, жордка *наз. Жэрдка.* Вделаешъ теже жердки з^s дрѣва сефимъ (Скар. КВ, 46); пыталамъ дей его: где бы онъ тую жордъку взялъ (АВК, XVII, 319, 1541); застали есми въ дому его на клете жердъку, вырубаную зъ моего гаю (Там жа); за направу колясъ и въ колахъ двухъ уставене звенъ двухъ и за поробене осей двухъ новыхъ, жердокъ двухъ, скрыла узголовашка и трайня новая, Гришку Бесихину за роботу всю заплатили золот. шесть (ИЮМ, IV, 118, 1686); за направоване колясы пароконные дали Гришку колеснику за робене скрыдла и за жордъки и стагу, заплатили за все гуртомъ зол. пять (ИЮМ, VIII, 117, 1691).

Жердь, жордь *наз. Жэрдка, жардзіна.* мы ему прызволили дрова возити и бервенье на хоромы и на плотъ и на жерди (РПП, 220, 1515); поведилъ дей ей Балтромей, ижъ такихъ въ него было две жерде, але зъ его гаю (АВК, XVII, 320, 1541); за тое дерево, которое ся годило на жерды, съ кажное присудилъ на тихъ Домашевцовъ по шести грошей (Там жа, 329); убачыл жердь пры ѡдныхъ воротех, и взѧл Бово тую жердь у руки (Бава, 138); видели есмо дерева на огородную жердь годного (АВК, XXXVI, 391, 1590); мяса... на жердияхъ двухъ на бужене навешаного (АВК, XVIII, 257, 1622); ȣзрѣлъ промен слонечны^s ... и мнимаючы абы жердь ѡкаѧ была на нем клобукъ завѣсил (Зб. 752, 421б); жердъ подъ тарчыцы подправили цесли (ИЮМ, I, 53, 1679); одыскали зъ бровару на ратушъ жордей двадцать, не барзо великихъ (ИЮМ, V, 65, 1688); якъ ездилъ панъ войтъ до Ворколабова, зломили жердь и замостокъ (ИЮМ, XI, 151, 1697).

Жердье, жердзье *наз.* **1.** *Зб. ад* жердь. одрынъ тры рубленыхъ, лазня, тынъ и жердье (АВК, XXI, 227, 1556—1557); тамъ же на томъ местъцу знашли людей не мало... которые брали на возы брусье тесаное и жеръдзье озеродное (АВК, XXXVI, 260, 1582); студенты езуитскіе... моцно кгвалтомъ, штурмы чинечи, ворота жердьемъ и бервеньемъ великимъ розбѣгаючися выбіяли (АВК, VIII, 36, 1588); бояре... уехавши... в лесы и заросли наши, [дерево] на жердье, на коле... на хворосте годного, великое множество посекъли и порубили (АВК, XXXI, 138, 1593); наличыли копъ двѣ дерева, на будоване гожого, а на жерде (АВК, XXXI, 240, 1595]; купили бервенъ десять ...

жердя на латы за асм. двадцать девять (ИЮМ, I, 43, 1679); на свято римъское зналезене Божего Ціала жердя купили до убираня олтаря (ИЮМ,III, 90, 1685).

2. *Дрэва, прыдатнае на жэрдкі.* Хихилевна... казала лесу... вырубать копъ двадцать, а жеръдя высечы ялового копъ трыдъцать (АВК, XXXVI, 24, 1582); лесу и жердя порубали (Там жа).

Жердяный *прым. ад* жердь. виделъ есми месеца Июня шостого дня у в огороде подданого пана... плотъ жердяный порубанъ (АВК, XXII, 264, 1565—1566).

Жеребеевый *прым. ад* жеребей *у* 1 *знач.* въ жеребеевымъ метании достало се князю Дмитрею у Витебскимъ повѣтѣ Санники зо всими приналежностями (АВК, XIII, 13, 1508).

Жеребей, жеребий *наз.* **1.** *Жэрабя.* на жеребей тобѣ ся достало имѣнье въ Смоленску (КСД, 107, 1514); выгнал ѿт ѡблича их поганов, и по жеребью дал им землю делен ꙋ снꙋром мерным (Пс. XVI, 81); чи[s] сѧ жеребе[s] вы[s]меть тот мает на ранах и на шкодах своих присѧгнути (Ст. 1566 I, 89б); кгды метали, паде жеребий на мелхиседека (Біблія, 38); двохъ козловъ поставит пред[s] гсдем во дверѧхъ паметꙋ свѣдѣцства и метавши на обохъ жеребіи гсдꙋ, а дрꙋгіи козлови выпꙋщалномꙋ: которогѡ жеребей выде гсдꙋ, оферꙋе егѡ за грѣхъ (Хран., 121). ◇Кинути (метати) жеребей — *кінуць (кідаць) жэрабя.* вышол іссъ из ратоуша... да пришли с ним на мѣстце тое ритери. ѡбрали его ж хоустъ его. и препоѧсали его простирею. а на хоусты его киноули жеребьи албо костки (Пак. Хр.,21б); вси именьѧ на три части розделили и жеребъи метали (КВЗС, 46б, 1538); а розпенъши его розделили одежи его кинувши жеребъи (Цяп., 41); зачым я коморник жеребей межи ними кинул (АВК, XXX, 388, 1609); а ѧ пред[s] гсдемъ вшимъ жеребей бꙋдꙋ вам металъ (Хран., 169б). *Парайн.* жребий *у* 1 *знач.*

2. *Жараб'ёўка.* Съ которого дѣлу имъ и жеребья ему и жонѣ его... достало се дворыще въ селѣ сърникахъ (РПП, 240, 1551); Каждому ѧкѡ теперь поличоны сꙋть бꙋдетъ дана ѡсѣдлость: всѧкож такъ абы жеребей землю дѣлилъ (Хран., 146); коли войдете до земли хананѣйской, а въ осѣдлост вамъ жеребьем падетъ, тыми границами ограничона бꙋдетъ (Там жа, 149б).

3. *Мера зямлі; дзялянка; зямельны надзел.* Щербе жеробей пустый у Скорбичохъ, кол[ь]ко ихъ есть у Скорбичохъ пустыхъ жеребъевъ (КЗ, 108, 1449); мы тотъ жеребей въ Каличычохъ, на имя Ходосовъскій, ему дали и велели есмо... тую землицу ему ограничыти (Там жа, 851, 1503); в ее сына Анъдрея, купил землю один жеребеи на Оболи на имя Кохоновскии (ПГ, III, 15, 1507); Тогожъ монастырю село Корчицы, въ которомъ сѣли два жеребіи а Римоновскихъ дымы (АВК,

VI, 494, 1549); Съ того жеребя служба сполная, съ чимъ кажутъ (Там жа); панъ Лукашъ Копотъ... покладалъ передо мною привилей... даный... Творіяну Дремлику на чотыры жеребьи (Там жа, 153, 1597); къ тому надали есьмо земли нашое Андроновскоѣ два жеребьи со всякими входы и съ деревомъ бортнымъ, вѣчно, неотмѣнно (АЗР, V, 3, 1633).

4. *Доля, частка.* его милость далъ ему ѡсмы[s] жеребе[s] въ Воини (КСД, 726, 1511); л8къѧнъ сходѧчы с того света ѡтписалъ сво[s] жеребе[s] ѡтъчызны зѧт8 [так!] своем8 (КВЗС, 153, 1540); Я Сакъ... есми тыхъ хвиль лихихъ недавно минулыхъ отчизну свою, жеребей пятый, отъ братьи свои отделеные, попродавалъ (АВК, **XXI**, 200, 1556—1557). // ***перан.*** гсь окр8*г* людей свои*х* ѡ*т* си*х* ча*с* и навеки. бо не доп8сти*т* г҃ь пр8та гре*ш*ны*х* на жеребеи праве*д*ны*х* (Пс. XVI, 127б).

5. *Узор, малюнак.* сукня влоского сукна бурнатная изъ жеребьями серебреными, то сыну моему Ермолѣ (АВК, XVII, 407, 1556).

Справочное издание

ИСТОРИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА

ВЫПУСК 9

Дорогоценный — Жеребей

Составители **Булыко** Александр Николаевич
Груцо Алексей Петрович
Кремко Иван Игнатьевич и др.

Минск, издательство «Наука и техника»

На белорусском языке

Даведачнае выданне

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК
БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 9

Дорогоценный — Жеребей

Складальнікі **Булыка** Аляксандр Мікалаевіч
Груца Аляксей Пятровіч
Крамко Іван Ігнатавіч і інш.

Загадчык рэдакцыі *Г. Ф. Юрчанка.* Рэдактар *А. М. Садоўская.* Мастак *А. Ф. Корсун.* Мастацкі рэдактар *А. А. Шупляцоў.* Тэхнічны рэдактар *С. А. Курган.* Карэктар *В. І. Марціновіч.*

ІБ № 2747

Друкуецца па пастанове РВС АН БССР. Здадзена ў набор 22.01.88. Падпісана ў друк 19.09.88. Фармат 60×90 1/16. Папера друк. № 1. Гарнітура літаратурная. Высокі друк з ФПФ. Ум. друк. арк. 18,5. Ум. фарб.-адб. 18,5. Ул.-выд. арк. 19,14. Тыраж 1270 экз. Зак. № 130. Цана 1 р. 60 к.

Выдавецтва «Навука і тэхніка» Акадэміі навук БССР і Дзяржаўнага камітэта БССР па справах выдавецтваў, паліграфіі і кніжнага гандлю. 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68.

Фотанабор зроблены ў друкарні імя Францыска Скарыны выдавецтва «Навука і тэхніка». 220600. Мінск, Ленінскі пр., 68

Надрукавана ў ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарні выдавецтва ЦК КП Беларусі. 220041. Мінск, Ленінскі праспект, 79.